

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

ADMINISTRAZIO OROKORRA

2

ADMINISTRACIÓN GENERAL

SEKZIOAK

SECCIONES

Legebiltzarra	00	Parlamento
Lehendakaritza	01	Lehendakaritza
Herri Administrazioa eta Justizia	02	Administración Pública y Justicia
Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna	03	Desarrollo Económico y Competitividad

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

2014

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2013

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoan aurki daiteke:
<http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General
del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2013ko abendua / diciembre 2013

Ale-kopurua / Tirada: 16 ale / 16 ejemplares

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ogasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas

Internet: www.euskadi.net

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L.G. / D. L.: BI 900-1983

00tik 03ra bitarteko Sekzioak
Secciones 00 a 03

2 Alea
Tomo 2

Aurkibidea / Índice :

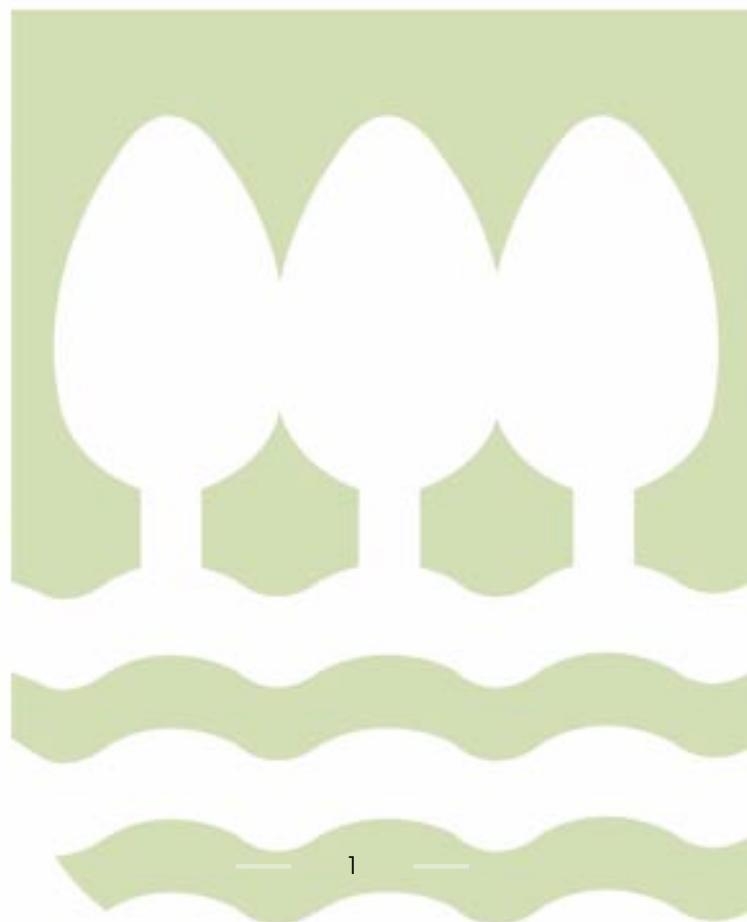
-	00 LEGEBILTZARRA	1
	00 PARLAMENTO	
-	Gastuen egoera.....	3
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1111 Legebiltzarra.....	5
	<i>Parlamento</i>	
-	Gastuen Laburpenak	7
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Eusko Legebiltzarraren Aurrekontua	11
	<i>Presupuesto del Parlamento Vasco</i>	
-	01 LEHENDAKARITZA.....	21
	01 LEHENDAKARITZA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	23
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	63
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1121 Lehendakaritza. Egitura eta Laguntza.....	65
	<i>Estructura y Apoyo de Lehendakaritza</i>	
	1311 Kanpo Harremanak	81
	<i>Acción Exterior</i>	
	1312 Garapen Lankidetz.....	99
	<i>Cooperación al Desarrollo</i>	
	3221 Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea.....	101
	<i>Promoción de Igualdad Oportunidades para la Mujer</i>	
	4621 Justizia eta Giza Eskubideak.....	103
	<i>Justicia y Derechos Humanos</i>	
	5414 Berrikuntzarako Funtsa	107
	<i>Fondo de Innovación</i>	
-	Diru-sarrereren egoera	109
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	1121 Lehendakaritza. Egitura eta Laguntza.....	111
	<i>Estructura y Apoyo de Lehendakaritza</i>	
	1311 Kanpo Harremanak	113
	<i>Acción Exterior</i>	
	4621 Justizia eta Giza Eskubideak.....	115
	<i>Justicia y Derechos Humanos</i>	
-	Gastuen Laburpenak	117
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak	121
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	02 HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA.....	125
	02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	127
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	197
	<i>El Estado de Gastos</i>	

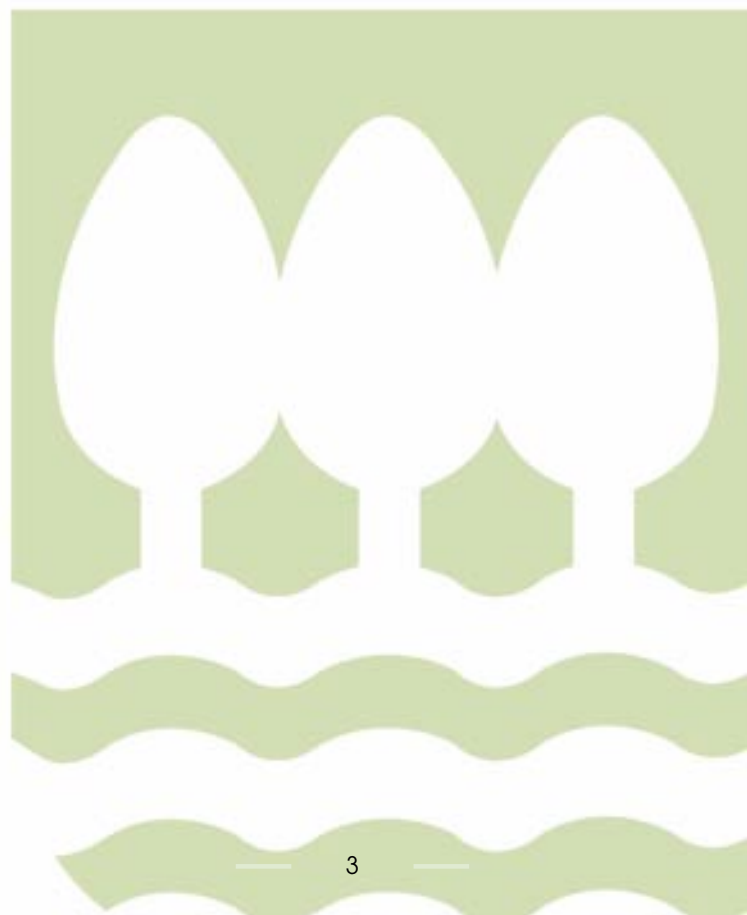
1125	Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa.....	199
	<i>Comisión Jurídica Asesora de Euskadi</i>	
1211	Herri Adm. eta Justizia. Egitura eta Laguntza.....	201
	<i>Estructura y Apoyo de Admón Pública y Justicia</i>	
1213	F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza.....	207
	<i>Función Pública, Selección y Formación Personal</i>	
1215	Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoa.....	213
	<i>Innovación y Administración Electrónica</i>	
1217	Erakundeen Harremanak.....	215
	<i>Relaciones Institucionales</i>	
1218	Araubide Juridikoa.....	219
	<i>Régimen Jurídico</i>	
1411	Justizi Administrazioa.....	223
	<i>Administración de Justicia</i>	
1412	Justizia.....	237
	<i>Justicia</i>	
4712	Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza.....	243
	<i>Normalización Lingüística de la Admón. Pública</i>	
-	Diru-sarrereren egoera.....	245
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
1211	Herri Adm. eta Justizia. Egitura eta Laguntza.....	247
	<i>Estructura y Apoyo de Admón Pública y Justicia</i>	
1213	F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza.....	249
	<i>Función Pública, Selección y Formación Personal</i>	
1217	Erakundeen Harremanak.....	251
	<i>Relaciones Institucionales</i>	
1218	Araubide Juridikoa.....	253
	<i>Régimen Jurídico</i>	
1411	Justizi Administrazioa.....	255
	<i>Administración de Justicia</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	257
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak.....	261
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA.....	265
	03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	267
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	375
	<i>El Estado de Gastos</i>	
5211	Euskadi Informazioaren Gizartean Plana.....	377
	<i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>	
5411	Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Iker. eta Garap.....	379
	<i>Investigación y Desarrollo Agropesquero</i>	
5413	Teknologia.....	383
	<i>Tecnología</i>	
7111	Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren gar.....	387
	<i>Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral</i>	
7112	Arrantza.....	399
	<i>Pesca</i>	
7113	Elikagaien Sustapena eta Kalitatea.....	405
	<i>Promoción y Calidad Alimentaria</i>	
7211	Ekon. Garapena eta Lehiakor. Egitura eta Laguntza.....	409
	<i>Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico y Comp</i>	
7212	Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza.....	417
	<i>Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores</i>	
7213	Industria Segurtasuna.....	423
	<i>Seguridad Industrial</i>	
7214	Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia.....	425

	<i>Innovación y Estrategia de Competitividad</i>	
7311	Energia eta Meatze Politika eta Garapena.....	429
	<i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>	
7511	Turismoa.....	431
	<i>Turismo</i>	
7612	Barne Merkataritza	437
	<i>Comercio Interior</i>	
7613	Nazioartekotzea	443
	<i>Internacionalización</i>	
-	Diru-sarrerren egoera	449
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
5413	Teknologia	451
	<i>Tecnología</i>	
7111	Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren gar.	453
	<i>Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral</i>	
7112	Arrantza	455
	<i>Pesca</i>	
7113	Elikagaien Sustapena eta Kalitatea.....	457
	<i>Promoción y Calidad Alimentaria</i>	
7211	Ekon. Garapena eta Lehiakor. Egitura eta Laguntza.....	459
	<i>Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico y Comp</i>	
7212	Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza	461
	<i>Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores</i>	
7213	Industria Segurtasuna.....	463
	<i>Seguridad Industrial</i>	
7311	Energia eta Meatze Politika eta Garapena.....	465
	<i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>	
7511	Turismoa.....	467
	<i>Turismo</i>	
7612	Barne Merkataritza	469
	<i>Comercio Interior</i>	
7613	Nazioartekotzea	471
	<i>Internacionalización</i>	
-	Gastuen Laburpenak	473
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrerren Laburpenak	477
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	



00 LEGEBILTZARRA
00 PARLAMENTO





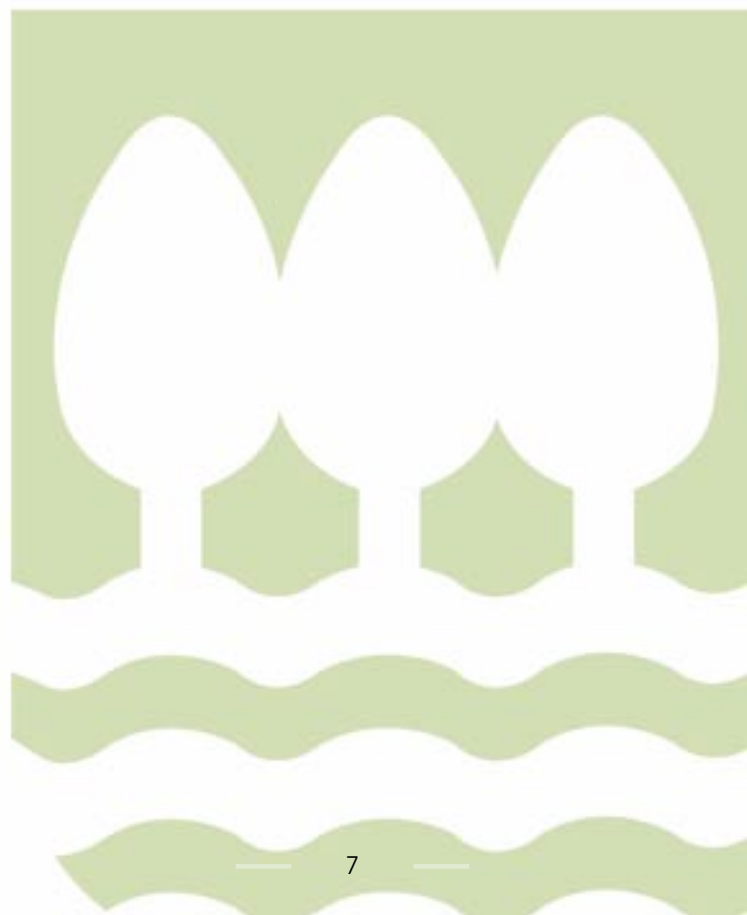
Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
00 Legebiltzarra		1111 Legebiltzarra
00 Parlamento		1111 Parlamento

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
00					LEGEBILTZARRA PARLAMENTO		27.564.954
00	1111				LEGEBILTZARRA PARLAMENTO		27.564.954
00	1111	01			Legebiltzarra Parlamento		27.564.954
00	1111	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		27.160.512
00	1111	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		27.160.512
00	1111	01	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		27.160.512
00	1111	01	41811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei <i>A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE</i>		27.160.512
00	1111	01	41811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei <i>A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE</i>	27.160.512	
00	1111	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		404.442
00	1111	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		404.442
00	1111	01	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		404.442
00	1111	01	71811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei <i>A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE</i>		404.442
00	1111	01	71811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei <i>A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE</i>	404.442	
						GUZTIRA TOTAL	27.564.954
							27.564.954



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

00 Legebiltzarra

00 Parlamento

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.		
00		Legebiltzarra Parlamento											
00	1111	Legebiltzarra Parlamento	27.565				27.161			404			
		GUZTIRA TOTAL	27.565				27.161			404			



Eusko Legebiltzarraren Aurrekontua
Presupuesto del Parlamento Vasco



EUSKO LEGEBILTZARRAREN 2014 URTERAKO
AURREKONTUA

PRESUPUESTO DEL PARLAMENTO VASCO PARA
EL 2014

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	1 KAPITULUA: PERTSONALAREN LANSARIAK CAPÍTULO 1: RETRIBUCIONES DE PERSONAL			16.783.042,50
	11 ARTIKULUA: OINARRIZKO LANSARIAK ARTÍCULO 11: RETRIBUCIONES BÁSICAS			13.679.621,02
111	SOLDATA ETA HIRURTEKOAK SUELDOS Y TRIENIOS		13.679.621,02	
	1 Soldatak eta bestelako ordainsariak Sueldos y otras remuneraciones	13.679.621,02		
	18 ARTIKULUA: GIZARTE ASEGURUAK ARTÍCULO 18: SEGUROS SOCIALES			3.103.421,48
181	GIZARTE SEGURANTZA ETA MUTUALITATEA SEGURIDAD SOCIAL Y MUTUALIDAD		3.103.421,48	
	1 Gizarte Segurantzza eta mutualitatea Seguridad Social y mutualidad	2.770.264,00		
	2 Mediku- eta farmazi-prestazioak Prestaciones médico farmacéuticas	15.800,00		
	3 Prestazio osagarriak Prestaciones complementarias	317.357,48		
	2 KAPITULUA: ONDASUNAK ETA ZERBITZUAK ESKU. CAPÍTULO 2: COMPRA DE BIENES Y SERVICIOS			9.734.273,93
	21 ARTIKULUA: BULEGOKO GASTUAK ARTÍCULO 21: GASTOS DE OFICINA			44.000,00
211	BULEGOKO GASTUAK GASTOS DE OFICINA		44.000,00	
	1 Bulegoko materiala Material de oficina	20.000,00		
	2 Fotokopiagailuak: materiala, alokairuak, mantentzea Fotocopiadoras: material, alquiler, mantenimiento	9.000,00		
	3 Informatika-ekipoetako materiala Material para equipos informáticos	15.000,00		
	22 ARTIKULUA: HIGIEZINETAKO GASTUAK ARTÍCULO 22: GASTOS DE INMUEBLES			1.331.378,93
221	ALOKAIRUAK ALQUILERES		8.000,00	
	1 Alokairuak Alquileres	8.000,00		

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
222	KONTSERBAZIOA ETA KONPONKETA CONSERVACIÓN Y REPARACIÓN		155.200,00	
	1 Higiezinaren mantentzea eta kontserbat. Mantenim. y conservación de inmuebles	155.200,00		
223	GARBIKETA, ARGIA ETA URA LIMPIEZA, LUZ Y AGUA		1.168.178,93	
	1 Garbiketa Limpieza	419.416,80		
	2 Argia, aire girotua, ura Luz, aire acondicionado, agua	366.600,00		
	3 Aseguruak Seguros	338.462,13		
	4 Gastu txikiak Gastos menudos	6.000,00		
	5 Zergak, kontribuzioak eta tasak Impuestos, contribuciones y tasas	12.700,00		
	6 Kanpoko hornidurak Suministros exteriores	25.000,00		
	23 ARTIKULUA: GARRAIO ETA KOMUNIKAZIOAK ARTÍCULO 23: TRANSPORTE Y COMUNICACIONES			288.124,00
234	KOMUNIKAZIO ZERBITZUAK SERVICIOS DE COMUNICACIÓN		288.124,00	
	1 Telefonoa, faxa, eta abar Teléfono, fax, etc.	85.224,00		
	2 Telegramak, zigiluak, ziurtagiriak Telegramas, sellos, certificaciones	12.000,00		
	3 Zenbait garraio-sari Portes diversos	7.500,00		
	4 Telekomunikazioak Telecomunicaciones	183.400,00		
	24 ARTIKULUA: LOKOM. ETA EGONALDI-GAST. ARTÍCULO 24: DIETAS, LOCOMOCIÓN Y TRASLADOS			1.158.800,00
241	ERAKUNDEKO KIDEENA DE MIEMBROS DE LA INSTITUCIÓN		1.158.800,00	
	1 Mahaiaren jarduera-gastuak Gastos derivados actividad de la Mesa	24.000,00		
	2 Legebiltzarkideen lokomozio-gastuak Gastos locomoción de Parlamentarios	564.216,00		
	3 Batzordeen bidaia-gastuak Viajes de comisiones	200.000,00		
	4 Bidaia-sari orokorrak Dietas generales	10.000,00		

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	5 Kongresuak, ikastaroak, ikasketak Congresos, cursillos, estudios	40.000,00		
	6 Erakundearen segurtasuna Seguridad institucional	289.584,00		
	7 Epaimahaikideak eta agerraldi-egileak Tribunales y comparecientes	25.000,00		
	8 Lehendakaritzako kabineteko gastuak Gastos del Gabinete de Presidencia	6.000,00		
	25 ARTIKULUA: BESTELAKO FUNTZIONAMENDU-GAS. ARTÍCULO 25: OTROS GASTOS DE FUNCIONAM.			6.450.901,00
251	PERTSONALAREN JANTZIAK VESTUARIO DE PERSONAL		22.688,00	
	1 Pertsonalaren jantziak eta ekipoak Vestuarios y equipos de personal	22.688,00		
252	ARGITALPENAK, LANAK ETA BESTE PUBLICACIONES, TRABAJOS Y OTROS		94.715,00	
	1 Iragarkiak Anuncios	10.000,00		
	2 Eusko Legebiltza. argitalpen ofizialak Publicaciones oficiales Parlamento V.	43.715,00		
	3 Beste argitalpen ez-ofizialak Otras publicaciones no oficiales	20.000,00		
	4 Bestelako argitalpenak Otras publicaciones	1.000,00		
	5 Bilerak, hitzaldiak, mintegiak Reuniones, conferencias, seminarios	20.000,00		
253	LIBURUTEGIA BIBLIOTECA		251.300,00	
	1 Liburutegia: monografiak Biblioteca: monografías	40.000,00		
	2 Liburutegia: harpidetzak Biblioteca: suscripciones	90.000,00		
	3 Prentsa eta aldizkariak Prensa y revistas	50.000,00		
	4 Azaleztatzea eta zaintzea Encuadernación y conservación	9.000,00		
	5 Liburutegiaren ekipamendua Equipamiento de biblioteca	500,00		
	6 Datu-baseetako harpidetza Suscripción a base datos	45.000,00		
	7 Prentsa eta zerbitzu digitalak Prensa y servicios digitales	16.800,00		
254	MATERIAL TEKNIKO ETA BEREZIA MATERIAL TÉCNICO Y ESPECIAL		304.000,00	

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	1 Osoko bilkuren eta batzordeen grabazioa Grabación plenos y comisiones	176.800,00		
	2 Osoko bilkuren transkripzioa Transcripción de plenos.	127.200,00		
256	ZERBITZU-KONTRATUAK CONTRATOS PRESTACIÓN DE SERVICIOS		1.231.998,00	
	1 Zenbait itzulpen Traducciones varias	25.000,00		
	2 Bilkura-egunkarien itzulpena Traducción Diarios de Sesiones	265.000,00		
	3 Kafetegiko zerbitzua Prestación servicios cafetería	63.600,00		
	4 Irizpenak, txostenak, azterlanak Dictámenes, informes, estudios	20.000,00		
	5 Prestakuntza-zerbitzuak Servicios de formación	50.000,00		
	6 Informazio-zerbitzuak Sistemas de información	600.000,00		
	7 Giza baliabideak: zenbait plan Recursos humanos: planes diversos	51.798,00		
	8 Plan estrategikoa: garapena Plan estratégico: desarrollo	40.000,00		
	9 Hizkuntza-normalizazioa Normalización lingüística	116.600,00		
259	BESTELAKO GASTU BEREZIAK OTROS GASTOS ESPECIALES		4.546.200,00	
	1 Legebiltzar taldeentzako diru-laguntza Subvención a Grupos Parlamentarios	3.838.200,00		
	2 2.1 Prentsa eta komunikazioa Prensa y comunicación	218.000,00		
	2 2.2 Protokoloa Protocolo	179.000,00		
	3 Bestelako gastuak Otros gastos	6.000,00		
	4 Ordainsari profesionalak Honorarios profesionales	10.000,00		
	5 5.1 Programa instituzionalak Programas institucionales	295.000,00		
	26 ARTIKULUA: KONTSERBAZIOA ETA KONPONKETAK ARTÍCULO 26: CONSERVACIÓN Y REPARACIONES			461.070,00
262	MAKINERIARENA ETA INSTALAZIOENA DE MAQUINARIA E INSTALACIONES		461.070,00	
	1 Zerbitzu berezien mantentzea Mantenimiento de servicios especiales	36.000,00		

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	2 Ibilgailuen mantentzea Mantenimiento de vehículos	10.000,00		
	3 Makineriarena eta instalazioena De maquinaria e instalaciones	132.200,00		
	4 Informazio sistemarena Del sistema de información	282.870,00		
	4 KAPITULUA: TRANSFERENTZIA ARRUNTAK CAPÍTULO 4: TRANSFERENCIAS CORRIENTES			4.920.256,34
	47 ARTIKULUA: IRABAZI-ASMORIK GABEKO ERAKUN. ARTÍCULO 47: INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			4.920.256,34
472	BESTELAKO TRANSFERENTZIAK OTRAS TRANSFERENCIAS		4.920.256,34	
	1 "Arartekoa"ri emandakoa Aportación al "Ararteko"	4.529.000,00		
	2 Europako Mugimenduaren Euskal Kontseilua Consejo Vasco del Movimiento Europeo	200.000,00		
	3 Autonomia Erkidegoko Hauteskunde Batzordea Junta Electoral de la Comunidad Autónoma	10.000,00		
	4 Legegintzako herri-ekimena Iniciativa legislativa popular	26.446,17		
	5 Bestelako diru-laguntzak Otras Subvenciones	154.810,17		
	6 KAPITULUA: INBERTSIO ERREALAK CAPÍTULO 6: INVERSIONES REALES			952.800,00
	62 ARTIKULUA: ERAIKINEN ESKURAKETA ARTÍCULO 62: ADQUISICIÓN DE EDIFICIOS			1.800,00
622	ERAIKINEN ESKURAKETA ADQUISICIÓN DE EDIFICIOS		1.800,00	
	1 Eraikinen eskuraketa Adquisición de edificios	600,00		
	2 Eraikinen eraikuntza Construcción de edificios	600,00		
	3 Notario- eta erregistro-gastuak Gastos notariales y de registro	600,00		
	63 ARTIKULUA: INSTALAZIOAK ARTÍCULO 63: INSTALACIONES			270.000,00
632	INSTALAZIO OROKORRAK INSTALACIONES GENERALES		270.000,00	
	1 Instalazio orokorrak Instalaciones generales	270.000,00		
	64 ARTIKULUA: ALTZARIAK ETA BULEGO EKIPOAK ARTÍCULO 64: MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA			681.000,00

	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
643	ALTZARIAK ETA BULEGO EKIPOAK MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA		681.000,00	
	1 Bulegoko makineria eta altzariak Maquinaria y mobiliario de oficina	50.000,00		
	2 Fotokopiagailuak eta bestelako ekipok Fotocopiadoras y otros equipos	72.000,00		
	3 Informazio sistemak: Hardware/Software Sistemas información: Hardware/Software	250.000,00		
	4 Ibilgailuak Vehículos	2.000,00		
	5 Ekipo bereziak Equipos especiales	306.000,00		
	6 Arte lanak erostea Adquisición obras de arte	1.000,00		
	GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS			32.390.372,77

EUSKO LEGEBILTZARRAREN 2014 URTERAKO
 AURREKONTUA

PRESUPUESTO DEL PARLAMENTO VASCO PARA
 EL 2014

	DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	3 KAPITULUA: TASAK ETA BESTE SARRERAK CAPÍTULO 3: TASAS Y OTROS INGRESOS			78.700,00
	31 ARTIKULUA: ONDASUNEN SALMENTA ARTÍCULO 31: VENTA DE BIENES			700,00
312	ARGITALPENAK PUBLICACIONES		700,00	
	1 Argitalpenak: EHAArako harpidetza Publicaciones: suscripción BOPV	200,00		
	2 Bestelako argitalpenak Otras publicaciones	500,00		
	38 ARTIKULUA: ITZULERAK ARTÍCULO 38: REINTEGROS			68.000,00
388	FAMILIENAK POR FAMILIAS		68.000,00	
	1 Aurrerakin itzulgarriak Anticipos reintegrables	12.000,00		
	2 Bulego materialaren itzulerak Reintegros de material de oficina	6.000,00		
	3 Fotokopiagailuen itzulerak Reintegros de fotocopiadoras	6.000,00		
	4 Telefonoen itzulerak Reintegros de teléfono	6.000,00		
	5 Bestelako itzulerak Reintegros diversos	30.000,00		
	6 Ondasun salmenta Venta de bienes	8.000,00		
	39 ARTIKULUA: BESTELAKO SARRERAK ARTÍCULO 39: OTROS INGRESOS			10.000,00
395	USTEKABEKOAK IMPREVISTOS		10.000,00	
	1 Beste hainbat sarrera Otros ingresos diversos	2.000,00		
	2 Jardunaldietarako izen ematea Inscripciones en jornadas.	8.000,00		
	4 KAPITULUA: TRANSFERENTZIA ARRUNTAK CAPÍTULO 4: TRANSFERENCIAS CORRIENTES			32.286.472,77

	DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO		KONTZEPTUA CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	41 ARTIKULUA: AUTONOMIA ERKIDEGOTIK ARTÍCULO 41: DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA			32.286.472,77
411	SARRERETARAKO PARTAIDETZA PARTICIPACIONES EN INGRESOS		32.286.472,77	
	1 Aurreko ekitaldietako superabita Superávit de ejercicios anteriores	4.721.518,39		
	2 Euskal Autonomia Erkidegotik De la Comunidad Autónoma Vasca	27.564.954,38		
	5 KAPITULUA: ONDARE SARRERAK CAPÍTULO 5: INGRESOS PATRIMONIALES			25.200,00
	53 ARTIKULUA: GORDAILUEN INTERESAK ARTÍCULO 53: INTERESES DE DEPÓSITOS			25.200,00
531	BANKU ETA KUTXETAN EN BANCOS Y CAJAS DE AHORRO		25.200,00	
	1 Kontu korranteetako interesak Intereses de cuentas corrientes	25.000,00		
	2 Kredituak uztea Cesión de créditos	200,00		
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			32.390.372,77





JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Jaurlaritzaren Lehendakaritza lehendakariari beharrezkoa zaion laguntza politikoa eta teknikoa ematen dion organoa da.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun arloak finkatzen dituen abenduaren 15eko 20/2012 Dekretuak eratu du Jaurlaritzaren Lehendakaritzaren jardun esparrua eta hor ezarritako jardun arloak eta egitekoak gauzatzeko Lehendakaritzak, lehendakaria buru dela eta sailburu bakoitzak bere eskumenak kudeatzeko dituen erantzukizunei ezer kendu gabe.

Jaurlaritzaren Lehendakaritzaren egitura organikoa hiru idazkaritza nagusitan eratzen da.

Lehendakaritzaren Idazkaritza Nagusia; hor biltzen dira Lehendakariaren Kabinetearen Zuzendaritza, Araubide Juridikoaren Zuzendaritza, Koordinazio Zuzendaritza, Zerbitzu Zuzendaritza, Komunikaziorako Zuzendaritza, Protokolo Zuzendaritza eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritza.

Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusia; hor biltzen dira Europako Gaietarako Zuzendaritza, Kanpoan den Euskal Komunitatearentzako Zuzendaritza eta Kanpo Harremanetarako Zuzendaritza, baita Euskadiren kanpoko ordezkariak ere.

Bakegintza eta Bizikidetzarako Idazkaritza Nagusia; hor biltzen da Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza.

Halaber, Lehendakaritzari atxiki zaizkio Emakunde/Emakumearen Euskal Institutua autonomiadun erakunde administratiboa eta Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia zuzenbide pribatuko erakunde publikoa.

Beraz, jarduera esparru hauei dagozkien Lehendakaritzari esleitutako arloak:

- Lehendakariari laguntza ematea Jaurlaritzaren ekintza planifikatzen eta koordinatzen.
- Jaurlaritzaren bozeramailletza.
- Jaurlaritzaren informazio- eta komunikazio-politika.
- Gobernu Programaren eta plan estrategikoen jarraipena egitea.
- Azterlan soziologikoak burutzea.
- Gizartearen eta herritarren parte-hartzea.
- Gizarte eta erakunde harremanak.
- Lehendakariak Legebiltzarrekin dituen harremanak.

Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno es el órgano de apoyo de carácter político y técnico del Lehendakari.

El marco de actuación de Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno, se centra en el ejercicio, bajo la dirección del Lehendakari y sin perjuicio de la responsabilidad de cada Consejero/a en la gestión de sus respectivas competencias, de las funciones y áreas de actuación marcadas por el Decreto 20/2012, de 15 de diciembre, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos.

La estructura orgánica de Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno queda articulada en torno a tres Secretarías Generales.

La Secretaría General de la Presidencia, con la Dirección de Gabinete, la Dirección de Régimen Jurídico, la Dirección de Coordinación, la Dirección de Servicios, la Dirección de Comunicación, la Dirección de Protocolo y la Dirección de Gobierno Abierto.

La Secretaría General de Acción Exterior, con la Dirección de Asuntos Europeos, la Dirección para la Comunidad Vasca en el Exterior y la Dirección de Relaciones Exteriores, así como las Delegaciones de Euskadi en el Exterior.

La Secretaría General de Paz y Convivencia, con la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos.

Igualmente están adscritos a Lehendakaritza tanto el organismo autónomo administrativo Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer, como el ente público de derecho privado Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo.

Las áreas atribuidas a Lehendakaritza-Presidencia de Gobierno responden a los siguientes ámbitos de actividad:

- La asistencia al Lehendakari en las funciones de planificación y coordinación de la acción del Gobierno.
- Portavoz del Gobierno.
- Política informativa y de comunicación del Gobierno.
- Seguimiento del Programa de Gobierno y de los Planes estratégicos.
- Realización de estudios sociológicos.
- Participación social y ciudadana.
- Relaciones sociales e institucionales.
- Relaciones del Lehendakari con el Parlamento.

- Jaurlaritzaren politika ondorengo gaietan: Europar Batasuna, mugaz gaindiko eta eskualdeen arteko lankidetzak, eta euskal gizataldeak eta euskal etxeak.
- Euskadiren ordezkartza- eta proiektzio-politika kanpoan.
- Garapenerako lankidetzak.
- Genero berdintasunerako politika.
- Genero-indarkeriaren biktimez arduratzeko politikak zuzendu eta koordinatzea.
- Bakegintza, Giza Eskubide eta Bizikidetzari buruzko politika.
- Terrorismoaren biktimak.
- Política del Gobierno en materia de Asuntos Europeos, Cooperación Transfronteriza e Interregional y Colectividades y Centros Vascos.
- Política de representación y proyección de Euskadi en el exterior.
- Cooperación al desarrollo.
- Política de igualdad de género.
- Dirigir y coordinar las políticas sobre atención a víctimas de la violencia de género.
- Política de Pacificación, Derechos Humanos y Convivencia.
- Víctimas del Terrorismo.

PROGRAMA
1121 LEHENDAKARITZA. EGITURA ETA LAGUNTZA
ARDURADUNA
01 LEHENDAKARITZA

PROGRAMA
1121 ESTRUCTURA Y APOYO DE
LEHENDAKARITZA
RESPONSABLE
01 LEHENDAKARITZA

MEMORIA

Egitura eta Laguntzaren programan, aurrekontuei dagokienez, Jaurlaritzaren Lehendakaritzak bere zereginak betetzeko behar dituen zerbitzuak biltzen dira. Zerbitzuokin Lehendakaritzari laguntza teknikoa eta antolakuntzarakoa, baita dokumentazioari buruzkoa eta aholkularitza ere eskaintzen zaizkio.

LEHENDAKARITZAREN IDAZKARITZA NAGUSIA

Lehendakaritzaren Idazkaritza nagusia zazpi zuzendaritzatan egituratzen da: Lehendakariaren Kabinetearen Zuzendaritza, Araubide Juridikoaren Zuzendaritza, Koordinaziorako Zuzendaritza, Zerbitzu Zuzendaritza, Komunikaziorako Zuzendaritza, Protokolo Zuzendaritza eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritza.

Lehendakariaren Kabinetearen Zuzendaritzak lehendakariaren lan programaren jarraipena egiten du eta laguntza eta aholkularitza eskaintzen dizkio Lehendakari karguak dituen egitekoak egoki bete ditzan. Zuzendaritza honek, bestalde, Eusko Jaurlaritzaren Prospekzio Soziologikoen Kabineteara kudeatzen du; beraz, azterlanak, txostenak eta bestelako jarduerak burutuko ditu, Eusko Jaurlaritzak gizartearen egoeraren eta egoera horren bilakaeraren berri izan dezan.

Araubide Juridikoaren Zuzendaritzak Jaurlaritzaren Kontseiluak Lehendakaritzari buruz eztabaidatu behar dituen gaiak, baita Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu beharrekoak ere, prestatu eta koordinatzen ditu; aholkularitza juridikoa eskaintzen du; eta txostenak, hitzarmenak eta akordioak lantzen ditu.

Halaber, Berdintasunerako Legean eta Eusko Jaurlaritzak onartutako Berdintasunerako Planean xedatutakoa burutzea bultzatzeaz eta koordinatzeaz arduratzen da.

Horretaz gain, laguntza ematen die Lehendakaritzako organoei legebiltzarreko agerraldiak prestatzen; Arartekoarekiko, herri Kontuen Euskal Epaitegiarekiko eta bestelako erakunde publikoekiko harremanak koordinatu eta bideratzen ditu organo eskumendunen bitartez.

El programa de Estructura y Apoyo agrupa, en términos presupuestarios, los servicios a través de los que se articula de forma directa la prestación a Lehendakaritzaren Presidencia del Gobierno del servicio técnico y de organización, así como de documentación y asesoramiento necesarios para la realización de sus funciones.

SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA

La Secretaría General de la Presidencia se estructura en siete direcciones: Dirección de Gabinete del Lehendakari, Dirección de Régimen Jurídico, Dirección de Coordinación, Dirección de Servicios, Dirección de Comunicación, Dirección de Protocolo y Dirección de Gobierno Abierto.

La Dirección de Gabinete del Lehendakari tiene como función el seguimiento del programa de trabajo del Lehendakari, prestándole asistencia y asesoramiento para el ejercicio de las funciones encomendadas en virtud de su cargo. Esta Dirección gestiona así mismo el Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco, por lo que realiza cuantos estudios, acciones e informes sean necesarios para mantener informado al Gobierno de la situación y evolución de la realidad social.

La Dirección de Régimen Jurídico es responsable de preparar y coordinar los asuntos de Lehendakaritzaren Presidencia del Gobierno cuya deliberación corresponde al Consejo de Gobierno, así como los que deban ser objeto de publicación en el Boletín Oficial del País Vasco; prestar asesoramiento jurídico, elaborar informes, convenios y acuerdos.

Es también responsable de impulsar y coordinar la ejecución de lo dispuesto en la Ley de igualdad y en el Plan para la igualdad aprobado por el Gobierno Vasco.

Además asiste a los órganos de Lehendakaritzaren Presidencia del Gobierno en la elaboración de intervenciones parlamentarias, coordina y canaliza las relaciones con el Ararteko, el Tribunal Vasco de Cuentas y otras Instituciones públicas a través de los órganos competentes.

Koordinaziorako Zuzendaritzaren zeregin nagusia da Jaurlaritzaren jarduera koordinatzea eta horren jarraipena egitea, baita egitasmo eta jarduera esanguratsuenena ere.

Koordinaziorako Zuzendaritzak, halaber, sail arteko eta erakunde arteko organoetan parte hartzen du, horien jarduera Gobernu Programan jasotakoetara zuzentzeko eta organoen arteko koordinazioa bultzatzeko, beti ere, organo horiek hobeto funtziona dezaten.

Zerbitzu Zuzendaritzaren egitekoa hauxe da: Jaurlaritzaren Lehendakartzaren aurrekontuen aurreproiektua egin eta aurrekontuen jarraipena egitea; kudeaketa ekonomiko eta administratiboa burutzea; sailaren giza baliabideak kudeatzea; laguntza eskaintzea Euskadiren kanpoko ordezkariak ireki eta abiarazteko edota badaudenak ohi bezala funtzionatzeko; eta harremanak eratzea Zuzenean-Herritarrei Atenditzeko Zerbitzuarekin.

Komunikaziorako Zuzendaritza lehendakariaren eta Lehendakartzako gainontzeko idazkaritza nagusien komunikazioaz arduratzen da. Bestalde, Jaurlaritzaren komunikazio politika koordinatu behar du, hala informazio arloan nola Jaurlaritzaren publizitaterako eta gizartea sentsibilizatzeko kanpainen arloan. Halaber, Euskadiren irudi instituzionala kanpoan zabaltzeko publizitate-kanpainei buruzko politikak garatu eta burutu behar ditu.

Protokolo Zuzendaritzak lehendakariak erakundeen arduradunekin, gizarte eragileekin eta herritarrekin dituen harremanak burutzeaz eta horien jarraipena egiteaz arduratzen da.

Zuzendaritza horrek lehendakariak parte hartzen duen ekintza ofizialak behar bezala antolatu eta burutzea bermatzen du, eta lehendakariaren bidaietarako eta pertsona ospetsuek Euskadi bisitatzeko laguntza logistikoa eskaintzen du.

Gobernu Irekiaren Zuzendaritzaren egiteko nagusia da herritarrekiko komunikazioa erraztu eta normalizatzea.

Gobernu ireki baten jardueraren oinarri gisa, herritarren parte hartzea zein gardentasuna bultzatzen dira. Horretarako, Jaurlaritzaren ikus-entzunezko edukiak eskuratzeko modua eskaintzen zaie gizarteko komunikabideei, Eusko Jaurlaritzak Interneten dituen guneen bitartez.

Bestalde, herritarren parte hartzea bultzatuko da, baita elkarteena eta elkarte sareena ere, iritzia eman nahi badute ekimen publikoetan.

Zuzendaritza horri dagokio, halaber, Interneten komunikatzeko multimedia eta ikus-entzunezko tresna berriak sustatzea, komunikazioa, gardentasuna, herritarren parte hartzea eta herritarrekiko sareko lankidetzak bultzatzeko.

La Dirección de Coordinación tiene como principal función ejercer las funciones de coordinación necesarias para la elaboración y seguimiento del Programa de Gobierno, así como de los Planes y actuaciones que resulten más significativos.

La Dirección de Coordinación asimismo, participa en órganos de carácter interdepartamental e interinstitucional para orientar su actividad hacia las prioridades establecidas en el programa de Gobierno y para promover su coordinación, en aras a mejorar el funcionamiento de los mismos.

La Dirección de Servicios se ocupa de las siguientes funciones: elaborar el anteproyecto del presupuesto y ejercer el seguimiento del mismo; realizar la gestión económico-administrativa; gestionar los Recursos Humanos del Departamento; ofrecer la asistencia para la puesta en marcha o mantenimiento de las Delegaciones de Euskadi en el exterior y articular las relaciones con el Servicio de Atención al ciudadano/a-Zuzenean.

La Dirección de Comunicación, se encarga de la comunicación del Lehendakari y del resto de Secretarías de Lehendakartzak. Además coordina la política de comunicación del Gobierno, tanto en el ámbito informativo como en el relacionado con las campañas de publicidad y sensibilización social. También le corresponde desarrollar y ejecutar las políticas de divulgación de la imagen institucional de Euskadi en el exterior.

La Dirección de Protocolo es la responsable de la ejecución y seguimiento de las relaciones del Lehendakari con los agentes sociales e institucionales así como a la ciudadanía en su conjunto.

Es responsabilidad de esta Dirección garantizar la adecuada organización y desarrollo de los actos oficiales en los que participe el Lehendakari, así como prestar cobertura logística a los viajes que realice el Lehendakari o los que distintas personalidades realicen a Euskadi.

La Dirección de Gobierno Abierto tiene como misión general facilitar y normalizar la comunicación con la ciudadanía.

Como pilares de la acción de un Gobierno Abierto se impulsa tanto la participación ciudadana como la transparencia. Para ello, se facilita a los medios de comunicación el acceso a sus contenidos audiovisuales, a través de los diferentes espacios con los que el Gobierno Vasco cuenta en Internet.

Así mismo, se promoverá la participación de ciudadanía en general y de todos aquellos colectivos y tejido asociativo que estén interesados en aportar su opinión en las diferentes iniciativas públicas.

Corresponde también a esta Dirección impulsar nuevas herramientas multimedia y audiovisuales de comunicación en Internet para propiciar la comunicación, la transparencia, la participación y la colaboración en red con los ciudadanos.

Bestalde, Gobernu Irekiaren zuzendaritza arduratuko da Jaurlaritzaren marka eta erakunde nortasunaren erabilera koordinatzeaz, garatzeaz eta jarraitzeaz.

La Dirección de Gobierno Abierto también se responsabilizará de la coordinación, desarrollo y seguimiento en aplicación de la marca e identidad corporativa del Gobierno.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>KABINETEAREN ZUZENDARITZA</p> <p>I. AHOLKU ETA LAGUNTZA EGOKIA EMATEA LEHENDAKARIARI, JAURLARITZAREN JARDUNA ERRAZAGO KUDEATZEKO EGUNEZ EGUN</p> <p>1. LEHENDAKARIAREN EGUNEROKO JARDUNAREKIN ZERIKUSIA DUTEN GAIETAN AHOLKULARITZA ADITUA ESKAINTZEA</p> <p>1. Bilerak eta harremanak.</p> <p>2. Informazio dosierrak egitea.</p> <p>2. LEHENDAKARIAREN AGENDA KOORDINATZEA</p> <p>3. EUSKAL IRITZI PUBLIKOAREN EGOERARI ETA BILAKAERARI BURUZKO INFORMAZIO EGUNERATUA IZATEA</p> <p>1. Egoera soziopolitikoari buruzko azterlanak burutzea, herritarrek zer uste duten jakiteko.</p> <p>1. Sondeo edota inkesten bitartez kontsultatuko diren pertsona kopurua. 11.950</p> <p>2. Talde edota bananako bileren bitartez kontsultatuko diren pertsona edota aditu kopurua. 136</p> <p>2. Interesa duten dokumentuak eta txostenak egitea eta zabaltzea.</p> <p>a) Soziometroak. 3</p> <p>b) Monografikoak. 11</p> <p>ARAUBIDE JURIDIKOAREN ZUZENDARITZA</p>		<p>DIRECCIÓN DE GABINETE</p> <p>I. PRESTAR EL ADECUADO ASESORAMIENTO Y APOYO AL LEHENDAKARI PARA FACILITAR LA GESTIÓN DIARIA DE LA ACCIÓN DE GOBIERNO</p> <p>1. ASESORAMIENTO EXPERTO EN TODAS LAS MATERIAS RELACIONADAS CON LA ACTIVIDAD DIARIA DEL LEHENDAKARI</p> <p>1. Reuniones y contactos.</p> <p>2. Elaboración de dosieres informativos.</p> <p>2. COORDINACIÓN DE LA AGENDA DEL LEHENDAKARI</p> <p>3. MANTENER INFORMACIÓN ACTUALIZADA DE LA SITUACIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA OPINIÓN PÚBLICA VASCA</p> <p>1. Realización de estudios para recabar la opinión de la población, respecto a temas de actualidad sociopolítica.</p> <p>1. Número de personas a consultar mediante sondeo o encuesta.</p> <p>2. Número de personas o expertos a consultar mediante reuniones individuales o de grupo.</p> <p>2. Elaboración y difusión de documentos e informes de interés.</p> <p>a) Sociómetros.</p> <p>b) Monográficos.</p> <p>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>II. LEHENDAKARITZAREN FUNTZIONAMENDURAKO ETA BERDINTASUN POLITIKAK KOORDINATZEKO BEHAR DEN ALDIZKAKO LAGUNTZARI BIDE EMATEA, BAITA LEHENDAKARIAREN LEGEBILTZARREKIKO HARREMANETAN LAGUNTZEA.</p> <p>1. LEHENDAKARITZAREN ARAUAK EGITEA ETA IZAPIDETZEA, ERAGITEN DIOTEN XEDAPENAK AZTERTZEA ETA JARRAITZEA, ETA EDOZEIN ARLOTAKO LEGE AHOLKUAK EMATEA.</p> <p>1. Lehendakaritzako arauak egitea edota izapidetzea (xedapen orokorrak, ebazpenak, hitzarmenak, akordioak eta protokoloak).</p> <p>a) Lehendakariaren dekretuak. 35</p> <p>b) Jaurlaritzaren Kontseiluak onartzeko diren lege proiektuak eta dekretuak. 4</p> <p>c) Hitzarmenak eta protokoloak. 6</p> <p>d) Ebazpenak. 80</p> <p>e). Erabaki proposamenak (diru-laguntza zuzenak, euskal etxeak onartzeak, hitzarmenak eta izendapenak, bestak beste). 20</p> <p>2. Txostenak eta irizpen juridikoak egitea. 30</p> <p>3. Lehendakaritza, EMAKUNDE eta Garapenerako Euskal Agentziaren espedienteak kudeatzea, honako hauetarako:</p> <p>a) Jaurlaritzaren Kontseilurako. 60</p> <p>b) Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarirako. 110</p> <p>4. Lehendakaritzaren gaietan irekita dauden prozedura administratibo eta judizialei jarraipena eta kontrola egitea. 4</p> <p>5. Erantzuna ematea erreklamazio, eskabide eta kexei. 90</p> <p>2. EUSKO LEGEBILTZARREKIKO ETA ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK</p> <p>1. Legebiltzarreko galderen erantzunak. 190</p> <p>2. Dokumentu-eskeak. 60</p> <p>3. Kontrolerako osoko bilkuretan parte hartzeak. 70</p> <p>4. Sailaren agerraldiak. 6</p>		<p>II. PROPICIAR LA ASISTENCIA PERIÓDICA PRECISA PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LEHENDAKARITZA Y LA COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD, ASÍ COMO FACILITAR LAS RELACIONES DEL LEHENDAKARI CON EL PARLAMENTO.</p> <p>1. ELABORACIÓN Y TRAMITACIÓN DE LA NORMATIVA DE LEHENDAKARITZA, SEGUIMIENTO Y ANÁLISIS DE LAS DISPOSICIONES QUE LE AFECTEN Y ASESORÍA JURÍDICA GENERAL.</p> <p>1. Elaboración y/o tramitación de la normativa de Lehendakaritza (disposiciones de carácter general, Resoluciones, Convenios, Acuerdos y Protocolos).</p> <p>a) Decretos del Lehendakari.</p> <p>b) Proyectos de Ley y Decretos sometidos a la aprobación del Consejo de Gobierno.</p> <p>c) Convenios y Protocolos.</p> <p>d) Resoluciones.</p> <p>e) Propuestas de Acuerdo (Subvenciones Directas, reconocimientos de Centros Vascos, convenios y nombramientos entre otros).</p> <p>2. Emisión de informes y dictámenes jurídicos.</p> <p>3. Tramitación de expedientes de Lehendakaritza, EMAKUNDE y la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, ante:</p> <p>a) El Consejo de Gobierno.</p> <p>b) El Boletín Oficial del País Vasco.</p> <p>4. Seguimiento y control de los procedimientos de carácter administrativo y judicial abiertos en materias de Lehendakaritza.</p> <p>5. Atención de reclamaciones, peticiones y quejas.</p> <p>2. RELACIONES CON EL PARLAMENTO Y ARARTEKO</p> <p>1. Respuestas a preguntas parlamentarias.</p> <p>2. Solicitudes de información documentada.</p> <p>3. Intervenciones en Plenos de Control.</p> <p>4. Comparecencias del Departamento.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. Arartekoari gaiak aurkeztea.</p> <p>3. SAILEAN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATZEA ETA KOORDINATZEA ETA ZUZENDARITZEKIN ETA ARLOEKIN LANKIDETZAN ARITZEA 4/2005 LEGEA ETA BERDINTASUN PLANA BETETZEKO</p> <p>1. Sailaren programazio-dokumentuak diseinatze eta lantzea.</p> <p>2. Berdintasunaren alorrean indarra eta aholkua eman genero ikuspegia integrazteko sailean.</p> <p>1. Tartean dauden alor eta zuzendaritzekin egindako bilera kopurua.</p> <p>2. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan aholkua ematea.</p> <p>3. Txosten teknikoak, diagnostikoak, azterlanak eta argitalpenak egitea.</p> <p>4. Berdintasunen 4/2005 Legea betetzeko orraztutako arau kopurua.</p> <p>3. Berdintasun politiken garapena jarraitzea eta neurri zuzentzaileak proposatzea.</p> <p>1. 2012rako proposatutako jardueren betetze mailaren txostena.</p> <p>4. Eusko Jaurlaritzan berdintasun arloan eskudun diren entitate, organo eta unitateekin hitz egitea eta koordinatzea.</p> <p>1. Sailarteko Talde Teknikoaren bilera kopurua.</p> <p>2. Berdintasunerako Administrazio Unitateen Sarearen bilera kopurua.</p> <p>3. Berdintasun Jardueren Komunitatearen bilera kopurua.</p> <p>5. Berdintasunaren alorrean saileko personalarentzako prestakuntza aholkatzea, identifikatzea eta bultzatzea.</p> <p>1. Diseinatutako prestakuntza saioak saileko pertsonen artean zabaltzeko egin diren ekintza kopurua.</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>10</p> <p>15</p> <p>5</p> <p>145</p> <p>2</p> <p>7</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>6</p>	<p>5. Tramitación de temas ante el Ararteko.</p> <p>3. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN LEY 4/2005 Y PLAN DE IGUALDAD</p> <p>1. Diseño/elaboración de documentos programáticos del departamento.</p> <p>2. Impulso y asesoramiento en materia de igualdad para la integración de la perspectiva de género en el departamento.</p> <p>1. Número de reuniones con áreas y direcciones implicadas del Departamento.</p> <p>2. Asesorar en materia de igualdad de mujeres y hombres.</p> <p>3. Elaborar informes técnicos, diagnósticos, estudios y publicaciones.</p> <p>4. Número de disposiciones normativas revisadas para el cumplimiento de la Ley de Igualdad 4/2005.</p> <p>3. Seguimiento del desarrollo de las políticas de igualdad y propuesta de medidas correctoras.</p> <p>1. Evaluación correspondiente al cumplimiento de las acciones programadas para el 2013.</p> <p>4. Interlocución técnica y coordinación con entidades, órganos y unidades competentes en igualdad del GV.</p> <p>1. Número de reuniones del Grupo Técnico Interdepartamental.</p> <p>2. Número de reuniones de la Red de Unidades Administrativas de Igualdad.</p> <p>3. Número de reuniones de la Comunidad de Prácticas de Igualdad.</p> <p>5. Asesoramiento, identificación e impulso de la formación en materia de igualdad del personal del departamento.</p> <p>1. Número de acciones realizadas para difusión entre el personal del departamento de las acciones formativas diseñadas.</p>
<p>KOORDINAZIORAKO ZUZENDARITZA</p>		<p>DIRECCIÓN DE COORDINACIÓN</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>III. JAURLARITZAREN PROGRAMA BETETZEA ETA HORKO EGITASMO ESTRATEGIKOAK GARATZEA KOORDINATU ETA SUSTATZEA</p> <p>1. JAURLARITZAREN JARDUERA PLANIFIKATZEA ETA JARRAITZEA</p> <p>1. Gobernu Programa, egitasmo, programa eta jarduera esanguratsuak eguneratzea, jarraitzea eta informazioa ematea.</p> <p>1. Gobernu Programaren egitasmo eta jarduera esanguratsuen egutegiaren jarraipena eta txostena egitea. 2</p> <p>2. Ildo estrategikoei, gobernu plan estrategikoei eta planak ebaluatzeari buruzko txostenak. 18</p> <p>3. Jaurlaritzako sailen planak, ildo estrategikoak eta planen ebaluazioak 14</p> <p>2. Gobernu Programa planifikatzeko eta jarraitzeko aplikazio informatikoa ezartzea.</p> <p>1. Aplikazioa abian da eta Jaurlaritzaren jarduera osoari jarraipena egitea. 4</p> <p>3. Lehendakaritza buru duten egitasmo eta jarduera esanguratsuak koordinatzea eta indartzea.</p> <p>1. Ekonomia suspertzeko plana, enplegurako programa, Bake eta Bizikidetzeta Plana... 4</p> <p>2. SAILARTEKO ETA ERAKUNDEARTEKO TALDEETAN PARTE HARTZEA JAURLARITZAREN JARDUERA SENDOTZECO</p> <p>1. Sailarteko eta erakundearteko organoetan parte hartze formala izatea.</p> <p>1. Zenbat organotan parte hartzen duen. 12</p>		<p>III. COORDINAR E IMPULSAR EL CUMPLIMIENTO DE PROGRAMA DEL GOBIERNO Y EL DESARROLLO DE LOS PLANES ESTRATÉGICOS DEL MISMO</p> <p>1. PLANIFICACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA ACCIÓN DE GOBIERNO</p> <p>1. Actualización, seguimiento e información del Programa de Gobierno, de los planes, programas y actuaciones significativas.</p> <p>1. Seguimiento e informe de programas, planes y actuaciones significativas del Programa de Gobierno.</p> <p>2. Informes de Líneas estratégicas, de Planes Estratégicos de Gobierno y de Evaluación de Planes.</p> <p>3. Planes Departamentales de Gobierno, líneas estratégicas y Evaluación de Planes.</p> <p>2. Implantación de la aplicación informática para la Planificación y Seguimiento del Programa de Gobierno.</p> <p>1. Aplicación en funcionamiento y seguimiento del conjunto de la acción del Gobierno.</p> <p>3. Coordinación e impulso de planes o actuaciones significativas lideradas por Lehendakaritza.</p> <p>1. Plan de reactivación económica, Programa para el empleo, Plan de Paz y Convivencia... 4</p> <p>2. PARTICIPAR EN ÓRGANOS DE CARÁCTER INTERDEPARTAMENTAL E INTERINSTITUCIONAL PARA REFORZAR LA ACCIÓN DE GOBIERNO</p> <p>1. Presencia formal en órganos interdepartamentales e interinstitucionales.</p> <p>1. Órganos en los que participa. 12</p>
<p>ZERBITZU ZUZENDARITZA</p> <p>IV. LEHENDAKARITZAREN BALIABIDE EKONOMIKOAK, GIZA BALIABIDEAK ETA BALIABIDE MATERIALAK EGOKI ETA OFIZIALKI KUDEATZEA.</p> <p>1. LEHENDAKARITZAREN AURREKONTUAK LANTZEA, AURREKONTUOK NOLA BURUTZEN DIREN KUDEATZEA ETA GASTUA KONTROLATZEA</p>		<p>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</p> <p>IV. GESTIONAR ADECUADA Y OFICIALMENTE LOS RECURSOS ECONÓMICOS, HUMANOS Y MATERIALES DE LA LEHENDAKARITZA.</p> <p>1. ELABORACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE PRESIDENCIA, GESTIÓN DE SU EJECUCIÓN Y CONTROL DEL GASTO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Lehendakaritzaren aurrekontuen aurregitasmoa prestatzea.		1. Preparar el Anteproyecto del Presupuesto de la Presidencia.
1. Aurrekontuen aurregitasmoa.	1	1. Anteproyecto de Presupuesto.
2. Ekonomia eta administrazioari buruzko dokumentuak kudeatzea eta bideratzea.		2. Gestionar y tramitar la documentación de contenido económico-administrativo.
1. Dokumentu kontableak.	4.000	1. Documentos contables.
2. Kontratazio espedienteak berriak eta luzatutakoak.	40	2. Número de expedientes de contratación nuevos y prórrogas.
3. Aurrekontua nola burutzen ari den eta gastua nola kontrolatzen den jakiteko txostenak lantzea eta zabaltzea hilero.		3. Elaborar y difundir información mensual sobre el grado de ejecución del presupuesto y control del gasto.
1. Txostenak.	12	1. Número de informes.
2. LEHENDAKARITZAREN GIZA BALIABIDEAK KUDEATZEA		2. GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS DE LA PRESIDENCIA
1. Langile beharra ebaluatzea eta lanpostuen zerrenda eguneratzea proposatzea.		1. Evaluar las necesidades del personal y proponer la actualización de la relación de puestos de trabajo.
2. Atxikitako langileen gorabeherak administratzea eta kudeatzea.		2. Administrar y gestionar las incidencias relativas al personal adscrito.
3. Prestakuntza beharrak aztertzea eta HAEEK edo beste erakundeek antolatutako ikastaroetan parte hartuko duten langileak izendatzea.		3. Conocer las necesidades formativas de perfeccionamiento y determinar la asistencia del personal en los cursos programados por el I.V.A.P. u otros órganos.
4. Hizkuntza prestakuntzarako banakako planak egitea.		4. Elaborar planes individualizados de formación lingüística.
3. BALIABIDE MATERIALAK ETA INFORMAZIO SISTEMAK KUDEATZEA		3. GESTIÓN DE LOS RECURSOS MATERIALES Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN
1. Baliabide materialak eskuratzea edo berritzea.		1. Dotación o renovación de diversos medios materiales.
2. Administrazio jarduerak nahiz jarduera ekonomikoak hobetzeko, prozedura eta informazio sistema berriak eguneratzea eta ebaluatzea.		2. Actualizar y evaluar los sistemas de procedimiento e información de implantación más reciente, de mejora para las actuaciones económico administrativas.
4. AJURIA-ENEAKO JAUREGIA, NAFARROA KALEKO LEHENDAKARITZAREN EGOITZA, LEIOAKO ARTATZA JAUREGIA ETA LEHENDAKARI OHIEN BULEGOAK ADMINISTRATZEA		4. ADMINISTRACIÓN DEL PALACIO DE AJURIA- ENEA, DE LA SEDE DE LA PRESIDENCIA DE LA CALLE NAVARRA, DEL PALACIO DE ARTAZA EN LEIOA Y DE LAS OFICINAS DE LOS EX LEHENDAKARIS
1. Unean antolaketak eta teknikak eskatzen dituen baldintzetara egokitzea hiru egoitzak eta Lehendakari ohien bulegoak.		1. Posibilitar que los tres edificios y las oficinas de los ex Lehendakaris se adecuen, en cada momento, a las necesidades organizativas que se requieran.
2. Behar den mantentze-lanak egitea egoki funtziona dezaten.		2. Realizar todas las labores de mantenimiento para garantizar su adecuado funcionamiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. ORGANO KOLEGIATUETAN PARTE HARTZEA</p> <p>1. Bilerak.</p> <p>KOMUNIKAZIORAKO ZUZENDARITZA</p> <p>V. INFORMAZIO POLITIKA ZEHAZTEA, KOORDINATZEA ETA BURUTZEA, JAURLARITZAREN ETA LEHENDAKARIAREN JARDUEREN BERRI HERRITARREI EGOKI EMATEA BERMATZEKO.</p> <p>1. EDONOLAKO KOMUNIKABIDE SOZIALEN BITARTEZ, JAURLARITZAREN INFORMAZIO ETA KOMUNIKAZIO POLITIKA EZARRI, DISEINATU, ZUZENDU ETA KOORDINATZEA</p> <p>1. Sailen arteko koordinazioa.</p> <p>1. Sailen arteko asteroko koordinazio bilera.</p> <p>2. Jaurlaritzaren bozeramailearekiko koordinazioa.</p> <p>1. Bozeramailearen bulegoarekiko bilerak.</p> <p>3. Jaurlaritzaren irudi publikoa bateratzea.</p> <p>4. Jaurlaritzaren komunikazio agenda bakarra sortzea.</p> <p>5. Jaurlaritzari buruz komunikazio euskarrietan (idatzizko prentsan, ikus-entzunezkoan eta Interneten) argitutako informazioa jarraitzea.</p> <p>1. Eguneroko prentsa dossier digitala: prentsa idatziaz, irratiaz, telebistaz eta Internetez. Urtero kontratatzea zerbitzua.</p> <p>2. Eguneroko txostenak egitea.</p> <p>3. Txosten bereziak egitea.</p> <p>6. Jaurlaritzaren irudi digitala Gobernu Irekiaren Zuzendaritzarekin koordinatzea.</p> <p>1. Asteroko koordinazio bilerak.</p> <p>2. JAURLARITZAREN JARDUERAK, BAITA LEHENDAKARIARI ETA JAURLARITZAREN BOZERAMAILEARI DAGOZKIONAK ERE, BEHAR BEZALA EZAGUTARAZTEA BERMATZEA</p>	<p>6</p> <p>50</p> <p>50</p> <p>300</p> <p>30</p> <p>45</p>	<p>5. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS ÓRGANOS COLEGIADOS</p> <p>1. Reuniones.</p> <p>DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN</p> <p>V. DEFINIR, COORDINAR Y EJECUTAR LA POLÍTICA INFORMATIVA PARA GARANTIZAR UNA ADECUADA COMUNICACIÓN DE LAS ACCIONES DEL GOBIERNO Y DEL LEHENDAKARI A LA CIUDADANÍA.</p> <p>1. ESTABLECER, DISEÑAR, DIRIGIR Y COORDINAR LA POLÍTICA INFORMATIVA Y DE COMUNICACIÓN DEL GOBIERNO, A TRAVÉS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE CUALQUIER TIPO</p> <p>1. Coordinación interdepartamental.</p> <p>1. Reunión semanal de coordinación interdepartamental.</p> <p>2. Coordinación con Portavoz del Gobierno.</p> <p>1. Reuniones con la oficina del portavoz.</p> <p>3. Unificación de la imagen pública del Gobierno.</p> <p>4. Generación de una única agenda de comunicación del Gobierno.</p> <p>5. Seguimiento de la información publicada sobre el Gobierno en los distintos soportes de comunicación (prensa escrita, audiovisual e Internet).</p> <p>1. Dossier de prensa digital diario: prensa escrita, radio, televisión e Internet. Contratación anual del servicio.</p> <p>2. Elaboración de informes diarios.</p> <p>3. Elaboración de Informes especiales.</p> <p>6. Coordinar con la dirección de Gobierno abierto la imagen digital del Gobierno.</p> <p>1. Reuniones semanales de coordinación.</p> <p>2. GARANTIZAR LA ADECUADA DIFUSIÓN DE LAS ACCIONES DEL GOBIERNO, INCLUIDAS LAS RELATIVAS AL LEHENDAKARI Y AL ÁREA DE PORTAVOZ DEL GOBIERNO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Lehendakariaren eta Jaurlaritzaren jardueren berri emateko plataforma, gertakari eta ekitaldiak antolatzea eta koordinatzea.		1. Organización y coordinación de las plataformas, eventos y actos que den soporte para la comunicación de las distintas actividades del Lehendakari y del Gobierno.
1. Prentsaurrekoak eta ekitaldiak antolatzea.	40	1. Organización de ruedas de prensa y actos.
2. Prentsa oharrak egitea.	250	2. Elaboración de notas de prensa.
2. Jaurlaritzaren Kontseiluaren erabakiak ezagutaraztea.		2. Difusión de los acuerdos del Consejo de Gobierno.
1. Jaurlaritzaren Kontseiluaren erabakiei buruzko prentsaurrekoak.	45	1. Ruedas de prensa sobre acuerdos del Consejo de Gobierno.
2. Bestelako prentsa oharrak eta agerraldiak.	20	2. Otras ruedas de prensa y comparencias.
3. Euskadiren Komunikazio Gida eguneratzea eta zabaltzea.		3. Actualización y difusión de la Guía de la Comunicación de Euskadi.
4. Euskadiren irudia zabaltzea munduan zehar Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiarekin batera.		4. Difundir la imagen de Euskadi en el mundo en colaboración con la Secretaría General de Acción Exterior.
1. Lehendakariaren bidaia instituzionalen laguntza eta hedapen informatiboa bermatzea.		1. Garantizar el apoyo y la cobertura informativa de los viajes institucionales del Lehendakari.
2. Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiari laguntzea komunikazioari eta Euskadi munduan sustatzeari buruzko gaitan.		2. Apoyo a la Secretaría de Acción Exterior en materias relacionadas con la comunicación y promoción de Euskadi en el mundo.
3. Euskaditik kanpoko komunikabideekiko harremanak.		3. Relación con los medios de comunicación de fuera de Euskadi
4. Atzerriko korrespontsalekiko bilerak.	3	4. Reuniones con los corresponsales extranjeros.
5. Legebiltzarreko agerraldietan laguntzea.		5. Apoyo en las comparencias en el Parlamento.
1. Ohiko osoko bilkuretan izatea eta horien berri ematea.	40	1. Cobertura y presencia en Plenos ordinarios.
2. Kontrolerako osoko bilkuretan izatea eta horien berri ematea.	20	2. Cobertura y presencia en Plenos de control.
3. Osoko bilkura berezietan izatea eta horien berri ematea.	5	3. Cobertura y presencia en los Plenos extraordinarios.
6. Komunikabideekin harreman errazak izateko esparrua ezartzea.		6. Establecimiento de un marco de relaciones fluidas con los medios de comunicación.
1. Komunikabideekin egunero harremana izateko esparrua ezartzea.		1. Establecimiento de un marco de relación diaria con los medios de comunicación.
2. Komunikabideei informazioa bidaltzea.		2. Remisión de información a los medios de comunicación.
3. Kazetariekin eta komunikabideetako arduradunekin aldiro biltzea.	15	3. Reuniones periódicas con periodistas y responsables de medios de comunicación.
4. Batzordeetan parte hartzea eta horien berri ematea.	20	4. Cobertura y presencia en Comisiones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. PUBLIZITATE KANPAINAK ETA GIZARTEA SENTSIBILIZATZEKO NEURRIAK KOORDINATZEA, BAITA JAURLARITZAREN ETA BERE SAILEN JARDUERAK EZAGUTARAZTEA ERE</p> <p>1. Sailen arteko Publizitate Batzordearen bitartez, kanpainak koordinatzea.</p> <p>1. Batzordearen bilerak.</p> <p>2. Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren lankidetzarekin, Euskadiren irudia munduan zabaltzeko kanpainak sustatzea.</p> <p>3. Publizitate kanpainen eraginkortasuna bermatzea.</p> <p>1. Medioen audientzia azterketak.</p> <p>4. Jaurlaritzaren sailen publizitate instituzionalaren koherentzia bermatzea.</p> <p>5. Publizitate arloan elkarren arteko kanpainak diseinatzea eta egitea.</p>	<p>12</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>3. COORDINAR LAS CAMPAÑAS PUBLICITARIAS Y MEDIDAS DE SENSIBILIZACIÓN SOCIAL, ASÍ COMO LA DIFUSIÓN DE LAS ACCIONES DEL GOBIERNO VASCO Y DE SUS DEPARTAMENTOS</p> <p>1. Coordinar las campañas a través de la Comisión Interdepartamental de Publicidad.</p> <p>1. Reuniones de la Comisión.</p> <p>2. En colaboración con la Secretaria de Acción Exterior impulsar campañas de difusión de la imagen de Euskadi en el mundo.</p> <p>3. Garantizar la eficacia de las campañas publicitarias.</p> <p>1. Estudios de audiencias de medios.</p> <p>4. Garantizar la coherencia de la publicidad institucional de los distintos departamentos del Gobierno.</p> <p>5. Diseño y elaboración de campañas conjuntas pertenecientes a publicidad.</p>
<p>PROTOKOLO ZUZENDARITZA</p>		<p>DIRECCIÓN DE PROTOCOLO</p>
<p>VI. GIZARTE ETA ERAKUNDEEKIKO HARREMANETARAKO POLITIKA GARATZEN LAGUNTZEA, LEHENDAKARIAREN IRUDIAREN GARRANTZIA AREAGOTZEKO.</p> <p>1. LEHENDAKARIARI LAGUNTZEA JENDE AURREKO EKITALDIETAN</p> <p>1. Lehendakariak parte hartzeko diren ekitaldi ofizialak edota erakunde ekitaldiak antolatzea eta koordinatzea.</p> <p>1. Ekitaldi ofizialak edota erakunde ekitaldiak.</p> <p>2. Lehendakariak kanpora egin behar dituen bidaiak antolatzea, koordinatzea eta laguntza logistikoa ematea.</p> <p>1. Bidaiak.</p> <p>2. LEHENDAKARIAK GIZARTEAREKIN DITUEN HARREMANAK BULTZATZEA</p>	<p>150</p> <p>8</p>	<p>VI. FACILITAR EL DESARROLLO DE UNA POLÍTICA DE RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES QUE INCREMENTE LA RELEVANCIA DE LA FIGURA DEL LEHENDAKARI.</p> <p>1. DAR APOYO Y ASISTENCIA AL LEHENDAKARI EN SU ACTIVIDAD PÚBLICA</p> <p>1. Organización y coordinación de los actos oficiales y/o institucionales en los que participe el Lehendakari.</p> <p>1. Actos oficiales y/o institucionales.</p> <p>2. Organización, coordinación y apoyo logístico en los viajes del Lehendakari al exterior.</p> <p>1. Viajes.</p> <p>2. IMPULSAR LAS RELACIONES DEL LEHENDAKARI CON LA SOCIEDAD</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Lehendakariak gizartearekin, herritarrekin, gizarte-eragileekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko nahiz kanpoko erakundeekin dituen harremanen egitaraua garatzea eta ebaluatzea.</p> <p>1. Lehendakariak antolatu ez dituen ekitaldietan parte hartzeak.</p> <p>3. EUSKO JAURLARITZAREN SAILEI GIZARTE HARREMANETAN PROTOKOLO GAJETAN AHOLKUA EMATEA ETA SAIL HORIEK KOORDINATzea</p> <p>1. Protokolo gaietan aholkua ematea eta koordinatzea sailok parte hartzen duten ekintza ofizial edota instituzionaletan.</p> <p>GOBERNU IREKIAREN ZUZENDARITZA</p> <p>VII. HERRITARREKIKO ZUZENEKO KOMUNIKAZIOA BULTZATzea ETA HORIEN PARTE HARTZE SOZIALA AREAGOTzea</p> <p>1. JAURLARITZAREN ETA LEHENDAKARIAREN JARDUERA INSTITUZIONALAK EZAGUTARAZTEA INTERNET BIDEZ</p> <p>1. Zuzendaritza honen ardurapeko plataforma, atari eta gizarte sareetan informazio eta ikus-entzunezko edukiak egitea eta zabaltzea.</p> <p>2. Sail bakoitzaren ekimen publikoetan herritarren eta interes talde zein elkarten parte hartzea sustatzea, zuzendaritza horren ardurapeko plataforma eta gizarte sareen bitartez.</p> <p>3. Edukiak eskaintzea, aske erabili eta banatzeko</p> <p>4. Jaurlaritzaren jardueren agenda ezagutaraztea, herritarrek eskuratu eta ezagutzeko aukera izan dezaten.</p> <p>5. Lehendakariaren web gune ofizialak eta Irekia kudeatzea, baita gehitzen diren zerbitzuak ere: edukiak eguneratzea, edukien kudeatzailea mantentzea eta orrialde horien diseinua edo maketa berrikustea.</p> <p>2. HERRITARREK ON-LINE PARTE HARTzea JAURLARITZAREN EKIMENETAN</p>	<p>150</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. Desarrollar y evaluar el programa de relaciones de la Presidencia con la sociedad, los ciudadanos y los diferentes agentes sociales, así como con las diferentes Instituciones, tanto de la Comunidad Autónoma como de fuera de ella.</p> <p>1. Número de participaciones en eventos no organizados por Lehendakariak.</p> <p>3. ASESORAR Y COORDINAR A LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO EN MATERIA DE RELACIONES SOCIALES Y PROTOCOLO</p> <p>1. Asesoría y coordinación, en materia de protocolo, de los actos oficiales y/o institucionales en los que participen.</p> <p>DIRECCIÓN DE GOBIERNO ABIERTO</p> <p>VII. IMPULSAR LA COMUNICACIÓN DIRECTA CON LA CIUDADANÍA Y AUMENTAR SU PARTICIPACIÓN SOCIAL</p> <p>1. DIFUSIÓN VÍA INTERNET DE LA ACTUACIÓN INSTITUCIONAL DEL GOBIERNO Y DEL LEHENDAKARI</p> <p>1. Realización y difusión de contenidos informativos y audiovisuales en las distintas plataformas, portales y redes sociales bajo la responsabilidad de esta Dirección.</p> <p>2. Fomento de la participación de la ciudadanía y de diferentes grupos de interés y tejido asociativo, a través de las distintas plataformas y redes sociales bajo su responsabilidad, en las iniciativas públicas de cada departamento.</p> <p>3. Ofrecer los contenidos para su libre uso y distribución.</p> <p>4. Difundir la agenda de actividades del Gobierno para su libre acceso y para conocimiento de la ciudadanía.</p> <p>5. Gestionar las webs oficiales de Lehendakariak e Irekia así como los servicios que se vayan añadiendo: actualización de contenidos, mantenimiento del gestor de contenidos y revisión del diseño o maqueta de las diferentes páginas.</p> <p>2. PARTICIPACIÓN ON-LINE DE LA CIUDADANÍA EN LAS INICIATIVAS DEL GOBIERNO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Webguneak egokitzea eta hobetzea herritarren parte hartzea bultzatzeko. Aukera eskaintzea iritzia emateko Jaurlaritzak aurkeztutako egitasmo edo ekimen bakoitzaz, eskariak egiteko, zalantzak eta berriak komentatzeko, proposamenak igortzeko eta gobernuaren jardura baloratzeko.</p> <p>1. Bide ematea herritarren parte hartzeari eta Jaurlaritzak horiei erantzuteari.</p> <p>2. Tresna informatikoak egokitzea, herritarrek proposamenak egin diezazkieten Jaurlaritzari Internet bidez.</p> <p>3. Tresna informatikoak egokitzea, parte hartzeko aurkeztutako egitasmo edo ekimen publiko bakoitzari buruz ahalik eta informazio gehien eskaintzeko.</p> <p>4. Proposamen bakoitza on-line ebaluatzeko eta emaitzak erakusteko bide ematea.</p> <p>5. Herritarrek proposamenak eta ekimenak aurkeztea bultzatu eta laguntzea.</p> <p>6. Bi norabidetan komunikatzea bultzatzea eta horri bide ematea herritarren ekarpenak administrazio publikoari zein alderantziz helarazteko, proposamen interesgarrienak eztabaidatu eta horiek aztertzeke benetako aukera izan dadin.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>25</p>	<p>1. Adaptar y mejorar los sitios webs para propiciar la participación ciudadana. Incluyendo la posibilidad de aportar la opinión sobre cada proyecto o iniciativa presentada por el Gobierno, realizar peticiones, comentar dudas y noticias, remitir propuestas y valorar la acción del gobierno.</p> <p>1. Posibilitando la participación de los ciudadanos y las respuestas del Gobierno ante los mismos.</p> <p>2. Adaptar las herramientas informáticas para que los ciudadanos puedan hacer propuestas al Gobierno a través de Internet.</p> <p>3. Adaptar las herramientas informáticas para presentar la mayor información posible de cada proyecto o iniciativa pública que se presente a la participación.</p> <p>4. Posibilitar la valoración on-line de cada propuesta y mostrar sus resultados.</p> <p>5. Propiciar y motivar la aportación de propuestas e iniciativas de la ciudadanía.</p> <p>6. Propiciar y dar cabida a comunicación bidireccional desde las aportaciones ciudadanas a la administración pública y viceversa para que el debate y el estudio de las propuestas más interesantes, tenga cauces de expresión efectiva.</p>
<p>3. GIZARTE SAREETAKO JARDUEREN JARRAIPENA EGITEA</p>		<p>3. SEGUIMIENTO DE LA ACTIVIDAD EN REDES SOCIALES</p>
<p>1. Euskal eremuan Interneteko komunikabide sozial nagusietan herritarrek jorrotutako gaiei buruzko on-lineko elkarrizketak, eztabaidak, iruzkinak eta multimedia materialak entzun eta argitaratzea bere ardurapeko plataformetan.</p>		<p>1. Escuchar y publicar en las plataformas bajo su responsabilidad las conversaciones on-line, debates, comentarios y materiales multimedia de temas que esté teniendo lugar entre ciudadanos en Internet en los medios sociales principales en el ámbito vasco.</p>
<p>4. JAURLARITZA 2.0 ESPARRURANTZ KONTZIENTZIATZEA</p>		<p>4. CONCIENCIACIÓN HACIA EL ÁMBITO 2.0. DEL GOBIERNO</p>
<p>1. Jaurlaritzaren kideak kontzientziatu eta prestatzea kideok teknologia berriak erabil ditzaten eta erabilpen hori baliatzea herritarrekiko harremanetan 2.0 jardueren bitartez zein horien profil sozialen bitartez.</p>	<p>1</p>	<p>1. Concienciar y formar a miembros del ejecutivo para el empleo de nuevas tecnologías y aprovecharlo en el contacto con la ciudadanía bien mediante acciones 2.0., bien mediante sus perfiles sociales.</p>
<p>2. Prestakuntza eskuliburu eguneratuak eta laguntza gidak zehaztu eta garatzea, gizarte sareetako elkarrekintza egokia izan dadin.</p>	<p>1</p>	<p>2. Definir y desarrollar manuales de formación actualizados y guías de apoyo para una correcta interactividad en redes sociales.</p>
<p>3. Parte hartzeari buruzko heziketa indartzea, ahal den neurrian.</p>	<p>1</p>	<p>3. Potenciar, en la medida de lo posible, la educación en la participación.</p>
<p>5. IKUS-ENTZUNEZKO EKOIZPENA</p>		<p>5. PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Jaurlaritzaren informazioak, elkarrizketak eta agerraldiak ekoiztea eta eskaintzea ikus-entzunezko eta multimedia euskarrietan. Ohiko komunikabideei, blog-zaleei eta herritarrei ere baliagarri izango zaizkien euskarriak eskaintzea.	1	1. Producción, edición y servicio de las informaciones, entrevistas y comparencias del Gobierno en formatos multimedia, que sirvan tanto a medios de comunicación tradicionales, como sociales y ciudadanía en general.
2. Jaurlaritzaren zenbait egoitzetatik eskainiko agerraldi publikoak grabatzea eta Interneten bidez zuzenean eskaintzea.	1	2. Realización y emisión en directo a través de Internet de comparencias desde algunas sedes del Gobierno.
3. Jaurlaritzak sortutako ikus-entzunezko materialak artxibatzea eta horiek bilatzeko aukera ematea. Material horiek kudeatzea eta etiketatzea.	1	3. Archivo y oferta de materiales audiovisuales generados por el Gobierno. Gestión y etiquetado de los mismos.
6. INTERNET ETA GIZARTE SAREAK AZTERTZEA		6. ANÁLISIS SOBRE INTERNET Y REDES SOCIALES
1. Jaurlaritzari buruz gizarte sareetan eta iritzi digitalen liderren profil nagusietan sortzen den informazioa jarraitzea.	1	1. Seguimiento de la información que sobre el Gobierno, se genera en los diferentes medios sociales y principales perfiles de líderes de opinión digitales.
2. 2.0 ekimen berriak garatzea Jaurlaritzarentzat. Horien eraginkortasuna eta audientziak jarraitzea.	1	2. Desarrollo de nuevas iniciativas 2.0. para el Gobierno. Seguimiento de la efectividad y las audiencias de ellas.
3. Multimedia eta ikus-entzunezko lanabes berriak aztertzea; baita herritarren parte hartzeari eta gardentasunari buruzko legezko software aztertzea ere. Plataformen garapena irekitzea software aske gisa.	1	3. Análisis de nuevas herramientas multimedia y audiovisuales. Análisis de software legal en materia de participación ciudadana y transparencia. Apertura de los desarrollos de plataformas como software libre.
4. Alor publikoan berritzaileen komunitatea sortzea garapen teknologikoen inguruan, berrelikatzeko.	1	4. Generación de comunidad de innovadores en lo público en torno a los desarrollos tecnológicos, para la retroalimentación.

PROGRAMA	PROGRAMA
1311 KANPO HARREMANAK	1311 ACCIÓN EXTERIOR
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>01 LEHENDAKARITZA</u>	<u>01 LEHENDAKARITZA</u>
KANPO HARREMANETARAKO IDAZKARI NAGUSIA	SECRETARIA GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOR

MEMORIA

Kanpo harremanak dira Eusko Jaurlaritzaren eta lehendakariaren jardura politikoaren eta proiektu publikoaren ardatz nagusi bat, oinarritzko tresna bat helburuak lortzeko.

Politikak, ekonomiak, teknologiak, segurtasunak eta abarrek kanpo dimentsioa dute munduko edozein lekutan. Globalizatzeko prozesua da munduan gizarteak bizi dituen aldaketak lotzen dituen erdigunea.

Administrazio publiko guztiak garrantzitsuak eta eraginkorrak dira prozesu horretan, gero eta gehiago laguntzen eta garatzen baitituzte beren eskumenak interesak dituzten tokietan, muga geografikoez haraindi.

Jaurlaritzaren jardun politikoa euskal gizartearen egoera berri honetan erronkei aurre egiten laguntzeko dago, hazten eta herritar guztien ongizatean ahalik eta maila altuena bermatzeko helburuarekin.

Hori dela eta, Euskadiren kanpo alorreko parte hartze eta jardun hori euskal gizartearen onurara zuzentzen da, munduan zehar euskal gizartearen interesen garapena sustatuz.

Eusko Jaurlaritzaren kanpo harremana oinarritzen da euskal herritarrek eta gizataldeak munduan zehar izatean. Baita enpresa, unibertsitate eta jakintza, kultura eta kirol adierazpenak nazioartean zabaltzean.

Eusko Jaurlaritzak bere kanpo harremana oinarritzen du pobreziak gehien zigortutako herrialdeei garatzen laguntzeko konpromisoan, herrialde aurreratuekin lankidetzan aritzean eta bisitariak erakartzean.

La acción exterior constituye un eje central de la acción política y de la proyección pública del Gobierno Vasco y del Lehendakari, un instrumento clave para el logro de sus objetivos.

La política, la economía, la tecnología, la seguridad tienen, en cualquier lugar del mundo, una dimensión exterior. El proceso de globalización constituye el núcleo central que articula los cambios en que está inmersa la sociedad en el mundo.

Todas las administraciones públicas son parte relevante y activa de este proceso, acompañando y desarrollando cada vez más sus competencias en los lugares del mundo donde se encuentran sus intereses, más allá de sus fronteras geográficas.

La acción política del Gobierno está al servicio de los retos que debe afrontar la sociedad vasca en este nuevo escenario, con el objetivo de garantizar el máximo grado posible de crecimiento y bienestar para toda la ciudadanía.

En este sentido, la participación y acción exterior de Euskadi se orientan a dotar de utilidad a la misma para la sociedad vasca, impulsando el desarrollo de sus intereses en el mundo.

La acción exterior del Gobierno encuentra su base y se fundamenta en la presencia de ciudadanos y colectividades vascas en el mundo. También en la internacionalización de las empresas, de las universidades y del conocimiento, así como de las manifestaciones culturales y deportivas.

El Gobierno Vasco basa su acción exterior en el compromiso con la ayuda al desarrollo en países especialmente castigados por la pobreza, así como en la cooperación con regiones avanzadas y la apuesta por la atracción de visitantes.

Jaurlaritzak laguntza eskaini behar du munduko euskal erakundeek honako irudi hau zabal dezaten: Euskadi modernoa da; euskal herritarrak konprometituak, solidarioak dira; Euskadik kultura berezia eta ekonomia irekia ditu; enpresa lehiakorrek eta teknologia aurreratua dutenak ditu.

Horrela, gobernuen kanpoko eragileek aukera dute diplomazia publikoari buruzko ariketa egiteko kanpoan, funtsezkoa baita hori Euskadik munduko edozein tokitan dituen interesetarako.

Kanpo harremanen arloko jarduerak bateratuaren printzipioak euskal administrazioaren kulturaren parte izan behar du Euskadik munduan lekua hobetzeko, interes politiko zein ekonomiko gehien dute lurraldeekin harreman egonkorak ezartzeko, baita Euskadi mundu globalean hobeto ezagutarazteko.

Ilde horretan, eta 2013an zehar Nazioartekotze Esparru Estrategikoa landu ondoren, kanpo harremanek Jaurlaritzaren sail guztiak bilduko dituzte 2014an zehar, koordinazio esparru baten, eta sailon politiken funtsezko alor izango dira.

Bilakaera horrekin batera, zerbitzu eta balio erantsi maila handiagoa eskainiko die beste sail batzuei, eta horrek koordinazio eta eraginkortasun handiagoa ekarri du gure nazioarteko proiektioan.

Autonomia Estatutuak eta Ekonomia Itunak elementu bereziak gehitzen dituzte Europako baita mundu osoko estatus azpiko beste edozein lurralderen aldean. Elementu horiek bermea izango dira kanpo harreman nabarmena burutzeko eta autogobernurako funtsezko tresna horiek ezagutarazteko.

Euskal kanpo politikaren barruan aipatu beharreko atal garrantzitsuetako bat Europarekin bat egiteko prozesuari dagokiona da.

Europaren egituraren eta Europari buruzko etorkizunaren eztabaidan Euskadiren parte hartze aktiboa eta zuzena izango dira gure ahaleginen atal handi bat.

Bestalde, estrategikotzat hartutako europar eskualdekin akordioak egitea eta horiek garatzea bilatuko da.

Kanpoan den Euskal Komunitatearekin harremanak indartzea eta komunitate horiek, jaso zituzten herrialdeak eta Euskadiren arteko lotura sozialak, ekonomikoak eta kulturalak indartzeko abian jarriko dituzten ekimenak laguntzea izango dira lehentasunezko helburua.

Azken Euskal Gizataldeen Mundu Batzarretik ateratako ondorioekin bat etorri laguntza nagusien programak sendotzen dira, bai programa kulturalak bai gizarte izaerakoak.

Era berean, euskal errealitatearen eta euskal etxeen zabalkunde programak sustatzen jarraituko da.

Es objetivo del Gobierno ofrecer su contribución para que las organizaciones vascas en el mundo trasladen la imagen de una Euskadi moderna, con una ciudadanía comprometida, solidaria y con una cultura propia y una economía abierta, que cuenta con empresas competitivas y tecnológicamente avanzadas.

De esta forma, los agentes no gubernamentales tienen la posibilidad de realizar un ejercicio de diplomacia pública en el exterior, fundamental para los intereses generales del País Vasco en cualquier parte del mundo.

El principio de unidad de acción en materia exterior debe formar parte de la cultura de la administración vasca con el fin de mejorar la posición de Euskadi en el mundo, establecer relaciones estables con los territorios con mayor interés político y económico, así como mejorar el conocimiento de Euskadi en el mundo global.

En este sentido, y tras la elaboración del Marco estratégico de Internacionalización a lo largo del 2013, la acción exterior incorporará a lo largo del 2014, en un marco de coordinación, a todos los departamentos del Gobierno, constituyendo un área clave de sus políticas.

Esta evolución irá acompañada de un mayor nivel de servicios y de valor añadido hacia otros Departamentos permitiendo, de esta forma, una mayor coordinación y eficacia en nuestra proyección internacional.

El Estatuto de Autonomía y el Concierto Económico añaden elementos diferenciales en relación a cualquier otro territorio europeo, incluso mundial. Estos elementos avalan el desarrollo de una acción exterior de significativa singularidad que permita dar a conocer estos instrumentos básicos de autogobierno.

Uno de los apartados significativamente importantes dentro de la política exterior vasca es el dedicado al proceso de integración europea.

La participación activa y directa de Euskadi en todo el entramado europeo y en el debate sobre el futuro de Europa centrará buena parte de nuestros esfuerzos.

Asimismo se buscará la formalización de acuerdos y su desarrollo con regiones europeas consideradas como estratégicas.

La intensificación de las relaciones con la Comunidad Vasca en el Exterior y el apoyo a cuantas de sus iniciativas contribuyan a reforzar los lazos sociales, económicos y culturales entre éstas, sus países de acogida y Euskadi, son un objetivo prioritario.

De acuerdo con las conclusiones del último Congreso Mundial de Colectividades Vascas, se consolidan los programas de ayuda principales, tanto culturales como de carácter social.

Al mismo tiempo, se seguirán impulsando los programas de difusión de la realidad vasca y de los centros vascos.

Kanpoan den Euskal Komunitatean espezializatzeko beken deialdi berria egingo da.

Euskal jatorriko abizenen inguruko onomastika eta genealogia arloko ikerketak bultzatuko dira, Euskaltzaindia eta Euskalerraren Adiskideen Elkartearekiko lankidetzaz hitzarmenen bidez.

Bestalde, kanpo euskal sarea egituratzeko lehenengo urratsak emango dira.

Azkenik, euskal etxeen sarea beste latitude batzuetara zabaltzea bultzatuko da eta euskal migrazioaren oroimen historikoa batzeko programei jarraipena emango zaie; horretarako ahozko testigantzak bilduko dira, ahozko lekukotasunak bilduz.

Kanpo harremanen alorrean, arreta nagusia jarriko da Jaurlaritzako sailek zein sektore guztietako euskal eragileek abiarazitako kanpo harremanei koherentzia eta agerikotasun handiagoa ematean.

Halaber, erakundeen arteko lankidetzaz handiagoa bilatuko da kanpo harremanen arloan proiektu komunak abian jartzeko.

Euskadiren ordezkariak ezinbesteko tresnak dira kanpo harremanen estrategia abiarazi eta garatzeko. Funtsezko zeregina dute gure egoera ezagutarazteko, baita Euskadiri buruzko hirugarren interesdunentzat erreferente izan daitezkeen esperientzia propioak ezagutarazteko ere.

Horrezaz gain, aliantza sare bat eratu nahi da zenbait europar eskualderekin ez ezik —lehenago aipatu bezala— Euskadirekin interes komunak dituzten beste eskualde batzuekin ere.

Interes horiek erakunde, teknologia, industria, hezkuntza edota turismo arloan aurki daitezke.

Azkenik, euskal eragileen presentzia areagotuko da nazioz gaindiko sareetan zein alde anitzeko erakundeetan.

Se convocará una nueva edición de las becas de especialización en el ámbito de la Comunidad Vasca en el Exterior.

Se potenciarán los estudios onomásticos y genealógicos sobre apellidos de origen vasco, por medio de acuerdos de colaboración con Euskaltzaindia y la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País.

Por otra parte, se darán los primeros pasos para la articulación de la red vasca en el exterior.

Por último, se perseguirá ampliar la red de centros a nuevas latitudes y se dará continuidad a los programas de recopilación de la memoria histórica de la emigración vasca, mediante la recogida de testimonios orales.

En el ámbito de las Relaciones Exteriores, se va a poner el foco en dotar de mayor coherencia y visibilidad a la acción exterior desplegada, tanto por los propios Departamentos del Gobierno, como por el conjunto de actores multisectoriales vascos.

Asimismo se impulsará una mayor cooperación interinstitucional para la puesta en común de proyectos en el ámbito de la acción exterior.

Las Delegaciones de Euskadi son piezas imprescindibles para la puesta en marcha y desarrollo de la estrategia de Acción Exterior. Su papel es fundamental en la difusión de nuestra realidad y de aquellas experiencias propias que pueden servir como referente para terceros interesados en Euskadi.

Además, se pretende tejer una red de alianzas, además de con regiones europeas como mencionado anteriormente, con otras que presenten intereses comunes con Euskadi.

Estos intereses pueden encontrarse en los ámbitos institucional, tecnológico, industrial, educativo, cultural y/o turístico.

Por último, se incrementará asimismo la presencia de agentes vascos tanto en redes transnacionales como en organismos multilaterales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKADIREN INTERESAK KANPOAN DEFENDATZEA BULTZATZEA, ETA HORRETARAKO, AUTONOMIA, KOORDINAZIO ETA LANKIDETZA IRIZPIDEAK EZARTZEA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAK PARTE HARTZEN DUEN EREMU GUZTIETAN</p> <p>1. Europako erakundeen eta herrialdeen aurrean agertzea Euskadiren interesak defendatzeko eta Euskadiren erakundeen berezitasunen berri emateko.</p>	<p>90</p>	<p>1. PROMOVER LA DEFENSA DE LOS INTERESES DE EUSKADI EN EL EXTERIOR CON CRITERIOS DE AUTONOMÍA ASÍ COMO DE COORDINACIÓN Y COOPERACIÓN EN TODOS LOS ÁMBITOS A LOS QUE PERTENECE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA VASCA</p> <p>1. Presencia ante las instituciones y los países europeos para la defensa de los intereses de Euskadi, así como trasladar la singularidad de sus instituciones.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Europako erkidegotik kanpoko erakunde eta foroetan agertzea eta parte hartzea.	6	2. Presencia y participación en instituciones y foros extracomunitarios.
3. NUTS II berezitutako foroetan agertzea eta jardutea.	24	3. Presencia y actuación en foros especializados en NUTS II.
4. Euskadiren irudia Europan zabaltzea.	30	4. Promover la imagen de Euskadi en Europa.
2. EUSKO JAURLARITZAK (SAIL GUZTIEN BITARTEZ) EUROPAKO ERAKUNDEETAN PARTE HARTZE SISTEMATIKO ETA ERAGINKORRA IZAN DEZAN BERMATZEA		2. ASEGURAR LA INTERVENCIÓN SISTEMÁTICA Y EFICIENTE DEL GOBIERNO VASCO (A TRAVÉS DE TODOS SUS DEPARTAMENTOS) EN LAS INSTITUCIONES EUROPEAS
1. Bilera, lantalde, COREPER eta ministro kontseiluetan parte hartu eta horiek bultzatzea.	10	1. Impulsar y participar en reuniones, grupos de trabajo, COREPER y distintas formaciones del Consejo.
2. Euskadi Europar Erakundeetan eta Europako Erkidegoekin Zerikusia duten Gaietarako Konferentzian agertzea bultzatzea.	6	2. Impulsar la presencia del País Vasco en las instituciones europeas y en la Conferencia para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas (CARUE).
3. MUGAZ GAINDIKO ETA ESKUALDEEN ARTEKO LANKIDETZA SUSTATZEA, BATEZ ERE AKITANIAKO ESKUALDEAREKIN ETA PIRINIOETAKO LAN ELKARTEA OSATZEN DUTENEKIN ETA ESKUALDE ESTRATEGIKOekin		3. PROMOVER LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA E INTERREGIONAL, EN PARTICULAR CON LA REGIÓN DE AQUITANIA Y CON AQUELLAS QUE CONFORMAN LA COMUNIDAD DE TRABAJO DE LOS PIRINEOS Y CON REGIONES ESTRATÉGICAS
1. Parte hartzea eta koordinazio jarduerak egitea alde biko esparruetan nahiz esparru aldeaniztunetan.	20	1. Actividades de participación y coordinación en ámbitos bilaterales y multilaterales.
2. Eskualdeen arteko eta mugaz gaindiko lankidetzarako jarduerak eta proiektuak bultzatzea.	50	2. Impulsar actividades y proyectos de cooperación interregional y transfronteriza.
3. Akitania-Euskadi Euroeskualdea bultzatzea, 2014-2020 Plan Estrategikoa abiarazi eta garatuz.	1	3. Impulsar la Euroregión Aquitania-Euskadi mediante la puesta en marcha y desarrollo del Plan Estratégico 2014-2020.
4. Europako eskualde estrategikoekin hitzarmenak egitea eta garatzea.	2	4. Formalización y desarrollo de acuerdos con regiones estratégicas europeas.
4. KANPOKO EUSKAL KOMUNITATEAREKIN HARREMANAK AREAGOTZEA, KANPOKO EUSKAL SAREAREN SENDOTZEAN LAGUNDUZ		4. INCREMENTAR LAS RELACIONES CON LA COMUNIDAD VASCA EN EL EXTERIOR, APOYANDO LA CONSOLIDACIÓN DE LA RED VASCA EN EL EXTERIOR
1. Euskal gizataldeak Euskadiren irudia zabaltzeko eragile bihurtzeko jarduerak burutzea.		1. Acciones para que las Colectividades Vascas se conviertan en agentes para la difusión de la imagen del País Vasco.
1. Oroitzapen ekitaldiak.	4	1. Conmemoraciones.
2. Bilerak, joan etorriak, "euskal asteak" kanpoan.	10	2. Reuniones, desplazamientos, semanas vascas en el exterior.
3. Gazteak euskal errealitatera hurbiltzeko programa (Gaztemundu).	15	3. Programa de acercamiento a la realidad vasca para jóvenes (Gaztemundu).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Euskal gizataldeei buruzko argitalpenak.	1	4. Publicaciones sobre Colectividades Vascas.
5. Euskal-etxeak aldizkaria.		5. Revista Euskal Etxeak.
6. Euskal-etxeak buletin digitala.	45	6. Boletín Euskal Etxeak Digital.
2. Euskal gizataldeei laguntzea.		2. Apoyo a las Colectividades Vascas.
1. Euskal-etxeentzako diru-laguntzak, 2014rako.		1. Subvenciones a los Centros Vascos-Euskal Etxeak para el año 2014.
1. Onura jaso duten euskal etheen kopurua.	40	1. Número de centros vascos beneficiados.
2. Onura jaso duten herrialdeen kopurua.	14	2. Número de países beneficiados.
2. 2014rako euskal-etxeentzako diru-laguntzak atzerrian dauden euskal gizataldeetako partaideen asistentzia premiei eta egoera larriei erantzuteko.		2. Prestaciones económicas a Centros Vascos para atender necesidades asistenciales y situaciones de extrema necesidad a personas pertenecientes a las colectividades vascas para el año 2014.
1. Onura jaso duten familia-unitateen kopurua.	62	1. Número de unidades familiares beneficiadas.
2. Onura jaso duten herrialde kopurua guztira.	5	2. Número total países beneficiados.
3. Kanpoko euskal sarea egituratzea.		3. Articulación de la red vasca en el exterior.
1. Euskadirekin lotutako pertsona kopurua.	500	1. Número de personas del exterior vinculadas a Euskadi.
4. Euskal emigrazioari buruzko ahozko lekukotasunak biltzea.		4. Recopilación de testimonios orales de la emigración vasca.
1. Egindako elkarrizketak.	50	1. Entrevistas realizadas.
5. Euskal jatorriko abizenen inguruko onomastika eta genealogía arloko ikerketak.		5. Estudios de onomástica y genealogía sobre apellidos de origen vasco.
1. Onomastika.	200	1. Onomástica.
2. Genealogia.	50	2. Genealogía.
5. 2014AN KANPO HARREMANEN ARLOAN (EUSKAL KOMUNITATEAN, EUROPAKO GAIETAN, KANPO HARREMANETAN) PROFESIONALAK ESPEZIALIZATZEA		5. ESPECIALIZAR PROFESIONALES EN LAS ÁREAS DE ACCIÓN EXTERIOR (COMUNIDAD VASCA, ASUNTOS EUROPEOS Y RELACIONES EXTERIORES) PARA 2014
1. 2014an profesionalak espezializatzeko eta trebatzeko bekak sustatzea.	12	1. Impulsar becas destinadas a la especialización y formación de profesionales en el año 2014.
6. EUSKO JAURLARITZAKO SAILEN ETA BESTE ERAGILE BATZUEN KANPO HARREMANAK PLANIFIKATZEA, SUSTATZEA ETA KOORDINATZEA		6. PLANIFICACIÓN, IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LA ACCIÓN EXTERIOR DE LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO Y OTROS AGENTES

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Eusko Jaurlaritzaren sailen, erakunde autonomoen eta sozietate publikoen kanpo harremanetarako planifikazioaren berri ematea eta koordinatzea.		1. Información y coordinación de la planificación de acciones exteriores de los distintos Departamentos, Organismos Autónomos y Sociedades Públicas del Gobierno Vasco.
1. Eusko Jaurlaritzako erakunde autonomoak eta sozietate publikoak antolatzen dituzten sailen eta sektoreen arteko bileretan parte hartzea.	100	1. Participación en reuniones interdepartamentales e intersectoriales con organismos autónomos y sociedades públicas del Gobierno vasco.
2. Sailen kanpo jardunen jarraipena egitea.	150	2. Acciones de seguimiento de la actividad exterior de los Departamentos.
2. Kanpo harremanen esparruan Eusko Jaurlaritzak euskal eragileekin edo nazioarteko beste eragile batzuekin dituen harremanen jarraipena egitea eta koordinatzea.		2. Seguimiento y coordinación de las relaciones del Gobierno Vasco con otros agentes vascos e internacionales en relaciones exteriores.
1. Ekitaldi bateratuak sustatzea eta antolatzea.	50	1. Promoción y organización de eventos conjuntos.
7. EUSKADIREN NAZIOARTEKOTZEA ERRAZTEA		7. FACILITAR LA INTERNACIONALIZACIÓN DE EUSKADI
1. Atzerriko herrialdeek Euskadin zein atzerrian dituzten enbaxadekin eta kontsulatuekin izandako harremanak eta lankidetzak sendotzea.		1. Fortalecimiento de los contactos y de las colaboraciones mantenidas con Embajadas y Consulados Extranjeros en Euskadi y en el extranjero.
1. Ekitaldi bateratuak sustatzea eta antolatzea.	25	1. Promoción y organización de eventos conjuntos.
2. Euskadirako alderantzizko misioak (kanpoko pertsona ospetsuek egindako bisitak) antolatzea eta horietan parte hartzen duten sailekin koordinatzea.	30	2. Organización de misiones inversas a Euskadi (visitas de personalidades del exterior) y coordinación con los Departamentos que intervengan.
3. Izapideak kudeatzea kanpoan (heriotzak, bisituak, istripuak...).	10	3. Gestión de trámites en el exterior (fallecimientos, visados, accidentes...).
4. Nazioarteko Think Tanks-ekin harremanak izatea.	15	4. Contactos con Think Tanks internacionales.
5. Euskadirako "Learning Tours"ak antolatzea.	2	5. Organización de "Learning Tours" a Euskadi.
6. Euskadiren irudia kanpoan zabaltzen duten ekitaldiak antolatzea.	25	6. Organización de eventos que difundan la imagen de Euskadi en el exterior.
7. Euskadirentzat interesa duten kanpoko foroetan presentzia zuzena izatea.	100	7. Presencia directa en foros de interés para Euskadi en el exterior.
8. EUSKO JAURLARITZAK KANPOAN DITUEN ORDEZKARITZAK SENDOTZEA		8. CONSOLIDACIÓN DE LAS DELEGACIONES DE EUSKADI EN EL EXTERIOR
1. Ordezkaritzei laguntza ematea, erakundeek zein ekonomia, gizarte eta kultura eragileek Euskadi bisitatzeko.	30	1. Apoyo a las Delegaciones en la organización de visitas institucionales así como de agentes económicos, sociales y culturales a Euskadi.
2. Ordezkaritzek ohiko funtzionamendurako behar duten guztiari buruzko kudeaketa burutzea.	250	2. Gestiones en todo lo necesario para el funcionamiento ordinario de las Delegaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Ordezkaritzek Eusko Jaurlaritzako sailen, erakunde autonomoen eta sozietate publikoen beharrei erantzunez proposamenak egitea.	50	3. Propuestas de las Delegaciones atendiendo a las necesidades de los Departamentos, OOAA y SSPP del Gobierno Vasco.
4. Euskal enpresen nazioartekotzea sustatu eta bultzatzea, SPRI Enpresa Garapenerako Euskal Agentziaren lankidetzarekin.		4. Promover y apoyar la internacionalización de empresas vascas en colaboración con las oficinas de la SPRI.
1. Enpresei laguntzea kanpoan.	60	1. Acompañamiento a empresas en el exterior.
2. Txostenak eta agenda komertzialak egitea.	130	2. Realización de informes y agendas comerciales.
3. Gremio elkarteekin eta talde ekonomikoekin harremanak hastea.	40	3. Apertura de contactos con asociaciones gremiales y grupos económicos.
5. Kanpoko lankidetzeta instituzionala (governuz gobernu eta estatu azpiko erakundeak).		5. Cooperación institucional en el exterior (Gobierno a Gobierno y entes subestatales).
1. Lankidetzeta memorandum aktiboak.	25	1. Memorándums de Colaboración activos.
2. Bilerak.	150	2. Encuentros.
3. Sortutako jarduera bateratuak.	20	3. Actividades conjuntas generadas.
6. Kultura jarduerak egitea, tokiko kontrako alderdiak bilatuta.		6. Realización de actividades culturales mediante la búsqueda de contrapartes locales.
1. Egindako jarduera kopurua.	40	1. Número de actividades realizadas.
9. KANPO HARREMANAK IKUSGAI		9. VISIBILIDAD DE LA ACCIÓN EXTERIOR
1. Euskadi ikusgai jartzea bultzatzea, argitalpen, webgune eta gizarte sareen bitartez, besteak beste.	10	1. Impulsar la visibilidad de Euskadi a través de publicaciones, web y redes sociales, entre otros.
2. Basque Country marka erakustea kanpoko ekitaldietan.	15	2. Presencia de la marca Basque Country en eventos en el exterior.
3. Informazio txostenak egitea herrialdeka.	25	3. Elaboración de Dossieres Informativos por País.
10. EUSKADIK ALDE ANITZEKO ERAKUNDEETAN ETA NAZIOARTEKO LANKIDETZARAKO ERAKUNDEETAN PARTE HAR DEZAN BERMATZEA		10. ASEGURAR LA PARTICIPACIÓN DE EUSKADI EN ORGANIZACIONES MULTILATERALES Y ORGANIZACIONES DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
1. Foro egokiak identifikatzea.	20	1. Identificación de foros apropiados.
2. Parte hartutako ekitaldiak.	10	2. Eventos participados.
3. Antolatutako ekitaldiak.	3	3. Eventos organizados.
4. Euskal eragileen partaidetzarekin identifikatu eta abiarazitako egitasmoak.	25	4. Proyectos identificados y lanzados con participación de agentes vascos.
11. EUSKADIK NAZIOARTEKO SARE MULTISEKTORIALETAN PARTE HAR DEZAN SUSTATZEA		11. FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE EUSKADI EN REDES INTERNACIONALES MULTISECTORIALES

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Sare kopurua. 2. Zuzendaritza organoak. 3. Gobernu sailei laguntzea. 4. Sektore pribatuarentzako tiraketa ekimenak.	5 2 3 2	1. Membresía de Redes. 2. Órganos de Dirección. 3. Acompañamiento a Departamentos de Gobierno. 4. Iniciativas de Tracción para el Sector Privado.
12. EUSKADIRENTZAT ESTRATEGIKOAK DIREN ESKUALDEEN SARE BAT EZARTZEA 1. Identifikatutako eskualdeak. 2. Gauzatutako hitzarmen eta akordioak. 3. Egitasmo bateratuak.	10 2 5	12. ESTABLECIMIENTO DE UNA RED DE REGIONES ESTRATÉGICAS PARA EUSKADI 1. Regiones identificadas. 2. Alianzas y Acuerdos formalizados. 3. Proyectos conjuntos.

PROGRAMA	PROGRAMA
1312 GARAPEN LANKIDETZA	1312 COOPERACIÓN AL DESARROLLO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>01 LEHENDAKARITZA</u>	<u>01 LEHENDAKARITZA</u>
GARAPENERAKO LANKIDETZAREN EUSKAL AGENTZIA	AGENCIA VASCA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

MEMORIA

Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia hemendik aurrera Agentzia, zuzenbide pribatuko erakunde publiko bat da ekainaren 19ko 5/2008 Legearen bitartez sortutakoa, 2011ko urtarrilaren 1ean lanean hasi zena, azaroaren 23ko 310/2010 Dekretuan ezarritakoa aplikatuz eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioari sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen lehendakariaren abenduaren 15eko 20/2012 Dekretuaren bitartez Lehendakariari atxikitakoa. Atxikitze hori Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren bidez egin da, Lehendakariaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen apirilaren 9ko 187/2013 Dekretuaren 3.2 artikuluan ezarritakoari jarraiki.

Agentzia garapenerako lankidetzaren politikaren planifikazioa egiteko ardura duen organoa da, baita planifikazio hori koordinatzeko, kudeatzeko eta gauzatzeko ere, herrialde pobretuetan pobrezia aurka borrokatzeko eta garapen iraunkorra sustatzeko helburuarekin.

Erantzukizun hori betetzean, Agentziaren jarduna Garapenerako Lankidetzarako otsailaren 22ko 1/2007 Legearen 3. artikuluan ezarritako dauden garapenerako lankidetzaren politikaren printzipio orientatzaileetan oinarritzen da, baita aipatutako ekainaren 19ko 5/2008 Legearen 5. artikuluan ezarritako administrazio jardunetako printzipioetan ere.

2014ko erantzukizunei aurre egiteko, beharrezkoa da Agentziari era guztietako baliabideak ematea -giza baliabideak, baliabide ekonomikoa eta materialak-, dagozkion eta nahikoak izango diren kredituen bitartez.

Zuzendaritzako eta pertsonaleko egitura, baita Agentziaren helburuak egoki lortzeko beharrezkoak diren zerbitzu guztiak ere, mantentzea ahalbideratuko dute baliabide horiek.

La Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, a partir de ahora la Agencia, es un Ente Público de Derecho Privado creado por la Ley 5/2008, de 19 de junio, que inició sus actividades el día 1 de enero de 2011, en aplicación de lo previsto en el Decreto 310/2010, de 23 de noviembre, y adscrito a la Presidencia del Gobierno por Decreto 20/2012, de 15 de diciembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos. Esta adscripción se efectúa a través de la Secretaría General de Acción Exterior, a tenor de lo dispuesto en el artículo 3.2 del Decreto 187/2013, de 9 de abril, por el que se establece la estructura orgánica y funcional de la Lehendakari.

La Agencia es el órgano encargado de elaborar la planificación de la política de cooperación para el desarrollo así como de coordinarla, gestionarla y ejecutarla, con el objetivo de luchar contra la pobreza y promover el desarrollo sostenible en los países empobrecidos.

En el ejercicio de esa responsabilidad, la actividad de la Agencia está presidida por los principios orientadores de la política de cooperación para el desarrollo establecidos en el artículo 3 de la Ley 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo, así como en los de actuación administrativa establecidos en el artículo 5 de la Ley 5/2008, de 19 de junio, citada.

Para afrontar sus responsabilidades en 2014, es necesario dotar a la Agencia de recursos de todo tipo -humanos, económicos y materiales-, a través de los créditos oportunos y suficientes.

Estos recursos van a permitir el mantenimiento de la estructura directiva y de personal así como de todos los servicios que son imprescindibles para que los objetivos que la Agencia se plantea puedan ser objeto de la oportuna consecución.

Halaber, ekarpen horiek ahalbideratuko dute Agentziak, lankidetzarako hainbat tresna betearazteko, aurreko aurrekontu ekitaldietan hartutako konpromisoak betetzea; izan ere, konpromiso horien indarra denboran zabalitzen da ekintzen izaera urte anitzekoa delako.

Bide emango dute, baita ere, ekitaldi horretarako artezkaritza organoek planteatuko dituzten helburuak lortzeko beharrezkoak diren ekintzak sustatzeko 2014an zehar.

Asimismo, estas aportaciones van a posibilitar que la Agencia pueda cumplir con los compromisos adquiridos en ejercicios presupuestarios anteriores, en ejecución de los distintos instrumentos de cooperación, pero que expanden su vigencia en el tiempo por el carácter plurianual de las acciones.

También posibilitarán que, a lo largo de 2014, puedan promoverse las acciones que se consideren precisas para el alcance de los objetivos que sus órganos rectores se planteen para este ejercicio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia diru baliabideez hornitzea, erakunde hori sortu zuen legean jasotako egitekoak bete ditzan, eta Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Orokorrean erakunde horrek kudeatzen dituenak laguntzea.		1. Dotar a la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo de medios económicos para el desempeño de las funciones establecidas en su Ley de Creación y apoyar sus gestiones en el ámbito de la Administración General del Gobierno Vasco.

PROGRAMA
 3221 EMAKUMEEN AUKERA BERDINTASUNA
 SUSTATU
ARDURADUNA
01 LEHENDAKARITZA
 EMAKUNDE

PROGRAMA
 3221 PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD DE
 OPORTUNIDADES PARA LA MUJER
RESPONSABLE
01 LEHENDAKARITZA
 EMAKUNDE

MEMORIA

EMAKUNDE Emakumearen Euskal Erakundea izaera administratiboa duen erakunde autonomiaduna da eta Lehendakaritzari atxikita dago, otsailaren 5eko 2/1988 Legean ezarritakoari jarraiki. Hona hemen Emakunderen helburua: gizonezkoek eta emakumezkoek politikan, kulturen eta gizartean benetako berdintasuna izan dezatela.

Helburu hori lortzeko, batetik, behar dituen diru izendapenez hornitu behar da datorren urtean erakunde hori, eta, bestetik, Eusko Jaurlaritzako sailekin harremanak izan beharko ditu baliabide materialak nahiz ekonomia eta giza baliabideak egoki kudeatzeko.

EMAKUNDE, el Instituto Vasco de la Mujer / Emakumearen Euskal Erakundea es un Organismo Autónomo de carácter administrativo adscrito a la Presidencia en virtud de lo establecido en la Ley 2/1988, de 5 de febrero, y cuyo fin esencial es la consecución de la igualdad real y efectiva entre hombres y mujeres en todos los ámbitos de la vida política, cultural y social.

Para el desarrollo de este fin, resulta necesario dotar al Instituto de los créditos necesarios, durante el próximo ejercicio. De la misma forma es importante mantener las relaciones precisas con los Departamentos del Gobierno en actuaciones de gestión de medios materiales, económicos y de personal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. POLITIKA PUBLIKOETAN GENERO IKUSPEGIA TXERTATZEKO ETA EMAKUMEENTZAKO EKINTZA POSITIBOA GARATZEKO AUKERA AHALBIDERATZEA EDO SUSTATZEA</p> <p>1. Emakumearen Euskal Erakundea diru baliabideez hornitzea, erakunde hori sortu zuen legean eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legean jasotako egitekoak betetzeko, emakumeen aurkako indarkeriaren biktimei atenditzeko, eta Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Orokorraren esparruan erakunde horrek kudeatzen dituenak laguntzeko.</p>		<p>1. POSIBILITAR O PROMOVER LA INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LAS POLÍTICAS PÚBLICAS Y EL DESARROLLO DE LA ACCIÓN POSITIVA PARA LAS MUJERES</p> <p>1. Dotar a Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer de medios económicos para el desempeño de las funciones establecidas en su Ley de creación y en la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, para la atención a las víctimas de violencia contra las mujeres y para apoyar sus gestiones en el ámbito de la Administración General del Gobierno Vasco.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4621 JUSTIZIA ETA GIZA ESKUBIDEAK	4621 JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>01 LEHENDAKARITZA</u>	<u>01 LEHENDAKARITZA</u>
BAKEGINTZA ETA BIZIKIDETZARAKO IDAZKARITZA NAGUSIA	SECRETARÍA GENERAL DE PAZ Y CONVIVENCIA

MEMORIA

Eusko Jaurlaritzako Lehendakartzaren Bakegintza eta Bizikidetzarako Idazkaritza Nagusia gertakizun historiko bati berariazko erantzuna emateko egitura bat da: ETAk indarkeria behin betiko utzi izana, 50 urte baino gehiago iragan ondoren. Ohiz kanpoko testuinguru horretan, biktimekin, bakearekin, bizikidetzarekin eta giza eskubideekin lotutako politika guztiei zentzu-batasuna ematea du helburu.

Lehengo bi zuzendaritza batzen dira bertan: Terrorismoaren Biktimei Laguntzeko Zuzendaritza, Herrizaingo Sailari atxikita zegoena; eta Giza Eskubideen Zuzendaritza, Justizia Sailari atxikita zegoena. Beraz, Bakegintza eta Bizikidetzarako Idazkaritza Nagusiak zuzendaritza bakar du: Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza.

Giza eskubideen alorrean, alor horretako politika publikoa diseinatzen du —giza eskubideak eta bakearen kultura defendatu eta sustatzeko aldera zenbait ekintza eta jardura garatzeko— sentsibiltzatze eta gaitze ildo estrategikoen bidez, zeharkakotasun ikuspegitik abiatuta alor horretako gobernu koherentzia bultzatzeko. Ildo horretan, bake kultura eta giza eskubideak sustatzearen alde lan egiten duten erakunde eta gizarte mugimenduetan parte hartzen du eta horiei laguntza ematen die, baita toki, probintzia, autonomia erkidego, estatu zein nazioarte mailako beste zenbait erakunde publikori ere.

Biktimekiko elkartasuna, aitormena eta laguntzaren alorrean, zuzendaritza horri dagokio ekainaren 19ko 4/2008 Legean —Terrorismoaren Biktimei Aitorpena eta Erreparazioa Egitekoan, hain zuzen— jasotako laguntza integraleko sistema koordinatzea, biktimek eskubideak erabiltzea sustatzeko ekimenak bultzatzea, eta azkenik, gizarte zibilean biktimei laguntzeko sortutako erakundeekin eta gai horretan eskudun diren erakunde publikoekin harremanak izatea eta horiekin lankidetzan aritzea.

La Secretaría General de Paz y Convivencia de Lehendakartza-Presidencia de Gobierno Vasco es una estructura creada para dar una respuesta específica a un hecho histórico: el cese definitivo de la violencia de ETA, tras más de 50 años. En este contexto excepcional tiene la finalidad de dotar de unidad de sentido a todas las políticas públicas relacionadas con la memoria, las víctimas, la paz, la convivencia y los derechos humanos.

Integra la anterior Dirección de Atención a las Víctimas del Terrorismo, adscrita al Departamento de Interior, y la anterior Dirección de Derechos Humanos, adscrita al Departamento de Justicia, en una única Dirección de Víctimas y Derechos Humanos. La Secretaría General de Paz y Convivencia cuenta, por tanto, con una única Dirección de Víctimas y Derechos Humanos.

En el ámbito de los Derechos Humanos diseña la política pública en dicha materia, desarrollada mediante acciones y campañas dirigidas a la defensa y promoción de los Derechos Humanos y de la Cultura de la Paz, a través de líneas estratégicas de sensibilización y capacitación desde un planteamiento de transversalidad que coadyuve a la coherencia gubernamental en este ámbito. En tal sentido, participa y presta su apoyo a organizaciones y movimientos sociales que trabajan por la promoción de una cultura de Paz y Derechos Humanos, así como a instituciones públicas del ámbito local, provincial, autonómico, estatal e internacional.

En el ámbito de solidaridad, reconocimiento y atención a las víctimas, corresponde a esta dirección la coordinación del sistema de asistencia integral previsto en la Ley 4/2008, de 19 de junio, de Reconocimiento y Reparación a las Víctimas del Terrorismo, el impulso de iniciativas tendentes a promover el ejercicio de derechos por parte de las víctimas, y por último, funciones relacionadas y colaboración con entidades de la sociedad civil creadas para el apoyo a las víctimas y otras instituciones públicas competentes en la materia.

Bestalde, eta motibazio politikoko indarkeria-egoeran izandako giza eskubideen urraketen ondorioz sufrimendu bidegabeak jasan zituzten biktimak aitortzeaz eta biktima horiei ordainak emateaz 2012an hasitako lanari jarraipena emateko, zuzendaritza honek bere lehenetasunen artean jartzen du giza eskubideen urraketen biktima guztiak aitortzeko eta horiei ordaina emateko prozesu hori garatzea eta osatzea.

2013an idazkaritza hau 2013-2016 Bakea eta Bizikidetzaren Planaz hornitu da. Planifikaziorako lanabes estrategiko bat da, bere jarduera guztiak biltzen dituena. Plan horrek aurreikusten du 18 ekimen inplementatzea, oinarri komunengatik inguruan egituratu eta egutegi zehatz betean programatuta.

Jarduera programa hori hiru ardatzetan egituratzen da: iraganean, orainean eta etorkizunean. Iraganari buruz duen lehenetasuna da oroimenari buruzko politika publikoak zehaztea eta biktimekiko elkartasuna, aitormena eta laguntzari jarraipena ematea eta horiek areagotzea. Orainari buruz, bakea finkatzeko eta bizikidetzaren normalizatzeko euskal autonomia erkidegoko, estatuko zein nazioarteko beste erakunde batzuekin batera lankidetzan aritzea du jardun nagusia. Etorkizunari buruz duen helburua da zeharkako konpromiso bat diseinatzea eta bultzatzea bake eta bizikidetzarako kultura sustatzeko gizartearen eta hezkuntzan, giza duintasuna eta giza eskubideekiko konpromisoa oinarri hartuta.

Egiteko horren isla dira aurrekontuko ardatz nagusi hauek:

- Iraganari buruz, iragana argitzea eta biktimekiko elkartasuna.
 - Oroimenari eta iragana argitzeari buruzko politika publikoarekin konprometitutako proiektuak.
 - Biktima guztiei laguntza, aitortzea eta erparazioa emateko programak.
- Orainari buruz, normalizazioa eta erakundearen arteko lankidetzaren.
 - Euskal Autonomia Erkidegoko, estatuko zein nazioarteko erakundeekiko lankidetzaren hitzarmenak garatzea, bizikidetzaren normalizatzeko laguntzeko.
- Etorkizunari buruz, adiskidetzaren eta gizartearen eta hezkuntzaren konpromisoa.
 - Bizikidetzaren eta giza eskubideen alde, gizartearen eta hezkuntzaren zeharkako konpromisoa bultzatzeko jarduerak burutzea.

Por otra parte y dando continuidad al trabajo iniciado en 2012 en materia de reconocimiento y reparación a víctimas de otros sufrimientos injustos como consecuencia de la vulneración de derechos humanos en un contexto de la violencia de motivación política, esta dirección asume también entre sus prioridades la tarea de desarrollar y completar este proceso de reconocimiento y reparación a todas las víctimas de vulneraciones de derechos humanos.

En 2013, esta secretaría se ha dotado del Plan de Paz y Convivencia 2013-2016. Una herramienta de planificación estratégica que integra todas sus actuaciones. Este plan contempla la implementación de un conjunto de 18 iniciativas, articuladas en torno a unas bases comunes y programadas dentro de un calendario definido.

Este programa de actuación se estructura en tres grandes ejes: pasado, presente y futuro. Con respecto al pasado, su prioridad es definir las políticas públicas de memoria así como continuar y ampliar la solidaridad, reconocimiento y atención a las víctimas. En relación con el presente, su actuación se centrará en colaborar e interactuar con otras instituciones vascas, estatales e internacionales para la consolidación de la paz y la normalización social de la convivencia. Con relación al futuro, su objetivo es diseñar e impulsar un compromiso socio-educativo transversal para una cultura de paz y convivencia fundamentada en la dignidad humana y en el compromiso con los derechos humanos.

El reflejo presupuestario de esta misión se plasma en los siguientes ejes de gasto principal:

- Con respecto al pasado, clarificación y solidaridad con las víctimas.
 - Proyectos comprometidos con una política pública de memoria y clarificación del pasado.
 - Programas de atención, reconocimiento y reparación a todas las víctimas.
- Con respecto al presente, normalización y cooperación interinstitucional.
 - Desarrollo de los acuerdos de colaboración con instituciones vascas, estatales o internacionales, para contribuir a la normalización social de la convivencia.
- Con respecto al futuro, conciliación y compromiso socio-educativo.
 - Ejecución de actuaciones vinculadas al impulso de un compromiso socio-educativo transversal por la convivencia y los derechos humanos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>BIKTIMAK ETA GIZA ESKUBIDEAK</p> <p>IRAGANA: IRAGANA ARGITZEA ETA BIKTIMEKIKO ELKARTASUNA</p> <p>1. IRAGANA ARGITZEKO AZTERLANAK SUSTATZEA</p> <p>Azterlanak eta txostenak agintzea, giza eskubideen urraketan biktimen ikerketa edota aitorten hutsuneak estaltzeko.</p> <p>Txosten kopurua.</p> <p>2. OROIMENARI BURUZKO PROIEKTUEI EKITEA</p> <p>Iraganaren oroimen kritikoari buruzko politika zehaztu eta sustatzea, helburu hori erdiesteko egoki diren erakundeak sortuz.</p> <p>Oroimenaren institutua.</p> <p>Terrorismoaren biktimen memoria.</p> <p>3. TERRORISMOAREN BIKTIMEI ELKARTASUNA, ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEA</p> <p>Indarrean dagoen legedian (4/2008 Legean eta hori garatzen duen azaroaren 9ko 209/2010 Dekretuan) jasotako edozein laguntzen espedienteak izapidetzea.</p> <p>Espediente kopurua.</p> <p>Banakako laguntza eta arreta integrala ematea biktima guztiei.</p> <p>Eskainitako zerbitzu kopurua.</p> <p>Elkartasuna sustatzea.</p> <p>Aitortza ekitaldiak, bilerak eta jardunaldiak.</p> <p>Elkarteentzako diru-laguntza programa.</p> <p>Espediente kopurua.</p> <p>Hitzarmen edo diru-laguntza berezien programa.</p> <p>Espediente kopurua.</p>	<p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>240</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>50</p> <p>3</p>	<p>VÍCTIMAS Y DERECHOS HUMANOS</p> <p>PASADO: CLARIFICACIÓN Y SOLIDARIDAD CON LAS VÍCTIMAS</p> <p>1. IMPULSAR ESTUDIOS DE CLARIFICACIÓN</p> <p>Encargo de estudios e informes orientados a cubrir lagunas de investigación o de reconocimiento a víctimas de vulneraciones de derechos humanos.</p> <p>Número de informes.</p> <p>2. ACOMETER PROYECTOS RELATIVOS A LA MEMORIA</p> <p>Definir e impulsar una política pública de memoria crítica del pasado mediante la creación de las instituciones adecuadas a tal fin.</p> <p>Instituto de la memoria.</p> <p>Memorial de Víctimas del terrorismo.</p> <p>3. PRESTAR SOLIDARIDAD, ATENCIÓN Y APOYO A LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO</p> <p>Tramitación de expedientes de cualquier tipo de ayudas contempladas en la normativa vigente (Ley 4/2008 y Reglamento de desarrollo en Decreto 290/2010, de 9 de noviembre).</p> <p>Número de expedientes.</p> <p>Asistencia y atención personalizada e integral a todas las víctimas.</p> <p>Número servicios prestados.</p> <p>Promoción de la solidaridad.</p> <p>Actos, encuentros y jornadas de reconocimiento.</p> <p>Programa de subvenciones a asociaciones.</p> <p>Número de expedientes.</p> <p>Programa de convenios o ayudas específicos.</p> <p>Número de expedientes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. ORAINGO LEGEDIAK BABESIK ESKAINTZEN EZ DIELAKO, GIZA ESKUBIDEEN URRAKETEN BESTE BIKTIMA BATZUEI ELKARTASUNA, ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEA</p> <p>Kontraterrorismoaren jardueragatik giza eskubideen legez kanpoko urraketak jasandako biktimak aitortzeko eta horiei ordaina emateko prozesua garatu eta osatzea, ekainaren 12ko 107/2012 Dekretuak hasitako biderei jarraituta.</p> <p>Aitortzeko eta ordaina emateko programa.</p> <p>Izapidetutako espediente kopurua.</p> <p>Bidegabeko sufrimenduen biktimak ebaluatzeko batzordea.</p> <p>Izandako bilerak eta izapidetutako espediente kopurua.</p>	<p>75</p> <p>12</p>	<p>4. PRESTAR SOLIDARIDAD, ATENCIÓN Y APOYO A OTRAS VÍCTIMAS DE VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS SIN COBERTURA EN LA ACTUAL LEGISLACIÓN</p> <p>Desarrollar y completar el proceso de reconocimiento y reparación a víctimas de violaciones de derechos humanos por la acción de contraterrorismo ilícitos, dando continuidad al itinerario iniciado por el Decreto 107/2012 de 12 de junio.</p> <p>Programa de reconocimiento y reparación.</p> <p>Número de expedientes tramitados.</p> <p>Comisión evaluadora de víctimas de sufrimientos injustos.</p> <p>Reuniones celebradas y número de expedientes tramitados.</p>
<p>5. OROIMEN HISTORIKOA BERRESKURATZEN LAGUNTZA</p> <p>52/2007 Legearen esparruko jarduerak sustatu eta bultzatzea, baita oroimen historikoaren politika publiko propioaren esparrukoak ere.</p> <p>Oroimen historikoa berreskuratzeko ekimenak sustatzea.</p> <p>Lagundutako edota sustatutako jardueren balantzea.</p> <p>Erakundeentzako diru-laguntzen deialdi publikoa, oroimen historikoa berreskuratzeko ekimenak burutzeko.</p> <p>Espediente kopurua.</p> <p>Aranzadi Zientzia Elkartearikiko hitzarmena garatzea.</p> <p>Jardueren balantzea.</p>	<p>5</p> <p>40</p> <p>1</p>	<p>5. CONTRIBUIR A LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA</p> <p>Promover y potenciar actuaciones en el marco de la Ley 52/2007, y de una política pública propia de Memoria Histórica.</p> <p>Promoción de iniciativas de recuperación de la memoria histórica.</p> <p>Balance de acciones apoyadas o promovidas.</p> <p>Convocatoria pública de subvenciones a organizaciones para actividades de recuperación de la memoria histórica.</p> <p>Número de expedientes.</p> <p>Desarrollo del convenio con la Sociedad de Ciencias Aranzadi.</p> <p>Balance de acciones.</p>
<p>ORAINA: NORMALIZAZIOA ETA ERAKUNDEEN ARTEKO LANKIDETZA</p> <p>1. EUSKO LEGEBILTZARREKIKO LANKIDETZA</p> <p>Bekearen eta bizikidetzaren inguruan herritarren parte hartzea sustatzeko Eusko Legebiltzarrekiko lankidetzak hitzarmena garatzea.</p> <p>Partekatutako jarduera kopurua.</p>	<p>3</p>	<p>PRESENTE: NORMALIZACIÓN Y COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL</p> <p>1. COLABORACIÓN CON EL PARLAMENTO VASCO</p> <p>Desarrollo del acuerdo de colaboración con el Parlamento Vasco para la promoción de la participación ciudadana en torno a la paz y la convivencia.</p> <p>Número de actuaciones compartidas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. ESPAINIAKO GOBERNUAREKIKO LANKIDETZA</p> <p>Espainiako Gobernuarekin batera, Hitzeman Programa garatzea. Programa hori kartzela politikari buruzkoa da eta esperientzia pilotuko fasean dago.</p> <p>Izapidetutako espediente kopurua.</p>	20	<p>2. COLABORACIÓN CON EL GOBIERNO ESPAÑOL</p> <p>Desarrollo compartido con el Gobierno español del Programa Hitzeman para la política penitenciaria en fase de experiencia piloto.</p> <p>Número de expedientes tramitados.</p>
<p>3. EUROPAKO ERAKUNDEEKIKO LANKIDETZA</p> <p>2014 programa garatzea, Europako erakundeekiko lankidetzari buruzkoa.</p> <p>Partekatutako jarduera kopurua.</p>	2	<p>3. COLABORACIÓN CON LAS INSTITUCIONES EUROPEAS</p> <p>Desarrollo del programa 2014 de colaboración con las Instituciones europeas.</p> <p>Balance de acciones compartidas.</p>
<p>4. GIZA ESKUBIDEEN ALDEKO NAZIO BATUEN GOI KOMISARIOAREN BULEGOAREKIKO LANKIDETZA</p> <p>Giza Eskubideen aldeko Nazio Batuen goi komisarioarekin Bakea eta Bizikidetzaren Planaren inguruan lankidetzan aritzeari buruzko 2014ko Memoranduma izenpetu eta garatzea.</p> <p>Partekatutako jardueren balantzea.</p>	2	<p>4. COLABORACIÓN CON LA OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS HUMANOS</p> <p>Firma y desarrollo del Memorandum 2014 de colaboración con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en torno al Plan de Paz y Convivencia.</p> <p>Balance de acciones compartidas.</p>
<p>5. EUSKAL UNIBERTSITATEEKIKO LANKIDETZA</p> <p>Bizikidetzaren hobetzen laguntzeko, hiru euskal unibertsitateekin partekatutako lan programa garatzea.</p> <p>Azken txostena aurkeztea.</p>	1	<p>5. COLABORACIÓN CON LAS UNIVERSIDADES VASCAS</p> <p>Desarrollo del programa de trabajo compartido con las tres universidades vascas para contribuir a la mejora de la convivencia.</p> <p>Presentación del informe final.</p>
<p>ETORKIZUNA: ADISKIDETZEA ETA GIZARTE ETA HEZKUNTZA KONPROMISOA</p> <p>1. ELKARTEEN SAREAREKIKO LANKIDETZA</p> <p>Bakea eta bizikidetzaren alorrean elkarrekin euskal sarearekin lankidetzan aritzeko programa publiko eta sozial bat garatzea.</p> <p>Erakundeen arteko hitzarmenak sinatzea Elkarrekin Bonoak sustatzeko.</p> <p>Erakunde izenpetzaileen kopurua.</p> <p>Gizarte erakunde partehartzaileen kopurua.</p> <p>Elkarrekin zuzeneko diru-laguntzen programa</p> <p>Espediente kopurua.</p>	5 15 100	<p>FUTURO: CONCILIACIÓN Y COMPROMISO SOCIO-EDUCATIVO</p> <p>1. COLABORACIÓN CON LA RED ASOCIATIVA</p> <p>Desarrollo de un programa de colaboración público social con la red asociativa vasca en materia de paz y convivencia.</p> <p>Firma de acuerdos inter-institucionales para la promoción de los Bonos Elkarrekin.</p> <p>Número de instituciones firmantes.</p> <p>Número de entidades sociales participantes.</p> <p>Programa de subvenciones a asociaciones.</p> <p>Número de expedientes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Bestelako hitzarmen edo laguntza bereziak.</p> <p>CEAR-EUSKADIrekin burututako jarduera kopurua.</p> <p>Erljio aniztasuna errespetatzeko jarduera kopurua.</p> <p>Heriotza zigorra jaso duten euskaldunei laguntzeko jarduera kopurua.</p> <p>Bestelako jarduera kopurua.</p>	<p>1</p> <p>8</p> <p>1</p> <p>5</p>	<p>Otros convenios o ayudas específicos.</p> <p>Balance de actuaciones con CEAR-EUSKADI.</p> <p>Balance de actuaciones de respeto a la diversidad religiosa.</p> <p>Balance de asistencias a vascos/as condenados a pena de muerte.</p> <p>Balance de otras actuaciones.</p>
<p>2. HERRITARREN PARTE HARTZEA</p> <p>Elkarrekin Bono Programaren bitartez herritarrek parte hartzeko ekimenak zehaztea eta bultzatzea.</p> <p>Lagundutako ekimen kopurua.</p>	<p>10</p>	<p>2. PARTICIPACIÓN CIUDADANA</p> <p>Definir e impulsar iniciativas de participación ciudadana mediante el programa de Bonos Elkarrekin.</p> <p>Número de iniciativas apoyadas.</p>
<p>3. UDALEKIKO ETA ALDUNDIEKIKO LANKIDETZA</p> <p>Elkarrekin Bono Programaren inguruan, aldundiekin eta udalekin partekatutako lan programa garatzea.</p> <p>Elkarrekin Bono Programa garatzea udalekin eta aldundiekin.</p> <p>Lagundutako ekimen kopurua.</p> <p>Udalentzako diru-laguntzen programa.</p> <p>Espediente kopurua.</p>	<p>40</p> <p>60</p>	<p>3. COLABORACIÓN CON AYUNTAMIENTOS Y DIPUTACIONES</p> <p>Desarrollo de un programa de actuación compartida con las diputaciones y los ayuntamientos en torno al Programa de Bonos Elkarrekin.</p> <p>Desarrollo del Programa de Bonos Elkarrekin con ayuntamientos y diputaciones.</p> <p>Número de iniciativas apoyadas.</p> <p>Programa de subvenciones a ayuntamientos.</p> <p>Número de expedientes.</p>
<p>4. HEZKUNTZA SENDOTZEKO PROGRAMA</p> <p>Elkarrekin Bono Programaren inguruan, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saileko zenbait arloekin partekatutako lan programa garatzea.</p> <p>Elkarrekin Bono Programa garatzea heziketa formalean.</p> <p>Lagundutako ekimen kopurua.</p> <p>Elkarrekin Bono Programa garatzea heziketa ez formalean eta Gazteriaren Kontseiluarekin.</p> <p>Lagundutako ekimen kopurua.</p>	<p>40</p> <p>15</p>	<p>4. PROGRAMAS DE REFUERZO EDUCATIVO</p> <p>Desarrollo de programas de actuación compartida con distintas áreas del Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura en torno al Programa de Bonos Elkarrekin.</p> <p>Desarrollo del Programa de Bonos Elkarrekin en la educación formal.</p> <p>Número de iniciativas apoyadas.</p> <p>Desarrollo del Programa de Bonos Elkarrekin en la educación no formal y con el Consejo de la Juventud.</p> <p>Número de iniciativas apoyadas.</p>
<p>5. GIZARTEA SENTSIBILIZATZEA</p>		<p>5. SENSIBILIZACIÓN SOCIAL</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Bakearen, oroimenaren, giza eskubideen eta bizikidetzaren inguruan gizartea sentibilizatzeko kanpainak edota jarduerak diseinatzea eta burutzea.		Diseñar y ejecutar campañas o acciones de sensibilización social en torno a la paz, la memoria, los derechos humanos y la convivencia.
Oroimenaren eguna.	1	Día de la memoria.
Giza eskubideen eguna.	1	Día de los derechos humanos.
Berriazko kanpaina bizikidetzari buruz.	1	Campaña específica sobre convivencia.
René Cassin saria.	1	Premio René Cassin.

PROGRAMA
 5414 BERRIKUNTZARAKO FONDOA
ARDURADUNA
01 LEHENDAKARITZA

PROGRAMA
 5414 FONDO DE INNOVACIÓN
RESPONSABLE
01 LEHENDAKARITZA

MEMORIA

Euskal erakundeak etengabe egiten ari dira zientzia, teknologia, ikerkuntza eta berrikuntzaren aldeko apustu garbia, hainbat proposamen eta ekimen burutu dituzte eta horrek guztiak, emaitza garrantzitsuak eman ditu azken hamarkadatan.

Eusko Jaurlaritzak hurrengo urteetan Euskadi Europako berrikuntzaren erreferente izatea nahi du.

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Kontseilua da Euskadiren etorkizunerako garrantzi berezia duen jardun politiko horren garapenaren arduraduna. Jaurlaritzaren Lehendakariari atxikitako erakunde arteko organoa da kontseilu hori.

2014ko ekitaldian Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren xedapenak burutuko dira, indarrean baitago plan hori.

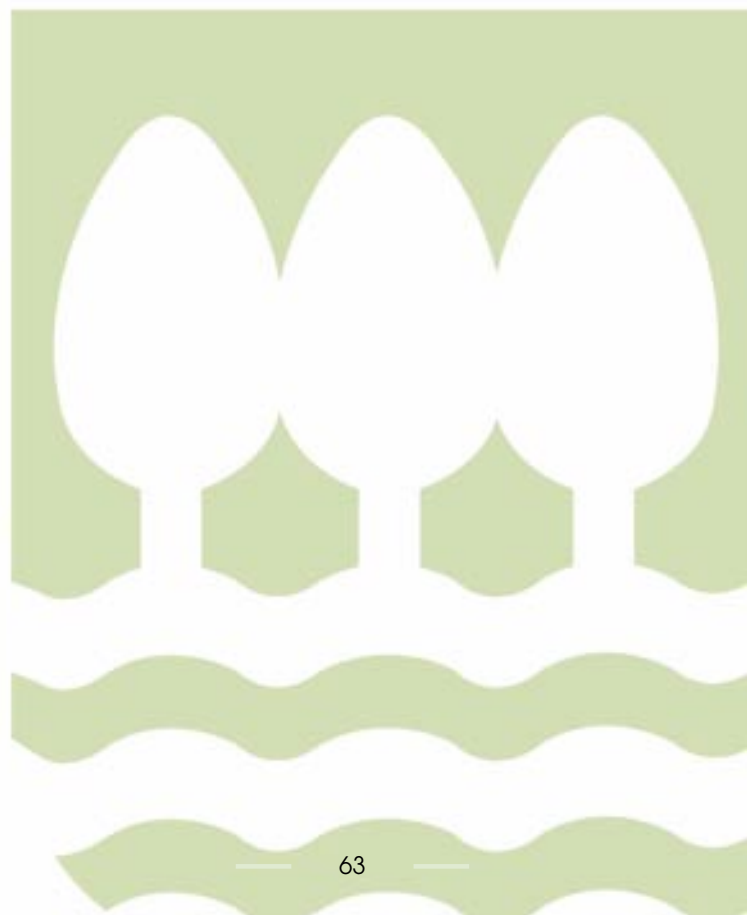
Desde las instituciones vascas se está haciendo una apuesta mantenida en el tiempo por la ciencia, la tecnología, la investigación y la innovación, que ha tenido reflejo en múltiples apuestas e iniciativas y ha dado importantes frutos en las últimas décadas.

El Gobierno Vasco pretende situar a Euskadi como referente de innovación en Europa en los próximos años.

El Consejo Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación, órgano interinstitucional adscrito a la Presidencia del Gobierno-Lehendakari es el responsable del desarrollo de esta actuación política de especial relevancia para el futuro de Euskadi.

Durante el ejercicio 2014 se ejecutarán las disposiciones del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación actualmente en vigor.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ZIENTZIA, TEKNOLOGIA, IKERKETA ETA BERRIKUNTZA GAJETAN OINARRIZKO LERRO ESTRATEGIKOAK ZEHAZTEA 1. ZTBP burutzea.	1	1. DEFINIR LAS LÍNEAS ESTRATÉGICAS BÁSICAS EN MATERIA DE CIENCIA, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN 1. Ejecución del PCTI.



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurfaritzaren Lehendakaritza		1121 Lehendakaritza. Egitura eta Laguntza
01 Presidencia del Gobierno		1121 Estructura y Apoyo de Lehendakaritza

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		10.305.254
01	1121				LEHENDAKARITZA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE LEHENDAKARITZA		10.305.254
01	1121	00			Lehendakaritza Lehendakaritza		420.765
01	1121	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		420.765
01	1121	00	10		Goi-karguak Altos cargos		97.519
01	1121	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		97.519
01	1121	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		97.519
01	1121	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	97.519	
01	1121	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		265.905
01	1121	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		265.905
01	1121	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		265.905
01	1121	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	265.905	
01	1121	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		57.341
01	1121	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		57.341
01	1121	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		57.341
01	1121	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	57.341	
01	1121	10			Lehendakaritzaren Idazkaritza Nagusia Secretaría General de la Presidencia		175.535
01	1121	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		175.535
01	1121	10	10		Goi-karguak Altos cargos		84.233
01	1121	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.233
01	1121	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.233
01	1121	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.233	
01	1121	10	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		67.087
01	1121	10	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087
01	1121	10	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	10	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	67.087	
01	1121	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		24.215
01	1121	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		24.215
01	1121	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		24.215
01	1121	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	24.215	
01	1121	11			Lehendakariaren Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete del Lehendakari</i>		846.292
01	1121	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		558.292
01	1121	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1121	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1121	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		383.798
01	1121	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		383.798
01	1121	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		383.798
01	1121	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	383.798	
01	1121	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		107.407
01	1121	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		107.407
01	1121	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		107.407
01	1121	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	107.407	
01	1121	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		288.000
01	1121	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		288.000
01	1121	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		288.000
01	1121	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		288.000
01	1121	11	23899	001	Azterlanak egitea. <i>Realización de estudios.</i>	288.000	
01	1121	12			Araubide Juridikoaren Zuzendaritza <i>Dirección Régimen Jurídico</i>		328.641
01	1121	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		286.628
01	1121	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.885
01	1121	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.885
01	1121	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.885

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.885	
01	1121	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		157.991
01	1121	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		157.991
01	1121	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		157.991
01	1121	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	157.991	
01	1121	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		55.752
01	1121	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		55.752
01	1121	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		55.752
01	1121	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	55.752	
01	1121	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		42.013
01	1121	12	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		1.000
01	1121	12	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.000
01	1121	12	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.000
01	1121	12	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.000	
01	1121	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		41.013
01	1121	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.000
01	1121	12	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.000
01	1121	12	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	9.000	
01	1121	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		32.013
01	1121	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
01	1121	12	23802	001	Liburuak, egunkariak eta aldizkariak. <i>Libros, periódicos y revistas.</i>	3.000	
01	1121	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
01	1121	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.000	
01	1121	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		23.013
01	1121	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	23.013	
01	1121	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		5.000
01	1121	12	23899	001	Saileko berdintasunerako plana <i>Plan departamental para la igualdad</i>	5.000	
01	1121	13			Koordinaziorako Zuzendaritza <i>Dirección de Coordinación</i>		559.761
01	1121	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		410.091

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1121	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1121	13	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		65.198
01	1121	13	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		65.198
01	1121	13	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		65.198
01	1121	13	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	65.198	
01	1121	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		209.168
01	1121	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		209.168
01	1121	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		209.168
01	1121	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	209.168	
01	1121	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		68.638
01	1121	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		68.638
01	1121	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		68.638
01	1121	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	68.638	
01	1121	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		149.670
01	1121	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		149.670
01	1121	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		145.000
01	1121	13	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		145.000
01	1121	13	23201	001	Egitasmo Instituzionalak jarraitzea eta koordinatzea. <i>Seguimiento y coordinación de proyectos institucionales.</i>	100.000	
01	1121	13	23201	002	Ekimenak gobernamentu eta gardentasunaz. <i>Iniciativas sobre gobernanza y transparencia.</i>	45.000	
01	1121	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.670
01	1121	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.860
01	1121	13	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.860	
01	1121	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.810
01	1121	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.810	
01	1121	14			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		5.184.915
01	1121	14	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.852.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	14	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1121	14	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	14	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1121	14	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		403.439
01	1121	14	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		403.439
01	1121	14	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		403.439
01	1121	14	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	403.439	
01	1121	14	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		695.122
01	1121	14	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		695.122
01	1121	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		695.122
01	1121	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	695.122	
01	1121	14	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		253.291
01	1121	14	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		253.291
01	1121	14	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		253.291
01	1121	14	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	253.291	
01	1121	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		433.061
01	1121	14	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		393.061
01	1121	14	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		393.061
01	1121	14	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	393.061	
01	1121	14	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.000
01	1121	14	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.000
01	1121	14	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
01	1121	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.956.127
01	1121	14	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		298.425
01	1121	14	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		47.000
01	1121	14	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		47.000
01	1121	14	21200	001	Lehendakari ohien bulegoak alokatzea. <i>Arrendamiento de oficinas Exlehendakaris.</i>	47.000	
01	1121	14	215		Informazio prozesuetako ekipiak <i>Equipos para procesos de información</i>		140.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	14	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		140.000
01	1121	14	21500	001	Ekipo informatikoak alokatzeko. <i>Renting equipos informáticos.</i>	140.000	
01	1121	14	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		67.425
01	1121	14	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		67.425
01	1121	14	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	31.425	
01	1121	14	21600	001	Renting erregimeneko zerbitzuak hornitzea. <i>Suministros de servicios en régimen de renting.</i>	36.000	
01	1121	14	218		Kanonak <i>Cánones</i>		44.000
01	1121	14	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		44.000
01	1121	14	21800	001	Lanpostu arruntetarako lizentziak erosi eta mantentzeko. <i>Adquisición y mantenimiento de licencias en puesto básico.</i>	44.000	
01	1121	14	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		468.700
01	1121	14	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		310.000
01	1121	14	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		310.000
01	1121	14	22200	001	Artatza Jauregia. <i>Palacio de Artaza.</i>	90.000	
01	1121	14	22200	002	Ajuria Enea Jauregia eta Lehendakaritza. <i>Palacio de Ajuria Enea y Lehendakaritza.</i>	220.000	
01	1121	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		124.500
01	1121	14	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		95.000
01	1121	14	22301	001	Igogailuen mantentze-lana, suteak antzemateko sistemak, ikuskapen ekipoen eta metal detektagailuen sistemak eta bestelakoak Lehendakaritzan eta Artatzen. <i>Mantenimiento de ascensores, sistemas de detección de incendios, de equipos de inspección y detector de metales y otros en Lehendakaritza y Artaza.</i>	95.000	
01	1121	14	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		22.000
01	1121	14	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	22.000	
01	1121	14	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		7.500
01	1121	14	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	7.500	
01	1121	14	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		34.200
01	1121	14	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		34.200
01	1121	14	22400	001	Artatza Jauregia. <i>Palacio de Artaza.</i>	4.000	
01	1121	14	22400	002	Ajuria Enea Jauregia eta Lehendakaritza. <i>Palacio de Ajuria Enea y Lehendakaritza.</i>	30.200	
01	1121	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.188.242
01	1121	14	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		256.400

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	14	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		256.400
01	1121	14	23201	001	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	90.000	
01	1121	14	23201	002	Ebaluazioa, jarraipena eta koordinazioa. <i>Evaluación, seguimiento y coordinación del Plan Vasco de Ciencia y Tecnología.</i>	166.400	
01	1121	14	233		Garraioa <i>Transportes</i>		14.300
01	1121	14	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		14.300
01	1121	14	23300	001	Merkantzien garraioa. <i>Transporte de mercancías.</i>	14.300	
01	1121	14	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		8.000
01	1121	14	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		8.000
01	1121	14	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	8.000	
01	1121	14	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		298.100
01	1121	14	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		90.000
01	1121	14	23701	001	Ajuria Enea Jauregia, Lehendakaritza eta Artazako Jauregia. <i>Palacio de Ajuria Enea, Lehendakaritza y Palacio Artaza.</i>	81.000	
01	1121	14	23701	002	Lehendakari ohien bulegoetarako energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica oficinas Exlehendakaris.</i>	9.000	
01	1121	14	23711		Ura <i>Agua</i>		8.800
01	1121	14	23711	001	Ajuria Enea Jauregia eta Lehendakaritza <i>Palacio de Ajuria Enea y Lehendakaritza</i>	6.000	
01	1121	14	23711	002	Artatza Jauregia <i>Palacio de Artaza</i>	2.000	
01	1121	14	23711	003	Lehendakari ohien bulegoetarako ura. <i>Agua de oficinas de Exlehendakaris.</i>	800	
01	1121	14	23721		Gasa <i>Gas</i>		111.100
01	1121	14	23721	001	Ajuria Enea Jauregia eta Lehendakaritza <i>Palacio de Ajuria Enea y Lehendakaritza</i>	96.600	
01	1121	14	23721	002	Artaza Jauregia <i>Palacio de Artaza</i>	7.000	
01	1121	14	23721	003	Lehendakari ohien bulegoetarako gasa. <i>Gas de oficinas de Exlehendakaris.</i>	7.500	
01	1121	14	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		15.000
01	1121	14	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	15.000	
01	1121	14	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		29.000
01	1121	14	23751	001	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	29.000	
01	1121	14	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		1.200
01	1121	14	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	1.200	
01	1121	14	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		43.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	14	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	43.000	
01	1121	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.611.442
01	1121	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		9.110
01	1121	14	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	7.610	
01	1121	14	23801	001	Lehendakari ohien bulegoetarako bulego materiala. <i>Material de oficina de oficinas de Exlehendakaris.</i>	1.500	
01	1121	14	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		334.930
01	1121	14	23811	001	Lehendakaritzako bulegoak garbitzea. <i>Limpieza oficinas de Lehendakaritza.</i>	280.340	
01	1121	14	23811	002	Artatza Jauregia garbitzea. <i>Limpieza Palacio de Artaza.</i>	30.000	
01	1121	14	23811	003	Ajuria Enea Jauregia garbitzea. <i>Limpieza Palacio de Ajuria Enea.</i>	24.590	
01	1121	14	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		77.654
01	1121	14	23821	000	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	77.654	
01	1121	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		300.820
01	1121	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	21.560	
01	1121	14	23831	001	Bidaia instituzionalak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,18 M; Gutzira: 0,18 M. <i>Viajes institucionales. Crédito de compromiso: 2015: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	265.700	
01	1121	14	23831	002	Lehendakari ohien lokomozio eta egonaldi gastuak. <i>Locomoción y gastos de estancia de Exlehendakaris.</i>	13.560	
01	1121	14	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		602.328
01	1121	14	23861	001	Erabiltzaileen lanpostuan aplikazioak instalatzea <i>Instalación de aplicaciones en puesto de usuario</i>	2.328	
01	1121	14	23861	002	Laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica</i>	300.000	
01	1121	14	23861	003	Dauden aplikazioen kudeaketa gomendatzeko EJIeri <i>Encomienda de gestión a EJI de aplicaciones existentes</i>	300.000	
01	1121	14	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		9.600
01	1121	14	23881	001	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	9.600	
01	1121	14	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		40.000
01	1121	14	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	40.000	
01	1121	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		237.000
01	1121	14	23899	001	Ajuria Enea Jauregiko eta Lehendakaritzako mantentzea. <i>Mantenimiento de Palacio de Ajuria Enea y Lehendakaritza.</i>	170.000	
01	1121	14	23899	002	Especializatutako enpresen zerbitzuak kontratatzea <i>Contratación de servicios de empresas especializadas</i>	48.000	
01	1121	14	23899	003	Artatza Jauregiko mantentzea <i>Mantenimiento Palacio de Artaza</i>	19.000	
01	1121	14	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		760

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	14	281		Zergak Tributos		760
01	1121	14	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		760
01	1121	14	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	760	
01	1121	14	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		297.560
01	1121	14	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		297.560
01	1121	14	622		Eraikuntzak Construcciones		120.728
01	1121	14	62201		Eraikuntzak Construcciones		120.728
01	1121	14	62201	000	Eraikuntzak Construcciones	120.728	
01	1121	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		55.725
01	1121	14	62301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		40.491
01	1121	14	62301	000	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	40.491	
01	1121	14	62321		Tresneria Utillaje		15.234
01	1121	14	62321	000	Tresneria Utillaje	15.234	
01	1121	14	624		Altzariak Mobiliario		45.352
01	1121	14	62401		Altzariak Mobiliario		45.352
01	1121	14	62401	000	Altzariak Mobiliario	45.352	
01	1121	14	625		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		19.820
01	1121	14	62501		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		19.820
01	1121	14	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	19.820	
01	1121	14	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak Inversiones en otro inmovilizado material		55.935
01	1121	14	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak Equipos y elementos de seguridad		55.935
01	1121	14	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak Equipos y elementos de seguridad	55.935	
01	1121	14	8		Finantza-aktibo gehikuntza Aumento de activos financieros		79.228
01	1121	14	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		79.228
01	1121	14	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		79.228
01	1121	14	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		79.228
01	1121	14	82401	001	Langileentzako maileguak. Préstamos al personal.	79.228	
01	1121	15			Komunikaziorako Zuzendaritza Dirección de Comunicación		1.170.232
01	1121	15	1		Langile-gastuak Gastos de personal		440.197

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	15	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1121	15	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	15	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	15	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1121	15	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		104.681
01	1121	15	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		104.681
01	1121	15	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		104.681
01	1121	15	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	104.681	
01	1121	15	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		185.299
01	1121	15	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		185.299
01	1121	15	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		185.299
01	1121	15	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	185.299	
01	1121	15	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		83.130
01	1121	15	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		83.130
01	1121	15	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		83.130
01	1121	15	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	83.130	
01	1121	15	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		725.935
01	1121	15	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		725.935
01	1121	15	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		41.000
01	1121	15	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		41.000
01	1121	15	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	41.000	
01	1121	15	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		339.487
01	1121	15	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		332.387
01	1121	15	23601	001	Iragarki ofizialak. <i>Anuncios oficiales.</i>	32.000	
01	1121	15	23601	002	Kanpoan burutu beharreko zabalkunde ekintzak. <i>Acciones divulgativas en el exterior.</i>	40.000	
01	1121	15	23601	003	Publizitate materiala berriz inprimatzea. <i>Reimpresión material publicitario.</i>	3.600	
01	1121	15	23601	004	Euskadi kanpoan ezagutarazteko kanpaina. <i>Campaña de promoción de Euskadi en el exterior.</i>	95.720	
01	1121	15	23601	005	Barnean burutu beharreko zabalkunde ekintzak. <i>Acciones divulgativas en el interior.</i>	161.067	
01	1121	15	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		7.100

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	15	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	7.100	
01	1121	15	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.000
01	1121	15	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.000
01	1121	15	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	3.000	
01	1121	15	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		342.448
01	1121	15	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		400
01	1121	15	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	400	
01	1121	15	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		13.100
01	1121	15	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	13.100	
01	1121	15	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		9.000
01	1121	15	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	9.000	
01	1121	15	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		7.400
01	1121	15	23861	001	Informatika programak mantentzea. <i>Mantenimiento de programas informáticos.</i>	7.400	
01	1121	15	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		16.000
01	1121	15	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	16.000	
01	1121	15	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
01	1121	15	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.000	
01	1121	15	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		292.548
01	1121	15	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	49.680	
01	1121	15	23899	001	Notizia agentziak. <i>Agencias de noticias.</i>	225.000	
01	1121	15	23899	002	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	17.868	
01	1121	15	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		4.100
01	1121	15	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.100
01	1121	15	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		4.100
01	1121	15	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		4.100
01	1121	15	45200	001	CIES enpresarentzako diru-laguntza. <i>Subvención a la empresa CIES.</i>	4.100	
01	1121	16			Gobernu Irekirako Zuzendaritza <i>Dirección de Gobierno Abierto</i>		1.191.308
01	1121	16	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		421.219
01	1121	16	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	16	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	16	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1121	16	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1121	16	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		228.824
01	1121	16	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		228.824
01	1121	16	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		228.824
01	1121	16	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	228.824	
01	1121	16	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		43.999
01	1121	16	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		43.999
01	1121	16	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		43.999
01	1121	16	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	43.999	
01	1121	16	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		81.309
01	1121	16	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		81.309
01	1121	16	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		81.309
01	1121	16	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	81.309	
01	1121	16	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		722.049
01	1121	16	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		722.049
01	1121	16	233		Garraioa <i>Transportes</i>		600
01	1121	16	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		600
01	1121	16	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	600	
01	1121	16	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		197.560
01	1121	16	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		197.560
01	1121	16	23601	001	Komunikazio ekintzak. <i>Acciones comunicativas.</i>	58.560	
01	1121	16	23601	002	Gizarte sareak dinamizatzea <i>Dinamización de redes sociales.</i>	139.000	
01	1121	16	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		523.889
01	1121	16	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		18.000
01	1121	16	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	18.000	
01	1121	16	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		889
01	1121	16	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	889	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	16	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		445.000
01	1121	16	23861	001	Aplikazioetarako kudeaketa gomendatzea EJEri. <i>Encomienda gestión a EJE para aplicaciones.</i>	195.000	
01	1121	16	23861	002	Web guneko edukiak eguneratzea. <i>Actualización de contenidos Web.</i>	200.000	
01	1121	16	23861	003	Kanpoko aplikazioak mantentzea eta ustiatzea. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones externas.</i>	25.000	
01	1121	16	23861	004	Web gunea diseinatzea. <i>Diseño web.</i>	25.000	
01	1121	16	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.000
01	1121	16	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	3.000	
01	1121	16	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		57.000
01	1121	16	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	18.000	
01	1121	16	23899	001	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	30.000	
01	1121	16	23899	002	Nazioarteko erakundeentzako kotizazioak <i>Cotizaciones organizaciones internacionales.</i>	9.000	
01	1121	16	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		28.560
01	1121	16	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		28.560
01	1121	16	453		Familiei <i>A familias</i>		28.560
01	1121	16	45301		Familiei <i>A familias</i>		28.560
01	1121	16	45301	001	Gobernu Irekia/Open Government arloan profesionalak espezializatze eta prestatzeko bekak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Becas de especialización y formación de profesionales en el área del Gobierno Abierto / Open Government. Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	28.560	
01	1121	16	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		19.480
01	1121	16	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		16.480
01	1121	16	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		3.000
01	1121	16	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		3.000
01	1121	16	62321	001	Ekipamendu audiobisuala eta fotografikoa. <i>Equipamiento audiovisual y fotográfico.</i>	3.000	
01	1121	16	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		13.480
01	1121	16	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		13.480
01	1121	16	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	13.480	
01	1121	16	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		3.000
01	1121	16	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.000
01	1121	16	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	16	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.000	
01	1121	17			Protokolo Zuzendaritza <i>Dirección de Protocolo</i>		427.805
01	1121	17	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		248.765
01	1121	17	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.985
01	1121	17	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.985
01	1121	17	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.985
01	1121	17	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.985	
01	1121	17	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		96.526
01	1121	17	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		96.526
01	1121	17	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		96.526
01	1121	17	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	96.526	
01	1121	17	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.568
01	1121	17	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568
01	1121	17	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568
01	1121	17	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568	
01	1121	17	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		47.686
01	1121	17	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		47.686
01	1121	17	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		47.686
01	1121	17	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	47.686	
01	1121	17	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		179.040
01	1121	17	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		179.040
01	1121	17	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		72.574
01	1121	17	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		72.574
01	1121	17	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	72.574	
01	1121	17	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		106.466
01	1121	17	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.038
01	1121	17	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	2.038	
01	1121	17	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		16.920
01	1121	17	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	16.920	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1121	17	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.500
01	1121	17	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.500	
01	1121	17	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		2.008
01	1121	17	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	2.008	
01	1121	17	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		84.000
01	1121	17	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	84.000	
					GUZTIRA TOTAL	10.305.254	10.305.254

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza 01 Presidencia del Gobierno		1311 Kanpo Harremanak 1311 Acción Exterior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		7.568.983
01	1311				KANPO HARREMANAK ACCION EXTERIOR		7.568.983
01	1311	20			Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusia Secretaría General de Acción Exterior		522.539
01	1311	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		522.539
01	1311	20	10		Goi-karguak Altos cargos		82.060
01	1311	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		82.060
01	1311	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		82.060
01	1311	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	82.060	
01	1311	20	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		67.087
01	1311	20	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087
01	1311	20	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087
01	1311	20	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	67.087	
01	1311	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		291.589
01	1311	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		291.589
01	1311	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		291.589
01	1311	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	291.589	
01	1311	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		81.803
01	1311	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.803
01	1311	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.803
01	1311	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	81.803	
01	1311	21			Kanpo Harremanetarako Zuzendaritza Dirección de Relaciones Exteriores		1.651.953
01	1311	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		643.453
01	1311	21	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
01	1311	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
01	1311	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1311	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		350.861
01	1311	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		350.861
01	1311	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		350.861
01	1311	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	350.861	
01	1311	21	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		62.688
01	1311	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		62.688
01	1311	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		62.688
01	1311	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	62.688	
01	1311	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		162.817
01	1311	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		111.654
01	1311	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		111.654
01	1311	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	111.654	
01	1311	21	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		41.163
01	1311	21	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		41.163
01	1311	21	16101	001	Parekatze modulua. <i>Módulo equiparación.</i>	41.163	
01	1311	21	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		10.000
01	1311	21	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		10.000
01	1311	21	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	10.000	
01	1311	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		838.500
01	1311	21	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		5.000
01	1311	21	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.000
01	1311	21	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.000
01	1311	21	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	5.000	
01	1311	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.000
01	1311	21	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.000
01	1311	21	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.000
01	1311	21	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	3.000	
01	1311	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		828.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		52.500
01	1311	21	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		52.500
01	1311	21	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	2.500	
01	1311	21	23201	001	Basque Country estrategia. <i>Estrategia Basque Country.</i>	50.000	
01	1311	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		40.000
01	1311	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
01	1311	21	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
01	1311	21	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		35.000
01	1311	21	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	35.000	
01	1311	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		9.000
01	1311	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		9.000
01	1311	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	9.000	
01	1311	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		727.000
01	1311	21	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		7.000
01	1311	21	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	7.000	
01	1311	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		30.000
01	1311	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	30.000	
01	1311	21	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		10.000
01	1311	21	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	10.000	
01	1311	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		247.000
01	1311	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	57.000	
01	1311	21	23831	001	Bidaia instituzionalak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Viajes institucionales. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	190.000	
01	1311	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		11.000
01	1311	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	11.000	
01	1311	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		29.000
01	1311	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	29.000	
01	1311	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		393.000
01	1311	21	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	3.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	21	23899	001	Nazioarteko elkarreentzako kotizazioak. <i>Cotizaciones a Asociaciones Internacionales.</i>	40.000	
01	1311	21	23899	002	Testuak itzultzea. <i>Traducción de textos.</i>	20.000	
01	1311	21	23899	003	Learning Tours Euskadi. <i>Learning Tours Euskadi.</i>	150.000	
01	1311	21	23899	004	Hirugarrenek eskainitako beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios prestados por terceros.</i>	180.000	
01	1311	21	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		2.000
01	1311	21	281		Zergak <i>Tributos</i>		2.000
01	1311	21	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		2.000
01	1311	21	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	2.000	
01	1311	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		160.000
01	1311	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		160.000
01	1311	21	453		Familiei <i>A familias</i>		160.000
01	1311	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		160.000
01	1311	21	45301	001	2013an kanpo harremanetan profesionalak espezializatze bekak. <i>Becas de especialización de profesionales en acción exterior 2013.</i>	80.000	
01	1311	21	45301	002	2014an kanpo harremanetan profesionalak espezializatze bekak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Becas de especialización de profesionales en acción exterior 2014.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	
01	1311	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		10.000
01	1311	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		10.000
01	1311	21	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
01	1311	21	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
01	1311	21	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	10.000	
01	1311	22			Europako Gaien Zuzendaritza <i>Dirección de Asuntos Europeos</i>		734.579
01	1311	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		120.543
01	1311	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		69.909
01	1311	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.909
01	1311	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.909
01	1311	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.909	
01	1311	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		30.418
01	1311	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.418
01	1311	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.418

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	30.418	
01	1311	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		20.216
01	1311	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.216
01	1311	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.216
01	1311	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	20.216	
01	1311	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		118.800
01	1311	22	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		10.000
01	1311	22	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
01	1311	22	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
01	1311	22	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	10.000	
01	1311	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		108.800
01	1311	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
01	1311	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
01	1311	22	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
01	1311	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		103.800
01	1311	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.000
01	1311	22	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	8.000	
01	1311	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.800
01	1311	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	7.800	
01	1311	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		7.000
01	1311	22	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	7.000	
01	1311	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		81.000
01	1311	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	81.000	
01	1311	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		495.236
01	1311	22	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		400.000
01	1311	22	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		400.000
01	1311	22	44199		Nazioart. antolak. eta kanp. SPko beste erak. batzuei <i>A org. intern. y a otras entidades SP exterior</i>		400.000
01	1311	22	44199	001	Akitania-Euskadi Lurralde Lankidetzako Europako Taldeari LLET. <i>A la Agrupación Europea de Cooperación Territorial Aquitania-Euskadi AECT.</i>	400.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		95.236
01	1311	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		95.236
01	1311	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		95.236
01	1311	22	45499	001	Europako gaien zabalkunde proiektuen deialdia. <i>Convocatoria proyectos de difusión europea.</i>	95.236	
01	1311	23			Kanpoko euskal komunitatearentzako zuzendaritza <i>Dirección para la comunidad vasca en el exterior</i>		2.023.797
01	1311	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		394.731
01	1311	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1311	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1311	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		265.454
01	1311	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		265.454
01	1311	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		265.454
01	1311	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	265.454	
01	1311	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		62.190
01	1311	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		62.190
01	1311	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		62.190
01	1311	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	62.190	
01	1311	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		282.259
01	1311	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		282.259
01	1311	23	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		3.650
01	1311	23	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.650
01	1311	23	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.650	
01	1311	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		278.609
01	1311	23	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.647
01	1311	23	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.647	
01	1311	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		144.211
01	1311	23	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi gastuak. <i>Locomoción y gastos de estancia.</i>	4.211	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	23	23831	002	Bidaia instituzionalak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Viajes institucionales. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	140.000	
01	1311	23	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.498
01	1311	23	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	1.498	
01	1311	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		59.043
01	1311	23	23881	001	Argitalpenak, Euskal Etxeak aldizkaria argitaratzea eta banatzea. <i>Edición y distribución de publicaciones, revista Euskal Etxeak.</i>	59.043	
01	1311	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		70.210
01	1311	23	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	20.210	
01	1311	23	23899	001	Munduko euskaldun sarearen idazkaritza teknikoa <i>Secretaría técnica de la red de vascos en el mundo.</i>	50.000	
01	1311	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.316.807
01	1311	23	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		186.500
01	1311	23	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		186.500
01	1311	23	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		186.500
01	1311	23	44500	001	Nevadako Unibertsitateko Euskal Ikasketen Zentroarekiko hitzarmena <i>Convenio con el Centro de Estudios Vascos de la Universidad de Nevada</i>	30.000	
01	1311	23	44500	002	USAC - University Studies Abroad Consortium - Nevadako Unibertsitatea. <i>Al USAC - University Studies Abroad Consortium - Universidad de Nevada.</i>	25.000	
01	1311	23	44500	003	Boise State Universityri, Euskal Ikasketak programara garatzeko. <i>A la Boise State University para el desarrollo del programa de Estudios Vascos.</i>	10.000	
01	1311	23	44500	004	Euskal emigrazioaren ahozko lekukotasunak biltzea <i>Recopilación testimonios orales emigración vasca.</i>	30.000	
01	1311	23	44500	005	Azterlan onomastikoak <i>Estudios onomásticos.</i>	30.000	
01	1311	23	44500	006	Azterlan genealogikoak <i>Estudios genealógicos.</i>	30.000	
01	1311	23	44500	007	Basque Heritage <i>Basque Heritage.</i>	31.500	
01	1311	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.130.307
01	1311	23	453		Familiei <i>A familias</i>		378.000
01	1311	23	45301		Familiei <i>A familias</i>		378.000
01	1311	23	45301	001	Espezializazio bekak. 2012ko deialdia. <i>Becas de especialización convocatoria 2012.</i>	16.000	
01	1311	23	45301	002	Espezializazio bekak. 2014ko deialdia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Becas de especialización convocatoria 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	
01	1311	23	45301	003	Gaztemendu programa. <i>Programa Gaztemendu.</i>	80.000	
01	1311	23	45301	004	Egoera larrietarako laguntzak. <i>Ayudas de extrema necesidad.</i>	202.000	
01	1311	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		752.307

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		752.307
01	1311	23	45499	001	Euskal etxeak eta Euskal Etxeen Federazioa. 2013ko deialdia. <i>Centros Vascos y Federación de Centros Vascos. Convocatoria 2013.</i>	185.577	
01	1311	23	45499	002	Euskal etxeak eta Euskal Etxeen Federazioa. 2014ko deialdia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,19 M; Guztira: 0,19 M. <i>Centros Vascos y Federación de Centros Vascos. Convocatoria 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,19 M; Total: 0,19 M.</i>	556.730	
01	1311	23	45499	003	Euskal Etxea Asociación Cultural y Beneficencia "Llavallol". <i>Euskal Echea Asociación Cultural y Beneficencia "Llavallol".</i>	10.000	
01	1311	23	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		30.000
01	1311	23	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		30.000
01	1311	23	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
01	1311	23	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
01	1311	23	75499	001	Euskal etxeak eta Euskal Etxeen Federazioa. 2013ko deialdia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Centros Vascos y Federación de Centros Vascos. Convocatoria 2013. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	30.000	
01	1311	24			Euskadiren Europar Batasuneko Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi para la Unión Europea</i>		1.196.455
01	1311	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		957.138
01	1311	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.670
01	1311	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.670
01	1311	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.670
01	1311	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.670	
01	1311	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		444.835
01	1311	24	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		444.835
01	1311	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		444.835
01	1311	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	444.835	
01	1311	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		441.633
01	1311	24	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		104.185
01	1311	24	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		104.185
01	1311	24	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	104.185	
01	1311	24	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		333.259
01	1311	24	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		333.259
01	1311	24	16101	001	Parekatze modulua <i>Módulo equiparación</i>	333.259	
01	1311	24	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		4.189

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	24	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		4.189
01	1311	24	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	4.189	
01	1311	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		235.477
01	1311	24	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		4.177
01	1311	24	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		4.177
01	1311	24	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		4.177
01	1311	24	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	4.177	
01	1311	24	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		15.000
01	1311	24	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
01	1311	24	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
01	1311	24	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.000	
01	1311	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		200.000
01	1311	24	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000
01	1311	24	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000
01	1311	24	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	8.000	
01	1311	24	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		12.000
01	1311	24	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		12.000
01	1311	24	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	12.000	
01	1311	24	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		10.000
01	1311	24	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
01	1311	24	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
01	1311	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		170.000
01	1311	24	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		15.000
01	1311	24	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	15.000	
01	1311	24	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		15.000
01	1311	24	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	15.000	
01	1311	24	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		30.000
01	1311	24	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	30.000	
01	1311	24	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		45.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	24	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	45.000	
01	1311	24	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		30.000
01	1311	24	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	30.000	
01	1311	24	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		15.000
01	1311	24	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	15.000	
01	1311	24	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		20.000
01	1311	24	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	20.000	
01	1311	24	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		1.300
01	1311	24	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		1.300
01	1311	24	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		1.300
01	1311	24	24299	000	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>	1.300	
01	1311	24	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		15.000
01	1311	24	281		Zergak <i>Tributos</i>		15.000
01	1311	24	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		15.000
01	1311	24	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	15.000	
01	1311	24	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.840
01	1311	24	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		3.840
01	1311	24	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		3.840
01	1311	24	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		3.840
01	1311	24	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	3.840	
01	1311	25			Euskadiren Argentina,-Mercosur-eko Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en Argentina-Mercosur</i>		365.744
01	1311	25	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		261.788
01	1311	25	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1311	25	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	25	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	25	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1311	25	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		96.518
01	1311	25	140		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		96.518
01	1311	25	14000		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		96.518

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	25	14000	001	Ordezkaritza pertsonala <i>Personal Delegación</i>	96.518	
01	1311	25	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		98.183
01	1311	25	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		35.753
01	1311	25	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		35.753
01	1311	25	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	10.877	
01	1311	25	16000	001	Ordezkaritza pertsonala Gizarte Segurantzaren <i>Seguridad Social Personal Delegación</i>	24.876	
01	1311	25	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		57.107
01	1311	25	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		57.107
01	1311	25	16101	001	Parekatze modulua <i>Módulo equiparación</i>	43.607	
01	1311	25	16101	002	Etxebizitzarako Indemnizazioa. <i>Indemnización Vivienda.</i>	13.500	
01	1311	25	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		5.323
01	1311	25	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		5.323
01	1311	25	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	5.323	
01	1311	25	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		103.956
01	1311	25	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		15.556
01	1311	25	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.556
01	1311	25	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.556
01	1311	25	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.556	
01	1311	25	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		82.200
01	1311	25	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		19.000
01	1311	25	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		19.000
01	1311	25	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	19.000	
01	1311	25	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		8.000
01	1311	25	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		8.000
01	1311	25	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	8.000	
01	1311	25	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		7.700
01	1311	25	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.700
01	1311	25	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	7.700	
01	1311	25	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		47.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	25	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.100
01	1311	25	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	8.100	
01	1311	25	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		6.600
01	1311	25	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	6.600	
01	1311	25	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.600
01	1311	25	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.600	
01	1311	25	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		9.200
01	1311	25	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	9.200	
01	1311	25	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000
01	1311	25	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
01	1311	25	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		3.000
01	1311	25	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	3.000	
01	1311	25	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		6.200
01	1311	25	281		Zergak <i>Tributos</i>		6.200
01	1311	25	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		6.200
01	1311	25	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	6.200	
01	1311	26			Euskadiren Txile, Peru eta Kolonbiako Ordezkaritz <i>Delegación de Euskadi en Chile, Perú y Colombia</i>		350.657
01	1311	26	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		211.657
01	1311	26	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1311	26	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	26	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	26	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1311	26	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		78.441
01	1311	26	140		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		78.441
01	1311	26	14000		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		78.441
01	1311	26	14000	001	Ordezkaritza pertsonala <i>Personal Delegación</i>	78.441	
01	1311	26	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		66.129
01	1311	26	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		10.877
01	1311	26	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		10.877

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	26	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	10.877	
01	1311	26	161		Indemnitzazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		53.607
01	1311	26	16101		Indemnitzazioak <i>Indemnizaciones</i>		53.607
01	1311	26	16101	001	Parekatze modulua <i>Módulo equiparación</i>	43.607	
01	1311	26	16101	002	Etxebizitzarako Indemnitzazioa. <i>Indemnización Vivienda.</i>	10.000	
01	1311	26	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		1.645
01	1311	26	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		1.645
01	1311	26	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	1.645	
01	1311	26	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		139.000
01	1311	26	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		23.000
01	1311	26	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		23.000
01	1311	26	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		23.000
01	1311	26	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	23.000	
01	1311	26	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		106.000
01	1311	26	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		22.000
01	1311	26	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		22.000
01	1311	26	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	22.000	
01	1311	26	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		13.000
01	1311	26	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		13.000
01	1311	26	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	13.000	
01	1311	26	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		5.500
01	1311	26	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		5.500
01	1311	26	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	5.500	
01	1311	26	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		65.500
01	1311	26	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
01	1311	26	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
01	1311	26	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		6.500
01	1311	26	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	6.500	
01	1311	26	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	26	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	20.000	
01	1311	26	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		20.000
01	1311	26	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	20.000	
01	1311	26	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.000
01	1311	26	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	6.000	
01	1311	26	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		10.000
01	1311	26	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	10.000	
01	1311	26	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
01	1311	26	281		Zergak <i>Tributos</i>		10.000
01	1311	26	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		10.000
01	1311	26	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	10.000	
01	1311	27			Euskadiren Estatu Batuetako Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en Estados Unidos</i>		383.042
01	1311	27	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		272.542
01	1311	27	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
01	1311	27	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	27	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
01	1311	27	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	1311	27	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		79.360
01	1311	27	140		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		79.360
01	1311	27	14000		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		79.360
01	1311	27	14000	001	Ordezkaritza pertsonala <i>Personal Delegación</i>	79.360	
01	1311	27	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		126.095
01	1311	27	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.562
01	1311	27	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.562
01	1311	27	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	13.251	
01	1311	27	16000	001	Ordezkaritza pertsonala Gizarte Segurantzza <i>Seguridad Social Personal Delegación</i>	7.311	
01	1311	27	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		88.670
01	1311	27	16101		Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>		88.670
01	1311	27	16101	001	Parekatze modulua <i>Módulo equiparación</i>	53.670	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	27	16101	002	Etxebizitzarako Indemnitazioa. <i>Indemnización Vivienda.</i>	35.000	
01	1311	27	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		16.863
01	1311	27	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		16.863
01	1311	27	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	16.863	
01	1311	27	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		110.500
01	1311	27	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.000
01	1311	27	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000
01	1311	27	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000
01	1311	27	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	1.000	
01	1311	27	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		99.500
01	1311	27	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
01	1311	27	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
01	1311	27	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	30.000	
01	1311	27	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		8.000
01	1311	27	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		8.000
01	1311	27	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	8.000	
01	1311	27	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		8.000
01	1311	27	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		8.000
01	1311	27	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	8.000	
01	1311	27	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		53.500
01	1311	27	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.000
01	1311	27	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	2.000	
01	1311	27	23811		Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>		1.500
01	1311	27	23811	000	Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>	1.500	
01	1311	27	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
01	1311	27	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
01	1311	27	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		15.000
01	1311	27	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	15.000	
01	1311	27	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	27	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
01	1311	27	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		15.000
01	1311	27	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	15.000	
01	1311	27	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
01	1311	27	281		Zergak <i>Tributos</i>		10.000
01	1311	27	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		10.000
01	1311	27	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	10.000	
01	1311	28			Euskadiren Mexikoko Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en México</i>		340.217
01	1311	28	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		234.717
01	1311	28	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.585
01	1311	28	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.585
01	1311	28	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.585
01	1311	28	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.585	
01	1311	28	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		72.416
01	1311	28	140		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		72.416
01	1311	28	14000		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		72.416
01	1311	28	14000	001	Ordezkaritza pertsonala <i>Personal Delegación</i>	72.416	
01	1311	28	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		91.716
01	1311	28	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		23.321
01	1311	28	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		23.321
01	1311	28	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	10.877	
01	1311	28	16000	001	Ordezkaritza pertsonala Gizarte Segurantza <i>Seguridad Social Personal Delegación</i>	12.444	
01	1311	28	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		65.315
01	1311	28	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		65.315
01	1311	28	16101	001	Parekatze modulua. <i>Módulo equiparación.</i>	50.315	
01	1311	28	16101	002	Etxebizitzarako Indemnizazioa. <i>Indemnización Vivienda.</i>	15.000	
01	1311	28	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		3.080
01	1311	28	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		3.080
01	1311	28	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	3.080	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	28	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		105.500
01	1311	28	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.000
01	1311	28	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.000
01	1311	28	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.000
01	1311	28	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	5.000	
01	1311	28	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		90.500
01	1311	28	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		29.000
01	1311	28	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		29.000
01	1311	28	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	29.000	
01	1311	28	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
01	1311	28	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
01	1311	28	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
01	1311	28	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		8.000
01	1311	28	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		8.000
01	1311	28	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	8.000	
01	1311	28	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		48.500
01	1311	28	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
01	1311	28	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
01	1311	28	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.500
01	1311	28	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.500	
01	1311	28	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
01	1311	28	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
01	1311	28	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		9.000
01	1311	28	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	9.000	
01	1311	28	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000
01	1311	28	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
01	1311	28	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		15.000
01	1311	28	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	15.000	
01	1311	28	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	1311	28	281		Zergak Tributos		10.000
01	1311	28	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		10.000
01	1311	28	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	10.000	
						GUZTIRA TOTAL	7.568.983
							7.568.983

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza		1312 Garapen Lankidetzaz
01 Presidencia del Gobierno		1312 Cooperación al Desarrollo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		35.526.830
01	1312				GARAPEN LANKIDETZA COOPERACIÓN AL DESARROLLO		35.526.830
01	1312	14			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		35.526.830
01	1312	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		9.854.349
01	1312	14	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		9.854.349
01	1312	14	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		9.854.349
01	1312	14	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		9.854.349
01	1312	14	41301	001	Transferentzia Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren gastu arruntetarako. Transferencia para gastos corrientes Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo.	9.854.349	
01	1312	14	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		25.672.481
01	1312	14	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		25.672.481
01	1312	14	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		25.672.481
01	1312	14	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		25.672.481
01	1312	14	71301	001	Transferentzia Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren kapital eragiketarako. Transferencia para operaciones de capital Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo.	25.672.481	
					GUZTIRA TOTAL	35.526.830	35.526.830

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza

3221 Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea

01 Presidencia del Gobierno

3221 Promoción de Igualdad Oportunidades para la Mujer

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		5.823.000
01	3221				EMAKUMEEN AUKERA BERDINTASUNA SUSTATZEA PROMOCIÓN DE IGUALDAD OPORTUNIDADES PARA LA MUJER		5.823.000
01	3221	14			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		5.823.000
01	3221	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		5.823.000
01	3221	14	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.823.000
01	3221	14	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		5.823.000
01	3221	14	41201		Erakunde autonomo administratiboiei A Organismos Autónomos Administrativos		5.823.000
01	3221	14	41201	001	Ohiko gastuetarako transferentzia Emakumearen Euskal Institutuari. Transferencia para gasto corriente al Instituto Vasco de la Mujer.	5.823.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.823.000	5.823.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurfaritzaren Lehendakaritza 01 Presidencia del Gobierno		4621 Justizia eta Giza Eskubideak 4621 Justicia y Derechos Humanos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		6.467.933
01	4621				JUSTIZIA ETA GIZA ESKUBIDEAK JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS		6.467.933
01	4621	30			Bake eta Bizkidetzarako idazkaritza Nagusia Secretaría General de Paz y Convivencia		216.137
01	4621	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		216.137
01	4621	30	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
01	4621	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
01	4621	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
01	4621	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
01	4621	30	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		67.087
01	4621	30	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087
01	4621	30	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		67.087
01	4621	30	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	67.087	
01	4621	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.568
01	4621	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
01	4621	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
01	4621	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	33.568	
01	4621	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		36.808
01	4621	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		36.808
01	4621	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		36.808
01	4621	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	36.808	
01	4621	31			Biktima eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Dirección de Víctimas y Derechos Humanos		6.251.796
01	4621	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal		473.796
01	4621	31	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
01	4621	31	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
01	4621	31	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	4621	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
01	4621	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		313.370
01	4621	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		313.370
01	4621	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		313.370
01	4621	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	313.370	
01	4621	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		93.339
01	4621	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		93.339
01	4621	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		93.339
01	4621	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	93.339	
01	4621	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.015.350
01	4621	31	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		3.400
01	4621	31	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.400
01	4621	31	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.400
01	4621	31	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	3.400	
01	4621	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.011.950
01	4621	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		15.000
01	4621	31	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		15.000
01	4621	31	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	15.000	
01	4621	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.996.950
01	4621	31	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		6.750
01	4621	31	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	6.750	
01	4621	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		50.000
01	4621	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	50.000	
01	4621	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		20.000
01	4621	31	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	20.000	
01	4621	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		200.000
01	4621	31	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	150.000	
01	4621	31	23882	001	Biktimak aintzatesteko ekitaldiak, bilerak eta jardunaldiak. <i>Actos, encuentros y jornadas de reconocimiento a víctimas.</i>	50.000	
01	4621	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.720.200

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	4621	31	23899	001	Giza Eskubideen Rene Cassin Saria. <i>Premio Derechos Humanos Rene Cassin.</i>	16.000	
01	4621	31	23899	002	Memoriaren kudeaketarako proiektuak. <i>Gestión de proyectos de memoria.</i>	500.000	
01	4621	31	23899	003	Biktimei laguntzeko zerbitzua. <i>Servicio de asistencia a víctimas.</i>	25.000	
01	4621	31	23899	004	Oroimen historikoa sustatzea. <i>Promoción de la memoria histórica.</i>	89.200	
01	4621	31	23899	005	Bakea eta bizikidetzaren sustatzeko programak <i>Programas de promoción de paz y convivencia.</i>	750.000	
01	4621	31	23899	006	Bake eta Bizikidetzaren Planari buruzko azterlanak, txostenak eta kudeaketa. <i>Estudios, informes y gestión del Plan de Paz y Convivencia.</i>	250.000	
01	4621	31	23899	007	Sufirimendu bidegabekoen biktimen ebaluazio batzordearen kudeaketa. <i>Gestión de comisión evaluadora de víctimas de sufrimientos injustos.</i>	60.000	
01	4621	31	23899	008	Eriji aniztasuna-Azterlanak, txostenak eta kudeaketa. <i>Estudios, informes y gestión diversidad religiosa.</i>	30.000	
01	4621	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.762.650
01	4621	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		97.000
01	4621	31	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		97.000
01	4621	31	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		97.000
01	4621	31	41801	001	EHUren gradu-ondorako hitzarmena. <i>Convenio UPV Postgrado.</i>	50.000	
01	4621	31	41801	002	EHU/Kriminologiaren Euskal Institutuaren arteko ikerketarako hitzarmena. <i>Convenio UPV/Instituto Vasco de Criminología (IVAC) investigación.</i>	47.000	
01	4621	31	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		280.000
01	4621	31	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		280.000
01	4621	31	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		280.000
01	4621	31	42201	001	Bizikidetzaren eta giza eskubideetarako proiektuak (Udalei laguntzak). Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Proyectos de convivencia y derechos humanos (ayudas a Ayuntamientos). Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
01	4621	31	42201	002	Bizikidetzaren eta giza eskubideetarako proiektuak (Udalei laguntzak). Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos de convivencia y derechos humanos (ayudas a Ayuntamientos). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	130.000	
01	4621	31	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>ei</i> <i>A empresas, familias e ISFL</i>		3.385.650
01	4621	31	453		Familiei <i>A familias</i>		1.982.000
01	4621	31	45301		Familiei <i>A familias</i>		150.000
01	4621	31	45301	001	Terrorismoaren biktimentzako itzuli beharrik gabeko diru-laguntzak. <i>Subvenciones a fondo perdido para víctimas del terrorismo.</i>	150.000	
01	4621	31	45352		Kalte-ord. eta arazko emate bakarrak. Osasun-lag <i>Indemniz. y entregas únicas reg. asist. sanitaria</i>		1.832.000
01	4621	31	45352	001	Frankismoaren biktimei laguntzak. <i>Ayudas a víctimas del franquismo.</i>	5.000	
01	4621	31	45352	002	Sufirimendu bidegabekoen biktimei erparazioa emateko dekretuek eragindako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones derivadas de los decretos de reparación de víctimas de sufrimientos injustos.</i>	1.827.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01	4621	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.403.650
01	4621	31	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		54.000
01	4621	31	45401	001	Biktimenen fundazioa. <i>Fundación víctimas.</i>	54.000	
01	4621	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.349.650
01	4621	31	45499	001	"Pedro Arrupe" giza eskubideen institutua. Giza eskubideen eta Bakearen aldeko kultura Programa. <i>Instituto de derechos humanos "Pedro Arrupe". Programa Cultura de paz y Derechos humanos.</i>	30.000	
01	4621	31	45499	002	Bizikidetzeta eta giza eskubideei buruzko proiektuak (Erakundeentzako diru-laguntzak). Konpromiso kredituak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Proyectos de convivencia y derechos humanos (Ayudas a organizaciones). Crédito de compromiso. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	450.000	
01	4621	31	45499	003	Bizikidetzeta eta giza eskubideei buruzko proiektuak (Erakundeentzako diru-laguntzak). Aurreko urteetan konprometitutako kreditua. <i>Proyectos de convivencia y derechos humanos (Ayudas a organizaciones). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	138.600	
01	4621	31	45499	004	Heriotza-zigorra duten euskal herritarren defentsa juridikorako diru-laguntza. <i>Sub. gastos de defensa jurídica de vascos-vascas condenados a la pena de muerte.</i>	50.000	
01	4621	31	45499	005	Giza Eskubideen eta Bakearen aldeko Hezkuntza Elkarleen Foroa. Giza Eskubideen eta Bakearen aldeko kultura Programa. Hitzarmena <i>Foro de Asociaciones de Educación en Derechos Humanos y por la Paz. Programa Cultura de paz y derechos humanos. Convenio</i>	20.000	
01	4621	31	45499	006	Memoria historikoa berreskuratzeko jarduera eta proiektuak burutzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Ayudas para realizar actividades y proyectos de recuperación de la memoria histórica. Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	80.000	
01	4621	31	45499	007	Memoria historikoa berreskuratzeko jarduera eta proiektuak burutzeko laguntzak. <i>Ayudas para realizar actividades y proyectos de recuperación de la memoria histórica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	26.250	
01	4621	31	45499	008	Nazio Batuen Goi Komisarioarekiko hitzarmena. Bake eta bizikidetzeta plana. <i>Convenio con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas. Plan de paz y convivencia.</i>	20.000	
01	4621	31	45499	009	CEAR-Euskadi. Giza Eskubideen Defendatzaileak hartzeko Programa <i>CEAR-Euskadi. Programa de acogida a defensores y defensoras de Derechos Humanos</i>	75.000	
01	4621	31	45499	010	Giza eskubideen "Rene Cassin" Saria <i>Premio Derechos Humanos "Rene Cassin"</i>	12.000	
01	4621	31	45499	011	Hitzarmena Aranzadi Zientzia Elkarrekin, gerra zibilean desagertutakoei buruzko ikerketa egiteko. <i>Convenio con la Sociedad de Ciencias Aranzadi para la investigación de personas desaparecidas durante la guerra civil.</i>	75.000	
01	4621	31	45499	012	Biktimei laguntzeko elkarreentzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones a asociaciones de ayudas a las víctimas.</i>	290.000	
01	4621	31	45499	013	Fernando Buesa Fundazioarentzako diru-laguntza. <i>Subvención nominativa Fundación Fernando Buesa.</i>	32.800	
01	4621	31	45499	014	Bake Kultura Programa diru-laguntza. <i>Subvención Programa Cultura de Paz.</i>	50.000	
					GUZTIRA TOTAL	6.467.933	6.467.933

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurfartzaren Lehendakaritza		5414 Berrikuntzarako Funtsa
01 Presidencia del Gobierno		5414 Fondo de Innovación

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		37.000.000
01	5414				BERRIKUNTZARAKO FUNTSA FONDO DE INNOVACIÓN		37.000.000
01	5414	14			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		37.000.000
01	5414	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		3.000.000
01	5414	14	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		3.000.000
01	5414	14	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		3.000.000
01	5414	14	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		3.000.000
01	5414	14	45499	001	Berrikuntzaren Euskal Agentzia. Innobasque. Agencia Vasca de Innovación. Innobasque.	3.000.000	
01	5414	14	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		34.000.000
01	5414	14	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		34.000.000
01	5414	14	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		34.000.000
01	5414	14	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		34.000.000
01	5414	14	75499	001	BERC jarduera ikertzailea. Konpromiso kreditua: 2015: 10,00 M; 2016: 10,00 M; 2017: 10,00 M; 2018: 2,00 M; Guztira: 32,00 M. Actividad investigadora BERC. Crédito de compromiso: 2015: 10,00 M; 2016: 10,00 M; 2017: 10,00 M; 2018: 2,00 M; Total: 32,00 M.	11.150.000	
01	5414	14	75499	002	Ikerketa kooperatiborako zentroak. Konpromiso kreditua: 2015: 1,65 M; Guztira: 1,65 M. Centros de Investigación Cooperativa. Crédito de compromiso: 2015: 1,65 M; Total: 1,65 M.	8.200.000	
01	5414	14	75499	003	Ikerketa estrategikoa. ETORTEK Konpromiso kreditua: 2015: 7,35 M; Guztira: 7,35 M. Investigación estratégica. ETORTEK Crédito de compromiso: 2015: 7,35 M; Total: 7,35 M.	10.390.614	
01	5414	14	75499	004	Emaitek. Konpromiso kreditua: 2015: 1,61 M; Guztira: 1,61 M. Emaitek. Crédito de compromiso: 2015: 1,61 M; Total: 1,61 M.	4.259.386	
					GUZTIRA TOTAL	37.000.000	37.000.000



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza		1121 Lehendakaritza. Egitura eta Laguntza
01 Presidencia del Gobierno		1121 Estructura y Apoyo de Lehendakaritza

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		15.000
01	1121				LEHENDAKARITZA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE LEHENDAKARITZA		15.000
01	1121	14			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		15.000
01	1121	14	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		5.000
01	1121	14	38		Itzulerak Reintegros		5.000
01	1121	14	380		Itzulerak Reintegros		5.000
01	1121	14	38000		Itzulerak Reintegros		5.000
01	1121	14	38000	000	Itzulerak Reintegros	5.000	
01	1121	14	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		10.000
01	1121	14	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		1.500
01	1121	14	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.500
01	1121	14	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.500
01	1121	14	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	1.500	
01	1121	14	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		8.500
01	1121	14	541		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		7.000
01	1121	14	54111		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		7.000
01	1121	14	54111	000	Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.	7.000	
01	1121	14	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.500
01	1121	14	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.500
01	1121	14	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.500	
					GUZTIRA TOTAL	15.000	15.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza

1311 Kanpo Harremanak

01 Presidencia del Gobierno

1311 Acción Exterior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		11.100
01	1311				KANPO HARREMANAK ACCION EXTERIOR		11.100
01	1311	21			Kanpo Harremanetarako Zuzendaritza Dirección de Relaciones Exteriores		11.100
01	1311	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.000
01	1311	21	38		Itzulerak Reintegros		3.000
01	1311	21	380		Itzulerak Reintegros		3.000
01	1311	21	38000		Itzulerak Reintegros		3.000
01	1311	21	38000	000	Itzulerak Reintegros	3.000	
01	1311	21	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		8.100
01	1311	21	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		8.100
01	1311	21	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		8.100
01	1311	21	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		8.100
01	1311	21	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	8.100	
					GUZTIRA TOTAL	11.100	11.100

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza

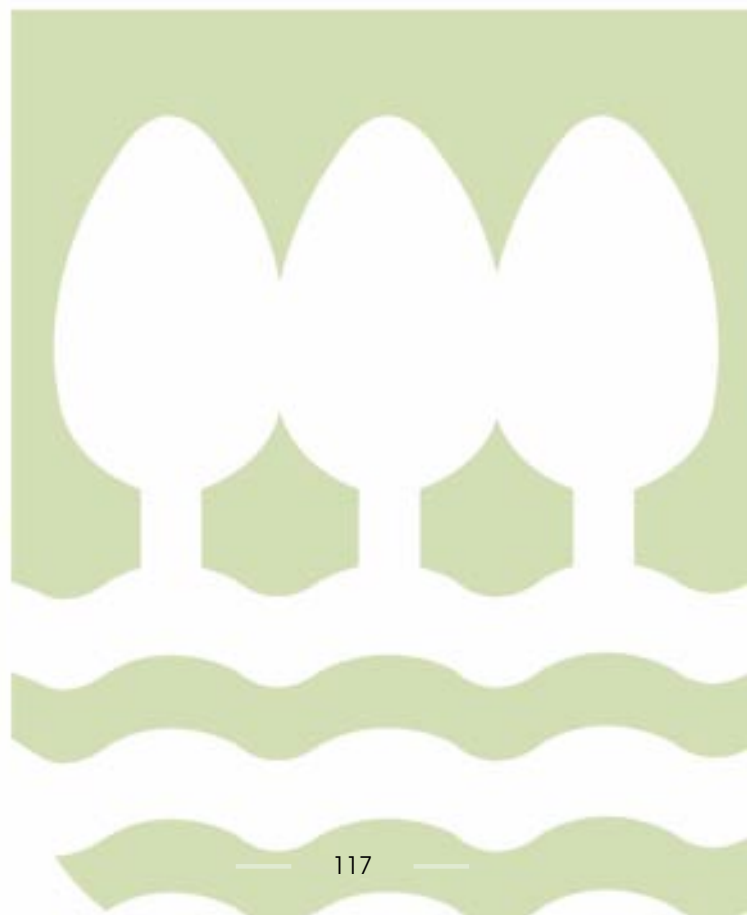
4621 Justizia eta Giza Eskubideak

01 Presidencia del Gobierno

4621 Justicia y Derechos Humanos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
01					JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO		8.000
01	4621				JUSTIZIA ETA GIZA ESKUBIDEAK JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS		8.000
01	4621	31			Biktima eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Dirección de Víctimas y Derechos Humanos		8.000
01	4621	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		8.000
01	4621	31	38		Itzulerak Reintegros		8.000
01	4621	31	380		Itzulerak Reintegros		8.000
01	4621	31	38000		Itzulerak Reintegros		8.000
01	4621	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	8.000	
						GUZTIRA TOTAL	8.000
							8.000



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

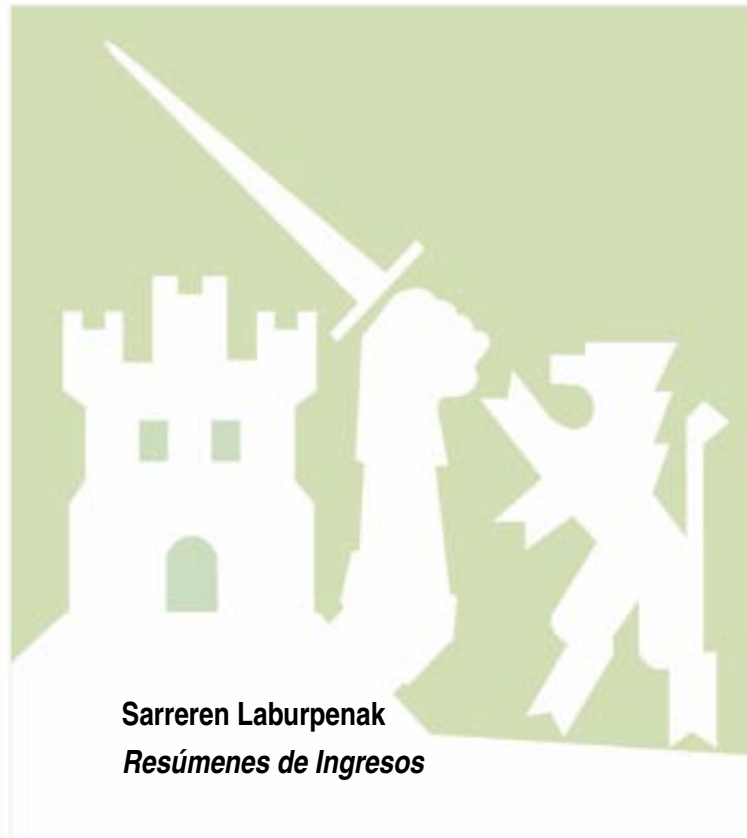
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

01 Jaurlaritzaren Lehendakaritza

01 Presidencia del Gobierno

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
01		Jaurlaritzaren Lehendakaritza Presidencia del Gobierno									
01	1121	Egi/Lag.Lehend. Est.Apo. Lehen.	10.305	4.813	5.063		33	317		79	
01	1311	Kanpo Harremanak Acción Exterior	7.569	3.619	1.934		1.972	14	30		
01	1312	Garapen Lankidetzza Cooperación al Desarrollo	35.527				9.854		25.672		
01	3221	Emak. Auk.Berd. Igualdad Mujer	5.823				5.823				
01	4621	Justiz.Giza Esk Justicia DDHH	6.468	690	2.015		3.763				
01	5414	Berrikuntzarako Funtza Fondo de Innovación	37.000				3.000		34.000		
		GUZTIRA TOTAL	102.692	9.123	9.012		24.445	331	59.702	79	



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

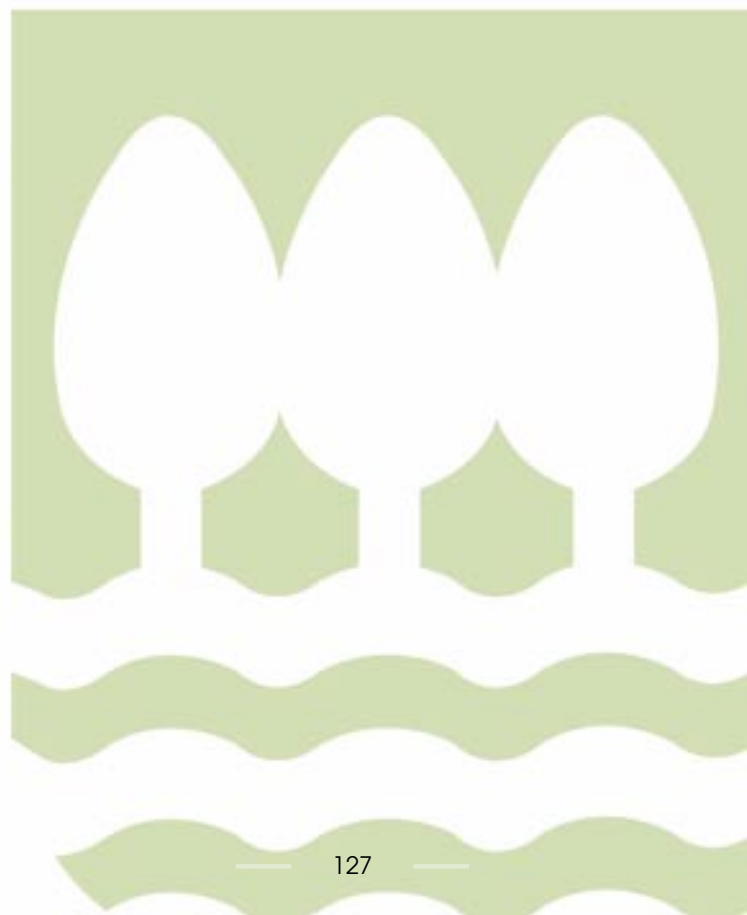
01 Jauraritzaeren Lehendakaritza

01 Presidencia del Gobierno

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.		
01		Jauraritzaeren Lehendakaritza Presidencia del Gobierno											
01	1121	Egi/Lag.Lehend. Est.Apo. Lehen.	15		5		10						
01	1311	Kanpo Harremanak Acción Exterior	11		3		8						
01	4621	Justiz.Giza Esk Justicia DDHH	8		8								
		GUZTIRA TOTAL	34		16		18						





HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA

ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA

SARRERA

Herri Administrazio eta Justizia Sailari dagozkion funtzioen eta jarduera-esparruen eskumena, 9ko 188/2013 Dekretuak ezartzen du, sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituenak, ezartzen du zer eginkizun eta arlo dagozkion Herri Administrazio eta Justizia Sailari.

Sailari dagozkion eginkizun horietan, Sailari laguntzeko bi zuzendaritza horizontal bereiz ditzakegu, Zerbitzu Zuzendaritza eta Kabinetearen Zuzendaritza zehazki, bai eta lau jarduera-arlo nagusi ere: erakunde-harremanak, araubide juridikoa, funtzio publikoa eta justizia. Sailburuordetzen egungo egitura organikoarekin bat datoz horiek.

ZERBITZUAK

Honako gai hauekin lotutako jardunak sartzen dira Zerbitzu Zuzendaritzan: aurrekontua egitea eta kudeatzea, langileen administrazioa eta kudeaketa, administrazio-kontratazioa, informatika, hizkuntza-normalkuntza, sailarekin lotura zuzena duten estatistika-eragiketak eta sail osoari laguntza orokorra emateko beste zenbait jarduera. Halaber, barne-funtzionamenduko jarduerak ere koordinatzen ditu. Era berean, Gobernu Kontseiluaren eta Gobernu Batzordeen mende jarri beharreko gaiak ere izapidetzen ditu.

KABINETEA

Kabinetearen Zuzendaritzak sailburuari laguntza zuzena ematen dio karguaren ondorioz dagozkion egitekoak burutzeko. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gainera, saileko sailburuordetzen arteko koordinazioaz arduratzen da, emakumeen eta gizonen berdintasuna bermatzeko politikak sustatzen ditu sailean, eta sailak Eusko Legebiltzarrarekin nahiz Arartekoarekin dituen harremanak bideratzen ditu.

**ERAKUNDEEN HARREMANETARAKO
SAILBURUORDETZA**

INTRODUCCIÓN

La atribución de funciones y áreas de actuación que van a corresponder al Departamento de Administración Pública y Justicia viene establecida por el Decreto 188/2013, de 9 de abril, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento.

Sobre la base de dicha atribución funcional, se distinguen dos Direcciones horizontales de apoyo y asistencia al Departamento, como son Servicios y Gabinete, y cuatro grandes áreas de actuación: Relaciones institucionales, Régimen Jurídico, Función Pública y Justicia, las cuales son coincidentes con la actual configuración orgánica a nivel de viceconsejerías.

SERVICIOS

En la Dirección de Servicios se incluyen las actividades relacionadas con la elaboración y gestión del presupuesto, administración y gestión del personal, contratación administrativa, informática, normalización lingüística, operaciones estadísticas directamente relacionadas con el departamento, y otras actividades de apoyo general al conjunto del Departamento, coordinando igualmente distintas actuaciones de funcionamiento interno. Asimismo tramita los asuntos del Departamento que hayan de ser sometidos al Consejo de Gobierno y a las Comisiones del Gobierno.

GABINETE

La Dirección del Gabinete presta al Consejero asistencia directa para el ejercicio de las funciones que tiene encomendadas en virtud de su cargo. Además del seguimiento del programa del Consejero, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento, impulsa las políticas de igualdad de mujeres y hombres en el departamento y canaliza las relaciones del Departamento con el Parlamento y el Ararteko.

**VICECONSEJERÍA DE RELACIONES
INSTITUCIONALES**

Herri Administrazioa eta Justizia Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen egungo dekretuaren arabera, Erakundeen Harremanetarako Sailburuordetzaren eginkizunetako batzuk dira honako hauek: Gobernu Kontseiluaren eta sortzen diren batzorde delegatuen lanak antolatzea, eta Jaurlaritzak Legebiltzarrean bere gain hartutako konpromisoak zer neurritan betetzen diren aztertzea. Lehendakariari laguntza ematen dio hark Legebiltzarrekin eta Arartekoarekin dituen harremanetan. Halaber, fundazioen, elkarten eta kide anitzeko organo profesionalen araubide orokorraren, babesaren eta erregistroaren alorrean Euskal Autonomia Erkidegoari dagozkion eginkizunen gaineko eskumena du. Gainera, sailburuordetza horren bidez gainbegiratzen eta aztertzen dira toki-administrazioaren esparruko jarduerak.

JAURLARITZAREN IDAZKARITZA ETA LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK

Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarreko Harremanetarako Zuzendaritzak Gobernu Kontseiluarekiko dituen eginkizunen artean aurkitzen dira honako hauek: bilkurak eta gai-ordenak prestatzea, eta bilkuretan beharko diren dokumentuak, aurrekariak eta datuak prestatzea, horietan ebatzi beharreko gaien berri izateko. Halaber, akordioak izapidetzeko eta baliozkotzeko bete behar diren legezotasun juridikoaren, finantzarioaren eta formalaren betekizunak betetzen direla zaintzen du. Era berean, Jaurlaritzaren eta Legebiltzarren arteko harremanetarako eta komunikaziorako organoa da zuzendaritza hori, eta Legebiltzarrak Jaurlaritzari ezartzen dizkion konpromisoen jarraipena egiten du. Jaurlaritzaren eta Arartekoaren arteko harreman- eta komunikazio-organoa gisa ere jarduten du. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariari dagokionez, edizio-, argitalpen- eta hedapen-lanak egiten ditu, eta aldizkari ofizial horren eskubide ekonomikoak kudeatzen.

2014 ekitaldirako ezarritako xedeetako bat da Gobernu Kontseiluaren aplikazio informatikoa hobetzea eta eguneratzea, hori erabilerrazagoa izan dadin; diseinu berri bat izango du, eta gehien erabiltzen diren nabigatzaileetara eta gailuetara egokituko da.

Halaber, Jaurlaritzaren eta Legebiltzarren arteko harremanei eta komunikaziorari dagokienez, tresna informatikoa egokitu nahi dugu Legebiltzarren jarduerari buruzko txosten estatistikoak egitea errazagoa izan dadin; ahalik eta gehien zabalduko dira txosten horiek. Jarduketa-esparru horretan bertan, 2013ko ekainaren 27ko Osoko Bilkuraren erabakia betez, bi txosten egingo dira Legebiltzarrak onartutako legez besteko proposamenen, mozioen eta ebazpenen egoerari eta betetze-graduari buruz, beharrezkoak diren aplikazio informatikoen eguneratzea gauzatu aurretik.

Según el Decreto vigente, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Administración Pública y Justicia, la Viceconsejería de Relaciones Institucionales tiene entre sus funciones, organizar los trabajos del Consejo de Gobierno y de las Comisiones Delegadas que se creen así como el seguimiento del grado de cumplimiento de los compromisos parlamentarios asumidos por el Gobierno. Asiste al Lehendakari en sus relaciones con el Parlamento y el Ararteko. También le competen las funciones relativas al régimen general, protectorado y registro que en materia de Fundaciones, Asociaciones y Colegios Profesionales corresponden a la Comunidad Autónoma de Euskadi. A través de esta viceconsejería se realiza también la supervisión y estudio de las actuaciones en materia de Administración Local.

SECRETARÍA DEL GOBIERNO Y RELACIONES CON EL PARLAMENTO

La Dirección de la Secretaría de Gobierno y de Relaciones con el Parlamento ejerce, con respecto al Consejo de Gobierno, entre otras funciones, la preparación de las sesiones y los ordenes del día, la documentación, antecedentes y datos que aquéllas precisen para conocer de los asuntos sometidos a su deliberación. Asimismo, cuida del cumplimiento de los requisitos de legalidad jurídica, financiera y formales necesarios para la tramitación y validez de los Acuerdos. Asimismo, dicha Dirección actúa como órgano de relación y comunicación entre el Gobierno y el Parlamento, realizando el seguimiento de los compromisos que el Parlamento imponga al Gobierno. También actúa como órgano de relación y comunicación entre el Gobierno y el Ararteko. Respecto al Boletín Oficial del País Vasco, le corresponden las funciones de edición, publicación y difusión, así como la gestión de los derechos económicos de dicho diario oficial.

Entre los objetivos para el ejercicio 2014, se encuentra el seguir avanzando en la mejora y actualización de la aplicación informática de Consejo de Gobierno para lograr una mayor accesibilidad a la misma, incluyendo un nuevo diseño, con adaptación a los navegadores y dispositivos más utilizados.

Asimismo, en cuanto a las relaciones y comunicación entre el Gobierno y el Parlamento, se prevé la adaptación de la herramienta informática de forma que se facilite la confección de informes estadísticos sobre la actividad parlamentaria, a los cuales de otorgará la máxima difusión posible. En este mismo ámbito de actuación, se elaborarán dos informes relativos a la situación y grado de cumplimiento de las proposiciones no de ley, mociones y resoluciones aprobadas en el Parlamento, en ejecución del Acuerdo plenario de 27 de junio de 2013, previa implantación de las actualizaciones informáticas necesarias.

Arartekoarekiko harremanen esparruan, erakunde horrekin lankidetzeta-hitzarmena sinatu den honetan, komunikazioetarako bitarteko telematikoak erabiltzeak arinago bihurtuko du bi erakunde horien arteko komunikazioa, eta hori oso garrantzitsua da, kalitatezko zerbitzu publikoak arrazoizko epeetan eman nahi baitituzte bi erakundeek.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariko bilaketa-sistema dela-eta, edozein motatako erabiltzaileen eskakizunei erantzungo dien bilaketa aurreratu bat ezartzeko lanean aurrera egiten jarraituko dugu, finkatutako testuen eskaintza hobetuz eta datuak DOKUSI artxibategi digitalera pasatuz. Gainera, egun eskaini ezin ditugun zenbait formatutako eskaintza hobetu behar dugu.

Tresna informatiko berria garatuko da, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten entitateek (beraien artean edo beste edozein entitate edo erakunde publiko edo pribaturekin) egiten dituzten hitzarmen eta akordioen erregistrarako. Publizitaterako eta gardentasunerako tresna bihurtuko da erregistro hori; Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak zer konpromiso hartu dituen jakiteko aukera emango du, eta, hortaz, ohiko jardueraren bidez interes orokorra eraginkortasun handiagoz lortzen lagunduko du.

TOKI-ADMINISTRAZIOEKIKO HARREMANEN ETA ADMINISTRAZIO-ERREGISTROEN ZUZENDARITZA

Toki Araubidearen arloak duen oinarrizko egitasmoa Euskadiko Udal Lege-Proiektua Legebiltzarrerara helaraztea da, 2014ko ekitaldiko bigarren bilkura-aldian eztabaidatu dadin.

2013. urteko ekitaldian testua amaituta egongo da, eta testuaren barne-izapiderako hasierako agindua eman ahal izatea espero dugu, azken buruan Jaurkitzaren Kontseiluak onartu dezan.

Lege-arauetan toki-araubidearen arloan autonomia erkidegoari ematen zaizkion eginkizunei dagokienez, beharrezkoak diren ebazpenak emango dira horiek gauzatzeko. Horrez gain, foru-aldundietako toki-araubideko sailekin, toki-erakundeekin eta EUDELekin ditugun harremanak sendotu nahi ditugu, eta sektorekako azterketak bultzatu toki-erakundeen eskumen-esparruan, euskal administrazio publikoen eraginkortasunari buruzko ikuspegi oso bat eman ahal izateko.

Funtsezko helburua da, baita ere, EAEko Toki Administrazioaren Erregistroa eguneratzea; izan ere, erregistroaren araudia eta erregistroa bera eguneratu beharra dago. Gainera, erregistroa eguneratzeak, horren funtzionaltasunari buruzko gogoeta bat eragiteaz gainera, haren benetako eginkizuna hobetuko eta bermatuko luke.

En el ámbito de las relaciones con el Ararteko, tras la suscripción de un convenio de colaboración con dicha institución, la utilización de medios telemáticos en el intercambio de comunicaciones mejorará la fluidez en las relaciones entre ambas Instituciones, cuya importancia resulta innecesaria justificar, desde la perspectiva de prestación de servicios públicos de calidad en plazos razonables, que a ambas Instituciones alcanza.

En relación con el sistema de búsqueda en el Boletín Oficial del País Vasco se continuará avanzando en la modernización de la web, implementando una búsqueda avanzada que satisfaga a cualquier tipo de usuario, mejorando la oferta de textos consolidados y traspasando los datos al archivo digital DOKUSI. Además se profundizará en la oferta de determinados formatos que en este momento no estamos en disposición de ofrecer.

Se desarrollará la nueva herramienta informática de Registro de los convenios y acuerdos que se celebren entre las entidades integrantes del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, entre sí o con cualquier otra Administración, entidad y organización pública o privada, configurándose como un instrumento de publicidad y transparencia que permita conocer los compromisos adquiridos por la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y, por ende, una mayor eficacia en la consecución del interés general a través de la actividad convencional.

DIRECCIÓN DE RELACIONES CON ADMINISTRACIONES LOCALES Y REGISTROS ADMINISTRATIVOS

El proyecto fundamental del área de Régimen Local es enviar el Proyecto de Ley Municipal de Euskadi al Parlamento para su debate en el segundo periodo de sesiones del ejercicio 2014.

Durante este ejercicio 2013 se va a contar con un texto terminado y se espera poder dictar la orden de inicio para la tramitación interna del texto que culmine con su aprobación por el Consejo de Gobierno.

En cuanto a las funciones que la legislación atribuye a la Comunidad Autónoma en materia de régimen local, se ejercerán dictando las resoluciones oportunas. Así mismo, se pretende reforzar las relaciones con los departamentos de régimen local de las Diputaciones Forales, con las Entidades Locales y con EUDEL, así como potenciar análisis sectoriales en el ámbito competencial de las Entidades Locales, con el objetivo de ofrecer una visión de conjunto de la eficacia de las Administraciones Públicas Vascas.

Es también objetivo fundamental actualizar el Registro de Administración Local de Euskadi ya que requiere una actualización tanto en lo que se refiere a su normativa, como al propio registro en sí. Esta actualización, además de conllevar una reflexión sobre su funcionalidad, mejoraría y garantizaría su verdadera función y razón de ser.

Toki Administrazioekiko Harremanen eta Administrazio Erregistroen Zuzendaritzak, fundazioei, elkarteei eta kide anitzeko organo profesionali buruzko atalean, espedienteak automatizatzearen inguruko modernizazio administratiboko egitasmoak planifikatzeari ekin dio 2013. urtean, bai kontuak eta aurrekontuak aurkezteko espedienteen kasuan bai eta nahitaezko liburuei buruzkoenean ere. Lan horiek Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzarekin koordinatuta egin dira. Egitasmoa betearazteko faseak 2014. urtean gauzatuko dira.

Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko Legea erreformatzeko proiektuari dagokionez, 2013. urtean aurreproiektua prestatu da, eta urte horren azken hiruhilekoan hasiko da beraren administrazio-izapidea. 2014. urtean Eusko Legebiltzarrerara bidaltzea aurreikusten da, han onartu dadin.

ARAU BIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDETZA

Herri Administrazio eta Justizia Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen egungo dekretuaren arabera, Jaurlaritzaren zerbitzu juridiko zentralak daude Araubide Juridikoaren Sailburuordetzan, eta honako egiteko hauek dituzte: barneko araugintza kontrolatzea, legeen garapenaren alorrean jardutea eta epaiketetan administrazioa ordezkatzeko eta defendatzea, testu honetan agertzen diren jardute-eremu batzuei dagozkien salbuespenekin.

Sailburuordetza horri atxikita, gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Aholku Batzorde Juridikoa dago, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren kide anitzeko aholkularitza-organoren goren.

ESTATUTUAREN GARAPENERAKO ZUZENDARITZA

Estatutuaren Garapenerako Zuzendaritzak zuzentzen, sustatzen eta garatzen du autogobernuaren, erkidego-garapenaren eta transferentzia-prozesuaren arloko politika. Halaber, estatuarekin, beste autonomia-erkidego batzuekin eta lurralde historikoetako foru-aldundietako organoekin sor daitezkeen eskumen- eta konstituzio-gatazkek ebatzi behar ditu.

LEGE-GARAPEN ETA ARAU-KONTROLERAKO ZUZENDARITZA

La Dirección de Relaciones con Administraciones Locales y Registros Administrativos, en su apartado de Fundaciones, Asociaciones y Colegios Profesionales ha acometido en el año 2013 la planificación de los proyectos de modernización administrativa relacionados con la automatización, tanto de los expedientes de presentación de cuentas y presupuestos, como de los relativos a los Libros obligatorios. La realización de dichas tareas se ha efectuado en coordinación con la Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración. Durante el año 2014 se materializarán las diversas fases de ejecución del proyecto.

En lo que respecta al proyecto de reforma de la Ley de Fundaciones del País Vasco, durante el año 2013 se ha preparado el anteproyecto que iniciará su tramitación administrativa en el último trimestre del mismo. En el año 2014 se prevé su envío al Parlamento Vasco para su aprobación.

VICECONSEJERÍA DE RÉGIMEN JURÍDICO

Según el Decreto vigente, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Administración Pública y Justicia, se encuadran los servicios jurídicos centrales del Gobierno, a los que corresponde el control normativo interno, la actuación en el ámbito del desarrollo legislativo y la representación y defensa en juicio de aquélla, con las salvedades relativas a determinados ámbitos de actuación que en el texto se señalan.

Asimismo, queda adscrita en su seno la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, órgano colegiado superior consultivo de las administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

DIRECCIÓN DE DESARROLLO ESTATUTARIO

La Dirección de Desarrollo Estatutario ejerce las funciones de dirección, impulso y desarrollo de la política en materia de autogobierno, desarrollo autonómico, y el proceso de transferencias que implica, así como la dirección de los conflictos de competencia y constitucionales en relación con el Estado, otras CC.AA. y órganos forales de los Territorios Históricos.

DIRECCIÓN DE DESARROLLO LEGISLATIVO Y CONTROL NORMATIVO

2014. urtean zehar, zuzendaritza horrek arreta berezia jarriko du Jaurilaritzako sailek eskatutako irizpen juridikoak lantzerakoan, bereziki zailak direlako edo sail bat baino gehiago ukitzen dutelako koordinazio-lan handia eskatzen dutela eta sailean bertan gauzaten ez direnetan. Halaber, egin beharreko legezketasun-kontrolak gauzatuko ditu; Aholku Batzorde Juridikoa arautzen duen legearen eta legezketasun-txostena ematea behar duten xedapenei eta ekimenei buruzko akordioaren (1995eko ekainaren 13ko Gobernu Kontseilua) arabera, horiek ez dute organo honen irizpenik behar.

AUZIBIDE-ZUZENDARITZA

2014. urteari dagokionez, zuzendaritza bere jardunaren kalitatea eta bere legelarien prestigioa areagotzen ahaleginduko da zirkulu profesional eta juridikoetan, arlo horietan jarduten baitute.

Bestalde, errekurtsoak eta erreklamazioak murrizteko eta prebenitzeko xedea duten eginkizunak indartuko dira, sailekiko harreman-politikan aurrera eginez, Jaurilaritzako eremu guztietan prebentzio-dinamika bat sartzeko eta administrazio-ebazpenen kalitate juridikoa hobetzen laguntzeko, liskartasunaren prebentzioko politika bat lortzeko asmoz, eta herritarrek aurkezten dituzten administrazio-erreklamazioak ez daitezen automatikoki ezetsi eta ez daitezen jarduera mekanikoak egin.

EUSKADIKO AHOLKU-BATZORDE JURIDIKOA

Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoak bere lanarekin jarraituko du, bere doktrina hobetzeko eta doktrina hori hedatzeko.

FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUORDETZA

Herri Administrazio eta Justizia Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen egungo dekretuak ezartzen du zer egin behar duen Funtzio Publikoaren Sailburuordetzak autonomia-erkidegoaren esparruko giza baliabideen politikaren plangintzan, zuzendaritzan eta koordinazioan, bai eta EAEko administrazioaren zerbitzura dauden langileei buruzko politikaren diseinuarekin, gauzatzearekin eta kudeaketarekin lotutakoetan ere; gainera, sailburuordetza horrek proposatu behar ditu prestakuntzaren, langileen ordezkarietako harremanen eta negoziazioen eta adostutako itunak eta hitzarmenak betetzetik sortzen diren ekintzen arloko jarraibideak.

Azken aldian Funtzio Publikoaren Sailburuordetza arduratu da gauzaten ari diren proiektu estrategikoak gidatzeaz eta bultzatzeaz; proiektu horien xedea da giza baliabideen kudeaketa optimizatzea, bateratzea eta egokitzea teknologiarri eta funtzionaltasunari dagokienez.

Esta Dirección a lo largo del año 2014 pondrá una especial atención en la elaboración de los dictámenes jurídicos, solicitados por los distintos Departamentos del Gobierno que por su especial dificultad o necesidad de coordinación por afectar a varios de ellos, no se elaboran en el propio Departamento. Igualmente elaborará los controles de legalidad necesarios que por estar así establecido en la Ley reguladora de la Comisión Jurídica Asesora y en el Acuerdo relativo a disposiciones e iniciativas en las que será preceptiva la emisión del informe de legalidad (Consejo de Gobierno de 13 de junio de 1995), no precisan del dictamen de este órgano.

DIRECCIÓN DE LO CONTENCIOSO

En relación al año 2014 esta Dirección centrará sus esfuerzos en conseguir incrementar la calidad de sus actuaciones y el prestigio de sus letrados en los círculos profesionales y judiciales, al que van encomendadas sus actuaciones.

Se reforzarán las tareas dirigidas a disminuir o prevenir la interposición de recursos o reclamaciones progresando en la política de relación con los Departamentos, a fin de introducir en todos los ámbitos del Gobierno una dinámica preventiva que contribuya a la mejora de la calidad jurídica de las resoluciones administrativas, y conseguir una política de prevención de la litigiosidad, evitando el rechazo automático y las actuaciones mecánicas en relación a las reclamaciones administrativas presentadas por los ciudadanos.

COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI

La Comisión Jurídica Asesora de Euskadi proseguirá con su tarea de mejora de su doctrina, así como la difusión de la misma.

VICECONSEJERÍA DE FUNCIÓN PÚBLICA

El Decreto vigente, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Administración Pública y Justicia, fija los cometidos de la Viceconsejería de Función Pública en la planificación, dirección y coordinación de la política de recursos humanos en el ámbito de la Comunidad Autónoma y, de igual manera, los dirigidos al diseño, ejecución y gestión ordinaria de la política de personal al servicio de la Administración de la CAE; así como la propuesta de directrices en materia de formación, la relación y negociación con los representantes del personal y las acciones derivadas del cumplimiento de los Pactos y Acuerdos alcanzados.

La Viceconsejería de Función Pública viene asumiendo el liderazgo e impulso de proyectos estratégicos en curso de ejecución y dirigidos a optimizar, unificar y adaptar tecnológica y funcionalmente la gestión de los recursos humanos.

Aurrerapauso-ildo horri jarraiki, 2014ko ekitaldian funtzio publikoaren politika egituratuko duten erronka berriei eustea proposatzen da, honako helburu hauekin:

- Langile publikoen lan-baldintzak arautzen dituzten hitzarmen eta akordioak negoziatzea langileen ordezkariekin.
- Euskadiko sektore publikoa berdimentsionatzeko prozesuan aurrera egitea, zerbitzu publikoak emateko eraginkortasuna hobetze aldera.
- Euskal Enplegu Publikoaren Legearen aurreproiektua egitea.
- Euskal Administrazio Publikoaren Legearen aurreproiektua egitea.
- EAEko Administrazioa kudeatzeko sistema berria ezartzeko Planaren (AURRERABIDE) lehenengo fasea gauzatzea.
- Administrazio Orokorrean langile berriei harrera egiteko Plan bat ezartzea.
- Lerro estrategiko nagusiak zehaztea, administrazio orokorrean prestakuntza-plan zuzentzailea egiteko eta Administrazio Orokorreko prestakuntzaren plangintza eta orientazioa berdiseinatze.
- EAEko administrazio orokorrean lekualdatze-lehiaketa bat abian jartzea.
- Enplegu-plan bat egitea, giza baliabideak, epe ertain eta luzean, antolakuntza-beharren eta egungo zerbitzuen eskariaren arabera antolatze lan-ildoak zehazteko.
- 2011-2013 Berrikuntza Publikoaren Planaren emaitzen ebaluazioa egitea eta 2013-2015 Berrikuntza Publikoaren Plana idatzi eta abian jartzea.
- Administrazioen arteko eraginkortasun maila handiagoak garatzea, "leihatila bakarra" izeneko abian jartzeko prozesuari bultzada bat emateko, "gobernu irekia" izenekoaren filosofiaren barruan.

FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARITZA

Funtzio Publikoaren esparruan 2014ko ekitaldirako helburu nagusia Euskal Enplegu Publikoaren Legearen Aurreproiektua egitea da. Aurreproiektu hori Jaurlaritzaren Kontseiluan aurkeztu beharko da, Legebiltzarrera bidali baino lehen hark onartu dezan.

En esta línea de progreso se propone abordar, en el ejercicio 2014, nuevos retos vertebradores de la política de función pública que culminarán en:

- La negociación con los representantes del personal de los Convenios y Acuerdos reguladores de las condiciones de trabajo de los empleados públicos.
- En el avance en el proceso de redimensionamiento del Sector Público Vasco en aras a la mejora de la eficiencia en la prestación de los servicios públicos.
- La elaboración del Anteproyecto de Ley del Empleo Público Vasco.
- La elaboración del Anteproyecto de Ley de la Administración Pública Vasca.
- La materialización de la primera fase del Plan para la implantación de un nuevo Sistema de gestión en la Administración de la CAPV-AURRERABIDE.
- La implantación de un Plan de acogida a los nuevos trabajadores/as en la Administración General.
- La definición de las líneas de enfoque estratégico para la posterior elaboración del Plan rector de la formación y el rediseño de la planificación y orientación de la formación en la Administración General.
- La puesta en marcha de un concurso de traslados en la Administración General de la CAPV.
- La elaboración de un Plan de empleo que marque las líneas de trabajo para la organización, a medio y largo plazo, de los Recursos Humanos de acuerdo con las necesidades organizativas y de demanda de servicios actuales.
- La evaluación de los resultados del Plan de innovación Pública 2011-2013 y la redacción y puesta en marcha del Plan de Innovación Pública 2013-2015.
- El desarrollo de mayores niveles en la interoperatividad entre las administraciones que permita impulsar la puesta en marcha de la denominada "ventanilla única" en el marco de la filosofía denominada de "gobierno abierto".

DIRECCIÓN DE FUNCIÓN PÚBLICA

En el ámbito de la Función Pública el objetivo principal para el ejercicio 2014 es la elaboración del Proyecto de Ley de Empleo Público Vasco que habrá de ser presentado ante el Consejo de Gobierno para su aprobación con carácter previo a su remisión al Parlamento.

2014ko ekitaldian, arau- eta gauzatzeko-mailan funtzio publikoaren kudeaketa-prozedurak sinpletzeko eta hobetzeko lana sakontzeko asmoa dago, eta, pixkanaka, kudeaketa-prozedura horien jarraipenerako eta ebaluaziorako sistemak eta funtzio publikoaren alorreko xedapenen eta hitzarmenen harmonizaziorako, koordinaziorako eta kontrolerako sistemak ezartzeko asmoa ere bai.

Barne-berrantolaketa bat egingo da, enplegu publikoaren eredu berri baterantz, zeina Enplegu Publikoaren Legean finkatu beharko baita; horren barruan, beharrezkoak diren azterlanak eta analisiak egingo dira, betiere kalitate handiagoa eta Administrazio Publikoaren zerbitzuekin herritarrek pozik egotea ziurtatzen duten lan-molde berriak ezartzea abiapuntutzat hartuta.

Lekualdatzeen (A taldea) lehiaketarako prozedura bat abiaraziko da langileek barne-mugikortasun handiagoa izan dezaten.

Sektore eta lan-kategoria jakin batzuetan behar adinako masa kritikoa badago, eta gaur egun ezarritako “%10eko ordezen-tasaren” barnean betiere, 2014. urte honetan bertan LEPak deitzeko aukera aztertuko da.

Langileen datuak eta nominak kudeatzeko EIZU proiektua berriz egituratuko da hura behin betiko martxan jartzeko modua optimizatzeko. Horrez gain, giza baliabideak antolatzeko plan bat diseinatzeari ekingo zaio.

LAN-HARREMANEN ZUZENDARITZA

Lan-harremanen alorrean, honako hauek dira helburu orokorrak: EAEko administrazioaren zerbitzura dauden langileen ordezkariekin izenpetu diren hitzarmenak zuzenean eta lehentasunez aplikatzen direla bermatzea, puntu guztietan; akordio horien jarraipen-batzordeak eratzea; adostutako itunen indarraldiaren eta aplikazioaren ondorio diren arazo guztiak interpretatzeko eratzten diren batzorde parekideen funtzionamendu ona erraztea; eta sektore-eremu eta erakunde publiko bakoitzaren negoziazio kolektiborako koordinazioko tresnak diseinatzea eta haiei euskarria ematea.

Lan Harremanen Zuzendaritza arduratuko da 2014ko ekitaldian langileen ordezkariekin negoziazio-prozedura hasteaz, langile publikoen lan-baldintzei buruzko hitzarmen berri bat lortzeko.

Giza baliabideen kudeaketaren kalitatea hobetze aldera, barne-komunikazioko plan bat idatzi eta abiarazi nahi dugu, administrazio langileei zuzendutakoa; zenbait bide irekiko ditugu langileek giza baliabideen politikak ezagut ditzaten eta horietan parte har dezaten.

En el ejercicio 2014, se pretende profundizar en la simplificación y mejora de los procedimientos de gestión de la función pública a nivel normativo y de ejecución e incorporar, progresivamente, sistemas para su seguimiento y evaluación así como para la armonización, coordinación y control de disposiciones y acuerdos en materia de función pública.

En el marco de una reorganización interna hacia un nuevo modelo de empleo público que habrá de ser consagrado en la futura Ley de Empleo Público, se llevarán a cabo los estudios y análisis necesarios bajo la premisa de incorporar nuevas formas de trabajo que aseguren una mayor calidad, y la satisfacción de los ciudadanos en la prestación de servicios de la Administración Pública.

En el marco del favorecimiento de la movilidad interna del personal se pondrá en marcha un proceso de concurso de traslados (Grupo A).

En el caso de que en alguno de los sectores y categorías profesionales exista masa crítica suficiente y dentro del marco normativo actualmente fijado como de “10% de tasa de reposición” se analizará la posibilidad de convocar OPEs en este mismo año 2014”.

El proyecto EIZU de gestión de datos del personal y gestión de nóminas será redefinido para optimizar su definitiva puesta en marcha. Igualmente se abordará el diseño de un Plan de organización de RR HH.

DIRECCIÓN DE RELACIONES LABORALES

En el ámbito de Relaciones Laborales el objetivo general se dirige a garantizar la aplicación directa y preferente, en todos sus extremos de los Acuerdos suscritos con los representantes del personal al servicio de la Administración de la CAE, constituir las Comisiones de Seguimiento de dichos Acuerdos y facilitar el buen funcionamiento de las Comisiones Paritarias que se constituyan para interpretar cuantas cuestiones deriven de la vigencia y aplicación de los pactos alcanzados, así como proporcionar soporte y diseñar instrumentos de coordinación de la negociación colectiva de los distintos ámbitos sectoriales y Entes Públicos.

La Dirección de Relaciones Laborales asumirá en el ejercicio 2014 el inicio del procedimiento de negociación con la representación del personal para alcanzar un nuevo Acuerdo sobre las condiciones de trabajo de los empleados públicos.

Avanzando en la calidad de gestión de recursos humanos se pretende redactar y poner en marcha un Plan de Comunicación Interno dirigido a los trabajadores de la Administración, habilitando canales para propiciar el conocimiento y la participación del personal en las políticas de recursos humanos.

Modernizazio-arloari dagokionez, gizarte-arretaren esparruko ezagutza eta segurtasun juridikoa bermatzeko beharrezkoak diren erregelamenduzko xedapenak eta barne-izapideak egokitzen eta eguneratzen jarraituko dugu, bai eta Eusko Jaurlaritzako jangelako zerbitzuaren eskaria handiagotzearekin eta eskaintza zabaltzearekin lotutako prestazioak hobetzeko beharrezkoak direnak ere.

EAEko Administrazio Orokorren Prebentzio Plana egin dugu, laneko segurtasunaren etengabeko hobekuntzaren ildoan eta segurtasunaren eta lan-osasunaren arloan sailentzako eta erakunde autonomoentzako prebentzio-politika komun bat diseinatzeko estrategia-ildoan oinarritzen dena, bai eta hori pixkanaka ezartzeko plangintza ere; 2014an re jarraipena emango zaio prozesu horri. Sartu berri diren LANBIDEko langileen egitura berria zehazki aztertuko da.

Lana eta familia uztartzeko neurri espezifikoak ezarriko dira. Adibidez, ordaindutako baimen berri bat ezarriko da, urteko 8 ordukoa, langilearekin lehen mailako ahaidetasuna duten 12 urtera bitarteko adingabeei laguntzeko, laguntza behar dutela egiaztatzen bada aurrez (edo ondoren). LPOEren 49. E. artikulua aplikatzeko moduak bateratzeko araudi berri bat ezarriko da (minbizia edo beste gaixotasun larriren bat duen seme edo alaba adingabea zaintzeko baimena).

Esparru horretan bertan, 2014. urtean jarraituko da Administrazio Orokorreko telelan-programaren inguruko jarduketekin, zeinak 2013. urtean hasi baitira.

HERRITARREN ARRETARAKO ETA ADMINISTRAZIOA BERRITZEKO ETA HOBETZEKO ZUZENDARITZA

Zuzendaritza honek zerbitzu publikoak berritzea eta horien kalitatea hobetzea bultzatzen du, bai eta administrazio elektronikoa benetan garatzea eta ezartzea ere. Horretarako, sail-arteke planak eta proiektuak egiten ditu alde batetik, eta, bestetik, informazioa eta arreta eskaintzeko zentralizatutako mekanismoak, tresnak eta zerbitzuak dauzka, herritarrei zerbitzu publikoetarako sarbidea errazten dietenak, modu unibertsalean –Jaurlaritzak ematen duen zerbitzu guztietarako– eta anitzean –aurrez aurre, telefonoz edo Internet bidez– (ZUZENEAN). Bestalde, bere ardura da Euskal Autonomia Erkidegoaren Herri Administrazio osorako diren telematika-izapideetarako zerbitzuak aitortzea eta kudeatzea; besteak beste, agiri-erregistroa, jakinarazpen telematikoa edo datuak automatikoki trukatzeko baimenak ematea, paper-egiaztagiririk ez erabiltzeko.

En el plano de la modernización se proseguirá con la acción de adecuar y actualizar las disposiciones reglamentarias e instrucciones internas necesarias para garantizar el conocimiento y la seguridad jurídica en el ámbito de las atenciones sociales así como las necesarias para mejorar las prestaciones correspondientes al incremento de la demanda y diversificación de la oferta del servicio de comedor del Gobierno Vasco.

Elaborado el Plan de Prevención de la Administración General de la CAE sobre la base de la mejora continua de la seguridad en el trabajo y la definición de líneas estratégicas relativas al diseño de una política preventiva común para los Departamentos y Organismos Autónomos en materia de seguridad y salud laboral, se ha planificado su implementación progresiva a la que se dará continuidad en el ejercicio 2014. La nueva estructura de personal de LANBIDE recientemente integrada será objeto de atención particularizada.

Se desarrollarán medidas específicas para la conciliación de la vida laboral y familiar. Así se establecerá un nuevo permiso retribuido de hasta 8 horas al año para acompañamiento a menores de hasta 12 años con relación de primer grado con el trabajador/a previa (o post) justificación de la necesidad de acompañamiento. Se establecerá una nueva regulación que uniformice la aplicación del artículo 49 E de EBEP (permiso por cuidado de hijo menor afectado por cáncer u otra enfermedad grave).

En este mismo marco, Igualmente en el año 2014 se continuará con las actuaciones relativas al programa de teletrabajo en la Administración General, iniciados en el 2013.

DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A LA CIUDADANÍA E INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA ADMINISTRACIÓN

Esta Dirección impulsa la innovación y la mejora de la calidad de los servicios públicos, así como el efectivo desarrollo e implantación de la Administración electrónica, mediante la elaboración y coordinación de planes y proyectos interdepartamentales por un lado y, por otro, gestiona los mecanismos, instrumentos y servicios de información y atención, de carácter centralizado, que facilitan el acceso de la ciudadanía a los servicios públicos, de manera universal, para cualquier servicio de los que presta el Gobierno, y multicanal, en persona, por teléfono y mediante Internet (ZUZENEAN). Además tiene encomendada la declaración y gestión de los servicios comunes de tramitación telemática de la Administración Pública de la CAE, como el registro de documentos, la notificación telemática o las autorizaciones para el intercambio automatizado de datos tendentes a eliminar los certificados en papel, entre otros.

Zuzendaritza horri gehitu zaio ikuskaritzak gauzatzen duen jarduera; langileen eta kanpo-zerbitzuak kontratatzearen inguruan sortzen diren espedienteak kontrolatu behar ditu.

Horrez gain, 2011-2013 Berrikuntza Publikoaren Plana betearazteko eginkizuna du zuzendaritza honek, baita 2014-2016 aldiari dagokiona egitea ere.

Herritarrentzako Arreta, Berrikuntza eta Administrazioaren Hobekuntzako Zuzendaritzak sustatu beharreko ekimenen artean, hauek nabarmentzen dira:

Administrazio gardena:

Euskal Administrazio Publikoaren Legea izango denaren barruan legezko neurriak txertatzea euskal administrazio publikoen kudeaketaren gardentasuna, herritarren partaidetza indartzeko bideak eta politika publikoen ebaluazioa sustatzeko.

Euskal Administrazio Publikoaren gardentasunean aurrera egitea, sarbide errazeko zerbitzu baten bidez eta herritarrek hautatzen duen bidea erabiliz informazio koherentea, aproposa, kalitate gorenekoa eta azkarra emateko tresnak garatuz. Euskal Administrazio Publikoaren Legeak, beste helburu garrantzitsu batzuen artean, herritarrek informazioa eskuratzeko duten eskubidea bermatuko du, eta Eusko Jaurlaritzaren gardentasun-printzipioak zehaztuko ditu. Horrez gain, IX. legegintzaldian hasitako Gobernu Irekiaren eredia sendotuko du, IREKIA eta Open Data garatzen eta zabaltzen jarraituz. Lege-proiektu hori 2014ko lehenengo seihilekoan aurkeztuko da Eusko Legebiltzarrean.

Administrazioaren konpromiso publikoa:

Lankidetzaren publiko-privaturako modu berriak garatzea, elkarren artean kudeatutako zerbitzuen eraginkortasunean aurrera egiteko, gizarte-eragina identifikatuz eta lehenetsiz.

Euskal Administrazio guztien ikuspegia indartzea, "Euskadi Arreta Sarea" bultzatuz, Euskadiko herritarrentzako egiazko leihatila bakarra lortzeko. Erakundeen arteko hitzarmenak landu eta sinatzea Euskadiko administrazioaren hiru mailen artean, herritarrentzako Leihatila Bakarra lortzeko.

Demokraziaren eta Herritarren Partaidetzaren Liburu Zuria egitea, nazioartean —bereziki Europar Batasunean— jadanik dauden eta Euskadiko administrazio publikoetan ezarri litezkeen demokraziako eta herritarren partaidetzako praktikak jasota.

Se ha añadido a dicha dirección la actuación desarrollada por la inspección, la cual está centrada en el control de expedientes en materia de personal y de contratación de servicios externos.

También esta dirección tiene encomendada la ejecución del Plan de Innovación Pública 2011 – 2013 y la elaboración del siguiente PIP para el periodo 2014 - 2016.

Entre las iniciativas a impulsar por la Dirección de Atención Ciudadana, Innovación y Mejora de la Administración, se pueden destacar las siguientes:

Administración transparente:

Incorporar en la futura Ley de Administración Pública Vasca las medidas legales que propicien la transparencia en la gestión de las Administraciones Públicas Vascas, la implantación de los cauces para reforzar la participación ciudadana y la evaluación de las Políticas Públicas.

Avanzar en la transparencia de la Administración Pública Vasca desarrollando los mecanismos para prestar información coherente, oportuna, de alta calidad y rápida a través de un servicio de fácil acceso y por el canal que el ciudadano o ciudadana desee utilizar. La Ley de la Administración Pública Vasca incluirá, entre otros objetivos no menos importantes, garantizar igualmente el acceso de los ciudadanos a la información y fijará los principios de transparencia para el Gobierno Vasco. Así como también la consolidación del modelo de Gobierno Abierto iniciado en la legislatura IX, continuando con el desarrollo y extensión de IREKIA y Open Data. Dicho proyecto de ley se presentará al Parlamento Vasco en el primer semestre de 2014.

Compromiso público de la Administración.

Desarrollar nuevas fórmulas de colaboración público-privada para avanzar en la eficiencia de los servicios cogestionados, identificando y priorizando su impacto social.

Reforzar la perspectiva de todas las Administraciones Vascas propiciando una "Red de Atención Euskadi" con la que alcanzar una verdadera Ventanilla Única para la ciudadanía vasca. Elaboración y suscripción de los oportunos convenios interinstitucionales entre los tres niveles administrativos vascos para conseguir una Ventanilla Única para la ciudadanía.

Elaborar un Libro Blanco de Democracia y de Participación Ciudadana que recoja las diferentes prácticas de democracia y de participación ciudadana que ya existen a nivel internacional, especialmente en la Unión Europea, susceptibles de ser adaptadas en por las Administraciones Públicas de Euskadi.

Herritarrek administrazio publikoetan informazioa eskatzeko duten eskubidean sakontzea, gardentasunaren konpromiso orokorraren barruan.

Profundizar el derecho ciudadano de petición de información ante las administraciones públicas dentro del compromiso general de transparencia.

Berrikuntza, eraginkortasuna eta efikazia:

Innovación, eficiencia y eficacia:

Administrazio Publikoaren erreforman eta modernizazioan sakontzea, Euskadiko Berrikuntza Publikoaren Estrategia bat zehaztuz eta gauzatzuz, herritarrei ematen zaien arreta eta zerbitzua hobetzeko eta herritarrei administrazio publiko guztiekiko harremana errazteko.

Profundizar en la reforma y modernización de la Administración Pública, definiendo y poniendo en práctica una Estrategia de Innovación Pública de Euskadi, orientada a la mejora en la atención y el servicio a la ciudadanía facilitando su relación con todas las Administraciones Públicas.

Teknologia berrien erabilera sustatzea, zerbitzuen eskaintzari, informazioari, segurtasunari eta bideen aniztasunari dagokienez.

Potenciar el uso de las nuevas tecnologías en cuanto a la oferta de servicios, información, seguridad y diversidad de cauces.

Zerbitzu publikoen kudeaketan eta informazioan teknika berritzaileak sustatu eta ezartzea.

Promover e introducir técnicas innovadoras en la gestión e información de los servicios públicos.

Harreman eraginkorra eta zerbitzu publikoak:

Interrelación eficaz y servicios públicos:

Administrazio-izapideak sinplifikatzea eta herritarrentzako dokumentazioa bateratzea, Administrazio Publikoekiko harremana errazteko.

Simplificar los trámites administrativos y unificar la documentación a la ciudadanía para facilitar su interrelación con las Administraciones Públicas.

Sektore publikoaren berdimentsionamendua sustatzea:

Impulsar el redimensionamiento del sector público.

Politika publikoen koordinaziorako tresnak sustatzea, Euskal Administrazio Publikoaren baterako jardunari ekiteko.

Promover instrumentos de coordinación de las políticas públicas para abordar una acción conjunta de las Administraciones Públicas Vascas.

Antolakuntza eta giza baliabideak herri-administrazioaren behar berrietara moldatzea, administrazio elektronikoa eta herritarrekiko zerbitzu- eta harreman-eredu berriak ezartzetik sortutakoetara alegia.

Adecuar la organización y los recursos humanos a las nuevas necesidades de la Administración Pública, derivadas de la implantación de la Administración electrónica y de los nuevos modelos de servicio y de relación con la ciudadanía.

Izan nahi dugun ikuspegi berrian sartzen dira honako alderdi hauek:

Forman parte del nuevo enfoque a dar las siguientes cuestiones:

- Hibridazioa: elkarrekin komunikatzeko prozesuak gidatzea administrazioen kudeaketan.

- Hibridación: liderar procesos de intercomunicación en la gestión de las administraciones

- Administrazio elektronikoko sistemetan aurrerapausoak ematea.

- Avanzar en los sistemas de administración electrónica, contemplando ámbitos organizativos, normativos, de procesos y tecnológicos.

- Zerbitzu osoak eta bikainak ematea; herritarretan oinarrituta diseinatzea zerbitzu horiek, bai eta igurikimenean eta beharren eta emaitzen eta asebetetze-mailaren ebaluazioetan oinarrituta ere. Elkarren arteko sorkuntza sustatzea.

- Prestar servicios integrados y excelentes, poniendo a los ciudadanos y ciudadanas en el centro del diseño de esos servicios, y a partir de una evaluación de expectativas y necesidades y de resultados y grado de satisfacción. Impulsar la cocreación.

- Zerbitzu publikoak eta barne-kudeaketa hobetzea eta berritzea, prestakuntzaren, lankidetzaren eta partekatutako ikaskuntzaren bidez.

- Mejorar e innovar en los servicios públicos y en la gestión interna, a través de la formación, trabajo colaborativo y el aprendizaje compartido.

- Erakundearen sektore publikoa etengabe ebaluatzeko eta ebaluazio horiek zabaltzeko sistema bat ezartzea.

- Establecer un sistema permanente de evaluación del sector público Institucional y difusión de dichas evaluaciones.

- Politika publikoen ebaluazioak sendotzea lortutako emaitzak, horien erabilgarritasuna eta eragina eta eskaintako zerbitzuen kalitatea aztertu ahal izateko. Ebaluazio horiek zabaltzea gardentasun osoko politika batean oinarrituta.

- Administrazioen elkarreragingarritasuna eta lankidetzaren bultzatzea herritarren arretaren, dokumentu-erregistroen, administrazio-arteak izapideen eta eraginkortasuna hobetzeko esparruetan.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzak Interneten duen presentzia bultzatzeko lau elementu dira oinarritzekoak: gaur egungo ereduaren hobetzea, Web 2.0-aren bilakaera, egoitza elektronikoa eta Intraneta.

Lehentasunezko proiektuetako bat da oraindik ere egoitza elektronikoa herritarren arretarako Interneteko gune nagusi eta Eusko Jaurlaritzaren zerbitzu elektronikoen kanalizatzaile bihurtzea. Proposatutako ikusmoldeak egoitza berriaren barneko zein kanpoko erabilgaitasuneko euskarria indartzen du, bai eta kudeaketa-protokolo bat ezarri ere, zerbitzu elektronikoa herritarren eta enpresen esku jartzeko modua sistematizatzeko duena.

JUSTIZIA-SAILBURUORDETZA

Bi aurrekontu-arlo nagusi sartzen dira Justizia Sailburuordetzaren esparruan: "Justizia-administrazioa" eta "Justizia".

"Justizia-administrazioaren" xedea da, funtsean, justizia-administrazioa modernizatzea; bitarteko material, teknologiko eta pertsonal hobereak eta eraginkorrenak eman nahi dizkie epaitegiei, fiskaltzei eta Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundeari. Arlo horretako xede dira, baita ere, laneko arriskuen prebentzioa, langileei prestakuntza- eta hizkuntza-gaikuntza egokia ematea eta bulego judicial eta fiskalari osaera berri bat ematea.

EAEko justizia-administrazioa modernizatzeko-aldian dago 2010. urteaz geroztik, eta antolaketa-aldaketa horri Bulego Judicial eta Fiskal Berria esaten zaio. Egungo epaitegien eta auzitegien eginkizun berriak eta baliabide materialak eta giza baliabideak bi elementuren inguruan biltzen dira, eta honako hauek dira elementu horiek: batetik, Zuzeneko Laguntza emateko Unitate Prozesalak (ZLUP), epaileei eta magistratuei zuzenean laguntzen dietenak haien eginkizunetan; eta bestetik, Zerbitzu Erkide Prozesalak, organo judicial jakin batean sartuta ez dutenak, eta lege prozesalak aplikatzetik sortzen diren kudeaketa- eta laguntza-jarduera zentralizatuak gauzatzen dituztenak. Idazkari judicial batek zuzentzen ditu azken horiek.

- Refuerzo de la evaluación de las políticas públicas, con el fin de analizar los resultados alcanzados, su utilidad e impacto, la calidad de los servicios ofertados. Difusión de dichas evaluaciones desde una política de máxima transparencia.

- Impulsar la interoperabilidad entre las Administraciones y la colaboración en materia de atención ciudadana, registros de documentos, tramitación interadministrativa y mejora de la eficiencia.

Por otra parte, el impulso a la presencia en Internet del Gobierno Vasco se centra en torno a cuatro elementos fundamentales: Mejora del modelo actual, evolución hacia la Web 2.0, Sede electrónica e Intranet.

La culminación de la sede electrónica, como punto central de atención a la ciudadanía en Internet y canalizador de los servicios electrónicos del Gobierno Vasco, sigue siendo uno de los proyectos prioritarios. El enfoque propuesto incluye la potenciación del soporte a los usuarios internos y externos de la nueva sede y la implantación de un protocolo de gestión que sistematice la puesta a disposición de la ciudadanía y las empresas de los servicios electrónicos.

VICECONSEJERÍA DE JUSTICIA

El ámbito de la viceconsejería de Justicia abarca dos grandes áreas presupuestarias: "Administración de Justicia" y "Justicia".

El objeto de "Administración de Justicia" es, fundamentalmente, la modernización de la Administración de Justicia dotando a los juzgados, fiscalías y al Instituto Vasco de Medicina Legal de los mejores y más eficaces medios materiales, tecnológicos y personales. También es objeto de esta área la prevención de riesgos laborales, la necesaria capacitación formativa y lingüística del personal y la nueva configuración de la oficina judicial y fiscal.

La Administración de Justicia en la CAE se encuentra en proceso de modernización desde el año 2010, cambio organizativo conocido como Nueva Oficina Judicial y Fiscal. Las nuevas funciones, así como recursos materiales y humanos de los actuales Juzgados y Tribunales se reorganizan en torno a dos elementos: las Unidades Procesales de Apoyo Directo (UPAD), que asisten directamente a jueces y magistrados en las funciones que les son propias, y los Servicios Comunes Procesales que no están integrados en un órgano judicial concreto y asumen labores centralizadas de gestión y apoyo en actuaciones derivadas de la aplicación de las leyes procesales y a cuyo frente hay un secretario judicial.

Bulego Judizial Berria barruti judizial txiki guztietan ezarritako dago dagoeneko, eta 2014an Donostian eta Barakaldon ezartzen hasiko gara. Era berean, Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundearen 2013ko uztailaren 1ean funtzionamenduan hasi zenari jarraipena egingo zaio. Gasteizi dagokionez, Justizia Administrazioaren Zuzendaritzak BJB ezartzeko beharrezkoak diren jarduketak guztiak burutu ditu eta Justizia Ministerioaren jarduketari zain gaude funtzionamenduan hasteko. Esperientziak agerian utzi du hori pixkanaka ezarri ahala kudeaketa gero eta eraginkorragoa dela; adibidez, hura ezarrita duten barruti judizialek dokumentu gehiago eman dituzte.

Lortu nahi den modernizazioa benetan gertatzen ari da honako hauei esker: teknologia berriak zerbitzu erkideetan oinarritutako bulegoen antolaketarekin bateratzeari, kudeaketa-protokoloak ebaluazio- eta hobekuntza-adierazleekin bateratzeari, prestakuntza-politikari eta gero eta langile gehiago euskalduntzeari esker, hain zuzen ere.

“Justizian” gauzatu beharreko ekintzekin, erantzun eman nahi diegu justiziaren esparruko behar sozialei, eta ebazpen judizialak ez diren modu alternatiboak sortu nahi ditugu gatazkak ebazteko. Kapitulu honetan, nabarmentzekoak dira adingabe arau-hausleen arreta, familia-elkarguneak eta doako laguntza juridikoa baliabiderik gabeko pertsonak ere justiziara hel daitezkeela bermatzeko.

EAEko adingabeen epaitegiek ezarritako neurriak aplikatzeko duen eskumenaren bidez gauzatzen da EAEn adingabeko arau-hausleei ematen zaien arreta: barneratzeko neurriak eta erregimen irekiko neurriak (tratamendu ambulatorioa, eguneko zentro batera joatea, gizarte-heziketako lanak...). 2014an, “IV. Gazte Justizia Plana” abiaraziko da. Sailarteko ikuspegi batetik ezarriko da hori, adingabeak, barneratze-aldian zehar, eragindako kalteaz ohar daitezzen eta gizarteratzeko aurrerapausoak eman ahal ditzaten prestakuntza-prozesu egoki baten bidez.

Doako laguntza juridikoa ere bermatzen da justizia-erlotik, ofiziozko txandaren eta atxilotuentzako eta/edo espetxeratuentzako abokatu-laguntzaren bidez. 2014an, Doako Laguntza Juridikoari buruzko ekainaren 19ko 110/2012 Dekretua aldatuko da, auzitan jarduteko baliabide ekonomikorik ez duten herritarrei zerbitzu eta arreta hobea emango zaiela bermatze aldera.

La Nueva Oficina Judicial ya se ha implantado en todos los partidos judiciales menores y en 2014 comenzará su implantación en Barakaldo y Donostia-San Sebastián así como el seguimiento en el Instituto Vasco de Medicina Legal que entró en funcionamiento el 1 de julio de 2013. En cuanto a Vitoria-Gasteiz, se han realizado por la Dirección de la Administración de Justicia todas las actuaciones necesarias para su implantación y está pendiente de la actuación del Ministerio de Justicia para su entrada en funcionamiento. La experiencia demuestra que este paulatino avance en su implantación va acompañado de una gestión más eficiente, como lo demuestra el incremento del número de documentos emitidos en aquellos partidos judiciales donde ha sido implantada.

El hecho de aunar las nuevas tecnologías con la organización de las oficinas basadas en servicios comunes, los protocolos de gestión con indicadores de evaluación y mejora, la política de formación y la creciente euskaldunización del personal, contribuye a hacer realidad la modernidad pretendida.

Las acciones a realizar en “Justicia” van destinadas prioritariamente a la atención de las necesidades sociales en el ámbito de la justicia y a la articulación de medios alternativos a la resolución judicial de los conflictos. Destaca en este capítulo la atención a menores infractores, la asunción de los puntos de encuentro familiar y la asistencia jurídica gratuita para garantizar el acceso a la justicia de las personas sin recursos.

La atención a menores infractores en la CAE se canaliza a través de la competencia exclusiva en materia de ejecución en el País Vasco de las medidas dictadas por los Juzgados de Menores: medidas de internamiento y medidas de régimen abierto (tratamiento ambulatorio, asistencia a un centro de día, tareas socioeducativas...). En 2014 se pondrá en marcha el “IV Plan de Justicia Juvenil” que será abordado desde una perspectiva interdepartamental con el objetivo de que los menores, durante el período de internamiento, tomen conciencia del daño ocasionado y puedan, mediante un adecuado proceso formativo, avanzar hacia su reinserción social.

Desde el área de justicia también se garantiza la prestación de asistencia jurídica gratuita en materia de turno de oficio y asistencia letrada al detenido y/o preso. En 2014 se procederá a la modificación del reciente Decreto 110/2012, de 19 de junio, de asistencia jurídica gratuita, a fin de garantizar un mejor servicio y atención a la ciudadanía que carece de recursos económicos para litigar.

Gatazka sozialak etengabe epaitegietara eraman beharrik ez izateko, bitartekotzaren aldeko apustu garbia egiten dugu. Horretarako, dauden bitartekotzatresnak eta -zerbitzuak sendotuko dira, eta horiek ezarriko dira oraindik ezarri gabe duden esparruetan. Eusko Jaurlaritzaren Herri Administrazio eta Justizia Sailaren mendekoak dira EAEko Justiziarekin Lankidetzan Jarduteko Zerbitzu guztiak, eta, horien artean, Bitartekaritza Judizialeko Zerbitzuak epaitegietara eta auzitegietara heltzen diren gatazkek ebazteko bide judiziala ez den beste aukera bat jartzen du justizia-organoen eta herritarren esku.

JUSTIZIA-ADMINISTRAZIOA ZUZENDARITZA

Azpiegitura materialen eta informazioaren eta komunikazioaren teknologia berrien arloan, teknologikoki aurreratua den justizia lortzea da helburua.

2008an Informatikaren eta Komunikazio Judizialen IV. Plana onartu ostean, 2014. urtean plan horretan aurreikusitako ekimenak gauzatuko dira, justizia-administrazioaren arloan teknologia berriak aplikatzeari dagokionez.

Funtzionaltasun berriak sistema informatikoetan sartzeari, beste administrazio (Justizia Ministerioa, beste autonomia erkidego batzuk, Ertzaintza, Udaltzaingoa...) eta organismo (CENDOJ, BJKN, ERREGISTRATZAILEAK, GSIN, FOGASA) batzuekiko beharrezko elkarreragingarritasunarekin gauzatuko da.

Profesionalekiko komunikazioak ere sustatuko dira (JustiziaSIP) eta espediente elektronikoetan sartzeko aukera emango zaie gainerako operadore juridikoei (prokuradoreak, abokatuak, GSIN, jabetza erregistratzaileak, notarioak, udalak...), horrela, profesionalak eta epaitegietako langileak ez dute beste inora joan beharrik izango.

JustiziaBat kudeaketa prozesala aplikatuko da oraindik ezarri gabe dagoen jurisdikzioetan. JustiziaBat moduluak lantzen jarraituko dugu Fiskaltzarentzat eta Justizia Administrazioari laguntzen dioten laguntza-zerbitzu guztientzat, honako bulego eta unitate administratibo guzti hauek barne: Fiskaltza, JAN, AMEE, perituak, Talde Psikosozial Judiziala, itzultzaileak... Horiek guztiak bateratzeko prozesu horretan, Doako Justizian aipatzeko alderdi bat da Doako Laguntza Juridikoaren Batzordearen (JustiZiaBat) eta Orientazio Juridikoko Zerbitzuen artean espedienteak telematikoki helaraztekoari dagokiona, abokatuen kide anitzeko organoen mendekoa (OJZ).

Se realiza una clara apuesta por la mediación y el derecho colaborativo como modelo alternativo a la judicialización permanente de los conflictos sociales para lo que se consolidarán los instrumentos y servicios de mediación existentes y se propiciará su implantación en los ámbitos en que aún no esté instaurada. Entre los Servicios de Cooperación con la Justicia existentes en la CAE, todos ellos dependientes del Departamento de Administración Pública y Justicia del Gobierno Vasco, el Servicio de Mediación Intrajudicial pone a disposición de los órganos judiciales y de la ciudadanía un método alternativo a la vía judicial para la resolución de los conflictos que llegan a Juzgados y Tribunales.

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

En el Área de infraestructuras materiales y de nuevas tecnologías de la información y comunicación el principal objetivo es conseguir una justicia tecnológicamente avanzada.

Tras la aprobación en el año 2008 del IV Plan de Informática y Comunicaciones Judiciales, en el año 2014 se continuarán realizando las acciones previstas en el mismo en relación a la aplicación de las nuevas tecnologías en el entorno de la Administración de Justicia.

La integración de nuevas funcionalidades en los sistemas informáticos se llevará a cabo con la necesaria interoperabilidad con otras Administraciones (Ministerio de Justicia, otras CCAA, Ertzaintza, Policías Locales...) y Organismos (CENDOJ, CGPJ, REGISTRADORES, INSS, FOGASA).

Se fomentarán las comunicaciones con profesionales (JustiziaSIP) y se facilitarán al resto de operadores jurídicos (procuradores, abogados, INSS, registradores de la propiedad, notarios, ayuntamientos...) el acceso a los expedientes electrónicos, evitando desplazamientos de profesionales y del personal de los juzgados.

Se extenderá la aplicación de gestión procesal JustiziaBat a las jurisdicciones en las que todavía no está implantada. Se continuará con el desarrollo de módulos de JustiziaBat para Fiscalía y para servicios auxiliares a la Administración de Justicia integrando todo tipo de oficinas y unidades administrativas: Fiscalía, TSJ's, IVML, Peritos, Equipo Psicosocial Judicial, Traductores... Dentro de esta integración un aspecto a destacar en Justicia Gratuita, es lo relativo al intercambio telemático de expedientes entre la Comisión de Asistencia Jurídica Gratuita (JustiZiaBat) y los Servicios de Orientación Jurídica, dependiente de los Colegios de Abogados (SOJ).

Aurrerapausoak eman behar ditugu Espediente Judizial Elektronikoa ezartze aldera; gai judizialak ebazteko lankidetzan jarduten duten bulegoen artean informazio trukea erraza izatea lortu behar dugu, eta espediente fisikoen joan-etorriak murriztu, hau da, sinadura elektronikoa sustatu eta paperik gabeko bulegoen aldeko apustua egin behar dugu.

Hori dela eta, 2013. urtean zehar "Komunikazio telematikoen proiektu pilotu" izeneko gauzatu da, Barakaldoko barruti judizialaren eta Sestao, Santurtzi eta Portugaleteko bake epaitegien artean, oso emaitza onak lortuz. 2014. urtean zehar, eta JANeko Gobernu Salak onartu ondoren, esperientzia hau gainontzeko barruti judizialek zabalduko da.

Antolaketa-erreformak bultzatu behar ditugu (Bulego Judizial eta Fiskal Berria) kudeaketa prozesaleko aplikazioetan (JustiziaBat). Honako hauei eman behar diegu lehentasuna:

Prozedura judizialak herritarren mesedetan izapidetzeari.

Dokumentu judizialak igortzerakoan segurtasuna bermatzeari (egiazkotasuna, konfidentzialtasuna, data, ez uko egitea eta osotasuna).

Espedienteetan bilaketa elektronikoa egiteko aukerari (dokumentu-tratamendua).

Barruti judizialean eragiketak normaltzeari eta homogeneizatzeari.

Justizialnf aginte-koadroa garatu behar dugu, zuzendaritza-taldeen (Justizia Sailburuordetza eta haren zuzendaritzak, Gobernu Sala, Jaurlaritzako Idazkaritza, Fiskaltza, Idazkari Koordinatzaileak, Batzorde Mistoa...) zerbitzura dagoena eta sistema judizialaren jokabide-adierazleak zein diren jakiteko aukera emango duena.

Horrekin batera, Interneten dagoen zerbitzu-sorta zabaltzen jarraituko dugu, Justizia.net weba garatuz eta eguneratuz.

e-learning plataformako prestakuntza-planak garatuko ditugu, etengabeko prestakuntzarako eta ebaluaziorako kanal bat ahalbidetuko dutenak.

Zuzenbide-alorrean aritzen direnek osatzen dituzten taldeen prestakuntza-jarduerak gauzatzen jarraituko dugu.

Epaille, fiskal edo idazkari judizial izateko oposaketak prestatzeko laguntzen esparruan, EAEn bizi diren profesionalak lortzeko ahaleginak egiten jarraituko dugu.

Avanzar hacia el Expediente Judicial Electrónico, impulsando que la información fluya entre los diferentes oficinas que participan y colaboran en la resolución de asuntos judiciales, reduciendo el trasiego de los expedientes físicos, se tiende a la oficina sin papeles, generalizando el uso de la firma electrónica.

En este sentido, durante el año 2013 se ha llevado a cabo el "Proyecto Piloto de comunicaciones telemáticas" entre el partido Judicial de Barakaldo y los Juzgados de Paz de Sestao, Santurtzi y Portugalete, con unos resultados altamente satisfactorios. Durante el año 2014 y tras la aprobación en la Sala de Gobierno del TSJ, esta experiencia se hará extensiva al resto de Partidos Judiciales.

Sustentar las reformas organizativas (Nueva Oficina Judicial y Fiscal) en los aplicativos de Gestión Procesal (JustiziaBat). Primando:

La tramitación de los procedimientos judiciales en beneficio de los ciudadanos.

Garantizando la seguridad en el intercambio de documentos judiciales (autenticidad, confidencialidad, fechado, no repudio e integridad).

Permitiendo la búsqueda electrónica en expedientes (tratamiento documental).

Normalizar y homogenizar operativas en los distintos Partidos Judiciales.

Evolucionar el cuadro de mando, Justizialnf, al servicio de equipos directivos (Viceconsejería de Justicia y sus direcciones, Sala de Gobierno, Secretaría de Gobierno, Fiscalía, Secretarías Coordinadoras, Comisión Mixta ...) que permita conocer indicadores de comportamiento del Sistema Judicial.

Asimismo, se seguirá ahondando en la ampliación de la gama de servicios en Internet mediante el desarrollo y actualización de la Web Justizia.net.

Se desarrollarán los planes de formación en plataforma e-learning que permitan un canal de formación y evaluación continua.

Se continuará el desarrollo de las actividades de formación de los distintos colectivos de operadores jurídicos.

En el ámbito de las ayudas a la preparación de oposiciones a los cuerpos de judicatura, fiscales, o secretarios judiciales, se seguirá actuando en la búsqueda de la consecución de profesionales radicados en Euskadi.

2014 urtean, Euskal Autonomia Erkidegoan justizia-administrazioaren hizkuntza-normalizazioarako prozesua arautzen duen dekretu berriak dakartzan neurriak ezartzen jarraituko dugu; 2008an onartutako Justizia Administrazioaren Normalizazio Planean aurreikusitako ekimenak gauzatuko dira, eta gainerako erakundeekin adostuko dira justizia-administrazioaren zerbitzu publikoan herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzeko neurriak.

Hizkuntza Normalkuntzako Planarekin bat etorritik, euskalduntze-programak eta prestakuntza-ikastaroak egiten jarraituko dugu, eta pixkanaka ezarriko den ikastaro espezifiko bat emango dugu langileak euskara jakitetik haien lanpostuetan espezifikoki erabiltzera pasa daitezen.

Era berean, 2013. urtean hasiera eman zitzaion “auzia euskaraz” deritzon proiektuari dagozkion jarduerekin jarraituko da.

Euskara juridiko profesionalaren erabilera eta horren normalkuntza sustatuko da.

Behin Egoitza Judizialen Planaren funtsezko muina amaituta, 2014. urtean eraikuntzak bulego judizialaren berrikuntzatik sortutako antolaketa-eredura egokitzen jarraituko dugu, Donostiako Atotxa Justizia Jauregiaren lanak bukatuko dira hain zuzen ere. Bestalde, Bergarako Justizia Jauregia ordeztzeko edo berritzeko/handitzeko jarduerak jarraituko ditugu, bai eta gainerako eraikin judizialak eta adingabeen zentroak behar bezala mantentzeko behar diren lanak ere.

Epailtzarekiko, Fiskaltzarekiko eta EAEko Idazkaritza Judizialarekiko koordinazioa sustatuko dugu.

Segurtasunaren eta osasunaren alorrean Lan Arriskuak Prebenitzeko Zerbitzuarekin koordinatuta lan egingo dugu, justizia-administrazioaren esparruko segurtasun- eta osasun-batzordeekin bilduta.

Giza baliabideen alorrean, Bulego Judizial eta Fiskal berria ezartzearekin lotutako jarduera guztiak egingo ditugu, bai eta Justizia Administrazioa igorritako giza baliabideen kudeaketarekin lotutakoak ere.

Bulego Judizial Berria (BJB) ezartzeko prozesuan, EAEko justizia-administrazioa bulego judizial eta fiskalarako antolaketa-plana aplikatzen jarraituko dugu. 2014an, Zerbitzu Komun Prozesal Orokorra eta, Barakaldoko barruti judizialean, Zerbitzu Komun Prozesal Betearazlea ezartzea aurreikusten da.

Zerbitzu Erkide Prozesal Orokorrentzat eta Barakaldoko Betearazpeneko Zerbitzu Erkide Prozesalarentzat kalitate-sistema orokorra ezartzea aurreikusten da.

Durante el año 2014 se continuará la implantación de las medidas derivadas del nuevo Decreto regulador del proceso de normalización lingüística de la Administración de Justicia en la Comunidad Autónoma de Euskadi; se ejecutarán las acciones previstas en el Plan de Normalización de la Administración de Justicia, aprobado en el año 2008 y se consensuará con el resto de instituciones medidas tendentes a garantizar los derechos lingüísticos de los ciudadanos en el servicio público de la Administración de Justicia.

En concordancia con el correspondiente Plan de Normalización Lingüística, proseguirán los programas de euskaldunización y los cursos de formación y se impartirá un curso específico de implantación progresiva destinado a ayudar a los funcionarios a dar ese salto entre el conocimiento general del euskera y el uso específico en sus puestos de trabajo.

Asimismo, se continuará con actividades relativas al proyecto “auzia euskaraz” cuyo inicio ha tenido lugar en 2013.

Se potenciará el uso del euskera jurídico profesional, y su normalización.

Finalizado en su núcleo esencial el Plan de Sedes Judiciales, en el año 2014 se continuará con la adaptación de las edificaciones al esquema organizativo resultante de la reforma de la oficina judicial, finalizando en concreto las obras del Palacio de Justicia de Atotxa en Donostia-San Sebastián. Por otro lado proseguirán las actuaciones para posibilitar la futura sustitución o reforma/ampliación del Palacio de Justicia de Bergara, así como las obras e instalaciones que resulten necesarias para un adecuado mantenimiento del resto de edificios judiciales y centros de menores existentes.

Se fomentará la coordinación con la Judicatura, la Fiscalía y el Secretariado Judicial en Euskadi.

En materia de seguridad y salud se trabajará en coordinación con el Servicio de Prevención y Riesgos Laborales, en reuniones con los Comités de Seguridad y Salud en el ámbito de la Administración de Justicia.

En el Área de los recursos humanos se abordarán aquellas actuaciones relacionadas con la implantación de la nueva Oficina Judicial y Fiscal y la gestión de los recursos humanos transferidos al servicio de la Administración de Justicia.

En el marco de la implantación de la Nueva Oficina Judicial (NOJ), se continuará con la aplicación del Plan Organizativo para las Oficinas Judiciales y Fiscales de la Administración de Justicia en Euskadi. En 2014 se prevé la implantación del Servicio Común Procesal General y del Servicio Común Procesal de Ejecución en el partido judicial de Barakaldo.

Se prevé la implantación del sistema general de calidad para el Servicio Común Procesal General y del Servicio Común Procesal de Ejecución en Barakaldo.

Bulego judizialarentzako antolamendu-eredu berria ezartzea funtsean honako ardatz hauetan zehazten da: administrazioa modernizatzeko eta justizia administrazioaren zerbitzuen kalitatea kontrolatzeko teknikak txertatzea; zerbitzu komunetan oinarritutako administrazio judizialaren antolaketan gerentzia-elementuak erabiltzea; justizia-alorreko kideak euskalduntzea; eta funtzionamendu-, ebaluazio- eta hobekuntza-adierazleak sartzea. Ekimen horien guztien helburua prozesuak egoki kudeatzea eta justiziaren zerbitzu publiko hobea lortzea da.

2013. urtean egindako Euskadi Bulego Fiskalaren ezarpena sendotuko da 2014. urtean.

Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako fiskaltza probintzietan eta Barakaldoko lurralde-erlora bulego fiskalean kalitate-sistema orokor bat ezartzea aurreikusten da, hasiera batean 2013. urterako aurreikusita zegoena eta informatika-aplikazioak beharrezkoa den euskarria emateko zain dagoena.

Artxibo judizialei dagokienez, artxibo horien garbiketala bultzatuko da, bai eta balio historiko eta dokumentala duten artxiboen kudeaketa ere, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailarekin lankidetzan estuan.

Bake epaitegien alorrean, lan-kargen eragina aztertuko dugu.

Auzitegi medikuei prestakuntza espezializatua ematen jarraituko dugu, Osakidetzarekin sinatutako hitzarmenaren bidez. Justizia Ministerioko Azterlan Juridikoen Zentroarekin lankidetzan hitzarmena izenpetuko da prestakuntzarekin, ikerketarekin eta auzitegi-laborategien kalitatearekin lotutako jarduerak gauzatzeko.

Justizia Administrazioaren zerbitzueko langileen kudeaketaren arloan, bereziki garrantzitsua da "Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Administrazioaren funtzionarioak Euskal Administrazio Orokorreko funtzionarioekin nola parekatu arautzeko eta Bulego Judizial eta Fiskala ezartzeko IV. Akordioa" betetzea: Akordio hori, hain zuzen ere, Herri Administrazio eta Justizia Sailaren eta Justizia Administrazioaren sektore-eremuko sindikatu guztien (CCOO, ELA, CSI/CSIF, LAB, UGT) artean izenpetu zen.

Hainbat gaitako euskarazko ikastaroak eta jarduerak antolatzea bultzatuko da, on-line autoprestakuntza-sistema batean oinarrituta.

Onartutako prozedurak ezartzeko plana gauzatu dugu, jarraibideak, protokoloak eta erregistroak barne, eta jarraibide eta protokolo batzuk lantzen, berrikusten eta moldatzen jarraituko dugu.

La implantación de un nuevo modelo organizativo para la oficina judicial se concreta fundamentalmente en varios ejes: la incorporación de técnicas de modernización administrativa y control de calidad de los servicios de la Administración de Justicia, el empleo de elementos gerenciales en la organización administrativa judicial basada en servicios comunes, la euskaldunización de sus integrantes, y la introducción de indicadores de funcionamiento, evaluación y mejora. Todas estas acciones van encaminadas a lograr una adecuada gestión de los procesos y un mejor servicio público de la justicia.

En 2014 se consolidará la implantación de la Oficina Fiscal en Euskadi realizada en el año 2013.

Se prevé la implantación del sistema general de calidad en las Fiscalías Provinciales de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa así como en la Oficina Fiscal de la Sección territorial de Barakaldo, previsto en un principio para el año 2013 y pendiente de que la aplicación informática de el soporte necesario.

Con relación a los archivos judiciales, se impulsará la actividad de expurgo de estos archivos, así como la gestión de los archivos considerados de valor histórico-documental, en estrecha colaboración con el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura.

En el área de los Juzgados de Paz se analizará el impacto de las cargas de trabajo.

Se continuará la formación especializada de los médicos forenses mediante el Convenio suscrito con el Servicio Vasco de Salud-Osakidetza. Se desarrollará el Convenio de colaboración entre el Centro de Estudios Jurídicos del Ministerio de Justicia para el desarrollo de actividades de formación, investigación y calidad en los laboratorios forenses.

En materia de gestión de personal al servicio de la Administración de Justicia, tiene especial importancia la ejecución del "IV Acuerdo Regulador de la Equiparación del Personal Funcionario al servicio de la Administración de Justicia en la Comunidad Autónoma de Euskadi con el personal funcionario de la Administración General Vasca y de Implantación de la Oficina Judicial y Fiscal" firmado entre el Departamento de Administración Pública y Justicia y todas las Organizaciones Sindicales del ámbito sectorial de la Administración de Justicia (CCOO, ELA, CSI/CSIF, LAB, UGT).

Se potenciará la organización de cursos y actividades de distintas materias en euskera basados en un sistema autoformativo on-line.

Se ejecutará el Plan de Implantación de los procedimientos aprobados incluidos instrucciones, protocolos y registros y se continuará con la elaboración, revisión y modificación de algunas instrucciones y protocolos.

Lan-arriskuen prebentzioaren alorrean, langileen segurtasun-baldintzak mantentzeko edo hobetzeko jarduerak egingo ditugu, hala nola, larrialdi-planak ezarri, arrisku-ebaluazioak eguneratu, higiene-neurketak egin, osasuna zaindu, arriskuei eta prebentzio-neurriei buruzko prestakuntza eta informazioa eman, kudeaketa-sistema eguneratu eta mantendu, etab.

JUSTIZIA-ZUZENDARITZA

Gaszte Justiziaren 2014-2018ko IV. Plana prestatzeari ekingo zaio. Zerbitzuak eta programak egungo errealiterara egokituko dira eta beste sail eta erakunde batzuekin lankidetzan jarduteko prozedurak eta esparruak sendotuko dira.

Adingabeei eta haien familiei dagokionez, arreta berezia jarriko dugu epaileak igorrita Familia Elkarguneetara (FA) jotzeko programan, guztientzako protokolo komunak ezartzeko lan egingo dugu eta indarrean dagoen araudia berraztertuko dugu hautemandako beharren arabera. Jarduera-esparru horretan, funtsezkoa izango da organo judizialekin eta fiskaltzarekin elkarlanean jardutea.

Bitartekotzaren eta lankidetzazuzenbidearen aldeko apustu garbia mantenduko dugu leheneratzeko justiziaren eredu den heinean, eta, horretarako, gaur egun dauden bitartekotza-tresnak eta -zerbitzuak sendotuko ditugu. Horrela, barruti judizial guztietara heldu behar dute horiek, herritar guztiengana, eta, jurisdikzio penalean eraginkor dela agerian geratu ostean, beste jurisdikzio eta esparru batzuetara heldu behar du, bitartekotza gatazkak ebazteko aukera gisa ezar baitaiteke horietan. Egun indarrean dauden protokoloak ebaluatuko dira, eta sortu beharrekoak sortuko dira gaur egun bitartekotza modu orokorrean erabiltzea eragozten duten oztopoak gainditzeko.

Halaber, lehendik hartutako konpromisoei erantzuteko, zuzendaritzak, Zigorrek Kudeatzeko Euskal Zerbitzuaren bidez, behar diren jarduerak gauzatu dituzte Komunitatearen Mesederako Lanak (KML) gauzatzeko zigorrek bete daitezzen, bai eta askatasuna kentzen duten zigorrek eta segurtasun-neurriak eteteko edo ordeztuko prozesuen jarraipen eraginkorra gauzatzeko egin beharrekoak ere.

Jarduera-esparru horretan, askatasuna kentzen duten zigorrek gauzatzeari dagokionez, EAEn preso dauden pertsonak gizarteratzeko eta laneratzeko programak gauzatea bultzatuko da dagozkien sustapen-ekintzen bidez.

En materia de prevención de riesgos laborales, se prevé la realización de actuaciones encaminadas a mantener o mejorar las condiciones de seguridad de los trabajadores, como son, la implantación de planes de emergencia, la actualización de las evaluaciones de riesgos, la realización de mediciones higiénicas, la vigilancia de la salud, la formación e información sobre riesgos y medidas preventivas, la actualización y mantenimiento del sistema de gestión, etc.

DIRECCIÓN DE JUSTICIA

Se acometerá la elaboración del IV Plan de Justicia Juvenil 2014-2018. Se adecuarán los servicios y programas a la realidad actual y se intensificarán los procedimientos y ámbitos de colaboración con otros Departamentos e Instituciones.

En el ámbito de las y los menores y sus familias se prestará especial atención al programa de Puntos de Encuentro Familiar (PEF) por derivación Judicial, se profundizará en el establecimiento de protocolos comunes para todos ellos y se revisará la normativa vigente en función de las necesidades detectadas. En este ámbito de actuación a coordinación con los órganos judiciales y la Fiscalía adquirirá un papel relevante.

Se mantiene una apuesta clara por la mediación como modelo de justicia restaurativa, y por ello se dará contenido a dicha apuesta mediante la consolidación de los instrumentos y servicios de mediación actualmente existentes, de manera que la actuación de éstos alcance a todos los partidos judiciales, a la totalidad de la ciudadanía y, más allá de la jurisdicción penal en la que ha demostrado su eficacia, a otras jurisdicciones y ámbitos en los que la mediación pueda plantearse como alternativa a la resolución de conflictos. Se evaluarán los protocolos actualmente en vigor y se elaborarán los nuevos que resulten necesarios para superar los obstáculos que todavía se oponen a un empleo más generalizado de los cauces de mediación.

Asimismo, atendiendo compromisos convencionales previamente adquiridos, la Dirección, mediante el Servicio Vasco de Gestión de Penas, desarrollará las actuaciones necesarias para la ejecución de las penas de trabajos en beneficio de la comunidad (TBC) así como las que resulten indispensables para un seguimiento eficaz de las suspensiones y sustituciones de penas privativas de libertad y de medidas de seguridad.

En este campo de actividad, en lo relativo a la ejecución de penas privativas de libertad se impulsará la puesta en ejecución de programas de inclusión socio-laboral de personas presas en la CAPV mediante las correspondientes acciones de fomento.

Sailaren erronketako bat da egoera ahulenean dauden kolektiboek justizia bermatzea, eta, horretarako, bereziki zainduko dugu Doako Laguntza Juridikoko Zerbitzua. Hori horrela, berraztertu egingo dugu 110/2012 Dekretua, ekainaren 19koa, Doako Laguntza Juridikoari buruzkoa, onartu berri den lege besteko proposamena betetze aldera. Proposamen horretan espresuki adierazten da arauak ezartzeko eskumena duenak arau berri bat sortu behar duela zaintza judiziala eraginkorra izateko oinarritzko eskubidea gauzatzea eta hori ahalbidetu behar duten langileen bidezko interes profesionala bateratzeko.

Horri jarraiki, abokatu-jarduerari arreta emateko funtsa ezarri da lehenbizi; horren bidez, administrazioaren eta kide anitzeko organo profesionalen arteko finantziarioekin, indarrean dagoen dekretuak behar bezala ebatzi ez dituen egoerei erantzun eman nahi zaie.

Siendo uno de los retos departamentales el de garantizar el acceso a la Justicia a los colectivos más vulnerables, se prestará una especial atención al Servicio de Asistencia Jurídica Gratuita, y a tal efecto se reconsiderará el Decreto 110/2012, de 19 de julio, de Asistencia Jurídica Gratuita, para cumplir la proposición no de ley de reciente aprobación, en la que se indica expresamente que el ejercicio del derecho fundamental a la tutela judicial efectiva y el legítimo interés profesional de quienes han de hacerlo posible deben ser coonestados por el normador reglamentario en una nueva norma.

A tales efectos, una primera manifestación de tal atención es la creación del Fondo para la atención de actuaciones Letradas destinado a dar respuesta, por la vía de la coparticipación financiera de la Administración y de los Colegios Profesionales, a situaciones que el Decreto en vigor no ha resuelto adecuadamente.

PROGRAMA	PROGRAMA
1125 EUSKADIKO AHOLKU-BATZORDE JURIDIKOA	1125 COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA</u>	<u>02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA</u>
ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE RÉGIMEN JURÍDICO

MEMORIA

Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren jardueretarako esleitutako aurrekontu-zuzkidurak jasotzen ditu programa honek. Haren jarduera eremuan dauden Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioen (Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa, toki-administrazioa, Euskal Herriko Unibertsitatea eta aurrekoen menpe edo horiekin loturik dauden eta nortasun juridiko propioa duten gainontzeko erakunde publikoak) kide anitzeko kontsulta-organo gorenara da batzorde hori, azaroaren 24ko 9/2004 Legeak ematen dizkion eskumenen arabera.

Este programa recoge las dotaciones presupuestarias destinadas a atender las actuaciones de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, órgano colegiado superior consultivo de las administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi incluidas en su ámbito de actuación (Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, Administración local, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea y las demás entidades públicas con personalidad jurídica propia vinculadas a las anteriores o dependientes de ellas), en el marco de las competencias que la Ley 9/2004, de 24 de noviembre, le asignan.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KONTSULTA-EGINKIZUNA BETETZEA		1. EJERCICIO DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
1. Txosten-kopurua.	260	1. Número de ponencias.
2. Irizpen-kopurua.	240	2. Número de dictámenes.
3. Akordioen eta gomendioen kopurua.	15	3. Número de Acuerdos y recomendaciones.
2. KONTSULTA-EGINKIZUNA EZAGUTARAZTEA		2. DIVULGACIÓN DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
1. Urteko memoria prestatzea.		1. Elaboración de la memoria anual.
1. Memoria-kopurua.	1	1. Número de memorias.
2. Doktrina prestatzea.		2. Elaboración doctrina.
1. Irizpenen eta akordioen kopurua.	255	1. Número de dictámenes y acuerdos.
3. Dokumentuen datu-basea kudeatzea eta kontrolatzea.		3. Gestión y control de la Base de datos documental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Kargatutako eta indexatutako dokumentuen kopurua.	255	1. Número de documentos cargados e indexados.
3. BATZORDEAREN IRIZPENA JASO BEHAR DUTEN KONTSULTEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA BILKURETARAKO GAI-ZERRENDA LANTZEA		3. PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE LAS CONSULTAS A DICTAMINAR POR LA COMISIÓN Y ELABORACIÓN DE LOS ÓRDENES DEL DÍA DE SUS SESIONES
1. Kontsultak.	260	1. Consultas.
2. Gai-zerrendak.	43	2. Órdenes del día.
4. BATZORDEAK HARTUTAKO ERABAKIAK BETEARAZTEKO DOKUMENTUAK PRESTATZEA ETA BEHARREZKO IZAPIDEAK EGITEA		4. PREPARACIÓN DE LOS DOCUMENTOS Y REALIZACIÓN DE LOS TRÁMITES NECESARIOS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISIÓN
1. Bilkuren aktak.	43	1. Actas de las sesiones.
2. Egiaztagiriak.	255	2. Certificaciones.

PROGRAMA	PROGRAMA
1211 HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA EGITURA ETA LAGUNTZA	1211 ESTRUCTURA Y APOYO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA</u>	<u>02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA</u>
HERRI-ADMINISTRAZIO ETA JUSTIZIAKO SAILBURUA	CONSEJERO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA

MEMORIA

Sailaren titularrari haren gobernu- eta bozeramaile-eginkizunak betetzen laguntzeko ezarritako aurrekontu-zuzkidurak biltzen ditu programa honek, bai eta sailtako gainerako programei haien helburuak lortzen laguntzeko esleitutakoak ere, Herri Administrazio eta Justizia Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen Dekretuari jarraituz.

Egiteko horietarako, Zerbitzu Zuzendaritzaren eta Kabinetearen Zuzendaritzaren laguntza du sailburuak.

Zerbitzu Zuzendaritza horretan sartuta daude honako jardun hauek: aurrekontua egitea eta kudeatzea, langileen administrazioa eta kudeaketa, administrazio-kontratazioa, informatika, hizkuntza-normalizazioa, sailarekin zuzenean loturiko estatistika-eragiketak eta sail osoari laguntzeko beste jarduera batzuk. Halaber, barne-funtzionamenduko zenbait jarduera koordinatzen ditu. Gainera, Gobernu Kontseiluaren eta Gobernu Batzordeen mende jarri beharreko sailaren gaiak ere izapidetzen ditu.

Kabinetearen Zuzendaritzak sailburuari laguntza zuzena ematen dio karguaren ondorioz dagozkion egiteoak burutzeko. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gainera, saileko sailburuordetzen arteko koordinazioaz arduratzen da, emakumeen eta gizonen berdintasuna bermatzeko politikak sustatzen ditu sailean, eta sailak Eusko Legebiltzarrarekin nahiz Arartekoarekin dituen harremanak bideratzen ditu.

Este Programa recoge las dotaciones presupuestarias cuya finalidad es apoyar al titular del Departamento en sus funciones de Gobierno y portavoz del mismo, así como hacer posible a los restantes programas departamentales la consecución de sus objetivos específicos, según el vigente Decreto, por el que se establece la Estructura Orgánica y Funcional del Departamento de Administración Pública y Justicia.

Para ello, el Consejero cuenta con el soporte de la Dirección de Servicios y de la Dirección del Gabinete.

En la Dirección de Servicios se incluyen las actividades relacionadas con la elaboración y gestión del presupuesto, administración y gestión del personal, contratación administrativa, informática, normalización lingüística, operaciones estadísticas directamente relacionadas con el departamento, y otras actividades de apoyo general al conjunto del Departamento, coordinando igualmente distintas actuaciones de funcionamiento interno. Asimismo tramita los asuntos del Departamento que hayan de ser sometidos al Consejo de Gobierno y a las Comisiones del Gobierno.

La Dirección del Gabinete presta al Consejero asistencia directa para el ejercicio de las funciones que tiene encomendadas en virtud de su cargo. Además del seguimiento del programa del Consejero, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento, impulsa las políticas de igualdad de mujeres y hombres en el departamento y canaliza las relaciones del Departamento con el Parlamento y el Ararteko.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. SAILBURUAREN KANPO-HARREMANAK ETA SAILBURU ETA GOBERNUKO BOZERAMAILE GISA GIZARTE-KOMUNIKABIDEEKIN DITUEN HARREMANAK		1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, Y RELACIONES CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL EN SUS FUNCIONES DE CONSEJERO Y PORTAVOZ DE GOBIERNO
1. Gobernu-kontseiluan aztertutako eta adostutako gaiak komunikatzeko lana antolatzea eta prestatzea, kontseiluaren bozeramaile den heinean.	48	1. Organización y preparación de la comunicación de los asuntos tratados y acordados en consejo de gobierno, por el Portavoz del mismo.
2. Sailburuak Eusko Legebiltzarrean egiten dituen agerraldietarako aholkuak eta laguntza ematea.	98	2. Asesorar y dar cobertura a las comparecencias del consejero en el Parlamento Vasco.
3. Komunikabideekiko harremanetarako agenda antolatzea (elkarrizketak, prentsa-hitzaldiak, etab.)	427	3. Organización de la Agenda de relaciones con los Medios (entrevistas, conferencias de prensa, etc.)
2. SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORREN KUDEAKETAZ ETA JARRAIPENAZ ARDURATZEA		2. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN
1. Sailaren aurrekontuen urteko aurreproiektua egitea.		1. Elaboración anteproyecto anual de presupuestos del Departamento.
1. Aurreko urteko helburuak noraino bete diren aztertzea.	1	1. Grado de cumplimiento objetivos año anterior.
2. Aurrekontua kudeatzea eta kontrolatzea.		2. Gestión y control de la ejecución del presupuesto.
1. Kudeaketa-dokumentuak.	29.800	1. Documentos de Gestión.
2. Aurreratutako Fondoen Sistemaren bidez egindako ordainketak: transferentzia-kopurua.	82	2. Pagos a través del Régimen de Fondos Anticipados: número de transferencias.
3. Agiritegiak eta erregistroak.	10	3. Archivos y Registros.
3. Aurrekontuen jarraipena egitea eta horiek nola gauzatzen diren kontrolatzea IKUS aplikazioaren bitartez.		3. Seguimiento y control de la ejecución presupuestaria, a través de la aplicación IKUS.
3. AHOLKULARITZA ETA KOORDINAZIO JURIDIKOA		3. ASESORÍA Y COORDINACIÓN JURÍDICA
1. Xedapen orokorrak prestatzea.		1. Elaboración de disposiciones de carácter general.
2. Arauzko xedapenak.	4	1. Disposiciones reglamentarias.
2. Irizpen eta txosten juridikoak ematea.		2. Emisión de dictámenes e informes jurídicos.
1. Irizpen eta txosten juridikoak.	120	1. Dictámenes e informes jurídicos.
4. ZUZENDARITZEI AHOLKUAK EMATEA EGITEN DITUZTEN ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOETAN		4. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LAS DIRECCIONES EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN
1. Espedientei buruzko txostenak egitea, espedienteak izapidetzea eta kontratuetako gorabeherak eta errekursoak ebaztea.		1. Informar, tramitar expedientes y resolver las incidencias y recursos contractuales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 1. Izapidetu beharreko espedienteak. 2. Kontratu txikiak. 3. Gorabeherak. 4. Errekurtsoak. 	<ul style="list-style-type: none"> 50 350 250 5 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Expedientes a tramitar. 2. Contratos menores. 3. Incidencias. 4. Recursos
<p>5. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Saileko langile-zerrenda administratzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Langile-kopurua. 	<ul style="list-style-type: none"> 537 	<p>5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Administrar la plantilla del Departamento. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de personas.
<p>6. INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIAK SAILAREN BEHARRETARA EGOKITZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Informatika-ekipamendua kudeatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Mugatutako aldiko motako alokairua (renting). 2. Sailen ekipamenduak mantentzea. 3. Ekipamendu berriak erostea. 2. Garapen informatiko berriak kontratatzea eta daudenen jarraipena egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Garapen informatiko berriak. 2. Dagoeneko garatzen ari direnak. 3. Mantentze-lanetan dauden garapen informatikoak. 4. Migrazioak. 3. Erabiltzaileari laguntzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Saileko erabiltzaileak. 2. Enpresa laguntzaileetako kanpoko erabiltzaileak. 4. Sarearen kontrola eta kudeaketa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Sareari lotutako erabiltzaileen kopurua. 	<ul style="list-style-type: none"> 764 75 10 1 6 32 1 609 6 643 	<p>6. ADECUACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN A LAS NECESIDADES DEPARTAMENTALES</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión del equipamiento informático. <ul style="list-style-type: none"> 1. Arrendamiento en modalidad de período definido (renting). 2. Mantenimiento de equipos en propiedad de los departamentos. 3. Adquisiciones de nuevo equipamiento. 2. Contratación de nuevos desarrollos y seguimiento de los existentes. <ul style="list-style-type: none"> 1. Nuevos desarrollos. 2. Desarrollos en curso. 3. Desarrollos en mantenimiento. 4. Migraciones. 3. Apoyo al usuario. <ul style="list-style-type: none"> 1. Usuarios del Departamento. 2. Usuarios externos de empresas colaboradoras. 4. Control y gestión de red. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de usuarios conectados a la red.
<p>7. SAILAREN ANTOLAKETAREN, BALIABIDEEN ETA EGINKIZUN KOMUNEN INGURUKO LAGUNTZA ETA KOORDINAZIOA</p>		<p>7. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONES DE NATURALEZA COMÚN, DEL DEPARTAMENTO.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Sailaren jarduera garatzeko behar diren toki, ekipamendu (informatikoa izan ezik), ibilgailu eta gainerako baliabide materialen beharrei erantzutea.		1. Atención a las necesidades de espacio y equipamiento (excepto el informático), vehículos y restantes medios materiales requeridos para el desarrollo de la actividad departamental.
1. Langile-zerrenda.	537	1. Plantilla personal.
2. Prestakuntza-planetako ikastaroak.		2. Cursos de los planes de formación.
1. Bertaratutako langileak.	245	1. Asistentes.
3. Prestakuntzako beste jarduera batzuk (jardunaldiak, mintegiak, etab.).		3. Otras actividades formativas (jornadas, seminarios, etc.).
1. Bertaratutako langileak.	30	1. Asistentes.
4. Gobernu Kontseiluan aztertu beharreko sailaren gaiak bidaltzea eta, halaber, EHAARI igortzea.		4. Remisión de los asuntos del Departamento que han de ser tratados en el Consejo de Gobierno, así como los traspasos al BOPV.
1. Gobernu Kontseiluari.	131	1. A Consejo de Gobierno.
2. EHAARI.	250	2. Al BOPV.
3. Bestelako espedienteak.	145	3. Otros expedientes.
5. Erregistro informatizatua.		5. Registro informatizado.
1. Sarrerak.	44.900	1. Entradas.
2. Irteerak.	32.050	2. Salidas.
8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA		8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO
1. Langileentzako euskara-ikastaroak.	15	1. Cursos de euskera para los trabajadores/as.
2. Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planarekin lotutako jarduerak.		2. Actividades relacionadas con el Plan de Normalización del Uso del Euskera.
1. ELEBI programako parte-hartzaileak.	12	1. Participantes en el Programa ELEBI.
2. Prestakuntza espezifikoa.	15	2. Formación específica.
3. Birziklatze-ikastaroak.	6	3. Cursos de reciclaje.
4. Planaren jarraipen-txostenak.	20	4. Informes de seguimiento del Plan.
5. Hizkuntza-eskakizunen jarraipena.	50	5. Seguimiento de perfiles lingüísticos.
6. Urteko balioespen-txostena.	1	6. Informe anual de valoración.
7. Euskara-teknikarien lantaldearen bilerak.	12	7. Reuniones del grupo de trabajo de los técnicos de euskera.
8. HPSrekin (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza) bilerak.	6	8. Reuniones con VPL (Viceconsejería Política Lingüística).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>9. SAILEAN BERDINTASUNERAKO POLITIKAK SUSTATZEA ETA KOORDINATZEA ETA BESTE ZUZENDARITZA ETA ARLO BATZUEKIN LANKIDETZAN JARDUTEA 4/2005 LEGEA ETA X. LEGEALDIKO BERDINTASUNERAKO PLANA GAUZATZEKO</p> <p>1. Berdintasunerako politikak eta planak diseinatzea, lantzea eta sustatzea (VI. Plana eta Legislatura Plana).</p> <p>1. Bilera-kopurua. 35</p> <p>2. Dokumentu-kopurua. 15</p> <p>2. Neurriak eta ekintzak proposatzea, eta berdintasuneko arauen, politiken eta planen gaineko aholkuak ematea eta horiek ebaluatzea.</p> <p>1. Bilera-kopurua. 45</p> <p>2. Dokumentu-kopurua. 35</p> <p>3. Berdintasunaren arloko organoekin eta unitateekin elkarriketa teknikoak izatea eta lanak koordinatzea.</p> <p>1. Bilera-kopurua. 20</p> <p>2. Dokumentu-kopurua. 15</p>		<p>9. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN LEY 4/2005 Y PLAN DE IGUALDAD DE X LEGISLATURA</p> <p>1. Diseñar, elaborar e impulsar políticas y planes de igualdad (VI Plan y Plan de Legislatura).</p> <p>1. N. de reuniones.</p> <p>2. N. de documentos.</p> <p>2. Proponer medidas y acciones, revisar, asesorar y evaluar normas, políticas y planes de igualdad.</p> <p>1. N. de reuniones.</p> <p>2. N. de documentos.</p> <p>3. Interlocución técnica y coordinación con órganos y unidades en materia de igualdad.</p> <p>1. N. de reuniones.</p> <p>2. N. de documentos.</p>
<p>10. ESTADISTIKA-ERAGIKETAK</p> <p>1. Euskal Estatistika Plana garatzea sailari dagokionean.</p> <p>1. Estatistika-eragiketak. 6</p> <p>2. Txostenak. 8</p> <p>3. Open Data direktorioak zabaltzea. 2</p> <p>2. Estatistikaren alorrean txostenak egitea eta aholkuak ematea.</p> <p>1. Txostenak. 6</p> <p>2. Aholkularitza, eskaerak. 17</p>		<p>10. OPERACIONES ESTADÍSTICAS</p> <p>1. Desarrollo del Plan Vasco de Estadística en lo que compete al Departamento.</p> <p>1. Operaciones Estadísticas.</p> <p>2. Informes.</p> <p>3. Difusión de directorios en Open Data.</p> <p>2. Elaboración de informes y asesoramiento en materia estadística.</p> <p>1. Informes.</p> <p>2. Asesoramiento, peticiones.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
1213 FUNTZIO PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA	1213 FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA</u>	<u>02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA</u>
FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE FUNCIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honetan biltzen dira Funtzio Publikoko Zuzendaritzari eta Lan Harremanen Zuzendaritzari dagozkien aurrekontuak. Zuzendaritza horiek, apirilaren 9ko 188/2013 Dekretuan ezarritakoaren arabera, Funtzio Publikoko Sailburuordetzaren menpe daude eta honako egiteko hauek dituzte: Funtzio Publikoaren arloan, arau orokorrak emateko proiektuak prestatzea; enplegu publikoaren eskaintza; Administrazioan sartzeko hautaketa frogetarako deialdia; meritu-lehiaketa; lanpostuen zerrendak; funtzionarioen egoera administratiboen aitorpena; langileen erregistroa eta ordainketa-sistema kudeatzea. Bestalde, Lan Harremanei dagokionean, zuzendaritza horrek langileen ordezkartzako batzorde, erakunde edo sindikatuekin izandako negoziazioetan Administrazioaren ordezkotzaz arduratzen da. Halaber, gizarte-zerbitzuak eta akordio eta hitzarmen kolektiboetan aurreikusitako "gizarte-laguntzak", Eskubide Pasiboen Batzordea eta Lan-osasunerako Batzordea ere kudeatzen ditu.

2014. urtean, funtzionarioen lan-baldintzak arautzen dituen Hitzarmena onartzen duen martxoaren 9ko 83/2010 Dekretuan eta lan-kontratuko langileen Hitzarmen Kolektiboa onartzeko den 2010eko martxoaren 26ko Ebazpenean Administrazioak hartutako konpromisoak gauzatu eta betetzeko asmoa du Funtzio Publikoko Sailburuordetzak baita, indarrean dauden denbora-tartearen arabera, akordio berriak lortzeko negoziazio prozesuari hasiera ematea ere.

Se incluyen aquí las dotaciones presupuestarias destinadas a atender a las Direcciones de Función Pública y Relaciones Laborales, que el Decreto 188/2013, de 9 de Abril, encomienda a la Viceconsejería de Función Pública: Elaboración de proyectos de normas generales en materia de Función Pública, oferta de empleo público, convocatoria de pruebas selectivas de acceso a la Administración, concurso de méritos, relaciones de puestos de trabajo, declaración de situaciones administrativas de los funcionarios, gestión del registro de personal y sistema retributivo. Dentro del área de Relaciones Laborales, se realiza el ejercicio de la representación en las negociaciones con las centrales sindicales, comités u órganos de representación del personal. Asimismo, gestiona los servicios de carácter social, y las "atenciones sociales" previstas en acuerdos y convenios colectivos, la Comisión de Derechos Pasivos y el Comité de Salud Laboral.

En el ejercicio 2014 la Viceconsejería de Función Pública tiene previsto realizar y dar cumplimiento a los compromisos adquiridos por la Administración en el Decreto 83/2010, de 9 de marzo, Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal funcionario y en la Resolución de 26 de marzo de 2010, Convenio Colectivo del personal laboral, e iniciar el proceso negociador para alcanzar nuevos acuerdos conforme al ámbito temporal de los vigentes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL FUNTZIO PUBLIKOAREN ARAUAK GARATZEA</p> <p>1. Arau eta erregelamenduen egitasmoak egitea eta horiek eta prozedura normalizatuak biltzea.</p> <p>1. Euskal Enplegu Publikoari buruzko Legea.</p> <p>2. Erregelamenduak.</p> <p>3. Aginduak.</p> <p>4. Zirkularrak.</p>	<p>1</p> <p>3</p> <p>15</p> <p>15</p>	<p>1. DESARROLLO DE NORMATIVA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA VASCA</p> <p>1. Elaboración de proyectos normativos, y recopilación de la misma y de procedimientos normalizados.</p> <p>1. Ley de Empleo Público Vasco.</p> <p>2. Reglamentos.</p> <p>3. Órdenes.</p> <p>4. Circulares.</p>
<p>2. EAE-KO ADMINISTRAZIOAREN GIZA BALIABIDEEN ANTOLAMENDUARI BURUZKO DIAGNOSIA PRESTATZEA</p> <p>1. Baliabideen banaketari buruzko diagnosia egitea EAeko administrazioiko atal ezberdinen eginkizunen bolumenaren arabera.</p> <p>2. Absentismoaren adierazleen sistema homogeen bat zehaztu eta ezartzeari buruzko azterlana.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p>2. ELABORACIÓN DE UN DIAGNÓSTICO ORGANIZATIVO DE LOS RECURSOS HUMANOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA CAE</p> <p>1. Diagnóstico de la distribución de los recursos en relación con el volumen de funciones de las distintas unidades de la Administración de la CAE.</p> <p>2. Estudio sobre definición e implementación de un sistema homogéneo de indicadores de absentismo.</p>
<p>3. LANPOSTUEN ZERRENDA, BALIOZTAPENA, AZTERKETA- ETA DESKRIPZIO-SISTEMA BERRITZEA ETA ZAINZEA. LANPOSTU HORIEK BETETZEA ETA LANGILEEN SISTEMA BATERATUAN SARTZEA</p> <p>1. Lan-kontratuko langileen lanpostuak zehaztu eta baloratzea.</p> <p>2. Lanpostuak zehaztu eta baloratzea.</p> <p>Eguneratutako dotazioak.</p> <p>3. Lanpostuen zerrendak prestatzea eta lanpostuak baloratzea.</p> <p>Dekretuak.</p>	<p>346</p> <p>100</p> <p>20</p>	<p>3. RENOVACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DESCRIPCIÓN, ANÁLISIS, VALORACIÓN Y RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO, SU PROVISIÓN Y CONFIGURACIÓN DE UN SISTEMA INTEGRADO DE PERSONAL</p> <p>1. Descripción y valoración de los puestos de trabajo de laborales.</p> <p>2. Descripción y valoración de los puestos de trabajo.</p> <p>Dotaciones actualizadas.</p> <p>3. Elaboración de las Relaciones de Puestos de Trabajo y valoración de los puestos de trabajo.</p> <p>Decretos.</p>
<p>4. 2014KO ENPLEGU PUBLIKORAKO ESKAINTZA PRESTATZEA</p> <p>1. Araua eta deialdiak.</p>	<p>1</p>	<p>4. ELABORACIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO 2014</p> <p>1. Norma y convocatorias.</p>
<p>5. LANGILEEN KUDEAKETA INTEGRALEKO SISTEMAREN MANTENIMENDUA</p> <p>1. Lan-bilerak.</p>	<p>10</p>	<p>5. MANTENIMIENTO DEL SISTEMA INTEGRAL DE GESTIÓN DE PERSONAL</p> <p>1. Reuniones de trabajo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. LEKUALDATZE-LEHIAKETEN KUDEAKETA		6. GESTIÓN DE CONCURSOS DE TRASLADOS
1. Epaia betetzearen ondoriozko lehiaketak.	2	1. Concursos por ejecución de sentencia.
2. Lehiaketa orokorrak.	3	2. Concursos generales.
3. Berariazko Lehiaketa.	1	3. Concurso específico.
7. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA ETA BIRZIKLAPENERAKO PROZEDURA		7. PROCEDIMIENTO DE FORMACIÓN Y RECICLAJE DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO
1. Prestakuntza-beharren bilakaera. Proposamena.	6	1. Evolución de necesidades de formación. Propuesta.
2. Prestakuntzaren programazioa Administrazio orokorrean. Proposamena.	1	2. Programación de la formación en la Administración General. Propuesta.
3. Prestakuntza orokorraren programazioa eta garapena. Proposamena.	25	3. Programación y desarrollo de formación general. Propuesta.
8. ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN ERREGIMEN EKONOMIKOA ETA JURIDIKOA KUDEATZEA ETA FUNTZIO PUBLIKOAREN ARLOKO XEDAPENAK ETA AKORDIOAK KONTROLATU ETA JARRAITZEA		8. GESTIÓN DE RÉGIMEN ECONÓMICO Y JURÍDICO DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO EL SEGUIMIENTO Y CONTROL DE DISPOSICIONES Y ACUERDOS EN MATERIA DE FUNCIÓN PÚBLICA
1. Euskal administrazioaren zerbitzupeko langileen erregimen juridikoari buruzko aginduzkoak diren txostenak egitea.		1. Emisión de informes preceptivos en todas las materias relacionadas con el régimen jurídico del personal al servicio de la Administración Vasca.
1. Txostenak.	1.000	1. Informes.
2. Langileen kontratazio, hiruurtako, zerbitzu aitorten, lan utzialdien eta abarrekoen espedienteak izapidetzea.		2. Tramitar los expedientes de contratación de personal, trienios, reconocimientos de servicios, excedencias, etc.
1. Espedienteak.	35.000	1. Expedientes.
3. EAEko administrazioak sortutako xedapenen kontrako errekurtsoak erabakitzea.		3. Resolución de los recursos contra las disposiciones emanadas de la Administración de la CAE.
1. Erabakiak.	1.000	1. Resoluciones.
4. Ordainsariak, nominak, aseguru soziala eta PFEZ tramitzeko eta kudeatzeko datuen informatizatzea.		4. Tratamiento informático de los datos en materia de retribuciones, gestión y tramitación del IRPF, de los seguros sociales y nóminas.
1. Nominen ordainagiriak, PFEZren espedienteak eta aseguru sozialak.	600.000	1. Recibos de nómina, expedientes de IRPF y seguros sociales.
5. Langileen datu-bankua etengabe eguneratzea eta erregistroa antolatzea eta zuzentzea.		5. Actualización permanente del banco de datos del personal y organización y dirección del registro.
1. Erregistroko inskripzio orokorrak.	2.000	1. Inscripciones registrales generales.
2. Langile-espedientetan aldaketak.	3.000	2. Modificación en expedientes de personal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Langileen espedienteen digitalizazioa.	2.000	3. Digitalización de expedientes de personal.
4. Curriculum-erregistroan datuak sartzea.	20.000	4. Introducción de datos en el registro curricular.
5. Zerbitzu-egiaztapenak ematea.	24.000	5. Emisión de certificaciones de servicios.
6. Langileari dagozkion xedapen eta akordioen jarraipena eta kontrola.		6. Seguimiento y control de las disposiciones y acuerdos en materia de personal.
1. Xedapen eta akordioei buruzko txostenak.	60	1. Informes sobre disposiciones y acuerdos.
7. Funtzionario berrien eta lan-kontratuko langile finkoen jabetza-hartze eta baldintzak egiaztatzea.	500	7. Toma de posesión y acreditación de requisitos de funcionarios de nuevo ingreso y de personal laboral fijo.
9. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA BALTZU PUBLIKOEN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN-BALDINTZAK ARAUTZEA		9. REGULACIÓN DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL ADSCRITO A LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES PÚBLICAS
1. Akordioak eta hitzarmen kolektiboak negoziatzeko eraturako mahaietan parte hartzea eta dagozkien txostenak egitea.		1. Participación en las mesas negociadoras de los diferentes Acuerdos y Convenios Colectivos y elaboración de informes de los mismos.
1. Akordioak eta hitzarmen kolektiboak.	50	1. Acuerdos y Convenios Colectivos.
2. Txostenak.	20	2. Informes.
2. Akordioak eta hitzarmenak direla eta sortutako organo eta jarraipen-batzordeetan parte hartzea eta bertan agertutako arazoak konpontzea.		2. Participación en los órganos o comisiones de seguimiento que deriven de los Acuerdos y Convenios alcanzados y resolución de las problemáticas planteadas.
1. Batzorde mistoen bilerak.	25	1. Reuniones de Comisiones Mixtas.
3. Izenpetutako akordioak eta hitzarmenak interpretatzerakoan langileei buruzko gaietan sortzen diren arazoak argitzea eta konpontzea.		3. Información y resolución sobre las cuestiones que se susciten en materia de personal con ocasión de la interpretación y aplicación de los Acuerdos y Convenios suscritos.
1. Txostenak.	50	1. Informes.
10. ZERBITZU OROKORRAK ESKAINTZEA		10. PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES
1. Langileei informazioa ematea.		1. Información al personal.
1. Barne Komunikazio Plana.	1	1. Plan de Comunicación Interno.
2. Kanpoko Komunikazio Plana.	1	2. Plan de Comunicación Externo.
2. Barne arau-xedapen eta jarraibideak eguneratu eta egokitzea.	3	2. Actualización y adecuación de disposiciones reglamentarias e instrucciones internas.
3. Gizarte-zerbitzuak proposatzea eta kudeatzea.		3. Propuesta y gestión de los servicios de carácter social.
1. Lakuako jantoki-zerbitzua (erabiltzaile-kopurua).	45.000	1. Servicio de Comedor de Lakua (número de usuarios).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Langileen lanorduen kontrola.</p> <p>1. Informazioa egunero biltzea erlojuen irakurketaren bitartez.</p> <p>5. Sinadura Elektronikoko Erregistroak Ziurtatzeko Erakundearen kudeaketa.</p> <p>1. Txartel-jaulkipena/ezeztatzea/eguneratzea. (Txartel korporatiboaren hedapenaren arabera).</p> <p>6. Akordio eta hitzarmen kolektiboetan aurreikusitako laguntzak.</p> <p>1. Nomina-aurrerakinen espediente kopurua.</p> <p>2. Ohiko etxebizitza erosteko laguntzen espediente kopurua.</p> <p>3. Gizarte-fondoa (eskaera-kopurua).</p> <p>4. Eskubide pasiboak dituztenen espediente kopurua.</p> <p>5. Goi-kargu ohien pentsio osagarrien kudeatzea.</p>	<p>50</p> <p>165</p> <p>62</p> <p>250</p> <p>120</p> <p>90</p>	<p>4. Control horario de personal.</p> <p>1. Acciones de recogida diaria de información mediante lectura de relojes.</p> <p>5. Gestión de la Entidad de Certificación de Registros de firma electrónica.</p> <p>1. Emisión/revocación/actualización de tarjetas. (En función del despliegue de la tarjeta corporativa).</p> <p>6. Atenciones previstas en Acuerdos y Convenios Colectivos.</p> <p>1. Expedientes de adelantos de nómina.</p> <p>2. Expedientes de subvención para la compra de vivienda habitual.</p> <p>3. Fondo social (número de solicitudes).</p> <p>4. Expedientes de personal sujeto a Derechos pasivos.</p> <p>5. Gestión pensiones complementarias de ex altos cargos.</p>
<p>11. LANEKO OSASUNA - LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA</p> <p>1. Berariazko arriskuak dituzten lanpostuen arriskuen ebaluaketa.</p> <p>1. Lanpostuak.</p> <p>2. Segurtasun eta Osasun gaiari buruzko txostenak eman eta erreklamazio eta eskaerak ebatzi.</p> <p>1. Txostenak, proposamenak, ebazpenak eta eskaerak.</p> <p>3. Langileekin egindako informazio-bilera orokorrak.</p> <p>4. Eraikinetako larrialdietarako planak berraztertzea, eguneratzea eta aldatzeko proposatzea.</p> <p>1. Planak berraztertzea.</p> <p>2. Prestakuntza-jarduerak (ikastaroak).</p> <p>3. Ebakuazio-simulakroak (eraikinak).</p> <p>5. Arauak prestatzea.</p>	<p>50</p> <p>100</p> <p>5</p> <p>5</p> <p>20</p> <p>46</p>	<p>11. SALUD LABORAL-PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES</p> <p>1. Evaluación de riesgos de puestos de trabajo con riesgos específicos.</p> <p>1. Puestos de trabajo.</p> <p>2. Emisión de informes, resolución de reclamaciones y peticiones en materia de seguridad y salud.</p> <p>1. Informes, propuestas, resoluciones y peticiones.</p> <p>3. Reuniones informativas generales con los trabajadores.</p> <p>4. Revisión, actualización y propuesta de modificación de los planes de emergencia de los edificios.</p> <p>1. Revisión de Planes.</p> <p>2. Actividades formativas (cursos).</p> <p>3. Simulacros de evacuación (edificios).</p> <p>5. Elaboración de normas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Osasun-arazoengatik lanpostuen aldaketak eskatzeari eta izapidetzeko prozedurari buruzko araudia.	2	1. Normativa relativa a la solicitud y procedimiento de tramitación de los cambios de puestos por motivos de salud.
2. Pertsona arteko gatazken aurrean moldatzeko gomendioak.	1	2. Recomendaciones para el manejo de conflictos interpersonales.
6. Laneko Medikuntzaren alorrean, Prebentzio Zerbitzuaren aurrezaintza-jarduera.		6. Actividad Preventiva del Área Médica del Servicio de Prevención.
1. Istripuei buruzko txostenak.	50	1. Informes sobre accidentalidad.
2. Aurrezaintza-jarduera (mediku-azterketak).	1.500	2. Actividad preventiva (reconocimientos médicos).
3. Laguntza-medikuntza (kontsultak).	4.500	3. Medicina asistencial (consultas).
7. Segurtasun eta Osasun Zentro-arteko Batzordeari Prebentzio Zerbitzuak eman beharreko laguntza tekniko-administratiboa.		7. Apoyo técnico-administrativo del Servicio de Prevención al Comité Intercentros de Seguridad y Salud.
1. Bilerak.	3	1. Reuniones.
8. Agintari eta zerbitziburuen prestakuntza.		8. Formación de mando y Jefes de Servicios.
1. Prestakuntza-jarduerak.	10	1. Actividades formativas.

PROGRAMA
1215 BERRIKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO
ELEKTRONIKOA
ARDURADUNA
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA
FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1215 INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN
ELECTRÓNICA
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
VICECONSEJERO DE FUNCIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzak honako helburu hauek ditu.

Administrazio berritzailea eta irekia sortzea, gizarteari kalitatezko zerbitzuak, eraginkorrek, efikaziadunak eta seguruak emango dizkiona, ingurunearekin elkarlanean eta herritarren parte-hartze aktiboa aintzat hartuta; hau da, pertsonak izango dira aldaketaren protagonista. Hori guztia, gainera, gobernantza-balio berriak oinarri hartuta egingo da, hots: irekia izatea, emaitzetara bideratutako orientazioa, gardentasuna eta berrikuntza.

Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzak informaziorako eta arretarako mekanismo, lantresna eta zerbitzu zentralizatuak ditu, herritar guztiak zenbait bidetatik, aurrez aurre, telefonoz eta Interneten bitartez, hel daitezen Jaurlaritzak eskaintzen duen edozein zerbitzutara. Zerbitzu horrek Zuzenean du izena, eta hiru lurralde historikoetako hiriburuetan dago.

Herritarren Arretarako eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritza arduratzen da, gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioak Interneten duen presentzia-eredua zuzentzeaz, antolatzeaz, koordinatzeaz eta gainbegiratzeaz, ekainaren 8ko 108/2004 Dekretuan ezarritakoaren arabera. "Web zerbitzua" izeneko zerbitzu bat du horretarako.

Gainera, Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzak administrazioan kudeaketa aurreratuaren eredu bat bultzatzeko ardura du.

La Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración tiene entre sus objetivos.

Construir una Administración abierta, eficaz y transparente que ofrezca a la sociedad atención ciudadana y servicios de calidad, eficientes, eficaces y seguros, en colaboración con su entorno y otorgando un rol central a la ciudadanía, contando con las personas como protagonistas del cambio, y todo ello basado en los nuevos valores de gobernanza: apertura, orientación a resultados, transparencia e innovación.

La Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración dispone de los mecanismos, instrumentos y servicios de información y atención, de carácter centralizado, que facilitan el acceso de la ciudadanía a los servicios públicos, de manera universal, para cualquier servicio de los que presta el Gobierno, y multicanal, en persona, por teléfono y mediante Internet. Este servicio recibe el nombre de Zuzenean, y cuenta con presencia en las tres capitales de los Territorios Históricos.

La Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración, por otra parte, tiene encomendada la dirección, organización, coordinación y supervisión del modelo de presencia de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi en Internet, de conformidad con lo establecido en el Decreto 108/2004, de 8 de junio, para lo cual cuenta con un servicio denominado "servicio web".

Además, la Dirección de Atención Ciudadana, Innovación y Mejora de la Administración, tiene encomendado el impulso de un modelo de gestión avanzada en la Administración.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. HAINBAT BIDE ERABILIZ (AURREZ AURRE, TELEFONOZ, INTERNETEN BIDEZ) ESKURA DAITEZKEEN KALITATEZKO ZERBITZU ERABILERRAZEN ESKAINTZA BAT SORTZEA</p> <p>1. Erabateko elkarreragin elektronikoa duten zerbitzuak eskaintzea herritarrei, enpresei eta beste erakunde batzuei.</p> <p>1. Erabateko elkarreragin elektronikoa duten zerbitzuen ehunekoa. 95</p> <p>2. Zerbitzu elektronikoak erabiltzea sustatzea.</p> <p>1. Herritarren izapide elektronikoaren ehunekoa. 20</p> <p>2. Enpresen izapide elektronikoaren ehunekoa. 60</p> <p>3. Herritarren eta enpresen administrazio-kargak murriztea.</p> <p>1. Administrazio-kargen murrizketaren ehunekoa. 50</p> <p>2. Administrazio-izapideetako ziurtagirien murrizketaren ehunekoa. 50</p> <p>4. Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Elektronikoaren Plataforma (PLATEA) garatzea eta mantentzea.</p> <p>1. PLATEAren bilakaera funtzionala eta teknologikoa: bertsio berria ezarri da. 1</p> <p>5. Zuzenean zerbitzu-kalitateko osagarriak hobetzea.</p> <p>1. Asebetetze-maila mantentzea edo hobetzea. >7,5/10</p> <p>6. Web kanalean zerbitzu-osagarriak garatzea.</p> <p>1. Egoitza elektronikoa burutzea. 1</p>		<p>1. DESARROLLAR UNA OFERTA DE SERVICIOS DE CALIDAD Y ACCESIBLE POR DIFERENTES CANALES (PRESENCIAL, TELÉFONO, INTERNET)</p> <p>1. Oferta de servicios con interacción electrónica completa, dirigidos a la ciudadanía, las empresas y otras organizaciones.</p> <p>1. Porcentaje de servicios con interacción electrónica completa.</p> <p>2. Promover la utilización de los servicios electrónicos.</p> <p>1. Porcentaje de trámites electrónicos de la ciudadanía.</p> <p>2. Porcentaje de trámites electrónicos de las empresas.</p> <p>3. Reducción de las cargas administrativas de la ciudadanía y de las empresas.</p> <p>1. Porcentaje de reducción de las cargas administrativas.</p> <p>2. Porcentaje de reducción de los certificados en los trámites administrativos.</p> <p>4. Evolución y mantenimiento de la Plataforma de Administración Electrónica del Gobierno Vasco (PLATEA).</p> <p>1. Evolución funcional y tecnológica de PLATEA: nueva versión implantada.</p> <p>5. Mejora de los componentes de calidad de servicio en Zuzenean.</p> <p>1. Mantener o mejorar el nivel de satisfacción.</p> <p>6. Desarrollo de elementos de servicio en el canal web.</p> <p>1. Culminación de la sede electrónica.</p>
<p>2. HERRI-ADMINISTRAZIOAN GARDENTASUNA, PARTE-HARTZEA ETA LANKIDETZA SUSTATZEA</p> <p>1. Sektore publikoko informazioa irekitzea.</p> <p>1. Datu-multzo berriak irekian. 100</p> <p>2. Gardentasuna hobetzea.</p> <p>1. Gardentasun internazionalaren rankinean lehenengo postua mantentzea. BAI/SI</p>		<p>2. PROMOVER LA TRANSPARENCIA, LA PARTICIPACIÓN Y LA COLABORACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</p> <p>1. Apertura de la información del sector público.</p> <p>1. Nuevos conjuntos de datos en abierto.</p> <p>2. Mejorar la transparencia.</p> <p>1. Mantener primer puesto en el ranking de Transparencia Internacional</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Administrazio elektronikoaren eta berrikuntza publikoaren arloan administrazioen arteko lankidetzaren areagotzea eta hobetzea.</p> <p>1. Administrazioen arteko elkarreragingarritasuneko nodoa sortzea.</p> <p>2. Elkarreragingarritasuneko zerbitzuak erabiltzen dituzten administrazioen kopurua.</p> <p>3. ADMINISTRAZIO-KUDEAKETAN EFIZIENTZIA HOBETZEA, ERAKUNDEA EGOKITUZ, PROZEDURAK ERRAZTUZ ETA TEKNOLOGIA EGUNERATUZ</p> <p>1. Hobekuntzak erakundean.</p> <p>1. Lankidetzaren ingurune profesionala: tresna teknologikoa abiaraztea.</p> <p>2. Herritarrek parte hartutako praktika-komunitateen kopurua.</p> <p>3. Administrazio elektronikoaren eta berrikuntza publikoaren alorrean prestakuntza duten pertsonen kopurua.</p> <p>4. Birdiseinatutako lanpostuen kopurua.</p> <p>2. Hobekuntzak egitea kudeaketako prozesuetan eta sistemetan.</p> <p>1. Politika publikoen ebaluaziorako metodologia-esparru komuna.</p> <p>3. Administrazioan kudeaketa aurreratuaren eredu bat bultzatzea.</p> <p>1. Prestakuntza duen pertsona kopurua.</p> <p>2. Administrazioan kudeaketa aurreratuaren ereduaren definizioa.</p> <p>4. KANAL ANITZEKO ZERBITZUA EMATEA HERRITARREI</p> <p>1. Aurrez aurreko zerbitzuaren eskaerari erantzutea Zuzenean zerbitzuak dituen hiru bulegoetan (Bilbo, Donostia eta Gasteiz).</p> <p>1. Arreta jaso arte itzaroteko urteko batez besteko denbora.</p> <p>2. 012 telefonoan zerbitzu- eta informazio-eskaerari erantzutea.</p> <p>1. Lehenengo deian erantzundako deien portzentajea.</p>	<p>1</p> <p>130</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2.100</p> <p>15</p> <p>1</p> <p><10'</p> <p>>76</p>	<p>3. Incrementar y mejorar la colaboración interadministrativa en materia de administración electrónica e innovación pública.</p> <p>1. Crear el nodo de interoperabilidad entre las Administraciones.</p> <p>2. Número de administraciones usuarias de los servicios de interoperabilidad.</p> <p>3. MEJORAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA, ADECUANDO LA ORGANIZACIÓN, SIMPLIFICANDO LOS PROCEDIMIENTOS Y ACTUALIZANDO LA TECNOLOGÍA</p> <p>1. Mejoras en la organización.</p> <p>1. Puesta en marcha de una intranet colaborativa.</p> <p>2. Número de Comunidades de Práctica con participación de la ciudadanía.</p> <p>3. Número de personas formadas en materia de administración electrónica e innovación pública.</p> <p>4. Número de puestos de trabajo rediseñados.</p> <p>2. Mejoras en los procesos y en los sistemas de gestión.</p> <p>1. Marco metodológico común en Evaluación de Políticas públicas.</p> <p>3. Impulsar un modelo de gestión avanzada en la Administración.</p> <p>1. Número de personas formadas.</p> <p>2. Definición del modelo de gestión avanzada en la Administración.</p> <p>4. PRESTAR EL SERVICIO DE ATENCIÓN CIUDADANA MULTICANAL</p> <p>1. Atender la demanda de servicio de manera presencial en las tres agencias Zuzenean (Bilbao, Donostia y Vitoria-Gasteiz).</p> <p>1. Tiempo medio de espera anual para ser atendido.</p> <p>2. Atender la demanda de servicio e información en el teléfono 012.</p> <p>1. Porcentaje de llamadas atendidas a la primera.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Argitalpenaren jarraitutasun-zerbitzua		4. Servicio de constancia de publicación.
1. Eusko Jaurlaritzaren egoitza elektronikoa abiaraztea zerbitzua.	1	1. Puesta en marcha del servicio en la sede electrónica del Gobierno Vasco.
5. Mezularitza ziurtatua (e-maila eta SMSa).		5. Mensajería certificada (e-mail y SMS).
1. Zerbitzua abiaraztea.	1	1. Puesta en marcha del servicio.
6. Erabiltzaileentzako laguntza-zentroa.		6. Centro de asistencia a las personas usuarias.
1. Gertakarien kopurua.	20.000	1. Número de incidencias.

PROGRAMA
1217 ERAKUNDEEN HARREMANAK
ARDURADUNA
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA
ERAKUNDE HARREMANETARAKO
SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1217 RELACIONES INSTITUCIONALES
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
VICECONSEJERO DE RELACIONES
INSTITUCIONALES

MEMORIA

2014ko ekitaldirako xedeak biltzen ditu programa honek, eta xede horietako bat da Gobernu Kontseiluaren aplikazio informatikoa hobetzea eta eguneratzea, hori erabilerrazagoa izan dadin; diseinu berri bat izango du, eta gehien erabiltzen diren nabigatzaileetara eta gailuetara egokituko da.

Eusko Legebiltzarrarekiko harremanen arloan, Ganberan onartutako ez-legezko proposamenen, mozioen eta ebazpenen egoerari eta betetze-mailari buruzko gobernu-txostenak prestatzeko beharrezkoak diren informatika-eguneratzeak gauzatzeko dira.

Euskal Autonomia Erkidegoko xedapenen eta egintzen publizitate ofizialari dagokionez, bide telematikotik izapide guztiak egin ahal izateko eredu berriaren inplementazioa aztertuko da kanpo-eskatzaileei gaiaren publizitatea egiteko. Horretarako, web-zerbitzu bat sortuko da, epaitegiek eta gainerako kanpo-eskatzaileek iragarkiak sar ditzaten; horrela, argitalpen-epeak murriztuko dira, eta ez da papera erabili beharrik izango. Hori horrela, gaiak EHAAn argitaratzeko itxaro-denborak murriztu ahal izango dira, 10 egun baliodunetik gehienez 7 egun baliodunera.

Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten erakundeek, beraien artean baita beste edozein administrazio eta erakunde publiko eta pribatu batzuekin ere izenpetzen duten hitzarmenen eta akordioen erregistroko tresna informatiko berri bat garatzeko da. Publizitaterako eta gardentasunerako tresna bihurtuko da baliabide hori, eta Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak zer konpromiso hartu dituen jakiteko aukera emango du, eta, hortaz, ohiko jardueraren bidez interes orokorra eraginkortasun handiagoz lortzen lagunduko.

Entre los objetivos para el ejercicio 2014 y que se articulan a través de este programa, se encuentra la mejora y actualización de la aplicación informática de Consejo de Gobierno para lograr una mayor accesibilidad a la misma, incluyendo un nuevo diseño, con adaptación a los navegadores y dispositivos más utilizados

En el ámbito de las relaciones con el Parlamento Vasco, se ejecutarán las actualizaciones informáticas necesarias para la elaboración de los informes gubernamentales sobre la situación y grado de cumplimiento de las proposiciones no de ley, mociones y resoluciones aprobadas en la Cámara.

En relación con la publicidad oficial de disposiciones y actos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, se analizará la implementación del nuevo modelo de tramitación integral vía telemática para la publicación de asuntos a los peticionarios externos, a través del desarrollo de un servicio web para la inserción de anuncios por parte de los Juzgados y el resto de peticionarios externos con objeto de disminuir los plazos de publicación y evitar el uso de papel. Con ello se conseguirá disminuir los plazos de espera para la publicación de asuntos en el BOPV, pasado de los 10 días hábiles a un máximo de 7 días hábiles.

Se desarrollará una nueva herramienta informática de Registro de los convenios y acuerdos que se celebren entre las entidades integrantes del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, entre sí o con cualquier otra Administración, entidad y organización pública o privada, configurándose como un instrumento de publicidad y transparencia que permita conocer los compromisos adquiridos por la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y, por ende, una mayor eficacia en la consecución del interés general a través de la actividad convencional.

Euskadiko Udal Legearen proiektua izango da toki-administrazioaren alorreko arau-proiektu nagusia. Gure ustez, udal legearen proiektu hori aukera aparta izan daiteke gure erakundeen saretze-moduarekin lotutako gaiak buruz eztabaidatu eta ados jartzeko; gure erakunde-ereduari buruz sakoneko analisisa egiteko aukera izan daiteke (alde onak eta txarrak zein diren ikusita), eta baita XXI. mendean euskal erakundeek zein egituratze-modu behar duten ikusteko, betiere Europa den esparru horren barruan.

2014an zehar, administrazio-erregistroak modernizatzeko plana sakonduko dugu; liburuak, aurrekontuak eta urteko kontuak aurkezteko derrigorreko prozesuak automatizatuko ditugu.

Arau-proiektuen artean aurkitzen da EAEko Fundazioen Legearen proiektua. Indarrean dagoen arauak, ekainaren 17ko 12/1994 Legeak, EAEko Fundazioei buruzkoak, 20 urte beteko ditu laster. Arau hori aldatu beharra dago hura indarrean sartu ondoren sortutako eta zuzenean eragiten dioten araudietara egokitzeko, eta lege-gorputz bakar bat sortzeko horrela.

Como proyecto normativo más relevante del área de Administración Local se encuentra la elaboración del Proyecto de Ley Municipal Vasca. El Proyecto de Ley Municipal es una oportunidad para debatir y consensuar todas aquellas cuestiones que afectan a la articulación de nuestro entramado institucional, tanto para realizar un análisis de fondo sobre el actual modelo institucional, con sus virtudes y defectos; así como para trazar las líneas maestras de la articulación que precisan las instituciones vascas en el siglo XXI dentro del marco europeo.

Durante el año 2014 se ahondará en el Plan de Modernización de los propios Registros Administrativos, con la automatización en la presentación obligatoria tanto de los Libros, de los Presupuestos como de las Cuentas Anuales.

Como proyecto normativo se encuentra el Proyecto de Ley de Fundaciones del País Vasco. La norma reguladora vigente, la Ley 12/1994, de 17 de junio, de Fundaciones del País Vasco va a cumplir en breve 20 años. Su modificación deviene necesaria para adecuarla a normativas posteriores a su entrada en vigor que la afectan directamente y formar así un único cuerpo legislativo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. JAURLARITZAREN KONTSEILUKO JARDUERA ANTOLATZEA ETA PRESTATZEA</p> <p>1. Jaurlaritzaren Kontseiluko lanak antolatzeko txostenak eta proposamenak egitea.</p> <p>1. Txosten eta proposamenak.</p> <p>2. Jaurlaritzaren Kontseiluari aurkeztutako gaiak prestatzea, bileratarako gai-zerrendak egitea eta zerrenda horietako gaiak buruzko txostenak ematea.</p> <p>1. Espedienteak.</p> <p>2. Gai-zerrendak.</p> <p>3. Txostenak.</p> <p>3. Jaurlaritzaren Kontseiluak erabakitakoa betetzeko behar diren dokumentuak prestatzea eta izapideak egitea.</p> <p>1. Bileren aktak.</p> <p>2. Egiaztapenak eta egiaztatutako kopiak.</p> <p>3. Argitalpen ofiziala.</p> <p>2. EUSKO LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA</p>	<p>20</p> <p>1.400</p> <p>47</p> <p>1.000</p> <p>47</p> <p>1.050</p> <p>520</p>	<p>1. ORDENAR Y PREPARAR LA ACTIVIDAD DEL CONSEJO DE GOBIERNO</p> <p>1. Elaboración de informes y propuestas para la ordenación de los trabajos del Consejo de Gobierno.</p> <p>1. Informes y propuestas.</p> <p>2. Preparación de los asuntos elevados al Consejo de Gobierno, elaboración de las órdenes del día de sus sesiones e informe de los asuntos incluidos en el mismo.</p> <p>1. Expedientes.</p> <p>2. Ordenes del Día.</p> <p>3. Informes.</p> <p>3. Preparación de los documentos y realización de los trámites necesarios para la ejecución de los acuerdos adoptados por el Consejo de Gobierno.</p> <p>1. Actas de las sesiones.</p> <p>2. Certificaciones y copias autenticadas.</p> <p>3. Publicación oficial.</p> <p>2. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Jaurlaritzari zuzendutako legebiltzar-ekimenak bideratzea eta aztertzea.		1. Tramitación y análisis de las iniciativas parlamentarias dirigidas al Gobierno.
1. Izapideak.	6.500	1. Tramitaciones.
2. Txostenak.	3.000	2. Informes.
2. Jaurlaritzaren ekimenak eta bestelako jakinarazpenak Legebiltzarraren aurrean izapidetzea.		2. Tramitaciones ante el Parlamento de iniciativas gubernamentales y comunicaciones diversas.
1. Ekimenak.	80	1. Iniciativas.
2. Aldizkako informazioak.	85	2. Informaciones periódicas.
3. Legebiltzarrak hartutako eta Jaurlaritzari dagozkion erabakiak betetzen diren aztertzeko jarraipena egitea.		3. Seguimiento de la ejecución de los acuerdos del Parlamento referidos al Gobierno.
1. Jakinarazpenak eta txostenak.	40	1. Comunicaciones e informes.
3. ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA		3. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL ARARTEKO
1. Kexen eta gomendioen jarraipena egitea eta horiek izapidetzea.		1. Seguimiento y tramitaciones de quejas y recomendaciones.
1. Ekimenak.	100	1. Iniciativas.
2. Kexei eta gomendioei buruzko izapideak.	12.000	2. Tramitaciones relativas a quejas y recomendaciones.
2. Txostenak eta proposamenak egitea.		2. Realización de información y propuestas.
1. Txostenak eta proposamenak.	75	1. Informes y propuestas.
4. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOAREN XEDAPENAK ETA EGINTZAK ARGITARATZEA		4. PUBLICAR LAS DISPOSICIONES Y ACTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
1. EHAAren argitaratzeko igorri diren dokumentuak tratatzea.		1. Tratamiento de documentos remitidos para insertar en el BOPV.
1. Dokumentuak.	11.150	1. Documentos.
2. EHAAREN argitalpen elektronikoa kudeatzea eta kontrolatzea.		2. Gestión y control de la edición electrónica del BOPV.
1. Aldizkari-kopurua.	496	1. Número de boletines.
2. Argitaratutako orrialdeen kopurua.	98.682	2. Número de páginas editadas.
3. PDF fitxategien kopurua.	11.646	3. Número de archivos PDF.
4. EPUB fitxategien kopurua.	11.646	4. Numero de archivos EPUB.
5. XML fitxategien kopurua.	11.646	5. Numero de archivos XML.
6. HTML fitxategien kopurua.	11.150	6. Numero de archivos HTML.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7. SHTML fitxategien kopurua.	11.646	7. Numero de archivos SHTML.
8. SHTML.IDX fitxategien kopurua.	11.150	8. Numero de archivos SHTML.IDX.
3. EHAAren dokumentuen datu-basea kudeatzea eta kontrolatzea.		3. Gestión y control de bases de datos documental del BOPV.
1. Sartutako dokumentuen kopurua.	11.150	1. Número de documentos cargados.
2. Indexatutako dokumentuen kopurua.	9.116	2. Número de documentos indexados.
3. Internet bidezko sarreraren kopurua.	1.241.080	3. Número de accesos a Internet.
4. Informazioa gaika zabaltzeko zerbitzuaren harpidedunen kopurua.	22.962	4. Número de suscriptores al servicio de difusión selectiva de información.
4. EHAk eskaintzen dituen zerbitzuak kudeatzea eta fakturatzea.		4. Gestión y facturación de los servicios que presta el BOPV.
1. Iragarkiak.	659	1. Anuncios.
5. TOKI-ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA		5. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL
1. Toki Araubideko gaiei buruzko txosten idatziak eta ebazpenak.	35	1. Informes escritos y resoluciones sobre asuntos de Régimen Local.
2. Aholkularitza eta kontsultak.	450	2. Asesoramiento y consultas.
3. Legezotasuna defendatzeko jarduketak. Informazio-eskaerak eta errekerimenduak.		3. Actuaciones en materia de defensa de la legalidad. Solicitudes de información y requerimientos.
1. Informazio-eskaerak eta errekerimenduak.	100	1. Solicitudes de información y requerimientos.
2. Osoko bilkuren eta gobernu-batzordeen aktak, eta alkatetza-dekretuak aztertzea.	1.900	2. Análisis de actas de Plenos, Juntas de Gobierno y Decretos de Alcaldía.
3. Toki-erakundeei akta-liburuentzako zenbakidun papera bidaltzea.	60	3. Envío papel numerado para libros de actas de las entidades locales.
4. EAEko Toki Administrazioaren Erregistroan, estatuko gaikuntza duten funtzionarioen erregistro bateratuan, aurreikusitako erregistroko inskripzioak eta oharpenak egitea.	6.700	4. Practicar las inscripciones y anotaciones registrales previstas en el Registro de Administración Local de Euskadi, el Registro integrado de funcionarios con habilitación de carácter estatal.
5. Estatuko gaikuntza duten lanpostuak sailkatzea eta salbustea.	12	5. Clasificación y exención de puestos de habilitados de carácter estatal.
6. Estatuko gaikuntza duten funtzionarioen inguruko ebazpenak eta egiaztagiriak.	82	6. Resoluciones y certificados de funcionarios con habilitación de carácter estatal.
7. Estatuko gaikuntza duten funtzionarioen lehiaketa arrunta eta baterakoa.	2	7. Coordinación de concurso ordinario y unitario de funcionarios con habilitación de carácter estatal.
8. Lankidetzeta-hitzarmenak toki-erakundeekin: izapidetzea, sinatzea eta argitaratzea.	20	8. Convenios de colaboración con las Entidades Locales: tramitación, firma y publicación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. EUSKADIKO UDAL-LEGEA</p> <p>1. Euskadiko Udal Legearen zirriborroa egitea.</p>	<p>1</p>	<p>6. LEY MUNICIPAL DE EUSKADI</p> <p>1. Elaborar borrador de la Ley Municipal de Euskadi.</p>
<p>7. AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK TOKI-ADMINISTRAZIOEKIN DITUEN HARREMANAK SENDOTZEA</p> <p>1. Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Legearen aurreikuspenak gauzatzea.</p>	<p>7</p>	<p>7. POTENCIAR RELACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA CON LAS ADMINISTRACIONES LOCALES</p> <p>1. Ejecución previsiones de la Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma.</p>
<p>1. Diru-laguntzak izapidetzea.</p> <p>2. Toki-administrazioekin biltzeko organoetan parte hartzea.</p>	<p>7</p>	<p>1. Tramitar subvenciones.</p> <p>2. Participaciones en órganos de encuentro con las Administraciones Locales.</p>
<p>1. Bilerak.</p>	<p>15</p>	<p>1. Reuniones.</p>
<p>8. ELKARTEEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA</p>		<p>8. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE ASOCIACIONES</p>
<p>1. Legean eta Erregelamenduan aurreikusitako egintzak kalifikatzea eta inskribatzea.</p>	<p>4.500</p>	<p>1. Calificación e inscripción de los actos previstos en la Ley y el Reglamento.</p>
<p>2. Erregistroko publizitate-bideak ematea: egiaztagiriak, agiri konpultsatuak eta zerrendak.</p>	<p>2.042</p>	<p>2. Facilitar medios de publicidad registral: certificaciones, compulsas y listados.</p>
<p>3. Derrigorrean erabili beharreko liburuak egokitzea nahiz legezkatzea.</p>	<p>2.900</p>	<p>3. Habilitar/legalizar libros de llevanza obligatoria.</p>
<p>4. Onura publikoko aitortpena eta urteko kontuak.</p>	<p>230</p>	<p>4. Declaración de utilidad pública y cuentas anuales.</p>
<p>9. FUNDAZIOEN ERREGISTROA KUDEATZEA ETA FUNDAZIOEN BABESLETZA GAUZATZEA</p>		<p>9. GESTIONAR EL REGISTRO DE FUNDACIONES Y EJERCER EL PROTECTORADO DE FUNDACIONES</p>
<p>1. Legean eta Erregelamenduan aurreikusitako egintzak kalifikatzea eta/edo inskribatzea.</p>	<p>2.992</p>	<p>1. Calificación y/o inscripción de los actos previstos en la Ley y el Reglamento.</p>
<p>2. Derrigorrean erabili beharreko liburuak egokitzea nahiz legezkatzea.</p>	<p>217</p>	<p>2. Habilitar/legalizar los libros de llevanza obligatoria.</p>
<p>3. Urteko kontuak gordailuan sartzea eta aurrekontuak aurkeztea.</p>	<p>546</p>	<p>3. Recibir el depósito de las cuentas anuales y la presentación de los Presupuestos.</p>
<p>4. Erregistroko publizitate-bideak ematea: egiaztagiriak, agiri konpultsatuak eta argibide-oharrak.</p>	<p>280</p>	<p>4. Facilitar medios de publicidad registral: certificaciones, compulsas y notas informativas.</p>
<p>10. TITULUDUN LANBIDEEI ETA PROFESIOALEN KIDE ANITZEKO ORGANOEI ETA KONTSEILUEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA</p>		<p>10. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE EJERCICIO DE PROFESIONES TITULADAS Y DE COLEGIOS Y CONSEJOS PROFESIONALES</p>
<p>1. Kide anitzeko organoen estatutuen aldaketa-espeditenteak izapidetzea.</p>	<p>32</p>	<p>1. Tramitación expedientes de modificación de estatutos Colegiales.</p>

PROGRAMA
 1218 ARAUBIDE JURIDIKOA
ARDURADUNA
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA
 ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA

PROGRAMA
 1218 RÉGIMEN JURÍDICO
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
 VICECONSEJERO DE RÉGIMEN JURÍDICO

MEMORIA

Araubide Juridikoaren Sailburuordetzari dagokio EAEko administrazio orokorraren eta erakunde-administrazioaren kontsulta- eta aholkularitza-eginkizuna, eta administrazio horiek ordezkatzeta eta defendatzea edozein jurisdikziotan. Halaber, autogobernuaren, erkidego-garapenaren eta transferentzia-prozesuaren arloko politika zuzentzen, sustatzen eta garatzen du. Horretarako, estatuarekin, beste autonomia-erkidego batzuekin eta lurralde historikoetako foru-aldundietako organoekin sor daitezkeen eskumen- eta konstituzio-gatazkek ebatzi behar ditu.

A la Viceconsejería de Régimen Jurídico corresponde la función consultiva y asesoramiento de la Administración General e Institucional de la CAPV, y la representación y defensa de dichas Administraciones ante cualquier jurisdicción. También ejerce las funciones de dirección, impulso y desarrollo de la política en materia de autogobierno, desarrollo autonómico, y el proceso de transferencias que implica, así como la dirección de los conflictos de competencia y constitucionales en relación con el Estado, otras CC.AA. y órganos forales de los Territorios Históricos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN INTERESAK, ARAUAK ETA EGINTZAK DEFENDATZEA</p> <p>1. Dagoeneko hasita dauden prozedurak izapidetzeaz gainera, jasotzen direnak ere izapidetzea.</p> <p>1. Prozesu-kopurua.</p> <p>1- Administrazioarekiko auzietako prozedura laburtuak.</p> <p>2- Administrazioarekiko auzietako prozedura arruntak.</p> <p>3.- Lan-arloko prozedurak.</p> <p>4- Prozedura zibilak.</p> <p>5- Zigor-arloko prozedurak.</p> <p>6- Doako Justiziako prozedurak.</p>	<p>530</p> <p>275</p> <p>380</p> <p>30</p> <p>35</p> <p>825</p>	<p>1. DEFENSA DE LOS INTERESES, NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO</p> <p>1. Además de continuar con la tramitación de los ya iniciados, tramitar los nuevos procedimientos que se reciban.</p> <p>1. Número de procesos.</p> <p>1- Procedimientos Contencioso Administrativos Abreviados. -</p> <p>2- Procedimientos Contencioso Administrativos Ordinarios. -</p> <p>3- Procedimientos Laborales.</p> <p>4- Procedimientos Civiles.</p> <p>5- Procedimientos Penales.</p> <p>6- Procedimientos de Justicia Gratuita.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7- Merkataritza-arloko prozedurak.	40	7- Procedimientos Mercantiles.
8- Babes juridikzionala.	15	8- Protección Jurisdiccional.
9- Jarduketan eskaintza.	50	9- Ofrecimiento de acciones.
2. Herri Kontuen Euskal Epaitegia.		2. Tribunal de Cuentas.
1. Prozedura-kopurua.	6	1. Número de procedimientos.
3. Auzitegi Gorena / Beste juridikzio batzuk.		3.- Tribunal Supremo / Otras jurisdicciones.
1. Prozedura-kopurua.	1	1. Número de procedimientos.
2. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRATIO OROKORRAREN ARAUAK ETA EGINTZAK ANTOLAMENDU JURIDIKORA AHALIK ETA GEHIEN EGOKITZEA		2. LOGRAR LA MÁXIMA ADECUACIÓN AL ORDENAMIENTO JURÍDICO DE LAS NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO
1. Legezketasuna kontrolatzea (Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena behar ez duten xedapen orokorren aurreproiektuak eta zirriborroak aztertzea eta ikertzea).		1. Control de legalidad (examen y estudio de los anteproyectos y borradores de disposiciones generales que no deban ser objeto de dictamen por la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi).
1. Txosten-kopurua.	150	1. Número de informes.
2. Legezketasunaren beste txosten batzuk eta arauak lantzeko jarduerak.		2. Otros informes de legalidad y actuaciones de elaboración normativa.
1. Txosten-kopurua.	50	1. Número de informes.
2. Aurreproiektuak egitea.	4	2. Elaboración de anteproyectos.
3. GARAPEN AUTONOMIKOA INDARTZEA ETA AZTERTZEA		3. IMPULSAR Y ANALIZAR EL DESARROLLO AUTONÓMICO
1. Legegintzari, jurisprudentziari eta doktrinari buruzko txostenak.	90	1. Informes sobre legislación, jurisprudencia y doctrina.
2. Eskumen eta konstituzio-gatazkak gidatzea.	25	2. Dirección de conflictos competenciales y constitucionales.
3. Eskumenak Arbitraia Batzordearen aurrean defendatzea.		3. Defensa de las competencias ante la Comisión Arbitral.
1. Jarduketa-kopurua.	2	1. Número de actuaciones.

PROGRAMA
 1411 JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA
ARDURADUNA
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA
 JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO ZUZENDARIA

PROGRAMA
 1411 ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
 DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

MEMORIA

Justizia Administrazioiko Zuzendaritzari dagokio justizia-sistemaren euskarri izan behar diren baliabide material eta teknologikoak diseinatu, antolatu eta egikaritzea, betiere. justizia-sistematzat hartuta Erakunde Administrazioa ez ezik justizia benetan gauzatzea, jarduteko lurralde-eremuan eta eremu soziokulturalean. Horrela, azpiegitura materialen eta informazioaren eta komunikazioaren teknologia berrien beharrezkoak diren tresnak ditu, baita ezinbestekoa den gaitasuna prestakuntzari eta hizkuntzari dagokienez ere, horri buruz alorrean dagoen benetako eskaerari erantzuna emateko.

Justizia Administrazioiko Zuzendaritzari dagokio Justizia Administrazioaren zerbitzura dauden langileen kudeaketa organikoa, prestakuntza eta gizarte-arloko eta laneko arriskuen prebentzioa barne, baita Bulego Judizial eta Bulego Fiskalaren hedapenaren eta ezarpenaren plangintza eta koordinazioa eta Justizia Administrazioaren kalitatea kudeatzeko sistema diseinatu eta Euskadin ezartzea ere. Halaber, Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundearen eta bake-epaitegien antolamendu eta funtzionamenduarekin lotutako gai guztiak Zuzendaritza honi dagozkio.

Corresponde a la Dirección de Administración de Justicia el diseño, organización y ejecución de los medios materiales y tecnológicos que han de soportar el sistema de justicia, entendiendo por tal no sólo la Administración institucional, sino el efectivo ejercicio de la misma en el ámbito territorial y sociocultural de actuación. Así, se disponen los instrumentos necesarios de infraestructurales materiales y de nuevas tecnologías de la información y comunicación, junto a la necesaria capacitación formativa y lingüística para dar respuesta a la demanda real existente en el sector al respecto.

En el ámbito de los recursos humanos, le corresponde la gestión orgánica del personal al servicio de la Administración de Justicia, incluida la formación y la prevención social y de riesgos laborales, así como la planificación y la coordinación del despliegue e implantación de la Oficina Judicial y de la Oficina Fiscal, el diseño y la implantación del sistema de gestión de la calidad de la Administración de Justicia en Euskadi, además de los asuntos relacionados con la organización y el funcionamiento del Instituto Vasco de Medicina Legal y de los Juzgados de Paz.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN GARAPENA ETA OPTIMIZAZIOA</p> <p>1. Agirien eta izapide judizialen normalizazioa sustatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Legezko testuen erreformen azterketa. - Batzordeak eta saioak. 	<p style="text-align: center;">30</p> <p style="text-align: center;">45</p>	<p>1. DESARROLLO Y OPTIMIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA</p> <p>1. Promover la normalización de documentos y trámites judiciales.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estudio reformas textos legales. - Comisiones y sesiones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Justizia Administrazioa informatizatzeke Laugarren Plana eragin eta sustatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Informatika Planaren Jarraipeneko Batzorde Mistoaren bilerak. - Estatuko gainerako administrazioekin eta Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekin bilerak, informatika-arloko koordinazio teknikorako. - Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren bateragarritasunari buruzko testa betetzen jarraitzea. - Informatika-aplikazioei euskarria ematen zaien Justizia Administrazioako erabiltzaileak. - Bulego judizialak eta fiskaltzak informatizatzeke garatutako moduluak eta aplikazioen ezarpenak. - Dokumentuak eta Artxiboak Kudeatzeko Sistema bat ezartzeko aukerak aztertu, analizatu eta hasi. - AMEEren informatika-aplikazioaren hobekuntzen ezqarpena. - Justizia Antolatzeko eredu berriaren ezarpenari euskarri informatikoa. - Koordinaketa eta jarraipen bilerak. (idazkari-koordinatzaileak, BJB, kalitatea, abokatuen elkargoak, prokuradoreen elkargoak...) - Renting prozesuarekin jarraitzea. - Sinadura elektronikoa mantentzea. 	<p>3</p> <p>25</p> <p>3.000</p> <p>30</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>20</p> <p>4.000</p> <p>1.600</p>	<p>2. Promover e impulsar el Plan de Informatización de la Administración de Justicia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reuniones de la Comisión Mixta de Seguimiento del Plan Informático. - Reuniones para coordinación técnica en materia de informática con el resto de Administraciones del Estado y del Consejo General del Poder Judicial. - Continuar con el cumplimiento del test de compatibilidad del CGPJ. - Usuarios de la Administración de Justicia a los que se proporciona soporte de aplicaciones en materia informática. - Implantaciones de módulos y aplicaciones desarrolladas para la Informatización de las Oficinas Judiciales y Oficina Fiscal. - Estudiar, analizar e iniciar las oportunidades de implantación de un Sistema de Gestión Documental y Archivo. - Implantación de mejoras de la aplicación informática del IVML. - Soporte informático a la implantación del nuevo modelo Organizativo Judicial. - Reuniones de Coordinación y Seguimiento (Secretarías Coordinadoras, NOJ, Calidad, Colegios de Abogados, Colegios de Procuradores...) - Continuar con el proceso de renting. - Mantenimiento de la Firma Electrónica.
<p>3. Aginte Judizialaren Kontseilu Nagusiko Dokumentazio Judizialeko Zentroarekiko lankidetzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Batzordeak eta saioak. - Kontsultaguneak. - Azterlanak eta jarduera bateratuak. <p>4. Justizia Administrazioaren Web-orria mantendu eta Jakinarazpenen Sare Judiziala garatzen jarraitzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interneterako sarbide korporatiboa. - Justizia-net izeneko Web-orriko edukiak eta sarbideak jorratzeko bilerak. 	<p>5</p> <p>200</p> <p>6</p> <p>3.000</p> <p>15</p>	<p>3. Colaboración con el Centro de Documentación Judicial del Consejo General del Poder Judicial.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comisiones y sesiones. - Puntos de Consulta. - Estudios y actividades conjuntas. <p>4. Mantener la página Web de la Administración de Justicia y continuar con el desarrollo de la Red Judicial de comunicaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Acceso corporativo a Internet. - Reuniones de elaboración de contenidos y accesos página Web Justizia.net.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Extranet eta Intranet zerbitzuak mantendu eta hobetzea.	5	- Mantenimiento y mejora de los Servicios Extranet e Intranet.
5. Zinpekoen Epaimahaiaren Lege Organikoa betearazteko, ekonomia-gaietan beharrezko ekintzak gauzatzea.		5. Instrumentalizar las actuaciones necesarias en materia económica para dar cumplimiento a la Ley Orgánica del Tribunal del Jurado.
- Zinpekoen kalte-ordainak eta dietak.	270	- Indemnizaciones y dietas del Jurado.
6. Perituen inguruko gaian, prozedura judizialek sortutako beharrei erantzutea.		6. Dar respuesta a las necesidades generadas por los procedimientos judiciales en materia pericial.
- Peritu-frogak.	4.200	- Pruebas periciales.
7. Justizia Administrazioari buruzko zabalkunde- eta azterlan-ekintzak egitea.		7. Desarrollo de actuaciones de difusión y estudio sobre la Administración de Justicia.
- Dibulgaziozko materialak.	25	- Materiales divulgativos.
- Azterlan monografikoak.	6	- Estudios monográficos.
2. KARRERA JUDIZIAL ETA FISKALEKO KIDE ETA IDAZKARI JUDIZIALEN KIDEGOKO KIDEEN PRESTAKUNTZA		2. FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA CARRERA JUDICIAL Y FISCAL Y DEL CUERPO DE SECRETARIOS JUDICIALES
1. Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekin lankidetzan aritzea, karrera judizialeko eta bake-epaitegiko kideak prestatzen, indarrean dagoen lankidetzaz hitzarmenari jarraituz.		1. Cooperar con el Consejo General del Poder Judicial en la formación de los miembros de la Carrera Judicial y los Juzgados de paz en base al convenio de colaboración vigente.
- Jarraipen Batzordearen bilerak.	1	- Reuniones de la Comisión de Seguimiento.
- Jarduerak programatu eta antolatzea.	3	- Programación y organización de actividades.
2. Azterlan Juridikoan Zentroarekin lankidetzan aritzea, Karrera Fiskaleko eta Idazkari Judizialen Kidegoko kideak prestatzen, indarrean dagoen lankidetzaz hitzarmenari jarraituz.		2. Colaborar con el Centro de Estudios Jurídicos en la formación de los miembros de la Carrera Fiscal y del Cuerpo de Secretarios Judiciales en base al convenio de aplicación vigente.
- Jarraipen Batzordearen bilerak.	1	- Reuniones de la Comisión de Seguimiento.
- Prestakuntza-jarduerak.	3	- Actividades de formación.
3. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN EUSKARAREN EZARPENA BERMATZEA ETA ARLO HORRETAN HIZKUNTZA JURIDIKOAREN BATASUNA SUSTATZEA		3. GARANTIZAR LA IMPLANTACIÓN DEL EUSKARA EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y PROMOVER LA UNIFICACIÓN DEL LENGUAJE JURÍDICO EN DICHO ÁMBITO
1. Justizia Administrazioan euskararen erabilera normalizatzeko Legea aplikatzea.		1. Aplicación de la Ley de Normalización del Uso del Euskera en la Administración de Justicia.
- Komunikazioak.	1.000	- Comunicaciones.
2. Legedia, dokumentuak, galdesortak eta inprimaki elebidunak prestatu eta argitaratzeko, estamentuen arteko lankidetzaz bultzatzea, Erregistro Zibilar arreta berezia emanaz.		2. Impulsar la cooperación entre los diferentes estamentos para la elaboración y publicación de legislación, documentos, cuestionarios e impresos bilingües, con especial atención al Registro Civil.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Agiri-kopurua: Dokumentu normalizatu elebidun berriak eta dagoeneko daudenak eguneratzea, legedi berria eta itzulitako legedia eguneratzea, abokatuentzako inprimakiak eta testu libreen itzulpena. 	1.300	<ul style="list-style-type: none"> - Número de documentos: Nuevos documentos bilingües normalizados y actualización de los ya existentes, nueva legislación y actualización de legislación traducida, formularios para abogados y traducción de textos libres.
<p>3. Hizkuntza juridikoaren batasuna zaintzea.</p>		<p>3. Velar por la unificación del lenguaje jurídico.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Bilerak. 	8	<ul style="list-style-type: none"> - Reuniones.
<ul style="list-style-type: none"> - JNETen itzulpen-memorian datu-baseetan egindako eguneraketak ondorengo hauetan oinarrituta: agiri judizialak, legedi berria, inprimaki judizialak, ediktu elebidunak, epaitzak eta epaiak, testu libreak, abokatuentzako inprimakiak, lexiko juridikoa eguneratuta. 	4	<ul style="list-style-type: none"> - Actualizaciones de bases de datos en la memoria de traducción de JNET basándose en los documentos judiciales, nueva legislación, formularios judiciales, edictos bilingües, fallos y sentencias, textos libres, formularios para abogados, léxico jurídico actualizado.
<p>4. Justizia Administrazioaren eremuan itzultzaile- eta interprete-lanak egiten dituzten langileen etengabeko prestakuntza.</p>		<p>4. Formación continuada del personal que trabaja en labores de traductor-intérprete en el ámbito de la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Ikastaroak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Cursos.
<p>5. Organo judizialtan euskararen erabilera sustatzeko jarduerak.</p>		<p>5. Actuaciones de fomento del uso del euskera en los órganos judiciales.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Jarduera berriak. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Nuevas experiencias.
<p>6. Justizia Administrazioan hizkuntza normalkuntzarako jarduerak burutzea.</p>		<p>6. Desarrollo de actividades de normalización lingüística en la administración de justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - HABErekin egindako lan-saioak. 	15	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo con HABE.
<ul style="list-style-type: none"> - Euskaltegiekin egindako lan-saioak. 	15	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo con euskaltegis.
<ul style="list-style-type: none"> - Funtzionarioak euskalduntzeko ikastaroak. 	5	<ul style="list-style-type: none"> - Tipos de cursos de euskaldunización del personal funcionario.
<ul style="list-style-type: none"> - Karrera Judizial eta Fiskaleko kide eta Idazkari Judizialen Kidegoko kideak euskalduntzeko ikastaroak. 	5	<ul style="list-style-type: none"> - Tipos de cursos de euskaldunización de los miembros de la Carrera Judicial, Fiscal y del Cuerpo de Secretarios Judiciales.
<ul style="list-style-type: none"> - Hizkuntza-eskakizunen esleipenaren behin betiko proposamena egitea, lanpostuen zerrenda berrian sartzeko. 	2	<ul style="list-style-type: none"> - Propuesta definitiva de asignación de perfiles lingüísticos para su Inclusión en la nueva RPT para los partidos judiciales.
<ul style="list-style-type: none"> - Beste erakunde eta giza taldeekin bilerak egitea, Normalizazio Planetik eratorritako neurriak ezartzeko. 	5	<ul style="list-style-type: none"> - Reuniones con otras instituciones y colectivos para la implantación de medidas derivadas del Plan de Normalización.
<p>4. BAKE JUSTIZIARI LAGUNTZEA GAI HORRETAN ESKUMENA DUTEN ENTITATEEKIN KOORDINATUZ</p>		<p>4. APOYO A LA JUSTICIA DE PAZ EN COORDINACIÓN CON LAS ENTIDADES COMPETENTES EN LA MATERIA</p>
<p>1. Bake Justiziaren benetako beharrak aztertzea, batez ere euskalduntzeari eta informatizatzeari dagokienez.</p>		<p>1. Estudio de las necesidades reales de la justicia de Paz; especialmente euskaldunización e informática.</p>
<p>2. Udalei laguntzak ematea bake-epaitegien funtzionamendu-gastuetarako.</p>		<p>2. Conceder ayudas a los Ayuntamientos para gastos de funcionamiento de los Juzgados de Paz.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>- Laguntza ekonomikoak.</p> <p>3. Idazkaritzak elkartuta dituzten bake-epaitegietako idazkari egokiaren izendapena arautzeko jardunak, Justizia Administrazioaren menpeko langileak ez direnean.</p>	236	<p>- Ayudas económicas.</p> <p>3. Realizar actuaciones tendentes a la regularización del nombramiento de secretario idóneo en Juzgados de Paz cuyas Secretarías están agrupadas, cuando no se trate de personal dependiente de la Administración de Justicia.</p>
<p>- Komunikazioak.</p>	6	<p>- Comunicaciones.</p>
<p>5. LANBIDE JUDIZIALEN EGONKORTASUNA SUSTATZEA</p>		<p>5. FOMENTO ESTABILIDAD PROFESIONES JUDICIALES</p>
<p>1. Karrera judizial eta fiskala eta idazkari judizialak prestatzeko beken deialdia egitea.</p>	1	<p>1. Convocatoria becas preparación carrera judicial, fiscal y secretarios judiciales.</p>
<p>2. Bekak emateko ebazpena.</p>	1	<p>2. Resolución concesión de becas.</p>
<p>6. PLANGINTZA, OBRAK ETA MANTENTZE LANAK</p>		<p>6. PLANIFICACIÓN, OBRAS Y MANTENIMIENTO</p>
<p>1. Eraikin Judizialak birgaitzea eta eraikitzea.</p>		<p>1. Rehabilitación y construcción de Edificios Judiciales.</p>
<p>- Justizia Jauregiak egokitzea Bulego Judizial berriaren egitura funtzionalari: Donostiako lanak burutu (Atotxan) eta Bilboko eraikineetarako proposamenak gauzatuko dira.</p>	4	<p>- Adaptación de los Palacios de Justicia a la estructura funcional de la nueva Oficina Judicial. Finalización de las obras en Donostia-San Sebastián (Atotxa) y estudio de propuestas para las edificaciones de Bilbao.</p>
<p>- Bergarako Justizia Jauregia berritzeko edo birgaitzeko/zabaltzeko: Lanen Oinarrizko Proiektua tramitatu ondoren, Lankidetzaren Hitzarmena Udalarekin negoziatuz gain, Egikaritze Proiektua ere burutuko da.</p>	2	<p>- Rehabilitación/ampliación del Palacio de Justicia de Bergara. Tramitado el Proyecto Básico de las obras, negociación con el Ayuntamiento de un Convenio de Colaboración y redacción del Proyecto de Ejecución.</p>
<p>2. Instalazioak eta ekipoak berritzea.</p>		<p>2. Reposición de instalaciones y equipos.</p>
<p>- Airea girotzeko ekipoak berrituko dira Durangoko Justizia Jauregian, zati bat 2013rako aurreikusita zegoena eta egin ez dena.</p>	1	<p>- Ser realizará la renovación de equipos de climatización en el Palacio de Justicia de Durango, prevista en parte para el 2013 y no realizada.</p>
<p>- Suaren kontrako eta Kontrol Zentralizatuaren instalakuntzak berriztatzea.</p>	4	<p>- Renovación de protección de incendios y control centralizado.</p>
<p>3. Obra txikiak Araban.</p>	20	<p>3. Obras menores Araba/Álava.</p>
<p>4. Obra txikiak Gipuzkoan.</p>	40	<p>4 Obras menores Gipuzkoa.</p>
<p>5 Obra txikiak Bizkaian.</p>	50	<p>5. Obras menores Bizkaia.</p>
<p>6. Instalazioen mantentze-lanak.</p>	1	<p>6. Mantenimiento instalaciones.</p>
<p>7. Segurtasun aktibo eta pasiboa.</p>		<p>7. Seguridad activa y pasiva.</p>
<p>- Eskanerrak eta segurtasun-arkuak berriztatzea.</p>	4	<p>- Renovación de scanners y arcos de seguridad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Justizia Jauregi, Adin-gabetuen Zentro eta Bake Epaitegiarako larrialdi eta autobabeseko planak etengabe eguneratzea.	1	8. Actualización permanente de Planes de emergencia y autoprotección de Palacios de Justicia, Centros de Menores y Juzgados de Paz.
7. EUSKADIN, EPAILEEKIN, FISKALTZAREKIN ETA IDAZKARI JUDIZIALEKIN KOORDINATZEA		7. COORDINACIÓN CON LA JUDICATURA, LA FISCALÍA Y EL SECRETARIADO JUDICIAL EN EUSKADI
1. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Batzorde Mistoaren bilerak.	3	1. Reuniones de la Comisión Mixta Interinstitucional del TSJ, Fiscalía, Secretaría de Gobierno y Gobierno Vasco.
2. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadira destinatuta dagoen Idazkaritza Judizialaren arteko Lankidetzaren Organoaren bilerak.	5	2. Reuniones del Órgano de Colaboración entre el Secretariado Judicial y el Gobierno Vasco.
8. BULEGO JUDIZIAL ETA FISKAL BERRIA ERATZEA		8. IMPLANTACIÓN DE LA NUEVA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL
BULEGO JUDIZIALA		OFICINA JUDICIAL
1. Bulego Judizialak Amurrión, Azpeitian, Balmasedan, Bergaran, Durangon, Eibarren, Gernikán, Getxon, Irunen, Tolosan, Gobernu Idazkaritzan, Fiskaltzan, AMEEEn eta Bake Epaitegietan izan duen ezarpenaren jarraipena egitea.	5	1. Seguimiento de la implantación de la Oficina Judicial en Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun, Tolosa, Secretaría de Gobierno, Fiscalía, IVML y Juzgados de Paz.
2. Zerbitzu Erkide Prozesal Orokorra eta Betearazpeneko Zerbitzu Erkide Prozesala Gasteizen ezartzea.	10	2. Implantación del Servicio Común Procesal General y del Servicio Común Procesal de Ejecución en Vitoria-Gasteiz.
- Ebazpenak.	2	- Resoluciones.
- Egokitzapena.	2	- Acoplamiento.
3. Barakaldon ezartzea.		3. Implantación Barakaldo.
- Ebazpenak.	1	- Resoluciones.
- Egokitzapena.	1	- Acoplamiento.
- Sortzekok aginduak.	1	- Órdenes de creación.
4. Donostian ezartzea.		4. Implantación Donostia-San Sebastián.
- Ebazpenak.	1	- Resoluciones.
- Egokitzapena.		- Acoplamiento.
- Sortzeko aginduak.	1	- Órdenes de creación.
5. Idazkari judizialekin lankidetzan aritzea lantaldeen bileretan.		5. Colaboración con el Secretariado Judicial en reuniones de grupos de trabajo.
- Bilerak.	6	- Reuniones.
BULEGO FISKALA		OFICINA FISCAL

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Bulego Fiskalak Fiskaltza Nagusian, Probintzia Fiskaltzetan eta Barakaldoko Lurralde Atalean duen ezarpenaren jarraipena egitea.</p> <p>9. ALDAKETAREN KUDEAKETA</p> <p>A - BJBren organoak</p> <p>1. Justizia Administrazio Zuzendaritzaren antolakuntza- eta kudeaketa-eredu berriaren ezarpena kudeatu, jarraitu eta ebaluatzea, horretan zehazki duten alderdi guztien artean (Administrazio Orokorra, langileak, epaileak, idazkari judizialak, fiskalak, abokatuak, prokuradoreak eta lan-harremanteko graduatuak).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jarraipenerako eta Ebaluaketarako Organoaren bilera. 1 - Aldaketa Kudeatzeko Taldearen bilerak. 2 - Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Ezarpen Taldearen bilerak. 6 - Amurrioko, Azpeitiko, Balmasedako, Bergarako, Durangoko, Eibarko, Gernikako, Getxoko, Irungo eta Tolosako Koordinazio eta Hobekuntza Batzordeen bilerak. 20 <p>B - Komunikazioa (Gardentasuna eta parte-hartzea)</p> <p>1. Bulego Judizial eta Fiskalaren Komunikazio Planean jasotako jardueren jarraipena eta ebaluazioa egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Komunikazio Planaren jarraipen-txostenak. 4 <p>2. Kudeaketa-eredu berriaren ezarpenaren jarraipenari eta ebaluazioari buruzko txostena.</p> <p>C - Kalitatearen kudeaketa</p> <p>1. EAEko bulego judizialean Kudeaketa Eredua diseinatu eta ezartzea, ISO 9001-2008 Kalitatea Kudeatzeko Sistemaren ildoei jarraituz.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kalitatea Kudeatzeko Sistemaren ezarpenaren jarraipena, BJB ezarri den 10 barruti judizialean. 2 - Kalitatea Kudeatzeko Sistemaren ezarpena Gasteizko barruti judizialean. - Kalitatea Kudeatzeko Sistemaren ezarpena AMEEn eta Fiskaltzan. - Prozeduren eskuliburua Gasteizen, Barakaldon, AMEEn, Fiskaltzan eta bake epaitegietan. 	<p>8</p>	<p>1. Seguimiento de la implantación Oficina Fiscal en la Fiscalía Superior, las Fiscalías Provinciales y en la Sección Territorial de Barakaldo.</p> <p>9. GESTIÓN DEL CAMBIO</p> <p>A - Órganos NOJ</p> <p>1. Gestión, seguimiento y evaluación de la implantación del nuevo modelo organizativo y de gestión de la Dirección de la Administración de Justicia entre todas las partes implicadas (Administración General, Personal, Judicatura, Secretariado Judicial, Fiscalía, Abogacía, Procuraduría y Graduados Sociales).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reunión Órgano Seguimiento y Evaluación. - Reuniones Equipo del Gestión del Cambio. - Reuniones Equipo de Implantación Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa. - Reuniones Comisión de Coordinación y Mejora Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun y Tolosa, IVML y Fiscalía. <p>B - Comunicación (Transparencia y participación)</p> <p>1. Seguimiento y evaluación de las actuaciones recogidas en el Plan de comunicación de la Oficina judicial y Fiscal.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Informes de seguimiento del Plan de Comunicación. <p>2. Informe de seguimiento y evaluación de la implantación del nuevo modelo organizativo.</p> <p>C - Gestión de Calidad</p> <p>1. Diseño e implantación del Modelo de Gestión en las Oficinas Judiciales de la CAPV en línea con el Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001-2008.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Seguimiento de la implantación del Sistema de Gestión de Calidad en los 10 partidos judiciales en donde se ha implantado la NOJ. - Implantación del Sistema General de Calidad en el partido judicial de Vitoria-Gasteiz. - Implantación del Sistema de Gestión de Calidad en el IVML y en la Fiscalía. - Manual de procedimientos en Vitoria-Gasteiz, Barakaldo, IVML, Fiscalía y Juzgados de Paz.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Justiziako langileek bake epaitegietan duten jardueraren jarraipena. <p>2. EAeko bulego judizialen jardueraren kalitatearen kontrol-sistema bat garatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zerbitzuen kalitate-kontrolleko planak. <p>3. Herritarrek EAeko Justizia Administrazioarekin duten poztasuna neurtzeko sistema baten jarraipena egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Poztasunari buruzko azterlana. - Hobekuntza-arloak identifikatzea. <p>4. BJBko barruti judizialetan epaile dekanoez duten poztasuna neurtzeko sistema bat ezartzea.</p>	<p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Seguimiento de la actividad en los Juzgados de Paz del personal de Justicia. <p>2. Desarrollar un sistema de control de calidad de la actividad de las Oficinas Judiciales de la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Indicadores de calidad de los servicios. <p>3. Seguimiento de un sistema de medición de satisfacción de la ciudadanía con la Administración de Justicia en la CAE.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estudio satisfacción. - Identificación áreas de mejora. <p>4. Implantación de un sistema de medición de satisfacción de los Jueces Decanos en los partidos judiciales de la NOJ.</p>
<p>10. AUZITEGIKO MEDIKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA</p>		<p>10. INSTITUTO VASCO DE MEDICINA LEGAL</p>
<p>1. Auzitegi-medikuak trebatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auzitegi-medikuak traumatologiaren, psikiatriaren eta patologiararen arloetan trebatzeko plana garatzea. - Antolatze eta balioesteko bilerak Osakidetzarekin. - Trebatzeko prozesuetarako deialdiak. - Eskaren baremazioa egiteko saioak. - Balioesteko esleipen-ebazpena. <p>2. Hitzarmena Azterlan Judizialen Zentroarekin.</p> <ul style="list-style-type: none"> - AJZrekin lankidetzan aritzea. - Lan-saioak. - Lankidetzaren hitzarmenerako proposamena. - Hitzarmena sinatzea. - Jarraipen Batzordearen bilerak. - Prestakuntza-jarduerak. - Auzitegiko medikuen eta langileen lantaldearen bilerak. 	<p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">5</p> <p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">4</p> <p style="text-align: center;">12</p>	<p>1. Especialización médicos forenses.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Continuar con el plan de especialización de los médicos forenses en las áreas de traumatología, psiquiatría y patología. - Reuniones organización y validación Osakidetza. - Convocatorias procesos de especialización. - Sesiones de baremación de las solicitudes. - Resolución adjudicación de Valoración. <p>2. Convenio con el Centro de Estudios Judiciales.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Colaborar con el CEJ. - Sesiones de trabajo. - Propuesta de Convenio de colaboración. - Firma de Convenio. - Reuniones Comisión de Seguimiento. - Actividades de Formación. - Reuniones grupo de trabajo forenses y personal.
<p>11. ESPEDIENTEEN ETA PAPEREN GARBIKETA. ARTXIBO HISTORIKO JUDIZIALA ANTOLATZEA HELBURU DUTEN JARDUERAK</p>		<p>11. EXPURGO DE EXPEDIENTES Y EFECTOS. ACTUACIONES TENDENTES A LA ORGANIZACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO JUDICIAL</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Espediente judizialen garbiketa-lanak sustatzea.	1	1. Impulso de las tareas de expurgo de expedientes judiciales.
2. Artxibo Historiko-dokumentalaren Plana garatzea.	1	2. Desarrollar el Plan Archivo Histórico-Documental.
12. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN DAUDEN GIZA BALIABIDEAK OPTIMIZATZEA		12. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS EXISTENTES EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA
1. Justizia Administrazioiko lan-baldintzei buruzko IV. Hitzarmenaren jarraipen-batzordea.		1. Comisión de seguimiento del IV Acuerdo sobre condiciones laborales en la Administración de Justicia.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	6	- Reuniones con los representantes del personal.
- Lan-saioak.	30	- Sesiones de trabajo.
- Akordioak.	3	- Acuerdos.
2. Bulego Judizial Berriaren antolamendura egokitzea.		2. Adaptación a la organización de la Nueva Oficina Judicial.
- Zereginak eta eginkizunak zehaztea.	3	- Definición de tareas y funciones.
- Antolamendu-proposamenak prestatzea.	3	- Elaboración propuestas de organización.
- Behin-behineko lanpostuen zerrenda aurkeztea.	4	- Presentación de la RPT provisional.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	10	- Reuniones con los representantes del personal.
- Bilerak idazkariekin, epaileekin, etab.	5	- Reuniones con Secretarios, Jueces, etc.
- Lan-saioak.	6	- Sesiones de trabajo.
- Txosten-eskaerak.	12	- Solicitud de informes.
- Funtzionamendurako arauak eta lanpostuen zerrendak onartu eta argitaratzea.		- Aprobación y publicación de las normas de funcionamiento y las RPTs.
3. Funtzionarioak egokitzea, Barakaldoko eta Donostiako lanpostuen hasierako zerrendak onartu ondoren.	2	3. Acoplamiento de los funcionarios, una vez aprobadas las relaciones iniciales de puestos de trabajo de Barakaldo y Donostia-San Sebastián.
- Gai honek eragindako kolektiboen ordezkariekin lan-saioak.	14	- Sesiones de trabajo con los representantes de los colectivos afectados.
- Txostenak.	12	- Informes.
- Proposamena eta ebazpena.	6	- Propuesta y Resolución.
4. Lanpostuak berrantolatzea edo berriro banatzea.		4. Reordenación o redistribución de puestos de trabajo.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	3	- Reuniones con los representantes del personal.
- Deialdia.	2	- Convocatoria.
- Ebazpena eta esleipena.	2	- Resolución y adjudicación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Berariazko lehiaketetarako deialdia. - Lan-saioak. - Deialdia. - Barematzea, ebaztea eta esleitzea.	8 2 6	5. Convocatoria de concursos específicos. - Sesiones de trabajo. - Convocatoria. - Baremación, resolución y adjudicación.
6. Kudeatzaile arduradunen zerbitzu-eginkizunak. - Deialdia. - Lan-saioak. - Barematzea, ebaztea eta esleitzea.	2 6 4	6. Comisiones de Servicio de Gestores Responsables. - Convocatoria. - Sesiones de trabajo. - Baremación, resolución y adjudicación.
7. Presentzia kontrolatzeko sistemak optimizatzea. - Ikuskapenak. - Txostenak egitea. - Ebazpenak.	30 30 50	7. Optimización de los sistemas de control de presencia. - Inspecciones. - Elaboración de informes. - Resoluciones.
8. Sarrera eta ordutegi-kontrolako sistemak definitzea. - Lan-saioak. - Sindikatuen txostena. - Ebazpena.	6 4 1	8. Definición de sistemas de acceso y control horario. - Sesiones de trabajo. - Informe de las centrales sindicales. - Resolución.
9. Justizia Administrazioako Zuzendaritzaren jarduerak, Justiziako langileen Atari berrian. - Lan-saioak.	60	9. Actuaciones de la Dirección de la Administración de Justicia en el nuevo Portal del Empleado de Justicia. - Sesiones de trabajo.
13. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA		13. FORMACIÓN DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA
1. Justizia Administrazioako langileen etengabeko prestakuntza. - 2014. urterako prestakuntza-programa definitu eta onartzea. - 2014. urterako prestakuntza-programa egikaritzea.	1 10	1. Formación continuada del Personal al servicio de la Administración de Justicia. - Definición y aprobación del programa de formación para 2014. - Ejecución del programa de formación para 2014.
2. Bitarteko funtzionarioen hasierako prestakuntza-plana. - On-line ikastaro zibila: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	2	2. Plan de formación inicial de funcionarios interinos. - Oferta, realización e informes del curso on-line civil.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Zigor-arloko on-line ikastaroa: eskaini, gauzatu eta txostenak egin. 	2	<ul style="list-style-type: none"> - Oferta, realización e informes del curso on-line penal.
<p>3. Funtzionario titularren eta bitarteko funtzionarioen on-line prestakuntza.</p>		<p>3. Formación on-line de funcionarios titulares e interinos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - “Ejecución Civil”, “Ejecución Penal”, “Mercantil”, “Trámite de Menores en la Oficina Fiscal”, “Juzgado de guardia”, “Prevención de riesgos laborales”, “Procesos contencioso-administrativos” eta “Jurisdicción laboral” on-line ikastaroak: eskaini, gauzatu eta txostenak egin. 	15	<ul style="list-style-type: none"> - Oferta, realización e informes de cursos on-line “Ejecución Civil”, “Ejecución Penal”, “Mercantil”, “Trámite de Menores en la Oficina Fiscal”, “Juzgado de guardia”, “Prevención de riesgos laborales”, “Procesos contencioso-administrativos” y “Jurisdicción laboral”.
<p>4. Lanpostuari egokitzeko prestakuntza pertsonalizatua: Tutoretzak.</p>		<p>4- Formación personalizada de adaptación al puesto de trabajo: Tutorías.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Tutoretzak maneiatzeko prozedura informatikoa. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Procedimiento informático de tratamiento tutorías.
<ul style="list-style-type: none"> - Eskatutako tutoretzak egikaritzea. 	100	<ul style="list-style-type: none"> - Ejecución de tutorías solicitadas.
<ul style="list-style-type: none"> - Jarraipen- eta ebaluazio-txostenak egitea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Realización de informes de seguimiento y evaluación.
<p>5. Bulego Judizial Berriaren berriazko prestakuntza plana.</p>		<p>5. Plan de formación específica de la Nueva Oficina Judicial.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Ardura duten kudeatzaileei zuzendutako kalitatearen kudeaketa eta giza baliabideei buruzko berriazko ikastaroaren edukiak taxutu, planifikatu eta koordinatzea. 	2	<ul style="list-style-type: none"> - Diseño, planificación y coordinación del curso específico en gestión de calidad y recursos humanos destinado a gestores responsables.
<p>6. Justizia Administrazioiko lan-kontratuko langileak euskalduntzea.</p>		<p>6. Euskaldunización del Personal Laboral de la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Lan-kontratuko langileak prestatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> - Formación del Personal laboral.
<ul style="list-style-type: none"> - Prestakuntza-ikastaroen deialdiak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Convocatorias de Cursos de Formación.
<ul style="list-style-type: none"> - Baremaziorako lan-saioak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo de baremación.
<ul style="list-style-type: none"> - Ebazpena. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Resolución.
<p>14. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN OSASUNA HOBETZEKO JARDUERAK</p>		<p>14. ACTUACIONES ORIENTADAS A LA MEJORA DE LA SALUD LABORAL DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA</p>
<p>1. Arriskuen ebaluazioak.</p>		<p>1. Evaluaciones de riesgos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Arriskuen ebaluazioa Balmasedako, Durangoko eta Gernikako Justizia Jauregietan. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de riesgos en los Palacios de Justicia de Balmaseda, Durango y Gernika.
<ul style="list-style-type: none"> - Arriskuen ebaluazioa AMEEEn. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Evaluación de riesgos en el IVML.
<ul style="list-style-type: none"> - Arrisku psikosozialen ebaluazioak Balmasedako, Durangoko eta Gernikako Justizia Jauregietan. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Evaluaciones de riesgos psicosociales en los Palacios de Justicia de Balmaseda, Durango y Gernika.
<p>2. Neurketak.</p>		<p>2. Mediciones.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Substantzia kimikoen neurketak AMEEEn.	40	- Mediciones de sustancias químicas en el IVML.
- X izpien erradiazioarekiko esposizioaren neurketak AMEEEn.	25	- Mediciones de la exposición a radiación de rayos X en el IVML.
- Ingurumen-baldintzen neurketak (elektrizitate estatikoa, zarata eta abar).	10	- Mediciones de las condiciones ambientales, electricidad estática, ruido, etc.
3. Lan-istripu eta -gorabeherak.		3. Accidentes e incidentes de trabajo.
- Lan-istripu eta -gorabeherak erregistratu eta ikertzea.	20	- Registro e investigación de accidentes e incidentes de trabajo.
4. Osasuna zaintzea.		4. Vigilancia de la Salud.
- Hiru urtean behingo mediku-azterketak.	1200	- Reconocimientos médicos trienales.
- Urtean behingo mediku-azterketak (AMEE).	25	- Reconocimientos médicos anuales (IVML).
- Berariazko mediku-azterketak (hasierakoak, gaixotasun luze batetik bueltakoak eta abar).	20	- Reconocimientos médicos específicos (iniciales, tras larga enfermedad, etc.).
- Balioespen medikoak (lipoatrofia, langile bereziki sentsibleak eta abar).	10	- Valoraciones médicas (lipoatrofia, personal especialmente sensible, etc.).
5. Prestakuntza.		5. Formación.
- Lehen sorospenei, su-itzaigailuei eta sua nola erabiltzeari, eta ebakuazioari buruzko ikastaroak.	6	- Cursos de primeros auxilios, extintores y manejo del fuego y evacuación.
- Oinarrizko Bizi Euskarriari eta desfibriladore erdiautomatikoaren erabilerari buruzko ikastaroak.	4	- Cursos de Soporte Vital Básico y manejo de desfibriladores semiautomáticos.
- Sorbalda norberak zaintzeko ikastaroa.	7	- Cursos de "Autocuidado de la Espalda".
- Lan-arriskuen prebentzioari buruzko on-line ikastaroak.	1	- Curso on-line sobre prevención de riesgos laborales.
- Arriskuen ikastaroa AMEEEn.	1	- Curso de riesgos en el IVML.
6. Informazioa eta sentsibilizazioa		6. Información y sensibilización.
- Argitalpenak intraneten (agiriak, albisteak eta abar).	20	- Publicaciones en la intranet (documentos, noticias, etc.)
7. Larrialdiak.		7. Emergencias.
- Larrialdi-neurriak ezartzea Balmasedako, Durangoko eta Gernikako Justizia Jauregietan.	3	- Implantación de medidas de emergencias en Palacios de Justicia de Balmaseda, Durango y Gernika.
- Esku-hartze ekipoak sortzea Balmasedako, Durangoko eta Gernikako Justizia Jauregietan.	3	- Creación de equipos de intervención en Palacios de Justicia de Balmaseda, Durango y Gernika.
- Simulazioak egitea Balmasedako, Durangoko, Gernikako, Azpeitiko, Eibarko eta San Martingo Justizia Jauregietan.	6	- Realización de simulacros en los Palacios de Justicia de Balmaseda, Durango, Gernika, Azpeitia, Eibar y San Martín.
8. Kudeaketa Sistema.		8. Sistema de Gestión.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Prebentzio-arloko erantzukizunen agiria.	1	- Documento responsabilidades en prevención.
- Laneko prebentzio-jarraibideak AMEEEn.	3	- Instrucciones preventivas de trabajo en el IVML.
- Prozedurak lantzea eta eguneratzea.	3	- Elaboración y actualización de procedimientos.
9. Kudeaketa.		9. Gestión.
- Urteko memoria egitea.	1	- Elaboración de memoria anual.
- Plangintza eta aurrekontuak egitea.	1	- Elaboración de planificación y presupuestos.
- Kontratu en kudeaketa (osasuna zaintzea, kontratu txikiak eta abar).	6	- Gestión de contratos (vigilancia de la salud, contratos menores, etc.)
10. Segurtasun eta Osasun Batzordeak.		10. Comités de Seguridad y Salud.
- Zentroen arteko batzordeak.	4	- Comités intercentros.
11. Prebentzio Zerbitzuaren ekipamendua.		11. Equipamiento Servicio de Prevención.
- Neurketa-ekipoen kalibrazioa eta mantentze-lanak.	2	- Calibración y mantenimiento de equipos de medida.
12. Jasotako komunikazio eta errekerimenduei kasu egin eta erantzutea.		12. Atención y respuesta a comunicaciones y requerimientos recibidos.
Langileen eta prebentzio-delegatuen arriskuen, kexen, eskaeren eta abarren komunikatuak.	50	Comunicados de riesgos, quejas, solicitudes, etc. de trabajadores y Delegados de Prevención.
Beste administrazio, erakunde eta abarren eskaera eta errekerimenduak.	3	Solicitudes y requerimientos de otras administraciones, entidades, etc.
13. Prebentzio Zerbitzuko langileen prestakuntza eta birziklatzea.		13. Formación y reciclaje del personal del Servicio de Prevención.
OSALANen, Laneko Segurtasun eta Higieneko Institutu Nazionalaren eta abarren ikastaro eta jardunaldietara bertaratzeko.	3	Asistencia a cursos y jornadas de OSALAN, INSHT, etc.

PROGRAMA
1412 JUSTIZIA
ARDURADUNA
02 HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA
JUSTIZIA ZUZENDARIA

PROGRAMA
1412 JUSTIZIA
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
DIRECTOR DE JUSTICIA

MEMORIA

Justizia Zuzendaritzaren aurrekontu-ahalegina benetako babes judizialerako funtsezko eskubidea bermatzera bideratzen da eta, horretarako, doako laguntza juridikoari eusten zaio, ekainaren 19ko 110/2012 Dekretuarekin bat etorri; ahalegin hori sakondu egin behar da otsailaren 22ko 3/2013 Errege Lege Dekretua indarrean jarri ondoren, dekretu horrek doako laguntza juridikoaren onura merezi duten pertsonen kopurua zabaltzen baitu.

Adin txikiko arau-hausleen gizarteratzeari eta birsozializazioari dagokionez, Euskadi Estatuaren abangoardian jartzeko borondatea ikastetxeen euspen- eta hobekuntza-ekintzen bitartez jartzen da praktikan, eta ikastetxe horietan artatzen direnekin egiten den hezkuntza-funtzioak jakin badaki laguntza horren arrazoiak izaera penala duela. Epaitegietatik familia-elkarguneetan esku hartzeko egiten diren eskaerei erantzungo zaiela ere bermatuko da, eta esparru horretan politika publikorik egokienak ahalbidetzen dituzten sailen arteko planak landuko dira.

Bitartekotza justizia leheneratzaile modu bat izaki, horren aldeko apustu erabakigarria egin da; hortaz, gaur egun indarrean dauden protokoloak ebaluatuko dira eta beharrezkoak diren protokolo berriak landuko dira, auzibidetik kanpoko nahiz barneko bitartekotza-sistemen funtzionamendu egokirako ezinbestekoak diren arau-garapeneko edo garapen konbentzionaleko jardunei ekinez.

Zigorrek Kudeatzeko Euskal Zerbitzuaren bitartez, gizartearentzat lan egiteko zigorrak eta zigor askatasun-gabetzaileen eteteak eta ordezkatzeko egikaritzeko beharrezkoak diren ekintzak garatuko dira.

El esfuerzo presupuestario de la Dirección de Justicia se orienta a la garantía del derecho fundamental a la tutela judicial efectiva mediante el sostenimiento de la Asistencia Jurídica Gratuita de acuerdo con el Decreto 110/2012, de 19 de junio, esfuerzo que ha de intensificarse tras la entrada en vigor del RD Ley 3/2013, de 22 de febrero, que amplía el número de personas potencialmente merecedoras del beneficio de la asistencia jurídica gratuita.

La voluntad de situar a Euskadi a la vanguardia del Estado en materia de reinserción y resocialización de menores infractores se pone en práctica mediante las acciones de sostenimiento y mejora de los distintos centros educativos, en los que la función educativa que se realiza con los en ellos atendidos no ignora el naturaleza penal de la que trae causa esa asistencia. Se garantizará también la respuesta a las demandas de intervención en los puntos de encuentro familiar que desde los diferentes juzgados se realicen, y se elaborarán los planes interdepartamentales que posibiliten las más adecuadas políticas públicas en este ámbito.

Siendo la mediación una forma de justicia restaurativa por la que se apuesta decididamente, se evaluarán los protocolos actualmente en vigor y se elaborarán los nuevos que resulten necesarios, acometiéndose las actuaciones de desarrollo normativo o convencional que resulten indispensables para el adecuado funcionamiento de los sistemas de mediación tanto extra como intrajudicial.

Mediante el Servicio Vasco de Gestión de Penas se desarrollarán cuantas acciones resulten necesarias para la ejecución de las penas de trabajos en beneficio de la comunidad y las suspensiones y sustituciones de las privativas de libertad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ADIN TXIKIKOEN ALORREAN NEURRI JUDIZIALAK EGIKARITZEKO TRESNEN EUSPENA ETA HOBEKUNTZA, HORIEK BEREIZTEN DITUEN IZAERA MISTO ZEHATZAILEA ETA HEZITZAILEA KONTUAN IZANIK, TRATAMENDU INDIBIDUALIZATUEKIN ETA NAHIKOA KALITATEKO ESTANDARREKIN</p> <p>1. Neurri judizialak ingurune irekian egikaritzea (zaintzapeko askatasunak, gizarte- eta hezkuntza-zereginak, gizartearentzako prestazioak).</p> <p>a. Ingurune irekiko zerbitzuak (Eguneko Zentroak eta Ekipoak). 6</p> <p>b. Ingurune irekian arreta eskaini beharreko neurriak, beren programa eta guzti. 800</p> <p>c. Gizartearentzako prestazioetarako hitzarmenak. 6/7</p> <p>d. Esku-hartze psikoterapeutikoak. 60/80</p> <p>2. Barneratzeko zentroen sarea kudeatzea.</p> <p>a. Lehen mailako zentroak. 39 plaza. 1</p> <p>b. Bigarren mailako zentroak. 53 plaza. 5</p> <p>c. Hirugarren mailako zentroak. 14 plaza. 3</p> <p>d. Beste zentro laguntzaile batzuk. 2/3</p> <p>e. Barneratzean artatu beharreko adin txikikoak, beren programa eta proiektu indibidualizatu eta guzti. Asteburuko egonaldiak. Bizikidetzak hezkuntza-taldean. 250/275</p>		<p>1. SOSTENIMIENTO Y MEJORA DE LOS INSTRUMENTOS DE EJECUCIÓN DE LAS MEDIDAS JUDICIALES EN MATERIA DE MENORES, ATENDIENDO AL CARÁCTER MIXTO SANCIONADOR Y EDUCATIVO QUE LAS CARACTERIZA, CON TRATAMIENTOS INDIVIDUALIZADOS Y ESTANDARES DE CALIDAD BASTANTE</p> <p>1. Ejecución de medidas judiciales en medio abierto (libertades vigiladas, tareas socioeducativas, prestaciones en beneficio de la comunidad).</p> <p>a. Servicios de medio abierto (Equipos y Centros de Día).</p> <p>b. Medidas a atender con sus respectivos programas en medio abierto.</p> <p>c. Convenios para las Prestaciones en Beneficio de la Comunidad.</p> <p>d. Intervenciones psicoterapéuticas.</p> <p>2. Gestión de la red de centros de internamiento.</p> <p>a. Centros de nivel uno. 39 plazas.</p> <p>b. Centros de nivel dos. 53 plazas.</p> <p>c. Centros de nivel tres. 14 plazas.</p> <p>d. Otros centros colaboradores.</p> <p>e. Menores a atender con sus respectivos programas y proyectos educativos individualizados en internamiento. Permanencias de fin de semana. Convivencias en grupo educativo.</p>
<p>2. ORGANO JUDIZIALEI LAGUNTZEA HELDUEN JUSTIZIA PENALAREN ALORREAN, BIKTIMEN ESKUBIDEAK BEHAR BEZALA BERMATZEKO ETA ASKATASUN-GABETZEAZ BESTELAKO NEURRIEN APLIKAZIO MAILA HANDITU AHAL IZATEKO</p> <p>1. Delituaren biktimen arreta eta babesa.</p> <p>a. Biktimari Laguntzeko Zerbitzua (BLZ). 4</p> <p>2. Gizartearentzako lan egiteko zigorak betetzeari buruzko funtzioak egikaritzea, baita askatasun-gabetzeko zigorren etenak, kondena-ordezpenak eta segurtasun-neurriak ere.</p>		<p>2. ASISTENCIA A LOS ÓRGANOS JUDICIALES EN EL ÁMBITO DE LA JUSTICIA PENAL DE ADULTOS, PARA GARANTIZAR ADECUADAMENTE LOS DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS Y POSIBILITAR EL INCREMENTO DE LA APLICACIÓN DE MEDIDAS ALTERNATIVAS A LA PRIVACIÓN DE LIBERTAD</p> <p>1. Atención y apoyo a las víctimas del delito.</p> <p>a. Servicio de Asistencia a la Víctima (SAV).</p> <p>2. Ejecución de las funciones relativas al cumplimiento de las penas de trabajos en Beneficio de la Comunidad, así como de las suspensiones de las penas privativas de libertad y de las sustituciones de condena y medidas de seguridad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
a. Zigorrek Kudeatzeko Euskal Zerbitzua (ZKEZ).	4	a. Servicio vasco de gestión de penas (SVGP).
a.1. Eusko Jaurlaritzan gizartearentzat lan egiteko zigorrek betetzeko Barne Ministerioarekin egindako hitzarmena egikaritzea.	40	a.1. Ejecución del convenio con el Ministerio de Interior para el cumplimiento de penas de trabajo en beneficio de la comunidad en el Gobierno Vasco.
a.2. Bide-segurtasuneko tailerrak (TASEVAL) trafiko-segurtasunaren aurkako delituetan gizartearentzako lanak betetzeko.	1.050	a.2. Talleres de seguridad vial (TASEVAL) para el cumplimiento de TBCs en delitos contra la seguridad del tráfico.
a.3. Tratu txarren emaileak berriz hezteko programak, genero-indarkeriako delituetan gizartearentzako lanak betetzeko.	230	a.3. Programas de reeducación de maltratadores para el cumplimiento de TBCs en delitos de violencia de género.
3. Presoak gizarteratzeko eta laneratzeko programak garatzea.		3. Desarrollo de los programas de inclusión socio-laboral para personas presas.
a. Gizarteratzeko eta laneratzeko proiektuak.	45	a. Proyectos de inclusión socio-laboral.
4. Arlo penaleko eta zibil eta familiarreko epaileekin lankidetzan jardutea, adin txikiko seme-alabak dituzten banantzeen eta dibortzioen kasuetan.		4. Colaboración con los jueces del orden penal y en civil familiar en casos de separaciones y divorcios con hijos menores a cargo.
a. Euskadiko Bitartekaritza Judizialeko Zerbitzua.	4	a. Servicio de mediación intrajudicial de Euskadi.
5. Arlo penaleko epaileekin lankidetzan jardutea espetxean sartzea ez dakarten zigorrek eta neurriak egikaritzean, baita Espetxe Zaintzako Epaitegiarekin ere.		5. Colaboración con los jueces del orden penal en la ejecución de penas y medidas que no conlleven ingreso en prisión, así como con el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria.
a. Justiziarrekiko lankidetzarako zerbitzuak.	4	a. Servicios de cooperación con la justicia.
6. Gatazken konponbide alternatiboan laguntzea.		6. Colaboración en la resolución alternativa a los conflictos.
a. Bitartekotza-zerbitzuak.		a. Servicios de Mediación.
3. ASKATASUN GABETUTA ETA AUTONOMIA ERKIDEGOKO ESPETXEETAN BARNERATUTA DAUDEN PERTSONEN EGOERA HOBETZEN LAGUNTZEA, PERTSONA HORIEN GIZARTERATZEA IZANIK HELBURU.		3. CONTRIBUCIÓN A LA MEJORA DE LA SITUACIÓN DE LAS PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD E INTERNAS EN LOS CENTROS PENITENCIARIOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, TENIENDO COMO FIN LA REINSERCIÓN SOCIAL DE LAS MISMAS.
1. Barneratuta eta zigortuta daudenei lege-aholkularitzako zerbitzuak eskaintzea.		1. Prestación de servicios de asesoramiento legal a los penados internos.
a. Espetxeratuaren Lege Laguntzarako Txanda, Abokatu Elkargoekin lankidetzan.	3	a. Turno de Asistencia Legal Penitenciaria, en colaboración con los Colegios de Abogados.
4. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOAREN LEGEAREN APLIKAZIOA AHALBIDETZEA, ETXEO INDARKERIAREN ETA/EDO SEXU ERASOEN BIKTIMENTZAKO LAGUNTZA JURIDIKOKO ETA OFIZIOZKO TXANDAKO ZERBITZUA EAEn FINKATZEARI ARRETA BEREZIA ESKAINIZ		4. FACILITAR LA APLICACIÓN DE LA LEY DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA, CON ESPECIAL ATENCIÓN A LA CONSOLIDACIÓN DEL SERVICIO DE ASISTENCIA JURÍDICA Y TURNO DE OFICIO PARA VÍCTIMAS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA Y/O AGRESIONES SEXUALES EN LA CAPV

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Gai horretan indarrean dagoen araudiaren eraginkortasunaren eta betetze-mailaren jarraipena egitea, Doako Laguntza Juridikoaren Batzordeen eta Abokatu Jardunetarako Funtzaren kudeaketaren bitartez.		1. Efectuar el seguimiento de la efectividad y el cumplimiento de la normativa vigente en esta materia a través de las Comisiones de Asistencia Jurídica Gratuita y gestión del Fondo para Actuaciones Letradas.
a. Bilerak.	65	a. Reuniones.
b. Doako Justiziako espedienteak.	45.500	b. Expedientes de Justicia Gratuita.
2. Emandako doako justiziako ofiziozko txandetatik eratorritako jardun profesionalengatiko nahiz atxilotuei laguntza emateagatiko ordainketak izapidetzea, Autonomia Erkidegoko Abokatuen Prokuradoreen Elkargoai, baita Elkargo Profesionalek egindako ofiziozko txanden kudeaketagatik sortutakoak ere.		2. Tramitar los abonos, tanto por Asistencia a detenidos como por actuaciones profesionales derivadas del turno de oficio con justicia gratuita concedida, a favor de los Colegios de Abogados y Procuradores de la Comunidad Autónoma, así como los ocasionados por la gestión de los turnos de oficio por parte de los Colegios Profesionales.
a. Emandako doako justiziako laguntza juridikoak.	55.000	a. Asistencias jurídicas con justicia gratuita concedida.
3. Etxeko indarkeriaren eta/edo sexu-erasoen alorreko jardunak.		3. Actuaciones en materia de violencia doméstica y/o agresiones sexuales.
a. Hitzarmena Legelarien Euskal Kontseiluarekin.		a. Convenio con el Consejo Vasco de la Abogacía.
a.1. Laguntzak.	4.000	a.1. Asistencias.
5. OFIZIOZKO TXANDETAN SARTU ETA EGOTEKO PRESTAKUNTZA		5. FORMACIÓN PARA EL INGRESO Y PERMANENCIA DE LOS TURNOS DE OFICIO
1. Abokatuen prestakuntzan laguntzea, ofiziozko txandetan sartu eta egotearekin erlazionatutako kostuak finantzatzen lagunduz.		1. Ayudar a la formación de los letrados y letradas, colaborando en la financiación de los costes relacionados con el ingreso y permanencia en los turnos de oficio.
a. Laguntza ekonomikoak.	4	a. Ayudas económicas.
6. LEGE SOZIOLOGIAKO NAZIOARTEKO ERAKUNDEA		6. INSTITUTO INTERNACIONAL DE SOCIOLOGÍA JURÍDICA
1. Oñatiko Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundearen mantentzean eta funtzionamenduan laguntzea.		1. Contribuir al mantenimiento y funcionamiento del Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati.
a. Laguntza ekonomikoak.	1	a. Ayudas económicas.
7. DERIBAZIO JUDIZIALAREN BIDEZKO FAMILIA ELKARGUNEAK		7. PUNTOS DE ENCUENTRO FAMILIAR POR DERIVACIÓN JUDICIAL.
1. Deribazio judizialaren bidezko familia-elkarguneen kudeaketa.	4	1. Gestionar los puntos de encuentro familiar por derivación judicial.
a. Bizkaiko familia-elkarguneen kudeaketa-lesleipen bidezko kudeaketa: Portugaleta eta Bilbo.	2	a. Gestión mediante encomienda de gestión de los PEFs de Bizkaia: Portugaleta y Bilbao.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
b. Gasteizko eta Donostiako familia-elkarguneen kontratu bidezko kudeaketa.	2	b. Gestión mediante contrato de los PEFs de Vitoria-Gasteiz y San Sebastián.
2. Deribazio judizialaren bidezko familia-elkarguneetan arreta eskaintzeko eskaera judizial guztien arreta bermatzea.	800/950	2. Garantizar la atención a todas las demandas judiciales de atención en los puntos de encuentro familiar por derivación judicial.
3. Familia-elkarguneetako arretarako lokalak eta gunek egungo beharizantara egokitzea. Donostiako eta Gasteizko lokalak.	2	3. Adecuar los locales y espacios de atención de los PEFS a las necesidades actuales. Locales de San Sebastián y Vitoria-Gasteiz.

PROGRAMA
 4712 ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN HIZKUNTZA
 NORMALKUNTZA
ARDURADUNA
02 HERRI ADMINISTRAZIO ETA JUSTIZIA
 FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
 4712 NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA
 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
RESPONSABLE
02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA
 DIRECTOR DE FUNCIÓN PÚBLICA

MEMORIA

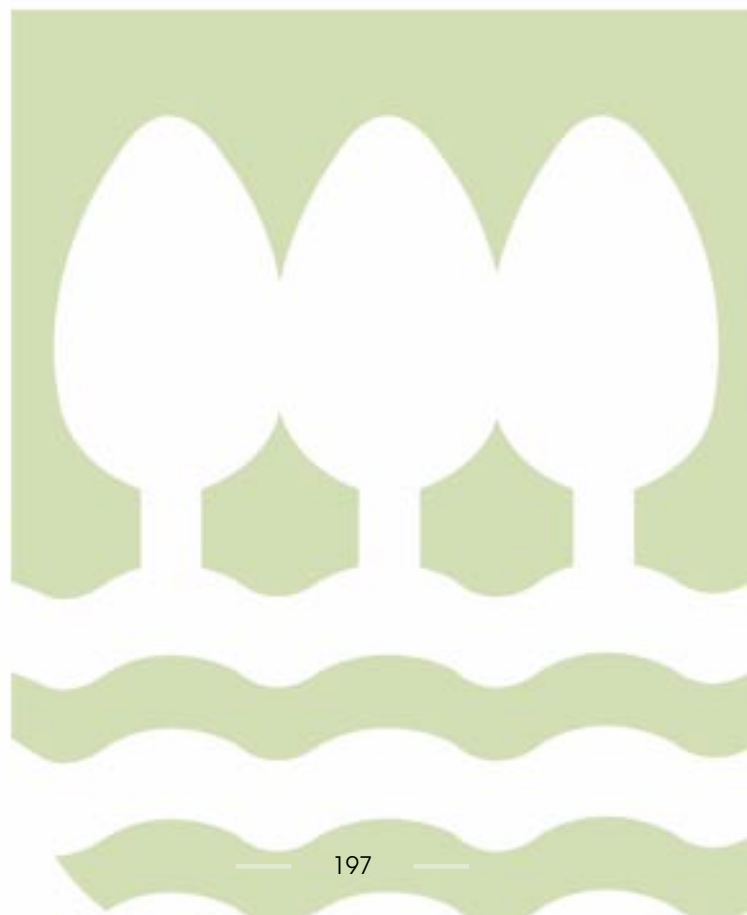
Programa honen bitartez, Funtzio Publikoaren Zuzendaritzak Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalizazioa 4714 Programaren aurrekontu-zuzkidura eta IVAPen eta HABEren artean Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioiko (Orokorreko, foraleko eta tokiko) langileak euskalduntzeko indarrean dagoen Hitzarmenaren betearazpena finantzatzen du, transferentzia bidez.

2014rako, aurrerago zehaztuko ditugun finantza-baliabideak izango ditu bere esku.

A través de este Programa, la Dirección de Función Pública financia la dotación presupuestaria, vía transferencia, del Programa 4714-Euskaldunización y Normalización Lingüística gestionado por el IVAP, y la ejecución del Convenio vigente entre el IVAP y HABE para la euskaldunización del personal de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma Vasca: General, Foral y Local.

Para el año 2014, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. HERRI-ADMINISTRAZIOAREN HIZKUNTZA-NORMALKUNTZA</p> <p>EAEko Herri Administrazioaren hizkuntza-normalkuntzaren arloan, eskumena IVAPen esku dago, Herri Administrazio eta Justizia Sailaren menpeko erakunde autonomo administratibo dena.</p> <p>Horren azalpen-memoria baita helburu zehatzen garapena ere erakunde autonomoen atalaren barruan jasota daude.</p>		<p>1. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</p> <p>En materia de normalización lingüística de la Administración Pública de la CAE, la competencia es ejercida por el IVAP, Organismo Autónomo Administrativo dependiente del Departamento de Administración Pública y Justicia.</p> <p>Su memoria explicativa, así como el desarrollo de los objetivos concretos queda incluido dentro del apartado de Organismos Autónomos.</p>



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1125 Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa
02 Administración Pública y Justicia		1125 Comisión Jurídica Asesora de Euskadi

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		1.061.304
02	1125				EUSKADIKO AHOJKU BATZORDE JURIDIKOA COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI		1.061.304
02	1125	29			Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa Comisión Jurídica Asesora de Euskadi		1.061.304
02	1125	29	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.011.304
02	1125	29	10		Goi-karguak Altos cargos		578.093
02	1125	29	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		578.093
02	1125	29	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		578.093
02	1125	29	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	578.093	
02	1125	29	12		Funtzionarioak Funcionarios		285.387
02	1125	29	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		285.387
02	1125	29	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		285.387
02	1125	29	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	285.387	
02	1125	29	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		147.824
02	1125	29	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		147.824
02	1125	29	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		147.824
02	1125	29	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	147.824	
02	1125	29	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		50.000
02	1125	29	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		50.000
02	1125	29	237		Hornidurak Suministros		1.000
02	1125	29	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		1.000
02	1125	29	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	1.000	
02	1125	29	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		49.000
02	1125	29	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		7.000
02	1125	29	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	7.000	
02	1125	29	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		15.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1125	29	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
02	1125	29	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		6.000
02	1125	29	23881	001	ABJren argitalpenak. Memoria eta doktrina. <i>Edición publicaciones COJUA. Memoria y doctrina.</i>	6.000	
02	1125	29	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		21.000
02	1125	29	23899	001	ABJren irizpenak euskaratzea. <i>Traducción al euskera dictámenes COJUA.</i>	21.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.061.304	1.061.304

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1211 Herri Adm. eta Justizia. Egitura eta Laguntza
02 Administración Pública y Justicia		1211 Estructura y Apoyo de Admón Pública y Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		6.538.918
02	1211				HERRI ADM. ETA JUSTIZIA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE ADMÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		6.538.918
02	1211	00			Saila Consejería		560.058
02	1211	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		559.293
02	1211	00	10		Goi-karguak Altos cargos		92.292
02	1211	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		92.292
02	1211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		92.292
02	1211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	92.292	
02	1211	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		379.415
02	1211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		379.415
02	1211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		379.415
02	1211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	379.415	
02	1211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		87.586
02	1211	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		87.586
02	1211	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		87.586
02	1211	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	87.586	
02	1211	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		765
02	1211	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		765
02	1211	00	237		Hornidurak Suministros		150
02	1211	00	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		150
02	1211	00	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	150	
02	1211	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		615
02	1211	00	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		500
02	1211	00	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	500	
02	1211	00	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		115

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1211	00	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	115	
02	1211	01			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		5.803.558
02	1211	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.254.225
02	1211	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.095
02	1211	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.095
02	1211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.095
02	1211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.095	
02	1211	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.606.173
02	1211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.244.514
02	1211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.244.514
02	1211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.244.514	
02	1211	01	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		291.321
02	1211	01	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		291.321
02	1211	01	12200	001	Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuciones personal que sustituye a funcionarios</i>	291.321	
02	1211	01	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		70.338
02	1211	01	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		70.338
02	1211	01	12300	001	Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones per. func. interino acumulac. tareas</i>	70.338	
02	1211	01	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.760
02	1211	01	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.760
02	1211	01	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.760
02	1211	01	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.760	
02	1211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		533.197
02	1211	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		453.197
02	1211	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		453.197
02	1211	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	347.855	
02	1211	01	16000	001	Gizarte Segurantza. Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzionarioak <i>Seguridad Social. Personal func. interino acumulac. tareas</i>	20.743	
02	1211	01	16000	002	Gizarte Segurantza. Funtzionarioak ordezkatzten dituzten pertsonala <i>Seguridad Social. Personal que sustituye a funcionarios</i>	84.599	
02	1211	01	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		80.000
02	1211	01	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		70.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1211	01	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	70.000	
02	1211	01	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		10.000
02	1211	01	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	10.000	
02	1211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.413.642
02	1211	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		444.050
02	1211	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		4.676
02	1211	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		4.676
02	1211	01	21200	001	Goi-kargudunentzako garajeen alokairua. <i>Alquiler garajes altos cargos.</i>	4.676	
02	1211	01	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		344.760
02	1211	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		344.760
02	1211	01	21500	001	Renting ekipoa. <i>Equipos renting.</i>	344.760	
02	1211	01	218		Kanonak <i>Cánones</i>		94.614
02	1211	01	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		94.614
02	1211	01	21800	001	DB, internet, E-mail eta besteekiko konexioak. <i>Conexiones a BD, Internet, E-mail...</i>	94.614	
02	1211	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		44.494
02	1211	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		24.094
02	1211	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		24.094
02	1211	01	22400	001	Fotokopiagailuak mantentzea <i>Mantenimiento fotocopiadoras</i>	24.094	
02	1211	01	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		20.400
02	1211	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		20.400
02	1211	01	22500	001	Informatika ekipoen mantenimendua. <i>Mantenimiento equipos informáticos.</i>	20.400	
02	1211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.925.098
02	1211	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		3.570
02	1211	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		3.060
02	1211	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	3.060	
02	1211	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		510
02	1211	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	510	
02	1211	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.825
02	1211	01	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		153

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1211	01	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	153	
02	1211	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.672
02	1211	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	3.672	
02	1211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.917.703
02	1211	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
02	1211	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
02	1211	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.020
02	1211	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.020	
02	1211	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.020
02	1211	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.020	
02	1211	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.804.363
02	1211	01	23861	001	EJIE, S.A. baltzuak egin beharreko zenbait lan. Kudeaketa-gomendioa <i>Trabajos varios EJIE, S.A.- Encomienda de gestión</i>	2.804.363	
02	1211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		110.300
02	1211	01	23899	001	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	50.000	
02	1211	01	23899	002	Beste lan batzuk <i>Otros trabajos</i>	60.300	
02	1211	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		44.009
02	1211	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		39.509
02	1211	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		32.309
02	1211	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		32.309
02	1211	01	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	32.309	
02	1211	01	625		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		7.200
02	1211	01	62501		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		7.200
02	1211	01	62501	001	Sailarentzako hardware-a erostea. <i>Adquisición hardware Departamento.</i>	7.200	
02	1211	01	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		4.500
02	1211	01	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.500
02	1211	01	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.500
02	1211	01	63201	001	Sailarentzako garapenak. <i>Desarrollos Departamento.</i>	4.500	
02	1211	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		91.682
02	1211	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		91.682

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1211	01	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		91.682
02	1211	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		91.682
02	1211	01	82401	001	Langileentzako maileguak. <i>Préstamos al personal.</i>	91.682	
02	1211	02			Kabinetea <i>Gabinete</i>		175.302
02	1211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		174.302
02	1211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
02	1211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		73.709
02	1211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		73.709
02	1211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		73.709
02	1211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	73.709	
02	1211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		33.506
02	1211	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		33.506
02	1211	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		33.506
02	1211	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	33.506	
02	1211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.000
02	1211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.000
02	1211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.000
02	1211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
02	1211	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.000	
					GUZTIRA TOTAL	6.538.918	6.538.918

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia 02 Administración Pública y Justicia		1213 F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza 1213 Función Pública, Selección y Formación Personal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		17.181.740
02	1213				F. PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL		17.181.740
02	1213	30			Funtzio Publikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Función Pública		6.076.283
02	1213	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		132.179
02	1213	30	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
02	1213	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
02	1213	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
02	1213	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
02	1213	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		34.048
02	1213	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.048
02	1213	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.048
02	1213	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	34.048	
02	1213	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.457
02	1213	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.457
02	1213	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.457
02	1213	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	19.457	
02	1213	30	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.406.457
02	1213	30	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.406.457
02	1213	30	237		Hornidurak Suministros		40
02	1213	30	23751		Elikagaiak Productos alimenticios		40
02	1213	30	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	40	
02	1213	30	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.406.417
02	1213	30	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000
02	1213	30	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.000	
02	1213	30	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		1.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	30	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.500	
02	1213	30	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.357.417
02	1213	30	23861	001	EIZU Proiektua (Konp) Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Proyecto EIZU (Comp) Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	1.357.417	
02	1213	30	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		46.500
02	1213	30	23899	001	Beste lan batzuk <i>Otros trabajos</i>	35.000	
02	1213	30	23899	002	Zerbitzu-eginkizunetako ebaluazio-batzordeen kalte-ordainak <i>Indemnización comisiones evaluadoras comisiones de servicios</i>	11.500	
02	1213	30	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		4.537.647
02	1213	30	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		4.537.647
02	1213	30	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.537.647
02	1213	30	63281		Ibilgetze ukiezinatarako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones intangibles</i>		4.537.647
02	1213	30	63281	001	EIZU Proiektua (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyecto EIZU (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.537.647	
02	1213	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza <i>Dirección de Función Pública</i>		9.098.887
02	1213	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.430.072
02	1213	31	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.167
02	1213	31	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
02	1213	31	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
02	1213	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167	
02	1213	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.763.930
02	1213	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.763.930
02	1213	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.763.930
02	1213	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.763.930	
02	1213	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		593.975
02	1213	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		437.975
02	1213	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		437.975
02	1213	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	437.975	
02	1213	31	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		156.000
02	1213	31	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		156.000
02	1213	31	16201	001	IVAPek finantzatutako pertsonal-prestakuntza planak. <i>Planes de Formación del personal financiados por el IVAP.</i>	156.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		9.000
02	1213	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.000
02	1213	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.000
02	1213	31	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.000
02	1213	31	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	6.000	
02	1213	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.000
02	1213	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000	
02	1213	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.659.815
02	1213	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		6.659.815
02	1213	31	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		6.659.815
02	1213	31	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		6.659.815
02	1213	31	41201	001	Ohiko gastuetarako HAEERI egin beharreko transferentzia. <i>Transferencia al IVAP-Gasto corriente.</i>	6.659.815	
02	1213	32			Lan Harremanen Zuzendaritza <i>Dirección de Relaciones Laborales</i>		1.805.353
02	1213	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.342.061
02	1213	32	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
02	1213	32	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1213	32	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1213	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1213	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		791.255
02	1213	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		791.255
02	1213	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		791.255
02	1213	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	791.255	
02	1213	32	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		221.406
02	1213	32	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		221.406
02	1213	32	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		221.406
02	1213	32	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	221.406	
02	1213	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		262.313
02	1213	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		262.313
02	1213	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		262.313

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	262.313	
02	1213	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		455.846
02	1213	32	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.075
02	1213	32	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.075
02	1213	32	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		811
02	1213	32	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	811	
02	1213	32	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		264
02	1213	32	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	264	
02	1213	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		454.771
02	1213	32	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.098
02	1213	32	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.098
02	1213	32	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	2.098	
02	1213	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.621
02	1213	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		1.621
02	1213	32	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	1.621	
02	1213	32	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		207.082
02	1213	32	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.028
02	1213	32	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.028	
02	1213	32	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.763
02	1213	32	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.763	
02	1213	32	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		175.306
02	1213	32	23751	001	Lakuako jantokirako elikagaiak. <i>Alimentos comedor Lakuá.</i>	175.306	
02	1213	32	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		16.884
02	1213	32	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	16.884	
02	1213	32	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		1.082
02	1213	32	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	1.082	
02	1213	32	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.019
02	1213	32	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.019	
02	1213	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		243.970

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	32	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.420
02	1213	32	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.420	
02	1213	32	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		65.712
02	1213	32	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	9.841	
02	1213	32	23811	001	Jantokiaren garbiketa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Limpieza comedor. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	55.871	
02	1213	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.541
02	1213	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.541	
02	1213	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		173.297
02	1213	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	33.652	
02	1213	32	23899	001	Analisi medikuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Análisis médicos (laboral). Crédito de compromiso: 2015: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	105.551	
02	1213	32	23899	002	Analisi medikuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Análisis médicos (asistencial). Crédito de compromiso: 2015: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	34.094	
02	1213	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		7.446
02	1213	32	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		7.446
02	1213	32	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		7.446
02	1213	32	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		4.000
02	1213	32	62311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	4.000	
02	1213	32	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		3.446
02	1213	32	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	3.446	
02	1213	33			Herritarren Arreta eta Adm. Ber. eta Hob. Zuzta. <i>D. Atención a la ciudadanía e innov. y mejora Adm</i>		201.217
02	1213	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		201.217
02	1213	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		163.837
02	1213	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		163.837
02	1213	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		163.837
02	1213	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	163.837	
02	1213	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		37.380
02	1213	33	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		37.380

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	33	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		37.380
02	1213	33	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	37.380	
						GUZTIRA TOTAL	17.181.740

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1215 Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoa
02 Administración Pública y Justicia		1215 Innovación y Administración Electrónica

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		13.642.641
02	1215				BERRIKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA		13.642.641
02	1215	33			Herritarren Arreta eta Adm. Ber. eta Hob. Zuztza. D. Atención a la ciudadanía e innov. y mejora Adm		13.642.641
02	1215	33	1		Langile-gastuak Gastos de personal		6.112.582
02	1215	33	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
02	1215	33	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
02	1215	33	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
02	1215	33	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
02	1215	33	12		Funtzionarioak Funcionarios		4.759.180
02	1215	33	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.759.180
02	1215	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.759.180
02	1215	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.759.180	
02	1215	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.286.315
02	1215	33	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.286.315
02	1215	33	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.286.315
02	1215	33	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	1.286.315	
02	1215	33	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		7.410.059
02	1215	33	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		7.410.059
02	1215	33	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		150.565
02	1215	33	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		150.565
02	1215	33	23601	001	Herritarrekin komunikazioa Comunicación con el ciudadano	120.565	
02	1215	33	23601	002	Herritarrekin komunikazioa Comunicación con el ciudadano	30.000	
02	1215	33	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		7.259.494
02	1215	33	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		4.000
02	1215	33	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	4.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1215	33	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		18.000
02	1215	33	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	18.000	
02	1215	33	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		175.077
02	1215	33	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	175.077	
02	1215	33	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		7.062.417
02	1215	33	23899	001	Zerbitzu elektronikoak. Konpromiso kreditua: 2015: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Servicios Electrónicos. Crédito de compromiso: 2015: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	4.050.000	
02	1215	33	23899	002	Identifikazio eta sinadura elektronikoa - IZENPE <i>Servicio identificación y firma electrónica - IZENPE</i>	1.200.000	
02	1215	33	23899	003	Berrikuntza eta ezagutzaren kudeaketa <i>Innovación y gestión del conocimiento</i>	100.000	
02	1215	33	23899	004	Aurrerabide proiektuaren garapena (Eusko Jaurlaritzan kudeaketa eredu aurreratua ezartzeko proiektua). Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,08 M; Guztira: 0,14 M. <i>Desarrollo del Proyecto Aurrerabide (Proyecto de implantación de un modelo de gestión avanzada en el Gobierno Vasco). Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,08 M; Total: 0,14 M.</i>	30.000	
02	1215	33	23899	005	Herritarren arreta <i>Atención ciudadana</i>	280.640	
02	1215	33	23899	006	Interneten egotea <i>Presencia en internet</i>	1.301.777	
02	1215	33	23899	007	Gardentasuna eta parte-hartzea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; 2016: 0,20 M; 2017: 0,40 M; Guztira: 0,70 M. <i>Transparencia y participación. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; 2016: 0,20 M; 2017: 0,40 M; Total: 0,70 M.</i>	100.000	
02	1215	33	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		120.000
02	1215	33	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		120.000
02	1215	33	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		120.000
02	1215	33	45401		Fundazioak <i>A fundaciones</i>		120.000
02	1215	33	45401	001	EUSKALIT - Bikaintasunerako Euskal Fundazioa. AURRERABIDE 14/17 proiektuaren "Egiten Ikasi" eta "Kudeaketaren ebaluaketa" faseak garatzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,13 M; 2016: 0,10 M; 2017: 0,07 M; Guztira: 0,31 M. <i>EUSKALIT - Fundación Vasca para la Excelencia. Para el desarrollo de las fases "Egiten Ikasi" y "Evaluación de la Gestión" del Proyecto AURRERABIDE 14/17. Crédito de compromiso: 2015: 0,13 M; 2016: 0,10 M; 2017: 0,07 M; Total: 0,31 M.</i>	120.000	
					GUZTIRA TOTAL	13.642.641	13.642.641

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1217 Erakundeen Harremanak
02 Administración Pública y Justicia		1217 Relaciones Institucionales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		2.356.008
02	1217				ERAKUNDEEN HARREMANAK RELACIONES INSTITUCIONALES		2.356.008
02	1217	10			Erakundeen Harremanetarako Sailburuordetza Viceconsejería de Relaciones Institucionales		141.536
02	1217	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		138.096
02	1217	10	10		Goi-karguak Altos cargos		84.515
02	1217	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.515
02	1217	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.515
02	1217	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.515	
02	1217	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		34.108
02	1217	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.108
02	1217	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.108
02	1217	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	34.108	
02	1217	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.473
02	1217	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.473
02	1217	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.473
02	1217	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	19.473	
02	1217	10	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		3.440
02	1217	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.440
02	1217	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.440
02	1217	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		3.440
02	1217	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.440	
02	1217	11			Jaur. Idazkaritza eta Legeb. Harrem. Zuztza. Dir. Secretaría Gobierno y Relac. con Parlamento		1.028.040
02	1217	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		946.553
02	1217	11	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
02	1217	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1217	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1217	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1217	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		693.619
02	1217	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		693.619
02	1217	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		693.619
02	1217	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	693.619	
02	1217	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		185.847
02	1217	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		185.847
02	1217	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		185.847
02	1217	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	185.847	
02	1217	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		81.487
02	1217	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		81.487
02	1217	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		81.487
02	1217	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.017
02	1217	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.017	
02	1217	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		25.000
02	1217	11	23882	001	Gardentasuna, legebiltzar-informazioa eta datuen babesari buruzko jardunaldiak <i>Jornadas Transparencia, Información parlamentaria y Protección de datos</i>	25.000	
02	1217	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		55.470
02	1217	11	23899	001	EHAAREN datu base dokumentala kudeatzea. <i>Gestión BD documental BOPV.</i>	55.470	
02	1217	12			Toki Administrazioekiko Harremanetarako eta A.Er. <i>D. Relaciones con Administraciones Locales y R.A.</i>		1.186.432
02	1217	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.086.332
02	1217	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		68.780
02	1217	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.780
02	1217	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		68.780
02	1217	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	68.780	
02	1217	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		814.457
02	1217	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		814.457
02	1217	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		814.457

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1217	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	814.457	
02	1217	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		203.095
02	1217	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.095
02	1217	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.095
02	1217	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	203.095	
02	1217	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		100.100
02	1217	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		100.100
02	1217	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		100.100
02	1217	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		100
02	1217	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	100	
02	1217	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
02	1217	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.000	
02	1217	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		99.000
02	1217	12	23899	001	Udal eta toki-alorreko analisiak eta azterlanak <i>Análisis y estudios de ámbito municipal y local</i>	60.000	
02	1217	12	23899	002	Fundazioen 2013ko kontuak eta 2014ko aurrekontuak (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Análisis de cuentas 2013 y presupuestos 2014 de Fundaciones (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.000	
02	1217	12	23899	003	Fundazioen 2014ko kontuak eta 2015ko aurrekontuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Análisis de cuentas 2014 y presupuestos 2015 de fundaciones. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	33.000	
					GUZTIRA TOTAL	2.356.008	2.356.008

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1218 Araubide Juridikoa
02 Administración Pública y Justicia		1218 Régimen Jurídico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		3.581.978
02	1218				ARAUBIDE JURIDIKOA RÉGIMEN JURÍDICO		3.581.978
02	1218	20			Araubide Juridikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Régimen Jurídico		2.971.385
02	1218	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.794.385
02	1218	20	10		Goi-karguak Altos cargos		83.754
02	1218	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.754
02	1218	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.754
02	1218	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.754	
02	1218	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		2.283.004
02	1218	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.283.004
02	1218	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.283.004
02	1218	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	2.283.004	
02	1218	20	13		Lan-legepekoak Laborales		3.672
02	1218	20	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.672
02	1218	20	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.672
02	1218	20	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	3.672	
02	1218	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		423.955
02	1218	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		423.955
02	1218	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		423.955
02	1218	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	423.955	
02	1218	20	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		177.000
02	1218	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		40.000
02	1218	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		40.000
02	1218	20	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		10.000
02	1218	20	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	10.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1218	20	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.000
02	1218	20	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.000	
02	1218	20	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		18.000
02	1218	20	23899	001	Zuzenbide Publikoko Institutua. <i>Instituto de Derecho Público.</i>	5.000	
02	1218	20	23899	002	Ebazpen Batzordea. <i>Comisión Arbitral.</i>	13.000	
02	1218	20	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		137.000
02	1218	20	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		137.000
02	1218	20	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		137.000
02	1218	20	28201	001	Prokuradore gastuak. <i>Gasto procuradores.</i>	77.000	
02	1218	20	28201	002	Epaiketa-kostuak. <i>Costas Judiciales.</i>	60.000	
02	1218	21			Estatutuaren Garapenerako Zuzendaritza <i>Dirección de Desarrollo Estatutario</i>		350.585
02	1218	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		348.753
02	1218	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.167
02	1218	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
02	1218	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
02	1218	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167	
02	1218	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		224.087
02	1218	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		224.087
02	1218	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		224.087
02	1218	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	224.087	
02	1218	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		52.499
02	1218	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		52.499
02	1218	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		52.499
02	1218	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	52.499	
02	1218	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.832
02	1218	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.832
02	1218	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.832
02	1218	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		350
02	1218	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	350	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1218	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.482
02	1218	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.482	
02	1218	22			Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritza <i>Direcc. Desarrollo Legislativo y Control Normativo</i>		134.817
02	1218	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		120.520
02	1218	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
02	1218	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1218	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1218	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1218	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.990
02	1218	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
02	1218	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
02	1218	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.990	
02	1218	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.443
02	1218	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.443
02	1218	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.443
02	1218	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.443	
02	1218	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.297
02	1218	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
02	1218	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
02	1218	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		537
02	1218	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	537	
02	1218	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.760
02	1218	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.760	
02	1218	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		12.000
02	1218	22	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>ei</i> <i>A empresas, familias e ISFL</i>		12.000
02	1218	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		12.000
02	1218	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		12.000
02	1218	22	45499	001	Euskal Autonomia Erkidegoko Foru Zuzenbide Zibila eta Zuzenbide Berezia iraunarazi, aldatu eta garatzeko jarduerak finantzatzea <i>Financiación de actuaciones relativas a la conservación, modificación y desarrollo del Derecho Civil foral y Especial del País Vasco</i>	4.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1218	22	45499	002	Zuzenbidearen Euskal Akademia - Foru eta Autonomia Zuzenbidearen esparruko jarduerengatiko diru-laguntza <i>Academia Vasca del Derecho - subvención actuaciones en el ámbito del Derecho Foral y Autonómico</i>	8.000	
02	1218	23			Auzibide Zuzendaritza <i>Dirección de lo Contencioso</i>		125.191
02	1218	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		122.894
02	1218	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
02	1218	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1218	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1218	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1218	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.990
02	1218	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
02	1218	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
02	1218	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.990	
02	1218	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		21.817
02	1218	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.817
02	1218	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		21.817
02	1218	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.817	
02	1218	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.297
02	1218	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
02	1218	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
02	1218	23	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		537
02	1218	23	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	537	
02	1218	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.760
02	1218	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.760	
					GUZTIRA TOTAL	3.581.978	3.581.978

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1411 Justizi Administrazioa
02 Administración Pública y Justicia		1411 Administración de Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		130.678.196
02	1411				JUSTIZI ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA		130.678.196
02	1411	40			Justizia Sailburuordetza Viceconsejería de Justicia		136.401
02	1411	40	1		Langile-gastuak Gastos de personal		135.801
02	1411	40	10		Goi-karguak Altos cargos		84.430
02	1411	40	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.430
02	1411	40	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.430
02	1411	40	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.430	
02	1411	40	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.343
02	1411	40	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.343
02	1411	40	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.343
02	1411	40	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	32.343	
02	1411	40	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.028
02	1411	40	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.028
02	1411	40	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.028
02	1411	40	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	19.028	
02	1411	40	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		600
02	1411	40	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		600
02	1411	40	237		Hornidurak Suministros		300
02	1411	40	23751		Elikagaiak Productos alimenticios		300
02	1411	40	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	300	
02	1411	40	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		300
02	1411	40	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		300
02	1411	40	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	300	
02	1411	41			Justizia Administrazioaren Zuzendaritza Dirección de la Administración de Justicia		130.541.795

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		96.070.520
02	1411	41	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
02	1411	41	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1411	41	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
02	1411	41	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
02	1411	41	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		79.180.735
02	1411	41	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		74.493.917
02	1411	41	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		74.493.917
02	1411	41	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	71.475.823	
02	1411	41	12000	001	Justizia Administrazioaren funtzionarioen ordainsariak. <i>Retribuciones de funcionarios de la Administración de Justicia.</i>	650.000	
02	1411	41	12000	002	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Araba. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Araba/ Álava.</i>	355.874	
02	1411	41	12000	003	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Gipuzkoa. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Gipuzkoa.</i>	711.747	
02	1411	41	12000	004	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Bizkaia. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Bizkaia.</i>	1.300.473	
02	1411	41	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		4.686.818
02	1411	41	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		4.686.818
02	1411	41	12200	001	Ordezko funtzionarioak. Araba. <i>Funcionarios sustitutos. Araba/ Álava.</i>	694.800	
02	1411	41	12200	002	Ordezko funtzionarioak. Gipuzkoa. <i>Funcionarios sustitutos. Gipuzkoa.</i>	1.330.589	
02	1411	41	12200	003	Ordezko funtzionarioak. Bizkaia. <i>Funcionarios sustitutos. Bizkaia.</i>	2.661.429	
02	1411	41	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		4.972.669
02	1411	41	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		4.521.330
02	1411	41	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		4.521.330
02	1411	41	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	4.521.330	
02	1411	41	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		151.130
02	1411	41	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		151.130
02	1411	41	13100	001	Aldi baterako lan-pertsonala. Araba. <i>Personal laboral temporal. Araba/ Álava.</i>	27.000	
02	1411	41	13100	002	Aldi baterako lan-pertsonala. Gipuzkoa. <i>Personal laboral temporal. Gipuzkoa.</i>	67.962	
02	1411	41	13100	003	Aldi baterako lan-pertsonala. Bizkaia. <i>Personal laboral temporal. Bizkaia.</i>	56.168	
02	1411	41	132		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		300.209
02	1411	41	13200		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		300.209

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	13200	001	Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak. Araba. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Araba/ Álava.</i>	123.310	
02	1411	41	13200	002	Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak. Gipuzkoa. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Gipuzkoa.</i>	83.304	
02	1411	41	13200	003	Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak. Bizkaia. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Bizkaia.</i>	93.595	
02	1411	41	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		900.000
02	1411	41	140		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		900.000
02	1411	41	14000		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		900.000
02	1411	41	14000	001	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Araba. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Araba/ Álava.</i>	181.026	
02	1411	41	14000	002	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Gipuzkoa. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Gipuzkoa.</i>	171.459	
02	1411	41	14000	003	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Bizkaia. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Bizkaia.</i>	547.515	
02	1411	41	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		10.950.029
02	1411	41	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		10.658.029
02	1411	41	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		10.658.029
02	1411	41	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	7.725.626	
02	1411	41	16000	001	Justizia Administrazioaren pertsonalaren kotizazio sozialak. <i>Cotizaciones sociales del personal de la Administración de Justicia.</i>	1.200.000	
02	1411	41	16000	002	G.S. Ordezko funtzionarioak. Araba. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Araba/ Álava.</i>	270.935	
02	1411	41	16000	003	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Araba. <i>S.S. Personal laboral temporal. Araba/ Álava.</i>	8.370	
02	1411	41	16000	004	G.S. Lan-legepeko ordezkari pertsonala. Araba. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Araba/ Álava.</i>	30.869	
02	1411	41	16000	005	G.S. Ordezko funtzionarioak. Gipuzkoa. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Gipuzkoa.</i>	451.904	
02	1411	41	16000	006	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Gipuzkoa. <i>S.S. Personal laboral temporal. Gipuzkoa.</i>	20.790	
02	1411	41	16000	007	G.S. Lan-legepeko ordezkari pertsonala. Gipuzkoa. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Gipuzkoa.</i>	24.908	
02	1411	41	16000	008	G.S. Ordezko funtzionarioak. Bizkaia. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Bizkaia.</i>	880.443	
02	1411	41	16000	009	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Bizkaia. <i>S.S. Personal laboral temporal. Bizkaia.</i>	16.200	
02	1411	41	16000	010	G.S. Lan-legepeko ordezkari pertsonala. Bizkaia. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Bizkaia.</i>	27.984	
02	1411	41	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		292.000
02	1411	41	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		242.000
02	1411	41	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	175.000	
02	1411	41	16201	001	IVAPek finantzatutako pertsonal-prestakuntza planak. <i>Planes de Formación del personal financiados por el IVAP.</i>	67.000	
02	1411	41	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		50.000
02	1411	41	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		27.410.860
02	1411	41	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.932.050
02	1411	41	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
02	1411	41	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.000
02	1411	41	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	10.000	
02	1411	41	215		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		1.700.000
02	1411	41	21500		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		1.700.000
02	1411	41	21500	001	Justizia Administrazioiko lanpostuetarako informatika ekipoen renting-a <i>Renting de equipos informáticos para puestos de la Administración de justicia</i>	1.700.000	
02	1411	41	218		Kanonak <i>Cánones</i>		1.222.050
02	1411	41	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		1.222.050
02	1411	41	21800	001	Justizia Administrazioarako lizentzia informatikoak (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,64 M; Guztira: 0,64 M. <i>Licencias informáticas para la Administración de Justicia (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,64 M; Total: 0,64 M.</i>	762.361	
02	1411	41	21800	002	Justizia administrazioarako lizentzia informatikoak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Licencias informáticas para la Administración de Justicia. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	459.689	
02	1411	41	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.494.935
02	1411	41	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.983.740
02	1411	41	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.983.740
02	1411	41	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	16.191	
02	1411	41	22200	001	Obra txikiak. <i>Obras menores.</i>	262.161	
02	1411	41	22200	002	Igogailuen mantentzea (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de ascensores (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	255.000	
02	1411	41	22200	003	Igogailuen mantentzea <i>Mantenimiento de ascensores</i>	52.867	
02	1411	41	22200	004	Adingabeen egoitzak mantentzea <i>Mantenimiento centros de menores</i>	58.809	
02	1411	41	22200	005	Ustekabeak, lan txikiak eta bestelakoak. <i>Imprevistos, actuaciones menores y otros.</i>	72.000	
02	1411	41	22200	006	Eraikin judizialen mantentzea (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento edificios judiciales (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.142.439	
02	1411	41	22200	007	Eraikin judizialen mantentzea. <i>Mantenimiento de edificios judiciales.</i>	65.464	
02	1411	41	22200	008	Adingabeen zentroetako mantentzea (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento Centro de menores (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	58.809	
02	1411	41	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		284.130

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		234.306
02	1411	41	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	45.000	
02	1411	41	22301	001	Eskanerrak, arkuak eta bestelakoak segurtasun baliabideak mantentzea. <i>Mantenimiento de escáneres, arcos y otros elementos de seguridad</i>	2.706	
02	1411	41	22301	002	Transformazio-zentroen mantentzea. <i>Mantenimiento de centros de transformación.</i>	2.962	
02	1411	41	22301	003	Su-itzalgailuen mantentzea. <i>Mantenimiento de extintores.</i>	29.802	
02	1411	41	22301	004	Auzitegiko Medikuntzako euskal Erakunde X izpien ekipoen mantentze-lana <i>Mantenimiento de equipos Rayos X del Instituto Vasco de Medicina Legal</i>	35.000	
02	1411	41	22301	005	Klimatizazio instalazioak mantentzea <i>Mantenimiento instalaciones de climatización</i>	48.218	
02	1411	41	22301	006	Beste mantentze lan batzuk. <i>Otros mantenimientos.</i>	48.229	
02	1411	41	22301	007	Zentral telefonikoen mantentzea eta besteak. <i>Mantenimiento de centrales telefónicas y otros.</i>	22.389	
02	1411	41	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		24.941
02	1411	41	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	24.941	
02	1411	41	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		24.883
02	1411	41	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	24.883	
02	1411	41	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		278.602
02	1411	41	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		278.602
02	1411	41	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	28.778	
02	1411	41	22400	001	Fotokopiagailuen mantentzea. <i>Mantenimiento de fotocopiadoras.</i>	210.570	
02	1411	41	22400	002	Organo judizialetakoa fax-en mantentze-lanak <i>Mantenimiento fax Organos judiciales</i>	39.254	
02	1411	41	225		Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		760.200
02	1411	41	22500		Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		760.200
02	1411	41	22500	001	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak (Konp) Lehendik agindutako kreditua. <i>Equipos para procesos de información (Comp) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	450.000	
02	1411	41	22500	002	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Equipos para procesos de información. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	305.000	
02	1411	41	22500	003	Arabako Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea <i>Mantenimiento relojes control de presencia personal Admón. Justicia Araba/Álava</i>	1.100	
02	1411	41	22500	004	Gipuzkoako Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea <i>Mantenimiento relojes control de presencia personal Admón. Justicia Gipuzkoa</i>	2.000	
02	1411	41	22500	005	Bizkaiko Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea <i>Mantenimiento relojes control de presencia personal Admón. Justicia Bizkaia</i>	2.100	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.940
02	1411	41	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.940
02	1411	41	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.940	
02	1411	41	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		186.323
02	1411	41	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		186.323
02	1411	41	22700	001	X-izpien ekipoen mantentze-lanak <i>Mantenimiento equipos Rayos X</i>	96.513	
02	1411	41	22700	002	Bideo-zaintzako eta megafoniako ekipoen mantentzea <i>Mantenimiento equipos video-vigilancia y megafonia</i>	89.810	
02	1411	41	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		20.947.578
02	1411	41	233		Garraioa <i>Transportes</i>		172.000
02	1411	41	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		172.000
02	1411	41	23300	001	Garraioak. Araba. <i>Traslados. Araba/Álava.</i>	30.000	
02	1411	41	23300	002	Garraioak-Gipuzkoa. <i>Traslados-Gipuzkoa.</i>	42.000	
02	1411	41	23300	003	Garraioak. Bizkaia. <i>Traslados. Bizkaia.</i>	100.000	
02	1411	41	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		3.000
02	1411	41	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.000
02	1411	41	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.000	
02	1411	41	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.043.284
02	1411	41	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.405.635
02	1411	41	23701	001	Energia elektrikoa (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.405.635	
02	1411	41	23711		Ura <i>Agua</i>		131.749
02	1411	41	23711	000	Ura <i>Agua</i>	131.749	
02	1411	41	23721		Gasa <i>Gas</i>		132.400
02	1411	41	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	40.000	
02	1411	41	23721	001	Gasa (Konp) Lehendik agindutako kreditua. <i>Gas (Comp) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	92.400	
02	1411	41	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		3.537
02	1411	41	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	3.537	
02	1411	41	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		2.000
02	1411	41	23751	001	Atxilotuari laguntzea Guardiako Epaitegia - Araba. <i>Atención detenido Juzgado de Guardia - Araba/Álava.</i>	500	
02	1411	41	23751	002	Atxilotuari laguntzea Guardiako Epaitegia - Bizkaia. <i>Atención detenido Juzgado de Guardia - Bizkaia.</i>	1.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		181.001
02	1411	41	23761	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Araba. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Araba/Álava.</i>	6.000	
02	1411	41	23761	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	85.001	
02	1411	41	23761	003	Erreaktiboak eskuratzea. Auzitegiko Medikuntzako Euskal Erakundea (Konp) Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro reactivos. Instituto Vasco Medicina legal (Comp) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	65.663	
02	1411	41	23761	004	Erreaktibok eskuratzea. Auzitegiko Medikuntzako euskal Erakundea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Suministro reactivos. Instituto Vasco Medicina Legal. Crédito de compromiso: 2015: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	24.337	
02	1411	41	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		18.000
02	1411	41	23762	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Araba. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Araba/Álava.</i>	15.000	
02	1411	41	23762	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	3.000	
02	1411	41	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		91.000
02	1411	41	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	10.000	
02	1411	41	23763	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Gipuzkoa. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Gipuzkoa.</i>	41.000	
02	1411	41	23763	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	40.000	
02	1411	41	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		77.962
02	1411	41	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.440	
02	1411	41	23799	001	Material elektrikoaren hornidura. <i>Suministro de material eléctrico.</i>	67.522	
02	1411	41	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		18.729.294
02	1411	41	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.189.000
02	1411	41	23801	001	Bulegoko materiala - Araba (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Araba/Álava (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	76.900	
02	1411	41	23801	002	Bulegoko materiala - Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Material de oficina - Araba/Álava. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	73.100	
02	1411	41	23801	003	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura (Konp) Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro consumibles informáticos (Comp) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.090	
02	1411	41	23801	004	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Suministro consumibles informáticos Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	39.910	
02	1411	41	23801	005	Bulegoko materiala - Gipuzkoa (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Gipuzkoa (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	148.086	
02	1411	41	23801	006	Bulegoko materiala - Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,21 M; Guztira: 0,21 M. <i>Material de oficina - Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,21 M; Total: 0,21 M.</i>	56.914	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	23801	007	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro consumibles informáticos (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	78.440	
02	1411	41	23801	008	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura. Konpromiso kreditua: 2015: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Suministro consumible informáticos. Crédito de compromiso: 2015: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	85.560	
02	1411	41	23801	009	Bulegoko materiala - Bizkaia (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Bizkaia (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	227.872	
02	1411	41	23801	010	Bulegoko materiala - Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Material de oficina - Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	82.128	
02	1411	41	23801	011	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro consumibles informáticos (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	104.594	
02	1411	41	23801	012	Informatika-gai kontsumigarrien hornidura. Konpromiso kreditua: 2015: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>Suministro consumibles informáticos. Crédito de compromiso: 2015: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	175.406	
02	1411	41	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		69.525
02	1411	41	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	63.125	
02	1411	41	23802	001	Fiskaltzako datu-basearen harpidetza. <i>Suscripción base de datos Fiscalía.</i>	6.400	
02	1411	41	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		2.663.020
02	1411	41	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	9.675	
02	1411	41	23811	001	Lokalen eta beste batzuen garbiketa (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza de locales y otros (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.589.000	
02	1411	41	23811	002	Garbiketa-materiala hornitzea (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de material de limpieza (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	64.345	
02	1411	41	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		3.371.169
02	1411	41	23821	001	Justizia Jauregien Zaintza (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>Vigilancia Palacios de Justicia (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	2.203.590	
02	1411	41	23821	002	Adingabeen zentroetako zaintza (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Vigilancia centros de menores (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	1.167.579	
02	1411	41	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		271.200
02	1411	41	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
02	1411	41	23831	001	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Araba. <i>Unidad Técnica de Gestión - Araba/Álava.</i>	4.000	
02	1411	41	23831	002	Justizia Administrazioa - Araba. <i>Administración de Justicia - Araba/Álava.</i>	25.000	
02	1411	41	23831	003	Zinpekoen auzitegia - Araba. <i>Tribunal del Jurado - Araba/Álava.</i>	15.000	
02	1411	41	23831	004	Prozedura judizialerako lekukoak - Araba. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Araba/Álava.</i>	6.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	23831	005	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Gipuzkoa. <i>Unidad Técnica de Gestión - Gipuzkoa.</i>	11.000	
02	1411	41	23831	006	Justizia Administrazioa - Gipuzkoa. <i>Administración de Justicia - Gipuzkoa.</i>	55.000	
02	1411	41	23831	007	Zinpekoen Auzitegia - Gipuzkoa. <i>Tribunal del Jurado - Gipuzkoa.</i>	38.000	
02	1411	41	23831	008	Prozedura judizialetako lekukoak - Gipuzkoa. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Gipuzkoa.</i>	7.200	
02	1411	41	23831	009	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Bizkaia. <i>Unidad Técnica de Gestión - Bizkaia.</i>	8.000	
02	1411	41	23831	010	Justizia Administrazioa - Bizkaia. <i>Administración de Justicia - Bizkaia.</i>	35.000	
02	1411	41	23831	011	Zinpekoen auzitegia - Bizkaia. <i>Tribunal del Jurado - Bizkaia.</i>	45.000	
02	1411	41	23831	012	Prozedura judizialetako lekukoak - Bizkaia. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Bizkaia.</i>	7.000	
02	1411	41	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.955.120
02	1411	41	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	9.500	
02	1411	41	23851	001	Telefono bidezko komunikazioen Sare Judiziala. Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; 2017: 2,00 M; Guztira: 6,00 M. <i>Red Judicial de comunicaciones telefónicas. Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; 2017: 2,00 M; Total: 6,00 M.</i>	1.945.620	
02	1411	41	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.800.000
02	1411	41	23855	001	Posta-komunikazioak (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. <i>Comunicaciones postales (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,27 M; Total: 0,27 M.</i>	270.000	
02	1411	41	23855	002	Posta-komunikazioak (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,56 M; Guztira: 0,56 M. <i>Comunicaciones postales (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,56 M; Total: 0,56 M.</i>	558.000	
02	1411	41	23855	003	Posta-komunikazioak (Konp). Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,97 M; Guztira: 0,97 M. <i>Comunicaciones Postales (Comp). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,97 M; Total: 0,97 M.</i>	972.000	
02	1411	41	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		97.600
02	1411	41	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	20.000	
02	1411	41	23856	001	Mezularitza-zerbitzua - Gipuzkoa. <i>Servicio de mensajería - Gipuzkoa.</i>	27.600	
02	1411	41	23856	002	Mezularitza-zerbitzua - Bizkaia (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de mensajería - Bizkaia (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
02	1411	41	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		4.515.860
02	1411	41	23861	001	EJI Eren Laguntza teknikoa. <i>Asistencia Técnica prestada por EJI.</i>	315.860	
02	1411	41	23861	002	Aplikazio informatikoen mantenimendu beharrak eta beste batzuk. Konpromiso kreditua: 2015: 4,50 M; 2016: 4,50 M; Guztira: 9,00 M. <i>Necesidades de mantenimiento de aplicaciones informáticas y otros. Crédito de compromiso: 2015: 4,50 M; 2016: 4,50 M; Total: 9,00 M.</i>	4.200.000	
02	1411	41	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		541.000
02	1411	41	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	500	
02	1411	41	23882	001	Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Consejo General del Poder Judicial.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	23882	002	HABErekin hitzarmena-justizia Administraziooko langileen euskera-trebakuntza <i>Convenio con HABE - capacitación en euskera del personal Admón. de Justicia</i>	450.000	
02	1411	41	23882	003	Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Consejo General del Poder Judicial. Capacitación de jueces en euskera.</i>	15.000	
02	1411	41	23882	004	Ikasketa Juridikoen Erakundearekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Centro de Estudios Jurídicos.</i>	25.000	
02	1411	41	23882	005	Praktiketako eta bitarteko langileentzako prestakuntza-ikastaroak <i>Cursos formación personal prácticas e interino</i>	30.500	
02	1411	41	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.255.800
02	1411	41	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	61.000	
02	1411	41	23899	001	Edukiontzien mantentzea <i>Mantenimiento contenedores higiénico-sanitarios</i>	18.612	
02	1411	41	23899	002	Artxibategien tratamendua, agirien kontserbazioa. <i>Tratamiento archivos, conservación documentos.</i>	20.000	
02	1411	41	23899	003	Euskarazko agirien normalkuntza (Komp) Lehendik agindutako kreditua. <i>Normalización documental euskera (Comp) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
02	1411	41	23899	004	Euskarazko agirien normalkuntza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Normalización documental euskera. Crédito de compromiso: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	50.000	
02	1411	41	23899	005	Berariazko prestakuntza juridikoa euskaraz <i>Formación específica jurídica en euskera</i>	50.000	
02	1411	41	23899	006	Justizia jauregiako arratoiak akabatzea. <i>Desratización palacios de justicia.</i>	15.981	
02	1411	41	23899	007	Berdeguneen mantentzea. <i>Mantenimiento zonas verdes.</i>	20.727	
02	1411	41	23899	008	Osasun hondakinen ezabaketa. <i>Eliminación residuos sanitarios.</i>	32.480	
02	1411	41	23899	009	Laneko osasuna. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; 2016: 0,11 M; Guztira: 0,13 M. <i>Salud laboral. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; 2016: 0,11 M; Total: 0,13 M.</i>	23.000	
02	1411	41	23899	010	Laneko osasuna <i>Salud laboral</i>	30.000	
02	1411	41	23899	011	AUZIA EUSKARAZ Proiektua <i>Proyecto AUZIA EUSKARAZ</i>	85.000	
02	1411	41	23899	012	Informatika-euskarria hizkuntza-normalkuntza Konpromiso kreditua: 2015: 0,41 M; Guztira: 0,41 M. <i>Soporte informático normalización lingüística Crédito de compromiso: 2015: 0,41 M; Total: 0,41 M.</i>	413.000	
02	1411	41	23899	013	Jakinarazpenak - Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Notificaciones - Araba/Álava. Crédito de compromiso: 2015: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	72.000	
02	1411	41	23899	014	Itzulpen eta interpretaritza judiciala - Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Traducción e interpretación judicial - Araba/Álava. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	60.000	
02	1411	41	23899	015	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritza - Araba. <i>Peritaciones, dietas, traducción e interpretación - Araba/Álava.</i>	60.000	
02	1411	41	23899	016	Ordezkeri judicial eta fiskalen mugikortasuna <i>Movilidad de representantes judiciales y fiscales</i>	30.000	
02	1411	41	23899	017	Jakinarazpenak - Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Notificaciones - Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	164.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	23899	018	Itzulpena eta interpretaritza judiziala - Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Traducción e interpretación judicial - Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	180.000	
02	1411	41	23899	019	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritza- Gipuzkoa. <i>Peritaciones, dietas, traducción e interpretación - Gipuzkoa.</i>	60.000	
02	1411	41	23899	020	Ordezkarri judizial eta fiskalen mugikortasuna <i>Movilidad de representantes judiciales y fiscales</i>	30.000	
02	1411	41	23899	021	Jakinarazpenak - Bizkaia (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Notificaciones - Bizkaia (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	140.000	
02	1411	41	23899	022	Jakinarazpenak - Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Notificaciones - Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	60.000	
02	1411	41	23899	023	Itzulpena, interpretaritza judiziala eta bestelakoak - Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Traducción, interpretación judicial y otros - Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	150.000	
02	1411	41	23899	024	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritza - Bizkaia. <i>Peritaciones, dietas, traducciones e interpretación - Bizkaia.</i>	120.000	
02	1411	41	23899	025	Ordezkarri judizial eta fiskalen mugikortasuna <i>Movilidad de representantes judiciales y fiscales</i>	60.000	
02	1411	41	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		23.797
02	1411	41	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		23.797
02	1411	41	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		23.797
02	1411	41	24299	001	Legionelosiaren tratamendua eta kontrola. <i>Tratamiento control legionelosis.</i>	23.797	
02	1411	41	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		12.500
02	1411	41	281		Zergak <i>Tributos</i>		12.500
02	1411	41	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		12.500
02	1411	41	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	12.500	
02	1411	41	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		6.000
02	1411	41	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		6.000
02	1411	41	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		6.000
02	1411	41	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		6.000
02	1411	41	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	6.000	
02	1411	41	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		688.100
02	1411	41	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.500
02	1411	41	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.500
02	1411	41	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		60.500
02	1411	41	41801	001	Hitzarmena EHU-rekin (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio con UPV-Título postgrado (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	60.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		500.000
02	1411	41	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		500.000
02	1411	41	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		500.000
02	1411	41	42201	001	Bake epaitegiak. Funtzionamendu-gastuak. <i>Juzgados de Paz. Gastos de funcionamiento.</i>	500.000	
02	1411	41	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		127.600
02	1411	41	453		Familiei <i>A familias</i>		127.600
02	1411	41	45301		Familiei <i>A familias</i>		127.600
02	1411	41	45301	001	Auzitegiko epaile, fiskal eta epaileen idazkarien oposizioak prestatzeko bekak 2013/2014 (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas preparación oposiciones a jueces, fiscales y secretarios judiciales 2013/2014 (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	116.600	
02	1411	41	45301	002	Auzitegiko epaile, fiskal eta epaileen idazkarien oposizioak prestatzeko bekak 2014/2015. Konpromiso kreditua: 2015: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Becas preparación oposiciones a jueces, fiscales y secretarios judiciales 2014/2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	11.000	
02	1411	41	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		6.246.315
02	1411	41	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		2.427.670
02	1411	41	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.127.670
02	1411	41	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		1.127.670
02	1411	41	62281	001	Eraikin judizialen birgaitu eta eraikitzea. Konpromiso kreditua: 2015: 6,00 M; 2016: 6,00 M; Guztira: 12,00 M. <i>Rehabilitación y construcción edificios judiciales Crédito de compromiso: 2015: 6,00 M; 2016: 6,00 M; Total: 12,00 M.</i>	877.670	
02	1411	41	62281	002	Adingabeen zentroetakobirgaitzea eta eraikitzea Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; 2016: 1,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Rehabilitación y construcción Centros de menores Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; 2016: 1,00 M; Total: 2,00 M.</i>	250.000	
02	1411	41	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		250.000
02	1411	41	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		250.000
02	1411	41	62301	001	Aire-giroetzea berriztatzea eraikin judizialean <i>Renovación climatización en edificios judiciales</i>	250.000	
02	1411	41	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.050.000
02	1411	41	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.050.000
02	1411	41	62501	001	Zerbitzariak hedatzea <i>Ampliación de servidores</i>	800.000	
02	1411	41	62501	002	Judizio-aretoen informatika-ekipamendua <i>Equipamiento informático de salas de vistas</i>	250.000	
02	1411	41	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		3.818.645
02	1411	41	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.818.645
02	1411	41	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.818.645

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1411	41	63201	001	Inbertsio berriak informatika-aplikazioetan Konpromiso kreditua: 2015: 1,20 M; Guztira: 1,20 M. <i>Nuevas inversiones en aplicaciones informáticas Crédito de compromiso: 2015: 1,20 M; Total: 1,20 M.</i>	800.000	
02	1411	41	63201	002	Ikustaldi aretotarako grabaketa-sistemak <i>Sistema de grabación en salas de vistas</i>	250.000	
02	1411	41	63201	003	Justizia Administrazioiko informatika-aplikazioak garatzeko zerbitzuak (komp) Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,42 M; Guztira: 1,42 M. <i>Servicios para la evolución de aplicaciones informáticas de Admón. Justicia (Comp) Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,42 M; Total: 1,42 M.</i>	2.768.645	
02	1411	41	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		120.000
02	1411	41	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		120.000
02	1411	41	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		120.000
02	1411	41	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		120.000
02	1411	41	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	120.000	
					GUZTIRA TOTAL	130.678.196	130.678.196

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1412 Justizia
02 Administración Pública y Justicia		1412 Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		32.215.881
02	1412				JUSTIZIA JUSTICIA		32.215.881
02	1412	42			Justizia Zuzendaritza Dirección de Justicia		32.215.881
02	1412	42	1		Langile-gastuak Gastos de personal		5.774.462
02	1412	42	10		Goi-karguak Altos cargos		72.417
02	1412	42	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.417
02	1412	42	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.417
02	1412	42	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.417	
02	1412	42	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.154.195
02	1412	42	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.154.195
02	1412	42	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.154.195
02	1412	42	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.136.495	
02	1412	42	12000	001	Aparteko Eskersariak. Gratificaciones Extraordinarias.	17.700	
02	1412	42	13		Lan-legepekoak Laborales		3.357.309
02	1412	42	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.747.831
02	1412	42	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.747.831
02	1412	42	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.404.204	
02	1412	42	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen lansari osagarriak. Complementos personal laboral fijo.	343.627	
02	1412	42	132		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak Retr.del personal que sustituye a personal laboral		609.478
02	1412	42	13200		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak Retr.del personal que sustituye a personal laboral		609.478
02	1412	42	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak Sustituciones del personal laboral fijo	609.478	
02	1412	42	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.190.541
02	1412	42	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.190.541
02	1412	42	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.190.541
02	1412	42	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	1.003.341	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1412	42	16000	001	G.Segurantza. Behin betiko legezpeko pertsonalen ordezkapenak <i>S.Social. Sustituciones del personal laboral fijo</i>	187.200	
02	1412	42	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		10.971.846
02	1412	42	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		21.963
02	1412	42	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.110
02	1412	42	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.110
02	1412	42	22200	001	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	9.110	
02	1412	42	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		7.853
02	1412	42	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		3.664
02	1412	42	22301	001	Instalazio teknikoak (talkiak) - Ibaiondo ikastegia. <i>Instalaciones Técnicas (talkies) - Centro educativo Ibaiondo.</i>	3.664	
02	1412	42	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		4.189
02	1412	42	22321	001	Lanabesak -Ibaiondo ikastegia- Konponketetarako Materiala. <i>Utillaje - Centro educativo Ibaiondo - Material reparaciones.</i>	4.189	
02	1412	42	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		2.000
02	1412	42	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		2.000
02	1412	42	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	2.000	
02	1412	42	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.000
02	1412	42	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.000
02	1412	42	22600	001	Konponketak eta kontserbazioa - Garraioa - Ibaiondo ikastegia. <i>Reparaciones y conservación - Transporte - Centro educativo Ibaiondo.</i>	3.000	
02	1412	42	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		10.856.777
02	1412	42	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
02	1412	42	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
02	1412	42	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	2.000	
02	1412	42	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		3.000
02	1412	42	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		3.000
02	1412	42	23400	001	Adingabeen kontingentziarako enpresa-kuota <i>Cuota empresarial contingencia menores</i>	3.000	
02	1412	42	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		35.105
02	1412	42	23721		Gasa <i>Gas</i>		3.400
02	1412	42	23721	001	Gas-hornidura Donostiako familia-elkargunean <i>Suministro gas en locales punto de encuentro familiar en Donostia</i>	3.400	
02	1412	42	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		7.950
02	1412	42	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	950	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1412	42	23741	001	Arropak - Ibaiondo ikastetxea. <i>Vestuario - Centro educativo Ibaiondo.</i>	7.000	
02	1412	42	23755		Ikasmateriala <i>Material didáctico</i>		16.000
02	1412	42	23755	001	Ikasmateriala - Ibaiondo ikastetxea. <i>Material didáctico - Centro educativo Ibaiondo.</i>	16.000	
02	1412	42	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		1.000
02	1412	42	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	1.000	
02	1412	42	23764		Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>		255
02	1412	42	23764	000	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>	255	
02	1412	42	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		500
02	1412	42	23771	000	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>	500	
02	1412	42	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		6.000
02	1412	42	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	6.000	
02	1412	42	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		10.816.672
02	1412	42	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.360
02	1412	42	23801	001	Bulegoko materiala - Ibaiondo ikastetxea. <i>Material de oficina - Centro educativo Ibaiondo.</i>	1.360	
02	1412	42	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		60.418
02	1412	42	23811	001	lokalen garbiketa Donostiako familia-elkargunean <i>Limpieza de locales Punto de encuentro familiar en Donostia</i>	12.058	
02	1412	42	23811	002	Ibaiondo ikastetxea garbitu eta txukuntzea. <i>Limpieza y aseo - Centro educativo Ibaiondo.</i>	15.000	
02	1412	42	23811	003	Garbitegi zerbitzua. Ibaiondo ikastetxea. <i>Servicio de lavandería. Centro educativo Ibaiondo.</i>	33.360	
02	1412	42	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		11.000
02	1412	42	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
02	1412	42	23831	001	Lokomozioa eta egonaldiko gastuak - Ibaiondo ikastetxea. <i>Locomoción y gastos de estancia - Centro educativo Ibaiondo.</i>	6.000	
02	1412	42	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000
02	1412	42	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.000	
02	1412	42	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		784
02	1412	42	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	784	
02	1412	42	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		8.497
02	1412	42	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	8.497	
02	1412	42	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.862
02	1412	42	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.862	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1412	42	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		10.728.751
02	1412	42	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	33.456	
02	1412	42	23899	001	Andoiuko/Gorbeia zentroa. <i>Centro Andoiu/Gorbeia.</i>	1.766.575	
02	1412	42	23899	002	Txema Finez zentroa. <i>Centro Txema Finez</i>	1.068.000	
02	1412	42	23899	003	Donostiako Autonomia Egoitza 1. <i>Residencia Autonomía de Donostia-San Sebastián 1.</i>	326.450	
02	1412	42	23899	004	Bilboko Autonomia Egoitza 1. <i>Residencia Autonomía de Bilbao 1.</i>	415.650	
02	1412	42	23899	005	Bizkaiko eguneko zentroa. <i>Centro día Bizkaia.</i>	406.029	
02	1412	42	23899	006	Gipuzkoako eguneko zentroa. <i>Centro día Gipuzkoa.</i>	310.000	
02	1412	42	23899	007	Urgoso zentroa. <i>Centro Urgoso</i>	974.700	
02	1412	42	23899	008	Adingabeei xedapen judizialak ingurune irekian betearaztea. <i>Ejecución de disposiciones judiciales a menores en medio abierto.</i>	1.193.700	
02	1412	42	23899	009	Uribarri ikastegia. <i>Centro Uribarri.</i>	1.689.300	
02	1412	42	23899	010	Biktimari laguntzeko zerbitzua. <i>Servicio de asistencia a la víctima-SAV.</i>	265.895	
02	1412	42	23899	011	Zigorrek kudeatzeko Euskal Zerbitzua Konpromiso kreditua: 2015: 0,80 M; Guztira: 0,80 M. <i>Servicio Vasco de Gestión de penas Crédito de compromiso: 2015: 0,80 M; Total: 0,80 M.</i>	803.000	
02	1412	42	23899	012	Bitartekaritza zerbitzua gainontzeko eremu jurisdikzionaletan eta lankidetzazuzenbidea <i>Servicio de mediación en el resto de ámbitos jurisdiccionales y derecho colaborativo</i>	150.000	
02	1412	42	23899	013	Auzitegi Barruko Bitartekaritza Zerbitzuak-ABZ. <i>Servicio de Mediación Intrajudicial-SMI.</i>	535.800	
02	1412	42	23899	014	Doako Laguntza Juridikoko batzordeengatikoko kalte-ordainak. <i>Indemnizaciones por Comisiones de Asistencia Jurídica Gratuita.</i>	15.000	
02	1412	42	23899	015	Familia Elkarguneak Konpromiso kreditua: 2015: 0,55 M; Guztira: 0,55 M. <i>Puntos de Encuentro Familiar Crédito de compromiso: 2015: 0,55 M; Total: 0,55 M.</i>	522.440	
02	1412	42	23899	016	European forum Restorative Justice - Erakundearen kide izateagatikoko kuota <i>European forum Restorative Justice - cuota como miembro de la entidad</i>	700	
02	1412	42	23899	017	Sukaldeko zerbitzua. Ibaiondo ikastegia Konpromiso kreditua: 2015: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Servicio de cocina. Centro educativo Ibaiondo Crédito de compromiso: 2015: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	252.056	
02	1412	42	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		81.106
02	1412	42	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		81.106
02	1412	42	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		81.106
02	1412	42	24299	001	Esku-hartze psikoterapeutikoak adingabekoekin. <i>Intervenciones psico-terapéuticas con menores.</i>	80.606	
02	1412	42	24299	002	Beste osasun zerbitzu batzuk - Ibaiondo ikastegia. <i>Otros servicios sanitarios - Centro educativo Ibaiondo.</i>	500	
02	1412	42	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		12.000
02	1412	42	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		12.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1412	42	28289		Bestelako ezohiko gastuak <i>Otros gastos excepcionales</i>		12.000
02	1412	42	28289	001	Asteburuko ekintzak. Ibaiondo ikastegia. <i>Actividades fines de semana. Centro educativo Ibaiondo.</i>	12.000	
02	1412	42	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		15.469.573
02	1412	42	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		15.469.573
02	1412	42	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		15.469.573
02	1412	42	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		484.000
02	1412	42	45401	001	Lege Soziologiaren Nazioarteko Oñatiko Erakundea. Gastu korrontearen finantzaketa. <i>Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati. Financiación gasto corriente.</i>	484.000	
02	1412	42	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		14.985.573
02	1412	42	45499	001	Abokatuen elkargoa. Doako laguntza juridikoa. 2013ko laugarren hiruhilekoa eta 2014ko lehenengo hirurak. <i>Colegio de Abogados. Asistencia jurídica gratuita. Cuarto trimestre 2013 y tres primeros 2014.</i>	10.826.142	
02	1412	42	45499	002	Prokuradoreen elkargoa. Doako laguntza juridikoa. 2013ko hirugarren hiruhilekoa eta 2014ko lehenengo hirurak. <i>Colegio de Procuradores. Asistencia jurídica gratuita. Tercer trimestre 2013 y tres primeros 2014.</i>	481.635	
02	1412	42	45499	003	Doako laguntza juridikoa. Funtzionamendu gastuak. Abokatuen elkargoa. <i>Asistencia jurídica gratuita. Gastos funcionamiento. Colegio de Abogados.</i>	1.064.153	
02	1412	42	45499	004	Doako laguntza juridikoa. Funtzionamendu gastuak. Prokuradoreen elkargoa. <i>Asistencia jurídica gratuita. Gastos de funcionamiento. Colegio de procuradores.</i>	126.797	
02	1412	42	45499	005	Etxeko biolentziarako txanda. 2013ko bigarren seihilekoa eta 2014eko lehenengo. Abokatuen elkargoa. <i>Turno violencia doméstica. Segundo semestre 2013 y primero 2014. Colegio de abogados.</i>	1.111.209	
02	1412	42	45499	006	Abokatuen elkargoa. Espetxeetako legezko laguntzaren txanda (Konp). Lehendik agindutako kreditua. <i>Colegio de abogados. Turno asistencia legal penitenciaria (Comp). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.248	
02	1412	42	45499	007	Abokatuen elkargoa. Espetxeetako legezko laguntzaren txanda. Konpromiso kreditua: 2015: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Colegio de Abogados. Turno de asistencia legal penitenciaria. Crédito de compromiso: 2015: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	120.741	
02	1412	42	45499	008	Abokatuen Elkargoa. Letratuen prestakuntza. <i>Colegio de Abogados. Formación letrados/as.</i>	40.000	
02	1412	42	45499	009	Gizarteratzeko eta laneratzeko ibilbideak <i>Itinerarios de inclusión socio-laboral</i>	400.000	
02	1412	42	45499	010	Ibilbide didaktikoak justizia jauregietatik Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Itinerarios didácticos por los Palacios de justicia Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	20.000	
02	1412	42	45499	011	Kriminologiaren Euskal Institutuari diru-laguntza <i>Subvención al Instituto Vasco de Criminología</i>	40.000	
02	1412	42	45499	012	Hipoteken bitartekotza -zerbitzua - gainzorpetutako familiak <i>Servicio de mediación hipotecaria - sobreendeudamiento de familias</i>	50.000	
02	1412	42	45499	013	Justiziaren Euskal Behatokia. Gastu korrontearen finantzaketa. <i>Observatorio Vasco de la Justicia. Financiación gasto corriente.</i>	15.000	
02	1412	42	45499	014	Familia Elkarguneak <i>Puntos de encuentro Familiar</i>	649.648	
					GUZTIRA TOTAL	32.215.881	32.215.881

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

4712 Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza

02 Administración Pública y Justicia

4712 Normalización Lingüística de la Admón. Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		13.211.334
02	4712				ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN HIZKUNTZA NORMALKUNTZA NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMÓN. PÚBLICA		13.211.334
02	4712	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza Dirección de Función Pública		13.211.334
02	4712	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		13.211.334
02	4712	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		13.211.334
02	4712	31	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		13.211.334
02	4712	31	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		13.211.334
02	4712	31	41201	001	HAEErentzako transferentzia. Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza. Transferencia al IVAP. Euskaldunización y Normalización Lingüística.	13.211.334	
					GUZTIRA TOTAL	13.211.334	13.211.334



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

1211 Herri Adm. eta Justizia. Egitura eta Laguntza

02 Administración Pública y Justicia

1211 Estructura y Apoyo de Admón Pública y Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		7.000
02	1211				HERRI ADM. ETA JUSTIZIA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE ADMÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		7.000
02	1211	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		7.000
02	1211	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		7.000
02	1211	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		2.000
02	1211	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.000
02	1211	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.000
02	1211	01	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	2.000	
02	1211	01	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		5.000
02	1211	01	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
02	1211	01	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
02	1211	01	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	5.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.000	7.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1213 F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza
02 Administración Pública y Justicia		1213 Función Pública, Selección y Formación Personal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		3.849.000
02	1213				F. PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL		3.849.000
02	1213	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza Dirección de Función Pública		249.000
02	1213	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		90.000
02	1213	31	38		Itzulerak Reintegros		90.000
02	1213	31	380		Itzulerak Reintegros		90.000
02	1213	31	38000		Itzulerak Reintegros		90.000
02	1213	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	90.000	
02	1213	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		156.000
02	1213	31	41		EAE SP-tik eta EAE AP-KES sailkat. erakundeetatik Del SP CAE y de entidades clasificadas AP-SEC CAE		156.000
02	1213	31	412		Erakunde autonomoetatik De Organismos Autónomos		156.000
02	1213	31	41201		Erakunde Autonomo administratiboetatik De Organismos Autónomos Administrativos		156.000
02	1213	31	41201	001	IVAPek finantzaturako pertsonal-prestakuntza planak. Planes de formación del personal financiados por el IVAP.	156.000	
02	1213	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		3.000
02	1213	31	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		3.000
02	1213	31	547		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		3.000
02	1213	31	54799		Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales		3.000
02	1213	31	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales	3.000	
02	1213	32			Lan Harremanen Zuzendaritza Dirección de Relaciones Laborales		3.600.000
02	1213	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		300.000
02	1213	32	32		Salneurriak Precios públicos		300.000
02	1213	32	321		Salneurriak Precios públicos		300.000
02	1213	32	32155		Ostalaritzako zerbitzuak Servicios de hostelería		300.000
02	1213	32	32155	001	Jantoki zerbitzua. Servicio de comedor.	300.000	
02	1213	32	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		3.300.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02	1213	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		3.300.000
02	1213	32	824		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>		3.300.000
02	1213	32	82451		Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		3.300.000
02	1213	32	82451	000	Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	3.300.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.849.000	3.849.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

1217 Erakundeen Harremanak

02 Administración Pública y Justicia

1217 Relaciones Institucionales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		301.000
02	1217				ERAKUNDEEN HARREMANAK RELACIONES INSTITUCIONALES		301.000
02	1217	11			Jaur. Idazkaritza eta Legeb. Harrem. Zuztza. Dir. Secretaría Gobierno y Relac. con Parlamento		301.000
02	1217	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		300.000
02	1217	11	31		Tasak Tasas		300.000
02	1217	11	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		300.000
02	1217	11	31202		EHAAREN zerbitzuak Servicios del B.O.P.V.		300.000
02	1217	11	31202	000	EHAAREN zerbitzuak Servicios del B.O.P.V.	300.000	
02	1217	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		1.000
02	1217	11	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		1.000
02	1217	11	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.000
02	1217	11	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.000
02	1217	11	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	1.000	
					GUZTIRA TOTAL	301.000	301.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

1218 Araubide Juridikoa

02 Administración Pública y Justicia

1218 Régimen Jurídico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		82.000
02	1218				ARAUBIDE JURIDIKOA RÉGIMEN JURÍDICO		82.000
02	1218	20			Araubide Juridikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Régimen Jurídico		82.000
02	1218	20	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		82.000
02	1218	20	38		Itzulerak Reintegros		2.000
02	1218	20	380		Itzulerak Reintegros		2.000
02	1218	20	38000		Itzulerak Reintegros		2.000
02	1218	20	38000	000	Itzulerak Reintegros	2.000	
02	1218	20	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		80.000
02	1218	20	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		80.000
02	1218	20	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		80.000
02	1218	20	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	80.000	
					GUZTIRA TOTAL	82.000	82.000

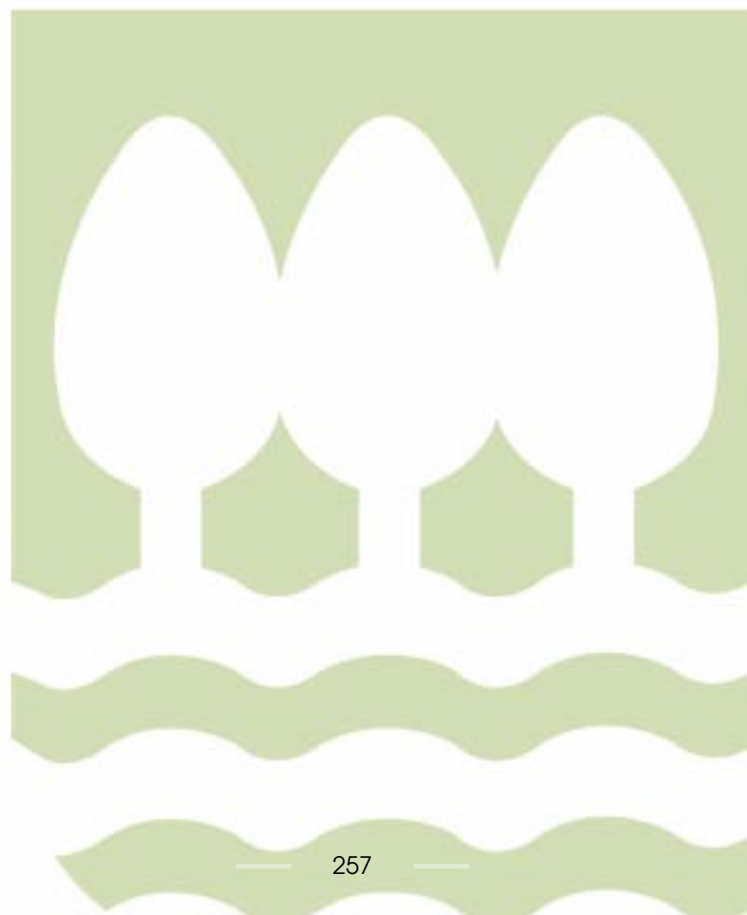
Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02 Herri Administrazioa eta Justizia		1411 Justizi Administrazioa
02 Administración Pública y Justicia		1411 Administración de Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
02					HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA		128.600
02	1411				JUSTIZI ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA		128.600
02	1411	41			Justizia Administrazioaren Zuzendaritza Dirección de la Administración de Justicia		128.600
02	1411	41	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		60.000
02	1411	41	31		Tasak Tasas		50.000
02	1411	41	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		50.000
02	1411	41	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		50.000
02	1411	41	31103	001	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskaritza tasa (Justizia). Tasa de dirección e inspección de obras públicas (Justicia).	50.000	
02	1411	41	38		Itzulerak Reintegros		10.000
02	1411	41	380		Itzulerak Reintegros		10.000
02	1411	41	38000		Itzulerak Reintegros		10.000
02	1411	41	38000	000	Itzulerak Reintegros	10.000	
02	1411	41	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		67.000
02	1411	41	41		EAE SP-tik eta EAE AP-KES sailkat. erakundeetatik Del SP CAE y de entidades clasificadas AP-SEC CAE		67.000
02	1411	41	412		Erakunde autonomoetatik De Organismos Autónomos		67.000
02	1411	41	41201		Erakunde Autonomo administratiboetatik De Organismos Autónomos Administrativos		67.000
02	1411	41	41201	001	IVAPek finantzatutako personal-prestakuntza planak. Planes de formación del personal financiados por el IVAP.	67.000	
02	1411	41	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		1.600
02	1411	41	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		1.600
02	1411	41	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
02	1411	41	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
02	1411	41	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	1.600	
					GUZTIRA TOTAL	128.600	128.600



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

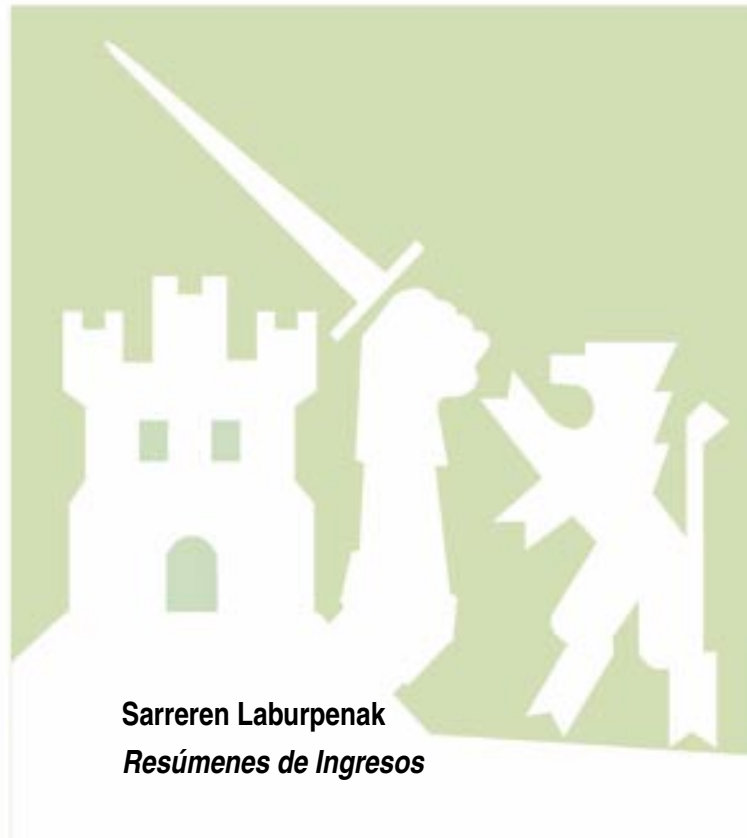
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

02 Administración Pública y Justicia

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
02		Herri Administrazioa eta Justizia Administración Pública y Justicia										
02	1125	EABJ COJUA	1.061	1.011	50							
02	1211	Egi./Lag.H.A./Ju Est.Apo.AdmP/J	6.539	2.988	3.415			44			92	
02	1213	Funtzio Publik. Función Pública	17.182	4.106	1.871		6.660	4.545				
02	1215	Berri. Ad. Elek Innovación y AE	13.643	6.113	7.410		120					
02	1217	Erakundeen Harremanak Relac.Instituc.	2.356	2.171	185							
02	1218	Araubide Juridikoa Régimen Jurídico	3.582	3.387	183		12					
02	1411	Justizi Administrazioa Admon. justicia	130.678	96.206	27.411	6	688	6.246			120	
02	1412	Justizia Justicia	32.216	5.774	10.972		15.470					
02	4712	Adm.P. Hizk. N. Norm.Ling.A.Pub	13.211				13.211					
		GUZTIRA TOTAL	220.468	121.756	51.499	6	36.161	10.835			212	



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
 RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

02 Herri Administrazioa eta Justizia

02 Administración Pública y Justicia

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
02		Herri Administrazioa eta Justizia Administración Pública y Justicia										
02	1211	Egi./Lag.H.A/Ju Est.Apo.AdmP/J	7				7					
02	1213	Funtzio Publik. Función Pública	3.849		390	156	3				3.300	
02	1217	Erakunde Harremanak Relac.Instituc.	301		300		1					
02	1218	Araubide Juridikoa Régimen Jurídico	82		82							
02	1411	Justizi Administrazioa Admon. justicia	129		60	67	2					
		GUZTIRA TOTAL	4.368		832	223	13				3.300	



03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD



EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA

DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak, Eusko Jaurilaritzako gainerako sailek bezala, bigarren aurrekontuak prestatzeari ekin dio ekonomia-krisi latza bizi dugun garai honetan. Datu ekonomikoak txarrak izaten jarraitzen badute ere, jarduerak suspertzeko bidea hartu duela antzematen da, eta honek hazkunde-tasa positiboak ahalbidetuko ditu 2014 urtean. Gure errealitaterik gertukoena, beraz, krisiak hartzen du, eta krisitik irteetako lan eta ahalegina egin beharko dugu hainbat urtez.

Azken hamarkadetan Euskadik aurrera egin izana, hein handi batean, bertako lehiakortasun-ereduari zor diogu. Eredu horrek hainbat oinarri ditu, hala nola: produkzio-industriaren lehiakortasunaren aldeko apustu irmoa; jarduerak klusterizatzea, proiektu eta proposamen baliotsu bereziak sortzeko mekanismo gisa; eragina duten estrategiak eta proiektuak sortzeko erakundeen arteko lankidetzak eta enpresa publiko eta pribatuen arteko kooperazioa; eta autogobernatzeko gaitasuna erabiltzea, lehiakortasunaren zerbitzurako tresna berriak eskuratzeko.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren iritziz, eredu horren funtsak indarrean dirau, baina egokitu egin behar da Euskadiko gaur egungo lehia-aldira eta munduan etorkizunerako lausoki sumatzen diren egoeretara. Egokitze-lan horretarako, lehiakortasun-eredu berri hori garatzeko, honaino ekarri gaituen lehiakortasunaren eta garapen iraunkorraren ereduak optimizatzeko eta sakontzeko politikak sortu behar dira ezinbestean.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak horretarako ezarriko dituen politikak bi helburu izango dituzte: batetik, eta berehalakoa, krisiak euskal enpresen gain duen eragina arintzea; eta, bestetik, Euskadiko ekonomia-ehunaren lehiakortasunean aurrerapena sendotzea, gure ongizatea etengabe eta modu iraunkorrean hobetzeko funtsezko bide izango baita.

Sail honen barruko sektore-esparru guztiak aberastasuna eta ongizatea sortzen dituen ekonomiaren ikuspegitik ulertzen dira. Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saila martxan jartzea Gobernuaren ekintzapean dauden jarduerak ekonomiko guztiei —lehiakortasuna hobetzeko ikuspegia etengabe begi bistan izanik— zeharka ekitearen egokitasunaren emaitza da. Ez soilik industriari, energiari, berrikuntzari eta teknologiari; turismoa, merkataritza, nekazaritza, abeltzaintza, arrantza eta nekazaritzako elikagaien industria ere enpresaren ikuspegitik, aberastasuna eta enplegua sortzeko ikuspegitik, landuko dira.

El Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, como el resto del Gobierno Vasco, afronta la elaboración de su segundo presupuesto en un contexto de grave crisis económica. Los datos económicos siguen siendo negativos, aunque se aprecia una senda de recuperación de la actividad, que posibilitará tasas de crecimiento positivo en 2014. Nuestra realidad más inmediata, por tanto, está marcada por esta crisis cuya recuperación requerirá años de esfuerzo y trabajo.

El avance de Euskadi en las últimas décadas descansa en buena parte en un modelo propio de competitividad, sostenido en distintos elementos tales como la apuesta decidida por la competitividad de la industria productiva, la clusterización de actividades como mecanismo de generación de proyectos y propuestas de valor diferenciadas, la cooperación público-privada y la colaboración inter-institucional para el desarrollo de estrategias y proyectos tractores, y el uso de la capacidad de autogobierno como palanca para dotarse de nuevos instrumentos al servicio de la competitividad.

Desde el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad creemos que este modelo permanece vigente en su esencia, pero requiere ser adaptado al estadio competitivo en que se encuentra Euskadi en la actualidad y a los escenarios que se atisban a nivel mundial para el futuro. Esa adaptación, el desarrollo de ese nuevo modelo de competitividad pasa inexcusablemente por políticas de profundización y optimización del modelo de competitividad y desarrollo sostenible que nos ha traído hasta aquí.

Las políticas que a tal efecto va a implementar el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad van a responder a un doble objetivo; por un lado y de manera inmediata, contrarrestar los efectos de la crisis sobre las empresas vascas y, por otro, reforzar el avance en la competitividad de nuestro tejido económico como vía fundamental para la mejora permanente y sostenible de nuestro bienestar.

Todos los ámbitos sectoriales bajo este Departamento se conciben desde una perspectiva económica, generadora de riqueza y bienestar. La puesta en funcionamiento del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, es fruto de la conveniencia de abordar transversalmente la totalidad de las actividades económicas que quedan bajo la acción del Gobierno desde una permanente visión de mejora de su competitividad. No sólo la industria, la energía, la innovación y la tecnología, también el turismo, el comercio, la agricultura, la ganadería, la pesca y la industria agroalimentaria van a ser trabajados desde una visión empresarial, de generación de riqueza y empleo.

Aurrekontuak zorrotzak dira, eta ekonomia-egoeraren eta geure herrialde-izaeraren ondorioz baliabideak mugatu dira. Hori ikusita, uste osoa dugu politikak eta jarduerak ardaztu behar direla emaitzak sortzeari dagokionez eraginik handiena izan dezaketen tokietan. Politikak eta jarduerak ardazteko, enplegua eta eskaintza bereizgarria sortzeko gaitasuna izango duten proiektu berritzaile eta eragileen alde egin behar da. Baina, horrez gain, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarea espezializatu behar da, edo gobernuaren nazioarteko ekintza indartu, eremu geografiko jakin batzuetan.

Gobernuak produkzio-industriaren alde egin du irmoki, giltzarri baita duen pisuagatik eta herrestatzeko gaitasunagatik (herrestatze-gaitasuna duela egiaztatuta dago), aberastasuna eta enplegua sortzeko eragile nagusia delako, eta nazioarteko bihurtzeko eta I+G+Brako oinarriko palanka delako. Horregatik, xede hartu dugu produkzio-industriaren garapenean laguntzea, fabrikazio aurreratu, eraginkor eta iraunkorra eta teknologia eta material berriak sar ditzan lortze aldera; baina ez hori bakarrik: berrikuntza sartu behar da produktuen, zerbitzuen eta irtenbideen diseinuan eta merkaturatzean ere, eta negozio-eredu eta kudeaketa-sistema berriak ezarri behar dira.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak enpresa bakoitzari edo antzeko ezaugarriak dituzten enpresen multzoari egokitutako politikak diseinatu nahi ditu, honako hauek kontuan hartuta: enpresa horien bilakaera- eta heldze-fasea, neurria eta zein sektoretan edo azpisektoretan diharduten. Hartara, ad hoc irtenbideak diseinatu ditu. Ekonomia-sustapen sistemako beste eragile batzuekin lankidetzan, aurrera egingo dugu segmentazio horretan, bai politikak zehazten, bai ekintzaileei eta enpresei arreta ematen, enpresa txiki eta ertainei zein enpresa eragile handiei.

Nazioarteko bihurtzea funtsezko bektorea da sailak finkatu nahi duen lehiakortasuna indartzeko. Nazioartekotze-politika berriaren diseinatze-lana honako hauek zuzenduko dute: segmentazioak, enpresen beharrei hobeto erantzuteko sistemako beste eragile batzuekin lankidetzan jarduteko mekanismoak bilatzea eta gobernuaren ekintza euskal enpresentzat potentzial handia duten herrialde- eta/edo eskualde-kopuru mugatu batean ardazteak.

Uste osoa dugu pertsonak direla enpresen funtsezko aktibo. Erakundeetan langileen parte-hartzea indartzeko prozesuak babestuko ditugu, parte-hartze hori lehiakortasuna hobetzeko mekanismo dela ulertzen baitugu. Orobat, epe luzeko proiektu partekatuak sortuko ditugu, pertsonen hazten laguntzeko eta garapen profesional eta pertsonalerako espazioak sortzeko.

Ekintzaileentzako eta, batez ere, ekintzailetzaren barnekoarekiko konpromisoa berritzea beharrezkoa da, enpresen egitura, baliabide eta indarguneetan oinarritutako ekimen ekintzaileen garapentzat hartuta, horrek balioa, enplegua eta aberastasuna sortuko baititu.

El escenario de rigor presupuestario con la consecuente limitación de recursos que la situación económica y nuestra propia dimensión como país imponen, nos lleva al convencimiento de la necesidad de focalizar las políticas y actuaciones donde más impacto puedan tener en términos de generación de resultados. Esta focalización se traduce en la apuesta por proyectos innovadores y tractores, capaces de generar empleo y ofertas diferenciales, pero también en la especialización de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación o en el fortalecimiento de la acción internacional de gobierno en determinados ámbitos geográficos.

El Gobierno apuesta decididamente por la industria productiva, clave por su peso y por su contrastada capacidad de arrastre, por ser el principal motor de generación de riqueza y empleo, y la palanca principal de internacionalización y de la I+D+i. Por ello nos proponemos apoyar su evolución hacia una fabricación más avanzada, eficiente, sostenible, que incorpore nuevas tecnologías y materiales, pero también innovación en diseño y comercialización de sus productos, servicios y soluciones, nuevos modelos de negocio y sistemas de gestión.

El Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad se propone diseñar políticas adaptadas a cada empresa o a un conjunto de empresas con características similares, considerando su estadio de evolución y maduración, su tamaño, el sector o subsector en que opera, diseñando de esta manera soluciones ad-hoc. En colaboración con otros agentes del sistema de promoción económica, avanzaremos en dicha segmentación, tanto en la definición de políticas como en la atención a las personas emprendedoras y empresas, bien sean pymes o grandes empresas tractoras.

La internacionalización es un vector fundamental para el refuerzo de la competitividad que el Departamento quiere apuntalar. La nueva política de internacionalización se regirá en su diseño por la segmentación, la búsqueda de mecanismos de colaboración con otros agentes del sistema para atender mejor a las distintas necesidades de las empresas, y la focalización de la acción de gobierno en un número limitado de países y/o regiones con alto potencial para las empresas vascas.

Estamos convencidos de que las personas son el activo fundamental de las empresas. Apoyaremos procesos de refuerzo de la participación de los trabajadores y las trabajadoras en las organizaciones como mecanismo de mejora de la competitividad, generando proyectos compartidos de largo plazo que tiendan a favorecer el crecimiento de las personas y generar espacios para el desarrollo profesional y personal.

Es necesario renovar el compromiso con el emprendimiento y sobre todo con el intraemprendimiento, entendido como el desarrollo de iniciativas emprendedoras apalancadas en las estructuras, recursos y fortalezas de las empresas, como concepto generador de valor, empleo y riqueza.

Gaur egun bizi dugun ekonomia- eta industria-krisi larri honetan, gobernuaren energia-politikak aukeratzat hartu behar du une honetako egoera. Energiaren esparru horren barruan, legegintzaldi honetako erronka nagusia teknologia- eta industria-garapenaren arloan dago. Energiari eta ingurumenari lotutako erronka berriak euskal enpresentzat hazteko aukera gisa hartu eta aprobetxatu behar dira. Itsas energien alde egitea aukera paregabea da. Eta off-shore energia eolikoa izango da legegintzaldian bultzatu beharreko arlo gakoetako bat.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren konpromiso nagusietako bat da oinarri sendo baten gainean Euskadiko etorkizuneko turismo-industria antolatuko duten oinarriak ezartzea. Oinarri sendo horrek aukera eman behar du modu harmonikoan hazteko, askotariko merkatuetako aukera guztiak aprobetxatuz, eta turismo-helmuga kalitatezkoa, lehiakorra, berritzailea eta, batez ere, profesionala eskaini behar du. Gaur egungo ekonomia-krisi garai honetan, gure gaitasun bereizgarriak ahalik eta gehien aprobetxatu nahi ditugu, sektore hau bultzatzea helburutzat hartuta, hain zuzen ere sektore hau erabakigarria baita gaur egungo gure ekonomian, aberastasuna eta enplegua sortzeko duen gaitasunagatik.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak merkataritzari laguntza osoa emateko politikak ezarriko ditu, Euskadiko merkataritza-ehunaren lehiakortasuna eta produktibitatea hobeto daitezten. Era horretako politikak dira, batzuk aipatzearen, kudeaketaren arloko trebakuntza bultzatzea eta teknologia berriak sartzea merkataritza-ehunean, edo belaunaldi batek aurrekoaren txanda har dezan eta enpresak eskualda daitezten indartzea.

Euskadi lurralde orekatua da, eta horixe da hain zuzen lurraldearen indargunerik handienetako bat. Gure lurralde, eskualde eta udalerrietako hiri-, landa- eta kostalde-garapena lehentasuna da gobernu honentzat. Izan ere, besteak beste merkataritza, nekazaritzako elikagaien sektorea eta arrantza-jarduerak funtsezko balio direla uste dugu Euskadirako eta bertako biztanleentzat, bai egiten duten ekarpen ekonomikoagatik eta sortzen duten enpleguagatik, bai lurraldearen mantentzearekin eta gizarte-nortasunarekin duten lotura estuagatik.

Horregatik, etorkizunean ere iraungo dutela ziurtatu behar dugu, eta, horretarako, honako hauek ezinbestekoak izango dira: lurralde, eskualde eta udalerrri bakoitzera egokitutako produkzio-ereduak indartzea eta elkarrekin mantentzea, jarduera horiekiko belaunaldien arteko konpromisoa lortzea, eta pertsonak lehentasun gisa jartzea, gizonek eta emakumeek eskubide eta aukera berdinak izatea, bestelako edozein kontu politiko, ekonomiko edo sozialen gainetik.

En el actual marco de grave crisis económica e industrial, la política energética del gobierno debe considerar la actual situación como una oportunidad. Dentro de este ámbito de la energía, el principal reto de esta legislatura está en el área de desarrollo tecnológico e industrial. Los nuevos retos energéticos y medioambientales deben ser aprovechados como oportunidad de crecimiento para las empresas vascas. La apuesta por las energías marinas constituye una oportunidad única. Y la energía eólica off-shore será un área clave a impulsar a lo largo de esta legislatura.

Uno de los compromisos principales de este Departamento es establecer las bases que organicen la industria turística vasca del futuro sobre una base sólida que le permita crecer de una manera armónica, aprovechando todas las oportunidades en los distintos mercados y ofreciendo un destino turístico de calidad, competitivo, innovador y, sobre todo, profesional. En la actual situación de crisis económica nos proponemos aprovechar al máximo nuestras potencialidades diferenciales con el objetivo de impulsar este sector determinante en nuestra economía actual por su capacidad de generación de riqueza y empleo.

El Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad aplicará políticas dirigidas al apoyo integral al comercio para la mejora de la competitividad y la productividad del tejido comercial vasco. Muestra de este tipo de políticas son, por mencionar algunas, el impulso de la capacitación en materia de gestión y la incorporación de las nuevas tecnologías en el tejido comercial o la potenciación del relevo generacional y la transmisión empresarial.

Euskadi es un territorio equilibrado, lo que representa una de sus mayores fortalezas. El desarrollo urbano, rural y litoral de nuestros territorios, comarcas y municipios supone una prioridad para este Gobierno, que considera que actividades como el comercio, el sector agroalimentario y el mundo pesquero son un valor fundamental para Euskadi y sus habitantes, tanto por lo que suponen de aportación económica y de empleo, como por su estrecha vinculación con la identidad social y el mantenimiento del territorio.

Por ello, debemos asegurar su futuro a través del refuerzo y convivencia de distintos modelos productivos adaptados a cada territorio, comarca y municipio, el compromiso intergeneracional con dichas actividades y la preeminencia de las personas, hombres y mujeres iguales en derechos y oportunidades, sobre cualquier otra consideración política, económica o social.

Nekazaritza-, arrantza-, elikadura- eta landa garapenerako politiken arloan, epe labur-ertainera, sektorearen garapen ekonomikoaren aldeko apustu argia egingo dugu. Zorroztasunez egingo diogu aurre sektorearen lehiakortasunaren erronkari, eta, funtsean, produkzio- eta erauzketa-azpisektoreko aktibo profesionalak eta enpresak hartuko ditugu ardatz, bai eta nekazaritzaren alorreko industriaren sarea ere. Balio erantsi handiagoa sortzeko saiakera horrekin batera, beharrezko egiturazko berritzeak egingo ditugu, eta horri lotutako gobernantza ere hobetuko dugu. Horrek guztiak, baina, ez du eraginik izango sektoreak ingurumenari lotuta egiten jarraitu behar duen zeregin ezinbestekoan.

Gobernuaren xedea da erakundeen arteko elkarlana eta enpresa publikoen eta pribatuen arteko lankidetzak nahitaez sakondu beharreko bide izan daitezela ezarritako helburuak bete ahal izateko. Horretarako, formula tradizional batzuk birplanteatu beharko dira; zehazki, agortuta daudelako zantzuak erakusten dituztenak. Sailak buru izan nahi du lankidetzak horietan, hain zuzen, helburuak hobeto lerrokatzen eta baliabideak modu eraginkorragoan erabiltzen lagunduko duten lankidetzak bideetan.

En materia de política agraria, pesquera, alimentaria y de desarrollo rural, a corto-medio plazo planteamos una apuesta clara por el desarrollo económico del sector, afrontando con rigor el reto de su competitividad, pivotando fundamentalmente tanto en los activos profesionales y empresas del subsector productor y extractivo como en el entramado agroindustrial, y acompañando esta búsqueda de una mayor generación de valor añadido de las necesarias reformas estructurales que se necesitan, así como de una mejora de la gobernanza ligada al mismo, y sin que todo ello afecte a la imprescindible función medioambiental que debe continuar desempeñando el sector.

El objetivo del Gobierno es que la colaboración interinstitucional y la colaboración público – privada sean caminos que necesariamente debemos profundizar para lograr las metas propuestas. Para ello será necesario reinventar algunas de las fórmulas tradicionales que presentan ciertos síntomas de agotamiento. Es deseo del Departamento liderar estas vías de cooperación, que permitan un mejor alineamiento de los objetivos y un uso más eficiente de los recursos.

PROGRAMA	PROGRAMA
5211 EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA	5211 PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
EKINTZAILTZA, BERRIKUNTZA ETA INFORMAZIOAREN GIZARTEAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE EMPRENDIMIENTO, INNOVACIÓN Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

MEMORIA

Elektronika, Informazio eta Komunikazio Teknologiak (EIKT) tresna lagungarriak dira gizarte- eta kultura-jardueretan eta ekonomiari lotutakoetan. Halaber, funtsezko ekarpena egiten diote gizartearen ongizateari, oro har, eta enpresen eta herritarren ongizateari, bereziki.

EIKTak funtsezko akuilua dira produktibitatea, lehiakortasuna eta berrikuntza eta ekimena handitzeko eta enplegua sortzeko. EIKTek berrikuntzarako ahalmen handia dute eta, hortaz, efektu biderkatzailea dute produktibitatearen hazkundean. Sektore horrek, berez, dinamismo-maila altua du, eta, ondorioz, sekulako ahalmena du beste sektore batzuk aldatzeko.

Eraginkortasuna eta lehiakortasuna hobetzeaz gain, EIKTak tresna ezin hobea dira enpresa-idea berriak gauzatzeko. Halaber, ehun sozioekonomiko sendoa eratzten laguntzen dute, munduko lehiakortasun-paradigma berrian arrakastaz lehiatu ahal izateko. EIKTen aldeko apustua eta Informazioaren Gizartea indartzea, horra hor krisiari erantzuteko modurik adimentsuena, batez ere, oraindik haustura digitala izan baduten eremuetan, hala nola: ETE eta mikroETEetan.

Horren jakitun da Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saila. Hain zuzen, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen lehendakariaren abenduaren 15eko Dekretuan ezarritakoaren arabera, zeregin hau dagokio: "euskal gizartean, ezagutzaren eta informazioaren aroko gizartea garatu eta sustatzea, beti ere administrazio eta gobernu elektronikoaren arloko jarduerak kaltetu gabe".

Las Tecnologías de la Electrónica, la Información y la Comunicación (TEICs) son herramientas facilitadoras en las actividades sociales, culturales y económicas, contribuyendo de una forma decisiva al bienestar de la sociedad en general y de las empresas y la ciudadanía en particular.

Las TEICs suponen una palanca esencial para la mejora de la productividad, la competitividad, la innovación, el emprendimiento y la creación de empleo. Incluso, las TEICs, con su alta capacidad de innovación, generan un efecto multiplicador para el incremento de la productividad. El alto grado de dinamismo inherente al sector hace que tenga una elevada capacidad para transformar el modo de funcionamiento de otros sectores productivos

Además de mejorar la eficiencia y la competitividad, las ETIC constituyen un instrumento inmejorable para la materialización de nuevas ideas empresariales, refuerzan la consecución de un tejido socio-económico robusto para competir con éxito en el nuevo paradigma de competitividad global. La apuesta por las TEICs y el refuerzo de la Sociedad de la Información se convierten por tanto en una inteligente respuesta a la crisis, más aún en aquellas realidades donde todavía exista una brecha digital, como es el caso de las pymes y micropymes.

Así lo entiende el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, que tiene encomendadas funciones de "promoción y desarrollo de la Sociedad de la Información y del Conocimiento en la sociedad vasca, sin perjuicio de las actuaciones en materia de Administración y gobierno electrónicos" en virtud de lo establecido en el Decreto 20/2012, de 15 de diciembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma el País Vasco.

Hortik sortu zen “Euskadiko 2015 Agenda Digitala”, informazioaren gizartea garatzeko plan estrategikoa. 2014ko ekitaldian plan horren egokitzapenari ekingo zaio, Euskadin “Europarako Agenda Digitala” programan zehaztutako helburuak noraino bete diren oinarri hartuta. Halaber, “Especializazio Adimendunerako Ikerketa eta Berrikuntza Estrategiak” (RIS3 - Strategies for Smart Specialisation), programan zehaztutako sektoreetan EIKTak aplikatzeari lehentasuna ematen dioten jarduerak sustatuko dira, teknologia horiek aplikatzeak sektore horietako enpresen garapena eta lehiakortasuna bultzatuko dituela sinetsita. Aldi berean, berriaz enpresa-sarea sustatzera bideratutako jarduerari emango zaie lehentasuna, bereziki balio erantsi handiko produkzio-jarduerak sustatzera bideratutakoak, baita horiei zerbitzuak ematen dizkieten enpresei bideratutakoak ere.

ADE2015aren ikuspuntua honako funtsezko zutabe hauetan oinarrituta dago, eta zutabe horiek, elkarrekin loturik, planaren ikuspegia osatzen dute:

- Gizarte aditua, parte-hartze maila handikoa eta erantzunkidea, inpaktu handiko zerbitzu digital aurreratuak erabiltzen dituen.
- Berrikuntzaren eta iraunkortasunaren aldeko apustua egiten duen gizartea, IKTak babes gisa harturik lehiakortasunaren hazkundearen eragileak diren heinean.
- IKTen gaitasunak pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko eta ongizate kolektiboa bermatzeko erabiltzen dituen gizartea.
- Guztiz konektatutako gizartea, azpiegituren eremuan eta Informazio Gizartearen erabileretan erreferentziatzeko eredu izango dena.

Ikuspegi hori lortzeko, alde batetik, sistemak funtzionamendu egokiaren bermea eratzen duten hiru euskarritan oinarritu behar du:

- Gaikuntza teknologikoa, gizarteratzea eta eskuragarritasun soziala sustatzea, pertsona eta erakunde guztientzat.
- Azken belaunaldiko azpiegitura seguru, gaitu, irisgarri, eta ultrabizkor batzuen interoperatibitatea eta eskuragarritasuna ziurtatzea.
- Konfiantza eta segurtasun digitala bultzatzea.

Ikuspegi horren garapena lau ardatz estrategikoren inguruan egituratu da. Elkarri estu lotuta daude eta elkarri laguntzen diote ardatz horiek, eta ardatz horietatik abiatuta hedatuko dira beharrezko jardunak, dagozkien programen bitartez gauzatuko direnak.

- HERRITAR AKTIBOAK SAREAN: Parte-hartze maila handikoa eta arduratsua, gaitua eta zerbitzu digital aurreratuak erabiltzen ohitua. IKTen sozializazioa, iraunkortasunaren, bermearen eta e-inklusioaren aldeko apustua eginez.

Esta encomienda se tradujo en la formulación de la “Agenda Digital Euskadi – ADE2015”, Plan estratégico de desarrollo de la Sociedad de la Información. Durante el ejercicio 2014 se abordará la adecuación de este plan en función del grado de cumplimiento en Euskadi de los objetivos definidos en la denominada “Agenda Digital para Europa”. Así mismo se impulsarán actividades en las que se prioricen positivamente la aplicación de las TEICs en los sectores que se definen en las “Estrategias de Investigación e Innovación para la Especialización Inteligente” (RIS3 - Strategies for Smart Specialisation), en la confianza de que la aplicación de estas tecnologías contribuirán al desarrollo y competitividad de las empresas incluidas en estos sectores. Al mismo tiempo se priorizarán las líneas que vayan dirigidas específicamente a potenciar al tejido empresarial, y más específicamente a aquellas actividades productivas de alto valor añadido, así como a las empresas de servicios conexos a las mismas.

El enfoque de la ADE2015 se fundamenta en los siguientes pilares básicos que, de manera interrelacionada, conforman la visión del plan:

- Sociedad competente, altamente participativa y corresponsable, usuaria de servicios digitales avanzados y de alto impacto.
- Sociedad que apuesta por la innovación y la sostenibilidad apoyada en las TIC como motores de crecimiento de la competitividad.
- Sociedad que utiliza las capacidades de las TIC para la mejora de la calidad de vida de las personas y el bienestar colectivo.
- Sociedad plenamente conectada, modelo de referencia en el ámbito de las infraestructuras y usos de la Sociedad de la Información.

El logro de esta visión requiere, por un lado, asegurar que el sistema se asiente en tres soportes que constituyen una garantía de buen funcionamiento:

- Impulsar la capacitación tecnológica, integración y accesibilidad social para todas las personas y organizaciones.
- Asegurar la disponibilidad e interoperatividad de unas infraestructuras de última generación, seguras, capaces, accesibles, asequibles y ultrarrápidas.
- Fomentar la confianza y seguridad digital.

El desarrollo de esta visión se articula en torno a cuatro ejes estratégicos estrechamente interrelacionados, que se apoyan mutuamente y a partir de los cuales se realizará el despliegue de las actuaciones necesarias, materializadas en los programas correspondientes.

- COMUNIDAD DIGITAL: Participativa y responsable, competente y habituada a la utilización de servicios digitales avanzados. Socialización de las TIC, apostando por la sostenibilidad, y garantía de e-inclusión.

- e-ENPRESA, lehiakortasun eta berritzailea, berrikuntzaren eta iraunkortasunaren aldeko apustua egiten duten negozio-eredu berrieekin, merkatu berrietan balio erantsi handiko produktuak eta zerbitzuak eskaintzeko xedez.

- AZPIEGITURA teknologikoak eta telekomunikaziokoak, azken belaunaldikoak, gaituak, eskalagarriak, ultrabizkorak, irisgarriak, erabiltzaileentzat seguruak eta iraunkorak, Informazio Gizartearen garapenarekin lerrotatuak bermatzea eta horien eskaria sustatzea.

- ZERBITZU DIGITAL AURRERATUAK. Administrazio irekia, sarean, berritzailea, gardena, irisgarria, elkarreragingarritasunerako prestatua eta eragin handiko eta balio erantsi altuko zerbitzu digital aurreratuak eskaintzen dituen.

- e-EMPRESA, competitiva e innovadora, con nuevos modelos de negocio que apuestan por la innovación y la sostenibilidad para ofrecer productos y servicios avanzados de alto valor añadido en nuevos mercados.

- Garantizar unas INFRAESTRUCTURAS tecnológicas y de telecomunicaciones de última generación, capaces, escalables, ultrarrápidas, accesibles, seguras para los y las usuarios y sostenibles, alineadas con el desarrollo de la Sociedad de la Información, así como el fomento de la demanda.

- SERVICIOS DIGITALES AVANZADOS, administración abierta en red, innovadora, transparente, accesible, ínter operable y proveedora de servicios digitales avanzados de alto impacto y de elevado valor añadido.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>GAIKUNTZA ETA PRESTAKUNTZA DIGITALAK</p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrek eta enpresek EIKTak erabiltzeko duten gaitasuna bultzatzea. Horretarako, zabalkundeari, prestakuntzari eta sustapenari lotutako zenbait jarduera egingo dira IKTen eta Interneten esparruan. <p>1. Atari digitala (www.euskadinnova.net) Euskadiko berrikuntzaren ataria sustatzea, enpresei, ekimenei eta jardunaldiei buruzko informazioa, albisteak, bideoak eta Teknologiarri, Berrikuntzari eta Informazioaren Gizarteari lotutako jardunbide egokiei buruzko edukiak eskainiz.</p> <p>1. Ikusitako orrien kopurua.</p> <p>2. "Enpresa Digital@" zentroak. Enpresa Digitala zentroek EIKTen sustapenean egiten dute lan. Horretarako, enpresak sustatzeko jarduerak antolatzen dituzte parke teknologikoetan (jardunaldiak, tailerrak, mintegiak, ikastaro teknikoak eta abar), halaber, EIKTak zabaltzeko eragin handiko ekitaldi eta jarduera bereziak antolatzen dituzte. Azken ekimen horiek irekiak dira eta enpresei eta gizarteari, oro har, zuzenduta daude. Zentroek, orobat, Euskadiko Agenda Digitala 2015 plana garatzen laguntzen dute.</p> <p>1. Jardueretan parte hartu duten lagunen kopurua.</p>	<p>250.000</p> <p>2.500</p>	<p>CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN DIGITALES</p> <ul style="list-style-type: none"> Fomentar la capacitación de las personas y de las empresas en el uso de las TEICs, a través de diferentes actuaciones de divulgación, formación y fomento de buenas prácticas en el ambito TIC e Internet. <p>1. Portal digital (www.euskadinnova.net). Promover el portal de la innovación en Euskadi facilitando a las empresas contenidos e información sobre eventos, jornadas, noticias, videos, buenas prácticas relacionados con la Tecnología, la Innovación y la Sociedad de la Información.</p> <p>1. Número de páginas vistas.</p> <p>2. Centros "Enpresa Digital@". Los Centros Enpresa Digitala trabajan en la promoción de las TEICs mediante la organización de actividades para las empresas en el entorno de los Parques Tecnológicos (jornadas, talleres, seminarios, cursos técnicos, etc.), así como de actividades y eventos singulares de alto impacto en la difusión de las TEICs, y de carácter abierto, dirigido a las empresas y a la sociedad en general. Divulgación de buenas prácticas y formación avanzada (enpresa +digital@). Los Centros colaboran así mismo en el desarrollo de la Agenda Digital de Euskadi 2015.</p> <p>1. Número de Asistentes a estas actividades.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. "Mikroenpresa Digital@" ekimena. Euskadiko autonomo eta mikroenpresei laguntza ematea, KZgune zentroyen sarearen bidez, EIKTetako prestakuntza jaso dezaten eta horiek eskura ditzaten. Aldi berean, aholkularitza-zerbitzu pertsonalizatuak eskaintzen zaizkie, EIKT tresnak ezar ditzaten.</p> <p>1. Prestakuntza eta laguntza jaso duten mikroenpresen kopurua.</p> <p>EIKTak ETA INTERNET ENPRESA LEHIAKORTASUNERAKO TRESNA MODURA</p> <ul style="list-style-type: none"> Elektronika, Informazioa eta Telekomunikazioen Teknologiak Euskadiko ETEetan txertatzeko laguntza, eta, atentzio berezia ematea autonomoek eta mikroenpresek EIKTak ezartzeari. <p>1. "+Digital@" programa. ETEetan IKTak ezartzeko laguntza ematea enpresen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko, eta enpresa eta profesional elkarreetan IKTak ezartzeko laguntza eskaintzea, hauek ematen duten zerbitzua hobetzeko IKTen erabileran trakzio-efektua eragiten den bitartean.</p> <p>1. Aurkeztutako proiektuen kopurua.</p>	<p>600</p> <p>500</p>	<p>3. Iniciativa "Mikroenpresa Digital@". Apoyo a la formación y a la adopción de las TEICs por parte de las y los autónomos y microempresas de Euskadi a través de la Red de Centros KZgunea facilitando al mismo tiempo servicios de asesoramiento personalizado para la implantación de herramientas TEIC.</p> <p>1. Número de microempresas formadas y apoyadas</p> <p>LAS TEICs E INTERNET COMO HERRAMIENTA DE COMPETITIVIDAD EMPRESARIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la incorporación de las Tecnologías de la Electrónica, la Información y las Telecomunicaciones por parte de las PYMEs de Euskadi, prestando especial atención a la adopción de las TEICs por parte de las y los autónomos y microempresas. <p>1. Programa "+Digital@". Apoyo a la adopción de soluciones TIC por parte de las PYMES al objeto de mejorar la gestión de las empresas y su competitividad y apoyo a la adopción de las TICs por parte de las asociaciones de empresas y profesionales al objeto de mejorar su prestación de servicios ejerciendo a la vez un efecto de tracción en el uso de las TICs.</p> <p>1. Número de proyectos presentados.</p>
<p>ZEHARKAKO EKIMENAK. EUSKADIKO AGENDA DIGITALA 2015.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Europako Agenda Digitala" Europa 2020 estrategian bildutako zazpi ekimen enblematikoetako bat da. Haren helburu nagusia da IKTen erabilerari dagokion funtzioa definitzea Europak 2020rako dituen asmoak gauzatu ahal izateko. 		<p>INICIATIVAS TRANSVERSALES. AGENDA DIGITAL DE EUSKADI 2015.</p> <ul style="list-style-type: none"> La "Agenda Digital Europea" es una de las siete iniciativas emblemáticas enmarcadas en la estrategia Europa 2020, y tiene como propósito principal definir la función capacitadora esencial que deberá desempeñar el uso de las TIC si Europa quiere hacer realidad sus ambiciones para 2020.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Agenda horren xedea, bada, IKTen eta, bereziki, Interneten potentzial ekonomikoa eta soziala ahalik eta gehien indartzea da, jarduera ekonomiko eta sozialerako funtsezko euskarria den heinean: negozioak egiteko, lan egiteko, jolasteko, komunikatzeko eta iritziak askatasunez emateko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helburu horien harira, Euskadiko Agenda Digitala 2015 plana diseinatu da. Planak 4 ardatz estrategiko nagusi ditu, eta ardatz horien barruan ekimen ugari sartu dira. Hauek dira, bada, landuko dituen ardatzak: komunitate digitala, e-enpresa, zerbitzu digital aurreratuak eta azpiegiturak. • 2014an neurri berriak ezarriko dira, 2013an Dublinen izandako Europako Agenda Digitalaren Batzarrean ateratako ondorioekin bat datozenak. 		<p>El objetivo de esta Agenda es trazar un rumbo que permita maximizar el potencial económico y social de las TIC, y en particular de Internet, como soporte esencial de la actividad económica y social: para hacer negocios, trabajar, jugar, comunicarse y expresarse en libertad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alineado con estos objetivos, en Euskadi se ha diseñado La Agenda Digital de Euskadi 2015. El Plan se halla dividido en 4 grandes ejes estratégicos que incluyen a su vez numerosas iniciativas. Los ejes en los que se trabajará son comunidad digital, e-empresa, servicios digitales avanzados y infraestructuras. • Durante el ejercicio 2014 se implementarán nuevas medidas alineadas con las conclusiones obtenidas en la Asamblea de la Agenda Digital de Europa celebrada en 2013 en Dublín.

PROGRAMA
5411 NEKAZARITZA, ETA ARRANTZA ALORREKO
IKERKETA ETA GARAPENA

ARDURADUNA

03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA
LEHIAKORTASUNA

KALITATEAREN ETA ELIKAGAIEN INDUSTRIEN
ZUZENDARITZA

PROGRAMA
5411 INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO
AGROPESQUERO

RESPONSABLE

03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN DE CALIDAD E INDUSTRIAS
ALIMENTARIAS

MEMORIA

Programa honetan, Ikerketa, Garapen eta Berrikuntza kontzeptuak sartzen dira. Azken xedea, epe ertain eta luzera, EAEn basogintzaren eta nekazaritzako elikagaigintzaren sektoreak ekonomia, jendartea eta ingurumenaren arloetan bilakaera positiboa eta jasangarria edukitzea da, horretarako ikertzaileak eta teknologoak trebatuz, ezagutzak eta teknologia eskainiz eta berrikuntzak sartuz. Berrikuntza, prozesua edo emaitza teknikoa baino gehiago, fenomeno soziala da, eta sormena adierazten du: bai pertsonena eta bai jendartearena bere osoan. Ez da soilik hobekuntzak egitea produktu, teknologia edo prozesu "berrietan". Hobekuntza horiek eskema edo erabilmolde batzuei jarraitzea da kontua, jasangarritasunera, kostuak aurreztera eta bizi-kalitatea hobetzera bideratuta. Eta horrek, gainera, eta batez ere, nekazaritzako elikagaien sektoreak enplegu jasangarria mantendu ahal izatea dakar.

Programa bat dator "Eusko Jaurlaritzaren 2014rako aurrekontuetako ekonomia-jarraibide"ekin, baita EBren 2020rako Estrategiarekin ere; horietan berrikuntza sustatzea eta industria- eta lehiakortasun-politika babestea lehenetsuneko jardun-eremuak dira ekonomia suspertzeko prozesuan.

"Nekazaritza eta arrantza alorreko ikerketa eta garapena" programa horizontala da nekazaritzako elikagaien eremuan, eta, haren helburua da ahalegin publikoa egitea EAEn nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren balio-katearen garrantzia handitzea lortzeko.

Adierazitako azken xede hori lortzera jotzeko, honako helburu instrumental hauek ezarri dira:

Este Programa que engloba los conceptos de Investigación, Desarrollo e Innovación, tiene como objetivo final propiciar, en el medio y largo plazo, una evolución sostenible económica, social y medioambientalmente de los Sectores Agroalimentario y Forestal Vasco, formando tecnólogos y tecnólogas y personal investigador, aportando conocimiento y tecnología, e incorporando innovación. La innovación, más que un proceso o un resultado técnico, es un fenómeno social que expresa la creatividad, tanto de las personas, como de la sociedad en su conjunto. No se trata, "simplemente", de hacer mejoras en "nuevos" productos, tecnologías o procesos, se trata de que las mejoras obedezcan a esquemas y modos de hacer orientados hacia la sostenibilidad, ahorro de costes y mejora de la calidad de vida, lo que implica, sobre todo, que el sector agroalimentario pueda mantener un empleo sostenible.

El Programa está en sintonía con las "Directrices económicas presupuestarias para el año 2014 del Gobierno Vasco", así como con la Estrategia 2020 de la UE, en las que el impulso a la innovación y el apoyo a la política industrial y de competitividad son áreas de actuación prioritarias en el proceso de reactivación económica.

Con el Programa "Investigación y Desarrollo Agropesquero", de carácter horizontal en el área agroalimentaria, se pretende hacer un esfuerzo público en aras a lograr un incremento del peso de la cadena de valor Agroalimentaria y Pesquera en Euskadi.

Para avanzar en la consecución del objetivo final enunciado, se definen los Objetivos instrumentales siguientes:

1. Teknologia-ezagutza handitzeko eta nekazaritzako elikagaien sektorearen beharrei erantzuteko moduko gaitasun ikertzailea implementatzea, eta sektore horren teknologia etorkizuneko agertokietan garatzeko erakargarria izatea.

AZTI TECNALIA eta NEIKER TECNALIA ikerketa-zentroekin, eta sektorialak diren beste zentro batzuekin elkarlanean –EHU, Lea Artibai Ikastetxea, Basque Culinary Center eta Tecnalia R&I kasu–, ikerketa-lerro estrategikoetan jardungo da, eta azpiegitura modernoak ezarriko dira, nekazaritza, arrantza, basogintza eta elikagaigintzaren arloetan oinarritzko zientzia-ezagutzetan aurrera egiteko.

Zentro horiekin elkarlanean aritu eta horiei laguntzeaz gain, enpresa eta ikerketa-taldeekin lehenetsutako harremanak izatea da garrantzitsua: hain zuzen, laneko oinarritzko helburuak lehen sektoreko ekoizpenari eta eraldaketaren industriari bideratuta dituzten enpresa eta taldeekin. Helburua lantaldeak eta teknikari taldeak egituratzea da: sailak berak lehenetsuna ematen dien zientzia eta teknologiako emaitzei jarraipena emateko gai izango direnak, eta une bakoitzean zehaztu daitezkeen eremu eta beharrei lotuak: mahastizaintza eta ardogintza, basogintza, bioteknologia, baratzezaintza, elikagai ekoizpena, nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren hondakinak, agroekologia, ekoizpenaren jasagarritasuna edo/eta arrantzako baliabideen eraldaketa eta kudeaketa jasagarria.

Nekazaritza, arrantza eta elikadura arloan EAEko ikerketa estrategikoa zehazten duten proiektu horiek denak sailaren eta erreferentziako zentroyen arteko hitzarmen bidez finantzatu dira, eta foru-aldundiek eta Europar Batasunak ere ekarpenak egingo dituzte.

2. I+G+b sustatu, transferitu eta hedatzea eta nekazaritzako elikagaien enpresa eta erakundeen lehiakortasuna hobetzea, teknologia garatuz.

Lehenengo jarduna izango da arau bakar batean biltzea Sailak nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren sektoreetako ikerketarekin, garapenarekin eta berrikuntzarekin lotuta ematen dituen laguntza guztiak.

Arau honek bilduko ditu 218/2010 Dekretua, nekazaritza, elikadura eta arrantzaren arloan ikerketa, garapena eta berrikuntza laguntzeko eta 230/2004 Dekretua, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza, arrantza eta elikadura sektoreetan ikerketa, garapena eta berrikuntza teknologikoa sustatzeko. Horrela, Berriker programa berria osatuko da.

Lehen sektoreari loturiko alderdietan eta hortik behera dagoen balioen katean berezitatea dauden ikerketa-unitateak egituratzeaz gain, programa honetan, beste ikerketa-zentro, profesionalen elkarte eta sektoreko enpresa batzuetan egiten diren ekimenei lagunduko zaie, nekazaritza eta arrantzako eta elikagaigintzako eremuan berrikuntzarekin lotura duten gaietan berriazko egitasmoak garatzeko.

1. Implementación de capacidad investigadora estratégica para incrementar el conocimiento tecnológico y responder a las demandas del sector agroalimentario, así como actuar de elemento tractor en su desarrollo tecnológico en escenarios de futuro.

En cooperación con Centros de Investigación como AZTI TECNALIA y NEIKER TECNALIA, así como con otros centros de investigación de carácter sectorial como la UPV, Lea Artibai Ikastetxea, Basque Culinary Center y Tecnalia R&I, se trabajará en líneas de investigación estratégicas y se establecerán infraestructuras modernas para avanzar en el conocimiento científico de carácter básico en las áreas agraria, pesquera, forestal y alimentaria.

Además de colaborar y apoyar a los mencionados Centros, resulta prioritario mantener relaciones preferentes con empresas y grupos de investigación cuyos objetivos básicos de trabajo estén orientados a la producción primaria y a la industria de la transformación, con el objetivo de estructurar equipos humanos y técnicos capaces de proveer en continuidad resultados científico-tecnológicos priorizados por el propio Departamento y vinculados a las áreas y necesidades que se puedan determinar en cada momento: vitivinicultura, forestal, biotecnología, horticultura, producción alimentaria, residuos agroalimentarios y pesqueros, agroecología, sostenibilidad de la producción y/o transformación y gestión sostenible de los recursos pesqueros.

La financiación de este conjunto de proyectos que definen la investigación estratégica de la CAE en materia de agricultura, pesca y alimentación se realizará mediante convenio del Departamento con los centros referenciales, contando además con aportaciones de las Diputaciones Forales y la Unión Europea.

2. Promoción, Transferencia y Difusión de la I+D+i para la mejora de la capacidad competitiva de empresas y organizaciones agroalimentarias.

Como primera actuación se procederá a aglutinar en una sola norma todas las ayudas existentes en el Departamento en materia de investigación, desarrollo e innovación en los sectores agroalimentario y pesquero.

Esta norma aglutinará los Decretos 218/2010 de ayudas a la investigación, desarrollo e innovación del sector agrario, alimentario y pesquero, y 230/2004 de apoyo a la investigación, desarrollo e innovación tecnológica en los sectores agrario, pesquero y alimentario de la Comunidad Autónoma del País Vasco, conformando el nuevo Programa Berriker.

Independientemente de la estructuración de Unidades de Investigación especializadas en los aspectos relacionados con el Sector Primario y su cadena de valor hacia abajo, se apoyarán desde este programa iniciativas en otros Centros de Investigación, asociaciones profesionales y empresas del sector que desarrollen proyectos específicos en materias relacionadas con la innovación en el área agropesquera y alimentaria.

Hau da estrategia: I+G+b-ko ekintzak egiteko behar adinako gaitasuna duten sektoreko eragile guztien artean berrikuntza sustatu eta hedatzea. Horretarako, laguntzak sustatuko dira, egitasmoen eta beren sustatzaileen ezaugarrien arabera.

Berrikuntza-egitasmoak egiten laguntzea da kontua, eta bultzada ematea lankidetzaren egitasmo aitzindariak, produktu berriak, merkatu berriak, enpresetan ekoizpen-prozesu berriak eta antolatzearen sistema berriak garatzeari. Lehen fase batean, enpresak izango dira bultzatzaileak, eta teknologia berritzaileak txertatzea eta egokitzea izango da helburua.

Jarduteko beste lerro espezifiko bat dugu beste gai batzuk txertatzea, hala nola araztegiak lohiak erabiltzearena edo nekazaritzako hondakinak kudeatzeko plana. Horiek batuz gero, izaera estrategikoa emango zaio eremu honetako jarduerari, nekazaritzako ekoizpen-sistemen arazo handienei irtenbidea ematen zaion neurrian.

3. Ikertzaileak trebatzea, honako hauen bitartez:

Beka-programa berri bat deituko da, zentro berezitateko eta funtsean elikagaien sektoreko enpresekiko elkarlanean sakontzeko xedearrekin, teknikariak trebatzeko ereduetan hobekuntza bat bultzatzeko eta Nekazaritzaren, Arrantzaren eta Basogintzaren Ikerketa eta Garapen lanetan bizkorrago has daitezen ahalbidetzeko.

Trebakuntzarako laguntzak lizentziadunei bideratzen jarraituko da, helburutzat hartuta nekazaritza, basogintza, arrantza eta elikagaigintzaren sektoreen adarretan doktore-gradua dutenen zerrenda nabarmen luzatzea, eta horrela, berrikuntzak izateko aukerak handitzea, horretarako pertsonen trebakuntza baliatuta.

Eutsi egingo zaie lanbide-heziketako adarretatik datozen gazteei eginiko deialdiei, ulertzen baitugu prestakuntza berezitua ez dela goi mailako titulazioa duten pertsonetara mugatu behar.

4. Garapen jasangarria:

Nekazaritza, elikagaigintza eta basogintzaren sektoreetan energia berriztagarriei loturiko inbertsioak egiteko laguntzak arautzea, Euskal Autonomia Erkidegoan landa garapen jasangarria lortzeko.

Zenbait ekintza garatu eta gauzatzea, nekazaritza eta arrantzaren, basogintzaren eta elikagaigintzaren I+G+b-n, eragin zuzena izango dutenak jasangarritasunean, ikuspegi horretatik sailaren beste arloko politika batzuei laguntzeko.

5. EAEko 2015eko Agenda digitala: Antolakuntzaren eta merkatuaren berrikuntza, nekazaritzako elikagaien arloan.

La estrategia es la promoción y expansión de la Innovación a la totalidad de los agentes sectoriales con capacidad suficiente para ejecutar acciones de I+D+i. A estos efectos, se promoverán ayudas en función de los proyectos y de las características de sus promotores.

Se trata de apoyar la elaboración de proyectos de innovación, animando al desarrollo de proyectos piloto cooperativos, nuevos productos, nuevos mercados, nuevos procesos productivos y nuevos sistemas organizativos en empresas que, en una primera fase, actúen como tractoras, de manera que incorporen y adecuen tecnologías innovadoras.

Otra línea específica de actuación es la integración de materias tales como el uso de lodos de depuradora o el plan de gestión de residuos agrarios, que sumados, impregnan la actuación en este ámbito de un carácter estratégico, en tanto que permiten aportar soluciones a los mayores problemas de los sistemas productivos agrarios.

3. Formación de Personal Investigador.

Se convocará un programa de becas con el objetivo de ahondar en la colaboración con Centros especializados, y fundamentalmente con empresas del sector alimentario, para promover una mejora en los modelos de formación de técnicos y acelerar su incorporación a las tareas de Investigación y Desarrollo en los sectores Agropesquero y Forestal.

Las ayudas para la formación mantendrán su orientación a las personas licenciadas con la pretensión de ampliar, de manera notable, el número de personas doctoradas en las diferentes ramas de los sectores agrario, forestal, pesquero y alimentario para, de esa manera, elevar su potencial de innovación desde la formación de recursos humanos.

Se mantendrá la convocatoria a jóvenes procedentes de las diferentes ramas de la formación profesional, al entender que la formación especializada no debe restringirse exclusivamente a las personas con titulación superior.

4. Desarrollo sostenible.

Regulación de las ayudas a la inversión ligadas a energías renovables en los sectores agrícola, alimentario y forestal, para un Desarrollo Rural Sostenible del País Vasco.

Desarrollo y ejecución de una serie de acciones de la I+D+i agropesquera, forestal y alimentaria con incidencia directa en materia de sostenibilidad con el objeto de apoyar desde esa perspectiva otras políticas sectoriales del Departamento.

5. Agenda Digital de Euskadi 2015: Innovación organizativa y de mercado en el sector agroalimentario.

2015 EAeko Agenda Digitalak informazioaren gizartean sartu nahi ditu EAeko jendarte-eragileak. "Enpresa berritzailea" izeneko ekimenean proiektu bat dago, Merkataritza Elektronikoko Plataforma Enpresan baiteritza, eta egitasmo horren helburua da negozioak duen errentagarritasunari edo eduki ditzakeen aukera berriei lagunduko dieten negozio-ildoak edo/eta harreman-eskemak indartu edo/eta bultzatzea, informazioaren teknologia berriek eskaintzen dituzten aukerak aprobetxatuz. Horrek IKTak txertatzea ez ezik, antolatze eskema eta prozesu berriak erabiltzea eskatzen du. Askotan, "ohiko" prozesuen osagarriak edo/eta ordezkioak izaten dira enpresaren hainbat esparrutan eta argi eta garbi merkataritzaren kudeaketan (merkataritza elektronikoko plataformak, lineako marketin eskemak, kanalen aniztasuna, logistika, dei-zentroa, etab.).

Hutsune garrantzitsu bat dago gure enpresen eta EBko 27 herrialdeen batezbestekoaren artean negozio elektronikoko sistemak sartzeari lotutako guztian. Negozio elektronikoa, egun, enpresei lehiakortasun eta negozio aukerak eskaintzen dizkien errealitatea da, eta enpresek baliatu egin behar dute. Aipatutako hutsunea murrizteko, sailak teknologia horiek sartzeko lagunduko du, finantza-laguntzen bitartez, nekazaritzako elikagaien enpresetan eta horiei loturiko inguruneetan.

La Agenda Digital de Euskadi 2015, instrumento para la incorporación de los agentes sociales de la CAE en la Sociedad de la información, incluye en la Iniciativa "Empresa Innovadora", un Proyecto con la denominación de Plataforma de Comercio Electrónico en la Empresa, que tiene como fin potenciar y/o impulsar líneas de negocio y/o esquemas relacionales que apoyen la rentabilidad del negocio existente o de potenciales nuevos, aprovechando las oportunidades que ofrecen las nuevas tecnologías de la información, que conllevan, a su vez, la incorporación no sólo de TICs, sino también de nuevos esquemas organizativos y de procesos, en muchos casos complementarios y/o sustitutivos de procesos "tradicionales" en los diferentes ámbitos de la empresa y claramente en la gestión comercial (plataformas de comercio electrónico, esquemas de marketing on line, multicanalidad, logística, call center, etc.).

Existe un gap importante entre nuestras empresas y la media de la U.E. 27 en lo referente a la incorporación de sistemas de negocio electrónico, cuando el e-Business es hoy día una realidad que ofrece oportunidades de competitividad y de negocio para las empresas, que éstas deben aprovechar. El Departamento apoyará, mediante ayudas financieras, la incorporación de dichas tecnologías a las empresas agroalimentarias y sus entornos asociativos, de forma que se reduzca dicho gap.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. IKERTZEKO AHALMEN ESTRATEGIKOA EZARTzea, NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEKTOREAN EZAGUTZA TEKNOLOGIKOA AREAGOTZEKO ETA HAREN ESKAEREI ERANTZUTEKO, BAI ETA ETORKIZUNEKO AGERTOKIETAN HAREN GARAPEN TEKNOLOGIKOAN ELEMENTU BULTZATZAILE GISA JARDUTEKO ERE</p> <p>1. I+G-ko proiektuak, zentro zientifiko-teknologikoen bitartez.</p> <p>I+G-ko proiektuak (EHUren bitartez).</p> <p>I+G-ko proiektuak (BCC bitartez).</p> <p>I+G-ko proiektuak (Lea-Artibai ikastetxearen bitartez).</p> <p>I+G-ko proiektuak (Neiker Tecnalia-en bitartez).</p> <p>I+G-ko proiektuak (TECNALIA R&I-ren bitartez).</p> <p>I+G-ko proiektuak (AZTI Tecnalia-ren bitartez).</p> <p>2. Plan teknologiko sektorialak egitea.</p>	<p>7</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>35</p> <p>2</p> <p>20</p>	<p>1. IMPLEMENTAR LA CAPACIDAD INVESTIGADORA ESTRATÉGICA PARA INCREMENTAR EL CONOCIMIENTO TECNOLÓGICO Y RESPONDER A LAS DEMANDAS DEL SECTOR AGROALIMENTARIO, ASÍ COMO ACTUAR DE ELEMENTO TRACTOR EN SU DESARROLLO TECNOLÓGICO EN ESCENARIOS DE FUTURO</p> <p>1. Proyectos de I+D a través de los centros científico-tecnológicos.</p> <p>Proyectos de I+D a través de la UPV.</p> <p>Proyectos de I+D a través de BCC.</p> <p>Proyectos de I+D a través de Lea-Artibai Ikastetxea.</p> <p>Proyectos de I+D a través de NEIKER TECNALIA.</p> <p>Proyectos de I+D a través de TECNALIA R&I.</p> <p>Proyectos I+ D a través de AZTI TECNALIA.</p> <p>2. Elaboración de Planes Tecnológicos Sectoriales.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Plan teknologiko sektorial berrien kopurua.	2	Número de nuevos Planes Tecnológicos Sectoriales.
<p>2. I+G+b-aren TRANSFERENTZIA ETA HEDAPENA SUSTATZEA LEHIA AHALMENA HOBETZEKO NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEETAN</p>		<p>2. PROMOCIÓN TRANSFERENCIA Y DIFUSIÓN DE LA I+D+i PARA LA MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE EMPRESAS Y ORGANIZACIONES AGROALIMENTARIAS</p>
1. Sailak nekazaritzako elikagaigintzaren eta arrantzaren sektoreko I+G+b-ari emandako laguntza guztiak bilduko dituen araua lantzea.		1. Elaboración de la norma que aglutine todas las ayudas del Departamento a la I+D+i de los sectores agroalimentario y pesquero.
Argitaratutako dekretu berria.	1	Nuevo Decreto publicado.
2. Transferentzia teknologikoa. Emaizten zabalkundea.		2. Transferencia Tecnológica. Divulgación de resultados.
Azken buruan jendarteratzen den proiektu-kopurua.	20	Número de proyectos que finalmente son divulgados.
3. Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza, arrantza eta nekazaritzako elikagaien sektorean ikerketa eta eraberritzea bultzatzeko neurriak (Berriker programa).		3. Medidas de apoyo a la investigación e innovación del sector agrario, agroalimentario y pesquero de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Programa Berriker).
Eskaera-kopurua.	70	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	40	Número de proyectos apoyados.
% eskaeren diru-kopurua/deialdiaren diru-kopurua.	190%	% importe solicitudes/importe convocatoria.
<p>3. GIZA BALIABIDEAK PRESTATZEA IKERKETARAKO, TEKNOLOGIARAKO ETA BERRIKUNTZARAKO</p>		<p>3. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS PARA LA INVESTIGACIÓN, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN</p>
1. Ikertzaileak eta teknologoak prestatzea.		1. Formación de tecnólogos y tecnólogas y personal investigador.
Beka berrien kopurua.	16	Número de becas nuevas.
Doktoretza-tesien kopurua.	5	Número de tesis doctorales.
Teknologoek enpresekin egiten dituzten kontratu berrien kopurua.	6	Número de contratos nuevos de personal tecnólogo con empresas.
Bekadunen jendarteratutako proiektuak.	8	Proyectos de personal becado divulgados.
<p>4. GARAPEN JASANGARRIA: NEKAZARITZA TEKNOLOGIA ETA JASANGARRITASUNA</p>		<p>4. DESARROLLO SOSTENIBLE: LA TECNOLOGÍA AGRARIA Y LA SOSTENIBILIDAD</p>
1. Energia berriztagarrien garapena eta hondakinen tratamendua bultzatzea (LGIP).		1. Impulso del desarrollo de energías renovables y tratamiento de residuos (PDRS).
Laguntzen den proiektu-kopurua.	2	Número de proyectos apoyados.
2. Produktu, prozesu eta teknologia jasangarri berriak garatzeko lankidetzaren sustatzea (LGIP).		2. Fomento de la Cooperación para desarrollar nuevos productos, procesos y tecnologías con carácter sostenible (PDRS).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Laguntzen den proiektu-kopurua.</p> <p>5. ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEEN LEHIA AHALMENA HOBETZEA, MERKATARITZA/NEGOZIO ELEKTRONIKOAREN ESKEMAK SARTUTA</p> <p>1. Elikagaien sektoreko enpresa eta erakundeak berritu daitezzen laguntzea, merkataritza/negozio elektronikoaren eskemak sartuta.</p>	2	<p>Número de proyectos apoyados.</p> <p>5. MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE EMPRESAS Y ORGANIZACIONES ALIMENTARIAS MEDIANTE LA INCORPORACIÓN DE ESQUEMAS DE COMERCIO/NEGOCIO ELECTRÓNICO</p> <p>1. Apoyo a la innovación en la organización de empresas y entidades del sector alimentario mediante la incorporación de esquemas de negocio/comercio electrónico.</p>
<p>Laguntzen den proiektu-kopurua.</p>	5	<p>Número de proyectos apoyados.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
5413 TEKNOLOGIA	5413 TECNOLOGÍA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA</u> <u>LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
TEKNOLOGIA ETA ESTRATEGIAKO ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TECNOLOGÍA Y ESTRATEGIA

MEMORIA

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren aldeko apustu irmoari eusten dio, Euskal Autonomia Erkidegoan lehiakortasun iraunkorra finkatzeko iturri nagusia dela ulertzen baitu. 2015erako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren abiapuntuan, erronka hau planteatu zen: I+Garen euskal sistema Europako eskualde garatuena maila berean jartzea, epe ertain-luzerako ikuspegi estrategikoa lagun. Konpromiso horretan aurrera eginez, bada, 2015erako, I+Gan egiten den inbertsioa BPGaren %3koa izatea espero da. Horretarako, ahalegin handia egin beharko genuke, baina lortuz gero, ikerketan eta berrikuntzan buru diren herrialdeen parean egongo ginateke.

Hala eta guztiz ere, ezin ahantz dezakegu egungo egoera ez dela samurra. Krisi ekonomikoaren ondorioz, teknologia, zientzia eta enpresen jarduera moteltzeko arriskua dago; krisiak, hain zuzen, arriskuan jartzen du, bereziki, zientzia, teknologia eta berrikuntzaren euskal sistemako eragileek berrikuntzaren alde bere gain hartu duten konpromiso gero eta handiagoa aldaketez josita egon diren azken hamarkadetan zehar.

Gaur egun, bada baliabideak optimizatu behar dira, ahalik eta modu eraginkorrean erabiliz eta haietatik ahalik eta emaitzarik onena ateraz. Baliabide publikoak lehiakortasunari lotutako abantaila handiak ekarriko dituzten arloetara bideratu behar dira. I+G+Bren esparruari dagokionez, espezializazio-estrategia adimendunak garatu behar dira, gure enpresa-ehunaren eta eragile zientifiko eta teknologikoen ahalmenetan oinarrituta, eta teknologia konbergenteen aplikazioa abiapuntutzat hartuta.

El Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad mantiene una apuesta decidida por la Ciencia, la Tecnología y la Innovación como principal fuente de competitividad sostenible para el País Vasco. El Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2015 nació asumiendo el reto de colocar al sistema vasco de I+D al nivel de las regiones más avanzadas de Europa, con una visión estratégica de medio-largo plazo, y, reforzando este compromiso, contempla alcanzar una inversión total en I+D del 3% del PIB en 2015, un gran esfuerzo que nos situaría en línea con los países líderes en investigación e innovación.

No obstante, no podemos obviar que atravesamos una delicada situación y que la crisis económica amenaza con ralentizar la actividad tecnológica, científica y empresarial, y pone en riesgo especialmente el grado creciente de compromiso con la innovación que los agentes del sistema vasco de ciencia, tecnología e innovación han ido asumiendo como propio en estas décadas de cambio.

Es por ello por lo que en el actual contexto se impone más que nunca una optimización de los recursos, haciendo un uso eficiente de los mismos y orientándolos a obtener el máximo resultado de ellos. El uso de los recursos públicos debe enfocarse en aquellos ámbitos en los que obtenga fuertes ventajas competitivas y, en el terreno de la I+D+i, desarrollando estrategias de especialización inteligente, basándonos en las capacidades de nuestro tejido empresarial y de nuestros agentes científico tecnológicos y apoyándonos en la aplicación de tecnologías convergentes.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak Euskal Eredu Lehiakor Berri bati heldu dio. Hiru oinarri nagusi ditu, hain zuzen, Gobernuak garatu eta abian jarriko dituen hiru plan dira: Industrializazio Plana, Euskadiko nazioartekotzeko Plana eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana.

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza planak egungo ZTBPDu oinarritzat, espezializazio adimentsuaren estrategiaren bidez 2016ra arte aukera berriak zabalduko dituena. Akuilu nagusienetako bat Teknologia eta Berrikuntzako Euskal Sistema berregituratzea izango da; hau da, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Euskal Sarea berregituratzeko prozesua da, eredu hitzartu eta partekatu baten bitartez ikerkuntzaren arloan bikaintasuna eta espezializazioa lortu nahi duena. Horretarako, gardentasuna handituko da zientzia- eta teknologia-ezagutzak ekoizleen ehunera transferitzeko unean eta emaitzak lortzerakoan. Orobat, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Euskal Sistema sendotuko da, haren balioa indartuz eta nazioartean ezagun izan dadin lan eginez.

Halaber, Teknologia, Estrategia eta Plangintza Zuzendaritzak zorrozki aztertu eta birdiseinatuko ditu zientziaren eta teknologiaren alorreko ikerketa-jarduerei laguntzeko egun dauden tresnak eta finantzazio-programak. Helburua da egungo errealitatera egokitzea, emaitzen aldera bideratuta egon daitezen, eta bat etor daitezen estatuei I+G+Bko laguntzak emateko Europako Esparru berrian xedatutako jarraibide eta orientabideekin.

Laguntza-ildo berriak formulatzerako orduan, zeresan handia izango du programak monitorizatzeko prozesuak izandako emaitzak. Izan ere, neurtu, erkatu eta tresna bakoitzaren arabera egokitu daitezkeen zenbait adierazleren bidez, horien eragina neurtu eta izandako aurrerapen-maila zehaztu daiteke.

2014rako ez dira aurreikusten aldaketa handiak I+G programetako egituretan.

Aurretik esandakoaz gain, Ekintza eta Kudeaketa kapituluko ekintza nagusiak, Sailaren I+G nazioarteko programetan (ERANET) parte-hartzean oinarrituko dira.

Abiarazitako programak eta tresnak 3 jardun-bloke handitan egituratuta daude.

1. ENPRESAKO I+G.

Indarrean dauden ENPRESAKO I+Gko programak abiaraztea jasotzen da:

- LEHIAKORTASUN PROIEKTUAK: Indibidualak edo Lankidetzakoak. GAITEK eta NETs programak.
- PROIEKTU ESTRATEGIKOAK: Lankidetzakoak edo Bereziak. ETORGAI Programa.
- Enpresa-sarean TALENTU Zientifiko eta Teknologikoa TXERTATZEA. IKERTU Programa.

El Nuevo Modelo Competitivo vasco que aborda el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad se basa en 3 pilares fundamentales que son los 3 planes de Gobierno que va a desarrollar y poner en marcha como son: el Plan de Industrialización, el Plan de Internacionalización de Euskadi y el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación.

Este Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación es una reformulación del actual PCTI en base a una estrategia de especialización inteligente, ampliando su horizonte hasta el 2016, y donde una de las palancas es la reordenación del Sistema Vasco de Tecnología e Innovación. Este proceso de reordenación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, busca, a través de un modelo consensuado y compartido, la excelencia investigadora y la especialización, aumentando la eficacia en la transferencia de conocimiento científico y tecnológico al tejido productivo y la obtención de resultados, consolidando así el Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación, reforzando su puesta en valor y haciéndolo reconocible internacionalmente.

Asimismo, la Dirección de Tecnología, Estrategia y Planificación inicia una exhaustiva revisión y rediseño de los actuales instrumentos de apoyo y programas de financiación de las actividades de investigación científica y tecnológicas, adaptándolos a la nueva realidad, buscando una clara orientación a resultados y en consonancia con las directrices y orientaciones del nuevo Marco Comunitario de ayudas estatales de I+D+i.

En la formulación de las nuevas líneas de ayudas contribuirá en buena medida el resultado de un proceso de monitorización de los diferentes programas, que, mediante una serie de indicadores medibles, comparables y adaptados a cada uno de los instrumentos, nos permita evaluar el impacto de los mismos y determinar su grado de avance.

Para el 2014 no se contemplan grandes cambios en la estructura de programas de I+D.

Además de lo anteriormente citado, en el capítulo de Actuación y Gestión, las principales actuaciones se centrarán en la participación del Departamento en programas internacionales de I+D (ERANET).

Los programas e instrumentos desplegados se estructuran en 3 grandes bloques de actuación.

1. I+D EMPRESARIAL.

Contempla el lanzamiento de los Programas de I+D EMPRESARIAL vigentes:

- PROYECTOS DE COMPETITIVIDAD: Individuales o en Cooperación. Programas GAITEK y NETs.
- PROYECTOS ESTRATÉGICOS: En Cooperación o Singulares. Programa ETORGAI.
- INCORPORACIÓN DEL TALENTO Científico – Tecnológico al tejido empresarial. Programa IKERTU.

2. ZTBESko I+G.

Merkatuari zuzendutako gaitasun teknologikoen garapenari buruzko eta enpresa garapenari zuzendutako ikerketa estrategikoei dagozkien I+G programak jarraituko egingo dute.

Merkatuari zuzendutako gaitasun teknologikoen garapena.

- EMAITEK.
- CICs.

Enpresa garapenari zuzendutako ikerketa estrategikoa lankidetzan.

- ETORTEK.

3. JARDUNA eta KUDEAKETA.

Bloke horretan, barne-gastua optimizatzearen, eta Jaurlaritzaren beste Zuzendaritza eta Sailekiko koordinazioaren aldeko apustua egiten jarraitzen da. Atal horretan, lanerako lehentasunak honako hauek izango dira:

- Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana.
- ZTBES (Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sarearen Berrantolamendua; eragileak finantzatzeko ereduen berrikuspena).
- Laguntza Programen eraginkortasuna hobetzea (programen berrikuspena eta berdiseinua eta Europako Batzordearekin negoziatzea).
- ERANET (Sailaren I+Gko Programen nazioartekotzea).
- CDTI zentroarekiko eta Autonomia Erkidego mugakideekiko koordinazioa.
- Ikerketa-lehentasunen ebaluazio sistematikoa.
- Euskal Berrikuntza Sistemaren monitorizazio sistematikoa.
- Onartutako proiektuen segimendua.

2. I+D DE LA RVCTI.

Se mantienen los programas de I+D de desarrollo de las capacidades tecnológicas orientadas al mercado y de investigación estratégica orientada al desarrollo empresarial.

Desarrollo de capacidades tecnológicas orientadas al mercado.

- EMAITEK.
- CICs.

Investigación estratégica en cooperación orientada al desarrollo empresarial.

- ETORTEK.

3. ACTUACIÓN y GESTIÓN.

En este bloque, se sigue apostando por la optimización del gasto interno y la mejora de la coordinación con otras Direcciones y Departamentos del Gobierno. Las prioridades de trabajo en este apartado serán:

- Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación.
- RVCTI (Reordenación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y revisión de los modelos de financiación para los diferentes agentes).
- Mejora de la eficiencia de los Programas de Ayudas (Revisión, rediseño de programas y negociación con la Comisión Europea).
- ERANET (Internacionalización de los Programas de I+D del Departamento).
- Coordinación con CDTI y con las CCAA limítrofes.
- Evaluación sistemática de las prioridades de Investigación.
- Monitorización sistemática del Sistema Vasco de Innovación.
- Seguimiento de proyectos aprobados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ADIERAZLE OROKORRAK</p> <p>I+G Gastuan Inbertsioa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I+G/BPG. <p>Eskatutako patente europarrak milioi bat biztanleko.</p>	<p>2,05%</p>	<p>INDICADORES GENERALES</p> <p>Inversión en Gasto I+D.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I+D/PIB. <p>Patentes europeas solicitadas por millón de habitantes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Patente kopurua. <p>Ikertzaileak (Dedikazio Osoaren Baliokidea).</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikertzaileen guztizkoa biztanleria aktiboko 100 pertsona bakoitzeko. <p>I+G jardueren xede diren enpresak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa kopurua. 	<p>80</p> <p>1,2%</p> <p>1.500</p>	<ul style="list-style-type: none"> N. de patentes. <p>Personal investigador (EDP).</p> <ul style="list-style-type: none"> Personal investigador total por cada 100 personas de población activa. <p>Empresas objetivo de las actividades de I+D.</p> <ul style="list-style-type: none"> N. de empresas.
<p>INDUSTRIAKO I+G</p> <p>INDUSTRIAKO I+Gko PROGRAMA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lagundutako lehiakortasun-proiektuen kopurua. GAITEK. 715 Lehiakortasun-proiektuetan lagundutako enpresen kopurua. GAITEK. 745 Lehiakortasun-proiektuetan garatzen ari diren produktu berrien kopurua. GAITEK. 345 Lagundutako lankidetzako lehiakortasun-proiektuen kopurua. GAITEK. 525 Enpresen I+Gko Unitateekin edo ZTBESko beste eragile batzuekin abiarazitako lehiakortasun-proiektuen kopurua. GAITEK. 500 Oinarri teknologikoa duten enpresak abiarazteko lagundutako proiektuen kopurua (OTEB). NETs. 75 OTEB abiarazteko I+Gko proiektuetarako lagundutako enpresak. NETs. 105 OTEBrako I+Gn lagundutako eragileen kopurua. NETs. 12 Sortzen ari diren OTEB enpresen kopurua. NETs. 37 Lagundutako Lankidetzako Proiektu Estrategikoen kopurua. ETORGAI. 30 Lagundutako Proiektu Estrategiko Berezien kopurua. ETORGAI. 5 Proiektu Estrategikoetan lagundutako enpresen kopurua. ETORGAI. 180 Ikertzaile eta teknologoaren indarreko kontratuen kopurua Berrikuntzarako Euskal Sistemari (BES). IKERTU. 90 BESeko eragileek lortutako nazioarteko proiektuak. 130 Nazioarteko sareetako enpresen kopurua. 225 		<p>I+D INDUSTRIAL</p> <p>PROGRAMA DE I+D INDUSTRIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> N. proyectos de competitividad apoyados. GAITEK. N. empresas apoyadas en proyectos de competitividad. GAITEK. N. nuevos productos en desarrollo en proyectos de competitividad. GAITEK. N. proyectos de competitividad en cooperación apoyados. GAITEK. N. proyectos de competitividad puestos en marcha con Unidades de I+D empresariales u otros agentes de la RVCTI. GAITEK. N. proyectos apoyados para el lanzamiento de empresas de base tecnológica (NEBT). NETs. N. empresas apoyadas para proyectos de I+D de lanzamiento de NEBT. NETs. N. agentes apoyados en I+D para NEBT. NETs. N. empresas NEBT en creación. NETs. N. proyectos Estratégicos en Cooperación apoyados. ETORGAI. N. proyectos Estratégicos Singulares apoyados. ETORGAI. N. empresas apoyadas en proyectos Estratégicos. ETORGAI. N. de contratos vigentes de personal investigador y tecnólogo en el Sistema Vasco de Innovación (SVI). IKERTU. Proyectos internacionales obtenidos por agentes del SVI. N. empresas en redes internacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> H2020 europar proiektuetan parte-hartzen duten enpresen kopurua. 	30	<ul style="list-style-type: none"> N. empresas participando en proyectos europeos de H2020.
ZTBESrako I+G		I+D PARA LA RVCTI
Emaitek.		Emaitek.
<ul style="list-style-type: none"> Lagundutako Zentroen kopurua. 	10	<ul style="list-style-type: none"> N. Centros apoyados.
CICs.		CICs.
<ul style="list-style-type: none"> Lagundutako KIZ zentruen kopurua. 	7	<ul style="list-style-type: none"> N. CICs apoyados.
Etortek.		Etortek.
<ul style="list-style-type: none"> Proiektu Estrategikoen kopurua. ETORTEK. 	9	<ul style="list-style-type: none"> N. proyectos Estratégicos. ETORTEK.
<ul style="list-style-type: none"> Garatutako ikerketa-esparruen kopurua. ETORTEK. 	9	<ul style="list-style-type: none"> N. ámbitos de investigación desarrollados. ETORTEK.
JARDUNA eta KUDEAKETA		ACTUACIÓN Y GESTIÓN
JARDUN ETA KUDEAKETA ADIERAZLEAK.		INDICADORES DE ACTUACIÓN Y GESTIÓN.
<ul style="list-style-type: none"> Aurrekontu-egikaritzearen maila. 	100%	<ul style="list-style-type: none"> Grado de ejecución presupuestaria.
<ul style="list-style-type: none"> Erantzunkidetasuna. Finantzaketa pribatuaren ehunekoa guztizkoaren gainean. 	70%	<ul style="list-style-type: none"> Corresponsabilidad. % financiación privada sobre el total.
<ul style="list-style-type: none"> Zuzendutako ERA-NET partzuergoak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Consorticios ERA-NET liderados.
<ul style="list-style-type: none"> ERA-NET partzuergoetako presentzia. 	6	<ul style="list-style-type: none"> Presencia en consorcios ERA-NET.
<ul style="list-style-type: none"> ERA-NET partzuergoetako presentzia. 	4	<ul style="list-style-type: none"> Presencia en consorcios ERA-NET.
<ul style="list-style-type: none"> Arlo estrategikoei lotuta sortu diren edo sortzeko prozesuan dauden agentziak. 	3	<ul style="list-style-type: none"> Agencias creadas o en proceso, vinculadas a áreas estratégicas.

PROGRAMA	PROGRAMA
7111 NEKAZARITZA, ETA LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENA	7111 AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL Y LITORAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENERAKO ETA EUROPAR POLITIKETARAKO ZUZENDARITZA, NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE DESARROLLO RURAL Y LITORAL Y POLÍTICAS EUROPEAS, DIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

MEMORIA

Programa hau Europako estrategia batean sartzen da, EAEko esparrutik haratago, eta berorren xedea da:

Nekazariak eta abeltzainak multifuntzionalitatearen eta dibertsifikazioaren bideari heltzea eta landa-pasaia tradizionala zaintzea sustatzea, baita ingurune naturala hobetzea ere; horrez gain, abeltzaintza-ekoizpenaren harmonizazioa eta fauna autoktonoaren garapena sustatzea, kontsumitzaileari balio eta kalitate handiko produktuak eskainita.

Euskal arrantza- eta landa-guneek ingurumen-erreserba gisa dituzten balioen eta potentzialitateen gainean herritarrak kontzientziatzea, balio handiko natur eta kultur ondare bat zaintzeko berme den aldetik; era berean, nekazaritza- eta abeltzaintza-jarduerak gure ingurunean duen funtzio kudeatzailea eta sortzen dituen ondasunak eta zerbitzuak errekonozitzea; halaber, alternatiba turistiko gisa ezagutarazten laguntzea, baita kalitate handiko elikadura-bitartekoen iturri gisa ere.

Bestalde, une berezia dugu aurrez aurre gure lurralde-errealitatera egokitutako politika publikoak ezartzeko, jasangarritasuna oinarri dutenak, hain zuzen.

Jasangarritasun horrek ez du gizarte-aldagaia bakarrik bildu behar, baita ekonomikoa eta ingurumenarekin loturikoa ere.

Sektorearen etorkizuna bermatuko duten jarduerak babestuta, landa- eta arrantza-guneetan partaidetzarako eta lehiakortasunerako aukerak sortuta, zerbitzu kolektiboetako gabeziak betetzea sustatuta, trebakuntza-defizitari buelta emanda eta belaunaldi-erreleboari bide eginda, sektorearen utzitasuna saihesteko.

Este Programa se inscribe en una estrategia europea, más allá del ámbito estrictamente vasco, orientada a que:

Las personas dedicadas a la agricultura y ganadería, desarrollen el camino de la multifuncionalidad y la diversificación y fomenten la conservación del paisaje rural tradicional y la protección y mejora del medio natural, impulsando además la armonización de la producción ganadera con la protección y el desarrollo de la fauna autóctona, ofreciendo a los y las consumidoras productos de alto valor y calidad.

Concienciar a la sociedad de los valores y las potencialidades del espacio rural y pesquero vasco como reserva ambiental, garante de la conservación de un patrimonio natural y cultural de alto valor, ayudar asimismo al reconocimiento social de la función gestora que la actividad agraria y ganadera realiza respecto a nuestro entorno y de los bienes y servicios que genera, y ayudar a conocerlo como alternativa turística, de ocio y como fuente de recursos alimentarios de alta calidad.

Por otra parte, nos encontramos en un momento especial de cara a establecer políticas públicas, adaptadas a nuestra realidad territorial y basadas en la sostenibilidad.

Sostenibilidad que debe incluir no solo el componente social, sino el económico y el ambiental.

Apoyando actuaciones en el sentido de asegurar el futuro del sector, generando oportunidades de participación y competitividad en el sector agroalimentario y en el espacio rural y pesquero, impulsando la eliminación de carencias en materia de servicios colectivos, ayudando al déficit de formación existente y posibilitando el relevo generacional, que evite el abandono existente en el sector.

Programak jarduteko lau ardatz ditu:

- Nekazaritza.
- Landa garapena.
- Itsasertzaren garapena.
- Europar politikak.

NEKAZARITZA

Ardatz honen helburua nekazaritzako sektore jasangarri baterantz jotzea da. Kontzeptu horrekin, hau esan nahi da: ekonomikoki errentagarria, ingurumenarekin errespetuzkoa eta laguntzailea eta ekintzaileei bizi-kalitatea eta jendartearen aintzatespena ematen diena. Errokarik garrantzitsuena lehiakortasuna lortzea da, prezioak oso baxuak diren une honetan, krisiak atzera eginarazi dion kontsumoarekin, eta lehiakideen arauak errespetatu behar diren ingurunean.

Sektorearen neurri txikiak (bai ekoizpen-unitate bakoitzaren mailan eta bai multzo osoaren mailan) enpresen arteko lankidetzak-estrategiak bultzatzera behartzen du, negoziatzeko eta merkatu-hobi berrietara sartzeko gaitasuna irabazteko.

Sektore batzuetan azken urteetan hartu diren lanerako ildoak helduarora iristen ari dira, eta horrek behartzen du prozesuetan berrikuntza sustatzera, merkatu-hobi berrietara jotzera, etab., jakinik 2014koa dela egungo NPbaren azken ekitaldia. Ildo horretatik, NPB berriaren erreforman lan egingo da. NPB berri horrek, bada, 2014-2020 aldirako markatuko du gure sektorea. Gainera, nekazaritza- eta ingurumen-jasangarritasuna hobetzen lagunduko duten nekazaritzako eta ingurumeneko neurriak garatzearen aldeko apustu irmoa egingo da.

Alor horretan, familiako nekazaritzari lagundu egingo zaio, eta eskalako ekonomia handiagoetarantz berregituratuko da, EAEko ekoizpen-ereduari hazkundera eta eraginkortasuna emateko. Landa garapena aldeko apustua egingo da, sektoretik bertatik, eta elikagaien balio-katearen lehiakortasuna hobetu.

Programaren ardatz horretan, 2014rako, helburu instrumental hauek zehaztu dira:

1. Nekazari Gazteen Plana sustatzea (GAZTENEK). Orain arte bezala, laneko erreferente izango da gazteak nekazaritzan eta abeltzaintzan hastea; horri ekitea funtsezkoa izango baita euskal nekazaritza-sektoreak aurrera egiteko eta abeltzaintza-sektorerako proposatu diren xede eta helburuak lortzeko. Jarduera uzteko arriskua altua da eta ekoizpenaren arloan belaunaldi arteko ordezkapena bultzatzea funtsezkoa da, enpresa-dinamismo handiagoa emateko eta ekonomikoki bideragarriak diren ekoizpen-jarduerak bultzatzeko, lehiakortasuna bermatuta, eta merkatuko eskari berriekin bat datozen gainerako kudeaketa-metodoak eta nekazaritzako jardunbideak lagunduta, erabateko kalitateko elikadura-ereduaren barruan.

Este Programa pivota sobre cuatro Ejes de actuación:

- Agricultura.
- Desarrollo Rural.
- Desarrollo Litoral.
- Políticas europeas.

AGRICULTURA

Este Eje tiene como meta avanzar hacia un sector agrario sostenible, entendiendo este concepto como rentable económicamente, respetuoso y colaborador con el medio ambiente y que aporta calidad de vida y reconocimiento social a sus protagonistas, siendo sus retos más importantes conseguir competitividad en un momento de precios muy bajos, con un consumo retraído por la crisis y en un entorno que debe respetar las reglas de la competencia.

La pequeña dimensión del sector (tanto a nivel de cada una de las unidades productivas, como en su conjunto) obliga a impulsar estrategias de cooperación interempresarial para ganar capacidad de negociación y de acceso a nuevos nichos de mercado.

Las líneas de trabajo acometidas los últimos años en algunos sectores están llegando a su madurez, lo que obliga a incentivar la innovación en procesos, nuevos nichos de mercado, etc. sabiendo que 2014 es el primer ejercicio de la nueva PAC. En este sentido trabajar en la nueva reforma de la PAC que marcará a nuestro sector para el periodo 2014-2020, apostando con fuerza por el desarrollo de medidas agroambientales que ayuden a la mejora de la sostenibilidad agroambiental.

En este marco, el apoyo a la agricultura familiar y a su reestructuración hacia unas mayores economías de escala, que aporten crecimiento y eficiencia al modelo productivo de la CAE, la apuesta por el desarrollo rural a partir del propio sector y la mejora de la competitividad de la cadena de valor alimentaria.

El Programa ha definido para 2014 en este Eje los siguientes objetivos instrumentales:

1. Fomento del Plan de Jóvenes Agricultores (GAZTENEK). La incorporación de jóvenes a la agricultura y ganadería debe continuar siendo referente de trabajo, como instrumento básico para la continuidad del sector agrario vasco y alcanzar los objetivos y metas propuestas para el sector ganadero. El riesgo de abandono de la actividad es alto y el impulso del relevo generacional en el sector productivo es clave para dotarle de un mayor dinamismo empresarial y para impulsar actividades productivas viables económicamente, garantizando su competitividad y apoyando además métodos de gestión y prácticas agrarias acordes con las nuevas demandas del mercado, dentro de un modelo alimentario de calidad total.

Plan hori foru-aldundiekin eta nekazaritzako sindikatuekin adostu da, eta gai horren inguruan jarduteko erreferentzia izango da. Honelako ekintzak sartuko dira:

Nekazaritzaren arloan ekintzaileak direnei aholkularitza eta monitorizazioa eskaintzea (Nekazari Gaztearen Bulegoa, ENB eta LGEen laguntza, sektorearekin zerikusia duten entitateak, etab.).

Lehenengo instalazioan laguntzeko neurriak (Nekazari Gazteen Estatutua, diru/hazi bidezko laguntza, NPBren laguntzak lehenengo instalaziorako, interes baxuko kredituak, babesa, zerga-laguntzak, hurrengo belaunaldiak laneratzeko laguntzak, hala nola, aurre-erretiroak, pentsio-funtsak eta kudeaketa mistorako bideak).

Instalatu diren edo instalatu nahi duten gazteak prestatzeko laguntza.

Lurra lortzeko laguntza ematea (landa-lurraren gaineko jarduerak SLParen bidez, lurren bitartekaritza-zentroa, herri-mendietan jarduerak); baita landa-ingurunera heltzeko eta bizi-kalitatea izateko (sentsibilizazioa) eta beste jarduera osagarri batzuetarako ere.

2. Ingurumenarekin eta animalien ongizatearekin errespetuz jokatzeko duten ekoizpen-sistemak sustatzea eta jardueraren azpiproduktuak eta hondakinak era egokian kudeatzeko aukera ematen duten teknikak eta prozesuak garatzea.

3. Nekazaritza kudeatzeko sistema sinergikoak bultzatzea. Sistema horiek bateragarriak izan beharko dute honako hauekin: baliabide naturalak zaintzearekin, animalien ongizatearekin, ekosistemak zaindu eta hobetzearekin, eta landa-paisaia jasangarritasunerako baliabidea den aldetik zaindu eta hobetzearekin.

4. Tokiko arraza eta aldaeretan oinarritutako ekoizpena bultzatzea. Ekoizpen mota horiek berreskuratu eta balioa emanez, belaunaldiz belaunaldi igaro den genetika-ondare bat mantentzen da, eta oro har inguruari oso ongi egokitzen zaizkion baldintzak ematen dira. Baina atzera geratu da, arraza eta aldaera komertzialetan ohikoak diren produktibitate-mailak lortzen ez dituztelako.

Arraza horiek, beren barietateak eta beren etorkizuna zuzen kudeatzea bermatzeko araudi bat garatuko da.

5. Kanpoko eta barruko ekoizpen prozesuak hobetzean berrikuntza babestea, prozesu horiek optimizatzeke, eta ustiatzearen errentagarritasuna doitu ahal izateko. Horretarako honelako ekintzak egingo dira:

Arlokako berariazko planak eta plan estrategikoak garatu eta eguneratzea. Plan horiek funtsezkoak izaten jarraituko dute esnetarako behi, haragitarako behi, txerri, untxi, patata, ardi, hegazti, erremolatxa eta barazkien ustiapenak nahiz beste edozein jarduera osagarri (adibidez olio ateratzea, boilurgintza edo babarrun lehorra) mantendu eta profesionalizatzean.

Este Plan, consensuado con Diputaciones Forales y Sindicatos Agrarios, será referente de actuación, incorporando acciones como:

Asesoría y monitorización a los y las emprendedoras en el sector agrario (Oficina del Joven agricultor, apoyo desde O.C.A.s y A.D.R.s, entidades relacionadas con el sector, etc.).

Medidas de apoyo a la primera instalación, (Estatuto de las Personas Jóvenes Agricultoras, ayuda capital/semilla, ayudas PAC a la primera instalación, créditos a bajo interés, padrino, ayudas fiscales, ayudas a la incentivación del relevo generacional como prejubilaciones, fondos de pensiones y fórmulas de gestión mixta).

Apoyo para la formación de los y las jóvenes que se hayan instalado o se quieran instalar.

Apoyo al acceso a la tierra (actuaciones sobre el suelo rural desde el P.T.S., centro de intermediación de tierras, actuaciones en comunales y montes públicos), medio rural y calidad de vida (sensibilización) y otras actuaciones complementarias.

2. Fomento de los sistemas de producción respetuosos con el medioambiente y el bienestar animal y del desarrollo de técnicas y procesos que permitan la adecuada gestión de los subproductos de la actividad y los residuos.

3. Impulso de sistemas de gestión agraria sinérgicos con la conservación de recursos naturales, el bienestar animal, la conservación y mejora de ecosistemas y conservación y mejora del paisaje rural como instrumento de sostenibilidad.

4. Impulso a la producción basada en razas y variedades locales. La recuperación y puesta en valor de este tipo de producciones permite el mantenimiento de un patrimonio genético transmitido a lo largo de generaciones que en general aporta condiciones de alta adaptación al entorno, pero que ha quedado relegado al no alcanzar los índices de productividad habituales en las razas y variedades comerciales.

Se va a proceder al desarrollo normativo que garantice la correcta gestión de estas razas y variedades y su futuro.

5. Apoyo a la innovación en cuanto a mejora de los procesos internos y externos de producción de forma que éstos se optimicen, permitiendo ajustar la rentabilidad de las explotaciones, mediante actuaciones como:

El desarrollo y actualización de Planes específicos Sectoriales y Planes Estratégicos, que serán piezas clave en el mantenimiento y profesionalización de las explotaciones de vacuno de leche y carne, porcino, cunícola, patata, ovino, avícola, hortícola, remolacha y otras actividades complementarias como, por ejemplo, la extracción de aceite de oliva a partir del cultivo del olivo, la truficultura o el cultivo de la alubia seca.

Nekazaritzako ekoizleen elkarteen gaineko araudia garatzea, sektoreko ekimen berriak jasotzeko eta ekimen horiei laguntzeko tresnak ezartzeko. NET horiek eta NETen talde horiek funtsezkoak dira: sektorea egituratzean, ekoizpena eta merkaturatzea hobetzeko ekimenen hazia diren aldetik; eta balio-katean zehar marjinaren banaketa hobetzean.

Patata-ustiatzearen hobekuntza tekniko osoaren plan berri bat eta nekazaritza ekologikoaren plan bat garatzea.

6. Ustiatzei beren lege eta administrazio betebeharrak modu eraginkorragoan betetzeko aukera ematen dieten tresnetan eta prozesuetan hobekuntzak egitea. Honen bidez egingo da:

Nekazaritzako ustiatzei jarduera gauzatzeko beharrezko baimena lortzeko aukera ematen dien araudia ezartzen aurrera egingo da.

Ustiapen Koadernoaren garapen praktikoa garatzen lagunduko da, tresna hori garatzea errazteko informazioaren teknologia erabiliz eta eragile guztien inplikazioa bultzatuz: administrazioak, arloko eragileak, landa garapeneko eragileak, etab.

7. Nekazaritzako aseguruaren harira, ENESAren eta foru-aldundien arteko bitartekaritza-lanei eutsiko zaie, eta horiekin batera nekazaritzako aseguru-lerro jakin batzuk EAEko nekazaritza-ekoizpenean diharduten pertsonen beharretara egokitzea ebaluatuko da.

8. Euskal Autonomia Erkidegoan lortu edo landutako elikagai-produktuen kalitate berezia sustatzea, eta horiek babestu eta bultzatzea, BIKAIN laguntzen programako aurrekontuaren sostenguarekin.

9. Kudeatzeko, ordezkatzeko eta aholkuak emateko zerbitzuak garatzen jarraituko da, ustiaguneak egokitzen, hobetzen eta kudeatzen laguntzeko eta horien errendimendu orokorra handitzen laguntzeko. Aholkularitza-entitate aitortuei lagundu egin nahi zaie, EAEko ustiaguneetako titularrei teknologia-ezagutzak eta berrikuntzak transferitzean betetzen duten rola indartzen dutenean.

10. «ORDAINKETA BAKARRA» finkatuko da. Laguntza-erregimen honek hainbat nekazarik erregimen ezberdinen babesean jasotzen dituzten ordainketa zuzenak ustiapeneko laguntza bakarra zehazten duen erregimen batean biltzen ditu. Laguntza bakar hori kalkulatzeko, nekazari batek erreferentziako aldi batean jasotako zenbatekoak hartzen dira aintzat, eta ez dago inongo berariazko produkturen ekoizpenari lotuta (laguntza banantzea).

Nolanahi ere, oraindik ere badaude ordainketa bakarraren erregimenean sartu ez diren laguntzak; hots, ekoizpenari lotuta daudenak (behi ume-hazleari hobaria eta azukre-erremolatxaren ekoizleei hobaria).

Desarrollo de la normativa sobre las asociaciones de productoras y productores agrarios que contemple las nuevas iniciativas sectoriales y se dote de herramientas de apoyo a las mismas. Estas APAs y agrupaciones de APAs resultan fundamentales en la estructuración sectorial como germen de las iniciativas de mejora productiva y de comercialización y en la mejora del reparto del margen a lo largo de la cadena de valor.

Desarrollo de un nuevo plan de mejora técnica integral de explotaciones de patata y uno de agricultura ecológica.

6. Implementación de mejoras en las herramientas y en los procesos que permitan a las explotaciones cumplir de una forma más eficiente sus obligaciones legales y administrativas, mediante:

El avance en la aplicación de la normativa que permite a las explotaciones agrarias obtener la licencia de actividad necesaria.

El apoyo al desarrollo práctico del Cuaderno de Explotación, mediante la utilización de tecnologías de la información que faciliten el desarrollo de esta herramienta y el impulso a la implicación de todos los agentes: administraciones, agentes sectoriales, agentes de desarrollo rural, etc.

7. Con relación a los seguros agrarios, se continuará con la labor de interlocución entre ENESA y las Diputaciones Forales y se evaluará con éstas, la adaptación de determinadas líneas de seguros agrarios a las necesidades de las personas dedicadas a la producción agraria en la CAPV.

8. Fomento de la calidad diferenciada de los productos alimentarios obtenidos o elaborados en Euskadi, así como la protección y promoción de los mismos, con apoyo presupuestario del programa de ayudas BIKAIN.

9. Se continuará con el desarrollo de servicios de gestión, sustitución y asesoramiento, con el objeto de ayudar en la adaptación, mejora y gestión de las explotaciones y contribuir al aumento de su rendimiento global. Se persigue el apoyo a las entidades de asesoramiento reconocidas que potencien su papel, en la transferencia de conocimientos tecnológicos e innovación a los y las titulares de las explotaciones de la CAE.

10. Consolidación del "PAGO ÚNICO". Este régimen de ayuda agrupa diversos pagos directos efectuados al amparo de distintos regímenes, en una única ayuda por explotación, calculada en función de los importes recibidos en un período de referencia y no vinculada a la producción de ningún producto específico (desacoplamiento de la ayuda).

No obstante lo anterior, todavía subsisten diversas ayudas que no han sido incluidas en el régimen de pago único, es decir que están vinculadas a la producción (Prima a la vaca nodriza y la Prima a los y las productoras de remolacha de azúcar).

Atal honetan sartzen dira, halaber, ardoaren sektoreko Merkatuen Antolaketa Bateratutik eratorritako laguntzak, «mahastiak berregituratzea» eta «hirugarren herrialdeetan ardoa sustatzea» laguntzen bidez.

Bestalde, 2009ko urtarrilaren 19ko Kontseiluaren 73/2009/EE Erregelamenduaren 68. artikulua aplikatzeko, honako hauetarako berariazko laguntzak eman beharra dago: ingurumen alderdiei eta animalien ongizatekoiei heltzeko, kalitatea edo nekazaritzako produktuen merkaturatzea hobetzeko, bai eta eske-kuota etetearen eta sektore berezien banantzearen ondorioak arintzeko ere. Hori dela-eta, ordainketa gehigarriak egin dira tabakoaren, azukrearen, behi-haragiaren, behi-esnearen, lekaleen, behi ume-hazleen, ardi-ahuntzen eta esnearen sektoreetan.

NPBtik (Nekazaritza Politika Bateratua) eratorritako gastu guzti-guztiak NBEUF Nekazaritza Bermatzeko Europako Funtsak ordainduko ditu.

LANDA GARAPENA

Ardatz honetan, landa-eremuaren garapena sakondu eta bultzatzearen alde egiten da, ez ingurune horretan bizi diren pertsonetik konpromisoagatik soilik, baizik baita lurraldearen hezurduraren eta garapen jasangarriaren oinarri gisa ere. Orain arte NPBan ulertu den erako landa garapena gairak egin nahi da, eta lurraldearen garapenera igaro.

Alde horretatik, politika publikoetan hedatu egingo da jarduteko eremua: lurraldeko arlo eta eragile guztiak hartuko dira aintzat, gobernu malguko testuinguru batean, hainbat mailatan. Landagunearen eta hirigunearen arteko lankidetzak-estrategiak bultzatuko dira, eta horri esker sinergiak sortuko dira bi inguruneen artean eta dauden baliabideak hobeto aprobetxatuko dira, lurralde osoaren garapen jasangarria lortzeko bidean.

Hurbilketa horrekin, urritutako eremuen ekonomia-hazkundeari laguntzetik, gune handiago eta elkarri lotuagoei eragingo dieten politikak egitera igarotzen gara. Politika horiekin, lurralde-esparru horretan aritzen diren jendarteko eta ekonomiako eragileen arteko elkarlana bultzatuko da. Hortaz, ardatz hau garapenean eta jasangarritasunean oinarritzen da, eta ez “epe laburreko” ekonomia-hazkunde batean soilik: bizi-iturrien kontsumo mugagabea oinarritzen ez den etorkizuneko egoera batean du funtsa.

Programaren ardatz horretan, 2014rako, helburu instrumental hauek zehaztu dira:

1. Bizi-kalitatea hobetzea eta jarduera ekonomiko eta sozialak dibertsifikatzea sustatzea, landa-eremuan ekimenak sortzea bultzatuz. Honelako ekintzak egingo dira:

Landa-munduan ekoizten duten edo ekonomia-jarduerak sortzen dituzten ekimen ekintzaileak sustatzen sakonduko da.

También se encuadran en este apartado las ayudas derivadas de la OCM (Organización Común de Mercado) del vino a través de las ayudas “Reestructuración de viñedos” y la “Promoción del vino en terceros países”.

Por otra parte en aplicación del artículo 68 del Reglamento (CE) n. 73/2009 del Consejo, de 19 de enero de 2009, procede conceder ayudas específicas para abordar aspectos medioambientales, de bienestar animal y mejorar la calidad o la comercialización de los productos agrícolas, así como para atenuar las consecuencias de la supresión de la cuota láctea y de la disociación de algunos sectores particularmente sensibles. Esto ha determinado la concesión de pagos adicionales en los sectores del tabaco, del azúcar, de vacuno de carne, vacuno de leche, legumbres, vaca nodriza, ovino-caprino y en el sector lácteo.

Los gastos derivados de la PAC (Política Agraria Común) serán sufragados íntegramente por el FEAGA (Fondo Europeo Agrícola de Garantía).

DESARROLLO RURAL

Este Eje apuesta por profundizar e impulsar el desarrollo del espacio rural, no sólo desde una visión de compromiso con las personas que viven en este medio, sino también como base de vertebración territorial y desarrollo sostenible, trascendiendo la palabra desarrollo rural, tal y como se ha venido entendiendo hasta ahora dentro de la PAC, a desarrollo territorial.

En este sentido, las políticas públicas van a expandir su campo de actuación, contemplando a todos los sectores y actores del territorio en un contexto de gobernanza flexible en sus múltiples niveles e impulsando estrategias de cooperación entre el medio rural y el urbano, lo que va a propiciar sinergias entre ambos medios y un mejor aprovechamiento de los recursos existentes en la senda del desarrollo sostenible del conjunto del territorio.

Esta aproximación supone pasar de favorecer el crecimiento económico de áreas reducidas a realizar políticas que afecten a zonas más amplias e interconectadas, que promuevan la cooperación entre los distintos actores sociales y económicos que funcionan en dicho ámbito territorial. Este Eje pivota, pues, sobre desarrollo y sostenibilidad y no sólo sobre un crecimiento económico “cortoplacista”, en un escenario de futuro no basado en el consumo ilimitado de los recursos naturales.

El Programa ha definido para 2014 en este Eje los siguientes objetivos instrumentales:

1. Mejora de la calidad de vida y fomento de la diversificación de las actividades económicas y sociales para fomentar el surgimiento de iniciativas en el medio rural, mediante la realización de acciones como:

Profundización en el fomento de iniciativas emprendedoras que produzcan o generen actividad económica en el mundo rural.

Teknologia berrien erabilera bultzatzea produktibitatea hobetzeko tresna gisa, negozio ereduak berriro diseinatzea eta produktuak eta zerbitzuak merkaturatzea eta saltzea.

Landa-eremuan turismorako dauden azpiegitura aztertzeke da, Turismo Zuzendaritzarekin batera, arloka dagoeneko egin diren hainbat eta hainbat jardura koordinatzeko, eraginkortasun handiagoa eta garapen handiagoa ekarriko duten sinergiak batuz.

Garapenerako berrikuntzen politikan, egitasmo aitzindariak indartu eta sustatuko dira, esperientzia berritzaile horiek ekimen pribatua sustatzeko balio dezaketen egiaztatzeke. Beraz, enplegua eta ekonomia-jarduerak sortzera bideratutako ekimenak izango dira, funtsean lehen sektorea laguntzetik abiatuta.

Ekipamenduak eta zerbitzuak abian jarri edo hobetzeari lotutako egitasmoak sustatuko dira, eta oinarritzko azpiegiturak ere bai. Hori guztia, landa garapenerako programen arabera modulatu eta lehenetsiko da, eskualdeetan eragile nagusi gisa diren Landa Garapenerako Elkarteen laguntzaz, EREIN laguntzak (prestakuntza-ekintzak, nekazaritza-ekonomia dibertsifikatzeko ekintzak, landa eremuan enpresa-proiektuak sortzeko ekintzak) eta LEADER laguntzak (zerbitzu berritzaileak) erabiliz.

Era berean jokatu da landa-ingurunean, prestakuntza tekniko bultzatuz, landa-munduari informazio- eta komunikazio-teknologietarako sarbide zabalagoa emanez, familia-ustiatzeetatik gertu nekazaritzako elikagaien industriak ezar daitezela sustatuz eta, horrela, lan-munduratzeko aukerak zabalduz.

2007a baino lehenagotik landa-ingurunean zeuden azpiegiturak georreferentziatzeko eta 2007-2013 aldirako LGJPko baimenarekin egindakoak gehitzeko adierazleen mapa bat lantzen jarraituko da. Horri esker, inbertsioen arloan politika publikoek duten eraginkortasuna ikusi ahal izango dugu, eta dauden ahultasunak aurkitu, horiei heltzeko eta hazkunde orekatua eta jasangarria lortzeko.

2007-2013 aldirako Euskadiko LGJPak emango du finantza-euskarria EREIN eta LEADER programen bidez beharrezko inbertsioak egiteko. Inbertsioak Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako eta Europar Politikako Zuzendaritza honek koordinatuko ditu, Kudeaketa Agintaritza baita.

2. Sasoikako Langileari Arreta eskaintzeko 2013-2016 aldirako III. Osoko Plana koordinatzea eta segimendua egitea eta, plan horretan, sail honi dagozkion ekintzak gauzatzea.

3. Prestakuntzaren garapena HAZIren bitartez, ondorengo ekintzen bidez:

Refuerzo del uso de las nuevas tecnologías como herramientas para la mejora de la productividad, el rediseño de los modelos de negocio y la comercialización y venta de productos y servicios.

Análisis, en coordinación con la Dirección de Turismo, de las potencialidades turísticas en el medio rural, que permita coordinar la infinidad de actuaciones sectoriales ya existentes, sumando sinergias que permitan una mayor eficacia y un mayor desarrollo.

Intensificación y fomento, dentro de la política de innovación para el desarrollo, de proyectos pilotos, con la finalidad de probar si dichas experiencias innovadoras pueden servir de modelo para promover la iniciativa privada y, por tanto, serán iniciativas orientadas a la creación de empleo y actividad económica partiendo fundamentalmente del apoyo al sector primario.

Promoción de proyectos relacionados con la puesta en marcha o mejora de equipamientos y servicios, así como de infraestructuras básicas. Todo ello modulado y priorizado en base a los Planes de Desarrollo Rural (PDRS) Comarcales con la colaboración de las Asociaciones de Desarrollo Rural, como actuantes principales de las comarcas, y a través de la línea de ayudas EREIN y las actuaciones de formación, de diversificación de la economía agraria, de generación de proyectos empresariales en el medio rural y servicios de carácter innovador a través de la línea de ayudas LEADER.

En el medio rural igualmente se actuará potenciando la formación técnica, ampliando el acceso del mundo rural a tecnologías de la información y la comunicación, promoviendo la instalación de industrias agroalimentarias cercanas a las explotaciones familiares y ampliando, de ese modo, las posibilidades de inserción laboral.

Se continuará trabajando en un mapa de indicadores que permita georreferenciar las infraestructuras preexistentes en medio rural con anterioridad a 2007 y añadir aquellas realizadas bajo la licencia del PDRS 2007-2013, lo que nos permitirá ver la eficiencia de las políticas públicas en cuanto a inversiones y detectar las debilidades para incidir sobre ellas y conseguir un crecimiento equilibrado y sostenible.

El soporte financiero que va a permitir realizar las inversiones necesarias por mediación de los programas EREIN y LEADER será el PDRS 2007-2013 del País Vasco, cuya coordinación corresponde a esta Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas como Autoridad de Gestión que es.

2. Coordinación y seguimiento del III Plan Integral de Atención al Trabajo Temporero 2013-2016 y la ejecución, dentro del mismo, de las acciones correspondientes a este Departamento.

3. Desarrollo de la formación, desde HAZI, a través de:

<p>Prestakuntza eskaintzaren berri emateko ekintzak.</p>	<p>Acciones divulgativas de la oferta formativa.</p>
<p>Prestakuntzak duen garrantziaren gaineko kontzientziarazioa, lehiakortasunerako faktore gisa.</p>	<p>La concienciación sobre la importancia de la formación como factor de competitividad.</p>
<p>Prestakuntzak lehen sektore eta landagune eta itsasertzean aritzen diren profesionalen trebakuntzan atal garrantzitsuena izaten jarraituko du, aurrera eginez eta lehen sektorean agertzen diren aldaketa eta erronka berriei aurrea hartzen saiatuz: nekazaritzan, landagunean eta itsasertzean. Hona hemen helburuak:</p>	<p>La Formación seguirá siendo el motor de la cualificación de los y las profesionales del sector primario y medio rural y litoral, avanzando y tratando de adelantarse a los cambios y nuevos retos y tendencias que se apuntan en el sector primario: agrario, medio rural y litoral. Sus objetivos consistirán en:</p>
<p>Lehen sektorearen, elikagaien sektorearen eta EAEko landa-ingurunearen lehiakortasuna eta jasangarritasuna hobetzea, eta modernizazioa eta enpresen erronka berrietara egokitzea laguntzea, bai maila teknikoan, bai kudeaketa-mailan.</p>	<p>Mejorar la competitividad y la sostenibilidad del sector primario y alimentario y del medio rural vasco, apoyando la modernización y adaptación a los nuevos retos de las empresas, tanto a nivel técnico como de gestión.</p>
<p>Lehen sektoreko profesionalen, elkarteen, erakundeen eta instituzioen, nekazaritzako elikagaien enpresen eta landa-ingurune biziaren prestakuntza-beharrei eta lanbide-kualifikaziokoei erantzutea.</p>	<p>Responder a las necesidades formativas y de cualificación profesional de profesionales, asociaciones, entidades, e instituciones del sector primario, empresas agroalimentarias y población del medio rural.</p>
<p>Lehen sektorean, nekazaritzako elikagaien enpresetan eta landa-ingurunean diharduten pertsonak profesionalizatzea.</p>	<p>Profesionalizar a las personas que trabajan en el sector primario, empresas agroalimentarias y medio rural.</p>
<p>Lehen sektoreko profesionalak lanbide-gaitasunak eskuratzea eta etengabe eguneratzea bultzatzea.</p>	<p>Impulsar la adquisición y actualización permanente de las competencias profesionales de los y las profesionales del sector primario.</p>
<p>Gazteak lehen sektorerara sartzea sustatzea.</p>	<p>Favorecer la incorporación de jóvenes al sector primario.</p>
<p>Landa-ingurune eta itsasertzeko biztanleak proiektuak eta jarduerak egitera animatzea. Lehen sektorean eta landa-ingurunean teknologia berriak erabiltzea sustatzea.</p>	<p>Animar el desarrollo de proyectos y actividades por parte de la población del medio rural - litoral. Potenciar el uso de las nuevas tecnologías en el sector primario y medio rural.</p>
<p>Honako hauei zuzendutako Enplegurako Prestakuntza: EAEko lehen sektoreko profesionalen eta nekazaritzako elikagaien enpresei, nahiz sektorerara eta ingurunera sartu nahi duten nekazaritzako enpresa-proiektu bat abian jartzearen bidez edo landa-ingurunean ezarritako baten bidez pertsonen, bai eta landa-ingurune biziaren erabiltzearen bidez.</p>	<p>La Formación para el Empleo estará dirigida a: tanto a profesionales del sector primario y empresas agroalimentarias de la CAV, como a personas que deseen incorporarse en el sector y medio con la puesta en marcha de un proyecto empresarial agrario o implantado en el medio rural, como a la población del medio rural.</p>
<p>Prestakuntza intentsiboari beste bultzada bat emango zaio 2014an; horretarako, gai berritzaileei buruzko ikastaro eta proiektu berriak jarriko dira abian. Hona hemen gaiok: e-learning, blendinga, banakako jardunbideak eta etorkizunean lehen sektorean izango diren profesionalentzako coaching saioak, besteak beste.</p>	<p>La Formación Intensiva será objeto de un nuevo impulso en el año 2014 con la puesta en marcha de nuevos cursos y proyectos con temáticas y metodologías innovadoras (e-learning, blending, prácticas individualizadas, sesiones de coaching a las y los futuros profesionales del sector primario, etc.).</p>
<p>Nekazaritza sustatzea bultzatzeko ekintzak.</p>	<p>Actuaciones de impulso de la promoción agraria.</p>
<p>4. Nazioarteko harreman-sarea finkatzea. Honako hauetan hartuko da parte:</p>	<p>4. Consolidación de redes de relaciones internacionales a través de la participación activa en:</p>
<p>Informazioa trukatzeko elkarteak, sareak, foroak eta bestelako erakundeak. Horien aurrean, landagunearen filosofia jakin bat babestu nahi da.</p>	<p>Asociaciones, redes, foros y otros organismos de intercambio de información. Ante ellos, se pretende defender una determinada filosofía del medio rural.</p>

Partaidetza horrekin, era berean, landagunea garatzearen inguruko jakintza eta esperientzien trukea errazten da, antzeko ezaugarriak eta pareko kezka eta ikuspuntuak dituzten eskualdeekin.

Atal horretan, nabarmena da honako hauetako partaidetza eta lankidetzak: Euromontana (Mendiko Eskualdeen Europako Elkarteak), Europe Direct, Munduko Landa Forua, EBko informazio-loturen Europako sarea eta Europako Kontseilua eta Parlamentua. Eta etengabeko harremana edukitzea EBko eta beste zenbait herrialdetako –Midi-Pyrénées kasu– hainbat eskualdeekin, arku atlantikoko kideekin, eta beste erakunde batzuekin: IICA (Instituto Interamericano de Cooperación Agraria) eta FAO (Elikadura eta Nekazaritzarako Nazio Batuen Erakundea). Horretaz gain, estatu mailako foroetan parte hartzen da, eta beste autonomia-erkidego batzuekiko elkarlanean ere jarduten da.

Arloaren interesekoak diren egitasmoetan esku hartzen da beste herrialde eta eskualde batzuekin: adibidez, mugaz gaindiko lankidetzak-egitasmoetan edo aurreko ataletik sortzen diren guztietan.

Con dicha participación se facilita del mismo modo, el intercambio de conocimientos y experiencias con regiones de características afines y con inquietudes y puntos de vista similares en relación con el desarrollo del espacio rural.

Dentro de este apartado destaca, la pertenencia y colaboración con Euromontana (Asociación Europea de Regiones de Montaña), la Red Europea de enlaces de información de la UE Europe Direct, el Foro Rural Mundial, la Comisión y Parlamento Europeos, el contacto permanente con diversas regiones de la UE así como de otros países como Midi-Pyrénées y socios del arco Atlántico y organismos como el IICA (Instituto Interamericano de Cooperación Agraria) y la FAO (Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación), la participación en foros a nivel estatal y la cooperación con otras Comunidades Autónomas.

La participación en proyectos de interés sectorial con otros países y regiones, como es el caso de los proyectos de cooperación transfronteriza o todos aquellos que pudieran surgir derivadas del apartado anterior.

ITSASERTZAREN GARAPENA

Programaren ardatz horretan, 2014rako, helburu instrumental hauek zehaztu dira:

Itsasertza Garatzeko Planeari –itsasertzaren arloan parte hartzen duten eragile guztien artean egin da– jasotako ekintzak eta helburuak bultzatzea, EAEko itsasertzak sustatzeko eta garatzeko ITSASPEN laguntza-programaren bidez.

Kostako ekintza-talde bat edo batzuk sortzea, kostako guneen garapena dinamizatzen lagun dezaten, eta taldearen barruan ordezkaturako arrantza-sektorearekin erabateko lankidetzan aritzea, Arrantzarako Europako Funtzaren programazio-aldi berriaren aurrean estrategia prestatzeko.

EUROPAR POLITIKAK

1. Europar Batasuneko erakundeekiko harremanak koordinatu eta bideratzea, eta sailaren interesekoak diren nazioarteko elkarte eta erakundeetan aktiboki parte hartzea, Europar Batasunetik eta nazioarteko beste foro batzuetatik bultzatzen diren agiri eta ekimenak aztertuz eta horien segimendua eginez.

2. Autonomia-erkidegoetako erakundeekin eta estatuko administrazio orokorarekin zuzeneko eta etengabeko elkarriketa izatea, sailburuordetza eta zuzendaritzekin koordinatuta.

DESARROLLO LITORAL

El Programa ha definido para 2014 en este Eje los siguientes objetivos instrumentales:

Impulsar las acciones y objetivos recogidos en el Plan de Desarrollo Litoral, elaborado con la colaboración de todos los agentes participantes en el ámbito litoral, a través del programa de ayudas ITSASPEN para la promoción y desarrollo de las zonas litorales de la CAPV.

Creación de uno o varios grupos de acción costera, que contribuirán a dinamizar el desarrollo de las zonas costeras, y la colaboración integral con el sector pesquero representado dentro del grupo para preparar la estrategia ante el nuevo período de programación del Fondo Europeo de Pesca.

POLÍTICAS EUROPEAS

1. Coordinación y canalización de las relaciones con las instituciones de la Unión Europea y participación activa en asociaciones y organizaciones de carácter internacional de interés departamental, mediante el seguimiento y análisis de los documentos e iniciativas impulsados desde la Unión Europea y otros foros internacionales.

2. El mantenimiento de una interlocución directa y continuada con las instituciones autonómicas y de la Administración General del Estado, en coordinación con Viceconsejerías y Direcciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>NEKAZARITZAREN ARDATZA</p> <p>1. NEKAZARI GAZTEEN PLANA SUSTATZEA (GAZTENEK)</p> <p>1. Aholkularitza eta monitorizazioa, nekazaritzaren arloko ekintzaileei. 70</p> <p>2. Lehen instalazioari laguntzeko neurriak. 2</p> <p>3. Lurra lortzeko laguntza emateko ekintzak. 2</p> <p>4. Gazte berrien kopurua hirugarren urteko Jarraipen Batzordearen ostean. 30</p> <p>5. Inskripzio-kopurua GAZTENEK Zerbitzuan. 40</p> <p>2. INGURUMENAREKIN ETA ANIMALIEN ONGIZATEAREKIN ERRESPECTUZ JOKATZEN DUTEN EKOIZPEN-SISTEMAK SUSTATZEA ETA HONDAKINAK ERA EGOKIAN KUDEATZEKO AUKERA EMATEN DUTEN TEKNIKAK ETA PROZESUAK GARATZEA</p> <p>1. Ingurumenaren eta animalien ongizatearen inguruan ohitura onak finkatzeko garatutako ekimenak. 5</p> <p>2. Hondakinen eta azpiproduktuen kudeaketa hobetuko duten proiektu lagunduetan sartuta dauden abeltzainak. 300</p> <p>3. NEKAZARITZA KUDEATZEKO SISTEMA SINERGIKOAK BULTZATZEA. SISTEMA HORIEK BATERAGARRIAK IZAN BEHARKO DUTE HONAKO HAUEKIN: BALIABIDE NATURALAK ZAINTEAREKIN, EKOSISTEMAK ZAINDU ETA HOBETZEAREKIN, ETA LANDA-PAISAIA IRAUNKORTASUNERAKO BALIABIDEA DEN ALDETIK ZAINDU ETA HOBETZEAREKIN. ETA USTIAPEN-KONTRATUAREN EGITASMO BAT GARATUKO DA</p> <p>1. Abeltzaintzako ustiategietan animalien ongizatean ohitura onen kontratua ezartzea (kontratu kopurua). 150</p> <p>4. TOKIKO ARRAZA ETA ALDAERETAN OINARRITUTAKO EKOIZPENA BULTZATZEA</p> <p>1. Bertako abere-arrazen euskal kontseiluaren eta abere-arrazak kontserbatzeko, hobetzeko eta sustatzeko koordinazio-batzordearen zereginak garatzea.</p>		<p>EJE AGRICULTURA</p> <p>1. FOMENTO DEL PLAN DE JÓVENES AGRICULTORES (GAZTENEK)</p> <p>1. Asesoría y monitorización a personas emprendedoras en el sector agrario.</p> <p>2. Medidas de apoyo a la primera instalación.</p> <p>3. Acciones de apoyo al acceso a la tierra.</p> <p>4. Número de jóvenes incorporados tras la Comisión de Seguimiento del tercer año.</p> <p>5. Número de inscripciones en el Servicio GAZTENEK.</p> <p>2. FOMENTO DE LOS SISTEMAS DE PRODUCCIÓN RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE Y EL BIENESTAR ANIMAL Y DEL DESARROLLO DE TÉCNICAS Y PROCESOS QUE PERMITAN LA ADECUADA GESTIÓN DE LOS RESIDUOS</p> <p>1. Iniciativas desarrolladas en relación a la implementación de sistemas de buenas prácticas en relación al medio ambiente y el bienestar animal.</p> <p>2. Ganaderos y ganaderas implicados en Proyectos apoyados que mejoren la gestión de residuos y subproductos.</p> <p>3. IMPULSO DE SISTEMAS DE GESTIÓN AGRARIA SINÉRGICOS CON LA CONSERVACIÓN DE RECURSOS NATURALES, LA CONSERVACIÓN Y MEJORA DE ECOSISTEMAS Y CONSERVACIÓN Y MEJORA DEL PAISAJE RURAL COMO INSTRUMENTO DE SOSTENIBILIDAD, DESARROLLÁNDOSE UN PROYECTO DE CONTRATO DE EXPLOTACIÓN</p> <p>1. Implantación del contrato de buenas prácticas de bienestar animal en explotaciones ganaderas (n. de contratos).</p> <p>4. IMPULSO A LA PRODUCCIÓN BASADA EN RAZAS Y VARIEDADES LOCALES</p> <p>1. Desarrollo de las funciones del Consejo Vasco de razas locales y comisión de Coordinación para la conservación, mejora y fomento de razas ganaderas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Bilera kopurua.	4	Número de reuniones.
2. Arrazen genealogia-liburuak zuzen kudeatzeko laguntza.		2. Apoyo a la correcta gestión de los libros genealógicos de las razas.
Bertako arrazetarako kudeatutako genealogia-liburuen kopurua.	13	Número de libros genealógicos gestionados para razas locales.
5. KANPOKO ETA BARRUKO EKOIZPEN PROZESUAK HOBETZEAN BERRIKUNTZA BABESTE, PROZESU HORIEK OPTIMIZATZEKO, ETA USTIATEGIEN ERRENTAGARRITASUNA DOITU AHAL IZATEKO		5. APOYO A LA INNOVACIÓN EN CUANTO A MEJORA DE LOS PROCESOS INTERNOS Y EXTERNOS DE PRODUCCIÓN DE FORMA QUE ÉSTOS SE OPTIMICEN, PERMITIENDO AJUSTAR LA RENTABILIDAD DE LAS EXPLOTACIONES
1. Lehiakortasuna, kalitatea eta elikagaien segurtasuna areagotzeko planak sustatzea.		1. Fomento de planes de competitividad, calidad y seguridad alimenticia.
Arloko planen eta plan estrategikoen kopurua.	3	Número de Planes sectoriales y Planes estratégicos.
2. Nekazaritzako elkarte profesionalak indartzea eta nekazaritzako ekoizleen taldeak bultzatzea.		2. Potenciación de organizaciones profesionales agrarias y apoyo a la Agrupaciones de Productores Agrarios.
NEE kopurua.	5	Número de APAs.
NEE lagunduak.	3	APAs apoyadas.
3. Azpisektoreak berregituratzeko laguntzak.		3. Apoyo a reestructuración de subsectores.
Programa kopurua.	1	Número de Programas.
4. Batzorde sektorialak.		4. Comisiones sectoriales.
Bilerak.	6	Reuniones.
6. USTIATEGIEI BEREN LEGE ETA ADMINISTRAZIO BETEBEHARRAK MODU ERAGINKORRAGOAN BETETZEKO AUKERA EMATEN DIETEN TRESNETAN ETA PROZESUETAN HOBETUNTZAK EGITEA		6. IMPLEMENTACIÓN DE MEJORAS EN LAS HERRAMIENTAS Y EN LOS PROCESOS QUE PERMITAN A LAS EXPLOTACIONES CUMPLIR DE UNA FORMA MÁS EFICIENTE SUS OBLIGACIONES LEGALES Y ADMINISTRATIVAS
1. Ustiatze jardueraren baimena lortzea erraztuko dien ekintzak garatzea.		1. Desarrollo de acciones que faciliten la obtención de la licencia de actividad a las explotaciones.
Prozesuan sartuta dauden udalerrien kopurua.	50	Número de municipios implicados en el proceso.
Baimena lortzeko hasitako prozeduren kopurua.	600	Número de procedimientos de obtención de licencia iniciados.
7. NEKAZARITZAKO ASEGURUAK EGITEKO 2010EAN ABIAN JARRITAKO LAN-MAHAIAREKIN JARRAITZEA		7. CONTINUACIÓN DE LA MESA DE TRABAJO, PUESTA EN MARCHA EN 2010, DE SEGUROS AGRARIOS
Nekazaritzako aseguruaren ekintzak (kopurua).	10	Actuaciones en seguros agrarios (número).
Mahaiaren bilerak.	1	Reuniones de la mesa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. ELIKAGAIEN KALITATE-PROGRAMAK SUSTATZEKO ETA HORIETAN PARTE HARTZEKO EKINTZAK (BIKAIN PROGRAMA)</p> <p>1. Kalitatea ziurtatzeko sistemak ezartzen laguntzea.</p> <p>1. Programan jasotako primei heldu dieten nekazariak. 1.300</p> <p>2. Aurreko kanpainarekiko onuradunen gehikuntza. 350</p> <p>2. Kalitatezko produktuak sustatzeko kanpainetarako laguntza.</p> <p>1. Sustapen-kanpainak. 6</p> <p>2. Sustapen- eta publizitate-kanpainetan eragindako inbertsioa (milioika eurotan). 2</p> <p>3. Kalitatezko produkzioak eta produktuak bultzatzea.</p> <p>1. Publizitate-kanpainen kopurua. 25</p>		<p>8. ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN Y PARTICIPACIÓN EN PROGRAMAS DE CALIDAD DE LOS ALIMENTOS (PROGRAMA BIKAIN)</p> <p>1. Apoyo a la implantación de sistemas de aseguramiento de la calidad.</p> <p>1. Agricultoras y agricultores acogidos a las primas contempladas en el programa.</p> <p>2. Incremento de personas beneficiarias con relación a la campaña anterior.</p> <p>2. Apoyo a campañas de promoción de productos de calidad.</p> <p>1. Campañas de promoción.</p> <p>2. Inversión inducida en campañas de promoción y publicidad (millones de euros).</p> <p>3. Impulso producciones y productos de calidad.</p> <p>1. N. de campañas de publicidad.</p>
<p>9. AHOLKULARITZA-ZERBITZUEN EZARPENEA</p> <p>1. Aholkularitza-erakundeak aitortzeko dekretua burutzea.</p> <p>Argitalpen araudia. 1</p> <p>2. Aholkularitza-erakundeen aitortpena.</p> <p>Erakunde-kopurua. 5</p> <p>3. Aholkularitza-zerbitzuari atxikitako nekazariak edo ustiategiak.</p> <p>Espediente-kopurua. 1.000</p>		<p>9. IMPLANTACIÓN DE SERVICIOS DE ASESORAMIENTO</p> <p>1. Ejecución del Decreto de reconocimiento de entidades de Asesoramiento.</p> <p>Normativa publicación.</p> <p>2. Reconocimiento de entidades de Asesoramiento.</p> <p>Número de entidades.</p> <p>3. Personas agricultoras o explotaciones acogidas al Servicio de Asesoramiento.</p> <p>Número de expedientes.</p>
<p>10. MERKATUAK ARAUTZEA, NEKAZARI-ERRENTENTZAKO KONPENTSAZIO-POLITIKAK EZARRIZ, ETA BESTELAKO LAGUNTZAK</p> <p>1. Ordainketa bakarria.</p> <p>Nekazari eta abeltzain onuradunak. 10.774</p> <p>Ordaindutako eskubideak. 124.816</p> <p>2. Laguntza akoplatuak.</p> <p>Nekazari eta abeltzain onuradunak. 7.795</p>		<p>10. REGULACIÓN DE MERCADOS MEDIANTE LA IMPLANTACIÓN DE POLÍTICAS COMPENSATORIAS A LAS RENTAS AGRARIAS, Y OTRAS AYUDAS</p> <p>1. Pago Único.</p> <p>Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.</p> <p>Derechos pagados.</p> <p>2. Ayudas acopladas.</p> <p>Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Lagundutako ALUak.	51.080	UGM apoyadas.
Hektareak. Lagundutakoak.	2.400	Hectáreas. Apoyadas.
3. 68. artikulua laguntza gehigarriak.		3. Ayudas adicionales art. 68.
Nekazari eta abeltzain onuradunak.	5.000	Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.
Animaliak.	200.000	Animales.
Laguntza jaso dezaketen hektareak.	920	Hectáreas auxiliares.
4. MABrentzako diru-laguntzak. Ardoa.		4. Ayudas a OCM vino.
Laguntzaren zenbatekoa (euroak).	652.000	Importe auxiliado (Euros).
Laguntza jaso dezaketen hektareak.	125	Hectáreas auxiliares.
Laguntza jaso dezakeen proiektu-kopurua (ardo sustapena).	20	N. proyectos auxiliares (promoción vino).
Enpresa kopurua (inbertsio programa)	80	Empresas acogidas (programa inversiones).
Eragindako inbertsioa (milioak)	30	Inversión inducida (millones)
5. NBBEF-BERMEAK eta FORU ALDUNDIEK elkarrekin finantzaturiko laguntzak, errenten konpentsazioa dakartenak (aurretik uztea, nekazaritza eta ingurumen neurriak, mendiko kalte-ordain konpentsatzailea eta abar).		5. Ayudas cofinanciadas FEADER-DIPUTACIONES FORALES que suponen compensación de rentas (Cese anticipado, medidas agroambientales, indemnización compensatoria de montaña, etc.).
Onuradunen kopurua.	5.000	Número de personas beneficiarias.
Espedienteen kopurua.	5.000	Número de expedientes.
6. NBBEF-BERMEAK eta FORU-ALDUNDIEK elkarrekin finantzaturiko laguntzak, inbertsioak dakartzatenak (nekazaritzako ustategietako inbertsioak, nekazari gazteak, basogintza, nekazaritzako lurra birbasotzea eta abar).		6. Ayudas cofinanciadas FEADER-DIPUTACIONES FORALES que suponen inversiones (Inversiones explotaciones agrarias, instalación de jóvenes agricultores, etc.).
Onuradunen kopurua.	3.000	Número de personas beneficiarias.
Espedienteen kopurua.	3.000	Número de expedientes.
LANDA GARAPENAREN ARDATZA		EJE DESARROLLO RURAL
1. BIZI-KALITATEA HOBETZEA ETA JARDUERA EKONOMIKO ETA SOZIALAK DIBERTSIFIKATZEA SUSTATZEA, LANDAGUNEAN EKIMENAK SORTZEA BULTZATZEKO		1. MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA Y FOMENTO DE LA DIVERSIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS Y SOCIALES PARA FOMENTAR EL SURGIMIENTO DE INICIATIVAS EN EL MEDIO RURAL
1. Landa-eremuetan informazioaren eta komunikazioaren zerbitzuak eta teknologiak ezartzeko plana.		1. Plan para la implantación de servicios y tecnologías de información y comunicación en las áreas rurales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Parte hartzen duten eskualdeak.	18	Comarcas participantes.
2. Landaguneko turismorako aukerak azterketa.	1	2. Análisis potencialidades turísticas en el medio rural.
3. Egitasmo berritzaile, aitzindari eta erakusgarriak gauzatzea.		3. Ejecución de proyectos innovadores de carácter piloto y demostrativo.
Diruz lagundutako egitasmoak.	12	Proyectos apoyados.
4. Bizi-kalitatea hobetzeari loturiko egitasmoak sustatzeko laguntzak eta ekonomia-jarduera dibertsifikatzeko sustapena.		4. Ayudas a la promoción de proyectos relacionados con la mejora de la calidad de vida y el fomento de la diversificación de la actividad económica.
Sortutako lanpostu-kopuru gordina.	80	N. bruto de puestos de trabajo creados.
Diruz lagundutako inbertsio-kopurua.	210	N. de inversiones apoyadas.
a.- Oinarrizko zerbitzuak eta beharrezko ekipamenduak ezartzeko laguntza.		a.- Apoyo para la implantación de servicios básicos y equipamientos.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua (Erein).	50	N. de proyectos apoyados (Erein).
Diruz lagundutako proiektu kopurua (Leader).	20	N. de proyectos apoyados (Leader).
b.- Herriak berritzeko eta garatzeko laguntzak.		b.- Apoyo a la renovación y desarrollo de poblaciones rurales.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	15	N. de proyectos apoyados.
c.- Landa-ondarea kontserbatu eta hobetzeko laguntzak (Erein).		c.- Ayudas a la conservación y mejora del patrimonio rural (Erein).
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	10	N. de proyectos apoyados.
d.- Enpresentzako eta horien azpiegituretarako laguntzak (Erein).		d.- Ayudas a las empresas y sus infraestructuras de apoyo (Erein).
Diruz lagundutako enpresa kopurua.	10	N. de empresas ayudadas.
Lagundutako ekonomia-jarduera guneen kopurua.	2	N. de zonas de actividad económica apoyadas.
e.- Enplegua sortzeko laguntzak (Erein).		e.- Apoyo a la creación de empleo (Erein).
Hitzartutako enplegu kopurua.	25	N. de empleos comprometidos.
f.- Etxebizitzarako laguntzak (Erein).		f.- Ayudas a la vivienda (Erein).
Diruz lagundutako etxebizitza kopurua.	10	N. de viviendas ayudadas.
g.- Lanbide-informaziorako eta prestakuntzarako jardueri zuzendutako laguntzak (Leader).		g.- Ayudas a actividades de información y formación profesional (Leader).
Ekintza kopurua.	2	N. de actuaciones.
Onuradun kopurua.	15	N. de personas beneficiarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
h.- Produktu, prozesu eta teknologia berriak garatzeko lankidetzarako laguntza (Leader). Diruz lagundutako proiektu kopurua.	2	h.- Apoyo a la cooperación para el desarrollo de nuevos productos, procesos y tecnologías (Leader). N. de proyectos apoyados.
i.- Nekazaritzakoak ez diren jarduerak dibertsifikatzeko egitasmoei zuzendutako laguntzak. Leader bidez lagundutako egitasmoen kopurua.	7	i.- Apoyo a los proyectos de diversificación hacia actividades no agrícolas. N. de proyectos apoyados vía Leader.
j.- Mikroenpresak sortu eta garatzeko laguntza (Leader). Diruz lagundutako mikroenpresa kopurua.	20	j.- Apoyo a la creación y desarrollo de microempresas (Leader). N. de microempresas apoyadas.
k.- Turismo-jarduerak sustatzea (Leader). Onartutako proiektu kopurua.	30	k.- Fomento de actividades turísticas (Leader). N. de proyectos aprobados.
l.- Eragile ekonomikoak prestatzeko eta informatzeko laguntzak (Leader). Diruz lagundutako proiektu-kopurua. Aintzat hartutako eragile-kopurua.	5 40	l.- Apoyo a la formación e información de los agentes económicos (Leader). N. de proyectos apoyados. N. de agentes atendidos.
m.- Lurralde arteko eta nazioaz gaindiko lankidetzeta-proiektuetarako laguntzak (Leader). Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	2	m.- Apoyo a los proyectos de cooperación interterritorial y transnacional (Leader). N. de proyectos apoyados.
2. SASOIKAKO LANGILEARI ARRETA ESKAITZEKO 2013-2016 ALDIRAKO III. OSOKO PLANA KOORDINATZEA ETA, PLAN HORRETAN, SAIL HONI DAGOZKION EKINTZAK GAUZATZEA		2. COORDINACIÓN DEL III PLAN INTEGRAL DE ATENCIÓN AL TRABAJO TEMPORERO 2013- 2016 Y LA EJECUCIÓN, DENTRO DEL MISMO, DE LAS ACCIONES CORRESPONDIENTES AL DEPARTAMENTO
Koordinazio-ekintzak. 1. Sasoiko langileentzako ostatueterako laguntzak.	18	Acciones de coordinación. 1. Líneas de ayudas a los alojamientos destinados a personal temporero.
Diruz lagundutako ostatuak.	3	Alojamientos apoyados.
Toki-kopurua.	36	N. de plazas.
3. NEKAZARITZA ETA LANDA PRESTAKUNTZA BULTZATZEA ETA HOBETZEA LANDA EREMUKO GIZA BALIABIDEAK GARATZEKO TRESNA DEN ALDETIK		3. IMPULSO Y MEJORA DE LA FORMACIÓN AGRARIA Y RURAL COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO DE CAPITAL HUMANO EN EL MEDIO RURAL
Burututako ikastaro-kopurua.	310	N. cursos realizados.
Ikasle-kopurua. 1. Prestakuntza-eskaria bultzatzea.	6.350	N. alumnos y alumnas. 1. Impulso de la demanda formativa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Eskaintzaren berri emateko ekintzak.	300	Acciones divulgativas de la oferta.
2. Etengabeko prestakuntza bultzatzea.		2. Impulso de la Formación Continua.
Ikastaro kopurua.	300	N. de cursos.
Ikasle kopurua.	6.200	N. de alumnos y alumnas.
Emandako ordu kopurua.	8.500	N. de horas impartidas.
3. Prestakuntza trinkoa bultzatzea.		3. Impulso de la Formación Intensiva.
Ikastaro kopurua.	10	N. de cursos.
Ikasle kopurua.	150	N. de alumnos y alumnas.
Emandako ordu kopurua.	4.000	N. de horas impartidas.
4. Nekazaritzaren sustapena bultzatzea.		4. Impulso de la promoción agraria.
Azpisektorearen beharrianak atzemateko ikerketa.	4	Estudio de detección de necesidades subsectoriales.
Sustapen- eta monitorizazio-ekintzak.	20	Acciones de promoción y monitorización.
4. SAILAK LANDA-GARAPENERAKO GAIETAN NAZIOARTEAN DITUEN HARREMANEN SAREA SENDOTZEA		4. CONSOLIDACIÓN DE REDES DE RELACIONES INTERNACIONALES DEL DEPARTAMENTO EN MATERIA DE DESARROLLO RURAL
Sare-kopurua.	5	N. de redes.
Proiektu-kopurua.	4	N. de proyectos.
1. Informazioa trukatzeko nazioarteko elkarte, sare eta bestelako erakundeetan parte-hartze aktiboa izatea.		1. Participación activa en asociaciones, redes y otros organismos internacionales de intercambio de información.
Elkarteak, sareak eta bestelakoak.	5	Asociaciones, redes y otros.
2. Proiektuetan parte hartzea beste herrialde eta eskualde batzuekin batera.		2. Participación en proyectos con otros países y regiones.
Proiektuak.	4	Proyectos.
ITSASERTZAREN ARDATZA		EJE LITORAL
1. ITSASERTZEKO EREMUETAKO GIZARTEA ETA EKONOMIA SUSPERTZEA		1. REVITALIZACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DE LAS ZONAS LITORALES
Itsasertzeko ekonomiarako eta biztanleriarako oinarritzko zerbitzuen jarduera-kopurua.	15	N. de actuaciones de servicios básicos para la economía y la población litoral.
Itsasertzeko ondarea kontserbatzeko eta hobetzeko jarduera-kopurua.	5	N. de actuaciones de conservación y mejora del patrimonio litoral.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Itsasoari lotutako turismo-ekimenak sortzeko eta modu jasangarrian garatzeko jarduerakopurua.	5	N. de actuaciones de creación y desarrollo sostenible de iniciativas turísticas vinculadas al mar.
Itsas- eta arrantza-baliabidearekin lotutako enpresak sortzeko, handitzeko eta modernizatzeko jarduerakopurua.	5	N. de actuaciones de creación, ampliación y modernización de empresas relacionadas preferentemente con el recurso mar y pesca.
Arrantza-sektoreko jarduerak ekonomikoa dibertsifikatzeko jarduerakopurua.	4	N. de actuaciones de diversificación de la actividad económica del sector pesquero.
Arrantza-sektoreko produktu, prozesu eta teknologia berrien garapenerako lankidetzako jarduerakopurua.	1	N. de actuaciones de cooperación para el desarrollo de nuevos productos, procesos y tecnologías en el sector pesquero.
Autoenplegu-kopurua.	10	N. de autoempleos.
EUROPAKO POLITIKAK		POLÍTICAS EUROPEAS
1. EB-KO ERAKUNDEEKIKO ETA BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO HARREMANAK		1. RELACIONES CON LAS INSTITUCIONES UE Y OTRAS ORGANIZACIONES
1. EBrekin eta nazioarteko beste erakunde batzuekin zuzeneko eta etengabeko elkarriketa izatea.		1. Mantenimiento de interlocución directa y continuada con la UE y otros organismos internacionales.
Erakunde arteko koordinazioa eta Europar Batzordearekin eta EBko Kontseiluan eta Europako Parlamentuan bilerak antolatzea, sailburuordetzek esparru horretan gauzatu dituzten ekintzez gain.	5	Coordinación interinstitucional y organización de reuniones con la Comisión Europea y en el Consejo de la UE y Parlamento Europeo, sin perjuicio de las actuaciones llevadas a término en este ámbito desde las distintas Viceconsejerías.
2. Nazioarteko foroetan eginkortasunez parte hartzera bultzatzea eta beste lurralde, herri eta nazioarteko erakundeekiko harremanei eustea.		2. Impulso a la participación activa en los foros internacionales y continuación de los contactos con otras regiones, países e instituciones internacionales.
Eskualdeen Batzordeak sortutako agiriaren gaineko txostenak eta jarrera-hartzeak.	6	Informes y tomas de posición sobre documentos generados por el Comité de las Regiones.
Euromontana Batzordearen bileretan eta beste ekitalde batzuetan parte hartzea.	7	Participación en reuniones del Comité Director de Euromontana y otros eventos.
Sailak hauetan parte hartzea: garapen jasangarrirako Eskualdeko Gobernuen Sarea (nrg4SD), The Climate Group, GMO free European Network, etab.	4	Participación departamental en la Red de Gobiernos Regionales por el desarrollo sostenible (nrg4SD), The Climate Group, GMO free European Network, etc.
Nazioarteko hainbat foro eta ekitalditako bilerak antolatu eta parte hartzea.	>10	Organización y participación en reuniones de diferentes foros y eventos internacionales.
3. Sailaren kudeaketa-arloan eragina duten erkidegoko politiken eta nazioarteko ekimenen gainean txostenak, azterketak eta jarrerak lantzea.	>5	3. Elaboración de informes, análisis y posicionamientos sobre políticas comunitarias e iniciativas internacionales que incidan en el ámbito de gestión departamental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. ERAKUNDE AUTONOMIKOEKIKO ETA ESTATUKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREKIKO ELKARRIZKETA</p> <p>1. Erakunde eta organizazio publiko eta pribatuekin elkarrizketa zuzenak eta etengabeak izatea, sailburuordetzekin eta saileko zuzendaritzekin lankidetzan.</p> <p>Txostenak egitea, esku hartzea eta jabetza hartzea. 10</p> <p>Ingurumen, Landa-ingurune eta Itsasoko ingurunearen Ministerioarekin sektore-batzarrak eta kontsulta-kontseiluak koordinatzea eta prestatzea. 15</p> <p>Aipatutako ministerioarekin goi-mailako bilerak prestatzeko laguntza eta jarraipena. 10</p> <p>Sailburuak Legebiltzarrean egingo dituen agerraldi eta esku-hartzeak prestatzea. 15</p>		<p>2. INTERLOCUCIÓN CON INSTITUCIONES AUTONÓMICAS Y DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO</p> <p>1. Mantenimiento de interlocución directa y continuada con organismos y organizaciones de carácter público y privado en coordinación con las Viceconsejerías y Direcciones del Departamento.</p> <p>Elaboración de informes, intervenciones y tomas de posición.</p> <p>Coordinación y preparación de Conferencias sectoriales y Consejos Consultivos con el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.</p> <p>Apoyo y seguimiento en la preparación de reuniones de alto nivel con el precitado Ministerio.</p> <p>Preparación de comparecencias e intervenciones parlamentarias de la Consejera.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
7112 ARRANTZA	7112 PESCA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA</u> <u>LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
ARRANTZA ETA AKUIKULTURA ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PESCA Y ACUICULTURA

MEMORIA

Programa hau EBko Arrantza Politika Erkideak eta Itsasoko Politika Integratuak finkatutako parametroetan sartzen da, eta azken xedea du 2009-2013 aldirako Euskal Autonomia Erkidegorako Arrantzaren Plan Estrategikoa arian-arian aplikatzea. Plana 2009ko ekitaldian landu zen, arrantza sektorearen partaidetzarekin, eta gaur egun ere erreferentziatzko dokumentua da Euskal Autonomia Erkidegoan arrantza- eta akuikultura-politikak praktikara eramateko.

Halaber, kate-maila garrantzitsua da arian-arian plan horretan zehaztutako zeregina lortzeko: "Arrantza sektoreko eta inguruko pertsonen bizi-kalitatea hobetzea eta garapen jasangarria bultzatzea, balio erantsia duten eta kalitateko produktuak eta zerbitzuak sortzen dituzten arrantza-enpresa txikiei lagunduz, eta gure natura-ondarearen erabilera zentzuduna eta arduratsua bermatuz eta kultura-ondarea zainduz". Arreta berezia eskainiko zaie entziratzen direnei, sektorearen irudia hobetuz eta gazteengan eta atzeritarrengan berriazko arreta jarritz. Horretarako, ekintza positiboak egingo dira gure herrietan eta atzeritarren jatorrizko herrialdeetan.

2014. urtean, Arrantza-politika Bateratuari (2014-2020) begira eta Europako funtsen programazio-aldi berriari (2014-2020) begira (FEMP - Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fonda gure kasuan), Europako erakundeek adierazitako jarraibideen arabera bideratuko dugu gure zeregina, jarraibide horiek tokiko arrantza-jardueretara egokituz, hain zuzen ere. Horretarako, hainbat ekintza abiaraziko ditugu, 2020an ingurumenaren ikuspegitik eta ikuspegi sozialetik arrantza-mota arduratsua eta iraunkorra eduki dezagun. Era berean, 2014an, hainbat programa eragile lantzen eta indartzen jarraituko dugu, FEMP-Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fondo berriari finkatutako finantzaziotik 2014-2020 eperako laguntza eskuratu ahal izateko beharrezko estrategiak eta dokumentu programatikoak sortzeko.

Este Programa se enmarca en los parámetros establecidos por la Política Pesquera Común y de la Política Marítima Integrada de la U.E. y tiene como objetivo final la aplicación progresiva del Plan estratégico de la Pesca del País Vasco 2009-2013, elaborado con la participación del sector pesquero, y que sigue siendo el documento de referencia para la puesta en práctica de las políticas pesqueras y de acuicultura en la C. A. del País Vasco.

Asimismo, es un eslabón importante para alcanzar progresivamente la misión definida en dicho Plan; "Mejorar la calidad de vida de las personas del sector pesquero y de su entorno e impulsar el desarrollo sostenible, apoyando empresas pesqueras de valor añadido que generen productos y servicios de calidad, garantizando un uso racional y responsable de nuestro patrimonio natural y preservando el cultural", con una especial atención a las y los embarcados, mejorando la imagen del sector y con una atención específica a la juventud y a las personas inmigrantes, con actuaciones positivas en sus países de origen y en nuestros pueblos.

A lo largo de este año 2014, y con vistas a la nueva Política Pesquera Común (2014-2020) y al nuevo periodo de programación de los fondos europeos, en nuestro caso el FEMP (2014-2020) procederemos a orientar nuestra labor en función de las directrices y líneas señaladas desde las instituciones europeas, adaptando las mismas a la realidad local de nuestra actividad pesquera. Para todo ello implantaremos una serie de acciones que nos lleve a un escenario de pesca responsable y sostenible ambiental económica y socialmente en el 2020. De la misma manera a lo largo del 2014 se mantienen e intensifican los trabajos de elaboración de estrategias, documentos programáticos necesarios para tener acceso a las vías de financiación establecidas en el nuevo FEMP para el periodo 2014-2020.

Bestalde, FEP 2007-2013 programa operatiboaren indarraldia beste bi urterako luzatuko da, hau da, 2015eko abenduaren 31 arte; hortaz, 2014an, dirulaguntzetarako bi araubide izango ditu aldi berean arrantzaren arloan: FEP 2007-2013 programa operatiboarena eta FEMP 2014-2020 programa operatiboarena.

Programa honetan, oso garrantzitsutzat jotzen da uretako bizi-iturri bizen ustiapen eta akuikultura jasangarria; eta jasangarria esatean ingurumena, ekonomia eta jendartearen alderdiak modu orekatuan aintzat hartzea esan nahi da. Hori da APB Arrantza-politika Bateratuaren helburua. Politika horrek arautzen ditu uretako izaki biziak zaindu, kudeatu eta ustiatzeko jarduerak, baita akuikultura ere, eta arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatzea eta merkaturatzea ere bai, betiere jarduera horiek estatu kideetan edo erkidegoaren uretan gauzatzen direnean, edo estatu kideetako erkidegoetako arrantza-ontziek nahiz nazionalak egiten dituztenean.

Egoera horretan, programa honetan, 2014rako, helburu instrumental hauek lortu nahi dira:

1. Arrantza sektorearen garapen lehiakorraren barruan ontziterietan ekintzak egitea, arrantza ahalmena baliabideetara egokitzeke, baliabideen ustiapen jasangarria lortze aldera. Honelako ekintzak egingo dira:

Arrantza flotaren handitasuna kudeatzea, doitzea eta arautzea. Arrantzako ahalegina stocken egoerara doitzea (gehiegizko gaitasuna kentzea). Ahalegina espezieen eta itsasoko eremuen arabera banatzea.

Ustiapen-patroia itsasoko ingurumena zaintzeko eskakizunei egokitzea: Itsasoko ingurumenean egiten den kaltea txikiagotzen duten teknologiak esperimentatu, erakutsi eta erabiltzea bultzatzea, eta biziraupena arriskuan duten habitatak eta espezieak babestea.

Ontziteria moderno, lehiakor eta segurua izatea: Ontziteria modernizatzea teknologia modernoekin eta segurtasuneko eta erosotasuneko elementuekin, eta, horretarako, ontzi zaharkituak edo arloetakoren batean defizita duten ontziak ordezkara daitezzen sustatzea. Arrantza maniobrak hobetzea segurtasunaren eta erosotasunaren aldetik. Energia gutxiago eskatzen duten arrantza-teknika berriak sustatzea.

Baliabideen ustiapena dibertsifikatzea eta arrantza-jarduerak ekonomiaren aldetik duten jasangarritasuna hobetzea, itsasontzian prozesatzea hobetuz, itsasontzian bertan aprobetxatzeko prozesu berriak ikertuz eta produktuak eraldatu eta merkaturatzeko baterako egiturak indartuz.

Por otra parte, el Programa Operativo FEP 2007-2013, prolonga su vigencia durante dos años más, hasta el 31/12/2015, por lo que, durante 2014, convivirán dos regímenes subvencionables en el ámbito pesquero: el régimen regulado por el Programa Operativo FEP 2007-2013 y el que regulará el Programa Operativo FEMP 2014-2020.

En este Programa se considera como muy relevante la explotación sostenible de los recursos acuáticos vivos y de la acuicultura, entendiéndose como sostenible tener en cuenta de manera equilibrada los aspectos medioambientales, económicos y sociales, objetivo de la Política Pesquera Común (PPC), que regula las actividades de conservación, gestión y explotación de los productos acuáticos vivos, incluida la acuicultura, así como la transformación y comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura, siempre que tales actividades se ejerzan en el territorio de los Estados miembros o en aguas comunitarias o las lleven a cabo buques pesqueros comunitarios o nacionales de los Estados miembros.

En este marco, este Programa se orienta en el ejercicio 2014 a la consecución de Objetivos instrumentales como los siguientes:

1. Actuaciones en las flotas, con el objetivo de adaptación de la capacidad pesquera a los recursos para una explotación sostenible de los mismos, dentro de un desarrollo competitivo del sector, mediante acciones como:

Gestión, ajuste y regulación de la capacidad de la flota pesquera: Ajustar el esfuerzo pesquero (eliminar sobrecapacidad) al estado de los stocks. Distribuir el esfuerzo en relación a especies y áreas de mar.

Adecuación del patrón de explotación a requerimientos de conservación del medio ambiente marino: Fomentar la experimentación, demostración y uso de tecnologías que minimicen el impacto sobre el medio ambiente marino, incluyendo la protección de hábitats y de especies catalogadas como amenazadas en su supervivencia.

Disponer de una flota moderna, competitiva y segura: Modernizar la flota con tecnologías modernas y elementos de seguridad y confort, y que supongan ahorro energético, favoreciendo la sustitución de embarcaciones obsoletas o con déficit en alguno de los apartados. Mejorar las maniobras de pesca desde el punto de vista de la seguridad y confort. Fomentar nuevas técnicas de pesca que consuman menos energía.

Diversificación en la explotación de los recursos y mejora de la sostenibilidad económica de las actividades pesqueras mediante la mejora del procesado a bordo, la investigación de nuevos procesos de aprovechamiento a bordo y la potenciación de estructuras conjuntas de transformación y comercialización.

Kostaldearen garapenaren esparruan, helburua ontzidua jarduera-mota gehiagotatik bizitzea da eta, horregatik, kostako artisau-arrantza mantendu eta hobetzea da asmoa, berrikuntza eta arrantza arduratsua eta beste aukera batzuk baliatzea bultzatuz. Ekintza horren berriazko helburuen artean, honako hauek egiteko asmoa dago: arrantza era eraginkorrean kudeatzeko behar den diziplina anitzeko ezagutza bildu, EAEko artisau erako ontziteriaren ezaugarritze osoa egin, artisau erako ontziteria dibertsifikatzeko egon daitezkeen neurrietan aurrera egin eta artisau ontziteria merkaturatzeko bideak eta arrantzako produktuen balio erantsiari egiten dioten ekarpena identifikatu.

2. Bizi-iturriak kudeatzea, itsas baliabideen kudeaketa hobetzeko, industria bideragarria eta lehiakorra lotzen lagunduko duen ingurumen kudeaketa jasangarriaren alde. Honelako ekintzak egingo dira:

Arrantzako stockak kudeatu, laginketa-sareek baliabideez etengabe eskaintzen duten informazioaren eta monitorizazioaren bidez, eta sektoreko zientzialarien lankidetzari esker.

Arrantzako stockak eta itsaskienak kudeatzea, itsasertzeko beste baliabide batzuek ebaluatu eta kudeatzeko bidezko laguntzaren bidez.

Baliabide naturalen erabilera optimizatu egin behar dugu, teknologia eta prozedura berrien bitartez, eta teknologiek eta prozedurek egokiak izan behar dute ingurumen aldetik, eta bideragarriak ekonomia aldetik.

Bizkaiko Golkoko ipar-mendebaldeko kalaren behin betiko berrantolaketan lagundu, VIIIc eremuko espezie ezberdinen kuotak arrantzako azpisegmentu ezberdinen artean banatuta. Eta, era berean, Bizkaiko Golkoko ipar-mendebaldeko kalan arrantza egiteko aukerak finkatu Euskadiko arrantza-ontzientzat.

Eta espezie migratzaileen kasuan, baliabideak hobeto aprobetxatzen lagunduko duten kudeaketa-neurriak hartzen lagundu arrantza-sektoreari.

Ikuskaritza-jardueraren kudeaketa hobetu egin behar da, berriazko programak jarri, eta bitartekoen kalitatearen, intentsitatearen eta horniduraren bidez.

Arrantza jardueraren ikuskaritza integralaren sistema sendotzea. Arrantzako jardueraren ikuskaritza osoa egiteko eredu bat lortzeko aukera emango duten beharrezko mekanismoak ezartzea: harrapatzeko jardueretatik hasi eta arrantzako produktuak eta itsaskiak merkaturatzeko jardueretaraino helduko den ikuskaritza.

3. Akuikultura, ingurumenaren jasangarritasunari eutsiko dion esparru batean, itsas akuikulturako produkzioa handitzeko:

Fomento del mantenimiento y mejora de la pesca artesanal costera, promoviendo la innovación y las prácticas pesqueras responsables, así como las actividades alternativas, en el marco de desarrollo de zonas costeras, que diversifiquen la dependencia económica de la flota. Entre los objetivos específicos de esta acción se contemplan la recopilación del conocimiento multidisciplinar requerido para una eficiente gestión pesquera, la caracterización integral de la flota artesanal vasca, el avance en las posibles medidas de la diversificación de la flota artesanal y la identificación, de los canales de comercialización de la flota artesanal y su contribución al valor añadido de los productos pesqueros.

2. Gestión de los recursos naturales, con el objetivo de mejorar la gestión de los recursos marinos con enfoque en una gestión ambiental sostenible que ayude a una industria viable y competitiva, mediante acciones como:

Gestión de los stocks pesqueros a través de la información y monitorización constante de los recursos por las redes de muestreo y la cooperación científicos-sector.

Gestión de los stocks pesqueros y marisqueros a través de la contribución equitativa a la evaluación y la gestión de otros recursos litorales.

Optimización del uso de los recursos naturales mediante la introducción de tecnologías y procedimientos medioambientalmente adecuados y económicamente viables.

Colaborar a la reordenación definitiva del caladero cantábrico noroeste, con la distribución de la cuotas de las distintas especies de la zona VIIIc entre los distintos subsegmentos de pesca. De la misma manera, lograr la fijación de posibilidades de pesca en la zona VIIIb del Caladero Cantábrico Noroeste para la flota del País Vasco.

Y para aquellas especies migratorias apoyar al sector de pesca en la adopción de medidas de gestión que ayuden a una mejor aprovechamiento de los recursos.

Mejorar la gestión de la actividad inspectora, a través del establecimiento de programas específicos, la calidad, la intensidad y la dotación de medios.

Consolidación del sistema de inspección integral de la actividad pesquera. Establecer los mecanismos necesarios que permitan la consecución de un modelo de inspección integral de la actividad pesquera, en el que se incardinan desde las actividades extractivas hasta la comercialización de los productos pesqueros y marisqueros.

3. Acuicultura, con el objetivo de aumentar la producción acuícola marina en un marco de sostenibilidad ambiental, mediante acciones como:

Ekoizpena handitzea: genetika, osasuna, elikadura eta ingurumena hobetuz, espezie berriak ekoitziz eta ezagutza teknikoak sustatuz.

Ingurumenaren jasangarritasuna: akuikultura-instalazioek itsas ingurumenean duten eragina txikiagotuz.

4. Sektorean pertsonak baloratzea, oro har, eta emakumea, bereziki, bizi-kalitatea eta bizi-maila hobetzeko eta egiten duten lanarekin bat etortzeko. Honelako ekintzak egingo dira:

Finantza-tresnak garatuko dira, egindako lanarekin bat datorren bizi-maila eduki dezaten eta sektorean inbertsioak egiten jarraitzea errazteko.

Arantza-sektorearen eta sektoreko pertsonen irudia hobetzea. Sektorearen erakargarritasuna hobetzea, bertan lan egin ahalko luketen pertsonentzat. Bereziki, gazteak.

Sektore osoan laneko Arriskuei Aurrea hartzeko programa aplikatzea, ITSASPREBEN Programatik abiatuta, itsasoko segurtasuna bere horretan helburu bihurtuz.

Arantzako Ikuskaritzaren lan-baldintzak hobetzea, estatuko arrantza-ikuskaritzarekiko hitzarmenak garatuz.

Arantzaren sektorean emakumea erabat integratzeko egitasmo bat egitea, besteak beste sektorean emakumea profesionaltzea eta lan-baldintzak hobetzea sustatzeko azterketa bat eginez.

Kolektibo horren beste helburu bat Hezkuntza, Hizkuntz Politika eta Kultura Sailaren eta Enplegu eta Gizarte Politiken Sailaren laguntzaz gaitasun profesionala ziurtagiri berri bat lortzea da neskatilari eta paketegilei zuzenduta, laneko esperientziaz edo/eta bide ez-formalen bidez lortutako gaitasun profesionala ebaluatu, aintzatetsi eta ziurtatzeko prozesu baten bidez.

5. Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzaren helburuetariko bat da arrantzarekin lotutako sektore ezberdinetako pertsonak gaitzea sustatuko duen politika egokiak bideratzea.

Helburu hori aintzat hartuta, arrantza sektorearen beharizanak eta berezitasun sozioekonomikoak asetzeko honako ekintza hauek burutuko dira:

Itsasoan lan egiten duten pertsonen gaitzea sustatu, baita, oro har, merkatuaren eskakizunetara eta Europako eskarierara egokitzen den prestakuntza jaso nahi dutenena. Horretarako, bekak ezarriko dira, sektorearen premietara egokitutako ikasketak egiteko.

Aumento de la producción: a través de la mejora genética, sanitaria, alimentaria y ambiental, la producción de nuevas especies y la promoción del conocimiento técnico.

Sostenibilidad ambiental: mediante la reducción del impacto ambiental de las instalaciones acuícola sobre el medio marino.

4. Valoración de las personas, en general, y de las mujeres, en particular, en el sector, con el objetivo de mejorar la calidad y el nivel de vida acorde al trabajo desarrollado, mediante acciones como:

Desarrollar instrumentos financieros que permita un nivel de vida acorde al trabajo desarrollado y que facilite el mantenimiento de la inversión en el sector.

Mejorar la imagen del sector pesquero y de las personas que lo integran. Mejorar el atractivo del sector para personas que podrían acceder a trabajar en él, especialmente de las y los jóvenes.

Aplicar el programa de Prevención de Riesgos Laborales en el conjunto del sector partiendo del Programa ITSASPREBEN haciendo de la seguridad Marítima un objetivo en si mismo.

Mejorar las condiciones de trabajo de la Inspección Pesquera, desarrollando acuerdos con la inspección pesquera estatal.

Seguir con el proyecto para la plena integración de las mujeres en el sector pesquero, promoviendo la profesionalización y mejora de las condiciones laborales de la mujer en el sector.

Otro de los objetivos en este colectivo consiste en la obtención de un nuevo certificado de profesionalidad dirigido a neskatillas y empacadoras, en colaboración con las Consejerías de Educación, Política Lingüística y Cultura, y de Empleo y Políticas Sociales, mediante el establecimiento de un proceso de evaluación, reconocimiento y certificación de la competencia profesional adquirida por la experiencia laboral y/o vías no formales de formación.

5. La Dirección de Pesca y Acuicultura tiene entre sus objetivos el mantenimiento de una adecuada política de promoción de la capacitación de las personas de los diferentes sectores relacionados con la pesca.

Por ello, para dar cumplimiento a este objetivo, y para atender las necesidades y peculiaridades socioeconómicas del sector pesquero se desarrollarán las siguientes actuaciones:

Apoyo a la capacitación de las personas trabajadoras de la mar y, en general, a todas aquellas personas interesadas en adquirir una preparación adecuada a las exigencias del mercado, acorde con la demanda europea, mediante el establecimiento de becas para cursar estudios acordes con las necesidades del sector.

Etengabeko prestakuntza trinkoa bultzatuko da. Ikastaro eta proiektu berriak jarriko dira martxan tematika eta metodologia berritzaileekin, Hezkuntza Sailarekin lankidetzan jardunda. Txandadako prestakuntzak eskaintzen dituen aukeretan sakondu eta aurrera egin.

Bultzatu egingo dira lanbide-kualifikazio berriak, e-learning bidez eskaintzen diren ikastaroak, beste herrialde batzuetako gazteei prestakuntza emateko ahalegina, etab.

Jolas-ontziekin lotutako prestakuntza eskainiko da, gero eta gehiago eskatzen baitute herritarrek; itsasoko jolas-arrantzaren azpisektoreak azterketa bat egin du.

Itsasoaren inguruko ikerketa eta berrikuntza egitasmoak garatzea Azti Fundazioarekin: "Nekazaritza eta arrantza arloetako ikerketa eta garapen programa"n sartuak.

6. 2007-2013 aldirako AEF Eragiketa Programa gauzatzea. 2014an, AEF Eragiketa Programa horrekin batera, ABFTren 2000-2006 aldirako ARRANTZAKO PDBa zuzen ixteko beharrezko ekintza guztiak gauzatuko dira.

2014-2020ko programazio-aldiari begira, Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fondoaren Programa Eragile berria osatuko duten estrategiak eta programazio-eta ezarpen-dokumentuak prestatzeko lanari ekingo zaio bereziki 2014. urtean.

7. Segimendu-ekintzak egin eta laguntza teknikoa ematea, hainbat jarduera zuzen koordinatzeko. Adibidez: AEF funtsen segimendua eta Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fondo berria koordinatzeko bileran parte hartzea. Ipar-ekialdeko Kantauriko bileretan eta CRPMan eta Ardatz Atlantikoan parte hartzea.

Impulso de la formación continua e intensiva con la puesta en marcha de nuevos cursos y proyectos con temáticas y metodologías innovadoras trabajando conjuntamente con el Departamento de Educación. Avanzar y profundizar en las posibilidades que ofrece la formación en alternancia.

Impulso de Nuevas Cualificaciones Profesionales, los cursos que se ofertan vía e-learning, el esfuerzo por formar a jóvenes de otros países, etc.

Oferta de formación relacionada con las embarcaciones de recreo cada vez más demandada por la población tras el estudio realizado del subsector de pesca Marítima recreativa.

Desarrollo de Proyectos de investigación-innovación marina con la Fundación Azti, enmarcados en el "Programa investigación y desarrollo agropesquero".

6. Ejecución del Programa Operativo FEP 2007-2013. Acometiendo durante el año 2014, de forma paralela a la ejecución del citado programa Operativo FEP, todas aquellas actuaciones necesarias para el correcto cierre del DOCUP PESCA 2000-2006 IFOP.

De cara al nuevo periodo de programación 2014-2020, durante 2014 se intensificarán los trabajos orientados a elaborar estrategias y documentos programáticos y de implementación del nuevo Programa Operativo del Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca.

7. Realización de acciones de seguimiento y asistencia técnica para la correcta coordinación de diversas actuaciones, como por ejemplo: Participación en reunión de coordinación de seguimiento de los fondos FEP y del nuevo Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca. Participación en las reuniones del Cantábrico Noroeste y en el CRPM y el Eje Atlántico.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ARRANTZA SEKTOREAREN GARAPEN LEHIAKORRARREN BARRUAN, ARRANTZA AHALMENA BALIABIDEETARA EGOKITZEA, BALIABIDEEN USTIAPEN JASANGARRIA LORTZE ALDERA</p> <p>1. Arrantza ontziteriaren ahalmena kudeatzea, doitzea eta arautzea.</p> <p>1. Arrantza unitateak (GT) behin betiko geratzea.</p> <p>2. Ahalegina eta kuota batera kudeatzeko eskemak bultzatzea (ekintza kopurua).</p>	<p>2.700</p> <p>1</p>	<p>1. ADAPTACIÓN DE LA CAPACIDAD PESQUERA A LOS RECURSOS PARA UNA EXPLOTACIÓN SOSTENIBLE DE LOS MISMOS, DENTRO DE UN DESARROLLO COMPETITIVO DEL SECTOR</p> <p>1. Gestión, ajuste y regulación de la capacidad de la flota pesquera.</p> <p>1. Paralización definitiva de unidades pesqueras (GT).</p> <p>2. Favorecer esquemas de gestión conjunta de esfuerzo/cuota (n. de acciones).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Ustiapen ereduia itsas ingurumena kontserbatzeko eskakizunetara egokitzea.		2. Adecuación del patrón de explotación a requerimientos de conservación del medio ambiente marino.
1. Ingurumenean eragin txikia duten arrantza sistema eta jarduerak ikertzea eta erakustea (arrantza esperimientaleko proiektuen kopurua).	2	1. Investigar y demostrar sistemas y prácticas de pesca de bajo impacto en el medio ambiente (n. de proyectos de pesca experimental).
2. Ingurumenaren gaineko eragina murrizteko teknologia berriak sartzea (ezarpen proiektuen kopurua).	10	2. Introducción de nuevas tecnologías de minimización de impacto (n. de proyectos de implantación).
3. Ontziteria moderno, lehiakor eta segurua izatea.		3. Disponer de una flota moderna, competitiva y segura.
1. Itsasontzi barruko bizigarritasunari, erosotasunari eta segurtasunari lehentasuna emango dieten ontzi erreformak sustatzea (bizigarritasunari, erosotasunari eta segurtasunari dagozkien modernizatzeko txostenen kopurua).	50	1. Incentivar reformas de embarcaciones que primen la mejora de la habitabilidad, confort y seguridad a bordo (n. de expedientes de modernización que afectan a la habitabilidad, confort y seguridad a bordo).
2. Segurtasunerako eta erosotasunerako ekipoak garatzea eta baliozkotzea (praktikan jarritako segurtasunerako eta erosotasunerako ekipoen kopurua).	50	2. Desarrollar y validar equipos de seguridad y confort (n. de equipos de seguridad y confort puestos en práctica).
3. Jabeazteko kanpainen bidez, segurtasunerako eta erosotasunerako ekipoak erabil daitezten sustatzea eta jendea erabiltzeko prestatzea (arrantza maniobretan aldaketak sartzeko ekimenen kopurua).	2	3. Fomentar y formar en el uso de equipos de seguridad y confort mediante campañas de concienciación (n. de iniciativas de cambio en las maniobras de pesca).
4. Baliabideen ustiapena dibertsifikatzea eta arrantza jardueren jasangarritasun ekonomikoa hobetzea.		4. Diversificación en la explotación de los recursos y mejora de la sostenibilidad económica de las actividades pesqueras.
1. Itsasontzi barruko aprobetxatze prozesu berriak ikertzea, harrapatutako arrain eta itsaskien balio erantsia gehitzeko (jarduera kopurua).	3	1. Investigar nuevos procesos de aprovechamiento a bordo para incrementar el valor añadido de las capturas (n. de actuaciones).
2. Eraldatze eta merkaturatze egitura bateratuak indartzea.	1	2. Potenciar estructuras conjuntas de transformación y comercialización.
3. Merkaturatzea hobetzea, balioa eransteko prozedura berriak eta teknologia berriak erabiliz.	1	3. Mejorar la comercialización utilizando nuevos procedimientos que añadan valor y nuevas tecnologías.
4. Erregai kontsumoa murrizteko berrikuntza teknologikoak garatzea eta ezartzea (motorizazio berriak, baliabideen detekzioa hobetzea...), proiektu pilotuen bidez eta sektorean ezarritako (ekimen berritzaileei dagozkien proiektu pilotuen kopurua).	1	4. Desarrollar y aplicar innovaciones tecnológicas para minimización de consumos de combustible (nuevas motorizaciones, mejora de detección de recursos...) a través de proyectos piloto e implantación en el sector (n. de proyectos piloto de iniciativas innovadoras).
5. Automatizazio handiagoaren bidez arrantza maniobrak eraldatzea eta garatzea (ezarritako ekimen berritzaileen kopurua).	10	5. Modificar/desarrollar maniobras de pesca con mayores grados de automatización (n. de iniciativas innovadoras implantadas).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. Harrapatutako arrainen eta itsaskien tratamendua hobetzea, dela itsasontzietan gaur egun dauden egokitzapen eta kontserbazio jarduerak hobetuz, dela berrikuntzak baliatuz eta teknologia berriak ezarriz (jarduera kopurua).</p>	2	<p>6. Mejorar el tratamiento de las capturas ya sea vía mejora de las prácticas actuales de condicionamiento y conservación a bordo, bien vía innovación y aplicación de nuevas tecnologías (n. de actuaciones).</p>
<p>5. Itsasbazterreko artisau arrantza manten eta hobe dadin sustatzea.</p>		<p>5. Fomentar el mantenimiento y mejora de la pesca artesanal costera.</p>
<p>1. Baliabideak ustiatzeko eta aprobetxatzeko proiektu kolektiboak garatzea (proiektu kolektiboen kopurua).</p>	1	<p>1. Desarrollar proyectos colectivos de explotación y aprovechamiento de recursos (n. de proyectos colectivos).</p>
<p>2. Artisau arrantzako produktuetatik abiatuz, merkataritzako jarduerak garatzea (sukaldaritza, arrantzatik datozen artisau produktu berriak...) (ekintza berrien kopurua).</p>	1	<p>2. Desarrollar actividades comerciales a partir de los productos de la pesca artesanal (restauración, nuevos productos artesanales derivados de la pesca...) (n. de nuevas actividades).</p>
<p>3. Artisau arrantzari loturiko lanbide berriak sustatuko dituzten jarduera ekonomikoak eta elkartzeko egiturak bultzatzea (proiektu kopurua).</p>	1	<p>3. Favorecer estructuras asociativas y actividades económicas que promuevan nuevas ocupaciones laborales relacionadas con la pesca artesanal (n. de proyectos).</p>
<p>2. ITSAS BALIABIDEEN KUDEAKETA HOBETZEA, INDUSTRIA BIDERAGARRI ETA LEHIAKORRA LORTZEN LAGUNDUKO DUEN INGURUMEN KUDEAKETA JASANGARRIAREN ALDE</p>		<p>2. MEJORA DE LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS MARINOS CON ENFOQUE EN UNA GESTIÓN AMBIENTAL SOSTENIBLE QUE AYUDE A UNA INDUSTRIA VIABLE Y COMPETITIVA</p>
<p>1. Itsas baliabideei buruzko informazioa eta monitorizazioa.</p>		<p>1. Información y monitorización de los recursos marinos.</p>
<p>1. Gaur egungo laginketa eta datuen bilketarako sareak zabaltzea eta eguneratzea (jarduera kopurua).</p>	1	<p>1. Ampliación/actualización de las redes actuales de muestreo y de recogida de datos (n. de actuaciones).</p>
<p>2. Baliabideak balioztatzekeo kanpaina zientifikoak egitea (jarduera kopurua).</p>	1	<p>2. Realización de campañas científicas de evaluación de recursos (n. de actuaciones).</p>
<p>3. Arlo zientifikoko lantalde egonkorak eratzea, EAEko ontziteriarentzat interesgarri diren eskualdeko kontsulta batzordeei dagokienez (jarduera kopurua).</p>	1	<p>3. Formación de grupos de trabajo estables sector-científicos en relación a los Consejos Consultivos Regionales (CCR) de interés para la flota vasca (n. de actuaciones).</p>
<p>4. Sektorearekin baterako kanpainak (jarduera kopurua).</p>	1	<p>4. Campañas conjuntas con el sector (n. de actuaciones).</p>
<p>5. Kirol eta jolas arrantza baliabideak kudeatzeko ezagutzak sortuko dituzten jardueretan sartzeari (jarduera kopurua).</p>	1	<p>5. Integrar a la pesca deportiva y recreativa en actividades que generen conocimiento para la gestión de recursos (n. de actuaciones).</p>
<p>2. Arrantza eta itsaski stockak kudeatzea.</p>		<p>2. Gestión de los stocks pesqueros y marisqueros.</p>
<p>1. EAEko arrantzaleen arrantzalekuak balioztatzea, ekosistema eta alderdi ekonomiko eta sozialak kontuan harturik (jarduera kopurua).</p>	1	<p>1. Evaluación de las pesquerías vascas en el contexto del enfoque eco sistémico y los aspectos económicos y sociales (n. de actuaciones).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Arrantza sistemak kudeatzeko balioztatze tresnak garatzea (jarduera kopurua).	1	2. Desarrollo de herramientas de evaluación de la gestión de sistemas pesqueros (n. de actuaciones).
3. Epe luzeko aldakortasun naturala ezaugarritzea, eta klimaren edo ingurumenaren eta ekosistemaren funtsezko osagaien arteko eraginak eta zuzeneko erlazioak kalkulatzeko (jarduera kopurua).	1	3. Caracterización de la variabilidad natural a largo plazo y estimación de impactos y relaciones directas entre clima/medio ambiente y los componentes claves del ecosistema (n. de actuaciones).
4. Natura baliabideak eta itsas ingurumenaren kalitatea kudeatzeko jarduera protokoloak sortzea, arrantzalekuen eta ingurumen eginbideen arteko bateragarritasuna lortzen ahalaginduz (jarduera kopurua).	1	4. Generación de protocolos de actuación en la gestión de los recursos naturales y la calidad del medio marino, buscando la compatibilidad de las pesquerías con los compromisos medioambientales (n. de actuaciones).
5. Kostaldearen kudeaketa integratuaren ikerketan sakontzea (jarduera kopurua).	1	5. Profundizar en el estudio de la Gestión Integrada de la Zona Costera (n. de actuaciones).
6. Berreskuratze plan espezifikoak, espeziez espezie (jarduera kopurua).	1	6. Planes específicos de recuperación por especies (n. de actuaciones).
7. Ustiaketarako, behaketarako eta jolaserako ur gaineko plataformak. Arrainak biltzeko gailuak (jarduera kopurua).	1	7. Plataformas flotantes para explotación, observación y recreo. Dispositivos concentradores de pescado (n. de actuaciones).
3. Natura baliabideen ustiapena optimizatzea, ingurumenaren aldetik egokiak eta ekonomiaren aldetik bideragarriak diren prozedurak eta teknologiak sartuz.		3. Optimizar la explotación de los recursos naturales, mediante la introducción de tecnologías y procedimientos medioambientalmente adecuados y económicamente viables.
1. Hautakortasun sistema berrien kanpaina esperimentalak egitea (jarduera kopurua).	1	1. Realizar campañas experimentales de nuevos sistemas de selectividad (n. de actuaciones).
2. Sistema hautakorrek erabiltzea bultzatuko duten kontsumitzaileentzako informazio kanpainak sustatzea (jarduera kopurua).	1	2. Promover campañas de información a personas consumidoras que favorezcan el uso de sistemas selectivos (n. de actuaciones).
3. Harrapaketa gehigarriak baliatzea (jarduera kopurua).	1	3. Aprovechar capturas accesorias (n. de actuaciones).
4. Espezie gehigarriak eta bazterkinak baliatuzetik eratorritako produktu berriak garatzea (jarduera kopurua).	1	4. Desarrollos de nuevos productos derivados del aprovechamiento de especies accesorias y descarte (n. de actuaciones).
4. Ikuskatze jardueraren kudeaketa hobetzea.		4. Mejorar la gestión de la actividad inspectora.
1. Ikuskatze zehatzak egiteko urteroko planak eratzea (jarduera kopurua).	1	1. Configuración de un plan anual de inspección detallado (n. de actuaciones).
2. Jarraibideak eta gomendioak dakartzaten protokoloak taxutzea ikuskatze mota guztietarako (jarduera kopurua).	1	2. Elaboración de protocolos para realizar los distintos tipos de inspecciones que incluyan instrucciones y recomendaciones (n. de actuaciones).
3. Ikuskatze bakoitzari loturiko ekintzak eta dokumentuak biltzen dituzten formularioak lantzea (jarduera kopurua).	1	3. Elaboración de formularios con las acciones y la documentación correspondiente a cada tipo de inspección (n. de actuaciones).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Ikuskatzeen jarraipena egitea ikuskatze jarduera oro fitxategi elektronikoetan jasoz (jarduera kopurua).	1	4. Seguimiento de las inspecciones consistente en archivos electrónicos de toda actividad de inspección (n. de actuaciones).
5. Ikuskatzaileei etengabeko prestakuntza ematea, indarrean den araudiaren ezagutza eguneratua izan dezaten (jarduera kopurua).	1	5. Formación continua del personal inspector que les permita estar al día sobre la normativa en vigor (n. de actuaciones).
5. Arrantza jardueraren osoko ikuskatzearen eredurantz jotzea, ikuskatze prozedurak eta zigorrak bateratuz Europako Batasun osoan.		5. Evolucionar hacia un modelo de inspección integral de la actividad pesquera, armonizando los procedimientos de inspección y las sanciones, todo ello a nivel de la Unión Europea.
1. Ikuskatze prozedura bateratua ezartzea (jarduera kopurua).	1	1. Establecimiento de un procedimiento de inspección unificado (n. de actuaciones).
2. Zigorrak eta gainerako disuasio neurriak homologatzea (jarduera kopurua).	1	2. Homologación de las sanciones y resto de medidas disuasorias (n. de actuaciones).
3. Datu base bat sortzea, osagai bakoitzerako txosten bat eginez: itsasontzi bakoitzerako; merkataritza-establezimendu bakoitzerako, arrantza bakoitzerako, itsaskilari bakoitzerako eta abarretarako. Banakako txostenean, arau hausteei, ohartarazpenei eta zigorrei buruzko informazio osoa bilduko litzateke (jarduera kopurua).	1	3. Creación de una base de datos con dossiers individualizados por barco, establecimiento comercializador, pescador/a, mariscador/a, etc. En el dossier individualizado se recogería toda la información relativa a incumplimientos, apercibimientos y sanciones (n. de actuaciones).
4. Kostaldeko beste autonomia erkidego batzuekin batera, lankidetzarako eta esperientziak trukatzeko programak ezartzea (jarduera kopurua).	1	4. Establecimiento de programas de colaboración e intercambio de experiencias con otras Comunidades Autónomas de litoral (n. de actuaciones).
3. INGURUMENAREN JASANGARRITASUNARI EUTSIKO DION ESPARRU BATEAN, ITSAS AKUIKULTURAKO PRODUKZIOA HANDITZEA		3. AUMENTO DE LA PRODUCCIÓN ACUÍCOLA MARINA EN UN MARCO DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL
1. Genetika, elikadura, osasuna eta ingurumena hobetzea.		1. Mejora genética, alimentaria, sanitaria y ambiental.
1. Arrainkumeak ekoizteko akuikultura instalazioetan inbertsioak egitea (jarduera kopurua).	1	1. Inversiones en instalaciones acuícolas para la producción de alevines (n. de actuaciones).
2. Ekoizpen ziklo osoan produktuaren kalitatea hobetzera bideratutako inbertsioak (jarduera kopurua).	1	2. Inversiones destinadas a mejorar la calidad del producto a lo largo de todo su ciclo de producción (n. de actuaciones).
2. Espezie berriak ekoiztea.		2. Producción de nuevas especies.
1. Espezie berriei buruzko ikerketak indartzea (saiakuntzak industria aurreko mailan) (jarduera kopurua).	1	1. Potenciar la investigación sobre nuevas especies (ensayos a nivel pre-industrial) (n. de actuaciones).
2. Era industrialean hazteko metodo egokienak zehaztea (enpresei bereziki bideratutako erakuste proiektuak) (jarduera kopurua).	1	2. Determinar los métodos más idóneos para el cultivo industrial (proyectos de demostración dirigidos de manera específica a las empresas) (n. de actuaciones).
3. Ezagutza eta teknika berriak garatzea.		3. Desarrollo de nuevos conocimientos y técnicas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Metro karratu bakoitzeko etekin handiagoa lortzen lagunduko duten sistemak sustatzea, ingurumenaren gaineko eraginak gutxituz eta stockak hobeto kontrolatuz (jarduera kopurua).	1	1. Promocionar sistemas que permitan un mayor rendimiento por metro cuadrado, reduciendo impactos y manteniendo un mejor control de los stocks (n. de actuaciones).
4. Akuikulturako instalazioek itsas ingurumenaren gainean duten eragina murriztea edo ezeztatzea.		4. Minimizar o eliminar el impacto ambiental de las instalaciones acuícolas sobre el medio marino.
1. Arlo guztietan instalazioek ingurumenaren gainean duten eragina murriztea (jarduera kopurua).	3	1. Reducir el impacto ambiental de las instalaciones de acuicultura en sus diversos ámbitos (n. de actuaciones).
2. Sektoreak ingurumenari buruzko arauak betetzea. Horretarako, ingurumenerako kudeaketa eta kontu-ikuskatze sistemak euren borondatez ezartzen parte har dezaten nahi da. Halako sistemei buruzko arauak bi dira: batetik, UNE-EN ISO14.001; eta, bestetik, EMAS (kudeaketa eta kontu ikuskatze ekologikorako plana, 761/2001 Europako Arautegian zehaztua) (jarduera kopurua).	3	2. Cumplimiento de las normas medioambientales por parte del sector mediante su participación en la implantación voluntaria de Sistemas de Gestión y Auditorias Medioambientales, regulados por las normas UNE-EN ISO14.001 o EMAS (Reglamento Europeo 761/2001) (n. de actuaciones).
4. ARRANTZA SEKTOREKO PERTSONAK		4. LAS PERSONAS DEL SECTOR PESQUERO
1. Finantza arloko tresnak garatzea, egindako lanaren araberako bizi maila ahalbidetuko dutenak eta sektorean inbertsioa mantentzea erraztuko dutenak.		1. Desarrollar instrumentos financieros que permita un nivel de vida acorde al trabajo desarrollado y que facilite el mantenimiento de la inversión en el sector.
1. Finantza tresna berriak garatzea, ontzi berrietan edo bigarren eskuko ontzietan inbertsioak egitea errazte aldera (arrantza ontzien jabe egiteen kopurua).	10	1. Desarrollar instrumentos financieros que faciliten la inversión en nuevos buques o de segunda mano (n. de accesos a la propiedad de buques pesqueros).
2. Arrantza sektorearen eta sektorea osatzen duten pertsonen irudia hobetzea.		2. Mejorar la imagen del sector pesquero y de las personas que lo integran.
1. Arrantzale izan daitezkeen gazteak dauden herrietan komunikazio kanpainak egitea, sektoreak irudi ona izan dezan (jarduera kopurua).	1	1. Desarrollar campañas de comunicación en localidades con potencial de reclutamiento de jóvenes creando una buena imagen del sector (n. de actuaciones).
2. Hiri txikietan etorkinak integratzeko kanpainak egitea (jarduera kopurua).	1	2. Realizar campañas de integración de inmigrantes en las ciudades pesqueras (n. de actuaciones).
3. Prestakuntzaren sarbidea, edukiak, betekizunak eta garapena hobetzea.		3. Mejorar el acceso, contenidos, requisitos y desarrollo de la formación.
1. Beharrak balioztatzea, epe ertainera eta luzera (jarduera kopurua).	1	1. Evaluación de necesidades a medio y largo plazo (n. de actuaciones).
2. Irakaskuntza etorkin taldeei egokitzea (jarduera kopurua).	1	2. Adaptación de la enseñanza a colectivos de inmigrantes (n. de actuaciones).
3. Lanbidea ikasiko duten eta tripulazioak osatuko dituzten praktiketako ikasleak prestatzeko itsasontzi profesionalak sustatzea (jarduera kopurua).	1	3. Fomento de barcos profesionales con alumnado en prácticas a bordo que aprenda el oficio y completen las tripulaciones (n. de actuaciones).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Etorkinentzat zein eskifaientzat heziketa- eta integrazio-ikastaroak egitea (jarduera kopurua).		4. Realizar cursos de formación/integración tanto a inmigrantes como a las tripulaciones (n. de actuaciones).
4. Aurrezaintza eta lan-osasuna hobetzea.		4. Mejorar la prevención y salud laboral.
1. Arriskuei aurrea hartzeko Itsaspreben Plana ezartzen jarraitzea.		1. Continuación en la implantación del Plan de prevención de riesgos Itsaspreben.
5. Emakumeari balioa ematea.		5. Valorización de las mujeres.
1. Arrantzaren sektorean emakumea erabat integratzeko egitasmoa gauzatzea.	1	1. Realización de Proyecto para la plena integración de las mujeres en el sector pesquero.
5. SEKTOREKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA BULTZATZEA ETA ITSAS ARLOKO IKERKUNTZA SUSTATZEA		5. PROMOCION DE LA CAPACITACION DEL PERSONAL DEL SECTOR E IMPULSAR LA INVESTIGACIÓN PESQUERA
1. Gaikuntza beken programa Pasaiako, Ondarroako eta Bermeoko ikastetxeetan.		1. Programa de becas para capacitación en centros de Pasaiá, Ondarroa y Bermeo.
1. Ikastaro kopurua.	50	1. Número de cursos.
2. Ikasle kopurua.	1.150	2. Número de alumnos y alumnas.
3. Beka kopurua.	200	3. Número de becas.
2. Prestakuntza lanarekin txadakatuz.		2. Formación en alternancia.
1. Ikasle kopurua.	100	1. Número de alumnos y alumnas.
2. Ikastaro kopurua.	10	2. Número de cursos.
3. Ekintza berritzaileak eta laguntza teknikoa.		3. Acciones innovadoras y asistencia técnica.
1. Proiektu pilotuak, frogagarriak, esperimentalak.	6	1. Proyectos piloto, demostrativos, experimentales.
6. 2000-2006 ALDIRAKO ARRANTZA BIDERATZEKO FINANTZA TRESNA PROGRAMATZEKO DOKUMENTU BAKARRAREN ETA «2007-2013 ALDIRAKO ARRANTZAKO EUROPAKO FUNTSA» PROGRAMA OPERATIBOAREN ETA 2014-2020 ALDIRAKO PROGRAMA OPERATIBO BERRIAREN INGURUKO EKINTZAK ONDO GAUZATZEKO BEHARREZKO EKINTZAK (PRESTAKUNTZA, JARRAIPENA, LAGUNTZA TEKNIKO ETA ADMINISTRATIBOA, ETA EBALUAZIOA)		6. ACCIONES DE PREPARACIÓN, SEGUIMIENTO, ASISTENCIA TÉCNICA Y ADMINISTRATIVA, EVALUACIÓN, AUDITORÍA NECESARIOS PARA LA CORRECTA REALIZACIÓN DE LAS ACTUACIONES EN TORNO AL DOCUP IFOP 2000-2006 , EL PROGRAMA OPERATIVO FEP 2007-2013, EL NUEVO PROGRAMA OPERATIVO 2014-2020
1. 2000-2006 aldirako Arrantza Bideratzeko Finantza Tresna Programatzeko Dokumentu Bakarraren kudeaketa.		1. Gestión del DOCUP PESCA 2000-2006 IFOP.
1. Kontu ikuskaritzak egitea.	1	1. Realización de auditorias.
2. Jarraipen batzordeetan parte hartzea.	2	2. Participación en Comités de Seguimiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. 2007-2013 aldirako Arrantzako Europako Funtsaren programa operatiboa kudeatzea.		2. Gestión del PROGRAMA OPERATIVO FEP 2007-2013 FEP.
1. Programa operatiboa hedatzeko ekintzak (jarduera kopurua).	5	1. Actuaciones de difusión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
2. Programa operatiboa kudeatzeko tresna informatikoak garatzea (jarduera kopurua).	1	2. Desarrollo de herramientas informáticas para la gestión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
3. Ordainketa ziurtagiriak.	3	3. Certificaciones de pago.
4. Urteroko egikaritze txostena.	1	4. Informe de ejecución anual.
5. Kontu ikuskaritzak egitea.	10	5. Realización de auditorias.
6. Jarraipen batzordeetan parte hartzea.	2	6. Participación en Comités de Seguimiento.
3. 2014-2020 aldirako Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fondoaren Programa operatibo berria egiteko estrategia eta dokumentazioa prestatzea.		3. Preparación de estrategias y documentos para la elaboración del nuevo PROGRAMA OPERATIVO 2014-2020 del Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca.
1. Programazio dokumentuak prestatzeko ekintzak. Aurreko ebaluazioa.	1	1. Actuaciones de preparación de documentos programáticos. Evaluación ex ante.
2. Dokumentu estrategiko sektorialak burutzea.	6	2. Realización de documentos estratégicos sectoriales.
3. Programa operatiboa hedatzeko ekintzak (jarduera kopurua).	5	3. Actuaciones de difusión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
4. Programa Operatiboa kudeatzeko tresna informatikoak garatzea (jarduera kopurua).	1	4. Desarrollo de herramientas informáticas para la gestión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
5. Ordainketa ziurtagiriak.	3	5. Certificaciones de pago.
6. Urteroko egikaritze txostena.	1	6. Informe de ejecución anual.
7. Kontu ikuskaritzak egitea.	10	7. Realización de auditorias.
8. Jarraipen batzordeetan parte hartzea.	2	8. Participación en Comités de Seguimiento.
9. Prozedura esku-liburuak lantzea.	5	9. Elaboración de manuales de procedimiento.
7. JARDUNAK BEHAR BEZALA KOORDINATZEKO JARRAIPENEN ETA LAGUNTZA TEKNIKOKO EKINTZAK		7. ACCIONES DE SEGUIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA CORRECTA COORDINACIÓN DE DIVERSAS ACTUACIONES
1. Arrantza-azpiegiturak koordinatzeko bileretan parte hartzea.	4	1. Participación en reunión de coordinación de infraestructuras pesqueras.
2. Arrantza-sektore osorako aholkularitza-kontseiluaren bileretan parte hartzea.	3	2. Participación en reunión del consejo consultivo del sector pesquero integral.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. 2014-2020 aldirako Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Fondoaren Programa operatibo berria prestatzeko koordinazio bileretan parte hartzea.	8	3. Participación en reuniones de coordinación para la elaboración del nuevo Programa Operativo del FEMP 2014-2020.
4. FEP y FEMP programen ikuskapenak aztertzeko lan-taldearen bileretan parte hartzea.	3	4. Participación en reuniones de Grupo de Trabajo de Seguimiento de Auditorías del Programa FEP y FEMP.
5. Europako Funtsak Euskadin Batzordearen bileretan parte hartzea.	2	5. Participación en reuniones de Comité de Fondos Europeos en el País Vasco.

PROGRAMA
7113 ELIKAGAIEN SUSTAPENA ETA KALITATEA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPENA ETA
LEHIAKORTASUNA
KALITATEAREN ETA ELIKAGAIEN INDUSTRIEN
ZUZENDARITZA

PROGRAMA
7113 PROMOCIÓN Y CALIDAD ALIMENTARIA
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECCIÓN DE CALIDAD E INDUSTRIAS
ALIMENTARIAS

MEMORIA

Programa honen azken helburua elikagaien EAEko sektorearen lehiakortasuna indartzea da, Eusko Jaurlaritzak zehaztutako ekonomiaren garapen eta lehiakortasun-estrategiaren baitan. Jarduteko erreferenteak hauek dira: Nekazaritza eta Landa Garapenaren Plan Estrategikoa (2010-2013), Elikagaien Industria Kalitatearen Plan Estrategikoa (2010-2013), biak ekitaldi betez luzaturik, eta Zuraren Plan estrategikoa (2011-2014).

Programak jarduteko bi ardatz ditu:

Elikagaien industriarako laguntza.

Elikagaien Kalitatea indartzea.

ELIKAGAIEN INDUSTRIARAKO LAGUNTZA

Ardatz horren helburua elikagaien industriak EAEn lehiakortasuna handitzea da. Horretarako, balio erantsia sortuko duten hobekuntzak egingo dira, elikagaiak eraldatu eta merkaturatzeko mailetan, herritarren joera eta eskaera berriei erantzuteko: kalitatezko elikagaien produktuak eta ingurumenaren aldetik jasangarriak.

Horrela, era berean, Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako Legean xedatutako arlokako politikak garatu nahi dira. Lege hori, berariazko bi tresnatan sostengatzen da: aipatutako "2010-2013 aldirako Elikagaien Industria eta Kalitatearen Plan Estrategikoa" (EIKPE) eta 2011-2014 aldirako Zuraren Industriaren Plan Estrategikoa.

Elikagaien EAEko industriarako finkatutako estrategia honela zehazten da:

1. Industriaren neurria handitzea, lehiakortasuna hobetzeko.

Este Programa tiene como Objetivo Final apoyar y potenciar el sector alimentario vasco en el marco de la estrategia de desarrollo económico y competitividad definida por el Gobierno Vasco, siendo sus referentes de actuación el Plan Estratégico de Agricultura y Desarrollo Rural 2010-2013, el Plan Estratégico de la Industria y la Calidad Alimentaria 2010-2013, ambos prorrogados un ejercicio y el Plan Estratégico de la Madera 2011-2014.

El Programa pivota sobre dos Ejes de actuación:

Apoyo a la Industria Alimentaria.

Reforzamiento de la Calidad Alimentaria.

APOYO A LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Este Eje se orienta a incrementar la competitividad de la industria alimentaria y forestal vasca mediante mejoras que generen valor añadido, en los eslabones de transformación y comercialización, para atender nuevas tendencias y demandas de la ciudadanía: productos alimentarios de calidad, generadores de valor añadido, y sostenibles medioambientalmente.

Se trata con ello de desarrollar, a su vez, las políticas sectoriales contempladas en la Ley de Política Agraria y Alimentaria, que se apoya en instrumentos específicos como el citado "Plan Estratégico de la Industria y Calidad Alimentaria del País Vasco 2010-2013" (PEICA) y el Plan Estratégico de la Industria de la Madera (2011-2014).

La estrategia definida en este eje para la Industria Alimentaria Vasca se concreta en:

1. El aumento de dimensión de la industria, para la mejora su competitividad.

2. Produktuak dibertsifikatzea, eta aldi berean nazioarteko bilakatzeko aukera ematea, gero eta merkatu orokorragoetan lehiatzeko eta merkatu berrietara sartzeko.

3. Elikagaiak eraldatzeko kate osoan integrazio handiena izatea, nekazaritzako ustategietatik eurretatik hasi eta arraina lehorreratzeko portuetara, eta produktua banatzeko kateetaraino.

4. Elikagaien arloan eraldatzea eta merkaturatzea hobetzeko aukera ematen duten prozesu berritzaileen babesa: bereziki, garapen teknologiko eta produktu berriak aplikatuz.

5. Artisanu erako ekoizpenaren garapena: bereziki, nekazaritzako ustategietan eta portuetan bertan. Horrek lagundu egiten du landaguneak eta itsasertzak garatzen: bereziki, pertsonak trebatuz, beren lanaren kalitatea eta industria mota horren bideragarritasuna eta egonkortasuna bermatzeko modu gisa.

6. Enpresa kudeatzeko eredu berriak zuzendutako eraldatzea, elikagai-sektorea erakargarriagoa izan dadin pertsonen garapen profesionalari begira.

7. Baliabide naturalak eraginkortasunez eta arduraz erabiltzea eta ustiatzea; batetik, materialak, ura eta energia aurrezteko eta, bestetik, hondakinak, isurketak eta emisioak minimizatzea.

Zuraren EAeko Industriadako finkatutako estrategia honela zehazten da:

1. Produktu berriak garatzea eta egungo ekoizpenaren dibertsifikazioa, azaleratzen ari diren merkatuan bilatuz.

2. Landutako zurari balio erantsi handiagoa ematea.

3. Oro har industriaren lehiakortasuna hobetzea.

4. Ingurune orokortuetan enpresa gaitasunak hobetzea.

5. Hemengo zuraren (batez ere, intsinis pinuaren) irudia hobetzeko kanpaina egitea, kultur aldaketa sakona lortzeko.

6. Zuraren inguruko irakaskuntza profesionala eta teknika sustatzea.

Estrategia horiek eraginkor bihurtzeko, programaren ardatz honetan, 2014rako, honako helburu instrumental hauek finkatu dira:

1. Elikagaigintzaren eta basogintzaren industriako produktuak eraldatu eta merkaturatzeko prozesuak hobetzea, honelako ildoak hartu edo ekintzak eginda:

Nekazaritzako eta elikagaigintzako produktuak eraldatu, merkaturatu eta sustatzeko LEHIATU laguntza-programak birformulatzea, ardoa izan ezik, LGENF Europako funtsekin batera finantzatzen dira.

2. La diversificación de productos, que a su vez permita la internacionalización para competir en mercados cada vez más globales y el acceso a nuevos mercados.

3. La mayor integración en toda la cadena de transformación alimentaria, desde las propias explotaciones agrarias y puertos de desembarque de pescado, hasta las cadenas de distribución del producto.

4. El apoyo a los procesos innovadores que permitan mejorar la transformación y comercialización del sector alimentario, especialmente mediante la aplicación de nuevos desarrollos tecnológicos y de productos.

5. El desarrollo de la producción artesanal especialmente en las propias explotaciones agrarias y puertos, lo que favorece el desarrollo de las zonas rurales y litorales, especialmente mediante la formación de las personas, como medio de garantizar la calidad de su labor y la viabilidad y estabilidad de este tipo de industria.

6. El apoyo a nuevos modelos de gestión empresarial, con el objetivo de conseguir un sector alimentario atractivo para el desarrollo profesional de las personas.

7. La utilización y aprovechamiento eficiente y responsable de los recursos naturales, con objeto de ahorrar materias, agua y energía, minimizando asimismo residuos, vertidos y emisiones.

La estrategia definida en este eje para la Industria Vasca de la Madera se concreta en:

1. El desarrollo de nuevos productos y diversificación de la actual producción, buscando mercados emergentes.

2. El aporte de mayor valor añadido a la madera elaborada.

3. La mejora de la competitividad de la industria en su conjunto.

4. La mejora de las capacidades empresariales en entornos globalizados.

5. El desarrollo de una campaña de imagen para la madera local, especialmente para el pino radiata, con el fin de conseguir un cambio cultural de largo alcance.

6. El impulso de la enseñanza profesional y técnica entorno a la madera.

Para hacer operativas dichas estrategias, el Programa ha definido para 2014 en este Eje los siguientes objetivos instrumentales:

1. Mejora de los procesos de transformación y comercialización de productos de la industria alimentaria y forestal, mediante la realización de líneas/actuaciones como:

La reformulación de los programas de ayudas LEHIATU, para la transformación, comercialización y promoción de productos agrarios y alimentarios, cofinanciados con fondos europeos FEADER.

Enpresak kanpoko merkatuetan agertzea indartzea, eta parte hartzea, kanpoan, nazioarteko azoketan, merkataritzako misioetan, sustapen-kanpainetan, alderantzizko misioetan eta produktuen aurkezpenetan, edo nazioarte mailakoak diren estatuko azoketan, HAZI korporazioaren sustapen-arloarekin lankidetzan.

Produktu jakin batzuk sustatzea, hitzarmenen bidez, ENBA, AGA, Idiazabal JD, LURLAN eta Errioxako jatorri deituraren kontseilu arautzailearekin; eta EAEko janari-produktuen sustapen-kanpainak egitea, ikerketak bultzatzea eta elikagaien EAEko industria sendotuko duten arlokako egitasmoak garatzea.

Arloan esanguratsuak diren erakundeekin hitzarmenak izenpetzea, artisau-produktuak zuzenean merkaturatzea errazteko; eta banaketa-kate handiekin ere bai, beren produktu-lerroetan balio handiko janari-produktuak egotea errazteko eta kontsumitzaile berriei ezagutzera emateko.

Europako politiken arloan, estatu kideek Batzordeari aurkeztu beharreko babes-programetako xedapenei dagozkien deialdiak egitea, EAEko bi Merkatuen Antolaketa Bateratuei (MAB) dagozkienez:

- Fruta eta Barazkien Ekoizleen Elkartea (FBEE) eta horri dagokion babes-programa egitea.

- Ardoaren MAB, eraldatze eta merkaturatzearen nahiz hirugarren herrialdeekin merkataritzan jardutearen aldeko babes-programen arloan.

2. Arloaren hezurdura modernizatzea eta erakundeen egiturei finantza aldetik laguntzea.

Arlokako egituraketaren azterketa, eta, hala dagokionean, diru-laguntzak emateko irizpideak berrikustea, arloaren modernizazioari modu eraginkorrean laguntzeko, tresna batzuen bitartez. Adibidez, ELKARTEAK programa: arloa artikulatzera eta enpresek baterako ekintzak egitera bideratua.

Enpresak kluster elkarteetan biltzen laguntzea, eta behar izanez gero, tresna berriak ematea, Elikagaien Industria eta Kalitatearen Euskal Autonomia Erkidegoko Plan Estrategikoa eta Zuraren Industriaren Plan Estrategikoa hobeto garatzeko. Berariazko tresna horiek, sektore bakoitzean, sektoreetan sortzen diren ekimenei laguntzak emanda babestuko dira.

El fortalecimiento de la presencia en mercados exteriores de empresas, mediante la participación de las mismas en Ferias Internacionales, Misiones Comerciales, Campañas de Promoción, Misiones Inversas y presentaciones de productos en el exterior o en ferias estatales de carácter internacional, realizado en colaboración con el área de promoción de la Corporación HAZI.

La promoción de determinados productos a través de convenios con ENBA, AGA, D.O. Idiazabal, LURLAN y el Consejo Regulador de Denominación de Origen Rioja, así como realización de campañas promocionales de distintos productos alimentarios vascos, de estudios y desarrollo de proyectos sectoriales que favorezcan la potenciación de la industria alimentaria vasca.

La firma de acuerdos con entidades representativas del sector para favorecer la comercialización directa de los productos artesanales, así como con grandes cadenas de distribución para favorecer la presencia en sus lineales de los productos alimentarios de mayor valor añadido, y darlos a conocer a las y los nuevos consumidores.

La realización, con respecto a las políticas europeas, de las convocatorias sobre las disposiciones contenidas en los programas de apoyo que los Estados miembros deben presentar a la Comisión correspondientes a las dos Organizaciones Comunes de Mercado (OCM) de aplicación en la CAE:

- Organización de Productores de Frutas y Hortalizas (OPFH) y el desarrollo del correspondiente programa de apoyo.

- OCM vino en lo relativo a los programas de apoyo a la transformación y comercialización y al comercio con terceros países.

2. Modernización de la vertebración sectorial y apoyo financiero de las estructuras organizativas.

Análisis de la estructuración sectorial y, en su caso, revisión de los criterios subvencionales para apoyar de forma eficaz la modernización sectorial, mediante instrumentos, como el programa ELKARTEAK, destinado a favorecer la articulación sectorial y la realización de actuaciones conjuntas por parte de las empresas.

Apoyo a la unión de las empresas en asociaciones Cluster y dotación, en su caso, de nuevos instrumentos para un mejor desarrollo del Plan Estratégico de la Industria y Calidad Alimentaria del País Vasco, y el Plan Estratégico de la Madera al respecto. Estos instrumentos específicos, van a ser apoyados para cada sector mediante la concesión de ayudas a las iniciativas que surjan de los mismos.

Hainbat sektoretan esanguratsuak diren arlokako erakundeei babesa ematea: hala nola Elikagai Klusterra, Zur Klusterra, Zuraren Arlo arteko Mahaia, Arabako Errioxako Upategien Elkarte eta ENEEK; bai eta EAEn zein nazioartean hedatzeko akordioak sinatzen dituzten enpresei ere, akordioen helburua batez ere enplegua sortzea bada.

ELIKAGAIEN KALITATEA INDARTZEA

Ardatz hori tresna bat da, halaber, jasangarritasuna lortu eta ingurumena errespetatzeko estrategia horretan, EAeko nekazaritzaren arloan lehiakortasuna indartzeko; eta ardatza garatzeko, honako tresna instrumentalak erabiltzen dira:

EAEn nekazaritza eta abeltzaintza ekologikoaren arloa finkatzeko bultzada, honen bidez:

1. Erakunde-irudi bateratu bat bilatzea, ekoizpena merkaturatzea hobetzeko eta merkataritzako zirkuituetan era uniformearen agertzeko (banaketa Handia, gourmet dendak...).

Plan estrategikoaren ondorio diren eta egokitzen jotzen diren ekintzak bultzatzea merkaturatzearen arloan eta kanpo- eta barne-komunikazioan, ekoizle berriak lortzeko eta ekoizle tradizionalak formatu ekologikora pasatzeko. Ekoizleak lortzea errazagoa izan dadin, berariazko laguntzak sortuko dira, ekoizle ekologikoek dituzten kontrol- eta egiaztatze-kostuak diruz laguntzeko.

2. Ziurtatutako kalitatea duten elikagaien sorta handitzea, elikagai horiek aldi berean merkatuetan erreferente izatea eta bertako produktuaren kontsumoa handitzeko aukera ematea. Kalitatezko elikagaiekin egindako produktuen ziurtagiria bultzatzea, prestatzeko eta/edo kontserbatzeko hainbat formatutan.

3. Euskal Autonomia Erkidegoan lortu edo landutako eta erkidegoan finkatutako kalitate-figuraren bat duten produktuen kalitate berezia sustatzen jarraituko da (JDB, AGB, Eusko Label berme-marka...). Produktu bikainak babestu eta sustatzeko politika aktiboaren zati bat da.

4. Artisanu eran ekoiztutako elikagaiei buruzko Dekretua garapentzea. Dekretuaren bidez arautu eta egituratu nahi dira ustiatzean bertan lortutako eta eraldatutako materiei lotutako ekoizpenak.

5. Arloko produktuen kalitatea hobetzeko, kontsumitzaileek Euskal Herriko produktuaren duten konfiantza handitu eta iruzurra saihestuz, babestu egingo da:

Apoyo a organizaciones sectoriales representativas de diferentes sectores, como el Cluster de la Alimentación, el Cluster de la Madera, la Mesa Intersectorial de la Madera, la Asociación de Bodegas de Rioja Alavesa, la Asociación de Conserveros Artesanos, sí como a las empresas que formalicen acuerdos para su expansión tanto a nivel de la CAPV como internacional, teniendo en su mayor parte como objetivo la creación de empleo.

REFORZAMIENTO DE LA CALIDAD ALIMENTARIA

Este Eje, instrumento, también, para, en el marco de una estrategia de sostenibilidad y respeto medioambiental, reforzar la competitividad del sector primario vasco, contempla para su desarrollo los siguientes objetivos instrumentales:

El impulso a la consolidación del sector agrícola y ganadero ecológico vasco, mediante:

1. La búsqueda de una imagen corporativa común para mejorar la comercialización de su producción y su presencia de manera uniforme en los diferentes circuitos comerciales (Gran distribución, tiendas gourmet...).

Impulsar las acciones, que se entiendan oportunas, derivadas de su plan estratégico en el ámbito de la comercialización, de la comunicación externa e interna, orientada ésta a la captación de nuevos productores y productoras y trasvase de personas productoras tradicionales al formato ecológico. Con el fin de facilitar dicha captación, está prevista la creación de una línea específica de ayudas, subvencionando los costes de control y certificación de las y los productores ecológicos.

2. El incremento de la gama de alimentos de calidad certificada, que sean, a su vez, un referente en los mercados y se posibilite el aumento del consumo del producto autóctono. Impulsar la certificación de productos elaborados a base de alimentos de calidad en los distintos formatos de preparación y/o conservación.

3. El mantenimiento del fomento de la calidad diferenciada de los productos obtenidos o elaborados en Euskadi y distinguidos con alguna de las figuras de calidad establecidas en el ámbito comunitario (DOP, IGP, marcas de garantía como Eusko Label...), como parte de la política activa de protección y promoción de productos de excelencia.

4. Desarrollar el Decreto de producción artesanal Alimentaria de Euskadi con el objetivo de que sirva de regulación y estructuración de las producciones vinculadas a las materias primas obtenidas en la propia explotación y transformadas en ella.

5. Con el fin de mejorar la calidad de los productos del sector, acrecentando la confianza de las personas consumidoras en los productos originarios del País Vasco y evitar el fraude, se apoyará:

Produktuen karakterizatu egingo dira, eta zorrotz zehaztu kalitate eta jatorri ezaugarriak dituzten produktuek bete behar dituzten baldintzak, maila batekoa edo bestekoa izan (JDB, AGB, ekoizpen ekologikoa, ekoizpen integratu, artisau ekoizpena, berme-marka...).

Segimendua egin eta kontrolatu egingo dira merkataritzako berezitasunei ezartzekoak diren arauak betetzen ez dituzten produktuak edo iruzurrezkoak izan daitezkeenak.

Iruzurra frogatuta dagoen kasuetan, dagozkion eginbideei ekingo zaie.

Eginbide horiek elikagaien kateko kontrol ofizialaren urte anitzeko planen bidez ezarriko dira, gai bakoitzeko Europako arauen arabera.

6. Lankidetzeta-hitzarmenak izenpetuko dira, jatorri deitura arautzeko kontseiluekin eta Hazi Fundazioarekin, ekoizleentzako sustapen eta informazio ekintzak bultzatzeko, nekazaritzako eta abeltzaintzako produktuen kontsumoa sustatzeko eta produktuen kontrola eta ziurtapena egiteko.

7. Euskadiko Slow Food mugimenduarekin ere hitzarmena sinatuko da. Horren bidez, ekoizleei bideratutako sustapen- eta informazio-ekintzak bultzatuko dira, bai eta beren nekazaritza-produktuen eta galzorian dauden arraza eta bariatateetako abeltzaintza-produktuen kontsumoa sustatzekoak ere. Horrela, produktu horiek merkaturatzen lagunduko da, merkataritzako zirkuitu laburren bidez eta ustiaguneetan zein jatetxeetan zuzenean salduz.

8. Kalitateko bertako produktuak merkaturatzeko modu berriak indartuko dira, eta garrantzia berezia emango zaio negozio elektronikoari (negozio elektronikoaren zerbitzu integralari). Kalitateko ekoizpenetan IKTak sartzeko Azterketak eta Diagnostikoak finantzatzea sustatuko da.

9. 2010-2013 aldirako Elikagai Industria eta Kalitatearen Plan Estrategikoan elikagaien kalitate arloan jasotako helburuak lortzera bideratutako ekintzak bultzatzea.

La caracterización de los productos, definiendo, de forma rigurosa, los requisitos que deben cumplir los productos con distintivos de calidad y origen en sus distintos niveles (DOP, IGP, producción ecológica, producción integrada, producción artesanal, marcas de garantía...).

El seguimiento y control de los productos que no cumplan las normas aplicables a sus especificaciones comerciales o susceptibles de ser fraudulentos, con el consiguiente incremento de las actuaciones de inspección.

La puesta en marcha de actuaciones pertinentes en los casos en los que el fraude quede probado.

Dichas actuaciones se establecerán mediante la aplicación de planes plurianuales de control oficial de la cadena alimentaria, de acuerdo con las normas europeas en cada materia.

6. Firma de Convenios de Colaboración con los Consejos Reguladores de Denominación de Origen y la Fundación Hazi, para impulsar la realización de acciones de promoción e información a las y los productores, de fomento del consumo de sus productos agrícolas y ganaderos, así como de control y certificación de los mismos.

7. Firma también Convenio con el movimiento Slow Food de Euskadi para impulsar la realización de acciones de promoción e información a las y los productores, de fomento del consumo de sus productos agrícolas y ganaderos procedentes de razas y variedades en peligro de extinción, para apoyo a la comercialización de estos productos a través de circuitos cortos de comercialización y en la venta directa en sus explotaciones o la restauración.

8. Potenciación de nuevas formas de la comercialización de productos autóctonos de calidad, dando una especial importancia al e-business, B₂B (servicio integral de negocio electrónico). Se fomentará la financiación de Estudios y Diagnósticos para la incorporación de las TICs en el ámbito de las producciones de calidad.

9. Impulsar aquellas acciones derivadas del Plan estratégico de la Industria y Calidad alimentaria 2010-2013 (PEICA) orientadas a la consecución de los objetivos de calidad y seguridad alimentaria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ELIKAGAIEN ETA BASOGINTZAREN INDUSTRIAN ERALDATZE ETA MERKATURATZE BALDINTZAK HOBETZEA</p> <p>1. Eraldatze- eta merkaturatze-proiektuetan inbertitzeko laguntzak (MAB salbu).</p> <p>1. LEHIATU programari heldutako enpresak. 100</p> <p>2. Eragindako inbertsioa (milioiak). 20</p> <p>2. Eraldatze- eta merkaturatze-proiektuetan inbertitzeko laguntzak (MAB babesten dutenak).</p> <p>1. MAB ardoko programari heldutako enpresak. 80</p> <p>2. Eragindako inbertsioa (milioiak). 30</p> <p>3. Merkaturatze-proiektuetan laguntzak.</p> <p>1. Fruta eta barazkien ekoizleen elkartearen barruan dauden enpresak. 3</p> <p>2. Eragindako gastua (milioiak). 3</p> <p>4. Elikagaien produktuak sustatzea.</p> <p>1. Kanpoko sustapen-jardueretan parte hartzen duten kopurua. 150</p> <p>5. Merkaturatzea sustatzeko eta hobetzeko hitzarmenak.</p> <p>1. Burututako hitzarmen-kopurua. 5</p> <p>6. Elikagaien produktuak sustatzea (LEHIATU programa).</p> <p>1. Heldutako enpresa kopurua. 60</p> <p>7. Kanpoko merkatuetan ardoa sustatzea (ardorako MABa).</p> <p>1. Heldutako enpresa kopurua. 40</p>		<p>1. APOYO A LAS CONDICIONES DE TRANSFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA Y FORESTAL</p> <p>1. Ayudas a las inversiones en proyectos de transformación y comercialización (excepto OCM).</p> <p>1. Empresas acogidas al programa LEHIATU.</p> <p>2. Inversión inducida (millones).</p> <p>2. Ayudas a las inversiones en proyectos de transformación y comercialización (acogidos a una OCM).</p> <p>1. Empresas acogidas a la OCM del vino.</p> <p>2. Inversión inducida (millones).</p> <p>3. Ayudas a proyectos de comercialización.</p> <p>1. Empresas acogidas a la Organización de Productores de Frutas y Hortalizas.</p> <p>2. Gasto inducido (millones).</p> <p>4. Promoción de productos alimentarios.</p> <p>1. N. de participantes en actividades de promoción exterior.</p> <p>5. Convenios para promoción y mejora de la comercialización.</p> <p>1. Número de convenios.</p> <p>6. Promoción de productos alimentarios (programa LEHIATU).</p> <p>1. Número de empresas acogidas.</p> <p>7. Promoción del vino en mercados exteriores (OCM vino).</p> <p>1. Número de empresas acogidas.</p>
<p>2. ARLOKAKO HEZURDURAREN MODERNIZAZIOA ETA ERAKUNDEEN EGITUREI FINANTZA-LAGUNTZA</p> <p>1. Industriako elkarte profesionaleri laguntzea.</p> <p>1. ELKARTEAK programari heldutako elkarteak. 6</p> <p>2. Industria ordezkatzan duten erakundeekin egindako hitzarmenak.</p>		<p>2. MODERNIZACIÓN DE LA VERTEBRACIÓN SECTORIAL Y APOYO FINANCIERO DE LAS ESTRUCTURAS ORGANIZATIVAS</p> <p>1. Apoyo a las asociaciones profesionales de la industria.</p> <p>1. Asociaciones acogidas al programa ELKARTEAK.</p> <p>2. Convenios con organizaciones profesionales representativas de la industria.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Egindako hitzarmen kopurua.	3	1. Número de convenios realizados.
3. Azterlan sektorialak.		3. Estudios sectoriales.
1. Azterlan-kopurua.	2	1. Número de estudios.
3. PLAN ESTRATEGIKO SEKTORIALAK		3. PLANES ESTRATÉGICOS SECTORIALES
1. 2010-2013 aldirako Elikagaien Industria eta Kalitatearen Plan Estrategikotik sortutako proiektuen kopurua.	8	1. Número de proyectos surgidos del Plan Estratégico de la Industria y la Calidad Alimentaria 2010-2013.
2. 2011-2014 aldirako Zuraren Plan Estrategikotik sortutako proiektuen kopurua.	5	2. Número de proyectos surgidos del Plan Estratégico de la Madera 2011-2014.
4. NEKAZARITZAKO PRODUKZIOAREN ETA PRODUKTUEN KALITATEA HOBETZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK		4. MEDIDAS DESTINADAS A LA MEJORA DE LA CALIDAD DE LA PRODUCCIÓN Y DE LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS
1. Jatorrizko deitura arautzeko kontseiluekin eta Hazi Fundazioarekin egindako hitzarmenak.		1. Convenios con Consejos Reguladores de Denominación de Origen y Fundación Hazi.
1. Hitzarmen kopurua.	4	1. Número de Convenios.
2. Kontrol- eta egiaztapen-planak.	13	2. Planes de control y certificación.
2. Merkatu-kontrola.		2. Control de mercado.
1. Egindako ikuskapen-kanpainak.	45	1. Campañas de inspección realizadas.
2. Ikuskapen-jardunak.	5.000	2. Actuaciones de inspección.
3. Zigor-espedienteak.	15	3. Expedientes sancionadores.

PROGRAMA
7211 EKONOMIAREN GARAPENA ETA
LEHIAKORTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA
ZERBITZU ZUZENDARIA

PROGRAMA
7211 ESTRUCTURA Y APOYO DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Egiturari eta laguntzari buruzko programa Zerbitzu Zuzendaritzaren bitartez garatzen da, eta zuzendaritza horrek Saileko Zuzendaritzei laguntzen die beren helburuak gauzatu ahal izateko. Honako zerbitzu hauek biltzen ditu programa horrek:

- Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatze-lanak eta kudeaketa.
- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontu-hartzea eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.
- Kontratazio: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko espedienteak izapidetzea, formalizatzea eta ebaztea.
- Antolamendua eta informatika: prozedurak definitu, ezarri, auditore-lanak egin, etengabe hobetu eta, beharrezkotzat jotzen denean, prozesuak mekanizatzea.
- Liburutegi, agiritegi eta dokumentazio zerbitzua: informazioa bildu, tratatu eta zabaltzea, eta agiritegia normalizatzea.
- Hizkuntza normalkuntza: Sailekoen artean eta Sailetik kanpokoekin harremanak euskaraz eduki ahal izateko planak kudeatzea.
- Berdintasun-politika: 4/2005 Legean eta Berdintasunerako VI. Planean Berdintasunaren alde aurreikusitako neurriak sustatzea eta koordinatzea. X. legegintzaldirako norabideak.

Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:

El programa de estructura y apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Servicios que presta apoyo a las Direcciones del Departamento para que puedan llevar a cabo sus objetivos. Este programa contempla los siguientes servicios:

- Servicios jurídicos: asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.
- Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.
- Contratación: tramitación, formalización y resolución de expedientes de contratación administrativa que competen al Departamento.
- Organización e informática: apoyo en la definición, implantación, auditoria y mejora continua de los procesos incluyendo, en su caso, la mecanización de los procedimientos resultantes.
- Biblioteca, archivos y documentación: Recopilación, tratamiento y difusión de la información y normalización de archivos.
- Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.
- Política de igualdad: impulsar y coordinar las medidas a favor de la igualdad previstas en la Ley 4/2005 y en el VI Plan de Igualdad. Directrices para la X legislatura.

Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:

- Sailari laguntza juridikoa ematea, indarreko araudian aurreikusitako txosten juridikoak –derrigorrezkoak– nahiz Sailaren alor desberdinek eskatutakoak egitea, xedapen orokorrak, jarraibideak, laguntza-deialdiak, Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak, administrazio-errekursoen ebazpenak, hitzarmenak, protokoloak, administrazio-egintzak eta -ebazpenak idaztea, eta kontsultei erantzutea.
- Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapidetzea.
- Saila aurrekontu egituraz hornitzea, programetan aurkezten diren beharrei aurre egin ahal izateko.
- Saileko giza baliabideak kudeatzea eta antolatzea, Sail horretako arloetan langile egokiek eta behar adina langilek jardun dezaten programak garatzeko. Era berean, langileak prestatzeko planak ezartzea.
- Berritzailea eta gardena izanik herritarrei irekita egongo den, Sailaren alor desberdinek proposatutako helburuak lortzeko balioko duen eta kalitatezko zerbitzu efizienteak eta eraginkorrak eskainiko dituen administrazioa sortzeko behar den teknologia egokiaz hornitzea Saila.
- Sailaren alor desberdinetan laguntza ematea, prozedurak mekanizatuz eta administrazio-kargak sinplifikatuz eta murriztuz herritarren eta enpresen elkarreragina faboratuko duten prozesuak zehazteari, txertatzeari eta etengabe hobetzeari dagokienez.
- Langileek euskara ikasteko planak egokitzea eta diseinatzea.
- Batetik, Sailaren eta Sailari atxikitako Fundazio, Sozietate eta Erakunde Publikoen zereginen berdintasun-gobernantza txertatzea, eta bestetik, emakumeen eta gizonen berdintasuna faboratuko duten neurri espezifikoak –ekintza positibokoak– diseinatzea eta sustatzea.
- Prestar asistencia jurídica al Departamento elaborando los informes jurídicos preceptivos previstos en la normativa en vigor, así como los que se soliciten por las distintas áreas del Departamento, redactando disposiciones de carácter general, instrucciones, convocatorias de ayudas, acuerdos de consejo de gobierno, resolución de recursos administrativos, convenios, protocolos, actos y resoluciones administrativas, y contestando consultas.
- Preparación y tramitación de los asuntos que deban someterse a Consejo de Gobierno.
- Dotar al Departamento de una estructura presupuestaria que permita hacer frente a las necesidades que se plantean en los diferentes programas.
- Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación del personal.
- Dotar al Departamento de la tecnología necesaria y adecuada para construir una administración innovadora, transparente, y abierta a la ciudadanía y que sirva para alcanzar los objetivos propuestos por las diferentes áreas del Departamento ofreciendo servicios de calidad, eficientes y eficaces.
- Apoyar a las diferentes áreas del departamento en la definición, implantación, y mejora continua de los procesos en los que con la mecanización de los procedimientos además de la simplificación y reducción de las cargas administrativas se facilite la interacción con la ciudadanía y las empresas.
- Adecuación y diseño de los planes de aprendizaje del euskera para el personal.
- Implementar la gobernanza en igualdad en el quehacer del Departamento y de las Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos adscritos al mismo, así como diseñar e impulsar medidas específicas de acción positiva que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>LAGUNTZA JURIDIKOA</p> <ul style="list-style-type: none"> Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea. Hitzarmenak egitea. Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak eta administrazio-ebazpenak egitea. 		<p>ASISTENCIA JURÍDICA</p> <ul style="list-style-type: none"> Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones. Elaboración de convenios. Elaboración de acuerdos de Consejo de Gobierno y resoluciones administrativas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Xedapen orokorren, hitzarmenen eta jaurlaritzaren kontseiluaren erabakien gaineko txosten juridikoak egitea. • Kontsultei erantzutea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de informes jurídicos sobre disposiciones de carácter general, convenios, acuerdos de Consejo de Gobierno. • Contestación de consultas.
<p>AURREKONTUA EGIN ETA KUDEATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Sailaren aurrekontua egin eta kudeatzea. • Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Sailari atxikita dauden Erakunde, Fundazio eta Sozietate publikoen aurrekontuaren jarraipena egitea. • Kontratazio espedienteak kudeatu, esleitu eta jarraipena egitea. 		<p>ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PRESUPUESTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración y gestión del presupuesto del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad. • Seguimiento del presupuesto de los Organismos, Fundaciones y Sociedades Públicas adscritas al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad. • Gestión, adjudicación y seguimiento de expedientes de contratación.
<p>GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea. • Langileen lekualdatzeen kudeaketa. • Lan egutegiaren betetze maila kontrolatzea. • Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana ezartzea. <p>1. Ikastaro kopurua.</p> <p>2. Prestatutako pertsona kopurua.</p>	<p>210</p> <p>175</p>	<p>GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad. • Gestión de los traslados del personal. • Control de cumplimiento del calendario laboral. • Formación: establecer el plan de formación para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo. <p>1. Número de acciones formativas.</p> <p>2. Número de personas formadas.</p>
<p>INFORMAZIO SISTEMAK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saileko prozesu guztien kudeaketa integralerako sistema berria garatzen eta ezartzen jarraitzea. • Sailaren webgunea eguneratzea. • Turismoko web-orria eguneratzea eta funtzionalitate berriak gehitzea. • Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna Saila bere helburuak lortzeko egokiak diren ekipo informatikoez hornitzea. • Sailaren kudeaketa-sistema mantentzea, egokitzea eta hobetzea. 		<p>SISTEMAS DE INFORMACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuar con el desarrollo e implantación del nuevo sistema de gestión integral de todos los procesos del Departamento. • Actualización de la página web del Departamento. • Actualización de la página web de turismo e incorporación de nuevas funcionalidades. • Dotar al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad con los equipos informáticos adecuados para llevar a cabo sus objetivos. • Mantenimiento, adecuación y mejora del sistema de gestión departamental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>BERDINTASUNENKO ADMINISTRAZIO UNITATEA</p> <ul style="list-style-type: none"> 4/2005 Legean eta indarrean den berdintasun-planean aurreikusitako neurriak –emakumeen eta gizonen berdintasunerakoak– Sailean sustatzea eta koordinatzea. Berdintasunaren aldeko urteko programazioa prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Dokumentuak. Berdintasuneko Administrazio Unitatearentzat aurreikusitako ekintzak unitatean gauzatzea. Sailak hamargarren legegintzaldirako izango duen berdintasuneko plan estrategikoa prestatzea. Solaskide tekniko-lanak egitea eta berdintasun-eta berrikuntza-egituretan parte hartzea: Sailaren Lantaldea, Sailarteko Lantaldea, Berdintasun Unitateen Sarea, EGEF eta EGIF funtsetako Berdintasun Sarea, Landa Eremuko Emakumeen Batzordea. Berdintasun-arloko prestakuntza sustatzea eta prestakuntza horretan laguntzea. Saileko, Fundazioetako, Sozietateetako eta Erakunde Publikoetako langileei aholkularitza ematea. Sailaren prozeduretan berdintasunaren aldeko gobernantzaren ezarpena sustatzea eta horretarako aholkularitza ematea, batez ere genero-eraginari buruzko txostenetan. Sailaren eskumen-arloetan berdintasunari buruzko txostenak egitea eta gai horri buruzko informazioa zabaltzea. Berdintasunari buruzko kontsulta eta eskaera puntualei erantzutea. 	2	<p>UNIDAD ADMINISTRATIVA DE IGUALDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulso y coordinación en el Departamento. de las medidas a favor de la igualdad de mujeres y hombres previstas en la Ley 4/2005 y en los planes de igualdad vigentes. Elaboración, seguimiento y evaluación de la programación anual a favor de la igualdad. <ul style="list-style-type: none"> 1. Documentos. Ejecutar las acciones previstas para la Unidad Administrativa de Igualdad en el mismo. Elaboración del Plan Estratégico a favor de la igualdad del Departamento para la décima legislatura. Ejercer la interlocución técnica y participar en estructuras de igualdad y de innovación: Grupo de Trabajo Departamental, Grupo de Trabajo Interdepartamental, Red de Unidades de Igualdad, Red de Igualdad en los Fondos FEDER y FSE, Comisión de Mujeres Rurales. Apoyar la formación en materia de igualdad y contribuir a la misma. Asesoramiento al personal del Departamento, Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos. Impulso y asesoramiento para la implementación de la gobernanza en igualdad en los procedimientos del Departamento con especial incidencia en los informes de impacto de género. Realizar informes y difundir información sobre igualdad en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento. Atención de consultas y demandas puntuales en materia de igualdad.

PROGRAMA	PROGRAMA
7212 INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEENTZAKO LAGUNTZA	7212 DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPREENDEDORES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
INDUSTRIA GARATZEKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE DESARROLLO INDUSTRIAL
EKINTZAILETZA, BERRIKUNTZA ETA INFORMAZIOAREN GIZARTEAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE EMPRENDIMIENTO, INNOVACIÓN Y SOCIEDAD DE INFORMACIÓN

MEMORIA

1. INDUSTRIA GARAPENA

Finantza-krisi gisa hasi eta krisi ekonomika bilakatu den testuingurua dela medio, logika ekonomiko berri batera egokitu beharra dago. Higadurazko urteren ondoren, Euskadik atzera egin du berriro 2012an zehar; BPG %1,3 jaitsi da. Orobat, epe laburrera begira, testuinguru ekonomiko zail bati aurre egin beharko dio; izan ere, 2013an BPG %1,1 jaitsiko dela aurreikusi da, eta 2014an, berriz, hazkunde txiki bat izango duela. Krisiak baldintzatzen du gure errealitate hurbilena; krisitik ateratzea zaila izaten ari da, eta atera ahal izateko urteetako lana eta ahalegina beharko ditugu. Hori guztia mundu osoko ekonomiaren eta, bereziki, Europako ekonomiaren deshazkundeak eragin du. Izan ere, egoera horrek esportazioaren aukerak mugatzen ditu, esportazioa izan denean gure ekonomiaren euskarri nagusia azken urteetan. Halaber, ekonomia errealearen testuinguruan, zor subiranoari eta kredituari lotutako finantza-arazoek bere horretan jarraitzen dute, eta familiak eta enpresak itotzen dituzte. Ildo berean, ziurgabetasuna, pesimismoa eta finantzaziorik eza direla medio, kontsumoa eten eta inbertsioa jaitsi da. Bestalde, Egonkortasun eta Hazkunde Itunak eta Europako Itun Fiskalak definitutako aurrekontu-egonkortasunerako arau-esparru berria dela medio, erakundeek lan egiteko ahalmen mugatua dute. Orobat, enpresa- eta enplegu-ehuna suntsitzen ari da, arrazoi hauek direla medio: arestian aipatutako elementuak eta pixkanaka-pixkanaka gure ekonomiaren lehiakortasuna jasaten ari den galera, globalizazioa bizkortzen den heinean are eta nabarmenagoa dena.

1. DESARROLLO INDUSTRIAL

La necesaria adaptación a una nueva lógica económica se viene produciendo en un contexto de crisis financiera que ha derivado en crisis económica. Tras años de desgaste, Euskadi entró en recesión en 2012, con una caída del PIB del 1,3%, y a corto plazo deberá seguir enfrentándose a un contexto económico difícil, con un retroceso adicional estimado del PIB del 1,1% en 2013 y un débil crecimiento en 2014. Nuestra realidad más inmediata está marcada por una crisis cuya recuperación está suponiendo y requerirá años de esfuerzo y trabajo. Todo ello debido a la desaceleración de la economía global y en especial la europea, que limitan el impulso a la actividad de la exportación en la que se ha apoyado nuestra economía en los últimos años, a la persistencia de los problemas financieros de deuda soberana y de crédito a la economía real, que ahogan a nuestras empresas y familias, al estancamiento del consumo y caída de la inversión a causa de la incertidumbre, el pesimismo y la falta de financiación, al reducido margen de actuación pública, derivado del nuevo marco normativo de estabilidad presupuestaria definido por el Pacto de Estabilidad y Crecimiento y el Pacto Fiscal Europeo y a la destrucción del tejido empresarial y de empleo, motivado por el impacto negativo de los anteriores elementos y por la aparente pérdida paulatina de competitividad de nuestra economía, evidenciada a medida que se acelera la globalización.

Krisia 2008an hasi zen, eta agerian utzi ditu ahulgune batzuk. Ahulgune horiei aurre egiteko, bada, industria-ehuna aldatu behar dugu. Esaterako, bertako enpresetako askok ez dute tamaina egokirik beren sektoreetan lehiatu ahal izateko, ez dute jarduerarik sendotu kanpoko merkatuetan eta ez dira besteengandik nahikoa gailendu berrikuntza eta teknologia baliatuta. Arazo horietaz guztiez gain, industria-sektore guztia ari da jasaten kreditu-faltak eragindako arazoak. Hain zuzen, kreditu-falta hori mehatxua da gure enpresa guztientzat.

2014ra begira, ikuspegiak positiboagoa izan beharko luke, baina nazioarteko finantza-merkatuaren gorabeherak eta Europak konpondu ezin dituen desorekak ikusita, krisitik irteteko denbora beharko dugu eta hazkunde-indizeak oso ahulak eta zalantzak izango dira, barne-eskaera txikia eta enpresen finantzazio-arazoak direla-eta. Horrek guztiak, bada, Eredu Berria eskatzen du. Lehiakortasun-ereduan sakonduz eta hura hobetuz eraiki beharko da, epe labur eta ertainerako ekintzetan oinarrituta eta ekoizpen-industriaren aldeko apustua eginez. Hori lortzeko, bada, ahaleginak fokalizatu eta politikak segmentatu beharko dira, eta erakundeen eta entitate publiko eta pribatuaren arteko lankidetzak ezinbestekoa izango da.

Egungo egoeraren ezaugarriak, beraz hauek dira: zalantza handiak daude, hazkunde txikia eta doitze-fiskalera eta aurrekontuak zorroztera bideratutako politika publikoek eutsi behar zaie. Horiek horrela, Industria Garatzeko Zuzendaritzaren estrategia nagusia da enpresei krisiaren aurrean laguntzea eta ekonomiaren bultzatzaile nagusi diren enpresei babesa ematea. Bide horretan, haren lan-ildoan xedea izango da enpresentzako finantziario indartzea, horretarako egun dituen finantzazio-iturriak zabalduz eta hobetuz. Egundakredituari ezarri zaizkion mugak ikusita, arreta berezia jarri behar zaio enpresen finantzarioari, batetik, enpresen suspertzeari laguntzeko, plan bideragarrietan oinarrituta, bestetik, lehiakortasunaren bidean aurrera egin dezaten balio erantsiari eta merkatuari dagokionez eta, azkenik, enpresa-proiektu berriei heltzeko.

Ildo horretan, epe laburrean, ETEetarako kapital zirkulatzailearako finantzazio-funtza abiaraziko da. Haren osagarri, beste tresna batzuk ere eskainiko dira, egun daudenak egokituta (arisku-kapitala, parte-hartezko kredituak, abalak, aurrerakin itzulgarriak, interesen bonifikazioa eta abar). Halaber, tresna berriak sortuko dira, hala nola: eragin handiko proiektu estrategikoak finantzatzeko funtza.

Oinarri horiek hartuta, lan-ildo hauek identifikatu ditugu:

- GAUZATU BERRIA eta AFI, hazteko eta enplegua sortzeko ahalmena duten ETEen finantzarioari laguntzeko.
- Makina-erreminta Renove plana, gure garaiak eskatzen duen modernizazioa eta teknifikazioa lortzeko produkzio-prozesuan, eta hori ETEen segurtasunean eta produktibitatean isla dadin.

La crisis iniciada en 2008 ha puesto de manifiesto debilidades que plantean una necesidad de evolución del tejido industrial. Entre otras, muchas de nuestras empresas carecen del tamaño eficiente para competir en sus respectivos sectores, no han consolidado su actividad en mercados exteriores y no han diferenciado suficientemente su propuesta de valor a través de la innovación y la tecnología. Junto a estos problemas, coyunturalmente todo el sector industrial se está viendo afectado por la falta de crédito que amenaza la viabilidad de todas nuestras empresas.

El panorama para 2014, debería ser más positivo, pero las turbulencias del mercado financiero internacional y los desequilibrios que Europa no acaba de resolver, apuntan a una salida de la crisis lenta, con índices de crecimiento muy moderado y oscilante, generado por una baja demanda interna y la existencia de problemas de financiación en las empresas. Todo ello, requiere de un Nuevo Modelo que se construya desde la profundización y optimización del modelo de competitividad, fundamentado en acciones y resultados a corto y medio plazo, apostando por la industria productiva a través de la focalización de esfuerzos y segmentación de políticas así como la colaboración interinstitucional y la pública-privada.

En esta coyuntura, de fuertes incertidumbres, con un bajo crecimiento y de pervivencia de políticas públicas de ajuste fiscal y austeridad presupuestaria, la Dirección de Desarrollo Industrial en su estrategia central de apoyo a las empresas frente a la crisis y de apoyo a las empresas tractoras, quiere que sus líneas de acción se encuentren dirigidas a reforzar la financiación a las empresas, mediante la ampliación y mejora de las fuentes de financiación disponibles. Las restricciones actuales al crédito llevan a dedicar una atención especial en este periodo a la financiación de las empresas, tanto para facilitar su recuperación sobre la base de planes viables, como para impulsar su avance competitivo en valor añadido y mercados, y para abordar nuevos proyectos empresariales.

En este sentido, el Fondo de financiación para el circulante de pymes, que se lanzará a corto plazo, se verá complementado por distintas herramientas, fruto de la adecuación a las existentes (capital riesgo, créditos participativos, avales, anticipos reintegrables, bonificación de intereses, etc.) así como de la creación de nuevas, tales como un fondo para la financiación de proyectos estratégicos de alto impacto.

Desde estas bases, las líneas de acción que identificamos son las siguientes:

- GAUZATU BERRIA y AFI, para facilitar la financiación a pymes con capacidad de crecimiento y creación de empleo.
- Renove Máquina Herramienta, para alcanzar la modernización y tecnificación en el proceso productivo acorde a la exigencia de nuestros tiempos que se refleje en un incremento de la seguridad y productividad de las pymes.

- Eragin handiko proiektu estrategikoak finantzatzeko abal-lerroa, ekonomiaren bultzatzaile diren ETEei zuzenduta.
- Arrisku kapitalari eta parte-hartzezko kredituei lotutako eragiketarako funtsak sendotzea eta hirugarrenekin hitzartutako kapitalizazio-tresnei — EKARPENi, batik bat— babesa ematea, erakunde publiko eta pribatuaren arteko lankidetzaren indartzea. Horren guztiaren helburua da enpresek euren lehiakortasun-estrategiak indar ditzaten, produktu berritzaileak gara ditzaten eta kanpo-merkatuetara irten daitezten, betiere, kapital-egitura sendoa dutela. Osagarri gisa, bada, tresna hauek erabiliko dira: erakunde publiko eta pribatuaren arteko lankidetzaren oinarritutako finantza-mekanismoak (Luzaro), kapital zirkulatzailea finantzatzeko lerroak eta finantza-erakundeekin sinatutako finantza-hitzarmenak.
- Euskal Autonomia Erkidegoaren barruan, berriz industrializatzeko premia bereziak dituzten eremuak sustatzeari eta horietan industria antolatzeari beste bultzada bat ematea. Halaber, BIDERATU BERRIA deritzon jardun-programa abiaraziko da. Unean-uneko arazoak dituzten enpresei zuzenduta dago, egoera zailetik ateratzen laguntzeko. Behin etorkizuna bermatuta dutenean, lanpostuei eutsi beharko diete, lehiakortasuna handituz.
- Línea de avales para la financiación, de proyectos estratégicos de alto impacto, para pymes de carácter tractor.
- Potenciación de Fondos para operaciones de Capital Riesgo y de Créditos Participativos y apoyo a los instrumentos de capitalización concertados con terceros, EKARPEN en particular, en mecanismos de cooperación público-privada. Todo ello, con el objeto de que las empresas consoliden, a partir de una situación sólida de su propia estructura de capital, sus estrategias de competitividad, desarrollo de productos innovadores y salida a los mercados exteriores. Complementados con mecanismos financieros de cooperación público-privado como Luzaro, con líneas de financiación de circulante y un convenio financiero con Entidades Financieras.
- Nuevo impulso a la promoción y ordenación industrial de zonas del País Vasco con especiales necesidades de reindustrialización, en colaboración con otras instituciones. Así como, un programa de actuación, BIDERATU BERRIA, dirigido a empresas en dificultades coyunturales, que promuevan su relanzamiento, cuando tengan futuro, y mantengan sus puestos de trabajo mediante el aumento de su competitividad.

2. EKIMEN JARDUERA

Gizarte batek ekintzaile izateko duen gaitasuna herri baten lehiakortasunaren giltzarritzat hartzen da. Zentsu honetan, bai Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saileko 2013-2016 Ekintza Plana, bai Ekintzailetzaren Jarduerari Laguntzeko Erakundearen arteko Plana, baita Enplegua Sustatzeko 2013-2016 Plana ere, Ekintzailetzaren sustatzeko apustu irmoak dira. Gainera, Ekintzailetzaren EAEko Sistema garatzeko lankidetzaren hitzarmen markoaren sinadurarekin, Eusko Jaurlaritzak eta Foru Aldundiek Euskadiko gizarteak ahalmen ekintzailea eraginkortasunez sustatzeko eta babesteko konpromisoa hartu dute.

Ekintzaileen lana biziberritzeko funtsezkoa da enpresaren eta ekintzaileen garrantzia balioestea gizartearen, aberastasuna eta ongizatea sortzeko ezinbesteko eragile diren heinean. Hortaz, beharrezkoa da ekintzailetzaren eta barneko ekintzailetzaren aldeko konpromisoa berritzea. Hain zuzen, erakunde bateko egituretan, bitartekoetan eta indarguneetan geldituta dauden ekintzailetzaren ekimenak garatzeari deitzen diogu barneko ekintzailetza.

Bultzada hori hainbat ekintzaren bitartez egiten da, ekintzailetzaren balio-kate osoa hornitzen eta babesten duten hainbat programa baliatuz:

- Espiritu ekintzailea eta prestakuntza: Kultura ekintzaileari laguntzeko programa.
- Espiritu enprezadun eta formazioa: Programa de apoyo a la cultura emprendedora.

2. ACTIVIDAD EMPRENDEDORA

La capacidad emprendedora de una sociedad es identificada como uno de los factores clave de competitividad de un país. En este sentido, tanto desde el Plan de Actuación 2013-2016 del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, como desde el nuevo Plan Interinstitucional de Apoyo a la Actividad Emprendedora, y el Plan de Reactivación del Empleo 2013-2016, se apuesta de forma decidida por impulsar el Emprendimiento. Además, mediante la firma del Acuerdo Marco de Colaboración para el desarrollo del Sistema Vasco de Emprendimiento, Gobierno Vasco y Diputaciones Forales se comprometen a promover y apoyar de forma eficaz y eficiente el potencial emprendedor de la sociedad vasca.

La valoración social del papel de la empresa y los y las emprendedores/as, como actores fundamentales de la generación de riqueza y bienestar, es crítica para revitalizar la actividad emprendedora. En consecuencia, es necesario renovar el compromiso con el emprendimiento y el intraemprendimiento, entendido éste último como el desarrollo de iniciativas emprendedoras apalancadas en las estructuras, recursos y fortalezas de las empresas.

Este impulso se realiza a través de diferentes acciones, contando con diferentes programas que van dotando y apoyando toda la cadena de valor del emprendimiento:

- Espiritu enprezadun eta formazioa: Programa de apoyo a la cultura emprendedora.

- Ideia eta proiektua sortzea: CEIS, ideia garatu eta laguntzeko programa, partaidetza-kredituen finantziazioa.
- Sozietatea eratzea: Enpresa-leihatila, sinplifikazio administratiboa, Inkubagailuak, CEIS, Parke Teknologikoak, Industria Lurzorua.
- Sozietatea abiaraztea: Nazioartekotzeko programak, itzuli beharreko aurrerapenak, inbertsioak, business angels sareak babestea, hazi-kapitala, aurrezki-kutxen programak.
- Enpresaren garapena: hazkunde-potentzial handiko proiektuak babesteko programak, Arrisku kapitala, enpresa-hazkunderako plataforma.
- Transmisioa eta salmenta: Belaunaldi-ordetzkapenerako programa.
- Concreción de la idea y proyecto: CEIS, programa de acompañamiento y maduración de la idea, financiación créditos participativos.
- Constitución de la Sociedad: Ventanilla empresarial, simplificación administrativa, Incubadoras, CEIS, Parques tecnológicos, Suelo industrial.
- Despegue de la Sociedad: Programas de internacionalización, anticipos reintegrables, inversiones, apoyo a redes de business angels, capital semilla, programas cajas de ahorro.
- Desarrollo de la empresa: programas de apoyo a proyectos de alto potencial de crecimiento, Capital riesgo, plataforma crecimiento empresarial.
- Transmisión y venta: Programas de relevo generacional.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. INDUSTRIA GARAPENA</p> <p>1. ENPRESEN HAZKUNDEA BULTZATZEA, FINANTZAZIOA ESKURATZEN LAGUNDUZ ETA EGUN DAUDEN ETA SOR DAITEZKEEN TRESNEN KUDEAKETA KOORDINATUA ETA ERAGINKORRA BERMATUZ.</p> <p>1. Oinarri teknologikoko ETEak eta/edo ETE berritzaileak sortzen eta garatzen laguntzea. GAUZATU BERRIA programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lagundutako enpresa kopurua. 50 • Inbertsio induzitua (mila eurotan). 100 • Enpleguak. 500 <p>2. Inbertsio-proiektuak dituzten industria arloko ETEei finantza eskuratzen laguntzea. AFI programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lagundutako enpresa kopurua. 90 • Inbertsio induzitua (mila eurotan). 75 • Diruz lagundutako kredituak (mila eurotan). 60 <p>3. Renove Máquina Herramienta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lagundutako enpresa kopurua. 200 • Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 20 • Enpleguak. 200 		<p>1. DESARROLLO INDUSTRIAL</p> <p>1. FAVORECER EL CRECIMIENTO DE LAS EMPRESAS FACILITANDO EL ACCESO A LA FINANCIACIÓN Y GARANTIZAR UNA GESTIÓN COORDINADA Y EFICIENTE DE LOS INSTRUMENTOS EXISTENTES Y DE LOS QUE SE CREEN.</p> <p>1. Impulso a la creación y desarrollo de pymes de base tecnológica y/o innovadoras. Programa GAUZATU BERRIA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas. • Inversión inducida (miles de euros). • Empleos. <p>2. Facilitar a las Pymes industriales con proyectos de inversión, el acceso a la financiación. Programa AFI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas. • Inversión inducida (miles de euros). • Créditos subvencionados (miles de euros). <p>3. Renove Máquina Herramienta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas. • Inversión inducida (millones de euros). • Empleos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Arrisku-kapitala eta garapen-kapitala bultzatu eta sustatzea enpresak sortu eta zabaltzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapitalarekin eta/edo maileguekin lagundutako enpresa kopurua. 10 • Enpresa onuradunek ekarpen gisa jarritako baliabide propioak (milioi eurotan). 10 • Sendotutako lanpostuak. 800 <p>5. Arrisku-kapitala eta garapen-kapitala bultzatu eta sustatzea enpresa sozialak sortu eta zabaltzeko (SAL).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapitalarekin eta/edo maileguekin lagundutako enpresa kopurua. 10 • Enpresa onuradunek ekarpen gisa jarritako baliabide propioak (milioi eurotan). 6 • Sendotutako lanpostuak. 200 		<p>4. Impulsar y Fomentar el capital riesgo y capital desarrollo en la creación y crecimiento empresarial.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas en capital y/o en préstamos. • Recursos propios aportados por las empresas beneficiarias (millones de euros). • Puestos de trabajo consolidados. <p>5. Impulsar y Fomentar el capital riesgo en la creación y crecimiento empresarial de empresas sociales (SAL).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas en capital y/o en préstamos. • Recursos propios aportados por las empresas beneficiarias (millones de euros). • Puestos de trabajo consolidados.
<p>2. TAMAINA HANDIAGOKO ENPRESA-EGITURAK SORTZEA ETA EKONOMIAREN BULTZATZAILE GISA JARDUNGO DUTEN ENPRESA-TALDEAK GARATZEA, LEHIAKORTASUNA HANDITZEA HELBURU.</p> <p>1. Ekonomiaren bultzatzaile izango diren proiektu estrategikoen garapenari laguntzea, finantzazioa eskuratzeko bideak erraztuz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proiektuen kopurua. 8 • Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 100 <p>2. Enplegua sortuko duten inbertsioak bultzatzea, enpresa-hazkundera eta ekonomiaren bultzatzaile gisa jardungo duten balio erantsiko jardueren garapena indartuko duten parte-hartze estrategikoen barruan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proiektuen kopurua. 5 • Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 125 		<p>2. ALCANZAR ESTRUCTURAS EMPRESARIALES DE MAYOR DIMENSIÓN Y DESARROLLAR GRUPOS EMPRESARIALES TRACTORES PARA INCREMENTAR LA COMPETITIVIDAD.</p> <p>1. Favorecer el desarrollo de proyectos estratégicos de carácter tractor, facilitando el acceso a la financiación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de proyectos. • Inversión inducida (millones de euros). <p>2. Impulsar la inversión generadora de empleo en el marco de participaciones estratégicas que consoliden el crecimiento empresarial y el desarrollo de actividades tractoras de valor añadido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de proyectos. • Inversión inducida (millones de euros).
<p>3. LURRALDE-KOHESIOA SUSTATZEA, JARDUERA EKONOMIKOA SORTUZ, ETA FINANTZAZIOA EMATEA MERKATUKO BALDINTZETARA EGOKITZEKO.</p> <p>1. Industria arloko euskal ETEei enplegua kontsolidatzeko finantzazioa ematea zailtasunak dituztenean. Inplikaturako alderdi guztiei etorkizunera begirako konpromisoak eskatzen zaizkie, bideragarritasuna ezartzeko epe ertain eta luzera. Programa BIDERATU BERRIA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lagundutako enpresa kopurua. 5 		<p>3. PROMOVER LA CONEXIÓN TERRITORIAL MEDIANTE LA CREACIÓN DE ACTIVIDAD ECONÓMICA Y FACILITAR FINANCIACIÓN PARA AJUSTARSE A LAS CONDICIONES DE MERCADO.</p> <p>1. Consolidación del empleo y de la actividad de pymes industriales vascas en dificultades, a través de financiación, con la exigencia de compromisos reales de futuro a todas las partes implicadas para restablecer la viabilidad a medio y largo plazo. Programa BIDERATU BERRIA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de empresas apoyadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Enpresek berek jarritako baliabideak (milioi eurotan). Kontsolidatutako lanpostuak. 	<p>9</p> <p>300</p>	<ul style="list-style-type: none"> Recursos propios aportados por las empresas (millones de euros). Puestos de trabajo consolidados.
2. EKIMEN JARDUERAK		2. ACTIVIDADES EMPRENDEDORAS
<p>1. OINARRI TEKNOLOGIKOA DUTEN ENPRESA PROIEKTU BERRIAK EDO INDUSTRIA IZAERAKO PROIEKTU BERRITZAILERAKO BERRIAK LAGUNTZEA ETA FINANTZATZEA EUSKADIKO ENPRESA ETA BERRIKUNTZA ZENTROEN SAREAREN ETA BESTE EKINTZAILERAKO ERAGILE BATZUEN BITARTEZ.</p>		<p>1. APOYAR Y FINANCIAR NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES DE BASE TECNOLÓGICA O INNOVADORES DE CARÁCTER INDUSTRIAL A TRAVÉS DE LA RED DE CEIS VASCOS Y OTROS AGENTES DE EMPRENDIMIENTO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> CrearEmpresa CEIS-EKINTZAILERAKO Programa. <p>1. Lagundutako proiektu kopurua.</p> <p>a. Partikularretik proiektuen kopurua.</p> <p>b. Enpresetatik proiektuen kopurua.</p>	<p>100</p> <p>60</p> <p>40</p>	<ul style="list-style-type: none"> Programa CrearEmpresa CEIS-EKINTZAILERAKO. <p>1. N. proyectos apoyados.</p> <p>a. N. proyectos desde particulares.</p> <p>b. N. proyectos desde las empresas.</p>
<p>2. HAZTEKO ETA NAZIOARTEKOTZEKO AUKERA DUTEN ENPRESA GAZTE BERRITZAILERAKO PROIEKTUEI LAGUNTZEA.</p>		<p>2. APOYAR PROYECTOS DE EMPRESAS JÓVENES INNOVADORAS CON POTENCIAL DE CRECIMIENTO E INTERNACIONALIZACIÓN.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Acelera programa. <p>1. Hazteko aukera handia duten enpresek edo "gazela enpresek" garatzen dituzten lagundutako proiektu kopurua.</p> <p>2. Hazteko aukera duten enpresek garatze dituzten lagundutako proiektu kopurua.</p>	<p>3</p> <p>6</p>	<ul style="list-style-type: none"> Programa Acelera. <p>1. N. proyectos apoyados desarrollados por empresas con alto potencial de crecimiento o empresas gacela.</p> <p>2. N. proyectos apoyados desarrollados por empresas con potencial de crecimiento.</p>
<p>3. ENPRESETAN BELAUNALDIEN ARTEKO JARRAIPENERAKO PROZESUAK BULTZATZEA, ANTOLAMENDU ETA PLANGINTZA JAKIN BATEN ARABERA EGIN DAITEZEN, FINANTZA BALIABIDEekin ETA BALIOA SUNTSITZEKO ARRISKUA SAIHESTUZ.</p>		<p>3. APOYAR PROCESOS DE RELEVO GENERACIONAL EN LAS EMPRESAS PARA QUE SE REALICEN DE UNA MANERA ORDENADA Y PLANIFICADA, CON DISPONIBILIDAD DE MEDIOS FINANCIEROS Y EVITANDO RIESGOS DE DESTRUCCIÓN DE VALOR.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Belaunaldien arteko Ordezte Programa. <p>1. Lagundutako enpresa kopurua.</p>	<p>30</p>	<ul style="list-style-type: none"> Programa Relevo Generacional. <p>1. N. empresas apoyadas.</p>

PROGRAMA
7213 INDUSTRIA SEGURTASUNA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA
ENERGIA, MEATEGI ETA INDUSTRIA-
ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
7213 SEGURIDAD INDUSTRIAL
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECTOR DE ENERGÍA, MINAS Y
ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

MEMORIA

INDUSTRIA SEGURTASUNA

1. Erregelamendua betetzen dela kontrolatzea.

Arriskua duten instalazioen titularrek Segurtasun Industrialeko erregelamendu teknikoak betetzen dituztelako kontrola, lehenik eta behin, instalazioen segurtasuna frogatzeko lurralde-ordezkaritzetan aurkeztu behar duten dokumentazio osoa egiaztatuz egingo da, hala nola instalazioen ehuneko jakin bat ikuskatuz.

Funtzionamenduan dauden instalazioek segurtasun-baldintzak betetzen jarraitzen dutela kontrolatzeko, aldi behingo ikuskaritzen jarraipena egingo da, batez ere arrisku handieneko instalazioen kasuan, bai eta hauteman diren akatsen zuzenketaren jarraipena ere. Gainera, legeztabako instalaziorik dagoen jakiteko ere egingo dira kontrolak.

2. Jarduera arauemailea.

Segurtasun Industrialari buruzko beste dekretu bat idazten eta, geroago, izapidetzen definituko da, 8/2004 Lege, Industriari buruzkoa garatzeko, eta Omnibus agindu bat idatziko da, Segurtasun Industrialerako erregelamenduak aplikatzeko aginduen egokitzapenerako, bai eta hura betetzeko beharrezko barne-jarraibideak ere.

Espedienteak kudeatzeko NB29 aplikazio informatiko berria funtzionatzen jartzeko barne-egokitzapenak egiten jarraituko da; egokitzapen horiek, gainera, segurtasun industrialari buruzko erregelamenduekin zerikusia duten espediente guztien izapidetze telematikoa egiteko aukera emango dute.

SEGURIDAD INDUSTRIAL

1. Control del cumplimiento reglamentario.

El control del cumplimiento de los reglamentos técnicos de Seguridad Industrial, por parte de los titulares de instalaciones con riesgo, se realizará inicialmente mediante la comprobación de toda la documentación que deben presentar en las Delegaciones Territoriales para acreditar la seguridad de sus instalaciones, y mediante la inspección de un porcentaje de las mismas.

Para controlar que las instalaciones en funcionamiento siguen manteniendo los requisitos de seguridad, se efectuará un seguimiento de la realización de las inspecciones periódicas, especialmente de aquellas instalaciones de mayor riesgo, y de la corrección de las deficiencias que se hayan detectado. De igual forma, se realizarán controles para detectar la posible existencia de instalaciones no legalizadas.

2. Actividad Normativa.

Se definirá la redacción y posterior tramitación de un nuevo Decreto de Seguridad Industrial que desarrolle la ley 8/2004 de Industria, y se redactará una Orden Omnibus de adaptación de las diferentes órdenes de aplicación de los reglamentos de Seguridad Industrial, así como las Instrucciones internas necesarias para su cumplimiento.

Se seguirán realizando las adaptaciones internas para la puesta en funcionamiento de la nueva aplicación informática de gestión de expedientes NB29, que permitan además la tramitación telemática de todos los expedientes relacionados con los reglamentos de seguridad industrial.

Instalazioen edota biltegiatzeen erabilerari datzekion arriskuak prebenitzeko, segurtasun-baldintza eta -kondizio teknikoak handiagotzeko eta industria-segurtasuneko eragileei jardun-irizpideak emateko behar beste arau-aldaketekin jarraituko da Industria Segurtasuneko erregelamendu teknikoetan.

Seveso Zuzentarauak erangidako establezimenduekin lotutako segurtasun txostenak egiteko irizpideak berrikusiko dira, substantzia arriskutsuek eragindako istripu larriak saihesteari buruzkoak.

3. Sentsibilizazio-kanpainak.

Gas-instalazioen titularrak eta erabiltzaileak sentsibilizatzeko informazio-kanpaina egiten jarraituko da, enpresa hornitzaileek egiten dituzten ikuskaritzen garrantziaren kontzientzia har dezaten. Xedea da jakinaraztea zer arrisku dituen instalazio horiek erabiltzeak, hala nola haiek ondo erabiltzeko beharrezkoak diren arauak eta aholkuak gogoraraztea eta ezagutzera ematea.

4. REACH-CLP Erregelamendu berriaren ezarpena.

Enpresei informazio teknikoa eta aholkuak emateko bulegoaren funtzionamendua babesten jarraituko da (REACH-CLP BULEGOA), eta osasunean, ingurumenean eta lanean eskumena duten Jaurlaritzako sailekiko koordinazioari eutsiko zaio, produktu kimiko arriskutsuen erabilera seguruari buruzko europar araudi hau aplikatzeko.

INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA

1. Administrazioaren kontrola.

559/2010 Errege Dekretuan aipatutako jarduerak edo instalazioak egiten dituzten enpresa, erakunde eta establezimendu guztiak ofizioz inskribatuko dira Establezimendu Industrialen Erregistroan, datuen jakinarazpenaren, zinpeko adierazpenen eta emandako baimenen bidez. Era berean, ordezkartzen baja edo aldaketa gertatuko da, behar izanez gero. Izapideak errazago egiteko, aurten datuen jakinarazpenaren eta zinpeko adierazpenen izapidetze telematikoa abian jarriko da, datuak hala eskatuz gero, eta zerbitzu teknikoan ikuskaritzara.

Jabetza industrialari dagokionez (patenteak, ereduak, marrazkiak, markak, merkataritza-izenak), enpresek eta partikularrek Patenteetako eta Marketako Espainiako Bulegora zuzenduta Administrazioaren bidez egindako eskaerak izapidetuko dira, eta kudeaketa-, izapidetze- eta kostu-aukera guztiei buruzko informazioa emango da. Jabetza industrial mota guztien tramitazioan, erabileran eta kostuetan orientatzeko web labur bat egitea. Web orri horrek gida digital bat edukiko du.

Se continuará con las modificaciones normativas necesarias en los diferentes reglamentos técnicos de Seguridad Industrial para prevenir los riesgos inherentes a la utilización de las instalaciones o los almacenamientos, para incrementar los requisitos y condiciones técnicas de seguridad y para dar criterios de actuación a los diferentes agentes de la seguridad industrial.

Se procederá a la revisión de los criterios para la confección de los informes de seguridad relacionados con los establecimientos afectados por la Directiva Seveso sobre prevención de accidentes graves en los que intervienen sustancias peligrosas.

3. Campañas de sensibilización.

Se seguirá realizando la campaña informativa de sensibilización de titulares y personas usuarias de instalaciones de gas para concienciarles de la importancia de las inspecciones que realizan las empresas suministradoras. Se pretende informar de los riesgos de la utilización de estas instalaciones, así como, recordar y dar a conocer las normas y consejos necesarios para su correcto uso.

4. Implantación de la nueva Reglamentación REACH-CLP.

Se continuará apoyando el funcionamiento de la Oficina de información técnica y asesoramiento a las empresas (REACH-CLP BULEGOA), manteniendo la coordinación con los Departamentos del Gobierno competentes en sanidad, medio ambiente y trabajo, para la aplicación de esta normativa europea sobre el uso seguro de productos químicos peligrosos.

ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

1. Control de la Administración.

Se procederá a la inscripción de oficio de todas las empresas, organismos y establecimientos que realicen actividades o instalaciones indicadas en el RD 559/2010 en el Registro de Establecimientos Industriales, a través de comunicación de datos, declaraciones responsables y autorizaciones concedidas. También se procederá a la baja o a la modificación de las delegaciones si fuera necesario. Al objeto de facilitar la tramitación se pondrá en marcha este año la tramitación telemática de la comunicación de datos y de declaraciones responsables, cuando así sea solicitada, y a la inspección por los servicios técnicos.

Respecto de la propiedad industrial (patentes, modelos, dibujos, marcas, nombres comerciales) se tramitarán las solicitudes que vía Administración sean cursadas por empresas y particulares con destino a la OEPM y se informará de las distintas posibilidades de gestión, tramitación y costos. Realización de una pequeña web que incluya guía digital de orientación en la tramitación, uso y costes de las diversas modalidades de propiedad industrial.

Ibilgailuei dagokienez, honako hauek egingo dira: estatuko ibilgailuak matrikulatu, erreformak legeztatu, ibilgailu historikoak katalogatu, ATPn (kutxa isotermaok) eta ATRn (ontziak eta zisternak) homologatzeko pasahitzak esleitu eta kasuan kasuko Baimendutako Kontrol Erakundearen dokumentazio teknikoak kontrolatu. Eta, bestalde, ibilgailu-estazio teknikoaren auditoriak egingo dira urtean behin eta lau hilean behin.

Era berean, suteetatik babesteko instalazioak eta europar zuzentzaruen mende dauden aparatuak eta makinak legeztatu eta kontrolatu egingo dira, eta ibilgailuetan erabiltzeko produktu erregaiei kalitatea kontrolatu.

Egiaztatze Metrologikoa egiteko Baimendutako Erakundearen auditoriak egingo dira, bai eta honako hauek zaintzeko eta kontrolatzeko kanpainak ere: brontzeztatze-aparatuak, taximetraok, zerbitzuguneetako hornigailuak, zerbitzuguneetako eta autoak konpontzeko lantegietako manometroak, urrea eta bitxiak salerosteko establezimenduetako balantzak, baskulak, eraikuntzako produktuen kontrola (morteroak, kolak eta sare elektrosoldatuak), produktu industrialen kontrola (ebakigailuak).

Zuzendaritza honen prozeduren barruan, Egiaztatze Metrologikoa egiteko Baimendutako Erakundearen eta konpontzaileen zerranda argitaratzea euskadi.net-en, tresnaka multzokatuta, eta haiekin harremanetan jartzeko datuak emanaz.

Produktu ultraizoztua biltegitratzen eta banatzen duten, hura tenperatura kontrolatuz eta biltegitratze hotzean duten eta termometroak nahiz tenperatura-erregistradoreak egiaztatzeko premia duten enpresa guztientzako informazio-mailing bat egitea.

2. Jarduera arau-emailea.

Industria Erregistroari buruzko autonomia-erkidegoko Dekretu bat garatzea, Industria Erregistro Integratuko Erregelamendua onartu zuen 559/2010 Errege Dekretuak egindako aldaketetan oinarrituta, eta, horrela, 5/96 Dekretua ordezkatu.

INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK

Instalazio erradioaktiboaren jardueraren eta babes erradiologikoaren esparruaren barruan legedi egokia betetzen dela kontrolatzeko eta horrelako instalazioei ezarritako segurtasun eta babes erradiologikorako espezifikazio teknikoak aplikatzen direla bermatzeko, zaintze- eta kontrol-lanak egingo dira kasuan kasuko ikuskaritzaren bidez. Egin beharreko ikuskaritza-kopurua %100 izango da 2. eta 3. mailako instalazio erradioaktiboetan, eta lagin adierazgarri bat hartuko da erradiodiagnostiko medikoko instalazioetan.

Gainera, instalazio erradioaktiboaren jardueraren jarraipena egingo da, ikuskaritza-aktak eta horrelako instalazioak dituzten enpresek emandako aldi behingo txostenak aztertuz eta ebaluatuz.

Dentro del área de vehículos, se procederá a la matriculación de vehículos estatales, legalización de reformas, catalogación de vehículos históricos, asignación de contraseñas de homologación en ATP (cajas isoterma) y ATR (envases y cisternas) y control de documentación técnica de las OCA's correspondiente. Y por otro lado, se realizarán auditorías anuales y cuatrimestrales a las estaciones técnicas de vehículos.

Asimismo, se llevará a cabo la legalización y control de instalaciones de Protección contra incendios y aparatos y máquinas sujetas a Directivas Europeas y el control de calidad de productos combustibles para uso en vehículos.

Se llevará a cabo la realización de auditorías de los Organismos Autorizados de Verificación Metrológica y campañas de vigilancia y control en los siguientes aspectos: aparatos de bronceado, taxímetros, surtidores en estaciones de servicio, manómetros en estaciones de servicio y talleres de reparación de automóviles, balanzas en establecimientos de compra-venta de oro y joyas, básculas, control de productos de la construcción (morteros, colas y mallas electrosoldadas), control de productos industriales (seccionadores).

Publicar en euskadi.net dentro de los procedimientos de esta Dirección, una relación de OAVM y reparadores agrupados por instrumento con los datos de contacto de los mismos.

Realización de un mailing informativo a todas las empresas con almacenamiento y distribución de producto ultracongelado, a temperatura controlada y almacenamiento frigorífico con la necesidad de realizar la verificación de termómetros y registradores de temperatura.

2. Actividad normativa.

Desarrollo de un Decreto autonómico sobre el Registro Industrial, en base a las modificaciones introducidas por el RD 559/2010 que aprobó el Reglamento del Registro Integrado Industrial y sustituir así el Decreto 5/96.

INSTALACIONES RADIATIVAS

Para controlar el cumplimiento de la legislación correspondiente dentro del ámbito de actuación de las instalaciones radiactivas y la protección radiológica, así como para garantizar la aplicación de las especificaciones técnicas de seguridad y protección radiológica impuestas a este tipo de instalaciones, se efectuarán tareas de vigilancia y control a través de las correspondientes inspecciones. El número de inspecciones a realizar será del 100% en instalaciones radiactivas de 2ª y 3ª categoría, y de una muestra representativa para las instalaciones de radiodiagnóstico médico.

Adicionalmente, se realizará un seguimiento a la actividad desarrollada por la instalación radiactiva mediante el análisis y evaluación, tanto de las actas de inspección como de los informes periódicos aportados por las empresas que disponen de este tipo de instalaciones.

Era berean, instalazio berri batek funtzionatzeko edo abian dagoen instalazio bat aldatzeko edozein baimen ezarpen-proiektuen azterketa zehatzaren bidez ebaluatuko da, eta azterketa hori Administrazioari aurkeztu beharko zaio, kasuan kasuko baimen-ebazpena eman aurretik.

Bestalde, instalazio erradioaktiboa duten eta egoera ekonomiko zailean dauden enpresen bilakaeraren jarraipen berezia egingo da, material eta ekipo erradioaktiboaren kontrola ez galtzeko, eta enpresa horien eraiste ordenatua egiten ahaleginduko da, itxi behar badira.

Instalazio erradioaktiboetan diharduten langileen prestakuntzari eta egiaztapenari dagokienez, hala nola bete beharreko eginkizunetarako gaitasuna lortzeko beharrezko prestakuntzari dagokionez, honako hauek egingo dira:

1. 2. eta 3. mailako instalazio erradioaktiboaren ikuskatzaile- edo operadore lizentzia egokiak izapidetzea.
2. Lehen aipaturako lizentziak lortzeko prestakuntza-ikastaroak eta -programak homologatzea.
3. EAEEn emandako prestakuntza-ikastaroen garapena ikuskatzea eta kontrolatzea, proba egokiak egitea barne, langileak ikastaroak aprobetxatzen ari diren ebaluatzeko.

Ingurumenaren zaintze erradiologikoa egingo da, EAEko lurralde historikoetako hiriburuetan laginak jasotzeko eta detekzioa egiteko dauden hiru estazio automatikoek emandako parametroak aztertuz, ingurumenean zer erradiazio-maila dagoen jakiteko edo edozein aldaketa erradiologikoa detektatzeko.

Jarduera hori Segurtasun Nuklearrerako Kontseiluaren, EAEren eta Euskal Herriko Unibertsitatearen artean sinaturako hitzarmena garatuz antolatuko da, eta Bilboko Industri Ingeniarren Goi-eskolako Fisika Nuklearreko eta Fluidoaren Mekanikako Katedraren laguntza teknologikoa izango du.

Bestalde, Segurtasun Nuklearrerako Kontseiluak gidatzen duen eta zaintze erradiologikoa egiteko sareak dituzten autonomia-erkidegoek parte hartzen duten GTREA proiektuaren barruan, zaintze erradiologikorako estazio automatiko mota berri bat diseinatzeko proiektuan lan egiten jarraituko da, lurralde nazional osoan banaturako estazio automatikoen sarea etorkizunean berritzeko.

Asimismo, cualquier autorización de funcionamiento de una nueva instalación o modificación de una ya existente será evaluada mediante un estudio detallado de los proyectos de implantación, cuya presentación ante la Administración es obligatoria, con anterioridad a la emisión de la correspondiente Resolución de autorización.

Por otra parte, se hará un especial seguimiento de la evolución de aquellas empresas que dispongan de una instalación radiactiva y se encuentren en situación de dificultad económica, con objeto de evitar una pérdida de control sobre el material y los equipos radiactivos, procurando un desmantelamiento ordenado de la misma para las situaciones de clausura.

Respecto de la formación y acreditación del personal de operación en instalaciones radiactivas, así como de la formación necesaria para alcanzar la competencia en las funciones a desempeñar, se realizarán las siguientes actividades:

1. Tramitación de las correspondientes licencias de supervisor u operador de instalaciones radiactivas de 2ª y 3ª categoría.
2. Homologación de los cursos y programas de formación para la obtención de las licencias citadas anteriormente.
3. Inspección y control del desarrollo de los cursos de formación impartidos en la CAPV, incluyendo la realización de las correspondientes pruebas con objeto de evaluar el aprovechamiento de los cursos por parte del personal asistente.

Se efectuarán tareas de vigilancia radiológica ambiental mediante el análisis de los distintos parámetros aportados por las tres estaciones automáticas de recogida de muestras y detección, instaladas en cada una de las capitales de los diferentes Territorios Históricos que componen la CAPV, con objeto de conocer el nivel de radiación existente en el medio ambiente y detectar cualquier alteración radiológica en el mismo.

Dicha actividad se articulará mediante el desarrollo del convenio firmado entre el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), la CAPV y la Universidad del País Vasco (UPV/EHU), empleándose como apoyo tecnológico a la Cátedra de Física Nuclear y Mecánica de los Fluidos de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao.

Por otra parte, se continuará trabajando en el proyecto para el diseño de un nuevo tipo de estación automática de vigilancia radiológica, dentro del proyecto GTREA liderado por el Consejo de Seguridad Nuclear, con participación de las Comunidades Autónomas que disponen de redes de vigilancia radiológica propia, para la futura renovación de la red de estaciones automáticas distribuida por todo el territorio nacional.

Arrisku erradiologikorako Babes Zibilaren Oinarritzko Plangintza Jarraibidearen barruan, Segurtasun Saileko Larrialdiei Aurre Egiteko Zuzendaritzarekin batera lan egingo da, arrisku erradiologikoetan egokiak diren larrialdiplan bereziak prestatu eta garatzeko.

Lehen aipatutako zereginak Segurtasun Nuklearrerako Kontseiluaren eta Euskal Autonomia Erkidegoaren artean indarrean dagoen mandatu-hitzarmenak ezarritako legezko esparruaren barruan beteko dira.

En el marco de la Directriz Básica de Planificación de Protección Civil ante el riesgo radiológico, se colaborará con la Dirección de Atención de Emergencias del Departamento de Seguridad, para el establecimiento y desarrollo de los correspondientes planes especiales de emergencia ante riesgo radiológico.

Las funciones anteriormente enunciadas se ejecutarán dentro del marco legal establecido por el Convenio de Encomienda vigente entre el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) a la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. INDUSTRIA SEGURTASUNA</p> <p>1. Ekipo, aparatu eta instalazioen segurtasun maila handitzea, bermatzeko bertan izan daitekeen istripu arriskua gutxitzen dela. Helburu hori lortzeko, bi jardun bereizi egingo dira: batetik, abian jartzeko eskatzen diren instalazio guztien espedienteak modu formalean kontrolatu eta, bestetik, horietako askoren ausazko ikuskaritzak egin. 2014ko ekitaldirako aurreikuspenak ondorengoak izango dira legezatzeko eta ikuskatzeko instalazioen kopuruari dagokionez (instalazio-moten arabera adierazi ditugu):</p> <p>1. Jasogailuak.</p> <p> 1. Igogailuak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 2.500</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 200</p> <p> 1. Dorre-garabiak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 400</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 80</p> <p>2. Presio-tresnak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 150</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 40</p> <p>3. Produktu kimikoen biltegiatzea.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 200</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 40</p> <p>4. Instalazio termikoak.</p>		<p>1. SEGURIDAD INDUSTRIAL</p> <p>1. Incrementar los niveles de seguridad de los equipos, aparatos e instalaciones con el fin de asegurar que el riesgo potencial de accidentes en los mismos disminuya. Para lograr el citado objetivo se llevarán a cabo dos actuaciones diferenciadas; por una parte, el control formal de todos los expedientes de las distintas instalaciones de las que se solicite su puesta en servicio, y por otra parte, la realización de inspecciones aleatorias de un porcentaje significativo de las mismas. Las previsiones para el ejercicio 2014, en cuanto al número de instalaciones a legalizar y a las inspecciones a realizar, serán las siguientes en función de los distintos tipos de instalaciones:</p> <p>1. Aparatos elevadores.</p> <p> 1. Ascensores.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p> 1. Grúas torre.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>2. Aparatos a presión.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>3. Almacenamientos de productos químicos.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>4. Instalaciones térmicas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	5.000	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	200	2. Previsión de inspecciones a realizar.
5. Hozteko instalazioak.		5. Instalaciones frigoríficas.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	70	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	20	2. Previsión de inspecciones a realizar.
6. Gas-instalazioak.		6. Instalaciones de gas.
1. PGL deposituak.		1. Depósitos GLP.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	170	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	50	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Instalazio hartzaileak.		2. Instalaciones receptoras.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	500	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	90	2. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Istripu larriak.		7. Accidentes graves.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	20	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	20	2. Previsión de inspecciones a realizar.
8. Industria-instalazioen segurtasun-auditoretza egitea, baita eragile laguntzaileenak ere (enpresa egokitu, hornitzaile, kontrolerako erakunde eta abarrenak). Horretarako instalazio-mota hautatuko dira, erregelamendu-eremutako desberdinekoak, hain zuzen ere.		8. Realización de auditorias de seguridad de instalaciones industriales, así como de agentes colaboradores (empresas habilitadas, suministradoras, organismos de control, etc.), seleccionándose para ello instalaciones diferentes correspondientes a distintos campos reglamentarios.
2. INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA		2. ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL
Metrologia eta produktuen segurtasuna osatzen duten zenbait arlori dagokienez, funtsezko helburua izango da sustatzea kontsumitzaileen bermeak eta eskubideak.		En relación con los distintos campos que conforman la Metrología y la Seguridad en productos, el objetivo básico consistirá en potenciar las garantías y derechos de las personas consumidoras.
Beste helburu oinarritzkoa izango da arlo honetan handitzea segurtasun maila ibilgailuetan, suteen aurka eta makinerian.		Otro objetivo básico, en este área, consistirá en incrementar los niveles de seguridad en vehículos, protección contra incendios y seguridad en máquinas.
Horretarako, 2014ko ekitaldian aurreikusitako jarduerak hauexek izango dira arloen arabera:		Para ello, las previsiones de actuación en el ejercicio 2014, serán las siguientes en función de los distintos campos, así:
1. Suteen aurkako babesa.		1. Protección contra incendios.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	550	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	150	2. Previsión de inspecciones a realizar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Industria-establezimenduen erregistroa.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 820</p> <p>2. Aurreikusitako ikuskapenak. 222</p> <p>3. Industria-jabetza.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 640</p> <p>2. Aurreikusitako ikuskapenak. 26</p> <p>4. Metrologia.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 500</p> <p>2. Aurreikusitako ikuskapenak. 960</p> <p>5. Produktuen kontrola.</p> <p>1. Industria produktuen jarraipena.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 12</p> <p>2. Produktu energetikoen azterketa eta egiaztapena.</p> <p>1. Ibilgailuentzako petrolio-produktuen aurreikuspena aztertzeke. 100</p> <p>6. Makinen segurtasuna.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 4</p> <p>2. Aurreikusitako ikuskapenak. 3</p> <p>7. Ibilgailuak.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 900</p> <p>2. Aurreikusitako espedienteak ikuskapen teknikoarekin. 400</p>		<p>2. Registro establecimientos industriales.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>3. Propiedad industrial.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>4. Metrología.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>5. Control productos.</p> <p>1. Seguimiento productos industriales.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Análisis y control de productos energéticos.</p> <p>1. Previsión de productos petrolíferos para vehículos a analizar.</p> <p>6. Seguridad máquinas.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>7. Vehículos.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de expedientes con inspección técnica.</p>
<p>3. INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK</p> <p>Instalazio erradioaktiboan eta instalazio horietako langile baimenduen prestakuntzaren kontrol zehatza; horrelako instalazioen berezko ezaugarriak eta horiei datzekien arriskua direla-eta, segurtasun-mailak mantentzea eta areagotzea.</p> <p>Horretarako, hauexek dira 2014ko ekitaldirako aurreikusitako jarduerak:</p> <p>1. Medikuntzako X izpiak.</p> <p>1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 190</p> <p>2. Aurreikusitako ikuskapenak. 30</p>		<p>3. INSTALACIONES RADIATIVAS</p> <p>Control exhaustivo de las instalaciones radiactivas y la cualificación de su personal de operación autorizado; dadas las características propias de las mismas y su riesgo inherente, mantener e incrementar sus niveles de seguridad.</p> <p>Para ello, las previsiones de actuación para el ejercicio 2014, son las siguientes:</p> <p>1. RX Médicas.</p> <p>1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p>2. Previsión de inspecciones a realizar.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. 2. eta 3. mailako instalazioak.		2. Instalaciones 2ª/3ª.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	40	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	175	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. Aurreikusitako aktak eta txostenak.	275	3. Previsión de actas e informes a realizar.
3. X Izpietako ekipoen Salmenta eta Laguntza Teknikoko enpresak.		3. Empresas de Venta y A.T. de equipos RX.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	2	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	1	2. Previsión de inspecciones a realizar.
4. Ikuskatzaile- eta langile-lizentziak.		4. Licencias de Supervisor/a y Operador/a.
1. Izapidetu beharreko izapideen aurreikuspena.	175	1. Previsión de expedientes a tramitar.
5. Ikuskatzaile- eta langile-ikastaroak homologatzea.		5. Homologación de cursos de Supervisor/a y Operador/a.
1. Egingo diren homologazioen aurreikuspena.	1	1. Previsión de homologaciones a realizar.
6. Ikuskatzaile eta operadore prestakuntza ikastaroak.		6. Cursos de formación de Supervisor/a y Operador/a.
1. Aurreikusitako ikuskapenak.	4	1. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Ingurumeneko Zaintza Erradio-logikoko Estazioak.		7. Estaciones de Vigilancia Radiológica ambiental.
1. Urteko erabilgarritasun-ehunekoak.	99%	1. Porcentaje anual de disponibilidad.
2. Estazio pilotuaren proiektuaren garapen-maila.	40%	2. Grado de desarrollo proyecto estación piloto.

PROGRAMA	PROGRAMA
7214 BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA	7214 INNOVACIÓN Y ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUNA</u>	<u>03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</u>
EKINTZAILTZA, BERRIKUNTZA ETA INFORMAZIOAREN GIZARTEAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE EMPRENDIMIENTO, INNOVACIÓN Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN
TEKNOLOGIA ETA ESTRATEGIAREN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TECNOLOGÍA Y ESTRATEGIA

MEMORIA

BERRIKUNTZA

Garapen teknologikoari, eta, oro har, eraginkortasun operatiborako inbertsioei esker, EAE ekonomia aurreratu, produktibo eta lehiakor bihurtu da nazioarteko merkatuetan azken 30 urteotan. Munduan lider diren eskualdeen mailara heltzen ari da euskal ekonomia. Eraldaketa horri esker, egiturazko krisialdi sakon batetik irten ahal izan ginen 80ko hamarkadan, eta industria- eta zerbitzu-sare produktibo sendo bat osatu genuen; sare horrek enplegu ugari sorrarazi zuen, eta sektore askotan nazioarteko industria-lidergoa lortu zuen. Era berean, teknologia- eta berrikuntza-sistema lider baten oinarriak finkatu zituen EAEk estatuan.

Azken urte honetan, dagoeneko geldiezina den globalizazioan nagusi dugun lehiakortasun-eredua dela-eta, ekonomia lider guztiek berrikuntza ezartzen dute beren garapen-estrategietako mami-elementu gisa. Berrikuntzan oinarritutako lehiakortasun-paradigma berri bat sortu da.

Errealitate berri horrek lehiakortasun globaleko egoera dakar, enpresek sortutako produktuen eta zerbitzuen balio-kateko nodo bakoitzean. Aldaketa teknologiko bat gertatzen ari da oso bizkor, eta aldaketa teknologiko horretan hainbat ekonomia ari dira sortzen, eragiketa-kostuetan oso abantaila handiz eta teknologian eta berrikuntzan gero eta hein handiagoz lehiari aritzen diren ekonomiak, hain zuzen ere. Testuinguru berri horrekin batera, gizarte- eta ingurumen-premia berrien inguruan hainbat aukera-nitxo agertzen ari zaizkigu.

INNOVACIÓN

El desarrollo tecnológico y, de forma más generalizada, la inversión en eficiencia operativa han provocado que en los últimos 30 años Euskadi se haya transformado en una economía avanzada, productiva y competitiva en los mercados internacionales. La economía vasca se acerca al nivel de las regiones líderes del mundo. Esta transformación permitió salir de una profunda crisis estructural en los años 80 y estructurar una sólida base productiva industrial y de servicios que generó mucho empleo y logró el liderazgo industrial internacional en muchos sectores. Al mismo tiempo, Euskadi asentó las bases de un sistema tecnológico y de innovación líder en el Estado.

En los últimos años, el modelo competitivo imperante en la ya imparable globalización hace que todas las economías líderes establezcan la innovación como elemento nuclear de sus estrategias de desarrollo. Se ha creado un nuevo paradigma de competitividad basado en la innovación.

La nueva realidad acarrea una situación de competencia global en cada uno de los nodos de la cadena de valor de los productos y servicios creados por las empresas. Se está produciendo con una gran rapidez un cambio tecnológico en el que hay unas economías emergentes que compiten muy ventajosamente en costes de operación y de modo creciente en tecnología e innovación. El nuevo contexto viene acompañado también por la aparición de una serie de nichos de oportunidad en torno a nuevas necesidades sociales y ambientales.

Berrikuntza, epe luzera jakintza aberastasun bihurtzeko gaitasun gisa eta aldi berean, epe laburrera produktu berriak eta zerbitzu berritzaileak modu eraginkorren garatzeko gaitasun gisa hartuta, euskal enpresen eta erakundeen behar-beharrezko premia da baita prozesu etengabe eta iraunkor baten moduan onartu beharrekoa ere.

Enpresa-berrikuntza sustatzeko politika bat ezarri da Enpresa Lehiakortasuneko Planaren esparruan eta Zientzia eta Teknologiako politikarekin koordinatuta. Politika horren xedea da jauzi kualitatibo bat ematea euskal enpresak lehiakortasun-ereduetara egoki daitezen berrikuntzan (berrikuntza teknologikoa eta diseinu-berrikuntza), salgaien, zerbitzuen eta irtenbideen merkaturatzean eta negozio-ereduak eta kudeaketa-sistemak berritzean oinarrituta.

Horretarako, bi jardun-bektore nagusi planteatzen dira: batetik, berrikuntza enpresa-sare osora hedatzea, eta bestetik, sortzen ari diren esparru estrategiko jakin batzuk sustatzea, behar adina masa kritikoz gain, enpresa-berrikuntza eta enpresa-eraldaketa traxionatzeko gaitasuna duen enpresa-sarea inplikatzen moduko esparru estrategikoak, hain zuzen.

Lehenengo bektoreari dagokionez, berrikuntza funtsezkoa dela ulertarazi behar diegu enpresei, haien etorkizun-estrategiak gauzatzen lagundu behar diegu, lankidetzeta eta sormena sustatu behar ditugu, lehiakortasun-maila egokiak izatea lortu behar dugu eta, bereziki, berrikuntza-proiektuak ezartzen lagundu behar diegu. Lankidetzan oinarritutako berrikuntza bultzatuko dugu, zeharkako irtenbide berritzaileak esperimintatzeko, diseinatzen eta merkaturatzeko espazio partekatuen bidez.

Bigarren kasuan, mundu osoan gertatzen ari diren paradigma-aldaketek ematen dizkiguten aukera estrategiko espezifikoak aprobetxatu behar ditugu, merkaturatu jauzi kualitatibo nabarmenak egin nahi baditu, honako premisa honetatik abiatzen da: interes osagarriak dituzten enpresetan benetako gaitasunak daudela eta espero dugun garapen potentziala gaitasun horietan finka dezakegula; horrek, era berean, traxio-gaitasun nabarmena dauka ekonomia- eta enpleguaren gainean, eta baita nazioarteko dimentsio globala ere, berrikuntza-sistema osoko katalizatzaile gisa balio beharko lukete zume horiek.

LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA ETA LEHIAKORTASUNERAKO LANKIDETZA

1. Lehiakortasun-estrategia.

2013ko ekainaren 11an, Gobernu Kontseiluak legegintzaldi honetarako Plan Estrategikoen Programa onartu zuen, Jaurlaritzak aurreikusitako politika publiko gehientsuenen oinarria izango dena.

La innovación, concebida como la capacidad de transformar el conocimiento en riqueza a largo plazo, a la vez que desarrollar nuevos productos y servicios innovadores de forma eficiente a corto plazo, es por tanto una necesidad perentoria de las empresas e instituciones vascas, teniendo que asumirla además como un proceso continuo y sostenido.

La política de promoción de la innovación empresarial, enmarcada en el Plan de Competitividad Empresarial y coordinada con la política de Ciencia y Tecnología, se marca como objetivo lograr un salto cualitativo en la adaptación de las empresas vascas a modelos de competitividad basados en la innovación, tanto tecnológica como de diseño y de comercialización de sus productos, servicios y soluciones, así como de innovación en modelos de negocio y sistemas de gestión.

Se plantean para ello dos principales vectores de actuación: por un lado la extensión de la innovación al conjunto del tejido empresarial, y por otro el impulso de ámbitos estratégicos emergentes en los que se involucre el tejido empresarial con suficiente masa crítica y que tengan capacidad de traccionar la innovación y la transformación empresarial.

En el primer caso, se trata de hacer conscientes a las empresas de la necesidad de innovar, de acompañarlas en sus estrategias de futuro, de fomentar la cooperación y la creatividad, de dotarles de los niveles de competencia necesarios y, especialmente, de facilitar la implementación de proyectos innovadores. Se impulsará la innovación en colaboración a través fórmulas basadas en espacios compartidos para la experimentación, diseño y comercialización de soluciones transversales innovadoras.

En el segundo caso se trata de aprovechar las oportunidades estratégicas específicas que proporcionan los cambios de paradigma que se están produciendo a nivel global, para dar saltos cualitativos notables de mercado, con la premisa de que existen capacidades reales en conjuntos de empresas con intereses complementarios en las que anclar el desarrollo potencial esperado, con una notable capacidad de tracción sobre la economía y el empleo, con una dimensión internacional global, y que sirvan de catalizadores del conjunto del sistema de innovación.

ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD Y COOPERACIÓN PARA LA COMPETITIVIDAD

1. Estrategia de competitividad.

El pasado 11 de junio de 2013 el Consejo de Gobierno aprobó el Programa de Planes Estratégicos de esta legislatura sobre los que se van a articular la mayor parte de las políticas públicas que se tiene previsto llevar a cabo.

Industrializazio Plan Estrategikoa, Euskadi Nazioartekotzekoa, eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako planak egitea eta 2014an abian jartzea izango da Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saileko estrategia, bai 2014. urterako eta baita hurrengoetarako ere.

Halaber, ezagutza sortzeko bidean aurrera egin eta ezagutza hori lehiakortasunerako eragileen sarera transferitzeko helburuarekin, egitura zientifikoak sendotzeko laguntza eman eta elkarrekin lan egiten jarraituko dugu. Era berean, enpresa lehiakortasuna hobetzen lagunduko duten hitzarmenak sinatuko dira irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuekin.

2. Lehiakortasunerako lankidetzak.

Geroz eta lehiakorragoak, nazioartekotutagoak eta konplexuagoak diren inguruneetan lehiakortasun-iturri modura sinergiak bilatzea gero eta premiazkoagoa gertatzen da. Enpresen arteko lankidetzarako kultura indartsua duen erakunde-sare sendoa izatea euskal ekonomiak duen indarguneetako bat da .

Enpresa-lankidetzak sortzeko tresna nagusi bihurtu dira klusterrak eta aurreklusterrak, baina, halere, duela 20 urte baino gehiago politika hori abiarazi ostean, kluster-politika hori egokitu beharra dago.

Bitartean, lanean jarraituko dugu kluster eta aurrekluster beretako enpresen lankidetzak sendotzeko, eta enpresa txikiek kluster-elkarteetan parte hartzea bultzatzeko. Halaber, kluster eta aurrekluster-elkarteak gehiago nazioartekotzeko Europako jarraibideei eutsiko diegu.

Era berean, sektoreen berezitasunei egokitutako lanbide-trebakuntza indartzea sustatzen jarraituko da berezitasun horiek sektorearen partaidetza eskatzen dutenean, prestakuntza-esparruko beste hainbat eragileren partaidetzarekin batera.

2014an uneko programa nagusien deialdiak mantenduko dira. Hurrengo legegintzaldian Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plan berria egin ondoren, hurrengo legegintzaldietan jarraituko diren oinarritzko jardun-lerroak zehaztuko dira.

La elaboración y posterior puesta en marcha a lo largo de 2014 de los Planes Estratégicos del Industrialización, de Internacionalización de Euskadi y de Ciencia, Tecnología e Innovación, marcarán la estrategia del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad tanto para el ejercicio de 2014 como para los sucesivos.

Asimismo, con el objeto de avanzar en la generación de conocimiento y su transferencia a la red de agentes para la competitividad, se continuará apoyando la consolidación de estructuras científicas y colaborando activamente con las mismas. También se rubricarán acuerdos con otras entidades sin ánimo de lucro que contribuyan a la mejora de la competitividad empresarial.

2. Cooperación para la competitividad.

La búsqueda de sinergias como fuente de competitividad se hace crecientemente necesaria en entornos cada vez más competitivos, internacionalizados y complejos. La existencia de un potente entramado institucional con una cultura consolidada de colaboración entre empresas es una de las fortalezas de la economía vasca.

Los clusters y preclusters se han consolidado como nuestros instrumentos principales para la generación de cooperación empresarial, aunque se hace necesario, tras la puesta en marcha de esta política hace más de 20 años, una adecuación de la política de clusterización.

Mientras tanto se continuará trabajando para profundizar en la colaboración entre las empresas de los propios clusters y preclusters así como en la mayor participación de las pequeñas empresas en las asociaciones cluster y precluster. También se trabajará, en línea con las directrices europeas, en la mayor internacionalización de las asociaciones cluster.

Del mismo modo, se continuará apoyando el reforzamiento de la capacitación profesional adaptada a las peculiaridades sectoriales cuando éstas requieran del concurso del propio sector junto con otros agentes del ámbito formativo.

A lo largo de 2014 se mantendrán las convocatorias de los principales programas en curso. Será en el próximo ejercicio, tras la elaboración del nuevo Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación cuando se concretarán las líneas básicas de actuación para los próximos ejercicios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
BERRIKUNTZA INNOBIDEAK ESTRATEGIA: BERRIKUNTZAREN BIDEZ ENPRESA- EHUNAREN LEHIKORTASUNA INDARTZEA		1. INNOVACIÓN ESTRATEGIA INNOBIDEAK : REFUERZO DE LA COMPETITIVIDAD DEL TEJIDO EMPRESARIAL A TRAVÉS DE LA INNOVACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • INNOBIDEAK – KUDEABIDE: Kudeaketa Aurreratuari buruzko laguntza eta trebakuntza jarduerak enpresentzako, proiektu berritzaileak abian jartzeko helburuarekin eta, pixkanaka, eredugarriak eta lehiakorrek diren ETE bilakatzeko. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kudeaketa Aurreratua, Berrikuntza eta Lehiakortasunean oinarritako trebakuntza ematea. 1.000 2. Erakundeetan Kudeaketa Aurreratuaren kanpo kontrasteak egitea. 100 3. Kudeaketa Aurreratua, Berrikuntza eta Lehiakortasunari buruzko ezagutza aurreratua tratzea. 400 4. Kudeaketa Aurreratua, Berrikuntza eta Lehiakortasunari buruzko ekintza-planak egitea. 80 <ul style="list-style-type: none"> • INNOBIDEAK – LEHIABIDE: Berrikuntza proiektu estrategikoak egiteko laguntza-ekintzak, negozio eta kudeaketa ereduak hobetzetik hasi, eta, konpainien posizionamendu lehiakor globala hobetu dezaten. <ol style="list-style-type: none"> 1. Lehiakortasuna areagotzeko planak. LEHIABIDE programa. 60 <ul style="list-style-type: none"> • Enpresa-lehiakortasuna sustatzea, kudeaketa aurreratuaren sustatzearen bidez. <ol style="list-style-type: none"> 1. Hitzarmena Euskalitekin. 1 		<ul style="list-style-type: none"> • INNOBIDEAK – KUDEABIDE: Acciones de apoyo y capacitación en Gestión Avanzada para las empresas, con el objetivo de poner en marcha proyectos innovadores y convertirse progresivamente en PYMEs referentes y competitivas. <ol style="list-style-type: none"> 1. Formación en aspectos básicos de Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad. 2. Contrastes externos de Gestión Avanzada en las Organizaciones. 3. Formación en conocimientos avanzados sobre Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad. 4. Planes de Acción sobre Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad. <ul style="list-style-type: none"> • INNOBIDEAK – LEHIABIDE: Acciones de apoyo a la realización de proyectos estratégicos de innovación que, a partir de la mejora de los modelos de negocio y los modelos de gestión, mejoren el posicionamiento competitivo global de las compañías. <ol style="list-style-type: none"> 1. Planes de Aceleración de la Competitividad. Programa LEHIABIDE. 60 <ul style="list-style-type: none"> • Fomento de la competitividad empresarial a través de la promoción de la gestión avanzada. <ol style="list-style-type: none"> 1. Convenio con Euskalite. 1
<p>AUKERA ESTRATEGIKO ESPEZIFIKOAK GARATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • ASMAOLA+. Industriako ETEen berrikuntza sustatzea, teknologiaren transferitza eta lehiakortasuna garatzea. • Nazioarteko erakunde-harremanen sare bat finkatzea berrikuntzaren esparruan. <ol style="list-style-type: none"> 1. Nazioarteko sareetan parte hartzea eta horietako buru izatea. 2 2. Enpresa eraldaketarako metodologia transferitza. 1 		<p>DESARROLLO OPORTUNIDADES ESTRATÉGICAS ESPECÍFICAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • ASMAOLA+. Fomento de la innovación, la transferencia de tecnología y desarrollo competitivo para las pymes industriales. • Consolidación de una red de relaciones institucionales internacionales en el ámbito de la innovación. <ol style="list-style-type: none"> 1. Participación y liderazgo en redes internacionales. 2. Transferencia de metodología de transformación empresarial.
<p>LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA ETA LEHIAKORTASUNERAKO LANKIDETZA</p>		<p>2. ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD Y COOPERACIÓN PARA LA COMPETITIVIDAD</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EUSKAL ERREALITERA EGOKITUTAKO LEHIKORTASUNARI BURUZKO JAKINTZAREN SORKUNTZA HOBETZEA ETA JAKINTZA HORI HEDATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laguntza eta lankidetzaren egitura zientifikoekin eta irabazi-asmorik gabeko elkarteekin. <ol style="list-style-type: none"> 1. Hitzarmena Lehiakortasunaren Euskal Institutuarekin. 1 2. Hitzarmena irabazi-asmorik ez duten Enpresa Erakundeekin. 1 <p>LANKIDETZARAKO ERAKUNDEEN BITARTEZ LEHIKORTASUNA HOBETZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lehentasunezko klusterrei laguntzea eta lankidetzaren proiektuak bultzatzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kudeatutako hitzarmenen kopurua. 11 2. Lankidetzaren proiektuen kopurua. 27 <ul style="list-style-type: none"> • Aurrekluster aitortuak laguntzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kudeatutako hitzarmenen kopurua. 11 2. Lankidetzaren proiektuen kopurua. 5 <ul style="list-style-type: none"> • Sektoreko premietara egokitutako lanbide-trebakuntza. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kluster Prestakuntzako Ikasgelen kopurua. 2 		<p>MEJORA EN LA CREACIÓN Y DIFUSIÓN DE CONOCIMIENTO EN COMPETITIVIDAD ADAPTADO A LA REALIDAD VASCA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo y colaboración con estructuras científicas y entidades sin ánimo de lucro. <ol style="list-style-type: none"> 1. Convenio Instituto Vasco Competitividad. 2. Convenio con Organizaciones Empresariales sin ánimo de lucro. <p>MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD A TRAVÉS DE LAS INSTITUCIONES PARA LA COLABORACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a los clusters prioritarios e impulso de los proyectos en cooperación. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. Convenios gestionados. 2. N. Proyectos de cooperación. <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a los preclusters reconocidos. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. Convenios gestionados. 2. N. Proyectos de cooperación. <ul style="list-style-type: none"> • Capacitación profesional adaptada a las necesidades del sector. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. Aulas de Formación Cluster.

PROGRAMA
7311 ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA
GARAPENA

ARDURADUNA

03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA

ENERGIA , MEATEGI ETA INDUSTRIA-
ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
7311 POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y
MINERO

RESPONSABLE

03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

DIRECTOR DE ENERGÍA, MINAS Y
ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

MEMORIA

ENERGIA

Energiaz hornitzea eta energiaren sektoreak funtsezkoak dira jendartearentzat. Aldi berean, faktore erabakigarria dira ekonomia-jarduerarako eta lehiakortasunerako; eta, azken batean, herrialde baten garapen sozioekonomikoa neurri handian baldintzatuko dute.

Hori dela-eta, herri-administrazioek, interes publikoaren kudeatzaile izanik, kasu bakoitzean energiaren politikak markatzen dituen helburuak lortzen lagundu behar dute; eta, funtsean eta oro har, jasangarritasunez eta lehiakortasunez energia-hornidura bermatzea dute xede.

3E2020 Energia Estrategian jorratzen dira gure erkidegoko berriazko energia-beharrak, nazio mailako eta Europako ildoekin bat; eta politika instituzional bat jasotzen da, hiru helburu nagusirekin engaiatua eta ereduagarria izan nahi duena: aurreztea, energia berriztagarriko iturriak hobeto baliatzea eta bertako ehundura teknologiko-industrialaren sendotzea.

Helburu horiek lortzeko, honako hauek egin beharko dira: aurreztea sustatzeko politiken arloan jarduteko neurriak hartzen jarraitu, energia-eraginkortasuna hobetu, energia berriztagarriak bultzatu eta ekonomiaren eta ingurumenaren iraunkortasuna arriskuan jarri gabe horniduraren segurtasuna eta kalitatea bermatuko duten azpiegiturak indartzeko lan egin.

Aurrezteko eta eraginkor izateko estrategiarekin, murriztu egin nahi dira energia-kontsumoak; horrela, industriaren lehiakortasuna hobetu nahi da, eta kutsadura gutxitu. Horretarako, zenbait neurri proposatuko dira, energia-kontsumitzen duten sektore nagusientzat.

ENERGÍA

El suministro de energía y los sectores energéticos, esenciales para la sociedad, constituyen al mismo tiempo un factor decisivo para la actividad económica, para su competitividad y, en definitiva, van a condicionar en gran medida el desarrollo socioeconómico de un país.

Es por ello por lo que las Administraciones Públicas, en su calidad de gestoras del interés público, deben contribuir a la consecución de los objetivos marcados por la política energética en cada caso y que, en esencia y con carácter general, aspiran a la seguridad del suministro energético en condiciones de sostenibilidad y competitividad.

La Estrategia Energética 3E2020, aborda las específicas necesidades energéticas de nuestra Comunidad, en concordancia con las Directrices y requerimientos de ámbito nacional y europeo, y contempla una política institucional, comprometida y ejemplarizante con tres objetivos clave, el ahorro, un mayor aprovechamiento de las fuentes de energía renovables y el fortalecimiento del tejido tecnológico-industrial autóctono.

La consecución de estos objetivos va a requerir, sin duda, continuar con las medidas de actuación en el ámbito de las políticas de fomento del ahorro, la mejora de la eficiencia energética, el impulso a las energías renovables así como trabajar en la consolidación de las infraestructuras que garanticen la calidad y seguridad del suministro sin comprometer la sostenibilidad económica y ambiental.

La Estrategia de ahorro y eficiencia pretende la reducción de los consumos energéticos contribuyendo a la mejora de la competitividad de la industria y a la reducción de la contaminación proponiendo para ello una serie de medidas para los principales sectores consumidores de energía.

Hortaz, lehenik eta behin, aurreztea eta energia-eraginkortasuna sustatzeko jarduerak mantenduko dira, autokontsumoa eta autohornikuntza areagotzeko eta energia-intentsitatea murrizteko aukera emango baitute. Horretarako, Energiaren Euskal Erakundearen bitartez, energia berriztagarrien iturriak instalatzeko eta askotariko sektore kontsumitzaileetan energia aurrezteko jardueretarako diru-laguntza programak egingo dira, eta sistema eta energia-ekipo eraginkorrakoak sartzen lagunduko da.

Energiaren eraginkortasunaren esparru horretan bertan, zeregin batzuk betetzen hasi da autonomia-erkidegoa. Apirilaren 5eko 235/2013 Errege Dekretu berriak agintzen ditu horiek, eraikinen Energia Eraginkortasunaren Ziurtagiriak kontrolatzeko eta erregistratzeko. 2010/31/UE Direktibaren transposizio partziala da errege-dekretu hori, eta behin betiko jartzen du abian "Energia Eraginkortasunaren Ziurtagirien Erregistroa", bai eraikin berrietarako eta bai lehendik daudenetarako. Azken batean, ekintza horiei esker, eraginkortasuna hobetzeko bidean beste urrats bat egin nahi da aurrera, eraikinak hobeto diseinatzen laguntzeko, horren bitartez energia-eraginkortasunari eta aurrezteari loturiko herritarren kultura hobetuko baita. Jarduera horien bitartez, bestalde, jendeak ingurumenaren aldetik jasagarriak diren eraikinak eros eta erabil ditzan lagunduko da, kontsumitzaileei beharrezko bermeak eskainita, jakina.

Azpiegituren arloan, sailean bertan edo Energiaren Euskal Erakundearen bitartez, saiatuko gara zenbait azpiegitura egin daitezela laguntzen, sustatzen edo halakoak egiteko lanetan parte hartzen. Azpiegitura horien xedea oinarrizko helburu bat betetzea izango da, alegia, energia-horniduraren sistema hobetzea eta energiaren hornidura bermatzea, kalitatezkoa eta behar den beste.

Bestalde, energiaren eta ingurumenaren estrategiaren oinarrizko zutabe bat energia berriztagarriak garatzen laguntzea da. Energia-iturri horien aldeko apustuaren oinarrian, lehenik eta behin, beste energia batzuekin alderatuta horiek duten ingurumen-inpaktu txikia dago. Bestalde, bertako baliabidea da, eta, hortaz, erraztu egiten du energiaren nork bere burua hornitzea eta kanpokoekiko mendekotasun txikiagoa izatea.

Energia berriztagarrien erabilera bultzatzera zuzendutako neurriak ez dira mugatzen goian aipatutako dirulaguntza-jarduerara bakarrik; aitzitik, itsasoko energiez baliatzeko jarduerak ere sartzen dira.

MEATEGIAK

Euskadiko meatze-sektorea gure garapen ekonomiko eta sozialerako funtsezko sektore estrategikoa da. Ateratako baliabidea eraikuntzan, industrian eta eguneroko bizitzako aplikazio askotan erabiltzen da. Garapen teknologikorako eta gure biztanleriaren ongizaterako beharrezko baliabide gehienak ematen ditu.

Así, en primer lugar, se mantienen las actuaciones dirigidas a promover el ahorro y la eficiencia energética en la medida que las mismas permitirán incrementar el autoconsumo, el grado de autoabastecimiento y reducir la intensidad energética. Para ello, a través de EVE, se articularán los correspondientes programas subvencionales para instalaciones de fuentes de energía renovables y actuaciones de ahorro energético en los distintos sectores consumidores, apoyando la incorporación de sistemas y equipos energéticos más eficientes.

En este mismo ámbito de la eficiencia energética se ha comenzado por la Comunidad Autónoma el ejercicio de las funciones que, en lo relativo al control y registro de los Certificados de Eficiencia Energética de edificios encomienda el nuevo Real Decreto 235/2013, de 5 de abril que transpone parcialmente la Directiva 2010/31/UE, poniendo definitivamente en marcha, el "Registro de Certificados de Eficiencia Energética" tanto para los nuevos edificios como para los ya existentes. Con estas actuaciones se trataría, en definitiva, de avanzar en la mejora de la eficiencia para contribuir a un mejor diseño de la edificación mejorando la cultura ciudadana en materia de ahorro y eficiencia energética, favoreciendo, por otra parte, con las necesarias garantías para las personas consumidoras, la adquisición y el uso de edificios medioambientalmente sostenibles.

En el área de las infraestructuras se tratará bien directamente desde el propio Departamento bien a través del Ente Vasco de la Energía, de favorecer, fomentar o participar en la ejecución de una serie de infraestructuras que den respuesta al objetivo básico de mejorar el sistema de abastecimiento energético y que garanticen el suministro energético en calidad y cantidad.

Por otra parte, un pilar básico de la estrategia energética y también medioambiental es el apoyo al desarrollo de las energías renovables. La apuesta por estas fuentes de energía se basa, en primer término, en su reducido impacto ambiental en comparación con otras energías, y en su carácter de recurso autóctono, que favorece, por tanto, el autoabastecimiento energético y la menor dependencia del exterior.

Las medidas encaminadas a impulsar la utilización de las energías renovables no se circunscriben exclusivamente a la actividad subvencional citada con anterioridad, sino que incluyen también actividades como las relativas a la apuesta por el aprovechamiento de las energías marinas.

MINAS

El sector extractivo en Euskadi es un sector estratégico y esencial para nuestro desarrollo económico y social. El recurso extraído se utiliza en la construcción, en la industria y en numerosas aplicaciones de la vida cotidiana. Provee de la mayor parte de los recursos necesarios para el desarrollo tecnológico y bienestar de nuestra población.

Horretarako, euskal meatze-politika meatze-baliabideekiko sarrera iraunkor eta lehiakorra bermatzean oinarritzen da, eskariaren estaldura bermatuz, aprobetxamendu efiziente baten bitartez eta ingurumenaren zaintzaren bitartez.

Aurten, 2012an hasitako politikari jarraipena emateko, diru-laguntzetarako eta inbertsioetarako aurrekontu-partida gehienak EEEra eramango dira.

Energia eta Meategien Zuzendaritzak bere administrazio-eginkizunak garatuko ditu eta sustapen-jarduerak horretarako sortutako berariazko erakundeetan, hau da, EEEen bilduko dira.

1. Zuzendaritzak eta zerbitzu teknikoek lehenetsuneko jarduerak egingo dituzte honako arlo hauetan: harrobiek segurtasuna eta egonkortasuna, ateratze-jarduerak eta ustiatzeak bertan behera uztea. Horrez gain, administrazio-eginkizunak ere egingo dituzte lehenetsunekoak diren eta administrazioen arteko koordinazio-lana dakarten jardueretan; besteak beste: bertan behera utzitako meatze-egituretan jarduerak egiteko planetik etorriko direnetan, gauzatze-prozesuan daudenetatik eratorriko direnetan eta egin beharrekoa egiteko hainbat administrazio tartean izatea eskatuko duten jardueretan.

2. Meatze-ustiatzeetako antolakuntzaren, ingurumen-inpaktuen eta segurtasun-balioztatzeen kontrola eta segimendua.

Hazkunde globalak presio egiten du lehengaietan; hori dela-eta, iraunkortasunak ezinbestekoa izan behar du ingurumenaren ikuspegitik, eta gaur egungo gizarteek erronka gisa ikusi behar dute. Ingurumena zaintzea gaur egungo eta etorkizuneko pertsonetako eta ingurumenarekiko dugun betebeharra da. Beraz, agregakinak ateratzeak ingurumenean izan ditzakeen inpaktuak (hautsa, bibrazioak eta zarata) aztertu eta kontrolatu behar dira, meatze-estrategia iraunkorra susta dadin.

Orobat, oso garrantzitsua da sailaren eskumeneko meatze-egituren segurtasun-baldintzak aztertzea, eta tresna egokiak izatea egitura horietako elementu delikatuak aztertzeko.

3. Agregakinak ateratzeko jardueri buruzko azterlanak eta txostenak: "Kareharrizko Agregakinen Ustiatzearen Plana" eta segurtasun proiektuak.

Behar diren baliabideak baldintza lehiakorretan eta ingurumenarekiko iraunkorretan lortzeko premiak, kasu batzuetan, erauzketa-jardueren sektorean dagokion azterlanak eta txostenak egiteko bidea ematen du, horien kudeaketa orientatu eta planifikatzeko, eta, horrela, aukera emanez horren bitartez lortutako jakintza sektorean sartzeko, horren jardueraren efizientzia errazte aldera, legeak aginduta meatze-administrazioari esleitutako zeregin gisa baliabide geologikoak arrazionalizatzeke.

Por ello, la política minera vasca está basada en asegurar un acceso a los recursos mineros de manera sostenible y competitiva, garantizando la cobertura de su demanda mediante un aprovechamiento eficiente y la preservación del medio ambiente.

Este año, como continuación de la política iniciada en el año 2012 se van a trasladar la mayor parte de las partidas presupuestarias de tipo subvencional e inversor al EVE.

La Dirección de Energía y Minas se va a centrar en sus funciones administrativas y se van a concentrar las actividades de fomento en el ente específico creado al efecto, el EVE.

1. La Dirección y los Servicios Técnicos mantendrán una línea enfocada a las actuaciones prioritarias en materia de seguridad y estabilidad en canteras, actividades extractivas y abandono de explotaciones. De esta manera se plantea ejercer las funciones administrativas en aquellas actuaciones, que, resultando prioritarias, impliquen coordinación entre administraciones, entre estas se podrá actuar en las que emanen del plan de actuaciones en estructuras mineras abandonadas, en proceso de ejecución, y que su consecución implique la Intervención de varias Administraciones.

2. Control y seguimiento de ordenación, afecciones medioambientales y valoraciones de seguridad en explotaciones mineras.

La presión que el crecimiento global ejerce sobre las materias primas implica que la sostenibilidad sea vital desde la perspectiva medioambiental, y se constituya como un reto de las sociedades actuales. El respeto al medio ambiente es una exigencia para con el medio y las personas presentes y futuras. Se trata, por tanto, de analizar y controlar las eventuales afecciones medioambientales que la explotación de áridos puede conllevar (polvo, vibraciones y ruido), con el fin de fomentar una estrategia minera sostenible.

Asimismo, es de vital importancia valorar las condiciones de seguridad en que se encuentran las estructuras mineras de competencia del Departamento, disponiendo de las herramientas oportunas para analizar los elementos sensibles de las mismas.

3. Estudios e informes sobre actividades extractivas de áridos: "Plan de Gestión de Áridos Calizos" y proyectos de seguridad.

La necesidad de obtener los recursos necesarios en condiciones competitivas y ambientalmente sostenibles, conlleva la procedencia de elaborar, en determinados casos, los estudios e informes precisos en el sector de las actividades extractivas, con el fin de orientar y planificar la gestión de los mismos, permitiendo, así mismo, el acceso al conocimiento así obtenido al sector en aras de facilitar la eficiencia de su actividad, en línea de racionalizar los recursos geológicos como tarea atribuida a la administración minera por imperativo legal.

Bestalde, meatze-egitura batzuk bertan behera utzita daude, eta horietan berehala jardun behar da. Horretarako, meatze-administrazioak berak egindako proiektu teknikoak behar dira, halako egituretan eremu seguruak eta egonkorak prestatzeko.

Por otra parte, existen ciertas estructuras mineras, entre las cuales algunas se encuentran en abandono, sobre las que una acción inmediata requiere disponer de proyectos técnicos elaborados por la propia Administración minera para su ejecución, con el fin de habilitar zonas seguras y estables allí donde se den estos supuestos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EAEko energia-azpiegituren eguneratzea eta hobekuntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diruz lagundu beharreko proiektuen kopurua. 	2	<p>Actualización y mejora de las infraestructuras energéticas en la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N. de proyectos a subvencionar.
<p>Ingurumen-inpaktuen kontrola eta analisisa meatze-zonetan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jardunen aurreikuspena. 	5	<p>Control y análisis de afecciones medioambientales en zonas mineras.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Previsión de actuaciones.
<p>Harrobien eta meatze-instalazioen segurtasunaren eta egonkortasunaren jarraipen-jarduerak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jardunen aurreikuspena. 	2	<p>Actuaciones de seguimiento de seguridad y estabilidad de canteras e instalaciones mineras.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Previsión de actuaciones.

PROGRAMA
7511 TURISMOA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA
TURISMO ZUZENDARIA

PROGRAMA
7511 TURISMO
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECTORA DE TURISMO

MEMORIA

Aurrekontuak koherentea izan behar du espero den egoera ekonomikoarekin. Turismo-sektoreak gero eta pisu handiagoa du, eta aberastasuna eta lanpostuak sortzeko dituen gaitasunak aprobetxatu behar ditugu, bai eta Euskadiren irudia atzerrian sustatzekoak ere, EUSKADI BASQUE COUNTRY marka indartzuz.

Euskadik turismo-baliabide ugari ditu (gastronomia, ondarea, natura, paisaia, kultura, eta abar) esperientzia anitzeko helmuga bilakatzeko; hortaz, herrialdea bera da erakargarritasuna, oso-osorik. Hori horrela izanik, turista-profil ezberdinak erakar ditzakegu, baina segmentazio egokia egin behar dugu, bakoitzari produktu egokienak eskaintzeko. Horretarako, eragile askoren –publikoak nahiz pribatuak– koordinazioa eta elkarlana nahitaezkoa da, turismoko euskal estrategia bat zehazteko, eta turismoko profesionalen prestakuntza eta birgaitzea hobetzea ere bai; betiere, berrikuntza eta informazioaren teknologiak aintzat hartuta.

Turismo Zuzendaritzak sustatu nahi duen turismo-garapeneko eredia integrala da, lurralde-plangintzan oinarritzen da, politiken zeharkako ikuspegiaren bidez, bitartekoarekiko errespetuzkoa da, eta gai da Euskadiko baliabide-aberastasunari –natura, paisaia, historia eta kultura– balio handiagoa emateko.

Hori horrela, ekitaldi honetan helduko diegun ekintzak plan estrategikoan eta marketinekoan biltzen dira. Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza ari da horiek egiten, eta honako hauek dituzte ardatz:

- Euskadi erreferentziako turismo-helmuga gisa finkatzeko lan egitea: eduki nahi dugun eredia nortasun partikular eta berezian oinarritzen da, turistak bere berezitasunagatik erakartzeko gai da, eta Euskadiren turismo-eskaintza bideratzen eta egituratzen duten zenbait produkturen inguruan egituratuko da.

El presupuesto debe ser coherente con el escenario económico que se espera. El peso específico del sector turístico está aumentando y debemos aprovechar sus capacidades de generación de riqueza y empleo, y de promoción de la imagen de Euskadi en el exterior reforzando la marca “EUSKADI BASQUE COUNTRY”.

Euskadi cuenta con muchos recursos turísticos (gastronomía, patrimonio, naturaleza, paisaje, cultura, etc.) para convertirse en un destino multiexperiencial, por lo que puede afirmarse que el atractivo está en el conjunto del país y, por tanto, podemos abarcar diferentes perfiles de turista, si bien debe hacerse una correcta segmentación para ofertarles los productos más adecuados a cada uno. Para ello, es obligada la coordinación y cooperación entre los múltiples agentes – públicos y privados – implicados, concretando una estrategia vasca en turismo, y mejorar la formación y el reciclaje de los y las profesionales turísticos, teniendo siempre presente la innovación y las tecnologías de la información.

Desde la Dirección de Turismo se quiere impulsar un modelo de desarrollo turístico integral sustentado en la planificación territorial, mediante un enfoque transversal de las políticas, respetuosa hacia el medio y capaz de convertir en valor añadido la riqueza de recursos, tanto naturales y paisajísticos como históricos y culturales de Euskadi.

Con todo ello, el conjunto de acciones a abordar en el presente ejercicio se agrupan en los Planes Estratégico y de Marketing que se están elaborando desde la Viceconsejería de Comercio y Turismo y cuyos ejes son principalmente:

- Avanzar hacia la consolidación de Euskadi como un destino turístico de referencia: queremos dotarnos de un modelo propio basado en una identidad particular y única capaz de atraer a los y las turistas por su singularidad y articulado en torno a una serie de productos que orienten y estructuren la oferta turística de Euskadi.

Horretarako, Euskadiko turismoaren etorkizuneko ereduari buruzko hausnarketa egingo dugu eta turismo lurralde-eredu propioa definituko eta abian jarriko dugu. Etorkizuneko euskal turismo-ereduaren definizioa (sektoreko lehiakortasuna, xede-merkatua, eskaintza, turismo-ikonoak, eta abar) jasoko duen plan estrategiko bat egingo dugu, eta plan estrategiko berria egiteko prozesuaren barruan dagoen helmugako plan zuzendaria ebaluatu eta garatuko dugu.

Gainera, marketin estrategikoari bultzada emango diogu, eta, horretarako, Euskadi-Basque Country marka aterako dugu turismo-sektorean, Lehendakartzarekin batera; hartara, nortasun-elementu propioen (kultura, hizkuntza, ohiturak, eta abar) balioa handitu egingo dugu. Gainera, 2014-2017 aldirako marketin-plan estrategikoa egin eta abiaraziko dugu. Plan hori merkatu-adimenaren, produktuen, merkatuen eta merkaturatze-prozesuen inguruan egituratuta dago, eta Euskadiko turismo-eskaintza bideratu eta egituratuko du, bai eta erakundeek eta eragile publiko-privatuek parte hartzeko eta adosteko espazioak gaitu ere.

Halaber, turismo-produktuak sustatzen lagunduko dugu eta Euskadiko turismo-baliabide bultzatzaileen inbentario bakarra osatu eta balioetsiko dugu. Horrek bisitarietarako turismo-eskaintza erakargarri bat taxutzeko oinarri hartuko diren ikono nagusiak jasoko ditu. Merkatuaren ezagutzaren eta adimenaren kudeaketa hobetuko dugu, eta, horretarako, turismo-egazutza baliatzeko eta erabat kudeatzeko tresnak egokitu ditugu.

Beste alderdi garrantzitsu bat industria eta turismo-helmugak indartzea eta finkatzea izango da. Lagundu eta garatu nahi dugun turismo-sektorea lehiakorra izango da, eta kalitate-sistema bikainak aplikatzen dituzten, beharrezko prestakuntza duten, berritzaileak diren eta sarean lan egiten duten enpresek osatuko dute. Hori lortzeko, honako hauetan jarriko dugu arreta: turismo-kalitatea, irisgarritasuna eta jasangarritasuna kudeatzeko programen bilakaeran eta hedapenean, prestakuntza eta profesionalizazioa indartzean, sektoreko modernizazioa/berrikuntza bultzatzean, turismo-eragileen arteko lankidetzak hobetzean, eta Euskadiko turismo-informazio sarea, eta sistema eta euskarri informatiboak egokitzean.

Horrez gain, enpresa-transmisioko prozesuak lagunduko ditugu, turismo-enpresen eta enpleguaren jarraitutasuna bultzatzeko eta laguntzeko; hartara, turismo-sektorea ordezkaturik egongo da Euskadiko ekonomia-egituran.

Gobernantzaren arloan, erakunde-eremua optimizatzeko lan egingo dugu, turismo-arloko eskumen-mapa arrazionalizatu eta berridiseinatze, erakundeen eta eragile publiko-privatuen lankidetzak eta koordinazioaren bidez.

Era berean, turismoaren arau-esparrua garatzen jarraituko dugu, eta Europakora egokitu dugu. Gainera, turismo-antolamenduko prozedurak optimizatu ditugu.

Azkenik, laguntza-programak berrikusiko ditugu, turismo-agertoki berrira egokitzeko.

Para ello, reflexionaremos sobre el modelo futuro del turismo en Euskadi y realizaremos una redefinición y puesta en marcha de un Modelo Territorial de Turismo propio. Elaboraremos un nuevo Plan Estratégico que recoja la definición del modelo turístico vasco de futuro (competitividad del sector, mercado objetivo, oferta, iconos turísticos, etc.) y evaluaremos y desarrollaremos el Plan Director de Destino, enmarcado dentro del proceso de elaboración del nuevo Plan Estratégico.

Además, daremos un impulso al marketing estratégico mediante el lanzamiento, en colaboración con Lehendakartzita, de la marca Euskadi-Basque Country en el sector turístico, revalorizando los elementos de identidad propia (cultura, lengua, tradiciones, etc.), así como, con la elaboración y puesta en marcha del Plan de Marketing Estratégico 2014-2017 articulado en torno a la inteligencia de mercado, productos, mercados y procesos de comercialización, que oriente y estructure la oferta turística en Euskadi, favoreciendo espacios de participación y consenso interinstitucional y público-privado.

Asimismo, nos centraremos en el apoyo a la promoción de productos turísticos, elaboraremos y pondremos en valor un inventario único de recursos turísticos tractores en Euskadi, propio e identificativo, que recoja los principales iconos sobre los que poder construir una oferta turística atractiva para las personas visitantes. Profundizaremos en la mejora de la gestión del conocimiento y la inteligencia de mercado mediante la adaptación de las herramientas para el acceso y gestión integral del conocimiento turístico.

Otro aspecto importante será fortalecer y consolidar la industria y los destinos turísticos. Queremos apoyar y desarrollar un sector turístico competitivo formado por empresas que apliquen sistemas de calidad excelentes, cuenten con la formación necesaria, y sean innovadoras y trabajen en red. Para ello, nos centraremos en la evolución y extensión de los programas de gestión de la calidad turística, accesibilidad y sostenibilidad, el refuerzo de la formación y la profesionalización, el impulso a la modernización/innovación en el sector, la mejora de la colaboración entre los agentes turísticos y en la adecuación de la Red de Información Turística de Euskadi y de los sistemas y soportes informativos.

De igual modo, apoyaremos los procesos de transmisión empresarial para impulsar y favorecer la continuidad de las empresas turísticas y del empleo, de forma que el sector turístico mantenga su representatividad en el tejido económico de Euskadi.

En el ámbito de la Gobernanza, trabajaremos por la optimización del marco institucional al objeto de racionalizar y rediseñar el Mapa Competencial en materia de turismo, mediante la cooperación y coordinación institucional y público-privada.

Igualmente, continuaremos desarrollando el marco normativo turístico, alineándolo con el ámbito europeo; optimizando los procedimientos de ordenación turística.

Por último, revisaremos los programas de ayudas para adaptarlos al nuevo escenario turístico.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EUSKADI ERREFERENTZIAKO TURISMO HELMUGA GISA FINKATZEKO LAN EGITEA</p> <p>Marketin estrategikoa bultzatzea:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Euskadi-Basque Country marka indartuko duten turismo-proiektzio handiko ekitaldi babestuen kopurua. 2. Nazioarteko proiektzio handia duten ekitaldiak (Gasteizko Jazzaldia, Donostiako Jazzaldia eta Getxoko Jazza, Hondarribiko Blues Jaialdia eta Donostia Zinemaldia) sustatzeko eta merkaturatzeko sinatutako hitzarmenen kopurua. 3. Hipódromos y Apuestas Hípicas de Euskadi, SARI Eusko Jaurjaritza Saria emateko emandako diru-laguntzen kopurua. 4. Basque Culinary Centerrekin sinatutako hitzarmenen kopurua. 5. Helmugan bezeroari emandako informazioa eta arreta hobetzeko egindako informazio-euskarrien (eskuliburuak, gidak eta mapak) kopurua. 6. Euskadi eta bertako produktuak sustatzeko turismo-webguneak izan dituen bisiten kopurua. 7. Euskadiko turismo-informazioko sistema helmugan garatzen eta indartzen jarraitzeko sinatutako Itourbask Sarearen turismo-bulegoen atxikipen-hitzarmenen kopurua. 8. Euskadiko turismo-baliabideei buruz egindako inbentarioen kopurua. <p>Merkatuaren ezagutza eta adimenaren kudeaketa hobetzea.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turismo-ezagutza baliatzeko eta erabat kudeatzeko egokitutako tresnen kopurua (Euskadiko turismo-baliabideen eta -enpresen webgune bat ezartzea). 	<p>5</p> <p>5</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>5</p> <p>900.000</p> <p>35</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>AVANZAR HACIA LA CONSOLIDACIÓN DE EUSKADI COMO UN DESTINO TURÍSTICO DE REFERENCIA</p> <p>Impulso al marketing estratégico:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de eventos de gran proyección turística que refuercen la marca Euskadi-Basque Country patrocinados. 2. N. de convenios formalizados para la promoción y comercialización de eventos de gran proyección internacional (Festivales de Jazz de Vitoria-Gasteiz, Donostia-San Sebastián y Getxo, Festival de Blues de Hondarribia y Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián). 3. N. de subvenciones al Hipódromo y Apuestas Hípicas de Euskadi, S.A. para el Premio Gobierno Vasco. 4.- N. de convenios formalizados con Basque Culinary Center. 5. N. de distintos soportes informativos (folletos, guías, mapas) realizados para mejorar la información y atención a la persona cliente en destino. 6. N. de visitas a la Web de Turismo para la promoción del destino Euskadi y de sus productos. 7. N. de convenios de adhesión de las oficinas de turismo de la Red Itourbask formalizados para continuar con el desarrollo y fortalecimiento del Sistema de Información Turística en destino de Euskadi. 8. N. inventarios de recursos turísticos de Euskadi realizados. <p>Mejora de la gestión del conocimiento y la inteligencia de mercado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de herramientas adaptadas para el acceso y gestión integral del conocimiento turístico (Implantación de una Web de destino en recursos y empresas turísticas de Euskadi).
<p>TURISMO INDUSTRIA INDARTZEA ETA FINKATZEA</p> <p>Kalitatea, irisgarritasuna eta jasangarritasuna kudeatzeko programen bilakaera eta hedapena.</p>		<p>FORTALECER Y CONSOLIDAR LA INDUSTRIA TURÍSTICA</p> <p>Evolución y extensión de los programas de gestión de la calidad, accesibilidad y sostenibilidad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Helmugetako turismo-kalitatearen sistema integrala (HTKSI) izeneko programa ezartzeko eta hedatzeko lagundutako helmuguen kopurua (Euskadiko turismo-lehiakortasuna laguntzeko programa).	25	1 N. de destinos apoyados para la implantación y extensión del programa Sistema Integral de Calidad Turística en Destinos (SICTED) (Programa de ayudas a la Competitividad Turística de Euskadi).
2. Jardunbide egokien eta helmugentzako laguntzaren programetan (HTKSI) parte hartu duten enpresen kopurua.	875	2. N. de empresas participantes en los programas de buenas prácticas y asistencia a los destinos (SICTED).
3. Turismo-baliabideen eta -establezimenduen kalitate- eta ingurumen-kudeaketako ziurtapena lortzeko/berritzeko, eta Euskadiko turismo-irisgarritasuneko eruedetara (Euskadiko turismo-lehiakortasunerako laguntza-programa) egokitzeko lagundutako proiektuen kopurua.	4	3 N. de proyectos apoyados para la obtención/ renovación de la certificación de la gestión de calidad y de la gestión ambiental de los recursos y establecimientos turísticos, así como para su adecuación al Modelo de Accesibilidad Turística de Euskadi (Programa de ayudas a la Competitividad Turística de Euskadi).
4. Turismo-erabilerako establezimenduak Euskadiko turismo-irisgarritasuneko erudian (turismo-enpresak modernizatzeako laguntza-programa) eskatutako irisgarritasun-mailetara egokitzea xede duten diruz lagundutako proiektuen kopurua.	4	4. N. de proyectos subvencionados cuyo objeto sea la adecuación de los establecimientos de uso turístico a los niveles de accesibilidad requeridos en el Modelo de Accesibilidad Turística de Euskadi (Programa de ayudas a la Modernización de las Empresas Turísticas).
5. Erabilgarri edo irisgarritzat jotako gutxienez dibertsitate funtzional bat duten turismo-establezimenduen kopurua (metatua).	730	5. N. total (acumulado) de establecimientos turísticos con al menos una de las diversidades funcionales diagnosticadas como practicable o accesible.
Prestakuntza eta profesionaltasuna indartzea.		Refuerzo de la formación y profesionalización.
1. Euskadiko turismo-irisgarritasuneko erueda egokitzeko azterlanen kopurua.	1	1. N. de estudios para la adaptación del Modelo de Accesibilidad Turística de Euskadi.
2. Sektorearen prestakuntza-beharren diagnostikoa.	1	2. Diagnóstico de necesidades formativas del sector.
3. Deustuko Unibertsitatearekin sinatutako hitzarmenaren bidez prestatu diren bekadunen kopurua.	15	3. N. de becarios y becarias en turismo formados a través del Convenio con la Universidad de Deusto.
4. Gizarteak turismoari lotutako lanbideei buruz duen irudia hobetzeko eta zuzendaritzako postuetako langileek nahiz oinarritzko langileek parte hartzea sustatzeko ematen diren Euskal turismoko sarien kopurua.	2	4. N. de Premios al Turismo Vasco concedidos con la finalidad de mejorar la imagen social en torno a las profesiones ligadas al turismo, incentivando la voluntad de participación profesional de los recursos humanos tanto en puestos directivos como en personal base.
Sektorea modernizatzea/berritzea bultzatzea.		Impulso a la modernización/innovación en el sector.
1. Turismo-enpresak modernizatzeako eta horien lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programa berri baten bidez diruz lagundutako proiektuen kopurua.	250	1. N. de proyectos subvencionados a través de un nuevo programa de ayudas para la modernización y la mejora de la competitividad de las empresas turísticas.
2. Jardunbide egokiei, eta helmugei IKTak erabiltzen laguntzeari buruzko programetan parte hartu duten enpresen kopurua.	100	2. N. de empresas participantes en los programas de buenas prácticas y asistencia a los destinos para el uso de las TIC.
Turismo-eragileen arteko lankidetzaren hobetzea.		Mejora de la colaboración entre los agentes turísticos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Egiturei eusteko eta planak garatzeko (Euskadiko turismo-lehiakortasunerako laguntza-programak) diruz lagundutako turismo-lankidetzako erakunde eta turismo-kudeaketako egitura publiko nahiz pribatuen kopurua.</p> <p>2. Sektore pribatuak turismoa dinamizatzeko tokiko eta eskualdeko planen plangintzan, gauzatzean, jarraipenean eta eguneratzean eta horiei lotutako proiektu eta ekimen zehatzetan parte hartzea eta gehiago inplikatzea sustatzeko eraturako turismo-mahaien kopurua.</p> <p>3. Arabako, Gipuzkoako eta Bizkaiko ostalaritza-elkarteekin sinatutako lankidetzak-hitzarmenen kopurua.</p> <p>Enpresa-transmisioa bultzatzea.</p> <p>1. Jarduera eteteko arriskuan dauden turismo-sektoreko enpresen enpresa-transmisioa errazteko eta bermatzeko programa berri bateko proiektu pilotuen kopurua.</p>	<p>24</p> <p>23</p> <p>3</p> <p>1</p>	<p>1. N. de entes de cooperación turística y estructuras de gestión turística de naturaleza público-privada subvencionadas para el mantenimiento de sus estructuras y el desarrollo de sus planes (programa de ayudas a la Competitividad Turística de Euskadi).</p> <p>2. N. de Mesas de Turismo conformadas para fomentar la participación e incrementar la implicación del sector privado en la planificación, ejecución, seguimiento y actualización de los planes de dinamización turística de ámbito local y comarcal, así como en proyectos e iniciativas concretas vinculados a los mismos.</p> <p>3. N. de convenios de colaboración con las asociaciones de hostelería de Araba, Gipuzkoa y Bizkaia.</p> <p>Impulso a la transmisión empresarial.</p> <p>1. N. de proyectos pilotos de un nuevo programa que facilite y asegure la transmisión empresarial de las empresas del sector turístico que se encuentren en riesgo de cese de la actividad.</p>
<p>GOBERNANTZA</p> <p>Erakunde- eta kudeaketa-esparrua optimizatzea.</p> <p>1. Turismo-arloko eskumenen mapa arrazionalizatzeko eta birdiseinatzeako – Euskadirako etorkizuneko turismo-ereduarekin bat– erakunde arteko bileren kopurua.</p> <p>Sektorea antolatzeko beharrezko arau-esparrua onartzea.</p> <p>1. Dekretu berrien eta aldatutakoen kopurua (turismo-irigarritasunaren eredua eta bidaia agentziak).</p> <p>2. Araudi berriek kaltetutako establezimenduen nahiz berriki aldatu diren turismo-enpresen ikuskaritza-kanpainen kopurua.</p> <p>Uneko laguntza-programen analisisa, ebaluazioa eta egokitzapena.</p> <p>1. Berrikusitako eta turismo-agertoki berrira egokitutako laguntza-programen kopurua.</p>	<p>5</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>2</p>	<p>GOBERNANZA</p> <p>Optimización del marco institucional y de gestión.</p> <p>1. N. de reuniones interinstitucionales para la racionalización y rediseño del Mapa Competencial en material de turismo, en línea con el modelo turístico de futuro para Euskadi.</p> <p>Aprobación del marco normativo necesario para la ordenación del sector.</p> <p>1. N. de decretos nuevos y modificados (modelo de accesibilidad turística y agencias de viajes).</p> <p>2. N. de campañas de inspección, tanto de los establecimientos afectados por las nuevas regulaciones como por aquellas tipologías de empresas turísticas que han sido recientemente modificadas.</p> <p>Análisis, evaluación y adecuación de los programas de ayudas actuales.</p> <p>1. N. de programas de ayudas revisados y adaptados al nuevo escenario turístico.</p>

PROGRAMA
7612 BARNE MERKATARITZA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA
MERKATARITZA ZUZENDARIA

PROGRAMA
7612 COMERCIO INTERIOR
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECTOR DE COMERCIO

MEMORIA

Eguno testuinguru sozioekonomikoan, merkataritza-banaketak hainbat tentsio jasan behar izaten ditu, bai egoeraren araberakoak, bai egiturazkoak, besteak beste, krisi ekonomikoak eta hark ekarritako eskaeraren beherakadak eragindakoak, baita merkataritza-enpresei eskainitako finantzaketa-lerro urriek, merkataritza-kanal berrien garapenak, desarautzeak eta kontsumitzaileen jokabide-ereduek izandako aldaketek eragindakoak ere.

Horrek guztiak egoera berrietara etengabe berregokitzera behartzen du sektorea, baita kudeaketarekin loturiko alderdi guztietan enpresen posizionamendua birdefinitu behar izatera ere, haien egitura merkatuen dimentsio berriari egokitzeko.

Hortaz, merkataritza-sektore osoarengan eragin sakona duen egoera da, eta nahitaez dakar berekin egun garatzen ari diren merkataritzako politika publikoak birdefinitu behar izatea.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren 2013-2016 aldirako Ekintza Planak honako helburu hauek jasotzen ditu: barne-merkatua indartzea eta ondasun eta zerbitzuen merkatuetan erreforma garrantzitsuak gauzatzea, udalerrietako merkataritza-jarduera bultzatzea, eta merkataritza-jarduera dinamizatzeko tokiko estrategiak garatzea, horretarako itun horizontalak eta lankidetzak publiko/pribatuko plataformak sortuta, lurralde eremuan.

Enpleguari dagokionez, lanbide-heziketa eta lantaldeek sektoreko zereginetara eta funtzioetara egokitzeko duten gaitasuna hobetu behar direla azpimarratu da, eta aintzat hartu behar da giza kapitalean gehiago inbertitzeko premia, hori estuki lotuta baitago jakintza-gizartearen aurrerabidearekin.

En el actual contexto socio económico, la distribución comercial se encuentra sometida a una serie de tensiones, tanto coyunturales como estructurales, motivadas entre otras causas por la crisis económica en la que estamos inmersos y el consecuente descenso de la demanda, la escasez de líneas de financiación a las empresas comerciales, el desarrollo de nuevos canales de comercialización, la desregulación normativa y el cambio en las pautas de comportamiento de las personas consumidoras.

Esta situación impone un esfuerzo de readaptación continuo del sector a las nuevas situaciones, redefiniendo el posicionamiento de la empresa en todos sus aspectos de gestión y adaptando su estructura a la nueva dimensión de los mercados.

Se trata, por tanto, de una situación que afecta en profundidad a todo el sector comercial y que consecuentemente conlleva la redefinición de las políticas comerciales que se vienen desarrollando en la actualidad desde el ámbito público.

El Plan de actuación 2013-2016 del Dpto. de Desarrollo Económico y Competitividad, recoge entre sus objetivos fortalecer el mercado interior y abordar reformas importantes en los mercados de bienes y servicios, potenciar la actividad comercial de los municipios y favorecer el desarrollo de estrategias zonales de dinamización de la actividad comercial a través de alianzas horizontales y plataformas de colaboración público/privada de escala territorial.

Respecto al empleo, se hace hincapié en que es necesario mejorar la formación profesional y la capacidad de adaptación de los equipos de trabajo a las distintas tareas y funciones del sector, planteando la necesidad de invertir más en capital humano, objetivo estrechamente vinculado al progreso de la sociedad del conocimiento.

Informazioaren teknologien erabilera intentsiboan oinarrituriko merkatu-zoko berriak garatzeari dagokionez, negozio-eredu berria dira eta merkataritzak haiei egokitzen jakin behar du, lehiakortasun-maila handiagoak lortuko baditu.

Jakintzan oinarrituriko ekonomia baterako trantsizioak berekin dakar, alde batetik, berrikuntza sortuko duten inbertsioak bultzatzea, eta, bestetik, merkatuen integrazioa eta globalizazioa egia bihurtzea

Helburu horiek lortzeko, Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren 2013-2016 aldirako Ekintza Planak hiru ardatz nagusi eskaintzen ditu bere merkataritza-estrategian lanerako programak haien inguruan antolatzeko: merkataritzaren lehiakortasuna hobetzea, enpresen arteko lankidetzeta eta jakintza.

Ingurune gero eta globalizatuago honetan, lehiakortasuna gero eta produktu eta zerbitzu konplexuagoen eta jakintzaren aldetik intentsiboagoen merkaturatzean oinarritzen da, horiek teknologia berrietan eginiko inbertsioekin, marketin-estrategien garapenarekin eta giza baliabideen birmoldatzearekin osatuta.

Enpresen arteko lankidetzari dagokionez, lehenetsuna eman behar zaio enpresen eta enpresa-erakundeen arteko harreman gero eta estuagoari, elkarre-egituren indartzeak berrikuntza eta teknologia berrien erabilera erraztuko dituela ulertuta, haien produktibitatea eta eraginkortasuna areagotuta, eta, aldi berean, oso atomizatuta dagoen sektore bati gero eta globalagoa eta lehiakorragoa den merkatu batean lehiatzea ahalbidetuta, eta sektorearen birdimentsionamenduari eta modernizazioari lagunduta

Jakintzari dagokionez, aldaketa teknologiko azkarrak jasaten dituen eta informazio kantitate itzelak azkar kudeatzeko eta enpresaburuek haiei azkar erantzuteko premia duen merkatu gero eta globalizatuago batean merkataritzak dituen erronkek behartu egiten dute baliabideak artikulatzera eta gidatzera, haiek eraginkorago egiteko, trakzio-agente publikoen (udalak, Kalitaterako Fundazioa, Banaketaren Behatokia) zein pribatuen (merkatarien federazioak eta elkarteak) bultzada aprobetxatuta, eta haiek enpresa gehiagorengana iristeko eta estrategia berritzaileak dituzten saltokien kopurua areagotzeko sendotze-, hedatze- eta komunikazio-palanka gisa erabiltzeko.

Aurrekontu honekin ekitaldi honetako ekintza bi helburu nagusitan kontzentratzea proposatzen dugu: merkataritza-sektorean hazkunde indartsuago eta iraunkorragoa eragitea, eta enplegu gehiago eta kalitate handiagokoa sortzea. Horretarako ezinbestekoak dira egonkortasunera bideraturiko politika makroekonomiakoak eta enpresen produktibitatean eta lehiakortasunean eragingo duten politika mikroekonomiakoak, helburu gisa egungo merkataritza-egiturari eta enplegu-tasari eustea izango dutenak.

En cuanto al desarrollo de nuevos nichos de mercado basados en el uso intensivo de las tecnologías de la información, suponen un nuevo modelo de negocio al que debe responder el comercio para conseguir mayores niveles de competitividad.

La transición hacia una economía basada en el conocimiento supone, por una parte propiciar las inversiones productivas generadoras de innovación y, por otra, hacer realidad la integración y globalización de los mercados.

Para conseguir estos objetivos, el Plan de actuación 2013-2016 del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, en su estrategia comercial establece tres grandes ejes de actuación sobre los que pivotar los programas de trabajo: Mejora de la Competitividad del Comercio, Cooperación empresarial y el Conocimiento.

En un entorno cada vez más globalizado, la Competitividad se basa de manera creciente en la comercialización de productos y servicios cada vez más complejos y más intensivos en conocimiento, complementados por inversiones en nuevas tecnologías, el desarrollo de estrategias de marketing y la readecuación de los recursos humanos.

Respecto a la Cooperación empresarial, debe priorizarse una relación creciente entre empresas y organizaciones empresariales, entendiéndose que el fortalecimiento de las estructuras asociativas facilitará la innovación y la incorporación de nuevas tecnologías, aumentando su productividad y eficiencia, al tiempo de permitir a un sector altamente atomizado competir en un mercado cada vez más global y altamente competitivo en la convicción que favorecerá el redimensionamiento y la modernización del sector.

En cuanto al Conocimiento, los retos que se plantean al comercio en un contexto de rápidos cambios tecnológicos, un mercado cada vez más globalizado y con la necesidad de gestionar grandes cantidades de información a las que los y las empresarias deben dar respuesta de forma rápida, hacen necesaria la articulación y direccionamiento de los recursos para hacerlos más eficientes, aprovechando el impulso de agentes tractores, tanto públicos (Ayuntamientos, Fundación para la Calidad, Observatorio de la Distribución), como privados (Federaciones y Asociaciones de comerciantes), y su utilización como palancas de afianzamiento, difusión y comunicación, para llegar a más empresas e incrementar el número de comercios con estrategias innovadoras.

Con el presente presupuesto se propone concentrar la acción del presente ejercicio en dos objetivos principales: producir un crecimiento más fuerte y más duradero en el sector comercial y crear más empleo y de mayor calidad. Para ello son indispensables políticas macroeconómicas orientadas a la estabilidad y políticas microeconómicas que incidan sobre la productividad y la competitividad de la empresa y que tengan por objetivo el mantenimiento de la actual estructura comercial y el incremento de la tasa de empleo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>MERKATARITZA LANKIDETZA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Merkataritzarako laguntza teknikoa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Laguntza teknikoko bulego kopurua. 32 2. Dinamizazio Bulegoetan artaturiko kontsulta kopurua. 9.000 • Hiri-lankidetzako estrategiak garatzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Udal-eremuko lankidetzako publiko-privatuko hitzarmen kopurua. 50 2. Hiriko kudeatzaile kopurua. 3 • Enpresen eta elkarten arteko lankidetzako ekintzak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Merkatarien federazioekin eginiko hitzarmen kopurua. 2 		<p>COOPERACIÓN COMERCIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia Técnica al Comercio. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de Oficinas de Asistencia Técnica. 2. N. de consultas atendidas en las Oficinas de Dinamización. • Desarrollo de estrategias de cooperación urbana. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. convenios de colaboración público-privada de ámbito municipal. 2. N. de Gerentes Urbanos. • Acciones de cooperación inter-empresarial y asociativa. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de convenios con Federaciones de Comerciantes.
<p>MERKATARITZA LEHIAKORTASUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Merkataritza-egitura modernizatzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Modernizazio-proiektuak gauzatzen dituzten enpresen kopurua. 1.600 2. Inbertsio induzitua merkataritza modernizatzeko proiektuetan (milioi euro). 32 • Enpresa berrikuntza, prozesuen hobekuntza eta salmentarako tresnak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Lehiakortasuna hobetzeko prozesuetan parte hartzen duten enpresen kopurua. 120 • Kalitateko eta Bikaintasun Komertzialeko Programa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kalitate prozesuetan diren tutoretzapeko enpresa kopurua. 150 2. Merkataritza Berrikuntza eta Lehiakortasuna Sustatzeko eta Dibulgatzeko Programan parte hartzen duten enpresen kopurua. 50 • Sentsibilizazio-kanpainak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontsumoa sustatzeko kanpaina kopurua. 1 • Kontsumoa sustatzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Laguntza programaren onuradun diren enpresen kopurua. 3.500 • Enpresa-transmisorako laguntza teknikoa. 		<p>COMPETITIVIDAD COMERCIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modernización de la estructura comercial. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de empresas que desarrollan proyecto de modernización. 2. Inversión inducida en proyectos de modernización comercial (millones e euros). • Innovación Empresarial, mejora de procesos y herramientas de venta. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de empresas implicadas en procesos de mejora competitiva. • Programa de Calidad y Excelencia Comercial. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de empresas tuteladas en procesos de calidad. 2. N. asociaciones participantes en el programa de Fomento y Divulgación de la Innovación y Competitividad comercial. • Campañas de sensibilización. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. campañas fomento del consumo. • Fomento del Consumo. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. empresas beneficiarias del programa de ayudas. • Asistencia Técnica a la transmisión empresarial.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Laguntza proiektu kopurua.	1	1. N. de proyectos de Asistencia.
2. Tutoretzapeko merkataritza-enpresen kopurua.	80	2. N. de empresas comerciales tuteladas.
JAKINTZA		CONOCIMIENTO
<ul style="list-style-type: none"> • Merkataritza Banaketaren Behatokia. • Azterlanak egitea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Observatorio de la Distribución Comercial. • Realización de estudios.
1. Azterlan kopurua.	6	1. N. de estudios.
2. Argitalpen kopurua.	12	2. N. publicaciones.
<ul style="list-style-type: none"> • Foroak eta diagnostiko-mahaiak antolatzea 		<ul style="list-style-type: none"> • Organización de foros y mesas de diagnosis.
1. Sektoreko bilera kopurua.	10	1. N. de reuniones sectoriales.
<ul style="list-style-type: none"> • Merkataritza-dinamizatzaileak trebatzeko bekak. 		<ul style="list-style-type: none"> • Becas para la formación de dinamizadores comerciales.
1. Trebakuntza-bekak jaso dituzten pertsonen kopurua.	32	1. N. de personas becadas para su formación.
2. Merkataritza-banaketaren dinamizatzaileak gaitzeko prestakuntza-ikastaroak.	1	2. Cursos de formación para la capacitación de Dinamizadores de la Distribución comercial.

PROGRAMA
7613 NAZIOARTEKOTZEA
ARDURADUNA
03 EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUNA
NAZIOARTEKOTZE ZUZENDARIA

PROGRAMA
7613 INTERNACIONALIZACIÓN
RESPONSABLE
03 DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD
DIRECTOR DE INTERNACIONALIZACIÓN

MEMORIA

Euskal ekonomiaren nazioartekotzea prozesu integral gisa ulertzen da, irekia den ekonomia baten premiei erantzuteaz gain, merkatu-ikuspegia, ekoizpen-ikuspegia eta gizarte-ikuspegia biltzen dituen prozesu gisa, hain zuzen ere. Horrek, izan ere, euskal enpresei ekonomia globalean beren lehiakortasuna hobetzea ahalbidetzen dieten potentzialtasun guztiak maximizatzea faboratuko du.

Nazioartekotzeko premia estrategikoari errealitate ekonomikoa gehitu behar zaio, barne-eskaria lur jota dagoela aintzat hartuta, EAEn nahiz Espainia osoan. Egungo egoeran, kanpoko sektorea da ekonomiaren hazkunderan laguntzen duen eskariaren elementu bakarra. Azken datuen arabera, 2012koak hain zuzen, kanpo salmentetan inoiz baino zifra hobereak erregistratu zuen urtean, honen eskeintza BPGaren %30,7ra igo zen.

Nazioartekotzearen eremuan jarduten duten eragile publiko eta pribatu asko daude, hala nola enpresak, enpresa taldeak, elkartek, klusterrak edo administrazioaren eremuak, azken horien partaidetza eta lankidetzaren ezinbestekoa izanik prozesuaren arrakastarako.

La internacionalización de la economía vasca se entiende como un proceso integral que debe abordar las necesidades de una economía abierta, donde junto a un enfoque de mercado se incluyan también un enfoque productivo y un enfoque social. Ello va a favorecer que se maximicen todas las potencialidades que permitan a las empresas vascas mejorar su competitividad en la economía global.

A la necesidad estratégica de internacionalización, se une la realidad económica con una demanda interna deprimida tanto en la CAV como en el resto del Estado. En la coyuntura actual, el sector exterior es el único elemento de la demanda que contribuye al crecimiento de la economía. De acuerdo a los últimos datos disponibles, cierre del ejercicio 2012, la propensión exportadora de la CAV se mantiene en valores récords históricos con un 30,7% sobre el PIB.

Existe una diversidad de agentes, públicos y privados que operan en el ámbito de la internacionalización como son las propias empresas, los grupos empresariales, la asociación, los clusters o los diferentes ámbitos de la administración cuya participación y cooperación es necesaria para el éxito del proceso.

Eusko Jaurlaritzak tresna egokiak ditu ahalegin horri bultzada emateko, herrialdeko eragile guztiak gidatuz. Nolanahi ere, erakundeen arteko lankidetzak jarduneko nortasun-marka izaten jarraituko du. Lankidetzak hori Nazioartekotzeko Euskal Kontseiluan ikus daiteke, baita Nazioartekotzeko Lurralde arteko Kontseiluan, eta ganbarekin eta bestelako eragileekin sinatutako lankidetzahitzarmenetan ere. Egun ditugun baliabideen eraginkortasuna areagotzea bultzatzen duten lankidetzak honen bitartez, 2014an, Euskal Nazioartekotze Kontsultazioa eratzeko zutabeak jartzen ditu eta honen bitartez agente sustatzaile guztiak, bere ardurak amankomun garatu ahalko dute.

Premia estrategikoen eta egoerarekin lotutakoek, tresna egokiak izatearekin batera, bultzatu egiten dute nazioartekotzera bideratutako aurrekontu-ahalegina nabarmen handitu izana ondoz ondoko hirugarren urtez, baliabideak helburuekin eta aukerekin lerrotzeko diren ekitaldian

2014rako aurreikusitako bi ildoekin lerrotatuak jarraitzen dute, eta honako hauek dira ildoak:

- Enpresei eta erakundeek laguntzea, ikuspegi globaletik jokatzea.

Aurreko urtean bezalaxe, lanean jarraituko dugu erakundeek nazioartekotze-gaitasuna optimizatzeko eta handiagotzeko, eta, horrela, horien lehiakortasun-maila indartzeko, pertsonen prestakuntzan eta erakundeek egokitzapenean lagunduz. Agertoki globalean aurretiaz jokatzeko, ezinbestekoa da, era berean, nazioartekotzerako ikuspegi estrategiko eta sistematikoa hartzea; ikuspegi horretan, salmentak eta ezarpenak ez ezik, pertsonak, teknologia, erostetako aliantzak eta kapitala ere elementutzat hartu beharko lirakeke. Ahalegin horretan, enpresei lagunduko diegu beren nazioartekotzeko estrategiak sofistikatuagoak egin ditzaten. Administrazioaren aldetik, nazioarteko erakundeekiko harreman berriak garatzen jarraituko dugu, gure enpresak barnera daitezkeen erraztuko duten aliatuak aurkitzeko. Horri dagokionez, nazioarteko sareetan parte hartzea lehentasunezkoa da, jakintza partekatzeko eta behar adina masa kritiko izango dituzten ekimenak garatzeko.

- Inbertsiorako, talenturako eta turismorako eskualde erakargarri baten irudia zabaltzea.

El Gobierno Vasco dispone de herramientas adecuadas para impulsar este esfuerzo liderando al conjunto de agentes del país. En cualquier caso, la colaboración interinstitucional va a continuar siendo marca de identidad en la actuación. Históricamente, esta colaboración se viene materializando en la actividad del Consejo Vasco de Internacionalización, en la participación en el Consejo Interterritorial de internacionalización y en los diferentes convenios de colaboración firmados con las cámaras y otros agentes. Esas colaboraciones que persiguen maximizar la eficiencia de los instrumentos y de los recursos actualmente disponibles sientan las bases para la puesta en marcha durante 2014 de un Consorcio de Internacionalización en el que los agentes públicos principales ocupados de la promoción de la internacionalización coordinen sus esfuerzos en el marco de un Plan Vasco de Internacionalización.

Las necesidades estratégicas y coyunturales unidas a la existencia de herramientas adecuadas motivan que el esfuerzo presupuestario dedicado a la internacionalización se mantenga, haciendo un ejercicio de alineamiento de los recursos con los objetivos y las oportunidades.

Las acciones contempladas para el año 2014 se orientan hacia las siguientes líneas:

- Apoyar a las empresas e instituciones para que actúen desde una perspectiva global.

Se mantiene la apuesta para optimizar e incrementar la capacidad de internacionalización de las organizaciones y así reforzar su nivel competitivo mediante el apoyo a la formación de personas y la adecuación de las organizaciones. Para actuar con anticipación en el escenario global, es necesario también adoptar un enfoque estratégico y sistemático hacia la internacionalización en el que se consideren como elementos las ventas y las implantaciones pero también las personas, la tecnología, las compras, las alianzas o el capital. En este empeño apoyaremos a las empresas para que sofisticen sus estrategias de internacionalización. Como administración proseguiremos el desarrollo de nuevos contactos con los organismos internacionales para encontrar aliados que faciliten la penetración de nuestras empresas. En este sentido, la participación en redes internacionales para compartir conocimientos y desarrollar iniciativas con la suficiente masa crítica se considera prioritaria.

- Proyectar una imagen de región atractiva para la inversión, el talento y el turismo.

Arestian adierazi dugunez, nazioartekotzea joan-atorriko prozesu integrala da. Lurralde baten irudia faktore erabakigarria da talentua eta inbertsioak erakartzeko. Irudi positibo hori hainbat baliotan oinarritzen da, hala nola ahaleginean, nekaezintasunean, edota hobetzeko grinan; izan ere, Euskadiren kasuan, alderdi horiek oso barneratuta daude enpresetan eta gizarte osoan. Horren ildotik, gure ahaleginekin jarraituko dugu mundurako irekiera handiagoa lortzeko, hain zuzen ere komunitate globalaren zati izatearren, eta gainera, beste hainbat lekutatik datozen nobedadeak txertatu behar dira, gure ingurunean etorkizuneko jarduerak ekonomiko berriak garatzea ahalbidetuz. Gure ekoizpen-sarea dibertsifikatzen lagunduko duten enpresa-proiektuak erakarri behar dira, baita atzerrian gure lurraldea inbertsiorako eta lehiakortasunerako aukera on gisa ikusaraziko duten zentroak –jakintza sortzekoak– garatu ere.

2014. urterako aurreikusi da nazioarteko merkatuetan lehiakortasun-baldintzak gogortuko direla, eta, beraz, gure jardunak fokalizatuago izan behar du, eta dauden indarguneak baliatuz eta falta diren lekuetan berriak sortzera bideratu behar da. Arrazoi horregatik, industriako eta berrikuntzako politika osoarekin integratzeak garrantzi handiagoa hartu du. Horren ildotik, jada posizio bat irabazi duten trakzio-taldeekin lotutako estrategiak artikulatzea, enpresen arteko lankidetzak, eta gure gaitasun teknologikoen babesa, egiteko moduaren funtsezko zatia izango dira.

Nazioartekotze Zuzendaritzaren jarduna zehazteko, 4 helburu handi identifikatu dira, jarraian deskribatuko direnak. 4 helburu horietako bakoitzak aurrekontu-babesa beharko du, deskribatuko diren ekintzez osatutako multzoa garatzeko, eta ekintza horiek, aldi berean, adierazle kuantitatibo batzuei dagozkie, neurtzeko.

- Enpresak nazioartekotzeko prozesuak sustatzea. Enpresei nazioartekotze-elementua txertatzen duten plan estrategikoak egiten eta plan estrategiko horiek abian jartzen laguntzea, enpresen kanpoko ekintzen erregularitasuna bermatuta egon dadin. Esportazioen kopurua areagotzeko, abian jartzen da GLOBAL LEHIAN programa berria, besteen artean, bereziki lagunduko duena ahalbidetuz, enpresen eta erakundeen egokitzea merkatu globalen beharrezanetara.
- Lanbide eta gizarte-gaitasunak dituzten pertsonak ekonomia irekiaren erronkei aurre egiteko trebatzea. Horretarako, hezkuntza-sistemaren lehen faseetan esku-hartze segurua gauzatu behar da, enpresetan nazioartekotze-kultura txertatzera iritsi arte, eta hainbat kontzeptu faboratuz, hala nola mugikortasun geografikoa, karrera-planak, atzerriko profesionalak erakartzea, edota kultura-dibertsitatea gauzatzea, besteak beste.

La imagen de un territorio es un factor determinante en la atracción de talento y en la captación de inversiones. Esa imagen positiva se fundamenta en valores como el esfuerzo, la tenacidad y el afán de superación, aspectos que en Euskadi están muy interiorizados en sus empresas y en el conjunto de la sociedad. En esta línea, proseguiremos nuestros esfuerzos por lograr una mayor apertura al mundo para formar parte de la comunidad global e integrar las novedades procedentes de otros lugares de modo que se posibilite el desarrollo en nuestro entorno de nuevas actividades económicas de futuro. Es preciso atraer proyectos empresariales que ayuden a diversificar nuestro tejido productivo y también desarrollar centros generadores de conocimiento que permitan visibilizar en el exterior nuestro territorio como una oportunidad para la inversión y para la competitividad.

Para el año 2014 se prevé un endurecimiento de las condiciones de competencia en los mercados internacionales, por lo que nuestra actuación debe ser más focalizada y orientada a apoyarse en las fortalezas existentes y construir nuevas donde no existan. Por esta razón la integración con toda la política industrial y de innovación cobra especial relevancia. En este sentido la articulación de estrategias asociadas a grupos tractores que ya tienen una posición ganada, la cooperación interempresarial y el apoyo de nuestras capacidades tecnológicas serán parte fundamental del modo de hacer.

Para concretar la actuación de la Dirección de Internacionalización, se han identificado 4 grandes objetivos que a continuación se describen. Cada uno de esos 4 objetivos va a merecer un respaldo presupuestario para el desarrollo de una batería de las acciones que se describen, las cuales a su vez estarán referidas para su medición a unos indicadores cuantitativos.

- Impulsar los procesos de internacionalización de las empresas. Apoyo a la elaboración de Planes estratégicos en las empresas que incorporen el elemento de internacionalización y a su puesta en marcha, de modo que las acciones en el exterior de las empresas tengan garantizada su regularidad. Con el fin de incrementar la base exportadora de las empresas vascas, se pondrá en marcha el nuevo programa Global Lehian que además de mantener, por seguir vigentes, las figuras de apoyo más clásicas, otorgará una especial relevancia a la puesta a disposición de las empresas de capital humano especializado.
- Para facilitar la puesta a disposición de las empresas vascas de ese capital humano especializado, desarrollar personas con capacidades profesionales y sociales para responder a los retos de una economía abierta. Para ello se requiere de una intervención decidida desde los primeros estadios en el sistema educativo hasta integrar la cultura de la internacionalización en las empresas, favoreciendo conceptos como la movilidad geográfica, los planes de carrera, captación de profesionales del extranjero, diversidad cultural, etc.

- Euskal esportazioen helburu geografiko eta sektoriala dibertsifikatzea. Merkatu berriak bilatzea, dinamismo handiagoko merkatuak eta trazio-gaitasuna duten merkatu berriak, hain zuzen ere. Orobat, ekoizpena eta esportazioak eduki teknologiko eta balio erantsi handiagoko ondasun eta zerbitzuetara bideratu behar dira, betiere lehiakortasun-maila handiagoak lortu behar direla kontuan hartuz.
- Kanpoko jarduerak erakartzeko gaitasuna faboratzea. Kanpo-kapitalaren partaidetza duten proiektuen kopurua areagotzeak, enpresa-proiektuetarako finantzaketa-bideak errazteak eta zuzeneko kanpo-inbertsioak handiagotzeak sortzen ari diren sektoreen garapena ahalbidetu behar dute, eta zerbitzuen sektorearen egitekoa nabarmentzen da horren barruan.

- Diversificar el destino geográfico y sectorial de las exportaciones vascas. Búsqueda de nuevos mercados; mercados con mayor dinamismo y nuevos mercados con capacidad tractora. Asimismo la producción y las exportaciones deben orientarse hacia bienes y servicios de mayor contenido tecnológico y valor añadido, teniendo siempre presente la consecución de cotas mayores de competitividad.
- Favorecer la atracción de actividades del exterior. El incremento del número de proyectos con participación de capital exterior, la facilitación de cauces de financiación para proyectos empresariales y el incremento de la inversión exterior directa deben permitir el desarrollo de sectores emergentes, en el que destaca el papel del sector servicios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ENPRESAK NAZIOARTEKOTZEKO PROZESUAK SUSTATZEA</p> <p>1. Nazioartekotze-proiektuei babesa ematea. GLOBAL LEHIAN programa.</p> <p>1. Hasierakoa. Nazioartekotze Planak egiteko laguntzak. 120</p> <p>2. Egonkortzea. Nazioartekotze Planak abian jartzeko laguntzak. 500</p> <p>3. Lankidetzan egindako proiektuak. 50</p> <p>4. Merkatal, ekoizpen eta zerbitzuetako kanpo ezarpenak sustatzeko laguntzak. 180</p> <p>5. Merkatu globalen eskakizunetara egokitzeko behar diren neurriak eratzeko eta bereziko kontratazioak ahalbidertzeko laguntzak. 60</p> <p>2. Inbertsiorako finantzal laguntzak. GAUZATU I.E. Programa.</p> <p>1. Ekoizpen-ezarpeneko proiektuak. GAUZATU. 10</p>		<p>1. IMPULSAR LOS PROCESOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS EMPRESAS</p> <p>1. Ayudas a proyectos de internacionalización de PYMEs. Programa GLOBAL LEHIAN.</p> <p>1. Fase inicio. Ayudas para elaboración de Planes de Internacionalización.</p> <p>2. Fase Consolidación. Ayudas para acciones de puesta en marcha de proyectos de internacionalización.</p> <p>3. Ayudas para proyectos realizados en cooperación.</p> <p>4. Ayudas para proyectos de Implantaciones exteriores; comerciales, productivas y de empresas de servicios.</p> <p>5. Ayudas para contratación de especialistas en internacionalización para facilitar la adaptación de las organizaciones y empresas a los requerimientos del mercado global.</p> <p>2. Apoyos financieros a la inversión de PYMEs. Programa GAUZATU I.E.</p> <p>1. Proyectos de implantación productiva en el exterior.</p>
<p>2. LANBIDE- ETA GIZARTE-GAITASUNAK DITUZTEN PERTSONAK EKONOMIA IREKIAREN ERRONKARI AURRE EGITEKO TREBATZEA</p> <p>1. 1. Programa: Nazioartekotze-bekak.</p>		<p>2. DESARROLLAR PERSONAS CON CAPACIDADES PROFESIONALES Y SOCIALES PARA RESPONDER A LOS RETOS DE UNA ECONOMÍA ABIERTA</p> <p>1. Programa 1: Becas de internacionalización.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. 2014. promozioan prestatutako bekadunen kopurua.	100	1. Número de becarios y becarias formados promoción 2014.
2. Hitzarmena EHUrekin nazioartekotze-bekadunen prestakuntza-programa titulu propio gisa aitortua izateko.	1	2. Convenio con la UPV para el reconocimiento como título propio del programa formativo de las becas de internacionalización.
2. 2. Programa: Global Training beka.		2. Programa 2: Becas Global Training.
1. 2014. promozioan prestatutako bekadunen kopurua.	400	1. Número de becarios y becarias formados promoción 2014.
2. Hitzarmenak programaren lankideak diren eragile pribatuekin.	1	2. Convenios con agentes privados colaboradores del programa.
3. EUSKAL ESPORTAZIOEN HELBURU GEOGRAFIKO ETA SEKTORIALA DIBERTSIFIKATZEA		3. DIVERSIFICAR EL DESTINO GEOGRÁFICO Y SECTORIAL DE LAS EXPORTACIONES VASCAS
1. Nazioartekotze-proiektuei babesa ematea.		1. Apoyo a proyectos de Internacionalización.
1. Elkartek sustatutako proiektuak. ELKARTZEN programa.	360	1. Proyectos promovidos por Asociaciones. Programa ELKARTZEN.
2. Merkataritza Ganberak sustatutako proiektuei laguntzak.	35	2. Apoyos a proyectos promovidos por las Cámaras de Comercio .
3. BEC-ek sustatutako proiektuei laguntzak.	15	3. Apoyos a proyectos promovidos por el BEC.
4. Bulegoek kanpoan emandako zerbitzuak.	400	4. Servicios prestados por oficinas en el exterior.
5. Zuzeneko sustapeneko jardunak.	4	5. Actuaciones de promoción directa.
4. KANPOKO JARDUERAK ERAKARTZEKO GAITASUNA FAVORATZEA		4. FAVORECER LA ATRACCIÓN DE ACTIVIDADES DEL EXTERIOR
1. Inbertsioak erakartzeko tresna diseinatzea.		1. Diseño instrumento de captación de inversiones.
1. Aurkezpen kopurua.	10	1. Número de presentaciones.
2. Jardueretan parte hartzen duten enpresak.	5	2. Empresas participantes en actividades.



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		5211 Euskadi Informazioaren Gizartean Plana
03 Desarrollo Económico y Competitividad		5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		15.858.275
03	5211				EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN		15.858.275
03	5211	12			Ekintzaitzeta, Berrikuntza eta Inform. Gizart. Ztza Direc. Empren., Innovación y Sdad. Información		15.858.275
03	5211	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		78.014
03	5211	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		67.137
03	5211	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		67.137
03	5211	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		67.137
03	5211	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	67.137	
03	5211	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		10.877
03	5211	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		10.877
03	5211	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		10.877
03	5211	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	10.877	
03	5211	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		297.279
03	5211	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		297.279
03	5211	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		297.279
03	5211	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		297.279
03	5211	12	23899	001	Agenda Digitala 2015. IKANOS proiektua. Agenda Digital 2015. Proyecto IKANOS.	193.600	
03	5211	12	23899	002	Agenda Digitala 2015. Kanpoko kontratazioak. Agenda Digital 2015. Contrataciones externas.	103.679	
03	5211	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		8.428.696
03	5211	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		8.318.696
03	5211	12	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		8.318.696
03	5211	12	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE		8.318.696
03	5211	12	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. SPRI. Transferencia a la explotación.	1.089.690	
03	5211	12	41411	002	Trebakuntza eta prestakuntza digitala 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 1,39 M; Guztira: 1,39 M. Capacitación y formación digitales 2014. Crédito de compromiso: 2015: 1,39 M; Total: 1,39 M.	2.114.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5211	12	41411	003	IKT, enpresa-lehiakortasun tresna gisa 2014. <i>TIC como herramienta de competitividad empresarial 2014.</i>	4.050.006	
03	5211	12	41411	004	Agenda Digitala 2015 betearaztea. <i>Ejecución Agenda Digital 2015</i>	1.065.000	
03	5211	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		110.000
03	5211	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		110.000
03	5211	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		110.000
03	5211	12	45499	001	Agenda Digitala 2015. EUDEL. <i>Agenda Digital 2015. EUDEL.</i>	110.000	
03	5211	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		400.000
03	5211	12	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		400.000
03	5211	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		400.000
03	5211	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		400.000
03	5211	12	63201	001	Izapidetza telematikoko proiektuak. <i>Proyectos de tramitación telemática.</i>	400.000	
03	5211	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		6.654.286
03	5211	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		810.000
03	5211	12	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		810.000
03	5211	12	71411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		810.000
03	5211	12	71411	001	Agenda Digitala 2015 betearaztea. <i>Ejecución Agenda Digital 2015</i>	810.000	
03	5211	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		5.844.286
03	5211	12	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.844.286
03	5211	12	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.844.286
03	5211	12	75200	001	IKTetan garapen teknologikokoa. I+G industria programa. Gaitek. Lehendik agindutako kreditua. EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Desarrollo tecnológico en TICs. Programa de I+D industrial. Gaitek. Crédito comprometido en años anteriores. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	1.384.286	
03	5211	12	75200	002	IKTetan garapen teknologikokoa. I+G industria programa. Gaitek. Konpromiso kreditua: 2015: 1,91 M; Guztira: 1,91 M. EAEko PE 2007- 2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Desarrollo tecnológico en TICs. Programa de I+D industrial. Gaitek. Crédito de compromiso: 2015: 1,91 M; Total: 1,91 M. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	4.460.000	
					GUZTIRA TOTAL	15.858.275	15.858.275

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		5411 Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Iker. eta Garap
03 Desarrollo Económico y Competitividad		5411 Investigación y Desarrollo Agropesquero

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		17.603.904
03	5411				NEKAZARITZA ETA ARRANTZA ALORREKO IKER. ETA GARAP INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGROPESQUERO		17.603.904
03	5411	43			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza Dirección de Pesca y Acuicultura		1.325.000
03	5411	43	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.325.000
03	5411	43	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		1.325.000
03	5411	43	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		1.325.000
03	5411	43	45401		Fundazioei A fundaciones		1.325.000
03	5411	43	45401	001	Fundación AZTI Fundazioa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa Fundación AZTI Fundazioa.(Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,00 M; Total: 2,00 M. Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo	1.325.000	
03	5411	44			Kalitatearen eta Elikagaien Industrien Ztza. Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias		16.278.904
03	5411	44	1		Langile-gastuak Gastos de personal		374.210
03	5411	44	12		Funtzionarioak Funcionarios		307.197
03	5411	44	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		307.197
03	5411	44	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		307.197
03	5411	44	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	307.197	
03	5411	44	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		67.013
03	5411	44	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		67.013
03	5411	44	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		67.013
03	5411	44	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	67.013	
03	5411	44	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		311.500
03	5411	44	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		311.500
03	5411	44	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000
03	5411	44	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000
03	5411	44	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	35.000	
03	5411	44	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		31.500

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5411	44	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		31.500
03	5411	44	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	31.500	
03	5411	44	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		245.000
03	5411	44	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
03	5411	44	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
03	5411	44	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.000
03	5411	44	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	5.000	
03	5411	44	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000
03	5411	44	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
03	5411	44	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		220.000
03	5411	44	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	35.000	
03	5411	44	23899	001	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	80.000	
03	5411	44	23899	002	"SUSTRAIA" Programa. <i>Programa "SUSTRAIA".</i>	85.000	
03	5411	44	23899	003	LIFE+ proiektua. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,01 M; Guztira: 0,04 M. <i>Proyecto LIFE+ Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,01 M; Total: 0,04 M.</i>	20.000	
03	5411	44	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.492.834
03	5411	44	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		6.900.000
03	5411	44	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		6.800.000
03	5411	44	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		6.800.000
03	5411	44	41401	001	NEIKER Sozietate Publikoaren gastuetarako dirulaguntza. <i>Subvencion gastos Sociedad Pública NEIKER.</i>	6.800.000	
03	5411	44	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		100.000
03	5411	44	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		100.000
03	5411	44	41801	001	EHU Hitzarmena. <i>Convenio UPV</i>	100.000	
03	5411	44	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.592.834
03	5411	44	453		Familiei <i>A familias</i>		732.834
03	5411	44	45301		Familiei <i>A familias</i>		732.834
03	5411	44	45301	001	Agindutako beka. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,41 M; 2016: 0,21 M; 2017: 0,09 M; Guztira: 0,71 M. <i>Becas comprometidas. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,41 M; 2016: 0,21 M; 2017: 0,09 M; Total: 0,71 M.</i>	603.295	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5411	44	45301	002	Beka berriak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,23 M; 2016: 0,21 M; 2017: 0,13 M; 2018: 0,10 M; Guztira: 0,67 M. <i>Nuevas becas. Crédito de compromiso: 2015: 0,23 M; 2016: 0,21 M; 2017: 0,13 M; 2018: 0,10 M; Total: 0,67 M.</i>	51.000	
03	5411	44	45301	003	Bekadunen Gizarte Segurantza. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,08 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,02 M; Guztira: 0,16 M. <i>Seguridad Social de los becarios. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,08 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,02 M; Total: 0,16 M.</i>	76.539	
03	5411	44	45301	004	Bekadunen Gizarte Segurantza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,04 M; 2018: 0,03 M; Guztira: 0,09 M. <i>Seguridad Social de los becarios. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,04 M; 2018: 0,03 M; Total: 0,09 M.</i>	2.000	
03	5411	44	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.860.000
03	5411	44	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.860.000
03	5411	44	45401	001	Azti Fundazioa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,40 M; Guztira: 2,40 M. <i>Fundación Azti. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,40 M; Total: 2,40 M.</i>	1.650.000	
03	5411	44	45401	002	"Basque Culinay Center". Hitzarmena <i>"Basque Culinay Center". Convenio</i>	210.000	
03	5411	44	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.220.360
03	5411	44	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		659.360
03	5411	44	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		659.360
03	5411	44	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		659.360
03	5411	44	71401	001	NEIKER. <i>NEIKER.</i>	659.360	
03	5411	44	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.561.000
03	5411	44	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.561.000
03	5411	44	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.561.000
03	5411	44	75200	001	I+G nekazaritzako elikagaien enpresak. Lehendik agindutako kreditua. <i>I+D Empresas agroalimentarias. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	550.000	
03	5411	44	75200	002	I+G nekazaritzako elikagaien enpresak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,80 M; Guztira: 0,80 M. <i>I+D Empresas agroalimentarias. Crédito de compromiso: 2015: 0,80 M; Total: 0,80 M.</i>	661.000	
03	5411	44	75200	003	Energia berriztagarrietarako eta hondakinen tratamendurako Iguntzak. LGNÉF Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Ayudas energías renovables y tratamiento de residuos. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	50.000	
03	5411	44	75200	004	Informazioaren gizarte. Negozioa/merkataritza elektronikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Sociedad de la información. Negocio/comercio electrónico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.000	
03	5411	44	75200	005	Lankidetzaproiektuak. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Proyectos de cooperación. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	200.000	
03	5411	44	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		3.880.000
03	5411	44	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		3.880.000
03	5411	44	823		Kredituak <i>Créditos</i>		3.880.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5411	44	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		3.880.000
03	5411	44	82332	001	IKERKETA programa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,21 M; 2016: 0,35 M; 2017: 0,49 M; 2018: 1,72 M; Gainontzeko 2021: 2,53 M; Guztira: 5,30 M. <i>Programa IKERKETA. Crédito de compromiso: 2015: 0,21 M; 2016: 0,35 M; 2017: 0,49 M; 2018: 1,72 M; Resto hasta 2021: 2,53 M; Total: 5,30 M.</i>	120.000	
03	5411	44	82332	002	IKERKETA programa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 5,68 M; 2016: 1,78 M; 2017: 0,03 M; Guztira: 7,48 M. <i>Programa IKERKETA. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 5,68 M; 2016: 1,78 M; 2017: 0,03 M; Total: 7,48 M.</i>	3.760.000	
					GUZTIRA TOTAL	17.603.904	17.603.904

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		5413 Teknologia
03 Desarrollo Económico y Competitividad		5413 Tecnología

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		112.597.916
03	5413				TEKNOLOGIA TECNOLOGÍA		112.597.916
03	5413	10			Teknologia, Berrikuntza eta Lehiakortasun Sibtza. Vic. Tecnología, Innovación y Competitividad		89.551
03	5413	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		89.551
03	5413	10	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
03	5413	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	5413	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	5413	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
03	5413	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		10.877
03	5413	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		10.877
03	5413	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		10.877
03	5413	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	10.877	
03	5413	11			Teknologia eta Estrategia Zuzendaritza Dirección de Tecnología y Estrategia		112.508.365
03	5413	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		543.888
03	5413	11	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	5413	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	5413	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	5413	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	5413	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		386.001
03	5413	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		386.001
03	5413	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		386.001
03	5413	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	386.001	
03	5413	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		90.800
03	5413	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		90.800
03	5413	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		90.800

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5413	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	90.800	
03	5413	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		103.996
03	5413	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		103.996
03	5413	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		103.996
03	5413	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.000
03	5413	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	20.000	
03	5413	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
03	5413	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.000	
03	5413	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		63.996
03	5413	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	10.000	
03	5413	11	23899	001	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	53.996	
03	5413	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.315.804
03	5413	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		3.365.804
03	5413	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.015.804
03	5413	11	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		3.015.804
03	5413	11	41411	001	Teknologia programen ebaluazioa. <i>Evaluación programas tecnología (UET)</i>	3.015.804	
03	5413	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		350.000
03	5413	11	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		350.000
03	5413	11	41841	001	Physics Center-ri laguntza. <i>Apoyo a Physics Center.</i>	350.000	
03	5413	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.950.000
03	5413	11	453		Familiei <i>A familias</i>		1.400.000
03	5413	11	45301		Familiei <i>A familias</i>		1.400.000
03	5413	11	45301	001	Ikertu programa 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa Ikertu 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	700.000	
03	5413	11	45301	002	Ikertu programa 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,70 M; Guztira: 0,70 M. <i>Programa Ikertu 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,70 M; Total: 0,70 M.</i>	700.000	
03	5413	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		550.000
03	5413	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		550.000
03	5413	11	45401	001	ELHUYAR (Teknopolis). <i>ELHUYAR (Teknopolis).</i>	250.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5413	11	45401	002	CTA hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,30 M; 2016: 0,15 M; Guztira: 0,45 M. <i>Convenio CTA. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,30 M; 2016: 0,15 M; Total: 0,45 M.</i>	300.000	
03	5413	11	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		106.544.677
03	5413	11	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		902.828
03	5413	11	715		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		54.108
03	5413	11	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		54.108
03	5413	11	71501	001	Etorrek 2011. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2011. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	47.685	
03	5413	11	71501	002	Etorrek 2012. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Etorrek 2012. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	6.423	
03	5413	11	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		848.720
03	5413	11	71801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		848.720
03	5413	11	71801	001	Etorrek 2011. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2011. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	383.621	
03	5413	11	71801	002	Etorrek 2012. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>Etorrek 2012. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	465.099	
03	5413	11	73		Espainiako Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		100.000
03	5413	11	739		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		100.000
03	5413	11	73900		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		100.000
03	5413	11	73900	001	Espalazio Bidezko neutroi iturriaren proiektuaren abian jartzeko Partzuergoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 3,75 M; 2016: 3,75 M; 2017: 3,75 M; 2018: 3,75 M; Gainontzeko 2022: 15,00 M; Guztira: 30,00 M. <i>Consorcio puesta en marcha fuente de neutrones por espalación. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 3,75 M; 2016: 3,75 M; 2017: 3,75 M; 2018: 3,75 M; Resto hasta 2022: 15,00 M; Total: 30,00 M.</i>	100.000	
03	5413	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		105.541.849
03	5413	11	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		65.883.727
03	5413	11	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		65.883.727
03	5413	11	75200	001	Etorgai 2011. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorgai 2011. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.982.012	
03	5413	11	75200	002	Etorgai 2012. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 4,00 M; Guztira: 4,00 M. <i>Etorgai 2012. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 4,00 M; Total: 4,00 M.</i>	10.150.000	
03	5413	11	75200	003	Etorgai 2013. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 12,00 M; 2016: 6,00 M; Guztira: 18,00 M. <i>Etorgai 2013. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 12,00 M; 2016: 6,00 M; Total: 18,00 M.</i>	10.500.000	
03	5413	11	75200	004	Etorgai 2014. Ikerketa estrategikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 10,50 M; 2016: 11,00 M; 2017: 5,00 M; Guztira: 26,50 M. <i>Etorgai 2014. Investigación estratégica. Crédito de compromiso: 2015: 10,50 M; 2016: 11,00 M; 2017: 5,00 M; Total: 26,50 M.</i>	3.500.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	5413	11	75200	005	Oinarri teknologikoko enpresa berriak bultzatzea. NETs. Lehendik agindutako kreditua. EAeko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Lanzamiento nuevas empresas base tecnológica. NETs. Crédito comprometido en años anteriores. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	1.350.000	
03	5413	11	75200	006	Oinarri teknologikoko enpresa berriak bultzatzea. NETs 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 3,15 M; Guztira: 3,15 M. EAeko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Lanzamiento nuevas empresas base tecnológica. NETs 2014. Crédito de compromiso: 2015: 3,15 M; Total: 3,15 M. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	2.650.000	
03	5413	11	75200	007	Produktu berria garatzea. GAITEK. Lehendik agindutako kreditua. EAeko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Desarrollo de nuevo producto. GAITEK. Crédito comprometido en años anteriores. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	11.755.715	
03	5413	11	75200	008	Produktu berria garatzea. GAITEK 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 10,33 M; Guztira: 10,33 M. EAeko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Desarrollo de nuevo producto. GAITEK 2014. Crédito de compromiso: 2015: 10,33 M; Total: 10,33 M. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	20.996.000	
03	5413	11	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		39.658.122
03	5413	11	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		39.658.122
03	5413	11	75401	001	Etorrek 2011. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2011. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.068.694	
03	5413	11	75401	002	Etorrek 2012. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 4,28 M; Guztira: 4,28 M. <i>Etorrek 2012. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 4,28 M; Total: 4,28 M.</i>	10.041.324	
03	5413	11	75401	003	Etorrek 2013. Ikerketa estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2013. Investigación estratégica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	959.386	
03	5413	11	75401	004	Etorrek 2014. Ikerketa estrategikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 7,65 M; 2016: 5,00 M; Guztira: 12,65 M. <i>Etorrek 2014. Investigación estratégica. Crédito de compromiso: 2015: 7,65 M; 2016: 5,00 M; Total: 12,65 M.</i>	650.000	
03	5413	11	75401	005	EMAITEK 2013. Teknologia-zentroak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EMAITEK 2013. Centros Tecnológicos. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.765.223	
03	5413	11	75401	006	EMAITEK 2013. Korporazio eta Aliantza Tenologikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EMAITEK 2013. Corporaciones y Alianzas Tecnológicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.150.430	
03	5413	11	75401	007	EMAITEK 2014. Teknologia-zentroak. Konpromiso kreditua: 2015: 11,14 M; Guztira: 11,14 M. <i>EMAITEK 2014. Centros Tecnológicos. Crédito de compromiso: 2015: 11,14 M; Total: 11,14 M.</i>	12.006.393	
03	5413	11	75401	008	EMAITEK 2014. Korporazio eta Aliantza Tenologikoak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>EMAITEK 2014. Corporaciones y Alianzas Tecnológicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	1.016.672	
					GUZTIRA TOTAL	112.597.916	112.597.916

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren gar.
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7111 Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		79.456.960
03	7111				NEKAZARITZA, ETA LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GAR. AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL Y LITORAL		79.456.960
03	7111	40			Nekazaritza, Arrantza eta Elikag-Politika Sltza. Vic. Agricultura, Pesca y Política Alimentaria		130.333
03	7111	40	1		Langile-gastuak Gastos de personal		130.333
03	7111	40	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
03	7111	40	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	7111	40	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	7111	40	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
03	7111	40	12		Funtzionarioak Funcionarios		30.677
03	7111	40	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		30.677
03	7111	40	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		30.677
03	7111	40	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	30.677	
03	7111	40	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		20.982
03	7111	40	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		20.982
03	7111	40	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		20.982
03	7111	40	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	20.982	
03	7111	41			Land.Itsaser.Garapenerako eta Eur.Politikako Ztz Dir. Desarrollo Rural y Litoral y Políti.Europeas		19.418.766
03	7111	41	1		Langile-gastuak Gastos de personal		929.917
03	7111	41	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7111	41	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7111	41	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7111	41	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7111	41	12		Funtzionarioak Funcionarios		702.231
03	7111	41	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		702.231
03	7111	41	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		702.231

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	41	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	702.231	
03	7111	41	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		160.599
03	7111	41	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		160.599
03	7111	41	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		160.599
03	7111	41	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	160.599	
03	7111	41	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.467.864
03	7111	41	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.467.864
03	7111	41	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		5.170
03	7111	41	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		5.170
03	7111	41	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	5.170	
03	7111	41	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		531.118
03	7111	41	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		531.118
03	7111	41	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	12.295	
03	7111	41	23601	001	Nekazaritza elikagaien sustapen. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,21 M; 2016: 0,14 M; Guztira: 0,35 M. <i>Promoción productos alimentarios. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,21 M; 2016: 0,14 M; Total: 0,35 M.</i>	208.269	
03	7111	41	23601	002	Nekazaritza elikagaien sustapen. Konpromiso kreditua: 2015: 0,21 M; Guztira: 0,21 M. <i>Promoción de productos alimentarios. Crédito de compromiso: 2015: 0,21 M; Total: 0,21 M.</i>	310.554	
03	7111	41	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		931.576
03	7111	41	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		21.059
03	7111	41	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. <i>Locomoción y gastos de estancia.</i>	21.059	
03	7111	41	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		26.365
03	7111	41	23861	001	Aplikazio informatikoen mantentze-lanak eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	26.365	
03	7111	41	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		50.540
03	7111	41	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	50.540	
03	7111	41	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		833.612
03	7111	41	23899	001	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. <i>Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.</i>	117.981	
03	7111	41	23899	002	Sasoiko Langileentzako Plan Integralaren neurriak. <i>Medidas Plan Integral al Trabajo Temporero.</i>	3.074	
03	7111	41	23899	003	Nekazartzako Kontabilitate Argibidetarako Euskal Sarea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Red de Información Contable Agraria Vasca. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	87.077	
03	7111	41	23899	004	Informazio, estatistika eta sektore-analisierako programa. <i>Programa de información, estadística y análisis sectorial.</i>	575.480	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	41	23899	005	Kudeaketako agintaria. Laguntza-zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Autoridad de gestión. Servicios de apoyo. Crédito de compromiso: 2015: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	50.000	
03	7111	41	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		7.591.145
03	7111	41	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		6.490.559
03	7111	41	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		6.490.559
03	7111	41	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		6.490.559
03	7111	41	41501	001	Hazi Fundazioa. <i>Fundación Hazi</i>	6.490.559	
03	7111	41	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		74.000
03	7111	41	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		74.000
03	7111	41	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		74.000
03	7111	41	42201	001	LEADER laguntza-programa. LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. Leader 2007-13-Eragiketa-Programa <i>Programa de ayudas LEADER. FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M. Leader 2007-13-Programa Operativo</i>	65.000	
03	7111	41	42201	002	Lezako Udala <i>Ayuntamiento de Leza</i>	9.000	
03	7111	41	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.026.586
03	7111	41	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		369.693
03	7111	41	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		369.693
03	7111	41	45200	001	EREIN laguntza-programa. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Programa de ayudas EREIN. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	156.000	
03	7111	41	45200	002	LEADER laguntza-programa. LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. Leader 2007-13-Eragiketa-Programa <i>Programa de ayudas LEADER. FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M. Leader 2007-13-Programa Operativo</i>	65.000	
03	7111	41	45200	003	Informazioaren gizartea: Ekimena: hiritartasun aktiboa. <i>Sociedad de la Información: Iniciativa ciudadanía activa.</i>	3.000	
03	7111	41	45200	004	AGA, Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>AGA S. COOP. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	27.779	
03	7111	41	45200	005	SERGAL, Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>SERGAL, S. COOP. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	25.120	
03	7111	41	45200	006	ABELUR, Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>ABELUR, S. COOP. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	24.824	
03	7111	41	45200	007	LURGINTZA, Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>LURGINTZA, S. Coop. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	28.370	
03	7111	41	45200	008	LORRA, Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>LORRA, S. COOP. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	39.600	
03	7111	41	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		656.893
03	7111	41	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		656.893
03	7111	41	45499	001	Euskadiko Nekazalturismo elkarte. <i>Asociación agroturismo del País Vasco, Nekazalturismoa.</i>	60.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	41	45499	002	MENDINET Tokiko Ekintza Taldea. <i>Grupo de Acción Local MENDINET.</i>	80.000	
03	7111	41	45499	003	Donostialdea-Bidasoako Landa Garapeneko Elkarte "BEHEMENDI". <i>Asociación de Desarrollo Rural de Donostialdea-Bidasoa "BEHEMENDI".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	004	Tolosaldeko Landa Garapeneko Elkarte "TOLOMENDI". <i>Asociación de Desarrollo Rural de Tolosaldea "TOLOMENDI".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	005	Goierriko Landa Garapeneko Elkarte "GOIMEN". <i>Asociación de Desarrollo Rural del Goierri "GOIMEN".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	006	Deba Beheko Landa Garapeneko Elkarte "DEBEMEN". <i>Asociación de Desarrollo Rural del Bajo Deba "DEBEMEN".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	007	Urola Kostako Landa Garapeneko Elkarte "URKOME". <i>Asociación de Desarrollo Rural de Urola-Kosta "URKOME".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	008	Debagoienako Landa Garapeneko Elkarte "DEBA -GARAIA". <i>Asociación de Desarrollo Rural del Alto-Deba "DEBA- GARAIA".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	009	"ENKARTERRIALDE" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "ENKARTERRIALDE".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	010	"URREMENDI" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "URREMENDI".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	011	GORBEIALDEKO Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "GORBEIALDE".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	012	"JATA-ONDO" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "JATA-ONDO".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	013	"LEA-ARTIBAI" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "LEA ARTIBAI".</i>	13.142	
03	7111	41	45499	014	URKIOLA DURANGALDEKO Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "URKIOLA".</i>	13.143	
03	7111	41	45499	015	"AÑANA" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "AÑANA".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	016	"IZKI" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "IZKI".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	017	"PEÑA LEÓN" Errioxar Arabako Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural de Rioja Alavesa "PEÑA LEÓN".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	018	"MAIRULEGORRETA" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural Estribaciones del Gorbea "MAIRULEGORRETA".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	019	"ZABALLA" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "ZABALLA".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	020	"LAUTADA" Landa Garapeneko Elkarte. <i>Asociación de Desarrollo Rural "LAUTADA".</i>	26.288	
03	7111	41	45499	021	Itsasertzeko Ekintza Taldea. <i>Grupo de acción costera.</i>	30.000	
03	7111	41	45499	022	Munduko Nekazaritza Forora. <i>Al Foro Rural Mundial. .</i>	40.000	
03	7111	41	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		9.429.840
03	7111	41	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		129.840
03	7111	41	715		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		129.840
03	7111	41	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		129.840
03	7111	41	71501	001	Hazi Fudazioa. <i>Fundación Hazi.</i>	129.840	
03	7111	41	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		5.800.000
03	7111	41	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		5.800.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	41	72201		Udalerriei A Municipios		5.800.000
03	7111	41	72201	001	Ereduzko proiektua. Konpromiso kreditua: 2015: 0,42 M; Guztira: 0,42 M. Proyectos Piloto. Crédito de compromiso: 2015: 0,42 M; Total: 0,42 M.	100.000	
03	7111	41	72201	002	EREIN laguntza-programa. LGENF linea . Konpromiso kreditua: 2015: 1,75 M; Guztira: 1,75 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa- Programa Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 1,75 M; Total: 1,75 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	800.000	
03	7111	41	72201	003	EREIN laguntza-programa. Konpromiso kreditua: 2015: 1,25 M; Guztira: 1,25 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas EREIN. Crédito de compromiso: 2015: 1,25 M; Total: 1,25 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	1.000.000	
03	7111	41	72201	004	Arabako landa-bideak. Lehendik agindutako kreditua. Caminos rurales de Álava. Crédito comprometido en años anteriores.	1.500.000	
03	7111	41	72201	005	LEADER laguntza-programa. LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. Leader 2007-13-Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEADER. FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,40 M; Total: 0,40 M. Leader 2007-13-Programa Operativo	600.000	
03	7111	41	72201	006	ITSASPEN laguntza-programa. Alor publikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. Programa de ayudas ITSASPEN. Sector público. Crédito de compromiso: 2015: 0,60 M; Total: 0,60 M.	1.800.000	
03	7111	41	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		3.500.000
03	7111	41	752		Bestelako enpresei A otras empresas		1.750.000
03	7111	41	75200		Bestelako enpresei A otras empresas		1.750.000
03	7111	41	75200	001	EREIN laguntza-programa . Konpromiso kreditua: 2015: 0,90 M; Guztira: 0,90 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas EREIN. Crédito de compromiso: 2015: 0,90 M; Total: 0,90 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	550.000	
03	7111	41	75200	002	LEADER laguntza-programa. LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de Ayudas LEADER. FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,40 M; Total: 0,40 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	800.000	
03	7111	41	75200	003	ITSASPEN laguntza-programa. Alor pribatua. . Konpromiso kreditua: 2015: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. Programa de ayudas ITSASPEN. Sector privado. Crédito de compromiso: 2015: 0,40 M; Total: 0,40 M.	250.000	
03	7111	41	75200	004	Sasoiko Langileentzako Plan Integralaren neurriak. . Medidas Plan Integral al Trabajo Temporario.	70.000	
03	7111	41	75200	005	Baserri giroko turismorako laguntzak. Ayudas agroturismo.	80.000	
03	7111	41	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		1.750.000
03	7111	41	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		1.750.000
03	7111	41	75499	001	EREIN laguntza-programa. LGENF linea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa- Programa Programa de ayudas EREIN. Línea FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,60 M; Total: 0,60 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	1.000.000	
03	7111	41	75499	002	LEADER laguntza-programa. LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Leader 2007-13-Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEADER. FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M. Leader 2007-13-Programa Operativo	750.000	
03	7111	42			Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza Dirección de Agricultura y Ganadería		8.307.861
03	7111	42	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.177.889

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	42	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7111	42	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7111	42	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7111	42	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7111	42	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.617.786
03	7111	42	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.617.786
03	7111	42	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.617.786
03	7111	42	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.617.786	
03	7111	42	13		Lan-legepekoak Laborales		79.396
03	7111	42	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		79.396
03	7111	42	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		79.396
03	7111	42	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	79.396	
03	7111	42	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		413.620
03	7111	42	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		413.620
03	7111	42	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		413.620
03	7111	42	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	413.620	
03	7111	42	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		535.700
03	7111	42	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		15.000
03	7111	42	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		15.000
03	7111	42	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		15.000
03	7111	42	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	15.000	
03	7111	42	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		520.700
03	7111	42	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000
03	7111	42	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000
03	7111	42	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	35.000	
03	7111	42	237		Hornidurak Suministros		33.000
03	7111	42	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		9.000
03	7111	42	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	9.000	
03	7111	42	23731		Erregaiak Combustibles		10.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	42	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	10.000	
03	7111	42	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		14.000
03	7111	42	23799	001	Bestelako hornidurak. Haziak eta Mintegi Landareak. <i>Otros suministros. Semillas y Plantas de Vivero.</i>	14.000	
03	7111	42	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		452.700
03	7111	42	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		12.700
03	7111	42	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	12.700	
03	7111	42	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		50.000
03	7111	42	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
03	7111	42	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. <i>Locomoción y gastos de estancia.</i>	35.000	
03	7111	42	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		4.000
03	7111	42	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	4.000	
03	7111	42	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		186.000
03	7111	42	23861	001	Aplikazio informatikoen mantentze-lanak eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.</i>	186.000	
03	7111	42	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000
03	7111	42	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	15.000	
03	7111	42	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000
03	7111	42	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
03	7111	42	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		180.000
03	7111	42	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	40.000	
03	7111	42	23899	001	Teledetekzio bidez lagundutako kontrolaren lanak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Trabajos control asistido por teledetección.. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	80.000	
03	7111	42	23899	002	"OLEUM" proiektua. <i>Proyecto "OLEUM".</i>	8.000	
03	7111	42	23899	003	Esnea Kontrolatzeko EAEko Zentroaren ikuskaritzak. <i>Auditorias Centro Vasco Control Lechero.</i>	22.000	
03	7111	42	23899	004	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. <i>Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.</i>	30.000	
03	7111	42	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.345.272
03	7111	42	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		300.000
03	7111	42	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		300.000
03	7111	42	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		300.000
03	7111	42	41401	001	Neiker Sozietate Publikoaren gastuetarako dirulaguntza. <i>Subvención gastos Sociedad Pública Neiker.</i>	300.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	42	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		5.045.272
03	7111	42	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		4.344.287
03	7111	42	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		4.344.287
03	7111	42	45200	001	Arloko planak (esnea, okela, patata...). Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Planes sectoriales (leche, carne, patata...). Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; Total: 2,00 M.</i>	354.367	
03	7111	42	45200	002	Hondamendi-funtsa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,48 M; Guztira: 0,48 M. <i>Fondo de catástrofes. Crédito de compromiso: 2015: 0,48 M; Total: 0,48 M.</i>	25.000	
03	7111	42	45200	003	Abelur, Koop. E. <i>Abelur, S. Coop.</i>	662.000	
03	7111	42	45200	004	"Álava Cooperativa"ko trufarako zuzeneko dirulaguntza. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Subvención directa a Trufa de Álava Cooperativa. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	43.920	
03	7111	42	45200	005	Aholkularitza-zerbitzuen ezarpena. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Implantación servicios de asesoramiento. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	60.000	
03	7111	42	45200	006	Nekazaritza-ekoizleen elkarteak. <i>Agrupaciones de productores agrarios.</i>	350.000	
03	7111	42	45200	007	Gazteak nekazaritza arloan sartzeko Plana. Lehendik agindutako kreditua. <i>Plan incorporación de jóvenes agricultores. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	157.000	
03	7111	42	45200	008	Gazteak nekazaritza arloan sartzeko Plana. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Plan de incorporación de jóvenes al sector agrario. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	470.000	
03	7111	42	45200	009	SERGA KOOP E. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>SERGA S. COOP. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	90.000	
03	7111	42	45200	010	Erremolatxa sektorearentzako laguntza. UAGAko erremolatxa sektorea. <i>Apoyo al sector remolachero. UAGA- sector remolachero.</i>	350.000	
03	7111	42	45200	011	Erremolatxa sektorearentzako laguntza. AIRA <i>Apoyo al sector remolachero. AIRA.</i>	142.000	
03	7111	42	45200	012	ALVO. <i>ALVO.</i>	25.000	
03	7111	42	45200	013	Animali ongizatea esne behientzat. <i>Bienestar animal en vacuno de leche.</i>	500.000	
03	7111	42	45200	014	AGA, Koop. E. <i>AGA, S. Coop.</i>	585.000	
03	7111	42	45200	015	LORRA, Koop. E. <i>LORRA, S. Coop.</i>	220.000	
03	7111	42	45200	016	LURGINTZA, Koop. E. <i>LURGINTZA S. COOP.</i>	60.000	
03	7111	42	45200	017	Harakai Koop. E. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Harakai S. Coop. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
03	7111	42	45200	018	BIKAIN laguntza-programa. LGENF. Landa-garapena 2007-13 - <i>Eragiketa-Programa</i> <i>Programa de ayudas BIKAIN. FEADER. Desarrollo Rural 2007-13 -</i> <i>Programa Operativo</i>	75.000	
03	7111	42	45200	019	Ehizari laguntzeko neurriak. <i>Medidas apoyo actividad cinegética.</i>	50.000	
03	7111	42	45200	020	Bertako arrazak sustatzea. <i>Fomento de razas autóctonas.</i>	25.000	
03	7111	42	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		700.985

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	42	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		700.985
03	7111	42	45499	001	Lanbide elkarteak. <i>Asociaciones profesionales.</i>	400.000	
03	7111	42	45499	002	Nekazaritza sindikatuak. <i>Sindicatos Agrarios.</i>	201.000	
03	7111	42	45499	003	Elikagaien bankua Araba. <i>Banco de alimentos Araba/Álava.</i>	13.085	
03	7111	42	45499	004	Elikagaien bankua Gipuzkoa. <i>Banco alimentos Gipuzkoa.</i>	26.150	
03	7111	42	45499	005	Elikagaien bankua Bizkaia. <i>Banco de alimentos Bizkaia.</i>	35.750	
03	7111	42	45499	006	Albaitarien Elkargo Profesionalen Federazioa. <i>Federación Colegios Profesionales de Veterinarios.</i>	5.000	
03	7111	42	45499	007	Euskal Herriko Pentsu Empresen Elkarte. <i>Asociación de Fabricantes de Piensos Compuestos.</i>	20.000	
03	7111	42	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		124.000
03	7111	42	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		4.000
03	7111	42	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		4.000
03	7111	42	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		4.000
03	7111	42	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	4.000	
03	7111	42	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		120.000
03	7111	42	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		120.000
03	7111	42	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		120.000
03	7111	42	63201	001	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	120.000	
03	7111	42	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		125.000
03	7111	42	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		125.000
03	7111	42	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		125.000
03	7111	42	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		125.000
03	7111	42	75200	001	Ustiategiak hobetzeko inbertsioak. <i>Inversiones en mejora de las explotaciones.</i>	120.000	
03	7111	42	75200	002	Ralstoniaren aurkako neurriak instalatzea. <i>Instalación medidas contra Ralstonia.</i>	5.000	
03	7111	95			EAEko Erakunde Ordaintzailea <i>Organismo Pagador de la CAPV</i>		51.600.000
03	7111	95	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		777.000
03	7111	95	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		777.000
03	7111	95	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		777.000
03	7111	95	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		777.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	95	23899	001	Nekazaritza-produktuetan esku hartzeko merkataritza-gastuak. Europako funtsak - NBEF. Kreditu motak-Kudeaketa-kredituak <i>Gastos Comerciales de intervención de productos agrarios.Fondos Europeos - FEAGA. Tipo de Créditos-Créditos de Gestión</i>	588.000	
03	7111	95	23899	002	Bestelako gastuak. Europako funtsak - NBEF. <i>Otros gastos. Fondos Europeos - FEAGA.</i>	189.000	
03	7111	95	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		44.438.000
03	7111	95	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		578.000
03	7111	95	421		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		518.000
03	7111	95	42100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		518.000
03	7111	95	42100	001	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Europako funtsak-LGENF. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Fondos Europeos-FEADER. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	518.000	
03	7111	95	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Pais Vasco</i>		60.000
03	7111	95	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		60.000
03	7111	95	42201	001	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos-FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; Total: 0,05 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	50.000	
03	7111	95	42201	002	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Lehendik agindutako kreditua. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos-FEADER. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	10.000	
03	7111	95	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		43.860.000
03	7111	95	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		43.860.000
03	7111	95	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		43.860.000
03	7111	95	45200	001	Ordainketa bakarra (1782/2003 E.). Europako Funtsak-NBEF. <i>Pago Único (R. 1782/2003). Fondos Europeos-FEAGA.</i>	35.000.000	
03	7111	95	45200	002	Languntza berezia (68 art. 1782/03 E.). Europako Funtsak - NBEF. <i>Ayuda específica (art.68 R. CE 1782/2003). Fondos Europeos-FEAGA.</i>	1.380.000	
03	7111	95	45200	003	ekoizpenari lotutako ordainketa. Europako Funtsak-NBEF. <i>Pago Acoplado. Fondos Europeos-FEAGA.</i>	4.575.293	
03	7111	95	45200	004	Ardoren MEB. Europako Funtsak - NBEF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,63 M; Guztira: 0,63 M. <i>OCM vino. Fondos europeos-FEAGA. Crédito de compromiso: 2015: 0,63 M; Total: 0,63 M.</i>	400.000	
03	7111	95	45200	005	Ardoren MEB. Europako Funtsak - NBEF. Lehendik agindutako kreditua. <i>OCM vino. Fondos europeos-FEAGA. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.424.707	
03	7111	95	45200	006	Erlezaintza. Europako Funtsak - NBEF. <i>Apicultura. Fondos Europeos-FEAGA.</i>	20.000	
03	7111	95	45200	007	Funts operatiboa (FBEE). Europako Funtsak - NBEF. <i>Fondo Operativo (OPFH). Fondos Europeos-FEAGA.</i>	120.000	
03	7111	95	45200	008	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos-FEADER Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	925.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7111	95	45200	009	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Lehendik agindutako kreditua. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos- FEADER. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	15.000	
03	7111	95	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		6.385.000
03	7111	95	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		800.000
03	7111	95	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		600.000
03	7111	95	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		600.000
03	7111	95	72100	001	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Europako funtsak-LGENF. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Fondos Europeos- FEADER. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	600.000	
03	7111	95	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		200.000
03	7111	95	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		200.000
03	7111	95	72201	001	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos- FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 0,50 M; Total: 0,50 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	200.000	
03	7111	95	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		5.585.000
03	7111	95	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.436.763
03	7111	95	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.436.763
03	7111	95	75200	001	Ardoren MEB. Europako Funtsak - NBEF. Konpromiso kreditua: 2015: 1,50 M; 2016: 1,00 M; Guztira: 2,50 M. <i>OCM vino. Fondos Europeos FEAGA. Crédito de compromiso: 2015: 1,50 M; 2016: 1,00 M; Total: 2,50 M.</i>	3.500.000	
03	7111	95	75200	002	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; Guztira: 4,00 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos- FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; Total: 4,00 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	300.000	
03	7111	95	75200	003	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013) (Ctdo.). Gobierno Vasco. Fondos Europeos- FEADER. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,17 M; Total: 0,17 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	1.636.763	
03	7111	95	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		148.237
03	7111	95	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		148.237
03	7111	95	75499	001	Nekazaritza Garapena (2007/2013). Eusko Jaurlaritza. Europako funtsak-LGENF. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Rural (2007/2013). Gobierno Vasco. Fondos Europeos- FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo</i>	148.237	
					GUZTIRA TOTAL	79.456.960	79.456.960

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7112 Arrantza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7112 Pesca

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		14.875.808
03	7112				ARRANTZA PESCA		14.875.808
03	7112	43			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza Dirección de Pesca y Acuicultura		14.875.808
03	7112	43	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.923.760
03	7112	43	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7112	43	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7112	43	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7112	43	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7112	43	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.119.090
03	7112	43	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.119.090
03	7112	43	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.119.090
03	7112	43	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.119.090	
03	7112	43	13		Lan-legepekoak Laborales		338.833
03	7112	43	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		338.833
03	7112	43	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		338.833
03	7112	43	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	338.833	
03	7112	43	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		398.750
03	7112	43	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		398.750
03	7112	43	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		398.750
03	7112	43	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	398.750	
03	7112	43	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		982.817
03	7112	43	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		7.000
03	7112	43	212		Eraikuntzak Construcciones		7.000
03	7112	43	21200		Eraikuntzak Construcciones		7.000
03	7112	43	21200	000	Eraikuntzak Construcciones	7.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7112	43	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		47.450
03	7112	43	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		47.450
03	7112	43	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		47.450
03	7112	43	22600	001	Lurreko garraioko elementuak. <i>Elementos de transporte terrestre.</i>	12.450	
03	7112	43	22600	002	Itsas garraioko elementuak. <i>Elementos de transporte marítimos.</i>	35.000	
03	7112	43	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		928.367
03	7112	43	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		3.000
03	7112	43	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		3.000
03	7112	43	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	3.000	
03	7112	43	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		80.000
03	7112	43	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		80.000
03	7112	43	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	80.000	
03	7112	43	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		84.500
03	7112	43	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		8.500
03	7112	43	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	8.500	
03	7112	43	23711		Ura <i>Agua</i>		3.000
03	7112	43	23711	000	Ura <i>Agua</i>	3.000	
03	7112	43	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		60.000
03	7112	43	23731	001	Erregaiak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Combustibles. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	60.000	
03	7112	43	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		13.000
03	7112	43	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	13.000	
03	7112	43	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		760.867
03	7112	43	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.500
03	7112	43	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	8.500	
03	7112	43	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.500
03	7112	43	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	6.500	
03	7112	43	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		3.500
03	7112	43	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	3.500	
03	7112	43	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		55.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7112	43	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.500	
03	7112	43	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
03	7112	43	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.500
03	7112	43	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	2.500	
03	7112	43	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		90.000
03	7112	43	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.</i>	50.000	
03	7112	43	23861	002	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.</i>	40.000	
03	7112	43	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000
03	7112	43	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	15.000	
03	7112	43	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		70.000
03	7112	43	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
03	7112	43	23882	001	Itsasoko kirol titulazioen azterketen epaimahaietara joatea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Asistencia a tribunales a exámenes titulaciones náutico-deportivas. Crédito de compromiso: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	60.000	
03	7112	43	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		509.367
03	7112	43	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	149.367	
03	7112	43	23899	001	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. <i>Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.</i>	50.000	
03	7112	43	23899	002	Arrantza ikuskaritzarako zerbitzuak. <i>Servicios para la Inspección Pesquera.</i>	20.000	
03	7112	43	23899	003	Arrantza ikuskaritzako ontziak kudeatzea eta zaintzea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,29 M; Guztira: 0,29 M. <i>Gestión y mantenimiento de embarcaciones de Inspección Pesquera. Crédito de compromiso: 2015: 0,29 M; Total: 0,29 M.</i>	266.304	
03	7112	43	23899	004	Arrantza ikuskaritzako ontziak kudeatzea eta zaintzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gestión y mantenimiento de embarcaciones de Inspección Pesquera.(Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	23.696	
03	7112	43	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.616.293
03	7112	43	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>ei</i> <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.616.293
03	7112	43	453		Familiei <i>A familias</i>		115.000
03	7112	43	45301		Familiei <i>A familias</i>		115.000
03	7112	43	45301	001	Itsasketa eta arrantzaren arloko ikasketetarako beak. 2013-2014 ikasturteko deialdia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Becas enseñanzas náutico-pesqueras. Convocatoria curso 2013-2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	33.815	
03	7112	43	45301	002	Pasaiako Institutuko beak. 2012-2013 ikasturteko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas enseñanzas náutico-pesqueras. Convocatoria curso 2012-2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	81.185	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7112	43	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.501.293
03	7112	43	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		100.000
03	7112	43	45401	001	Azti Fundazioa. Arrantzako arriskuak aurreikusteko Plana. <i>Fundación Azti. Plan de prevención de riesgos sector pesquero.</i>	100.000	
03	7112	43	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.401.293
03	7112	43	45499	001	Lanbide elkarreentzako laguntzak. <i>Ayudas a Asociaciones Profesionales.</i>	180.373	
03	7112	43	45499	002	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. FEP Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Mejora estructuras comerciales y pesqueras. FEP Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo</i>	814.562	
03	7112	43	45499	003	"Santo Tomás" Arrantzaleen Kofradia. Armintza. <i>Cofradía de Pescadores "Santo Tomas". Armintza</i>	4.686	
03	7112	43	45499	004	"San Pedro" Arrantzaleen Kofradia. Bermeo. <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Bermeo</i>	35.638	
03	7112	43	45499	005	"Karmengo Ama" Arrantzaleen Kofradia. Donostia. <i>Cofraía de Pescadores "Nuestra Señora del Carmen". Donostia.</i>	8.829	
03	7112	43	45499	006	Arrantzaleen Kofradia "Elkano" . Getaria. <i>Cofradía de Pescadores "Elkano". Getaria.</i>	129.129	
03	7112	43	45499	007	"Deun Kepa" Arrantzaleen Kofradia. Hondarribia. <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Hondarribia</i>	85.198	
03	7112	43	45499	008	"San Pedro" Arrantzaleen Kofradia. Lekeitio. <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Lekeitio</i>	16.584	
03	7112	43	45499	009	"Deun Kepa" Arrantzaleen Kofradia. Mundaka. <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Mundaka.</i>	10.522	
03	7112	43	45499	010	"San Nicolás" arrantzaleen Kofradia. Orio. <i>Cofradía de Pescadores "San Nicolas". Orio.</i>	22.625	
03	7112	43	45499	011	"Kepa Deun" Arrantzaleen Kofradia. Pasaia. <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Pasaia.</i>	51.865	
03	7112	43	45499	012	"Portuko Andra Maria" Arrantzaleen Kofradia. Zierbena. <i>Cofradía de Pescadores "Virgen del Puerto". Zierbana</i>	8.591	
03	7112	43	45499	013	"Klare Deuna" arrantzaleen Kofradia. Ondarroa. <i>Cofradía de Pescadores "Santa Clara". Ondarroa.</i>	26.861	
03	7112	43	45499	014	"Kepa Deun" Arrantzaleen Kofradia. Mutriku <i>Cofradía de Pescadores "San Pedro". Mutriku.</i>	5.830	
03	7112	43	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		40.438
03	7112	43	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		40.438
03	7112	43	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		40.438
03	7112	43	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.438
03	7112	43	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	40.438	
03	7112	43	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		10.312.500
03	7112	43	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		10.312.500
03	7112	43	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		10.312.500
03	7112	43	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		10.312.500

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7112	43	75200	001	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. FEP Konpromiso kreditua: 2015: 4,00 M; Guztira: 4,00 M. Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Mejora estructuras comerciales y pesqueras. FEP Crédito de compromiso: 2015: 4,00 M; Total: 4,00 M. Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo</i>	5.234.144	
03	7112	43	75200	002	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. FEP Lehendik agindutako kreditua: 2015: 4,00 M; Guztira: 4,00 M. Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa <i>Mejora estructuras comerciales y pesqueras. FEP (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 4,00 M; Total: 4,00 M. Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo</i>	4.078.356	
03	7112	43	75200	003	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea. FEMP. Arrantza Sektorea 2014-20 -Eragiketa-Programa Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Mejora estructuras comerciales y pesqueras. FEMP. Sector Pesca 2014-20 Programa Operativo Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; Total: 2,00 M.</i>	1.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	14.875.808	14.875.808

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7113 Promoción y Calidad Alimentaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		14.917.853
03	7113				ELIKAGAIEN SUSTAPENA ETA KALITATEA PROMOCIÓN Y CALIDAD ALIMENTARIA		14.917.853
03	7113	44			Kalitatearen eta Elikagaien Industrien Ztza. Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias		14.917.853
03	7113	44	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.808.416
03	7113	44	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7113	44	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7113	44	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7113	44	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7113	44	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.395.582
03	7113	44	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.395.582
03	7113	44	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.395.582
03	7113	44	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.395.582	
03	7113	44	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		345.747
03	7113	44	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		345.747
03	7113	44	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		345.747
03	7113	44	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	345.747	
03	7113	44	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		650.000
03	7113	44	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		650.000
03	7113	44	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		41.000
03	7113	44	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		41.000
03	7113	44	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	41.000	
03	7113	44	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		280.000
03	7113	44	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		280.000
03	7113	44	23601	001	Nekazaritzako elikagaiak sustatzeko laguntza. Apoyo a la promoción agroalimentaria.	80.000	
03	7113	44	23601	002	Arabako Errioxako ardoa sustatzeko kanpaina Campaña promoción vino rioja alavesa	200.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7113	44	237		Hornidurak Suministros		5.000
03	7113	44	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		5.000
03	7113	44	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	5.000	
03	7113	44	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		324.000
03	7113	44	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		65.000
03	7113	44	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia.	65.000	
03	7113	44	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		150.000
03	7113	44	23861	001	Aplikazio informatikoen mantentze-lanak eta ustiapena. Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.	150.000	
03	7113	44	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		15.000
03	7113	44	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	15.000	
03	7113	44	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		4.000
03	7113	44	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	4.000	
03	7113	44	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		90.000
03	7113	44	23899	001	Kanpoko bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Otros servicios exteriores. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.	10.000	
03	7113	44	23899	002	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.	60.000	
03	7113	44	23899	003	Produktu/Marka berrien garapena. Desarrollo nuevos productos-marca.	20.000	
03	7113	44	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		7.930.000
03	7113	44	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.575.000
03	7113	44	415		Fundazioei A Fundaciones		5.575.000
03	7113	44	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE		5.575.000
03	7113	44	41501	001	HAZI Fundazioa. Fundación HAZI.	4.975.000	
03	7113	44	41501	002	Elika Fundazioa. Fundación Elika.	600.000	
03	7113	44	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		2.355.000
03	7113	44	452		Bestelako enpresei A otras empresas		595.000
03	7113	44	45200		Bestelako enpresei A otras empresas		595.000
03	7113	44	45200	001	LEHIATU laguntza-programa. IV. kapitulua: sustapena. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa ayudas LEHIATU. CAP. IV: promoción Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	350.000	
03	7113	44	45200	002	Idiazabal merkaturatzeko plana. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Plan Comercialización Idiazabal. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7113	44	45200	003	AGA. Merkaturatzea. AGA Comercialización.	35.000	
03	7113	44	45200	004	Fruta eta barazkien ekoizleen antolamenduak. Organizaciones productores frutas y verduras.	130.000	
03	7113	44	45200	005	Nekazarien eta abeltzainen parte-hartzea kalitateari buruzko programetan sustatzea. Fomento participación agricultores y ganaderos programas de calidad.	30.000	
03	7113	44	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		1.760.000
03	7113	44	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		1.760.000
03	7113	44	45499	001	"Idiazabal Gazta" jatorrizko deituraren kontseilu arautzailea. Consejo Regulador Denominación de Origen "Queso de Idiazabal".	100.000	
03	7113	44	45499	002	"Arabako Txakolina" jatorrizko deituraren kontseilu arautzailea. Consejo Regulador Denominación de Origen Txakoli de Araba-Arabako Txakolina.	65.000	
03	7113	44	45499	003	"Bizkaiko Txakolina" jatorrizko deituraren kontseilu arautzailea. Consejo Regulador Denominación de Origen Txakoli de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina.	65.000	
03	7113	44	45499	004	"Getariako Txakolina" jatorrizko deituraren kontseilu arautzailea. Consejo Regulador Denominación de Origen Txakoli de Getaria-Getariko Txakolina.	65.000	
03	7113	44	45499	005	Nekazaritza Ekologikoaren Euskal Kontseilua. Consejo Vasco de la Producción Agraria Ecológica.	220.000	
03	7113	44	45499	006	Consejo Regulador Denominación Rioja. Consejo Regulador Denominación Rioja.	60.000	
03	7113	44	45499	007	Terra SLOW-FOOD Euskadi elkarteak. Asociación Terra SLOW-FOOD Euskadi.	35.000	
03	7113	44	45499	008	"Euskadiko Zur Mahaia elkarteak. Asociación Mesa Intersectorial de la Madera.	220.000	
03	7113	44	45499	009	Artzai Gazta . Artzai Gazta.	80.000	
03	7113	44	45499	010	Arabako Errioxako Upeltegien Elkarteak Asociación Bodegas Rioja Alavesa.	135.000	
03	7113	44	45499	011	Lurlan Baserritar Elkarteak. Asociación Lurlan Baserritar.	100.000	
03	7113	44	45499	012	"Euskadiko Elikagaien Clusterra" Empresarial Elkarteak. Asociación Empresarial "Clúster de Alimentación".	95.000	
03	7113	44	45499	013	Asociación Clúster del Sector del Hábitat, Madera, Oficina Contract-Habic. Asociación Clúster del Sector del Hábitat, Madera, Oficina Contract-Habic.	65.000	
03	7113	44	45499	014	Sagardo Mahia . Sagardo Mahia.	65.000	
03	7113	44	45499	015	Lanbide elkarteak. Asociaciones profesionales.	220.000	
03	7113	44	45499	016	USSE. USSE.	50.000	
03	7113	44	45499	017	Arabako Errioxako Ardoaren Ibilbidea. Ruta del vino de la Rioja Alavesa.	60.000	
03	7113	44	45499	018	Araex Araex	30.000	
03	7113	44	45499	019	ABRA ABRA	30.000	
03	7113	44	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		4.529.437
03	7113	44	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		4.529.437
03	7113	44	752		Bestelako enpresei A otras empresas		4.529.437

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7113	44	75200		Bestelako enpresei A otras empresas		4.529.437
03	7113	44	75200	001	LEHIATU laguntza-Programa LGENF linea. Konpromiso kreditua: 2015: 1,60 M; Guztira: 1,60 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEHIATU. Línea FEADER. Crédito de compromiso: 2015: 1,60 M; Total: 1,60 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	510.000	
03	7113	44	75200	002	LEHIATU laguntza-Programa. Elikadurako beste ekoizkin batzuk. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEHIATU. Otros productos alimentarios. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	304.800	
03	7113	44	75200	003	LEHIATU laguntza-Programa. LGENF linea. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEHIATU. Línea FEADER. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	2.249.303	
03	7113	44	75200	004	LEHIATU laguntza-Programa Elikadurako beste ekoizkin batzuk. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEHIATU. Otros productos alimentarios. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	801.978	
03	7113	44	75200	005	LEHIATU laguntza-Programa. Arrantza. Konpromiso kreditua: 2015: 1,50 M; Guztira: 1,50 M. Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de ayudas LEHIATU. Pesca. Crédito de compromiso: 2015: 1,50 M; Total: 1,50 M. Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo	200.067	
03	7113	44	75200	006	LEHIATU laguntza-Programa. Arrantza. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. Arrantza Sektorea 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa de Ayudas LEHIATU. Pesca. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M. Sector Pesca 2007-13 -Programa Operativo	385.289	
03	7113	44	75200	007	LEHIATU laguntza-Programa LGENF-PERE linea. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa ayudas LEHIATU. Línea FEADER-PERE Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	48.000	
03	7113	44	75200	008	LEHIATU laguntza-Programa LGENF-PERE linea. Lehendik agindutako kreditua. Landa-garapena 2007-13 -Eragiketa-Programa Programa ayudas LEHIATU. Línea FEADER-PERE Crédito comprometido en años anteriores. Desarrollo Rural 2007-13 -Programa Operativo	30.000	
					GUZTIRA TOTAL	14.917.853	14.917.853

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7211 Ekon. Garapena eta Lehiakor. Egitura eta Laguntza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7211 Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico y Comp

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		17.329.191
03	7211				EKON. GARAPENA ETA LEHIAKOR. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMP		17.329.191
03	7211	00			Sailburutza Consejería		558.958
03	7211	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		558.958
03	7211	00	10		Goi-karguak Altos cargos		91.445
03	7211	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		91.445
03	7211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		91.445
03	7211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	91.445	
03	7211	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		388.517
03	7211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		388.517
03	7211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		388.517
03	7211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	388.517	
03	7211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		78.996
03	7211	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		78.996
03	7211	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		78.996
03	7211	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	78.996	
03	7211	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza Dirección de Gabinete y Comunicación		488.171
03	7211	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		388.365
03	7211	01	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7211	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7211	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		247.510
03	7211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		247.510
03	7211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		247.510

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	247.510	
03	7211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		73.768
03	7211	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		73.768
03	7211	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		73.768
03	7211	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	73.768	
03	7211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		99.806
03	7211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		99.806
03	7211	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		79.806
03	7211	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		79.806
03	7211	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	79.806	
03	7211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		20.000
03	7211	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
03	7211	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
03	7211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		5.000
03	7211	01	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.000	
03	7211	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		16.282.062
03	7211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		10.841.062
03	7211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.602
03	7211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
03	7211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
03	7211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.602	
03	7211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		8.047.250
03	7211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		8.047.250
03	7211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		8.047.250
03	7211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	8.047.250	
03	7211	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		574.827
03	7211	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		574.827
03	7211	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		574.827
03	7211	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	574.827	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		2.147.383
03	7211	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		2.085.383
03	7211	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		2.085.383
03	7211	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	2.085.383	
03	7211	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		62.000
03	7211	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		51.000
03	7211	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	51.000	
03	7211	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		11.000
03	7211	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	11.000	
03	7211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.625.000
03	7211	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		202.000
03	7211	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		43.000
03	7211	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		43.000
03	7211	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	40.000	
03	7211	02	21200	001	Bulegoen alokairua. <i>Alquiler locales.</i>	3.000	
03	7211	02	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		79.000
03	7211	02	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		79.000
03	7211	02	21500	001	Informazio prozesuetako ekipoa. <i>Equipos para procesos de información.</i>	49.000	
03	7211	02	21500	002	Informatika-ekipoen Renting-a. <i>Renting equipos informáticos.</i>	30.000	
03	7211	02	218		Kanonak <i>Cánones</i>		80.000
03	7211	02	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		80.000
03	7211	02	21800	001	Software baimenak. <i>Licencias Software.</i>	65.000	
03	7211	02	21800	002	Kanonak, informatika-ekipamenduentzako baimenak. KG. <i>Cánones, licencias equipos informáticos. EG.</i>	15.000	
03	7211	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		126.500
03	7211	02	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.300
03	7211	02	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		1.300
03	7211	02	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	1.300	
03	7211	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		4.200
03	7211	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		4.200

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	02	22400	000	Altzariak Mobiliario	4.200	
03	7211	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		78.000
03	7211	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		78.000
03	7211	02	22500	001	Informazio prozesuetako ekipoak. Equipos para procesos de información.	45.000	
03	7211	02	22500	002	Mikroinformatikako materiala mantenimendua. . Mantenimiento material microinformático. .	33.000	
03	7211	02	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		43.000
03	7211	02	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		43.000
03	7211	02	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	43.000	
03	7211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.264.000
03	7211	02	233		Garraioa Transportes		3.700
03	7211	02	23300		Garraioa Transportes		3.700
03	7211	02	23300	000	Garraioa Transportes	3.700	
03	7211	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		124.500
03	7211	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		118.500
03	7211	02	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	18.500	
03	7211	02	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea. Comunicación institucional, publicidad.	100.000	
03	7211	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		6.000
03	7211	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	6.000	
03	7211	02	237		Hornidurak Suministros		27.200
03	7211	02	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria Vestuario, uniformes y lencería		2.050
03	7211	02	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria Vestuario, uniformes y lencería	2.050	
03	7211	02	23751		Elikagaiak Productos alimenticios		1.000
03	7211	02	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	1.000	
03	7211	02	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak Productos farmacéuticos y hemoderivados		650
03	7211	02	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak Productos farmacéuticos y hemoderivados	650	
03	7211	02	23771		Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas		2.000
03	7211	02	23771	000	Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas	2.000	
03	7211	02	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		21.500
03	7211	02	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	21.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.108.600
03	7211	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		21.500
03	7211	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	21.500	
03	7211	02	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		47.000
03	7211	02	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	47.000	
03	7211	02	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		2.000
03	7211	02	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	2.000	
03	7211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		195.000
03	7211	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	110.000	
03	7211	02	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Gastos de locomoción y estancias. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	85.000	
03	7211	02	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		27.000
03	7211	02	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	4.500	
03	7211	02	23851	001	Loturak. <i>Conexiones.</i>	9.500	
03	7211	02	23851	002	Komunikazio informatikoak. <i>Comunicaciones informáticas.</i>	13.000	
03	7211	02	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		3.000
03	7211	02	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	3.000	
03	7211	02	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.900
03	7211	02	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.900	
03	7211	02	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.855.700
03	7211	02	23861	001	EJIEk eginiko lanak. II. eranskina. Konpromiso kreditua: 2015: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Trabajos prestados por EJIE. Anexo II. Crédito de compromiso: 2015: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	1.605.100	
03	7211	02	23861	002	EJIEk eginiko lanak. Instalazioak. <i>Trabajos prestados por EJIE. Instalaciones.</i>	36.600	
03	7211	02	23861	003	EJIEri beste enkomendak (EAZ). <i>Otras encomiendas a EJIE (SAU).</i>	24.000	
03	7211	02	23861	004	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. Laguntza teknikoa. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. Asistencia Técnica.</i>	120.000	
03	7211	02	23861	005	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.</i>	70.000	
03	7211	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		110.000
03	7211	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	110.000	
03	7211	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		53.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	53.000	
03	7211	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		792.500
03	7211	02	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	34.000	
03	7211	02	23899	001	Saileko fotokopiak. <i>Fotocopias Departamento.</i>	10.000	
03	7211	02	23899	002	Itzulpenak: euskera, frantses eta ingelesera. <i>Traducciones: euskera, francés e inglés.</i>	55.000	
03	7211	02	23899	003	Mailing-ak. <i>Mailings.</i>	5.000	
03	7211	02	23899	004	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	60.000	
03	7211	02	23899	005	Sektore proiektuen garapen eta diseinua. <i>Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.</i>	430.000	
03	7211	02	23899	006	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	30.000	
03	7211	02	23899	007	Beste lan batzuk. Konpromiso kreditua: 2015: 0,37 M; Guztira: 0,37 M. <i>Otros trabajos. Crédito de compromiso: 2015: 0,37 M; Total: 0,37 M.</i>	138.500	
03	7211	02	23899	008	Datuak babesteko baseen ikuskaritzak. <i>Auditorías Bases de Protección de Datos.</i>	30.000	
03	7211	02	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		32.500
03	7211	02	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		32.500
03	7211	02	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		32.500
03	7211	02	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	32.500	
03	7211	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		400.000
03	7211	02	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		400.000
03	7211	02	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		400.000
03	7211	02	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		400.000
03	7211	02	41501	001	Hazi Fundazioa. <i>Fundación Hazi.</i>	400.000	
03	7211	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.296.000
03	7211	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		165.000
03	7211	02	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		10.000
03	7211	02	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		10.000
03	7211	02	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	10.000	
03	7211	02	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
03	7211	02	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
03	7211	02	62401	001	Altzariak Saila. <i>Mobiliario Departamento.</i>	10.000	
03	7211	02	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		70.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7211	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		70.000
03	7211	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	20.000	
03	7211	02	62501	001	Informazio prozesuetarako ekipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	50.000	
03	7211	02	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		75.000
03	7211	02	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		75.000
03	7211	02	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	75.000	
03	7211	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		1.131.000
03	7211	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.131.000
03	7211	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.131.000
03	7211	02	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	25.000	
03	7211	02	63201	001	Informatikako aplikazioak garatzea. EJIE. <i>Desarrollos de aplicaciones informáticas. EJIE.</i>	806.000	
03	7211	02	63201	002	Aplikazio informatikoak. Nekazaritza eta Arrantzako informazioko sistemak. <i>Aplicaciones informáticas. Sistema de Información Agrario y Pesquero.</i>	300.000	
03	7211	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		120.000
03	7211	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		120.000
03	7211	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		120.000
03	7211	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		120.000
03	7211	02	82401	001	Langileentzako kredituak. <i>Créditos al personal.</i>	80.000	
03	7211	02	82401	002	Kontsumorako maileguak Saila. <i>Préstamos al consumo. Departamento.</i>	40.000	
					GUZTIRA TOTAL	17.329.191	17.329.191

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7212 Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		71.690.123
03	7212				INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEEN LAGUNTZA DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPRENDEDORES		71.690.123
03	7212	12			Ekintzailetza, Berrikuntza eta Inform. Gizart. Ztza Direc. Empren., Innovación y Sdad. Información		4.853.696
03	7212	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		20.000
03	7212	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		20.000
03	7212	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		20.000
03	7212	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		10.000
03	7212	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	10.000	
03	7212	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		5.000
03	7212	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	5.000	
03	7212	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		5.000
03	7212	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	5.000	
03	7212	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		4.706.196
03	7212	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		4.706.196
03	7212	12	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		4.706.196
03	7212	12	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE		4.706.196
03	7212	12	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. SPRI. Transferencia a la explotación.	429.487	
03	7212	12	41411	002	Ekintzailea sustatzea 2014. Fomento del Emprendimiento 2014.	617.509	
03	7212	12	41411	003	Ekintzaile Jardueri laguntzak. Ayudas a Actividades Emprendedoras.	2.850.000	
03	7212	12	41411	004	SPRI. EBZen finantzaketa. SPRI. Financiación CEIs.	809.200	
03	7212	12	8		Finantza-aktiboaren gehikuntza Aumento de activos financieros		127.500
03	7212	12	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE		127.500
03	7212	12	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak Participaciones en entidades Sector Público CAE		127.500
03	7212	12	81132		EAE AP-KES ez sailkatutako So.Pu.etan, epe luzera A largo plazo en SSPP, no clasificadas AP-SEC CAE		127.500
03	7212	12	81132	001	SPRI. EBZen kapitalaren handitzea. SPRI. Ampliación capital CEIs.	127.500	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7212	20			Industria Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Industria</i>		258.787
03	7212	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		258.787
03	7212	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		78.674
03	7212	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		78.674
03	7212	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		78.674
03	7212	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	78.674	
03	7212	20	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		131.884
03	7212	20	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		131.884
03	7212	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		131.884
03	7212	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	131.884	
03	7212	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		48.229
03	7212	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		48.229
03	7212	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		48.229
03	7212	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	48.229	
03	7212	21			Industria Garatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Desarrollo Industrial</i>		66.577.640
03	7212	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		628.736
03	7212	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.731
03	7212	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
03	7212	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
03	7212	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.731	
03	7212	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		434.058
03	7212	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		434.058
03	7212	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		434.058
03	7212	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	434.058	
03	7212	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		121.947
03	7212	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		121.947
03	7212	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		121.947
03	7212	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	121.947	
03	7212	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		80.787

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7212	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		80.787
03	7212	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		80.787
03	7212	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.587
03	7212	21	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.587	
03	7212	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		22.500
03	7212	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	22.500	
03	7212	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		9.000
03	7212	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	9.000	
03	7212	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		38.700
03	7212	21	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	16.200	
03	7212	21	23899	001	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios, informes.</i>	22.500	
03	7212	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		671.374
03	7212	21	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeetara <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		496.374
03	7212	21	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		496.374
03	7212	21	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		496.374
03	7212	21	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. <i>SPRI. Transferencia a la explotación.</i>	496.374	
03	7212	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		175.000
03	7212	21	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		175.000
03	7212	21	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		175.000
03	7212	21	45100	001	Donostiako Zinemaldia S.A. <i>Festival Internacional Cine de San Sebastián S.A.</i>	175.000	
03	7212	21	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		10.500.000
03	7212	21	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeetara <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		10.500.000
03	7212	21	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		10.500.000
03	7212	21	71411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		10.500.000
03	7212	21	71411	001	Inbertsioen finantzaketari laguntzak 2014. <i>Ayudas financieras a la inversión 2014.</i>	1.000.000	
03	7212	21	71411	002	Renove Makina Erreminta. <i>Renove Máquina Herramienta.</i>	9.500.000	
03	7212	21	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		54.696.743
03	7212	21	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan <i>In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE</i>		17.000.000
03	7212	21	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		17.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7212	21	81121		EAE AP-KES sailkatutako ZPEPetan, epe luzera <i>A largo plazo en EPDP, clasificados AP-SEC CAE</i>		15.000.000
03	7212	21	81121	001	Interes ekonomikoa duten enpresa-proiektuentzako Finantzen Euskal Institutuari zuzkidura. <i>Dotación al Instituto Vasco de Finanzas para proyectos empresariales de interés económico.</i>	15.000.000	
03	7212	21	81132		EAE AP-KES ez sailkatutako So.Pu.etan, epe luzera <i>A largo plazo en SSPP, no clasificadas AP-SEC CAE</i>		2.000.000
03	7212	21	81132	001	SPRIren kapitalaren zabalkuntza. Burtzeña Enpresa Parkea. <i>Ampliación capital SPRI. Parque empresarial de Burtzeña.</i>	2.000.000	
03	7212	21	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		37.696.743
03	7212	21	821		Finantza-inbertsioak ondare-tresnetan <i>Inversiones financ. en instrumentos de patrimonio</i>		12.000.000
03	7212	21	82149		E/lu-ko beste fina. inb. batzuk ondare-tresnetan <i>Otras inv. financ. a l/p en instr. de patrimonio</i>		12.000.000
03	7212	21	82149	001	Arrisku-kapitalaren Funtsa. <i>Fondo de Capital Riesgo.</i>	12.000.000	
03	7212	21	823		Kredituak <i>Créditos</i>		25.696.743
03	7212	21	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		25.696.743
03	7212	21	82332	001	Enprezentzako kredituak. <i>Créditos a empresas.</i>	13.000.000	
03	7212	21	82332	002	Gauzatu 2007. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,36 M; 2016: 0,18 M; 2017: 12,13 M; Guztira: 12,68 M. <i>Gauzatu 2007. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,36 M; 2016: 0,18 M; 2017: 12,13 M; Total: 12,68 M.</i>	546.000	
03	7212	21	82332	003	Gauzatu 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,55 M; 2016: 0,36 M; 2017: 0,18 M; 2018: 13,33 M; Guztira: 14,42 M. <i>Gauzatu 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,55 M; 2016: 0,36 M; 2017: 0,18 M; 2018: 13,33 M; Total: 14,42 M.</i>	728.000	
03	7212	21	82332	004	Gauzatu 2009. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,73 M; 2016: 0,55 M; 2017: 0,36 M; 2018: 0,18 M; Gainontzeko 2019: 13,33 M; Guztira: 15,15 M. <i>Gauzatu 2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,73 M; 2016: 0,55 M; 2017: 0,36 M; 2018: 0,18 M; Resto hasta 2019: 13,33 M; Total: 15,15 M.</i>	910.000	
03	7212	21	82332	005	Gauzatu 2010. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,83 M; 2016: 0,66 M; 2017: 0,50 M; 2018: 0,33 M; Gainontzeko 2020: 12,30 M; Guztira: 14,62 M. <i>Gauzatu 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,83 M; 2016: 0,66 M; 2017: 0,50 M; 2018: 0,33 M; Resto hasta 2020: 12,30 M; Total: 14,62 M.</i>	828.479	
03	7212	21	82332	006	Gauzatu 2011. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,79 M; 2016: 0,79 M; 2017: 0,63 M; 2018: 0,47 M; Gainontzeko 2021: 12,04 M; Guztira: 14,72 M. <i>Gauzatu 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,79 M; 2016: 0,79 M; 2017: 0,63 M; 2018: 0,47 M; Resto hasta 2021: 12,04 M; Total: 14,72 M.</i>	1.685.860	
03	7212	21	82332	007	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,90 M; 2016: 0,89 M; 2017: 0,89 M; 2018: 0,71 M; Gainontzeko 2022: 14,07 M; Guztira: 18,45 M. <i>Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,90 M; 2016: 0,89 M; 2017: 0,89 M; 2018: 0,71 M; Resto hasta 2022: 14,07 M; Total: 18,45 M.</i>	3.442.904	
03	7212	21	82332	008	Gauzatu 2013. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 3,53 M; 2016: 1,94 M; 2017: 0,91 M; 2018: 0,91 M; Gainontzeko 2023: 15,15 M; Guztira: 22,44 M. <i>Gauzatu 2013. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 3,53 M; 2016: 1,94 M; 2017: 0,91 M; 2018: 0,91 M; Resto hasta 2023: 15,15 M; Total: 22,44 M.</i>	3.165.500	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7212	21	82332	009	Gauzatu Berria 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 3,17 M; 2016: 3,53 M; 2017: 1,94 M; 2018: 0,91 M; Gainontzeko 2024: 16,06 M; Guztira: 25,61 M. Gauzatu Berria 2014. Crédito de compromiso: 2015: 3,17 M; 2016: 3,53 M; 2017: 1,94 M; 2018: 0,91 M; Resto hasta 2024: 16,06 M; Total: 25,61 M.	390.000	
03	7212	21	82332	010	Bideratu Berria 2014. Bideratu Berria 2014.	1.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	71.690.123	71.690.123

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7213 Industria Segurtasuna
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7213 Seguridad Industrial

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		1.078.425
03	7213				INDUSTRIA SEGURTASUNA SEGURIDAD INDUSTRIAL		1.078.425
03	7213	22			Energia, Meategi eta Industria-Administrazioa Ztza Dir. Energía, Minas y Administración Industrial		1.078.425
03	7213	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		791.725
03	7213	22	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7213	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7213	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7213	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7213	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		531.871
03	7213	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		531.871
03	7213	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		531.871
03	7213	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	531.871	
03	7213	22	13		Lan-legepekoak Laborales		46.797
03	7213	22	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		46.797
03	7213	22	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		46.797
03	7213	22	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	46.797	
03	7213	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		145.970
03	7213	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		145.970
03	7213	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		145.970
03	7213	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	145.970	
03	7213	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		249.700
03	7213	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		249.700
03	7213	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		90.000
03	7213	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		90.000
03	7213	22	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	90.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7213	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		159.700
03	7213	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
03	7213	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
03	7213	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.000
03	7213	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	20.000	
03	7213	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		6.000
03	7213	22	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	6.000	
03	7213	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
03	7213	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.000	
03	7213	22	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		75.000
03	7213	22	23883	000	Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>	75.000	
03	7213	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		53.700
03	7213	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	10.000	
03	7213	22	23899	001	Petrolio ekoizkinen kontrola. <i>Control de productos petrolíferos.</i>	15.900	
03	7213	22	23899	002	Industria produktuekin entseguak egitea. <i>Ensayos de productos industriales.</i>	10.000	
03	7213	22	23899	003	IAT beste zerbitzuak. <i>Otros servicios ITVs.</i>	9.800	
03	7213	22	23899	004	Ekipo erradiologikoen kalibrazioa. <i>Calibración equipos radiológicos.</i>	8.000	
03	7213	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		37.000
03	7213	22	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		37.000
03	7213	22	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		37.000
03	7213	22	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		30.000
03	7213	22	62301	001	Zaintza erradiologikorako estazio pilotua. <i>Estación piloto de vigilancia radiológica.</i>	30.000	
03	7213	22	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		7.000
03	7213	22	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	7.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.078.425	1.078.425

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7214 Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7214 Innovación y Estrategia de Competitividad

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		11.259.387
03	7214				BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA INNOVACIÓN Y ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD		11.259.387
03	7214	10			Teknologia, Berrikuntza eta Lehiakortasun Sibtza. Vic. Tecnología, Innovación y Competitividad		185.975
03	7214	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		185.975
03	7214	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		144.945
03	7214	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		144.945
03	7214	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		144.945
03	7214	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	144.945	
03	7214	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		41.030
03	7214	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		41.030
03	7214	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		41.030
03	7214	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	41.030	
03	7214	11			Teknologia eta Estrategia Zuzendaritza Dirección de Tecnología y Estrategia		3.993.492
03	7214	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		155.367
03	7214	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		133.612
03	7214	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		133.612
03	7214	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		133.612
03	7214	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	133.612	
03	7214	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		21.755
03	7214	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		21.755
03	7214	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		21.755
03	7214	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	21.755	
03	7214	11	2		Funtzionarioen gastuak Gastos de funcionamiento		80.000
03	7214	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		80.000
03	7214	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		80.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7214	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.000
03	7214	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.000	
03	7214	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		5.000
03	7214	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	5.000	
03	7214	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		60.000
03	7214	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	10.000	
03	7214	11	23899	001	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	50.000	
03	7214	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.758.125
03	7214	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		858.125
03	7214	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		731.825
03	7214	11	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		731.825
03	7214	11	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. <i>SPRI. Transferencia a la explotación.</i>	56.825	
03	7214	11	41411	002	Lehiakortasun institutua Orkestra. <i>Instituto de competitividad Orkestra.</i>	675.000	
03	7214	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		126.300
03	7214	11	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		126.300
03	7214	11	41801	001	Gela Aeronautika hitzarmena UPV/EHUarekin. Lehendik agindutako kreditua. <i>UPV/EHU Convenio Aula Aeronáutica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	37.500	
03	7214	11	41801	002	Gela Aeronautika hitzarmena UPV/EHUarekin 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; 2016: 0,08 M; 2017: 0,08 M; Guztira: 0,23 M. <i>UPV/EHU Convenio Aula Aeronáutica 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; 2016: 0,08 M; 2017: 0,08 M; Total: 0,23 M.</i>	37.500	
03	7214	11	41801	003	Gela Makina-erraminta hitzarmena UPV/EHUarekin 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,05 M; Guztira: 0,16 M. <i>UPV/EHU Convenio Aula Máquina Herramienta 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,05 M; Total: 0,16 M.</i>	51.300	
03	7214	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.900.000
03	7214	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.900.000
03	7214	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.900.000
03	7214	11	45499	001	Lankidetzak irabazteko asmorik gabeko Erakundeekin. <i>Acciones de cooperación con Entidades sin ánimo de lucro.</i>	500.000	
03	7214	11	45499	002	Elkartaguntzagatik lehiaren hobekuntza. Lehenasunezko klusterrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mejora de la competitividad por cooperación. Cluster prioritarios. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	900.000	
03	7214	11	45499	003	Elkartaguntzagatik lehiaren hobekuntza. Lehenasunezko klusterrak 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,90 M; Guztira: 0,90 M. <i>Mejora de la competitividad por cooperación. Cluster prioritarios 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,90 M; Total: 0,90 M.</i>	900.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7214	11	45499	004	Elkartaguntzagatik lehiaren hobekuntza. Aurreklusterrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mejora de la competitividad por cooperación. Preclusters. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	300.000	
03	7214	11	45499	005	Elkartaguntzagatik lehiaren hobekuntza. Aurreklusterrak 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Mejora de la competitividad por cooperación. Preclusters 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
03	7214	12			Ekintzaitza, Berrikuntza eta Inform. Gizart. Ztza <i>Dirac. Empren., Innovación y Sdad. Información</i>		7.079.920
03	7214	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		333.879
03	7214	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
03	7214	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
03	7214	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
03	7214	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
03	7214	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		213.905
03	7214	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		213.905
03	7214	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		213.905
03	7214	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	213.905	
03	7214	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		52.887
03	7214	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		52.887
03	7214	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		52.887
03	7214	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	52.887	
03	7214	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		28.700
03	7214	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		28.700
03	7214	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		28.700
03	7214	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
03	7214	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
03	7214	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.000
03	7214	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	6.000	
03	7214	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		12.700
03	7214	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	4.700	
03	7214	12	23899	001	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	8.000	
03	7214	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.047.341

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7214	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.264.741
03	7214	12	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		1.264.741
03	7214	12	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		1.264.741
03	7214	12	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. <i>SPRI. Transferencia a la explotación.</i>	749.741	
03	7214	12	41411	002	Berrikuntza enpresen ehunera hedatzeko ekintzak 2013. <i>Acciones de extensión de la innovación al tejido empresarial 2013.</i>	515.000	
03	7214	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.782.600
03	7214	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.782.600
03	7214	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.182.600
03	7214	12	45401	001	Euskalit. Kudeaketa aurreratuaren ezarpena sustatzea. <i>Euskalit. Promoción de la implantación de la gestión avanzada.</i>	800.000	
03	7214	12	45401	002	Izarra Fundazioa <i>Fundación Izarra</i>	382.600	
03	7214	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		600.000
03	7214	12	45499	001	Arabako Merkataritza eta Industria Ganbera Ofiziala. VIAL proiektua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Proyecto VIAL. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	600.000	
03	7214	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		3.670.000
03	7214	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		3.670.000
03	7214	12	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.670.000
03	7214	12	71411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		3.670.000
03	7214	12	71411	001	Berrikuntza enpresen ehunera hedatzeko programa. <i>Programa de extensión de la innovación al tejido empresarial.</i>	3.670.000	
					GUZTIRA TOTAL	11.259.387	11.259.387

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7311 Política y Desarrollo Energético y Minero

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		840.379
03	7311				ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO		840.379
03	7311	22			Energia,Meategi eta Industria-Administrazioa Ztza Dir. Energía, Minas y Administración Industrial		840.379
03	7311	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		427.079
03	7311	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		357.349
03	7311	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		357.349
03	7311	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		357.349
03	7311	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	357.349	
03	7311	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		69.730
03	7311	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		69.730
03	7311	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		69.730
03	7311	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	69.730	
03	7311	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		69.000
03	7311	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		69.000
03	7311	22	237		Hornidurak Suministros		2.000
03	7311	22	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		2.000
03	7311	22	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	2.000	
03	7311	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		67.000
03	7311	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		18.000
03	7311	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	18.000	
03	7311	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		6.000
03	7311	22	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	6.000	
03	7311	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		6.000
03	7311	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	6.000	
03	7311	22	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		37.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7311	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	4.000	
03	7311	22	23899	001	Meategi guneetan ingurugiroaren gaixotasunen kontrola eta azterketa. <i>Control y análisis de afecciones medioambientales en zonas mineras.</i>	18.000	
03	7311	22	23899	002	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	15.000	
03	7311	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		36.000
03	7311	22	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		36.000
03	7311	22	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		36.000
03	7311	22	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		36.000
03	7311	22	42201	001	Meategi-eskolekin elkarlana. <i>Colaboración Escuelas Mineras.</i>	36.000	
03	7311	22	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		308.300
03	7311	22	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		308.300
03	7311	22	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		308.300
03	7311	22	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		308.300
03	7311	22	75200	001	EAeko energia-azpiegiturak eguneratzea eta hobetzea. <i>Actualización y mejora de las infraestructuras energéticas en la CAPV.</i>	193.300	
03	7311	22	75200	002	Meatzetako segurtasunerako lehen mailako edo preminazko ekintzak. <i>Actuaciones prioritarias o urgentes en seguridad minera.</i>	115.000	
					GUZTIRA TOTAL	840.379	840.379

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7511 Turismoa
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7511 Turismo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		13.095.595
03	7511				TURISMOA TURISMO		13.095.595
03	7511	32			Turismo Zuzendaritza Dirección de Turismo		13.095.595
03	7511	32	1		Langile-gastuak Gastos de personal		595.595
03	7511	32	10		Goi-karguak Altos cargos		71.939
03	7511	32	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.939
03	7511	32	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.939
03	7511	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.939	
03	7511	32	12		Funtzionarioak Funcionarios		406.984
03	7511	32	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		406.984
03	7511	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		406.984
03	7511	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	406.984	
03	7511	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		116.672
03	7511	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		116.672
03	7511	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		116.672
03	7511	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	116.672	
03	7511	32	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.047.668
03	7511	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.047.668
03	7511	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		100.000
03	7511	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		100.000
03	7511	32	23601	001	Proiekzio turistiko handia duten jarduerak. Eventos de gran proyección turística.	100.000	
03	7511	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.947.668
03	7511	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		12.000
03	7511	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	12.000	
03	7511	32	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		270.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7511	32	23881	001	Turismoa sustatzeko foiletoak argitaratzea eta berrito argitaratzea. <i>Edición y reedición de folletos turístico promocionales.</i>	270.000	
03	7511	32	23883		Beste adm. publiko batzuk eskaintako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		850.700
03	7511	32	23883	001	ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2015: 0,85 M; Guztira: 0,85 M. <i>Convenio atención turística ITOURBASK. Crédito de compromiso: 2015: 0,85 M; Total: 0,85 M.</i>	850.700	
03	7511	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		814.968
03	7511	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.000	
03	7511	32	23899	001	Irisgarritasunaren diagnosiak egitea. <i>Elaboración de diagnósticos de accesibilidad.</i>	22.000	
03	7511	32	23899	002	Turismoko Atariaren mantentzea. <i>Mantenimiento Portal Turismo.</i>	320.000	
03	7511	32	23899	003	Eragiketa estatistikoei buruzko azterketa. <i>Análisis de operaciones estadísticas.</i>	700	
03	7511	32	23899	004	Informazio turistikoaren Totem-ak. <i>Totems de información Turística.</i>	10.308	
03	7511	32	23899	005	Euskal Turismoaren sariak. <i>Premios Turismo Vasco.</i>	40.000	
03	7511	32	23899	006	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Santurtziko itsas geltokia eta Getxoko itsas bidaietako kaia. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Terminal marítima Santurtzi y Muelle cruceros Getxo.</i>	53.000	
03	7511	32	23899	007	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Bilboko aireportua. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Aeropuerto de Bilbao.</i>	85.000	
03	7511	32	23899	008	Euskadiko baliabide turistikoaren inbentario bakarra egitea. <i>Elaboración de un inventario único de recursos turísticos de Euskadi.</i>	30.000	
03	7511	32	23899	009	Enpresa-eskualdatze programaren proiektu pilotua. <i>Proyecto piloto de programa de transmisión empresarial.</i>	150.000	
03	7511	32	23899	010	Turismoa sustatzeko materialak. <i>Materiales promocionales.</i>	30.000	
03	7511	32	23899	011	Sektoreko prestakuntza beharren diagnosa egitea. <i>Elaboración de un diagnóstico de necesidades formativas del sector.</i>	50.000	
03	7511	32	23899	012	Euskadiko irisgarritasun turistikoaren eredu egokitzea. <i>Adaptación del modelo de accesibilidad turística de Euskadi.</i>	18.960	
03	7511	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		8.430.000
03	7511	32	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		6.700.000
03	7511	32	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		6.700.000
03	7511	32	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		6.700.000
03	7511	32	41401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	6.700.000	
03	7511	32	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		832.479
03	7511	32	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		832.479
03	7511	32	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		832.479
03	7511	32	42201	001	Jazz hitzarmena - Getxoko Kultur Etxea. <i>Convenio Jazz - Aula de Cultura de Getxo.</i>	20.000	
03	7511	32	42201	002	Jazz hitzarmena - Donostia Kultura. <i>Convenio Jazz - Donostia Kultura.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7511	32	42201	003	Blues jaialdia hitzarmena. Hondarribiko Udala. <i>Convenio Festival de Blues. Ayuntamiento de Hondarribia.</i>	20.000	
03	7511	32	42201	004	2013-2014 Euskadiko lehiakortasun turismoa sustatzeko laguntza-programa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa de ayudas para la competitividad turística de Euskadi 2013-2014. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	184.479	
03	7511	32	42201	005	2014-2015 Euskadiko lehiakortasun turismoa sustatzeko laguntza-programa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Programa de ayudas para la competitividad turística de Euskadi 2014-2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	588.000	
03	7511	32	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>A empresas, familias e ISFL</i>		897.521
03	7511	32	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		35.000
03	7511	32	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		35.000
03	7511	32	45100	001	Donostiako Zinemaldia S.A. hitzarmena. <i>Convenio Festival Internacional de cine Donostia-San Sebastián S.A.</i>	35.000	
03	7511	32	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		20.000
03	7511	32	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		20.000
03	7511	32	45200	001	Hipódromo y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A. Eusko Jaurlaritzaren saria. <i>Hipódromo y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A. Premio Gobierno Vasco.</i>	20.000	
03	7511	32	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		842.521
03	7511	32	45401		Fundazioak <i>A fundaciones</i>		35.000
03	7511	32	45401	001	Basque Culinary Center Fundazioa hitzarmena. <i>Convenio Fundación Basque Culinary Center.</i>	35.000	
03	7511	32	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		807.521
03	7511	32	45499	001	2013-2014 Euskadiko lehiakortasun turismoa sustatzeko laguntza-programa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa de ayudas para la competitividad turística de Euskadi 2013-2014. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	115.521	
03	7511	32	45499	002	2014-2015 Euskadiko lehiakortasun turismoa sustatzeko laguntza-programa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Programa de ayudas para la competitividad turística de Euskadi 2014-2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	392.000	
03	7511	32	45499	003	Jazz hitzarmena - Gasteizko Jazzaldiaren Elkarteak. <i>Convenio Jazz - Asociación Festival Jazz Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	
03	7511	32	45499	004	Deustuko Unibertsitatearekiko prestakuntza hitzarmena. <i>Convenio de formación con Universidad de Deusto.</i>	20.000	
03	7511	32	45499	005	Arabako Ostalaritza Elkarteak hitzarmena. <i>Convenio Asociación Empresarios Hostelería Álava.</i>	20.000	
03	7511	32	45499	006	Gipuzkoako Ostalaritza Elkarteak hitzarmena. <i>Convenio Asociación Empresarios Hostelería Gipuzkoa.</i>	20.000	
03	7511	32	45499	007	Bizkaiko Ostalaritza Elkarteak hitzarmena. <i>Convenio Asociación Empresarios Hostelería Bizkaia.</i>	20.000	
03	7511	32	45499	008	Alabar. Arabako gastronomia sustatzea. <i>Alabar. Fomento de la gastronomía en Álava.</i>	200.000	
03	7511	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		375.000
03	7511	32	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		375.000
03	7511	32	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		375.000
03	7511	32	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		375.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7511	32	63201	001	Turismoko aplikazioak mantentzea. <i>Mantenimiento aplicaciones Turismo.</i>	375.000	
03	7511	32	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.019.500
03	7511	32	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		19.500
03	7511	32	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		19.500
03	7511	32	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		19.500
03	7511	32	71401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	19.500	
03	7511	32	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.000.000
03	7511	32	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.000.000
03	7511	32	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.000.000
03	7511	32	75200	001	Turismo-enpresak modernizatzeko eta beraien lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programa. <i>Programa de ayudas para la modernización y mejora de la competitividad de las empresas turísticas.</i>	1.000.000	
03	7511	32	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		627.832
03	7511	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		627.832
03	7511	32	823		Kredituak <i>Créditos</i>		627.832
03	7511	32	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		627.832
03	7511	32	82332	001	Gauzatu 2006. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,05 M; Guztira: 2,05 M. <i>Gauzatu 2006. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,05 M; Total: 2,05 M.</i>	26.620	
03	7511	32	82332	002	Gauzatu 2007. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,03 M; 2016: 2,16 M; Guztira: 2,18 M. <i>Gauzatu 2007. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,03 M; 2016: 2,16 M; Total: 2,18 M.</i>	56.000	
03	7511	32	82332	003	Gauzatu 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,06 M; 2016: 0,03 M; 2017: 2,16 M; Guztira: 2,24 M. <i>Gauzatu 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,06 M; 2016: 0,03 M; 2017: 2,16 M; Total: 2,24 M.</i>	84.000	
03	7511	32	82332	004	Gauzatu 2009. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,06 M; 2016: 0,04 M; 2017: 0,02 M; 2018: 1,41 M; Guztira: 1,52 M. <i>Gauzatu 2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,06 M; 2016: 0,04 M; 2017: 0,02 M; 2018: 1,41 M; Total: 1,52 M.</i>	73.367	
03	7511	32	82332	005	Gauzatu 2010. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,03 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,01 M; 2018: 0,01 M; Gainontzeko 2019: 0,58 M; Guztira: 0,65 M. <i>Gauzatu 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,03 M; 2016: 0,02 M; 2017: 0,01 M; 2018: 0,01 M; Resto hasta 2019: 0,58 M; Total: 0,65 M.</i>	37.384	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7511	32	82332	006	Gauzatu 2011. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,04 M; 2016: 0,03 M; 2017: 0,03 M; 2018: 0,02 M; Gainontzeko 2020: 0,67 M; Guztira: 0,79 M. Gauzatu 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,04 M; 2016: 0,03 M; 2017: 0,03 M; 2018: 0,02 M; Resto hasta 2020: 0,67 M; Total: 0,79 M.	42.899	
03	7511	32	82332	007	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,07 M; 2016: 0,07 M; 2017: 0,06 M; 2018: 0,04 M; Gainontzeko 2021: 1,12 M; Guztira: 1,35 M. Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,07 M; 2016: 0,07 M; 2017: 0,06 M; 2018: 0,04 M; Resto hasta 2021: 1,12 M; Total: 1,35 M.	307.562	
					GUZTIRA TOTAL	13.095.595	13.095.595

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7612 Barne Merkataritza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		25.720.538
03	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		25.720.538
03	7612	30			Merkataritza eta Turismo Sailburuordetza Viceconsejería de Comercio y Turismo		131.579
03	7612	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		131.579
03	7612	30	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
03	7612	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	7612	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
03	7612	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
03	7612	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.568
03	7612	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
03	7612	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
03	7612	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	33.568	
03	7612	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.337
03	7612	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.337
03	7612	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.337
03	7612	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	19.337	
03	7612	31			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		25.588.959
03	7612	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal		495.959
03	7612	31	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7612	31	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7612	31	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7612	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7612	31	12		Funtzionarioak Funcionarios		334.801
03	7612	31	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		334.801
03	7612	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		334.801

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7612	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	334.801	
03	7612	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		94.071
03	7612	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		94.071
03	7612	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		94.071
03	7612	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	94.071	
03	7612	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		868.948
03	7612	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		868.948
03	7612	31	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		293.000
03	7612	31	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		293.000
03	7612	31	23601	001	Merkataritza-eskaria suspertzeko kanpaina. <i>Campaña de reactivación de la demanda comercial.</i>	293.000	
03	7612	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		575.948
03	7612	31	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.948
03	7612	31	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.948	
03	7612	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
03	7612	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
03	7612	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000
03	7612	31	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	15.000	
03	7612	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
03	7612	31	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.000	
03	7612	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		525.000
03	7612	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.000	
03	7612	31	23899	001	Ikusmer Web-a diseinatzea. <i>Diseño Web Ikusmer.</i>	20.000	
03	7612	31	23899	002	Barne-merkatariari buruzko ikastaroa. <i>Curso de Comercio Interior.</i>	60.000	
03	7612	31	23899	003	Zabalkunde arloari buruzko azterlanak. <i>Estudios del sector de distribución.</i>	40.000	
03	7612	31	23899	004	Sektorearen prestakuntza beharren diagnostia. <i>Diagnóstico sobre las necesidades de formación del sector.</i>	80.000	
03	7612	31	23899	005	Enpresa-transmisiorako eta Ekintzaitzarako laguntza teknikoa. <i>Asistencia Técnica Transmisión Empresarial y Emprendimiento.</i>	150.000	
03	7612	31	23899	006	Web-diseinua eta Behaketa gailua formalizatzea. <i>Diseño web y formalización del dispositivo de Observación.</i>	170.000	
03	7612	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		7.053.810
03	7612	31	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		60.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7612	31	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		60.000
03	7612	31	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		60.000
03	7612	31	42201	001	B.I.D. (Bussines Improvement Districts) modelo garapena . Vitoria-Gasteizko Udala. <i>Desarrollo Modelo B.I.D. (Bussines Improvement Districts). Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	
03	7612	31	42201	002	B.I.D. (Bussines Improvement Districts) modelo garapena . Bilboko Udala. <i>Desarrollo Modelo B.I.D. (Bussines Improvement Districts). Ayuntamiento de Bilbao.</i>	20.000	
03	7612	31	42201	003	B.I.D. (Bussines Improvement Districts) modelo garapena . Donostiko Udala. <i>Desarrollo Modelo B.I.D. (Bussines Improvement Districts). Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.</i>	20.000	
03	7612	31	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		6.993.810
03	7612	31	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.404.000
03	7612	31	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.404.000
03	7612	31	45200	001	Dibulgaziozko ekintzak eta dagoeneko hasita dauden egiaztapen-prozesuak. <i>Actividades divulgativas y procesos de certificación ya iniciados.</i>	354.000	
03	7612	31	45200	002	Merkataritza-eskaria suspertzeko programa. <i>Programa de reactivación de la demanda comercial.</i>	1.250.000	
03	7612	31	45200	003	Berrikuntzarako eta salmenta-tresnak eta prozesuak hobetzeko programa. <i>Programa de innovación y mejora de los procesos y herramientas de venta.</i>	800.000	
03	7612	31	453		Familiei <i>A familias</i>		468.000
03	7612	31	45301		Familiei <i>A familias</i>		468.000
03	7612	31	45301	001	Merkataritzan aholkulari teknikoak prestatzeko bekak 2013-2014. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de formación asesores técnicos comercio 2013-2014. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	420.000	
03	7612	31	45301	002	Merkataritza 2014-2015.entzat laguntza teknikoaren bekak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,45 M; Guztira: 0,45 M. <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2014-2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,45 M; Total: 0,45 M.</i>	48.000	
03	7612	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.121.810
03	7612	31	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		100.000
03	7612	31	45401	001	FICOBA Fundazioia. Sustapen-ekintzak. <i>Fundación FICOBA. Acciones promocionales.</i>	100.000	
03	7612	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.021.810
03	7612	31	45499	001	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio e Industria de Álava</i>	25.500	
03	7612	31	45499	002	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Merkataritza arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasgata Bazkunde Ofiziala. <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa)</i>	49.500	
03	7612	31	45499	003	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Merkataritza arloa. Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasgata Ganbera Ofiziala. <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.</i>	75.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7612	31	45499	004	Berrikuntzarako eta salmenta-tresnak eta prozesuak hobetzeko programa. <i>Programa de innovación y mejora de los procesos y herramientas de venta.</i>	383.758	
03	7612	31	45499	005	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Oficinas de dinamización comercial 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	308.000	
03	7612	31	45499	006	Merkataritza sustatzeko bulegoak 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Oficinas de dinamización comercial 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	924.000	
03	7612	31	45499	007	Hiriko BID 2013. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes BID 2013. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.250	
03	7612	31	45499	008	Hiriko BID 2013. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes BID 2013. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.250	
03	7612	31	45499	009	Hiriko BID 2013. "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkarte. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes BID 2013. Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.250	
03	7612	31	45499	010	Hiriko BID 2014. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes BID 2014. Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-on. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	67.500	
03	7612	31	45499	011	Hiriko BID 2014. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes BID 2014. Donostia-San Sebastián: Shop Donosti. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	67.500	
03	7612	31	45499	012	Hiriko BID 2014. "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkarte. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes BID 2014. Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	67.500	
03	7612	31	45499	013	Enpresen arteko lankidetzak-ekintzak. <i>Acciones de Cooperación Interempresarial.</i>	180.802	
03	7612	31	45499	014	Elkartze-lankidetzarako ekintzak. <i>Acciones de Cooperación Asociativa.</i>	80.000	
03	7612	31	45499	015	Kalitate eta Merkataritza-bikaintasuna programak berbideratzea. <i>Reorientación programas de Calidad y Excelencia Comercial.</i>	350.000	
03	7612	31	45499	016	Eskualde-estrategiak garatze aldera laguntzea. <i>Apoyo al desarrollo de estrategias zonales.</i>	1.400.000	
03	7612	31	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.150.000
03	7612	31	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		1.600.000
03	7612	31	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.600.000
03	7612	31	72201		Udallerriei <i>A Municipios</i>		1.600.000
03	7612	31	72201	001	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2014. <i>Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2014.</i>	1.600.000	
03	7612	31	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		3.550.000
03	7612	31	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.500.000
03	7612	31	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.500.000
03	7612	31	75200	001	Merkataritzako saltokiak eraberritzea eta modernizatzea. <i>Reforma modernización de establecimientos comerciales.</i>	3.500.000	
03	7612	31	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		50.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7612	31	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		50.000
03	7612	31	75401	001	FICOBA Fundazioa. Ondare D. garbia. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; Guztira: 0,10 M. <i>Fundación FICOBA. D. Patrimonial neto. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; Total: 0,10 M.</i>	50.000	
03	7612	31	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		12.020.242
03	7612	31	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan <i>In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE</i>		12.020.242
03	7612	31	818		Fi. In. EAE AP-KES sailk. EAE SP ez diren erakun. <i>Inv. Fin. en Ent. no SP-CAE, clasif. AP-SEC CAE</i>		12.020.242
03	7612	31	81801		Partaidetzak <i>Participaciones</i>		12.020.242
03	7612	31	81801	001	BILBAO EXHIBITION CENTRE. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 12,02 M; 2016: 12,02 M; 2017: 12,02 M; 2018: 12,02 M; Gainontzeko 2027: 108,19 M; Guztira: 156,27 M. <i>BILBAO EXHIBITION CENTRE. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 12,02 M; 2016: 12,02 M; 2017: 12,02 M; 2018: 12,02 M; Resto hasta 2027: 108,19 M; Total: 156,27 M.</i>	12.020.242	
					GUZTIRA TOTAL	25.720.538	25.720.538

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7613 Nazioartekotzea
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7613 Internacionalización

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		22.503.246
03	7613				NAZIOARTEKOTZEA INTERNACIONALIZACIÓN		22.503.246
03	7613	23			Nazioartekotze Zuzendaritza Dirección de Internacionalización		22.503.246
03	7613	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		652.150
03	7613	23	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
03	7613	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7613	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
03	7613	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
03	7613	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		461.813
03	7613	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		461.813
03	7613	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		461.813
03	7613	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	461.813	
03	7613	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		123.250
03	7613	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		123.250
03	7613	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		123.250
03	7613	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	123.250	
03	7613	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		369.541
03	7613	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		369.541
03	7613	23	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		2.500
03	7613	23	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		2.500
03	7613	23	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	2.500	
03	7613	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		367.041
03	7613	23	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		1.000
03	7613	23	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	1.000	
03	7613	23	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7613	23	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
03	7613	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		127.310
03	7613	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	127.310	
03	7613	23	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.000
03	7613	23	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.000	
03	7613	23	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
03	7613	23	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
03	7613	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		1.000
03	7613	23	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	1.000	
03	7613	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
03	7613	23	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
03	7613	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		224.731
03	7613	23	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	22.938	
03	7613	23	23899	001	Sentsibilizazio ekintzak. <i>Acciones de sensibilización.</i>	1.000	
03	7613	23	23899	002	Zuzeneko sustapen-ekintzak. <i>Acciones de promoción directa.</i>	40.000	
03	7613	23	23899	003	Bekadunen hautaketa. <i>Selección de becarios.</i>	20.000	
03	7613	23	23899	004	Azterketa sektorialeko txostenak. <i>Informes análisis sectoriales.</i>	40.000	
03	7613	23	23899	005	Nazioartekotzeko beken programa kudeatzeko idazkaritza teknikoak. <i>Secretaría Técnica Gestión programas becas de internacionalización.</i>	100.793	
03	7613	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		19.350.654
03	7613	23	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		4.528.109
03	7613	23	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		4.291.623
03	7613	23	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		4.291.623
03	7613	23	41411	001	SPRI. Ustiapen transferentzia. <i>SPRI. Transferencia a la explotación.</i>	4.291.623	
03	7613	23	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		236.486
03	7613	23	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		86.486
03	7613	23	41801	001	Global Training bekak, 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas Global Training 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	86.486	
03	7613	23	41831		Enpresei <i>A empresas</i>		150.000
03	7613	23	41831	001	Bilbao Exhibition Centre. Nazioartekotze ekintzak. <i>Bilbao Exhibition Centre. Acciones Internacionalización.</i>	150.000	
03	7613	23	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		259.459

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7613	23	422		EAEko toki-erakundeei A Entidades Locales del País Vasco		259.459
03	7613	23	42201		Udalerriei A Municipios		259.459
03	7613	23	42201	001	Global Training beka, 2013. Lehendik agindutako kreditua. Becas Global Training 2013. Crédito comprometido en años anteriores.	259.459	
03	7613	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		14.563.086
03	7613	23	452		Bestelako enpresei A otras empresas		5.454.458
03	7613	23	45200		Bestelako enpresei A otras empresas		5.454.458
03	7613	23	45200	001	Laguntzak Nazioartekotzerako 2013. Lehendik agindutako kreditua. EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa Apoyos Internacionalización 2013. Crédito comprometido en años anteriores. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo	1.596.000	
03	7613	23	45200	002	Laguntzak Nazioartekotzerako 2013. Lehendik agindutako kreditua. Apoyos Internacionalización 2013. Crédito comprometido en años anteriores.	1.571.000	
03	7613	23	45200	003	Laguntzak Nazioartekotzerako Global Lehian 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 2,85 M; Guztira: 2,85 M. EAEko PE 2007-2013 EGEF - Europako Fondoa Apoyos Internacionalización Global Lehian 2014. Crédito de compromiso: 2015: 2,85 M; Total: 2,85 M. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo	950.000	
03	7613	23	45200	004	Laguntzak Nazioartekotzerako Global Lehian 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 2,63 M; Guztira: 2,63 M. Apoyos Internacionalización Global Lehian 2014. Crédito de compromiso: 2015: 2,63 M; Total: 2,63 M.	875.000	
03	7613	23	45200	005	Global Training beka, 2013. Lehendik agindutako kreditua. Becas Global Training 2013. Crédito comprometido en años anteriores.	462.458	
03	7613	23	453		Familiei A familias		2.767.279
03	7613	23	45301		Familiei A familias		2.767.279
03	7613	23	45301	001	Nazioartekotze beka 2012. Lehendik agindutako kreditua. Becas de Internacionalización 2012. Crédito comprometido en años anteriores.	802.605	
03	7613	23	45301	002	Nazioartekotze beka 2013. Konpromiso kreditua: 2015: 0,87 M; Guztira: 0,87 M. Becas de Internacionalización 2013. Crédito de compromiso: 2015: 0,87 M; Total: 0,87 M.	874.674	
03	7613	23	45301	003	Nazioartekotze beka 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,71 M; 2016: 0,83 M; Guztira: 1,54 M. Becas de Internacionalización 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,71 M; 2016: 0,83 M; Total: 1,54 M.	940.000	
03	7613	23	45301	004	Lankidetzeta-hitzarmena UPV/EHU - beka programa. Convenio colaboración UPV/EHU - Programa becas.	150.000	
03	7613	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		6.341.349
03	7613	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		6.341.349
03	7613	23	45499	001	Global Training beka 2013. Lehendik agindutako kreditua. Becas Global Training 2013. Crédito comprometido en años anteriores.	791.349	
03	7613	23	45499	002	Global Training beka 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 2,10 M; Guztira: 2,10 M. Becas Global Training 2014. Crédito de compromiso: 2015: 2,10 M; Total: 2,10 M.	2.100.000	
03	7613	23	45499	003	ELKARTZEN 2013. Kanpo sustapenerako ekintza batuak. Lehendik agindutako kreditua. EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa ELKARTZEN 2013. Acciones agrupadas de promoción exterior. Crédito comprometido en años anteriores. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo	750.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7613	23	45499	004	ELKARTZEN 2014. Kanpo sustapenerako ekintza batuak 2013. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa ELKARTZEN 2014. Acciones agrupadas de promoción exterior 2013. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; Total: 1,00 M. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo	1.000.000	
03	7613	23	45499	005	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Nazioartekotze arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. Convenio Cámaras de Comercio. Área Internacionalización. Cámara Oficial de Comercio e Industria de Araba/Álava.	289.000	
03	7613	23	45499	006	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Nazioartekotze arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Baskunde Ofiziala. Convenio Cámaras de Comercio. Área Internacionalización. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.	561.000	
03	7613	23	45499	007	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Nazioartekotze arloa. Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. Convenio Cámaras de Comercio. Área Internacionalización. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.	850.000	
03	7613	23	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		2.130.901
03	7613	23	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		2.130.901
03	7613	23	823		Kredituak Créditos		2.130.901
03	7613	23	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		2.130.901
03	7613	23	82332	001	Gauzatu 2004. Lehendik agindutako kreditua. Gauzatu 2004. Crédito comprometido en años anteriores.	707.349	
03	7613	23	82332	002	Gauzatu 2006. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,07 M; 2016: 4,23 M; Guztira: 4,30 M. Gauzatu 2006. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,07 M; 2016: 4,23 M; Total: 4,30 M.	140.000	
03	7613	23	82332	003	Gauzatu 2007. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,07 M; 2016: 0,04 M; 2017: 1,27 M; Guztira: 1,37 M. Gauzatu 2007. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,07 M; 2016: 0,04 M; 2017: 1,27 M; Total: 1,37 M.	105.000	
03	7613	23	82332	004	Gauzatu 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,08 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,03 M; 2018: 2,06 M; Guztira: 2,23 M. Gauzatu 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,08 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,03 M; 2018: 2,06 M; Total: 2,23 M.	112.479	
03	7613	23	82332	005	Gauzatu 2009. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,07 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,04 M; 2018: 0,02 M; Gainontzeko 2019: 1,30 M; Guztira: 1,47 M. Gauzatu 2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,07 M; 2016: 0,05 M; 2017: 0,04 M; 2018: 0,02 M; Resto hasta 2019: 1,30 M; Total: 1,47 M.	88.406	
03	7613	23	82332	006	Gauzatu 2010. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,13 M; 2016: 0,10 M; 2017: 0,08 M; 2018: 0,05 M; Gainontzeko 2020: 1,92 M; Guztira: 2,28 M. Gauzatu 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,13 M; 2016: 0,10 M; 2017: 0,08 M; 2018: 0,05 M; Resto hasta 2020: 1,92 M; Total: 2,28 M.	128.977	
03	7613	23	82332	007	Gauzatu 2011. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,06 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,05 M; 2018: 0,04 M; Gainontzeko 2021: 0,93 M; Guztira: 1,14 M. Gauzatu 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,06 M; 2016: 0,06 M; 2017: 0,05 M; 2018: 0,04 M; Resto hasta 2021: 0,93 M; Total: 1,14 M.	130.308	
03	7613	23	82332	008	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,19 M; 2016: 0,09 M; 2017: 0,09 M; 2018: 0,07 M; Gainontzeko 2022: 1,44 M; Guztira: 1,88 M. Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,19 M; 2016: 0,09 M; 2017: 0,09 M; 2018: 0,07 M; Resto hasta 2022: 1,44 M; Total: 1,88 M.	351.480	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03	7613	23	82332	009	Gauzatu 2013. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,33 M; 2016: 0,18 M; 2017: 0,08 M; 2018: 0,08 M; Gainontzeko 2023: 1,40 M; Guztira: 2,07 M. Gauzatu 2013. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,33 M; 2016: 0,18 M; 2017: 0,08 M; 2018: 0,08 M; Resto hasta 2023: 1,40 M; Total: 2,07 M.	291.902	
03	7613	23	82332	010	Gauzatu 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,61 M; 2016: 0,68 M; 2017: 0,37 M; 2018: 0,18 M; Gainontzeko 2024: 3,09 M; Guztira: 4,93 M. Gauzatu 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,61 M; 2016: 0,68 M; 2017: 0,37 M; 2018: 0,18 M; Resto hasta 2024: 3,09 M; Total: 4,93 M.	75.000	
					GUZTIRA TOTAL	22.503.246	22.503.246



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna

5413 Teknologia

03 Desarrollo Económico y Competitividad

5413 Tecnología

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		561.250
03	5413				TEKNOLOGIA TECNOLOGÍA		561.250
03	5413	11			Teknologia eta Estrategia Zuzendaritza <i>Dirección de Tecnología y Estrategia</i>		561.250
03	5413	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		561.250
03	5413	11	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		560.000
03	5413	11	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		560.000
03	5413	11	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		560.000
03	5413	11	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	560.000	
03	5413	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		1.250
03	5413	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		1.250
03	5413	11	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		1.250
03	5413	11	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	1.250	
					GUZTIRA TOTAL	561.250	561.250

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna

7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren gar.

03 Desarrollo Económico y Competitividad

7111 Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		43.000
03	7111				NEKAZARITZA, ETA LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GAR. AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL Y LITORAL		43.000
03	7111	42			Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza Dirección de Agricultura y Ganadería		43.000
03	7111	42	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		43.000
03	7111	42	31		Tasak Tasas		10.000
03	7111	42	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		10.000
03	7111	42	31231		Ehizan jarduteko gaitasuna egiaztatze azterketa Examen aptitud para ejercicio de la caza		10.000
03	7111	42	31231	000	Ehizan jarduteko gaitasuna egiaztatze azterketa Examen aptitud para ejercicio de la caza	10.000	
03	7111	42	38		Itzulerak Reintegros		30.000
03	7111	42	380		Itzulerak Reintegros		30.000
03	7111	42	38000		Itzulerak Reintegros		30.000
03	7111	42	38000	000	Itzulerak Reintegros	30.000	
03	7111	42	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.000
03	7111	42	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		3.000
03	7111	42	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		3.000
03	7111	42	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	3.000	
					GUZTIRA TOTAL	43.000	43.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7112 Arrantza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7112 Pesca

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		350.000
03	7112				ARRANTZA PESCA		350.000
03	7112	43			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza Dirección de Pesca y Acuicultura		350.000
03	7112	43	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		350.000
03	7112	43	31		Tasak Tasas		250.000
03	7112	43	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		250.000
03	7112	43	31206		Aisialdiko ontziak erabiltzeko tituluak Títulos para el manejo de embarcaciones de recreo		150.000
03	7112	43	31206	000	Aisialdiko ontziak erabiltzeko tituluak Títulos para el manejo de embarcaciones de recreo	150.000	
03	7112	43	31229		Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.ematea Expedición licencia pesca marítima recreativa		90.000
03	7112	43	31229	000	Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.ematea Expedición licencia pesca marítima recreativa	90.000	
03	7112	43	31230		Angularen arrantzarako lizentzia ematea. Expedición de la licencia de pesca de la angula		10.000
03	7112	43	31230	000	Angularen arrantzarako lizentzia ematea. Expedición de la licencia de pesca de la angula	10.000	
03	7112	43	38		Itzulerak Reintegros		75.000
03	7112	43	380		Itzulerak Reintegros		75.000
03	7112	43	38000		Itzulerak Reintegros		75.000
03	7112	43	38000	001	Dirulaguntza itzultzea Arrantza Zuzendaritza. Devolución subvención Dirección Pesca.	75.000	
03	7112	43	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		25.000
03	7112	43	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		25.000
03	7112	43	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		25.000
03	7112	43	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	25.000	
					GUZTIRA TOTAL	350.000	350.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7113 Promoción y Calidad Alimentaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		92.000
03	7113				ELIKAGAIEN SUSTAPENA ETA KALITATEA PROMOCIÓN Y CALIDAD ALIMENTARIA		92.000
03	7113	44			Kalitatearen eta Elikagaien Industrien Ztza. Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias		92.000
03	7113	44	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		92.000
03	7113	44	31		Tasak Tasas		42.000
03	7113	44	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		42.000
03	7113	44	31225		Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa Ordenación defensa indust. agríc., forest. y pec.		40.000
03	7113	44	31225	000	Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa Ordenación defensa indust. agríc., forest. y pec.	40.000	
03	7113	44	31228		Mahats-ardogin.erregistro-lib.en ematea Expedición Libros-Registro sector vitivinícola		2.000
03	7113	44	31228	000	Mahats-ardogin.erregistro-lib.en ematea Expedición Libros-Registro sector vitivinícola	2.000	
03	7113	44	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		50.000
03	7113	44	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pu.		50.000
03	7113	44	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		50.000
03	7113	44	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	50.000	
					GUZTIRA TOTAL	92.000	92.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7211 Ekon. Garapena eta Lehiakor. Egitura eta Laguntza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7211 Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico y Comp

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		207.400
03	7211				EKON. GARAPENA ETA LEHIAKOR. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMP		207.400
03	7211	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		207.400
03	7211	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		205.800
03	7211	02	31		Tasak Tasas		205.250
03	7211	02	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		750
03	7211	02	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		750
03	7211	02	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	750	
03	7211	02	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		204.500
03	7211	02	31221		Ind.,seg. ind.,energ. eta meatzetako zerb. orokor Serv. comunes industria, seg. in. energ. minas		136.000
03	7211	02	31221	000	Ind.,seg. ind.,energ. eta meatzetako zerb. orokor Serv. comunes industria, seg. in. energ. minas	136.000	
03	7211	02	31222		Industria eta industria segu.-zerbitzuak Servicios de industria y seguridad industrial		18.000
03	7211	02	31222	000	Industria eta industria segu.-zerbitzuak Servicios de industria y seguridad industrial	18.000	
03	7211	02	31223		Meategi zerbitzuak Servicios de minas		50.500
03	7211	02	31223	000	Meategi zerbitzuak Servicios de minas	50.500	
03	7211	02	39		Zuzb. publikoeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		550
03	7211	02	394		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		550
03	7211	02	39499		Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales		550
03	7211	02	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales	550	
03	7211	02	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		1.600
03	7211	02	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		1.600
03	7211	02	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
03	7211	02	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
03	7211	02	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	1.600	
					GUZTIRA TOTAL	207.400	207.400

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7212 Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		5.521.000
03	7212				INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEEN LAGUNTZA DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPRENDEDORES		5.521.000
03	7212	21			Industria Garatzeko Zuzendaritza Dirección de Desarrollo Industrial		5.521.000
03	7212	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.516.000
03	7212	21	38		Itzulerak Reintegros		1.445.000
03	7212	21	380		Itzulerak Reintegros		1.445.000
03	7212	21	38000		Itzulerak Reintegros		1.445.000
03	7212	21	38000	000	Itzulerak Reintegros	1.445.000	
03	7212	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		71.000
03	7212	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		71.000
03	7212	21	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		71.000
03	7212	21	39112	001	Industriako itzulerak, berandutze-interesengatik. Intereses de demora por reintegros de industria.	1.000	
03	7212	21	39112	002	Gauzatu-Industriako itzulerak, berandutze-interesengatik. Intereses de demora por reintegros de Gauzatu-Industria.	70.000	
03	7212	21	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		5.000
03	7212	21	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		5.000
03	7212	21	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
03	7212	21	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
03	7212	21	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	5.000	
03	7212	21	8		Finantza-aktiboaren gutxitzea Disminución de activos financieros		4.000.000
03	7212	21	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		4.000.000
03	7212	21	823		Kredituak Créditos		4.000.000
03	7212	21	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		4.000.000
03	7212	21	82332	001	Gauzatu eta Bideratu-Industriako itzulerak. Reintegros Gauzatu y Bideratu de Industria.	4.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.521.000	5.521.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7213 Industria Segurtasuna
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7213 Seguridad Industrial

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		3.000.250
03	7213				INDUSTRIA SEGURTASUNA SEGURIDAD INDUSTRIAL		3.000.250
03	7213	22			Energia, Meategi eta Industria-Administrazioa Ztza Dir. Energía, Minas y Administración Industrial		3.000.250
03	7213	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.000.000
03	7213	22	31		Tasak Tasas		350.000
03	7213	22	318		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk Otras tasas de normativa no propia de la CAE		350.000
03	7213	22	31804		Ikuskatze eta segurtasun nuklearra Inspección y seguridad nuclear		350.000
03	7213	22	31804	001	Ikuskatze eta segurtasun nuklearra Inspección y Seguridad Nuclear	350.000	
03	7213	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		2.650.000
03	7213	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		150.000
03	7213	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		150.000
03	7213	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	150.000	
03	7213	22	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		2.500.000
03	7213	22	39301		Kanonak eta emakidak Cánones y concesiones		2.500.000
03	7213	22	39301	001	IAT urteroko kuota Canon anual ITVs	2.500.000	
03	7213	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		250
03	7213	22	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		250
03	7213	22	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		250
03	7213	22	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		250
03	7213	22	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	250	
					GUZTIRA TOTAL	3.000.250	3.000.250

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna

7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena

03 Desarrollo Económico y Competitividad

7311 Política y Desarrollo Energético y Minero

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		40.252.000
03	7311				ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO		40.252.000
03	7311	22			Energia,Meategi eta Industria-Administrazioa Ztza Dir. Energía, Minas y Administración Industrial		40.252.000
03	7311	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		252.000
03	7311	22	31		Tasak Tasas		250.000
03	7311	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		250.000
03	7311	22	31223		Meategi zerbitzuak Servicios de minas		250.000
03	7311	22	31223	001	Lur eremu kanona Canon de superficie	250.000	
03	7311	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		2.000
03	7311	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		2.000
03	7311	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		2.000
03	7311	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	2.000	
03	7311	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		40.000.000
03	7311	22	51		F.I.etatik (EAE SP era eta EAE AP-KES sailk era) De I.F. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE		40.000.000
03	7311	22	511		EAE SP erakundeen kapitaleko partaidetzetatik De participaciones en capital en entidades SP CAE		40.000.000
03	7311	22	51122		EAE AP-KES ez sail.ZPEP kapitaleko partaidetzatik De part. capital en EPDP, no clasific. AP-SEC CAE		40.000.000
03	7311	22	51122	001	Energiaren Euskal Erakundea. Ente Vasco de la Energía.	40.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	40.252.000	40.252.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7511 Turismoa
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7511 Turismo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		376.000
03	7511				TURISMOA TURISMO		376.000
03	7511	32			Turismo Zuzendaritza Dirección de Turismo		376.000
03	7511	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		176.000
03	7511	32	38		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7511	32	380		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7511	32	38000		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7511	32	38000	000	Itzulerak Reintegros	100.000	
03	7511	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		76.000
03	7511	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		76.000
03	7511	32	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		51.000
03	7511	32	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000	
03	7511	32	39112	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak, berandutze interesengatik Intereses de demora por reintegros de Gauzatu-Turismo	50.000	
03	7511	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		25.000
03	7511	32	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	25.000	
03	7511	32	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		200.000
03	7511	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		200.000
03	7511	32	823		Kredituak Créditos		200.000
03	7511	32	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		200.000
03	7511	32	82332	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak Reintegros Gauzatu-Turismo	200.000	
					GUZTIRA TOTAL	376.000	376.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7612 Barne Merkataritza
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		130.500
03	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		130.500
03	7612	31			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		130.500
03	7612	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		130.000
03	7612	31	38		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7612	31	380		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7612	31	38000		Itzulerak Reintegros		100.000
03	7612	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	100.000	
03	7612	31	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		30.000
03	7612	31	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		30.000
03	7612	31	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		10.000
03	7612	31	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	10.000	
03	7612	31	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		20.000
03	7612	31	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	20.000	
03	7612	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		500
03	7612	31	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		500
03	7612	31	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		500
03	7612	31	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		500
03	7612	31	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	500	
					GUZTIRA TOTAL	130.500	130.500

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna		7613 Nazioartekotzea
03 Desarrollo Económico y Competitividad		7613 Internacionalización

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
03					EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD		1.308.500
03	7613				NAZIOARTEKOTZEA INTERNACIONALIZACIÓN		1.308.500
03	7613	23			Nazioartekotze Zuzendaritza Dirección de Internacionalización		1.308.500
03	7613	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.300.500
03	7613	23	38		Itzulerak Reintegros		1.300.000
03	7613	23	380		Itzulerak Reintegros		1.300.000
03	7613	23	38000		Itzulerak Reintegros		1.300.000
03	7613	23	38000	000	Itzulerak Reintegros	1.300.000	
03	7613	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		500
03	7613	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		500
03	7613	23	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		500
03	7613	23	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	500	
03	7613	23	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		8.000
03	7613	23	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		8.000
03	7613	23	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		8.000
03	7613	23	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		8.000
03	7613	23	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	8.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.308.500	1.308.500



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

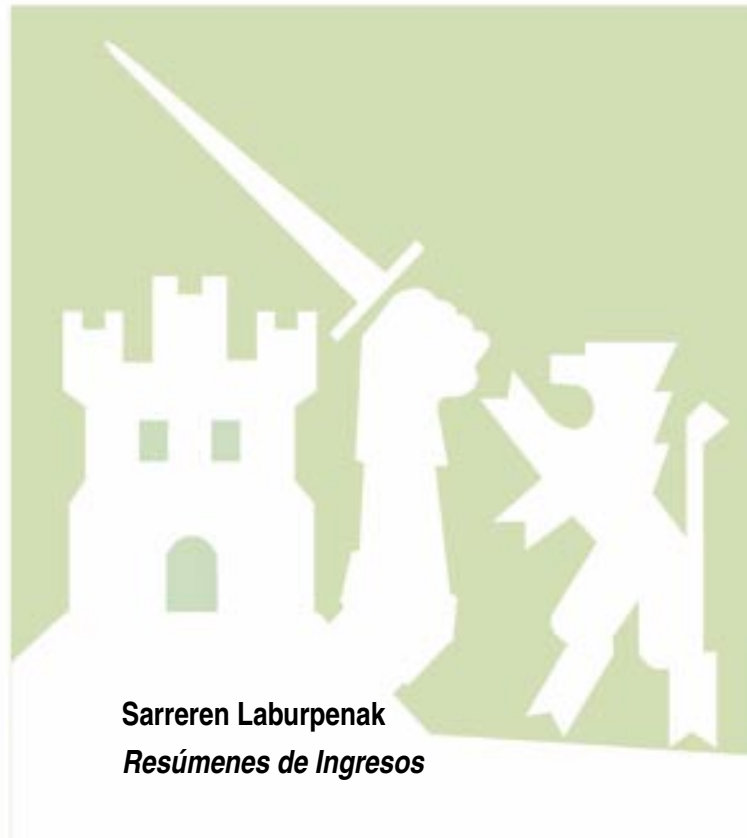
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna

03 Desarrollo Económico y Competitividad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. aruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.		
03		Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna <i>Desarrollo Económico y Competitividad</i>											
03	5211	EIGP PESI	15.858	78	297		8.429	400	6.654				
03	5411	Nekaz.lk.Garap. Inves.D.Agrope.	17.604	374	312		10.818		2.220	3.880			
03	5413	Teknologia Tecnologia	112.598	633	104		5.316		106.545				
03	7111	Nekaz.,Lan.l-g. Agricuit. D.R.L	79.457	3.238	2.781		57.374	124	15.940				
03	7112	Arrantza Pesca	14.876	1.924	983		1.616	40	10.313				
03	7113	Elika.Sus.Kali. Prom.Cal.Agroa.	14.918	1.808	650		7.930		4.529				
03	7211	Egi/Lag. Ek.G/L Est.Apo.D.Econ.	17.329	11.788	3.725		400	1.296		120			
03	7212	In.Gar.Ekin.Lg Des.Ind.Ap.Emp.	71.690	888	101		5.378		10.500	54.824			
03	7213	Industria Segurtasuna Seguridad Industrial	1.078	792	250			37					
03	7214	Berr.Lehia Innov.Competit.	11.259	675	109		6.805		3.670				
03	7311	En.Mea.Pol.Gar Pol. D. Ener.Mi	840	427	69		36		308				
03	7511	Turismoa Turismo	13.096	596	2.048		8.430	375	1.020	628			
03	7612	Barne Merkataritza Comercio Interior	25.721	628	869		7.054		5.150	12.020			
03	7613	Nazioartekotzea Internacionalización	22.503	652	370		19.351			2.131			
		GUZTIRA TOTAL	418.828	24.501	12.665		138.937	2.272	166.849	73.603			



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

03 Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna

03 Desarrollo Económico y Competitividad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
03		Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna <i>Desarrollo Económico y Competitividad</i>										
03	5413	Teknologia <i>Tecnología</i>	561		561							
03	7111	Nekaz.,Lan.l-g. <i>Agricult. D.R.L</i>	43		43							
03	7112	Arrantza <i>Pesca</i>	350		350							
03	7113	Elika.Sus.Kali. <i>Prom.Cal.Agroa.</i>	92		92							
03	7211	Egi/Lag. Ek.G/L <i>Est.Apo.D.Econ.</i>	207		206		2					
03	7212	In.Gar.Ekin.Lg <i>Des.Ind.Ap.Emp.</i>	5.521		1.516		5			4.000		
03	7213	Industria Segurtasuna <i>Seguridad Industrial</i>	3.000		3.000							
03	7311	En.Mea.Pol.Gar <i>Pol. D. Ener.Mi</i>	40.252		252		40.000					
03	7511	Turismoa <i>Turismo</i>	376		176					200		
03	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	131		130		1					
03	7613	Nazioartekotzea <i>Internacionalización</i>	1.309		1.301		8					
		GUZTIRA TOTAL	51.842		7.627		40.015			4.200		